FRANCE Football

$5.95

MARDI
19 mai 1998
N° 2 719
53e année
ISSN 0015-9557

20 F

JUVENTUS-REAL

Deschamps dans la légende

A l'occasion de Juventus Turin - Real Madrid (C 1), Didier Deschamps s'apprête à disputer sa cinquième finale européenne, un record pour un joueur français. Une victoire lui permettrait de couronner une saison exceptionnelle avec son club. En attendant de relever le défi de la Coupe du monde à la tête des Bleus.

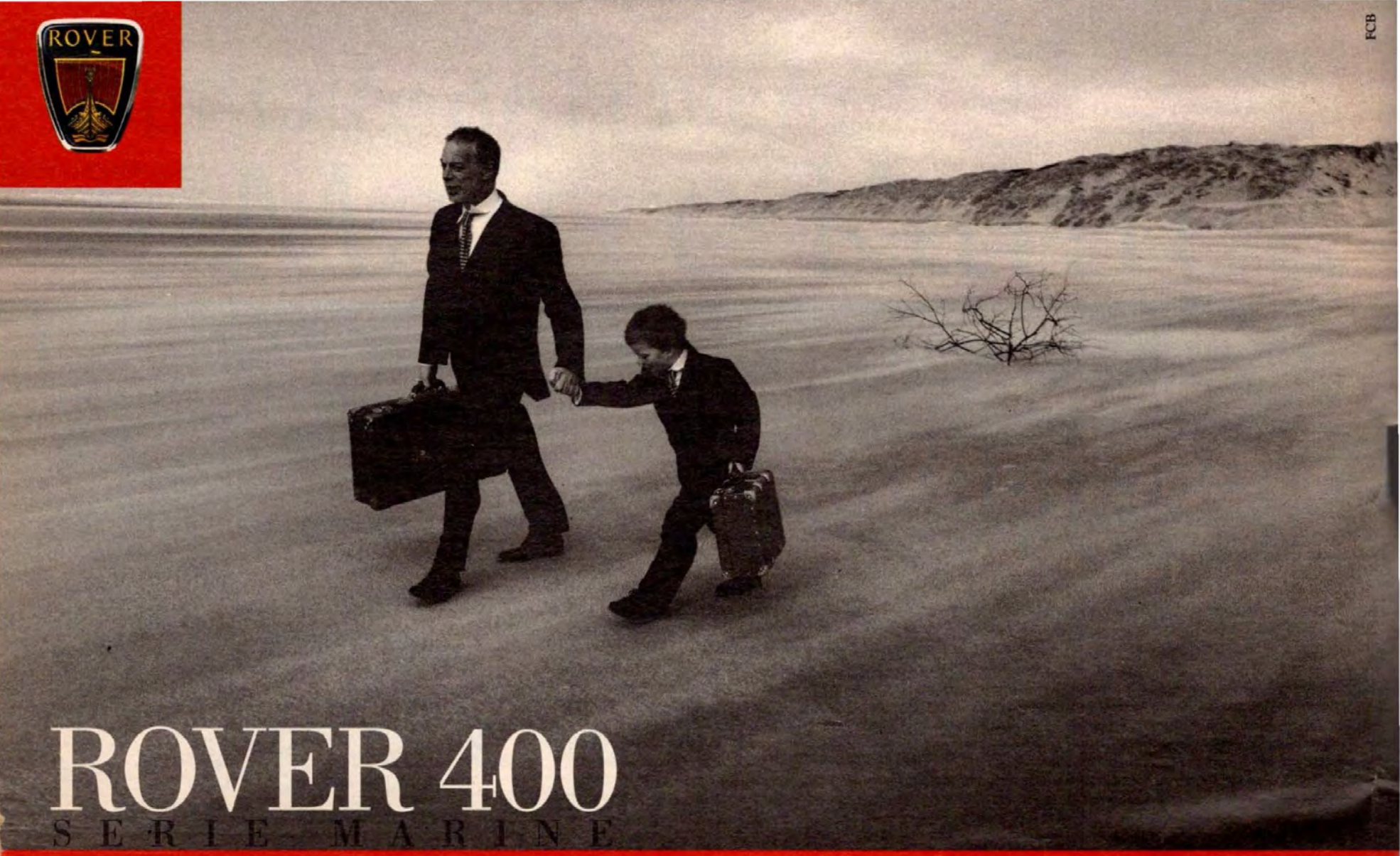
Photo FEP/PANORAMIC

SAISON 1997-98

Spécial bilan

ÉTRANGER. Fernandez, Grand d'Espagne

M 0705 - 2719 - 20,00 F



ROVER 400

SERIE MARINE

à partir de

82 000 F*

Il est peut-être temps de renoncer à la marche à pied.

Direction assistée,

Lève-vitres avant électriques,

Condamnation centralisée des portes,

Coussin gonflable,

Alarme antivol,

Anti-démarrage,

Autoradio cassette

RDS autoreverse,

4 x 35 W, façade

amovible.

*Prix de la Rover 414i 5 portes Marine au 15/03/98 AM 98. Modèle présenté Rover 414i 4 portes Marine, peinture métallisée et jantes alliage en option.

POUR CONNAITRE VOTRE CONCESSIONNAIRE, MINITEL 3615 ROVER (1,29 F LA MINUTE).

Rover conseille Castrol

par JEAN-JACQUES VIERNE

Les géants dans l'ArenA

Le plus étonnant, c'est que leurs routes pavées de gloire ne se soient pas croisées plus souvent. Au cours de leurs 78 participations européennes (41 pour le Real, 37 pour la Juve), ils ne se sont rencontrés que trois fois, toujours en C 1 (noblesse oblige), mais jamais en finale. Le Real avait gagné les deux premières confrontations (en 1962, après un mémorable match d'appui au Parc des Princes, et en 1987, aux tirs au but), la Juve a remporté la troisième (en 1996), la plus significative quant à l'issue de la somptueuse finale de C 1 qui va boucler, demain soir à Amsterdam, la saison internationale interclubs.

La Juve, moins impitoyable et moins hermétique que dans un récent passé, mais toujours régulière et mentalement insatiable, partira favorite. Elle va jouer sa troisième finale de C 1 de rang, rejoignant le Benfica d'Eusebio (1961-63), l'Ajax de Cruyff (1971-73), le Bayern de Beckenbauer (1974-76) et le Milan de Baresi (1993-95). Série à laquelle on ajoutera deux finales de C 3 (1993 et 1995). Cinq finales en six saisons, quoi qu'il arrive à l'ArenA, elle aura laissé sa trace dans l'histoire des compétitions continentales. Pour la carte de visite, bien sûr, il serait quand même préférable que le bilan de ces finales (pour l'instant deux gagnées, deux perdues) soit globalement positif, ce qui passe par une victoire sur le Real.

Un Real qui ne vit depuis trente ans que dans l'espoir de renouer avec son époque dorée du début des Coupes d'Europe, lui qui enleva les cinq premières éditions de la C 1. Une telle série n'est plus envisageable aujourd'hui, mais les Madrilènes se sont toujours maintenus au sommet depuis cette date, et s'ils se sont souvent montrés cette saison incroyablement légers dans leur Championnat, ils ont bien tenu leur rang en Ligue des champions et, sur le papier, leur équipe n'a pas grand-chose à envier à celle des champions d'Italie. On devine que depuis leur qualification face au précédent lauréat, Dortmund, en demi-finales, qualification d'ailleurs impressionnante de maîtrise, ils ne vivent plus que pour cette finale. Laquelle sera du coup probablement plus incertaine que la carrière en Championnat des deux candidats pourrait le laisser supposer.

Depuis dix ans, depuis que le Calcio, dans la foulée du Milan à la hollandaise, règne sur l'Europe, c'est la cinquième finale intégralement latine, après Milan-Benfica (1990), Barcelone-Sampdoria (1992), Marseille-Milan (1993) et Milan-Barcelone (1994). Les pays latins ont toujours eu un représentant en finale depuis 1983. C'est moins que lors des dix premières années de C 1, où un seul club non latin (Francfort en 1960) atteignit la finale, mais c'est significatif quand même.

En ces temps d'arrêt Bosman, cependant, l'identité latine est sans doute un peu moins nette qu'autrefois, et cette domination retrouvée récompense plutôt le savoir-faire, l'organisation générale des clubs italiens et espagnols (les premiers surtout). Les budgets de Manchester ou du Bayern, voire d'Arsenal ou de Dortmund, ne sont pas inférieurs à ceux de la Juve, du Real, du Barça ou de l'Inter. Mais si l'on compare, par exemple, la valeur technique d'une finale Inter-Lazio en C 3 il y a quinze jours, avec celle des finales anglaise (Arsenal-Newcastle) ou allemande (Bayern-Duisburg) du dernier week-end, ou avec la finale de C 2 (Chelsea-Stuttgart) de la semaine passée, on ne tire pas dans la même catégorie. C'est sûrement la légion étrangère des Italiens et des Espagnols qui fait la différence, car l'Allemagne, l'Angleterre et les Pays-Bas ne semblent pas posséder des sélections nationales inférieures à l'Italie et à l'Espagne.

Quant à la France, si ses clubs ne peuvent pas, pour l'instant, s'aligner, ses joueurs sont compétitifs. Il y a cinq ans, Raymond Kopa et Michel Platini étaient les deux seuls footballeurs français à avoir remporté un trophée européen de club. Mercredi, Zinedine Zidane, à moins que ce ne soit Christian Karembeu, deviendra le vingt-septième Français à remporter une Coupe d'Europe. Aux dix Marseillais de la C 1 1993 et aux onze Parisiens de la C 2 1996 se sont ajoutés le Munichois Papin il y a deux ans, puis, cette année, le Milanais Cauet et le Londonien Lebœuf (tandis que Desailly, Deschamps et Djorkaeff, déjà sacrés avec l'OM ou PSG, s'adjugeaient une seconde Coupe avec leur club italien). Si bien que, pour la première fois de son histoire, la France devrait compter au moins un représentant dans chacune des trois équipes lauréates de la saison.

« Le plus étonnant, c'est que les routes de la Juve et du Real ne se soient pas croisées plus souvent »

Si la plus belle ligne en reste très prochainement à écrire, le palmarès des meilleurs joueurs français commence à inspirer le respect, et c'est de bon augure.

SOMMAIRE N° 2719

4 L'ÉVÉNEMENT
Le sommet d'Amsterdam
Somptueux sommet des Coupes européennes demain à Amsterdam, à l'ArenA, avec la finale de la Ligue des champions entre la Juventus Turin et le Real Madrid. Les Italiens partent favoris devant les Espagnols, avec dans leurs rangs le duo tricolore Deschamps-Zidane, lancé à la conquête d'un nouveau titre avant de rejoindre les Bleus.

1 à 48 SPÉCIAL BILAN
De Lens à Arsenal
En 48 pages, tous les chiffres d'une saison particulièrement riche en exploits et en surprises. A commencer par le titre de champion de France du RC Lens. Aux côtés des Lensois, Paris-SG et ses deux Coupes, Lorient, Nancy et Sochaux, les premiers de la classe, les champions étrangers, les lauréats européens, le doublé d'Arsenal... sont à l'honneur.

34 ÉTRANGER
Fernandez, Grand d'Espagne
Luis Fernandez vient d'écrire l'une des plus belles pages de sa carrière. Avec l'Athletic Bilbao, il termine deuxième du Championnat d'Espagne et se qualifie ainsi pour la prochaine Ligue des champions, en devançant le Real Madrid. Le club basque et toute la ville ne jurent plus que par l'entraîneur français, euphorique après ce triomphe.

8 LIGUE DES CHAMPIONS
Quand les montagnes se rencontrent
10 Davids, l'enfant terrible
12 Seedorf parie sur les plus costauds
16 ÉQUIPE DE FRANCE
L'heure des 22
18 Beckenbauer : « Les 28, c'est une bêtise »
23 DIVISION 1
Le nouveau Paris
24 FORUM FRANCE
26 NATIONAL
Ajaccio en beauté
27 CFA
30 RÉSULTATS FRANCE
34 ÉTRANGER
36 Arsenal et Anelka toujours plus haut
37 La Coupe au Bayern
38 Hayatou : « L'Afrique doit soutenir Johansson »
39 RÉSULTATS ÉTRANGER
42 GUIDE

Photo PANORAMIC

Photo Bernard PAPON/PRESSE SPORTS

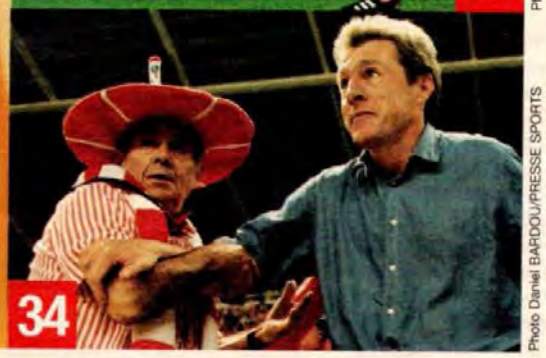


Photo Daniel BARDOU/PRESSE SPORTS

AGENDA

MARDI 19
Coupe du monde. Stage des Bleus à Clairefontaine (jusqu'au 24).
Amical. Argentine-Chili.
MERCREDI 20
Ligue des champions. (Finale) Juventus Turin-Real Madrid.
Amical. Afrique du Sud-Zambie.
JEUDI 21
Festival Espoirs de Toulon. Demi-finales
Coupe du monde. Arrivée du Brésil à Lésigny.
VENDREDI 22
Coupe du monde. Liste des 22 Bleus.
SAMEDI 23
FFF. Assemblée fédérale à Disneyland
Festival Espoirs de Toulon. Finale.
Amical. Angleterre-Arabie saoudite.
Féminines. Finlande-France (éliminatoires du Championnat du monde).
National. (37e j.)
DIMANCHE 24
Amical. Japon-Rép. tchèque.
LUNDI 25
Tournoi Hassan-II. Départ des Bleus au Maroc.

Ce numéro comporte quarante-huit pages numérotées de 1 à 48 en chiffres noir au blanc en pages centrales, dont un encart abonnement en pages 10-11 et 38-39 et un encart publicité en pages 24-25.

Deschamps

JUVENTUS TURIN - REAL MADRID. *En atteignant pour la cinquième fois une finale de Coupe d'Europe, Didier Deschamps va dépasser Raymond Kopa, mercredi 20 mai 1998, lors de la finale de Ligue des champions contre le Real Madrid. Pour l'heure, il en a gagné deux : avec Marseille, en 1993, contre le Milan AC à Munich, et avec la Juve, en 1996, face à l'Ajax Amsterdam à Rome. La troisième est-elle pour demain ?*

Photo SIPA PRESS

Un reportage de PATRICK DESSAULT, à Turin

« Cette finale à Amsterdam, Juventus-Real, constitue déjà un record pour vous : avec cinq finales de Coupe d'Europe jouées, vous allez dépasser le mythique Raymond Kopa. Et ce n'est sans doute pas fini.

Je l'espère, en effet.

Vous arrive-t-il de vous retourner sur votre passé et vous dire : " Je fais une sacrée carrière ! "

Sincèrement, jamais. D'ailleurs, je n'en ai ni l'envie, ni le temps. Je suis bien trop occupé par l'avenir. Seuls mes objectifs m'intéressent, sans m'obséder. Ce sont souvent les gens qui m'en parlent, les médias ou les amis mais, moi, je n'y pense pas. Je ne regarde d'ailleurs jamais une vieille cassette. Evidemment, je suis fier de ce que je fais, très à l'écoute de ce qu'il me reste à faire, car je voudrais que les meilleures années soient à venir. Je n'ai que vingt-neuf ans, beaucoup l'oublient. Si je devais commencer à regarder derrière moi, cela voudrait dire aussi que le temps du bilan de ma vie sportive est venu. J'entamerais alors ma fin de carrière ; or, j'en suis loin !

Vous venez d'empocher votre troisième titre en Championnat d'Italie (1995, 1997, 1998) et vous vous apprêtez à jouer votre cinquième finale de Coupe d'Europe, c'est remarquable !

C'est la preuve d'une permanence, d'une certaine continuité au plus haut niveau que j'ai toujours recherchée. Je crois que, pour moi, ce sera difficile de faire mieux. En Italie, en tout cas. Pourtant, l'an prochain *(voir encadré)*, à la Juventus, l'objectif sera justement de se maintenir à ce niveau, ce qui constitue déjà un challenge énorme. Mais je n'ai pas tout réussi aussi bien que ces chiffres le laissent croire.

C'est-à-dire ?

Même si l'on sort du contexte Coupe d'Europe, je fais partie tout de même d'une génération de joueurs français qui n'a jamais participé à une phase finale de Coupe du monde. Et ça, c'est un vrai échec, un vrai manque. Et comme les Bleus n'ont pas été non plus très performants lors des deux Euros auxquels ils ont participé (1992 en Suède, 1996 en Angleterre), je n'arrive pas à être pleinement satisfait de ma carrière, pour l'instant.

« LES RÉSULTATS SONT LÀ POUR TOUJOURS »

D'une façon générale, êtes-vous sensible aux chiffres ?

(Rires.) Ceux de mon compte en banque ?

Ça va de paire.

Oui, j'y suis sensible, car ils restent quand tu mets un terme à ta vie sportive. Ils ne s'effaceront jamais. Les paroles s'envolent mais les résultats sont là, pour toujours.

A votre avis, jusqu'à quand allez-vous fréquenter le haut niveau ?

Je le répète, j'ai vingt-neuf ans seulement. Malgré mes cheveux gris, je suis encore jeune et je suis sincère quand je vous dis que les meilleures années sont devant moi. Je l'espère fortement en tout cas. A l'heure actuelle, je suis hyper bien. Je suis arrivé à un stade où je sais gérer la compétition, faire la part des choses aussi. Dans ma tête, je ne suis surtout pas usé comme j'ai pu l'entendre. Evidemment, c'est parfois difficile. A la Juve, il faut lutter, s'accrocher sans arrêt, mais c'est tellement agréable de voir tous ses efforts de tous les jours, à l'entraînement, sur le terrain et en dehors, récompensés par des titres, nationaux ou internationaux. Moi, tant que mon leitmotiv sera de jouer pour gagner et non pas jouer pour jouer, je serai au top.

C'est vous qui avez dit que " seule la victoire est belle "...

Oui, mais on l'a mal interprété. Je voulais dire que je ne tiens pas à faire un super match et le perdre ; ce n'est pas pareil que faire un mauvais match et le gagner. J'ai toujours cet esprit de compétiteur qui me fait avancer depuis que je suis tout jeune. Et quand j'ai quitté Nantes, c'est parce que je sentais que je n'y arriverais pas là-bas. Moi, je suis véritablement un compétiteur dans l'âme. J'aime les enjeux, les grands matches.

« ICI, LA COUPE D'EUROPE COMMENCE EN DEMI-FINALES »

A votre avis, à quoi cela est-il dû ?

Je n'ai pas été élevé dans ce climat. Il n'y a pas de footeux chez les Deschamps.

C'est peut-être génétique ?

Non, je l'avais en moi, c'est tout. Je crois, profondément, que c'est un trait de caractère basque, mon pays. Des gens pauvres, qui travaillent la terre, qui sont forts. Vous connaissez les jeux de force basques ? C'est pareil. Ils sont habitués à souffrir. Je ne me compare pas à eux, mais il y a un peu de ça quand même.

Quand vous étiez plus jeune, rêviez-vous d'atteindre un tel niveau ?

Jusqu'à ce que je parte au centre de formation à Nantes, j'ai toujours pris le foot comme un divertissement, un plaisir. Sans plus. Je n'ai jamais alors rêvé d'être footballeur. Je n'avais aucune idole, aucun poster de footballeur dans ma chambre. Je préférais jouer. C'est tout. En revanche, quand je suis venu à la Jonelière, que j'ai fait l'effort de quitter la maison familiale, j'ai tout entrepris pour devenir ce que je suis devenu. Aujourd'hui encore, je continue à faire les mêmes sacrifices pour rester au plus haut niveau, voire encore évoluer.

Vous n'avez rien planifié ?

Quand j'ai signé mon premier contrat pro avec Nantes, j'avais déjà dans l'idée de travailler, de progresser pour faire un jour partie de l'équipe de France A. Comme j'avais déjà été retenu en cadets, juniors, Espoirs, ce n'était plus un rêve mais une possibilité. Le top, c'est le maillot de l'équipe nationale. On n'est tout de même pas beaucoup à le porter.

Revenons à la Coupe d'Europe ? Vous vous souvenez de vos débuts ?

(Rires.) Les vrais ou les faux ?

Commençons par les faux.

J'ai dû jouer quatre minutes en huitièmes de finale de C 3, en novembre 1986, contre le Spartak Moscou avec le FCN. Ensuite, je me suis contenté du banc, face à l'Inter Milan, en mars 1987. En fait, mes grands débuts, je les ai faits en septembre 1987, à Turin (déjà), contre le Torino. A l'aller, Nantes s'était incliné

« J'aime les grands matches »

A la Juve, chaque joueur est avant tout au service de l'équipe. Autour de Didier Deschamps, Di Livio, Conte, Inzaghi... formeront bloc à Amsterdam pour tenter de décrocher un nouveau trophée européen.

4-0 à la Beaujoire et, au retour, Jean-Claude Suaudeau avait effectué pas mal de changements et j'ai joué libero, avec Marcel Desailly stoppeur, au stadio Communale, où je m'entraîne tous les jours maintenant. On avait dix-huit ans tous les deux. Ça s'est bien passé (1-1).

Ce n'était pas la même Coupe d'Europe que celle à laquelle vous participez, aujourd'hui, avec la Juve.

Rien à voir. Avec Nantes, bien sûr, mais aussi avec Marseille. En France, on attache bien trop d'importance aux Coupes européennes : on avance les matches, on part quatre jours au vert, etc. Ici, la Coupe d'Europe commence vraiment à partir des demi-finales. Avant, il n'y a personne au stade. Même en Ligue des champions, on ne se prépare pas d'une façon spéciale. Chaque chose en son temps.

C'est la grande force du foot italien ?

A la Juve, en tout cas, c'est comme ça. Mais c'est toute une politique qui veut ça. En France, c'est rare, par exemple, que le club qui participe aux demi-finales soit encore concerné par le Championnat. Ici, non. Depuis quatre saisons, on lutte toujours pour le Scudetto quand arrivent les finales européennes. Ça aide à passer les obstacles, un par un. Avant le Real, on s'est d'abord attaché à finir le travail contre Bologne lors de l'avant-dernière journée.

Pour bien préparer votre finale de C 1 ?

Tout à fait. Et on l'a vérifié la saison passée. On a dû patienter jusqu'à l'ultime journée pour finir devant Parme mais, quatre jours plus tard, contre le Borussia Dortmund, nous étions physiquement mal en point. Pour gagner une finale, pour arriver à ses fins à cette période de la saison, il faut arriver avec un peu de fraîcheur, sinon...

Tout à l'heure, vous avez eu l'air de mettre Nantes et l'OM dans le même sac, quant à la préparation européenne de ces deux clubs...

J'ai un peu exagéré ! En vérité, mon passage à l'OM, notre victoire à Munich, en 1993, contre le Milan AC, a constitué un bon tremplin. La pression, le public, l'importance du match étaient déjà tels qu'ils ne pouvaient que bien me préparer pour la suite de ma carrière. Mais, ici, à Turin, si on compare avec l'OM, c'est tout de même multiplié par cent !

« TU N'AS PAS LE DROIT DE SALIR L'IMAGE DE LA JUVE »

A ce point ?

Oh, oui ! Tu n'as pas une minute pour souffler. Vraiment. Tu ne dois pas passer au travers, sinon tu as très vite les oreilles qui sifflent et tu te retrouves aussi vite sur le banc des remplaçants. Les journalistes non plus ne te ratent pas ! Donc, avant un match de Coupe d'Europe, si tu veux t'économiser en Championnat, c'est à tes risques et périls. Tu n'es pas certain d'en être le match d'après et t'as bonne mine. C'est tout ça l'Italie. Un haut degré d'exigence, d'autant plus si tu es étranger.

En plus, la Juventus, c'est une institution.

Tu ne peux pas, tu n'as pas le droit d'en salir l'image, l'identité. Tout est planifié, il n'y a pas d'à-peu-près. Chaque chose est à sa place, est importante. Derrière, il y a un travail colossal qui est fait et que tu ne vois pas mais qui est vital. C'est grâce à cela si, durant neuf saisons, la Juve n'a rien gagné mais a continué d'exister comme si de rien n'était. Ce serait impensable à Marseille ou au Paris-SG. Ils ne tiendraient pas le coup.

Vous croyez, vraiment ?

Je ne veux pas être méchant, ni minimiser le mérite de nos clubs, en France, mais c'est la stricte vérité. La finalité, en Italie, n'est pas la même que chez nous. Ici, c'est un devoir. Et puis, tout est immense. Tu vas au siège, tu regardes le chiffre d'affaires du merchandising, tu comptes les abonnés, tu observes les supporters. Tout est différent.

Logique, par conséquent, que l'on retrouve chaque saison la Juventus présente, en mai, lors de la distribution des prix ?

Ça n'a pas toujours été le cas et ce n'est donc pas si logique. ▶

Photos PRESSE SPORTS

Des finales de C 1, Didier Deschamps en a joué trois depuis 1993, en y mettant toujours le même cœur. La première avec l'OM face au Milan AC et les deux suivantes avec la Juve contre l'Ajax et le Borussia Dortmund. Rijkaard et Baresi, Davids, Sammer savent qu'à ce niveau il faut compter avec l'âme de compétiteur de l'international français.

Récemment, Lobanovski, en vous regardant jouer, ne comprenait pas pourquoi vous ne gagniez pas tous vos matches...

Depuis que je suis à la Juve, j'ai tout de même perdu deux finales, une en C 3 et une autre en Ligue des champions.

La dernière fois, contre le Borussia Dortmund.

Oui. On venait d'être sacré champion d'Italie le week-end précédent et les Allemands, eux, avaient depuis longtemps fait une croix sur leur Championnat. Résultat ? Physiquement, on n'a pas tenu le coup. C'est pour cette raison que nous voulions gagner le Scudetto lors de l'avant-dernière journée, afin d'aller à Bergame, ensuite, en ayant un souci en moins et une semaine en plus pour bien préparer notre rendez-vous européen. Ça compte.

« LA JUVE DISPOSE D'UN MEILLEUR COLLECTIF »

Face au Real Madrid, vous partez avec un léger avantage, non ?

On sait où on va, désormais. On appréhende mieux l'événement, au fur et à mesure que l'on est habitué à disputer des finales. La préparation s'est bien passée, sereinement. On s'est battu huit mois pour en arriver là, donc... Une finale se joue souvent sur le physique et l'intensité. C'est l'équipe la plus fraîche et celle qui est capable d'imprimer le même rythme, élevé, qui l'emporte. La Juve est capable de tenir très longtemps la même intensité de jeu, dispose d'un meilleur collectif et d'une plus grande rigueur défensive. En revanche, le Real possède des individualités très, très fortes, capables de mettre de la folie dans leur jeu. Ce genre de folie peut faire la différence.

L'expérience de l'an passé peut-elle vous servir ?

Je n'en sais rien. Vous savez, contre Dortmund, on avait parfaitement débuté la partie : un penalty évident sur Jugovic n'est pas sifflé et quelques minutes après, on frappe sur la transversale. Quand on connaît l'importance du premier but lorsque deux équipes du même calibre s'affrontent, on sait ce qu'il en advient. On s'en est rendu compte à nos dépens quand on a dû batailler pour revenir au score : les Allemands se sont organisés en défense, on s'est épuisé à leur courir après et on n'est jamais revenu. Ce sont eux qui ont creusé l'écart. Psychologiquement, c'est important de marquer le premier.

Parlez-nous des individualités madrilènes.

Elles sont nombreuses et de qualité : Roberto Carlos, Raul, Seedorf, Mijatovic. De quoi voulez-vous que je vous parle ? Des coups de pied arrêtés du Brésilien, des coups de patte de Raul ou Mijatovic, de l'activité du Néerlandais ? On connaît. Tout cela peut déboucher sur un match très spectaculaire.

Est-ce que vous avez préparé spécialement cette finale ?

A partir des demi-finales, la Juventus soigne un peu plus sa préparation. Soigner n'est pas le bon terme, mais disons que le coach accorde plus de temps à l'événement. Et comme nous avons eu la chance d'être champion une journée avant la fin, on a bien travaillé durant toute la semaine dernière. Au travers de Bergame *(NDLR : le dernier match de Championnat joué samedi)*, on a bien bossé la tactique, en totale configuration européenne. L'adjoint de Lippi a fait le tour complet du Real Madrid, chaque joueur a eu droit à un profil photo de son adversaire, avec un peu de cassette et un compte rendu des forces et faiblesses du Real.

« LE RISQUE ZÉRO N'EXISTE PAS »

Et Lippi, que vous a-t-il dit ?

Il a défini les choix tactiques, les options de jeu et nous a fait répéter les gammes : 1. contrer les points forts de l'adversaire ; 2. comment les mettre en difficulté. Mais rien de bien nouveau.

Vous avez parlé des choix tactiques...

Oui. Toute l'année, quotidiennement, on a une séance tactique. Ça n'existe pas en France, ou si peu. Peut-être à Nantes, avec le jeu en mouvement, mais c'est tout et surtout pas au même niveau qu'ici. Là, avant une finale de cette importance, le coach y met encore plus l'accent. C'est une constante chez nous. Même quand il y a une coupure dans la saison, qu'il y a des joueurs partis en sélection, ceux qui restent y ont droit. " C'est pour remplir le réservoir d'essence ", prétend l'entraîneur adjoint. A l'OM, par exemple, pour comparer ce qui est comparable, car Marseille a gagné la Ligue des champions, on ne travaillait pas la tactique. Elle avait été mise en place en début de saison, Raymond Goethals avait ses plans de jeu et c'est tout. C'est le talent individuel des joueurs qui faisait le reste.

Ça vous plaît ?

C'est usant mais nécessaire. Tu le fais car tu y es obligé. Et je peux te le dire, ce n'est pas le côté le plus agréable du boulot. Mais durant ces séquences, tu diminues tellement ta marge d'erreur, tu es tellement à l'aise quand tu joues en compétition avec tout ce que tu as emmagasiné à l'entraînement que tu es content. Or, on sait aussi qu'une finale se joue à pas grand-chose. C'est souvent la plus petite erreur qui fait la différence. En sachant, évidemment, que le risque zéro n'existe pas. »

P. D.

COUPES D'EUROPE

Les finales de Deschamps

Avec l'Olympique de Marseille
Ligue des champions

▶ *Le 26 mai 1993 à Munich,*
MARSEILLE - Milan AC : 1-0.

Avec la Juventus de Turin
Coupe de l'UEFA

▶ *Le 3 mai 1995 à Parme,*
PARME - Juventus : 1-0.
▶ *Le 17 mai 1995 à Turin,*
PARME - Juventus : 1-1.

Ligue des champions

▶ *Le 22 mai 1996 à Rome,*
JUVENTUS - Ajax : 1-1 a.p.
(4 t.a.b. à 2).

▶ *Le 28 mai 1997 à Munich,*
DORTMUND - Juventus : 3-1.

Bilan : 1 victoire avec Marseille ; 1 victoire, 2 défaites avec la Juventus.

Monaco lui plaît...

AVENIR. *Après une nouvelle saison avec la Juve, où il est sous contrat jusqu'en 2001, Didier Deschamps fera à nouveau le point. A l'heure de la trentaine, il voudrait terminer par une dernière expérience à l'étranger.*

En septembre dernier, les médias transalpins ont annoncé le prochain départ de Didier Deschamps. Destination ? L'Angleterre et Chelsea. C'est dire qu'à moyen terme le Français pouvait se préparer à boucler ses valises, son contrat expirant alors en juin 1999, et à faire ses adieux car la Juventus n'avait plus besoin de ses services. Or, quelques semaines plus tard, les patrons du club lui ont signé un chèque en bronze. Résultat ? Un beau contrat et une belle odyssée jusqu'en 2001. Evidemment, l'intéressé s'est gardé de tout triomphalisme mais a souri. « Je ne crois pas qu'ici on vous augmente quand on ne veut plus de vous... En tout cas, vu les conditions qu'ils m'ont faites, je ne peux que croire que je compte à leurs yeux. »

Marcello Lippi apprécie le capitaine des Bleus *(NDLR : il souhaitait déjà sa venue lorsqu'il était entraîneur à l'Atalanta Bergame, avant de se rabattre sur Franck Sauzée)*, et comme leur arrivée à tous deux a coïncidé avec le renouveau de la Juve...

Ainsi, l'avenir du capitaine des Bleus paraît tout tracé sous le maillot turinois, comme l'intéressé nous l'a récement confirmé : « Il y a 99 % de chances que je reste ici l'an prochain ; le 1 % qui reste, c'est la marge de hasard. On ne sait jamais dans la vie... En tout cas, je suis très content car on m'avait dit que, statistiquement, la quatrième saison dans un club est la plus dure car tu ne gagnes rien ; à ce tarif-là, je veux bien continuer longtemps comme ça... »

Mais au terme de la saison 1998-99, il sera sans doute temps d'aller voir ailleurs. Il aura trente ans et le moment, déjà, de négocier un dernier bon contrat. « Je partirai car, pour les deux parties, ce sera mieux : ma femme, mon fils et moi aussi, nous avons besoin de la mer, du soleil. Je suis un gars de la côte Atlantique et non de l'intérieur des terres. » Evidemment, Didier nous parle de ses conditions de vie mais elles ne sont pas les plus importantes à ses yeux. Ils les évoquent, simplement. Car, un jour, il faut bien rentrer à la maison. Mais, avant, où posera-t-il ses valises ? Rejoindra-t-il un autre club italien ? « Même si je le souhaitais, la Juve refuserait de me céder à l'un de ses adversaires. C'est un peu comme en France : quand tu as été à l'OM, tu ne signes pas au PSG. Et puis, franchement, je ne le souhaite pas. La Juve, c'est le sommet pour moi et je me vois mal partir dans un club transalpin forcément de qualité inférieure. »

Et l'Angleterre, comme la presse l'y a prématurément envoyé ? « Je vais, je veux connaître, en effet, une dernière expérience à l'étranger – je ne rentrerai pas en France, à moins que j'intéresse Monaco, qui me plaît assez pour son challenge sportif et son cadre de vie –, mais ce ne sera pas l'Angleterre, ni même l'OM. On peut me faire un pont d'or à Manchester United ou à Newcastle, je n'irai pas. Je veux me rapprocher de mes racines basques, près de Bayonne, et chacun sait que l'Espagne n'est pas loin... »

DD n'en dit pas davantage, mais on devine que le Barça lui irait parfaitement. Et, à la réflexion, La Corogne, croqueuse de Français et généreuse financièrement, pourrait aussi lui convenir. Et l'après-foot ? Aujourd'hui, Didier parle de se reposer un temps, de voir sa famille grandir. Loin du ballon. Ou pas trop près. Mais on sait qu'ils sont quelques-uns à ne pas avoir tenu cette promesse...

P. D.

ATTENTION : CHUTES D'ITALIENS DANS LA SURFACE

FRANCE 98 — LICENCE OFFICIELLE

EA SPORTS

Fabricant de produits sous license officielle

Rejoignez les joueurs des 32 équipes qualifiées pour France 98. Endossez les tenues officielles et défendez vos couleurs. Les 10 stades officiels, Stade de France y compris, vous plongeront au coeur de cet événement international. Saisissez la chance unique qui vous est offerte et vous connaîtrez la gloire en remportant la Coupe du Monde.

Découvrez une jouabilité digne de la Coupe du Monde. Accélérez votre jeu pour créer une action soutenue et rythmée. Modifiez les stratégies en cours de match en pratiquant le piège du hors-jeu, le pressing offensif, le débordement sur l'aile ou faites des passes en profondeur d'une extrême précision à vos attaquants.

Lorsque vous brandirez le trophée et que vous serez sacré Champion du monde, vous serez propulsé à l'époque où les joueurs portaient encore des shorts longs !! Mais surtout... vous aurez le pouvoir de changer le cours de l'histoire en rejouant des finales de Coupes du Monde légendaires !

www.easports.com

Le seul jeu vidéo officiel de France 98

WINDOWS 95 — PlayStation

Software © 1998 Electronics Arts. EA SPORTS, le logo EA SPORTS, et Electronic Arts sont des marques de Electronic Arts aux Etats-Unis et/ou dans les autres pays. Produit officiel sous licence FIFA World Cup France 98. © Les droits et les marques de l'emblème France 98 et de la mascotte officielle appartiennent à ISL. © Les droits et la marque du trophée officiel FIFA World Cup appartiennent à la FIFA. FABRIQUE SOUS LICENCE PAR ELECTRONIC ARTS. Playstation et sont des marques de Sony Computer Entertainment Inc. Windows est soit une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans les autres pays. © Le Stade de France/Claude Costantini, Michel Marzary, Michel Regembal, Aymeric Zublena/ADAGP Paris/ARS New York, 1998. Tous droits reserves.

Quand les montagnes se rencontrent

PREMIÈRE. *Jamais la Juve et le Real, géants parmi les géants, ne se sont affrontés en finale d'une Coupe d'Europe. Plus expérimenté, plus constant, le champion d'Italie partira légèrement favori, mais sur un match comme celui-là le Real a les moyens de rivaliser. Survol d'une finale qui sera l'événement de la saison interclubs.*

Juventus-Real sera la troisième finale de C 1 italo-espagnole de la décennie, après le Barcelone-Sampdoria de 1992 et le Milan-Barcelone de 1994. Ce choc entre les champions des deux meilleurs pays latins est redevenu le must qu'il constituait lors des premières années européennes, où l'omnipotent Real avait déjà affronté trois rivaux transalpins, la Fiorentina (1957), Milan (1958) et l'Inter (1964).

Que le champion d'Italie affronte le champion d'Espagne pour le couronnement de la saison internationale, quoi de plus naturel, puisque le Calcio et la Liga sont les deux compétitions les plus relevées du continent. La seule surprise, mais elle est de taille, c'est que ce soit la première fois que ces deux équipes mythiques se rencontrent à ce stade d'une Coupe européenne. Avec Barcelone, le Real et la Juve sont pourtant les deux clubs qui ont le plus souvent disputé une finale (14 pour les deux clubs espagnols, 13 pour la Vieille Dame turinoise, celle de demain soir incluse). Rien que l'énoncé de l'affiche avec ces deux noms magiques en fait un sommet pas comme les autres, même si ces dernières années, on a été plutôt gâtés avec Milan-Barcelone, Ajax-Milan ou Juve-Ajax.

LE MEILLEUR COLLECTIF DU MONDE

Comme l'an dernier, où elle s'était pourtant laissée surprendre par un Dortmund plus mordant après une somptueuse démonstration en demi-finale face à l'Ajax, la Juve partira favorite. L'équipe turinoise, si elle gagne, aura mené à bien le terrible programme qui lui était proposé : conserver sa couronne italienne, ce qui n'était pas rien, même si la faillite du Milan l'a débarrassée d'un de ses deux adversaires préférentiels, et reconquérir la suprématie européenne. Elle demeure une formidable machine à gagner, ce qui se fait de mieux au monde en matière de collectif et d'organisation, avec sa faculté de toujours répondre présent dans les grands matches.

Cela dit, on a connu des Juve plus « injouables » que celle-là, celle de 1993 par exemple, voire même celle d'il y a deux ans qui ne battit pourtant l'Ajax qu'aux tirs au but. Malgré sa solidarité et sa rigueur, malgré l'efficacité de sa récupération en milieu de terrain, sa défense n'est pas imprenable, et n'est d'ailleurs pas cette saison la plus efficace du Calcio. On la croit vulnérable dans certains secteurs, par exemple dans son axe central sur les balles aériennes, en l'absence de son leader Ciro Ferrara, gravement blessé. En utilisant notre propre lorgnette nationale, Monaco, au match retour de la demi-finale, nous a paru nettement plus près de la faire douter que Nantes en 1996 (les Jaunes n'avaient mené qu'à neuf minutes de la fin, c'est-à-dire trop tard, alors que Monaco se retrouva nanti d'un but d'avance avec encore quarante minutes au compteur, et en secouant davantage un adversaire qui donna l'impression de beaucoup moins bien contrôler la situation).

Il est vrai que la Juve d'aujourd'hui est sûrement plus entreprenante, sinon plus efficace, sur le plan offensif, avec deux joueurs exceptionnels : Zidane, à la manœuvre, et Del Piero, à la finition. Si on ajoute une force mentale qui reste la marque de fabrique de la maison, on obtient toujours à l'arrivée la meilleure équipe de club d'Europe. Son parcours de la saison, émaillé d'un minimum de ratés, le confirme. C'est justement en C 1 que les Turinois ont connu leur plus gros frisson, avec une qualification en quarts de finale quasi miraculeuse, qu'ils méritèrent plutôt a posteriori, notamment lors de leur très fort match retour à Kiev en quart de finale.

Le cas du Real est beaucoup plus complexe. Bien qu'une finale ne se passe pas souvent comme on l'attend — il n'y a qu'à remonter un an en arrière pour le constater —, la question n'est pas trop de savoir ce que fera la Juve, car on se doute qu'elle sera aussi forte et aussi solide qu'on peut l'être à l'issue d'une saison écrasante. C'est plutôt de connaître le niveau des étranges Madrilènes.

Photo SIPA PRESS

Raul et le Real Madrid partent à l'assaut de la Vieille Dame. Objectif : conquérir une 7e Coupe des champions pour mieux tenir le record !

REAL JEKYLL ET MADRID HYDE

A peu près intraitables en Ligue des champions (si l'on excepte toutefois une faiblesse vite réprimée en novembre à Trondheim, qui l'obligea à attendre sa qualification jusqu'au dernier match des poules), le Real a été nettement insuffisant, pour ne pas dire en-dessous de tout, en Championnat. Alors que, sur le papier et dans son expression européenne, son équipe semble plus forte que Barcelone, il termine loin des Catalans, si bien que les Madrilènes misent tout dans cette finale d'Amsterdam. Seule une victoire pourrait effacer les déconvenues essuyées cette saison et relancer un ensemble souvent insaisissable.

Pourtant, au départ, le Real est sans doute la seule équipe d'Europe qui puisse traiter d'égal à égal avec les plus grands du Calcio. La Juve aligne Peruzzi, Deschamps, Zidane, Del Piero et Inzaghi, mais le Real possède Hierro, Seedorf, l'extraordinaire Redondo (le meilleur joueur qui ne jouera pas le Mondial), Raul et celui qui est peut-être le plus fort attaquant du monde après Ronaldo, le Serbe Mijatovic, éblouissant en Liga depuis plusieurs saisons, tant à Valence qu'au Real, et auquel il n'a manqué que les grandes compétitions de sélection pour obtenir le statut exceptionnel qu'il mérite (et possède d'ailleurs de l'autre côté des Pyrénées). La forme du crack madrilène, qui vient de rentrer après plus d'un mois d'absence sur blessure, sera l'un des grands points d'interrogation de la finale.

Sans doute la Juve peut-elle difficilement se permettre, compte tenu de ses propres critères de réussite, de perdre une seconde finale en suivant, même contre un rival de haute caste. Sa position n'en est pas moins plus favorable que celle du Real qui, lui, joue gros sur ce match. A commencer par l'énorme frustration d'un grand club qui n'a plus gagné sa C 1 chérie depuis trente-deux ans, plus disputé de finale depuis douze saisons (double victoire en C 3 en 1985 et 1986).

On devine que les Madrilènes, depuis que le Barça les a décrochés, ne vivent plus que pour ce match, pour réussir enfin cette jonction tant souhaitée avec une époque qu'ils ne veulent pas révolue, et qu'un échec serait bien davantage une catastrophe pour eux que pour leur rival du jour. On les sent prêts à mourir sur le terrain, mais on sait aussi que le Real moderne n'aime pas les Italiens depuis sa double défaite face au Milan des Néerlandais en 1989 et 1990, à laquelle s'est ajouté un échec face à la même Juve en 1996 (quart de finale : 1-0 à Madrid, 0-2 à Turin).

Pour cela, pour son expérience des finales, si importante dans ce genre d'affrontement, on donnera un petit avantage à la Juve. Mais vraiment tout, tout petit.

JEAN-JACQUES VIERNE

Mercredi 20 mai à Amsterdam (ArenA), 20 h 45

Juventus Turin-Real Madrid

LEURS PARCOURS

Juventus Turin
(Italie)

Première phase

1re journée

Juventus Turin - Feyenoord Rotterdam 5-1
(Del Piero 2, Inzaghi, Zidane, Birindelli)

2e journée

Manchester United - Juventus Turin 3-2
(Del Piero, Zidane)

3e journée

FC Kosice - **Juventus Turin** 0-1
(Del Piero)

4e journée

Juventus Turin - FC Kosice 3-2
(Del Piero, Amoruso, Fonseca)

5e journée

Feyenoord Rotterdam - Juventus Turin 2-0

6e journée

Juventus Turin - Manchester United 1-0
(Inzaghi)

Quarts de finale aller

Juventus Turin - Dynamo Kiev (UKR) 1-1
(Inzaghi)

Quarts de finale retour

Dynamo Kiev (UKR) - **Juventus Turin** 1-4
(Inzaghi 3, Del Piero)

Demi-finales aller

Juventus Turin - AS Monaco (FRA) 4-1
(Del Piero 3, Zidane)

Demi-finales retour

AS Monaco (FRA) - **Juventus Turin** 3-2
(Amoruso, Del Piero)

Bilan : 10 matches, 6 victoires, 1 nul, 3 défaites, 23 buts marqués, 14 buts encaissés.

Joueurs utilisés : Birindelli (10), Peruzzi (10), Zidane (10), Del Piero (9), Inzaghi (9), Iuliano (9), Tacchinardi (8), Conte (8), Dimas (8), Deschamps (7), Pessotto (7), Di Livio (6), Montero (6), Torricelli (6), Ferrara (5), Fonseca (5), Pecchia (5), Amoruso (4), Davids (4), Rampulla (1).

Buteurs : Del Piero (10), Inzaghi (6), Zidane (3), Amoruso (2), Birindelli (1), Fonseca (1).

Real Madrid
(Espagne)

Première phase

1re journée

Real Madrid - R. Trondheim (NOR) 4-1
(Panucci, Ze Roberto, Raul, Morientes)

2e journée

FC Porto (POR) - **Real Madrid** 0-2
(Hierro, Raul)

3e journée

Real Madrid (ESP) - Olympiakos (GRE) 5-1
(Suker 2, Morientes, Victor, Roberto Carlos)

4e journée

Olympiakos (GRE) - Real Madrid 0-0

5e journée

R. Trondheim (NOR) - Real Madrid 2-0

6e journée

Real Madrid - FC Porto (POR) 4-0
(Hierro, Suker 2, Roberto Carlos)

Quarts de finale aller

Bayer Leverkusen (ALL) - Real Madrid 1-1
(Karembeu)

Quarts de finale retour

Real Madrid - Bayer Leverkusen (ALL) 3-0
(Karembeu, Morientes, Hierro)

Demi-finales aller

Real Madrid - Borussia Dortmund (ALL) 2-0
(Morientes, Karembeu)

Demi-finales retour

Borussia Dortmund (ALL) - **Real Madrid** 0-0

Bilan : 10 matches, 6 victoires, 3 nuls, 1 défaite, 21 buts marqués, 5 buts encaissés.

Joueurs utilisés : Redondo (10), Hierro (9), Morientes (9), Raul (9), Sanchis (9), Seedorf (9), Jaime (8), Roberto Carlos (8), Mijatovic (7), Panucci (7), Victor (7), Amavisca (6), Cardenas (6), Suker (6), Karanka (5), Illgner (4), Karembeu (4), Ze Roberto (4), Guti (2), Sanz (2), Savio (2), Chendo (1), Dani (1).

Buteurs : Morientes (4), Suker (4), Hierro (3), Karembeu (3), Raul (2), Roberto Carlos (2), Panucci (1), Victor (1), Ze Roberto (1).

PALMARÈS

1956 : Real Madrid (ESP)
1957 : Real Madrid (ESP)
1958 : Real Madrid (ESP)
1959 : Real Madrid (ESP)
1960 : Real Madrid (ESP)
1961 : Benfica Lisbonne (POR)
1962 : Benfica Lisbonne (POR)
1963 : Milan AC (ITA)
1964 : Inter Milan (ITA)
1965 : Inter Milan (ITA)
1966 : Real Madrid (ESP)
1967 : Celtic Glasgow (ECO)
1968 : Manchester United (ANG)
1969 : Milan AC (ITA)
1970 : Feyenoord Rotterdam (HOL)
1971 : Ajax Amsterdam (HOL)
1972 : Ajax Amsterdam (HOL)
1973 : Ajax Amsterdam (HOL)
1974 : Bayern Munich (ALL)
1975 : Bayern Munich (ALL)
1976 : Bayern Munich (ALL)
1977 : Liverpool FC (ANG)
1978 : Liverpool FC (ANG)
1979 : Nottingham Forest (ANG)
1980 : Nottingham Forest (ANG)
1981 : Liverpool FC (ANG)
1982 : Aston Villa (ANG)
1983 : Hambourg SV (ALL)
1984 : Liverpool FC (ANG)
1985 : Juventus Turin (ITA)
1986 : Steaua Bucarest (ROU)
1987 : FC Porto (POR)
1988 : PSV Eindhoven (HOL)
1989 : Milan AC (ITA)
1990 : Milan AC (ITA)
1991 : Etoile Rouge Belgrade (YOU)
1992 : FC Barcelone (ESP)
1993 : O. Marseille (FRA)
1994 : Milan AC (ITA)
1995 : Ajax Amsterdam (HOL)
1996 : Juventus Turin (ITA)
1997 : Borussia Dortmund (ALL)

BUTEURS

1. Del Piero (Juventus Turin), 10.
2. Henry (Monaco), 7.
3. Rebrov (Dynamo Kiev), Inzaghi (Juventus Turin), 6.
5. Cheftchenko (Dynamo Kiev), Cole (Manchester United), 5.
7. Chapuisat (Borussia Dortmund), Oktay (Besiktas Istanbul), Berkich, Emerson (Bayer Leverkusen), Morientes, Suker (Real Madrid), Ikpeba, Trezeguet (Monaco), Jancker (Bayern Munich), Brattbakk, Rushfeldt, Strand (Rosenborg Trondheim), 4.
19. Luis Enrique (FC Barcelone), Möller, Zorc (Borussia Dortmund), De Bilde (PSV Eindhoven), Hierro, Karembeu (Real Madrid), Elber, Helmer (Bayern Munich), Asprilla (Newcastle United), Simone (Paris-SG), Chiesa (Parme), Jardel (FC Porto), Cruz (Feyenoord Rotterdam), Zidane (Juventus Turin), 3.
33. Giovanni (FC Barcelone), Herrlich (Borussia Dortmund), Jonk (PSV Eindhoven), Tugay (Galatasaray Istanbul), Maximov (Dynamo Kiev), Raul, Roberto Carlos (Real Madrid), Irwin, Scholes, Sheringham (Manchester United), Beresford (Newcastle United), Gava (Paris-SG), Crespo (Parme), Hadji, Leandro, Oceano, Ramirez (Sporting Portugal), Obajdin, Siegl (Sparta Prague), Van Gastel (Feyenoord Rotterdam), Amoruso (Juventus Turin), 2.
54. Abelardo, Figo (FC Barcelone), Booth, Heinrich, Kirovski (Borussia Dortmund), Gaco, F. Möller, Nilis (PSV Eindhoven), Andersson, Lucic, Pettersson (IFK Göteborg), Ertrugul, Mehmet (Besiktas Istanbul), Hergun, Ilie (Galatasaray Istanbul), Goussine, Kalitvintsev (Dynamo Kiev), Ljubarski (FC Kosice), Dabizas, Djordjevic, Georgetos, Giannakopoulos, Mavrogenidis, Ofori-Quaye (Olympiakos Le Pirée), Frydek, Kirsten, Meijer, Rink (Bayer Leverkusen), Haagdoren, Huistra, Van Meir (Lierse), Panucci, Victor, Ze Roberto (Real Madrid), Berg, Giggs, Solskjaer (Manchester United), Collins, Da Costa, Léonard, Pignol, Spehar (Monaco), Basler, Hamann (Bayern Munich), Barnes, Pearce (Newcastle United), Leroy, Ngotty, Rabesandratana, Rai (Paris-SG), Sensini (Parme), Luis Miguel (Sporting Portugal), Gabriel, Novotny (Sparta Prague), Jakobsen (Rosenborg Trondheim), Komeev, Van Bronckhorst, Vos (Feyenoord Rotterdam), Birindelli, Fonseca (Juventus Turin), 1.
C.s.c : Abelardo (FC Barcelone) pour PSV Eindhoven), Lucic (IFK Göteborg) pour Paris-SG ; Faktor (FC Kosice) pour Manchester United ; Babbel (Bayern Munich) pour IFK Göteborg ; Tarnat (Bayern Munich) pour Paris-SG ; Cissé (Paris-SG) pour Bayern Munich ; Ferrara (Juventus Turin) pour FC Kosice.

DISCIPLINE

▶ **Aucun joueur** n'est suspendu pour cette finale.

Photo Bruno FABLET

Après deux échecs d'affilée en finale de Coupe d'Europe contre deux clubs allemands, Zinedine Zidane entend bien conquérir contre un club espagnol sa première couronne continentale.

FINALE 1997

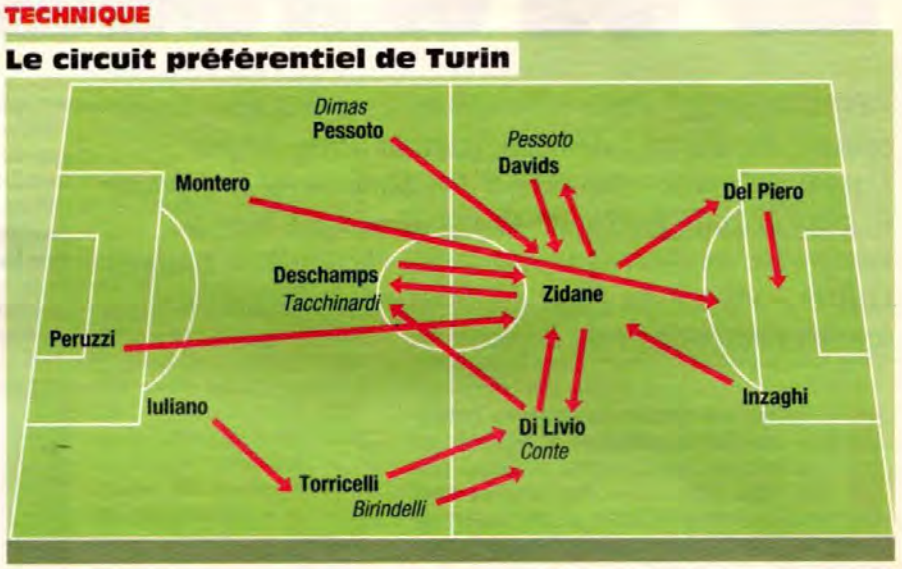
▶ Le 28 mai 1997 à Munich, **BORUSSIA DORTMUND (ALL) - Juventus Turin (ITA) : 3-1 (2-0).** Spectateurs : 65 000. Arbitre : M. Puhl (HON). Buts : Riedle (29e, 34e), Ricken (71e) pour le Borussia Dortmund ; Del Piero (64e) pour la Juventus Turin. Avertissements : Paulo Sousa (23e) pour le Borussia Dortmund ; Porrini (19e), Iuliano (90e) pour la Juventus Turin.

Borussia Dortmund : Klos - Kohler, Sammer, Kree - Reuter, Lambert, Paulo Sousa, Möller (Zorc, 88e), Heinrich - Riedle, Chapuisat (Ricken, 70e). Entr. : Hitzfeld.

Juventus Turin : Peruzzi - Porrini (Del Piero, 46e), Ferrara, Montero, Iuliano - Di Livio, Deschamps, Jugovic, Zidane - Vieri (Amoruso, 73e), Boksic (Tacchinardi, 87e). Entr. : Lippi.

TECHNIQUE

Le circuit préférentiel de Turin



La Juve ne cache pas son jeu. Il passe par Zidane, encore par Zidane et toujours par Zidane.

Le meneur de jeu de la Vieille Dame est encore plus sollicité dans son club qu'il ne l'est en équipe de France. C'est peut dire.

Au milieu, il est le partenaire préférentiel de six de ses équipiers : Peruzzi, Montero, Dimas (Pessotto), Davids, Di Livio (Conte) et bien entendu Didier Deschamps, son fidèle serviteur chez les Bleus.

On connaît les limites d'un jeu stéréotypé et basé sur un seul joueur. Mais avec Davids et Di Livio au milieu et surtout grâce à ses deux flèches de l'attaque Del Piero et Inzaghi, la Juventus se garde les moyens de faire la différence.

On en veut pour preuve son aptitude à faire le jeu. Avec pas moins de 600 ballons disputés en moyenne par rencontre, la formation italienne se positionne comme une équipe qui prend la partie à son compte, et manifestement sûre d'elle.

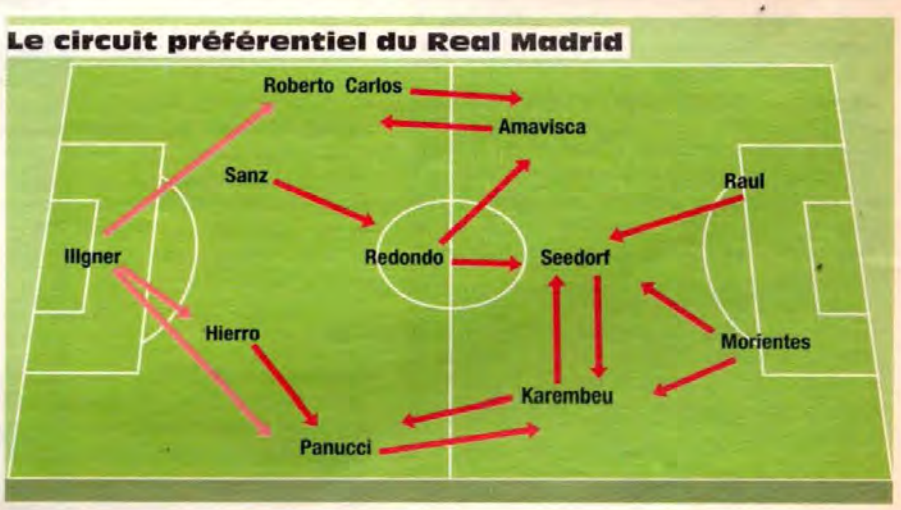
Sa moyenne de 1,80 touche de balle par passe montre aussi que chez les Turinois les actions se développent rapidement et que le soutien auprès du porteur du ballon est réel.

Principal intéressé : Zinedine Zidane. Pour relancer les très nombreux ballons qui lui parviennent, il dispose de Di Livio, de Deschamps et de Del Piero. Soit, une voie de repli, une latérale et une vers l'attaque. La palette est large.

Tout comme son adversaire, la Juventus de Turin pratique un jeu court et orienté vers l'avant mais, contrairement à lui, n'utilise qu'une ligne de porgression et s'y tient.

Au vu de ses derniers résultats, en Championnat tout comme en Coupe d'Europe, on comprend sa fidélité à ce système de jeu.

Le circuit préférentiel du Real Madrid



Le Real Madrid propose un jeu varié qui passe à la fois par une utilisation efficace des deux côtés et par une troisième voie qui est ouverte dans l'axe.

Le jeu se développe dès Illgner, très impliqué dans les phases de relance. Le gardien allemand dispose de plusieurs solutions. Deux aboutissent directement ou indirectement (via Hierro) à Panucci, sur le côté droit, l'autre arrive sur Roberto Carlos.

Le ballon remonte alors soit sur Amavisca, soit sur Christian Karembeu.

Ici, les couloirs ne sont pas exploités pour des débordements. Les échanges de balle entre les arrières latéraux et les milieux de terrain sont orientés vers l'avant mais sont pour le moins courts.

La voie axiale passe par Seedorf qui sert de solution de retrait à ses deux attaquants Raul et Morientes.

Mais, pour manœuvrer, le Néerlandais peut également compter sur le travail de récupération de Redondo, placé derrière lui dans l'axe, qui l'alimente pour le moins généreusement en (bons) ballons.

En volume de jeu, les Madrilènes tournent en moyenne à un total de 540 ballons par match.

Ils préfèrent se laisser dominer plutôt que de faire le jeu.

On pourrait alors penser que le Real est une équipe qui joue alors le contre. Pourtant, sa vitesse de transmission moyenne est de l'ordre de deux touches de balle.

Bien trop lente pour refléter les caractéristiques d'une équipe fondant sa force sur la contre-attaque. Il semble bien que le Real Madrid soit plutôt passé maître dans l'art d'endormir son adversaire. Pour mieux le surprendre par la suite.

Une étude de MICHEL ÉBÉ/SCANFOOT

Davids, l'enfa

INCONTOURNABLE. *Pour lui, cela ne sera pas une finale comme les autres : demain, avec la Juve, Edgar Davids retrouve cette ville d'Amsterdam où il a passé la plus grande partie de sa vie. Il compte bien y remporter sa deuxième Ligue des champions, malgré l'autre « enfant du pays », Clarence Seedorf, son ancien compagnon de l'Ajax.*

Il est sorti bon dernier des vestiaires. Comme pour marquer sa différence et rappeler que c'est lui qui a fermé la marche du cortège turinois. Edgar Davids est en effet arrivé au début de décembre à la Juve, ultime renfort de l'année 1997. Sur la pointe des pieds. Echaudé par ses mésaventures milanaises.

D'ailleurs, dans l'attente, on ne peut s'empêcher de songer à sa peu flatteuse réputation. Du côté de Milan, le Néerlandais ne s'est pas fait que des amis. On l'a décrit comme un dur, un être peu sociable. Et, pire encore, un footballeur sans avenir...

Pourtant, de la lucarne de l'une des salles du vieux stadio Comunale, on n'a pas tout à fait la même impression. Que voit-on ? Un Davids au sommet de sa forme, qui court dans tous les sens, sous les ordres de Marcello Lippi, et se dépense sans compter dans la plus grande discipline. Complètement revigoré par le préparateur physique, Giampiero Ventrone.

Et dire que Fabio Capello avait prétendu que les Rossoneri s'étaient débarrassés d'un joueur « cassé » (au début de 1997, Davids avait subi une fracture tibia-péroné)... A Turin, on en rigole encore ! Après deux matches (face à la Lazio en Serie A et Manchester en C 1) dans les tribunes du stade des Alpes à observer ses nouveaux coéquipiers, Davids s'est immédiatement intégré à la mécanique bien huilée de Lippi. Et de quelle manière ! Depuis ses débuts à Piacenza, le 14 décembre 1997, Edgar a réalisé une deuxième partie de saison en tout point remarquable.

« Le Milan AC peut nous redonner d'autres joueurs "boiteux" comme Davids ! », aura même ironisé Umberto Agnelli, président d'honneur de la Juve. « Boiteux » étant l'un des termes les plus aimables utilisés par les gens de Milanello pour qualifier l'ex-milieu de l'Ajax. « Billy » Costacurta parlant, lui, de « fruit pourri » en rapport au caractère difficile du Néerlandais.

N'en déplaise à Costacurta, aucun cri ne s'échappe des entrailles du Comunale. Aucune plainte ne vient assombrir le tableau. Ni de la part des joueurs de la Juve ni de celle des journalistes turinois. Ici, pas d'histoires de bagarres en plein centre-ville et autres récits du même genre...

MIEUX QUE DEL PIERO

Bien au contraire. Pour les Bianconeri, Davids serait plutôt l'homme de la providence. En 22 matches de Championnat, Edgar a apporté une contribution décisive à l'œuvre de Lippi : le 25e Scudetto de la Juventus. Pour Lodovico Maradei, leader de *La Gazzetta dello Sport*, le Batave est « la plus grande surprise de la saison. Un élément essentiel et un infatigable piston du milieu juventino. Davids est l'homme qui a inversé la tournure des événements. »

De fait, lorsque Edgar conclut son premier match sous les couleurs de la Juve, celle-ci compte quatre points de retard sur l'Inter. Elle est aujourd'hui championne d'Italie et le Néerlandais l'un de ses meilleurs éléments. Le meilleur même, si l'on se réfère à la moyenne des notes de *la Gazzetta*, à l'avant-dernière journée, juste après le match du sacre, face à Bologne. Avec 6,50 sur 10, Davids devance Alessandro Del Piero (6,44) et Angelo Peruzzi (6,42). Excusez du peu !

C'est vrai que, la plupart du temps, Del Piero vole la vedette à ses coéquipiers. Mais Edgar Davids, par sa hargne, son travail titanesque dans l'entrejeu ainsi que son indéniable sens tactique, est devenu un élément incontournable du bastion bianconero. Et le programme de cette fin de saison va même l'aider à disputer à Del Piero le haut de l'affiche : demain, la Juve défie le Real Madrid pour la couronne de la Ligue des champions dans le joyau de l'ArenA... d'Amsterdam.

Pour Davids, il s'agit d'un véritable retour aux sources. Et pas dans n'importe quelles conditions.

Le milieu turinois revient sur ses terres tout auréolé de ses succès à la Juve, en homme fort. En homme de terrain, aussi. Plus disposé à parler de jeu qu'à se replonger dans ses souvenirs. « Amsterdam et l'Ajax, c'est du passé. Je préfère ne penser qu'à la Juve », esquisse-t-il en introduction.

UNE FINALE À LA MAISON

Possible. Mais l'on ne peut imaginer un Juve-Real sans un petit détour à travers la mémoire du numéro 26 bianconero... Amsterdam : Edgar Davids y a vécu toute

Davids en bref

Né le : 13 mars 1973 à Paramaribo, au Surinam. Il est de nationalité néerlandaise. **Taille et poids :** 1,69 m pour 68 kg. **Son parcours :** arrivé à l'Ajax en 1985, il va intégrer l'équipe première au début de la saison 1991-92. A l'intersaison 1996-97, Davids passe au Milan AC et, en décembre 1997, à la Juventus de Turin. **Son palmarès :** Championnat des Pays-Bas en 1994, 1995, 1996 ; Coupe des Pays-Bas en 1993 ; Supercoupe des Pays-Bas en 1993, 1994, 1995 ; Ligue des champions en 1995 ; Coupe de l'UEFA en 1992 ; Supercoupe d'Europe en 1995 ; Coupe Intercontinentale en 1995 ; Championnat d'Italie en 1998. International néerlandais.

Il est heureux, Davids ! Et il le sera encore plus si la Juve remporte la C 1 à Amsterdam.

nt terrible

son enfance et effectué ses débuts à l'Ajax, le club qui l'a fait passer à la postérité.
Pendant cinq ans, depuis son premier match de D 1, le 9 septembre 1991 face au RKC Waalwijk, Davids a incarné l'archétype même du Lancier. Technique, vitesse, intelligence de jeu, combativité : autant de qualités réunies en ce joueur.
Personne aux Pays-Bas n'a oublié Davids et ses 169 centimètres de muscles. Sa rage de vaincre, son courage, son tempérament de feu. Celui que Van Gaal, son entraîneur à l'Ajax, avait surnommé « Pitbull ». Les pensionnaires du Calcio ont pu le constater : Davids ne lâche jamais sa proie.

Photo POPPERFOTO/PRESSE SPORTS

« Welcome home Davids », pourrait-on lire sur une banderole à l'aéroport de Schiphol. Bienvenue à la maison. Enfin presque. Parce que l'ArenA, l'antre de la finale de C 1, n'est pas beaucoup plus familière à Davids qu'un quelconque stade de la péninsule italienne. « Jusqu'à mon départ d'Amsterdam, il y a deux ans, l'Ajax jouait au De Meer les rencontres de Championnat et au stade Olympique les matches les plus importants. Je n'ai joué qu'en deux occasions à l'ArenA, à chaque fois avec le Milan AC : lors de l'inauguration du stade et pour un tournoi de football à six. C'est un stade magnifique, ultramoderne. Mais au De Meer, les supporters étaient plus proches de nous, l'ambiance était peut-être plus prenante. »
D'Amsterdam, du charme envoûtant de ses canaux, de la frénésie de ses quartiers « branchés », Davids a sûrement aussi beaucoup de choses à raconter. Mais il choisit la discrétion. Et s'immerger dans ses souvenirs devient une entreprise presque aussi ardue que de lui subtiliser le ballon des pieds. Edgar s'ouvre peu à peu, par bribes.
« Je suis né le 13 mars 1973 au Surinam, pays qui occupe toujours une place privilégiée dans mon cœur. Là-bas, j'ai toujours une partie de ma famille. » Et Amsterdam ? « J'ai foulé pour la première fois le sol de cette ville à un an et demi. Avec ma famille, nous vivions dans le nord de la ville. »
Mais il suffit de prononcer le mot football pour que Davids devienne subitement plus prolixe. « J'ai appris à jouer dans la rue », lance-t-il avec une pointe d'orgueil. Pour le plaisir. Pour lui. « On me demande souvent quelles étaient mes idoles. En fait, je n'en avais pas. Je n'étais pas du genre à afficher les posters des champions dans ma chambre. A l'exception peut-être de celui de Diego Maradona. »
Edgar n'avait-il aucune référence, aucun champion à aduler ? « Un joueur m'a beaucoup impressionné et je ne me lassais pas de l'admirer à la TV : Gerald Vanenburg. Un joueur exceptionnel, un footballeur " formé " dans la rue. Comme moi. »
la conversation dévie brusquement en direction de Zinedine Zidane. « Zizou me plaît beaucoup. Tout lui réussit avec une grande facilité. Comme Vanenburg, il a dû débuter dans la rue. Lorsque je vois jouer Zinedine, je replonge en enfance... Et dire qu'un entraîneur me disait : " Tu dois oublier le football de rue. " Zidane démontre le contraire chaque dimanche ! »

À LA DURE ÉCOLE DE L'AJAX

La rue, Davids la quitte pour signer une première licence à Schellingwoude, club de la banlieue d'Amsterdam, où évoluera également Kluivert. A douze ans, il tape dans l'œil d'un observateur de l'Ajax et participe ainsi aux « Talentendagen », ces journées consacrées au recrutement des footballeurs en herbe. « J'ai débarqué à l'Ajax en même temps que Michael Reiziger. Ensemble, nous avons gravi tous les échelons sur les terrains annexes du De Meer. » Jusqu'à l'explosion en équipe fanion.
« Tout le monde pense qu'il était facile de percer à l'Ajax. C'est faux : jouer avec les pros, cela veut dire avoir eu raison d'une sacrée concurrence. Car les meilleurs joueurs du pays se retrouvent dans ce club, dans chaque catégorie d'âge. » Le palmarès de Davids à l'Ajax est là pour démontrer toute l'étendue du talent de ce garçon : trois Championnats, une Coupe et trois Supercoupes des Pays-Bas, une Coupe de l'UEFA, une Ligue des champions, une Supercoupe d'Europe et une Coupe Intercontinentale.
Demain, à Amsterdam, Edgar disputera sa troisième finale de C 1. Face à un adversaire qui lui a laissé de très bons souvenirs : ce Real Madrid battu à deux reprises (1-0 aux Pays-Bas, 2-0 en Espagne) en matches de poule, il y a deux ans et demi. « Attention ! L'équipe a beaucoup changé, elle a peu de points communs avec l'actuelle. Si je possède un secret pour les battre ? Je peux seulement vous dire qu'avec l'Ajax nous n'avons pas cherché à dénaturer notre jeu. Nous les avions affrontés comme nous avions l'habitude de le faire, en alliant vitesse et pressing. »
Sur la pelouse de l'ArenA, Davids va également retrouver son ancien coéquipier, Clarence Seedorf, lui aussi originaire du Surinam. « Je n'ai engagé aucun pari particulier avec lui. Cela ne m'intéresse pas. Quand je rentre sur un terrain, je mets tout de côté. Je ne pense qu'à une chose : gagner. Comme la Juve, d'ailleurs. Chez nous, le mot " second " n'existe pas dans notre vocabulaire ! » Et vers qui pencheront les amis d'Amsterdam ? « Ils voudront surtout voir un beau match et, de toute façon, n'auront pas à choisir entre la Juve et le Real : quoi qu'il arrive, un Néerlandais remportera la Coupe d'Europe ! »
Davids ne le dit pas, mais il n'espère, lui, qu'une seule chose. Que le scénario de sa dernière finale de C 1 ne se répète pas : le 22 mai 1996 à Rome, il dispute son dernier match pour l'Ajax et s'incline aux tirs au but face à la... Juventus, après avoir manqué le premier penalty de la série. Ce soir-là, Edgar avait fondu en larmes, malgré les tentatives de réconfort de Danny Blind. Et il avait fini comme un pauvre malheureux, seul, sur un banc de touche de l'Olimpico.

LIPPI PLUS OUVERT QUE CAPELLO

Dans quelques heures, Davids aura donc la possibilité de reconquérir cette Ligue des champions remportée à Vienne, face au Milan AC (comme le monde est petit !), en mai 1995. Cette fois en tant que rouage essentiel du dispositif de Marcello Lippi. Le pressing du Néerlandais et de Didier Deschamps (« un joueur d'une rare intelligence, une sorte d'entraîneur sur le terrain ») sera l'une des clefs de la finale : il leur faudra neutraliser les ardeurs de Roberto Carlos et de Seedorf, les deux poumons du Real.
« Les responsabilités ne m'effraient pas. Je pense n'avoir jusqu'ici pas déçu les attentes de notre entraîneur. L'important est de bien comprendre ses choix, de se mettre à son entière disposition. » A ce titre, il règne une parfaite harmonie entre les deux hommes depuis l'arrivée de Davids à Turin. « Je pense qu'il est primordial de pouvoir communiquer avec son coach, parce qu'un joueur peut également apporter sa contribution à l'édifice, soumettre des idées intéressantes. Un entraîneur doit être ouvert. Marcello Lippi l'est ce qu'il faut. » Plus que Capello ? « Oui ! »
Davids ne souhaite pas réalimenter les polémiques qui ont précédé la dernière confrontation entre le Milan AC et la Juve (4-1 pour les Bianconeri, fin mars). On ne peut que constater une chose : à Milan, Davids était isolé, alors qu'à Turin il s'est immédiatemment intégré. « Lorsqu'une équipe marche bien, tous le monde peut t'aider. Tes coéquipiers te donnent un coup de main. On est sensible à tout. En revanche, quand ça va mal, on pense avant tout à soi-même, à résoudre ses propres problèmes. Pour un étranger, il est alors encore plus dur de s'en sortir... »
Inutile d'ajouter qu'Edgar ne regrette en rien son passage à la Juve, alors qu'il avait la possibilité de partir pour le Barça. « Je suis comblé à Turin. Vous savez, j'ai toujours été un supporter de la Juve ! » Cette Juve qui l'émerveille pour « son extraordinaire capacité à changer de système de jeu. Ici, par exemple, on passe sans traumatisme d'une défense à trois défenseurs à une défense à quatre, et vice versa. C'est très enrichissant pour un joueur d'évoluer dans un tel contexte. Pour moi, la mobilité n'est pas un problème : à l'Ajax, j'ai joué milieu droit, à gauche, devant la défense, et même stoppeur, arrière gauche et attaquant ! »
C'est bien pour cela que Guus Hiddinck vient de faire la paix avec Davids : comment pourrait-il se priver d'un tel élément lors de la prochaine Coupe du monde ? Mercredi 27 mai, Edgar fera son retour en sélection, face au Cameroun. Après deux ans d'absence.

ROBERTO NOTARIANNI,
à Turin

Seedorf parie sur les plus costauds

APPÉTIT. *Comme Edgar Davids, mais sous le maillot du Real, Clarence Seedorf va chercher à conquérir une nouvelle Coupe d'Europe là où il a grandi. Selon lui, ce ne sont pas forcément les meilleurs qui s'imposeront, mais « ceux qui courent le plus ».*

Le destin joue parfois des tours curieux. Copains inséparables à l'Ajax, les Néerlandais originaires du Surinam Edgar Davids et Clarence Seedorf vont se retrouver face à face, ce 20 mai, dans cette ville d'Amsterdam qui vibrait, il y a peu de temps encore, au rythme de leurs exploits. Après des détours, l'un par Milan, l'autre par Gênes, les voici donc opposés l'un à l'autre, Davids sous le maillot bianconero de la Juventus, Seedorf avec la tunique blanche du Real Madrid. Un instant forcément très attendu par les deux copains. « Ce sera bizarre pour nous, c'est sûr, reconnaît Seedorf. Nous sommes très amis. Pour lui, ce sera sa troisième finale de Coupe d'Europe, pour moi la deuxième seulement. Mais nous avons déjà remporté cette Coupe ensemble *(NDLR : Ajax-Milan AC 1-0, le 24 mai 1995 à Vienne)*, et nous sommes anxieux de savoir lequel d'entre nous sortira vainqueur, cette fois-ci. » Anxieux, ils le seront forcément. Le duel s'annonce terrible. Et pas question de se faire des cadeaux. « Sur le terrain, nous allons nous comporter comme si nous étions des étrangers. C'est normal. Mais ce sera vraiment très particulier. »

Le temps des virées à Amsterdam sera alors très loin, dans une ArenA pourtant si proche. Il sera toujours temps pour eux de se retrouver après le dénouement. Et de faire le point sur leurs expériences respectives. Leurs parcours les ont éloignés, mais leurs trajectoires se croisent parfois.

« J'ai été heureux d'apprendre que Davids n'irait finalement pas à Barcelone, reconnaît Seedorf, plus madridiste que jamais. C'est un très grand joueur et son échec à Milan ne lui était pas imputable. Ce club n'a pas su en tirer profit. Aujourd'hui qu'il évolue dans une grande équipe comme la Juve, il peut enfin s'imposer. Il a eu raison d'aller à Turin. La preuve : il est en finale de Ligue des champions. »

A ce rendez-vous, le Real Madrid accède dans un état bien moins enviable que son rival. Alors que la Juve a déjà accroché un nouveau Scudetto, le vingt-cinquième, dans sa salle des trophées, le Real vient de vivre une fin de saison dramatique dans la Liga.

« Ce qui vient de nous arriver n'est pas normal. On ne peut pas admettre qu'une équipe comme le Real Madrid puisse passer sept mois sans gagner en déplacement ! Comment expliquer au public que le Real, si brillant en Coupe d'Europe, ait pu rater à ce point sa saison en Championnat ? »

UN JOYEUX FÊTARD

Incrédule, le milieu de terrain néerlandais reste néanmoins réaliste. « Si nous gagnons à Amsterdam, personne ne parlera plus de cette saison négative. En revanche, si nous perdons... » Bref, il vaut mieux ne pas envisager pareille hypothèse. « Je comprends que les gens soient déçus, plaide-t-il. Mais ce dont nous avons le plus besoin en ce moment, c'est d'amour, pas de critiques. » Ces propos viseraient-ils un président, Lorenzo Sanz, particulièrement remonté contre son équipe ? « Le président a le droit, et même le devoir, de dire ce qu'il pense. Nous, les joueurs, on a le devoir de jouer et de faire tout ce qui sera dans notre pouvoir pour l'emporter. »

Des propos qui révèlent la lucidité et la sérénité d'un joueur qui a su s'imposer comme un des leaders de l'équipe, aussi bien sur le terrain qu'en dehors. Un joueur qui a accepté bien souvent de se sacrifier pour sa formation, colmatant les brèches, renonçant aux incursions offensives qu'il affectionne, aussi bien avec Fabio Capello qu'avec son successeur, Jupp Heynckes. En dehors des stades, Clarence Seedorf fait souvent la joie des gazetiers madrilènes, ravis de raconter ses aventures nocturnes. Joyeux fêtard, au même titre que Raul, Mijatovic ou Suker, les autres « couche-tard » du Real, le Néerlandais n'hésite pourtant pas à aller au charbon. Il dépasse même parfois un peu les bornes, comme il y a quinze jours, lors du match contre Saragosse, perdu par son équipe à Santiago-Bernabeu. Contraint de quitter la pelouse sur injonction de son entraîneur qui voulait le remplacer, Seedorf est allé droit vers le préparateur physique, Angel Bilda, pour l'insulter copieusement. Il l'accusait d'être à l'origine de sa sortie en ayant convaincu l'entraîneur qu'il n'avait pas la forme requise. Ces débordements risquent de lui coûter une forte amende de la part de son club. Une sanction qu'il se refuse, encore aujourd'hui, à admettre. « J'estime que j'ai eu raison de me fâcher ! Je me sentais en super forme. Je voulais contribuer au retour de notre équipe. Si je suis sanctionné, je trouverais cela injuste, même si je serais bien obligé de l'accepter. Mais n'en parlons plus. Pour moi, c'est une affaire classée. »

« JE N'AI PAS PEUR DE LA JUVE ! »

Le Championnat déjà bouclé, Clarence Seedorf ne veut plus penser qu'à cette finale de Coupe d'Europe. Il en parle avec l'assurance de ceux qui en ont vu d'autres. « Pour moi, la finale d'une épreuve aussi longue que la Ligue des champions se joue plus sur le plan physique que technique. Tout au long de la compétition, il a fallu bien jouer, mettre en avant la maîtrise du jeu, imposer une certaine supériorité technique. Mais lorsque la finale arrive, ce n'est pas le meilleur ni le plus technique qui l'emporte. C'est le plus costaud, celui qui court le plus ! »

Des propos qui peuvent surprendre dans la bouche d'un aussi fin technicien. Mais Seedorf persiste et signe : « En finale, il faut être le plus fort, aussi bien dans la tête que dans les jambes. Mentalement, pour réduire l'adversaire. Et physiquement, pour faire la différence. Regardez bien, en finale, les buts sont presque toujours marqués quand l'une des équipes décroche sur le plan physique. »

Et Seedorf d'évoquer la finale remportée par l'Ajax sur Milan, il y a trois ans à Vienne. « Ce jour-là, Milan nous avait pris à la gorge. Nous avions l'impression que toutes les issues étaient bouchées. Et puis, " Pat " Kluivert est arrivé, a marqué un but et nous avons gagné. Après le match, on nous demandait si c'était juste. On ne peut pas en juger. Une Coupe des champions ne peut pas se mesurer qu'à la finale seulement. Il a fallu d'abord se qualifier, puis franchir de nombreuses étapes avant d'atteindre ce stade ultime de la compétition. Il faut en gagner des matches, avant de pouvoir lever enfin la coupe ! »

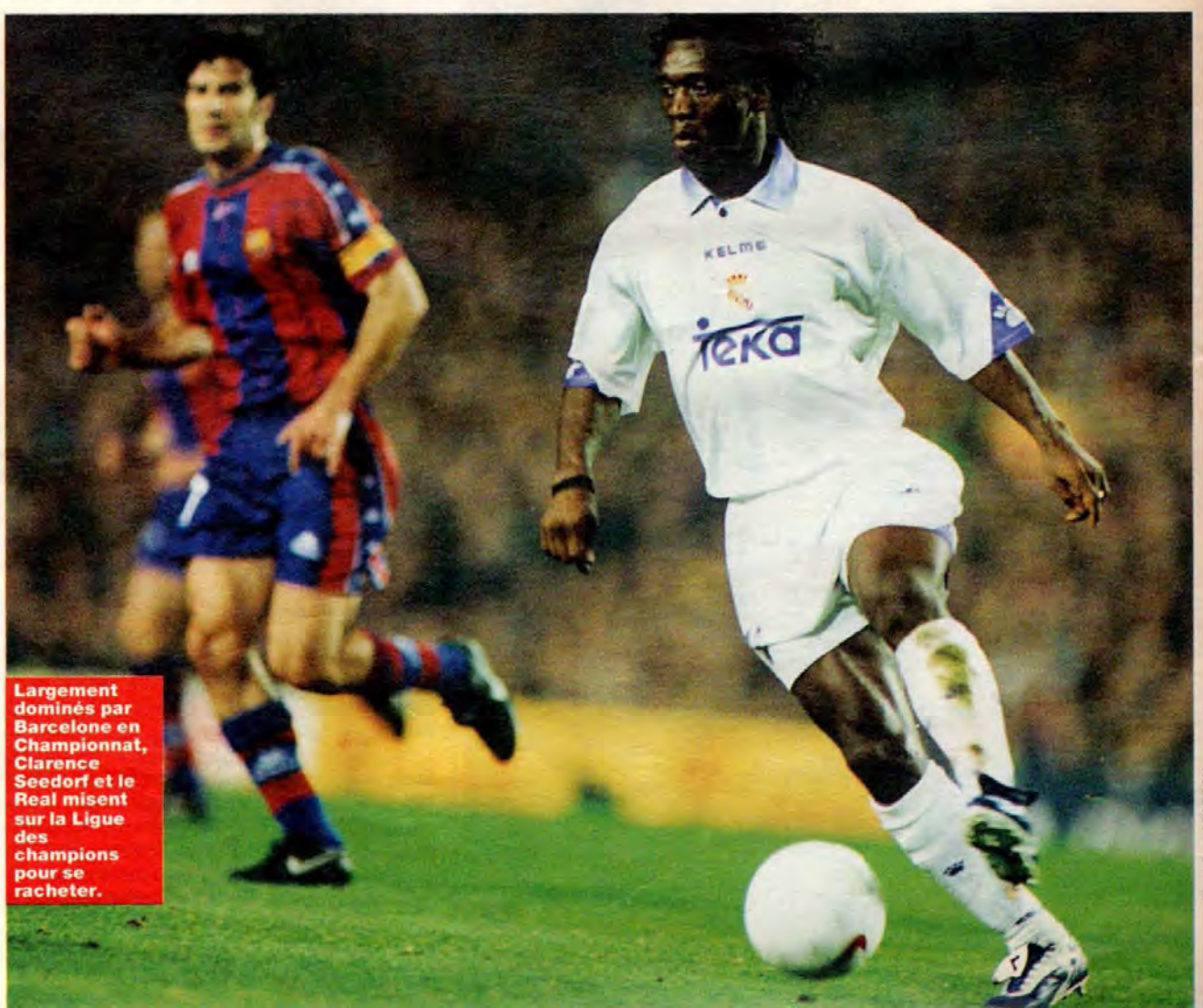
Ce vécu le rend optimiste avant cette finale 1998 contre la Juve, malgré les pronostics nettement favorables à l'équipe italienne. « J'espère seulement que les Italiens croient qu'ils ont déjà match gagné. Ce serait parfait pour nous. Mais je ne pense pas qu'ils soient aussi naïfs. Surtout après avoir connu la défaite, la saison dernière, face au Borussia Dortmund. Mais qu'ils se méfient quand même, le Real a beaucoup de talent et a très faim ! »

Sa philosophie, il peut la résumer en deux phrases : « Je n'ai pas peur de la Juve. Et, sur un match, les favoris, ça n'existe pas ! Il suffit d'être dans un bon jour pour s'imposer. »

PACO AGUILAR

Seedorf en bref

Né le : 1er avril 1976 à Paramaribo, au Surinam. Il est de nationalité néerlandaise. **Taille et poids :** 1,76 m pour 76 kg. **Son parcours :** formé à l'Ajax, il débute en équipe première lors de la saison 1992-93. En 1995-96, il passe à la Sampdoria. Une saison plus tard, Seedorf est transféré au Real Madrid. **Palmarès :** Championnat des Pays-Bas en 1994, 1995 ; Coupe des Pays-Bas en 1993 ; Supercoupe des Pays-Bas en 1993, 1994, 1995 ; Ligue des champions en 1995 ; Championnat d'Espagne en 1997. International néerlandais.



Largement dominés par Barcelone en Championnat, Clarence Seedorf et le Real misent sur la Ligue des champions pour se racheter.

Au cours d'un match de football, vous parcourez en moyenne 5 à 7 kilomètres. Deux mi-temps au cours desquelles vos jambes et votre cœur doivent supporter sans cesse des démarrages, des accélérations. Résultat : votre organisme perd en moyenne plus de 2 litres d'eau par match ! Sans compter les risques de crampes...

Les jambes avant tout !

LA SOLUTION HYDRATATION

Apprenez à bien connaître votre besoin en eau. Pendant les périodes d'entraînement, pesez-vous avant et après l'exercice physique. La différence de poids vous indiquera votre besoin en eau.

Maintenez ensuite votre organisme à un bon niveau d'hydratation avant le match. Un grand verre d'eau toutes les demi-heures fait très bien l'affaire... Une eau moyennement gazeuse comme St-Yorre est idéale en préparation à l'effort.

Enfin prenez un dernier repas 3 heures avant le match accompagné d'une eau riche en bicarbonates pour une digestion rapide et agréable.

SUR LE TERRAIN

En courant et donc en transpirant, votre corps perd beaucoup d'eau mais surtout beaucoup de sels minéraux qui lui sont indispensables en plein effort. Vos muscles qui sont soumis à rude épreuve produisent également des acides lactiques qui peuvent provoquer une certaine fatigue ou des crampes.

En pratique

- Pendant le match buvez durant les arrêts de jeu et à la mi-temps.
- Profitez-en également pour grignoter des fruits secs, des barres de céréales ou des pâtes de fruits et pâtes d'amandes si vous en ressentez le besoin.
- Après le match, couvrez-vous rapidement avec des vêtements secs et buvez à volonté pour bien récupérer
- Et surtout, n'attendez pas d'avoir soif pour boire...

Votre meilleur atout dans ces cas là : une eau riche en sels minéraux comme St-Yorre. Riche en bicarbonates pour neutraliser l'acidité musculaire et lutter contre les crampes. Riche en sodium pour aider l'eau à se fixer et lutter efficacement contre une grande transpiration. Riche en potassium pour bien stocker le glucose dans les cellules musculaires.

DANS LES VESTIAIRES

Prenez une douche rapidement pour éliminer la sueur et réhydrater votre peau et buvez immédiatement 2 ou 3 grands verres d'eau. Grâce à son apport minéral et à ses bicarbonates, St-Yorre est idéale pour une bonne récupération. Elle vous aide à recharger votre organisme en sels minéraux.

ST-YORRE : VOTRE MEILLEUR SUPPORTER !

Bicarbonates :	4368 mg/l
Sodium :	1708 mg/l
Potassium :	132 mg/l
Calcium :	90 mg/l

Réalisation LAURENT CAMPISTRON

Phot GAMMA

Un seigneur chez le pape

Ronaldo, considéré à juste titre comme le meilleur joueur du monde, a été récemment reçu par le pape Jean-Paul II au Vatican. Accompagné de sa mère, le Brésilien, qui n'omet jamais de se signer avant de pénétrer sur un terrain, a offert deux maillots à son interlocuteur : l'un de l'Inter, l'autre de la sélection nationale du Brésil. L'histoire ne dit pas s'il est reparti avec une soutane

Chiffres

80. *Comme le pourcentage de Thaïlandais, passionnés de foot anglais, qui se déclarent prêts à parier sur les résultats du prochain Mondial. La police, inquiète, craint que les paris clandestins n'entraînent une recrudescence de la criminalité, avec des sommes exorbitantes comme enjeux (6 milliards de francs au total). Elle vient déjà d'interpeller un étudiant en droit de dix-huit ans qui a dérobé pour 15 000 F de bijoux pour rembourser une dette énorme liée à des paris sur le Championnat d'Angleterre. Peu après, un agent d'assurances se tirait une balle dans la tête après avoir parié une fortune sur une victoire de Blackburn contre Arsenal. Voilà qui promet...*

Paroles, paroles

« Il y a des entraîneurs qui sont prêts à mourir avec leurs idées, Jacquet, lui, il annonce une option et applique le contraire (...). Pour gagner la Coupe du monde, il faut des joueurs talentueux animés par une mentalité irréprochable, un peu de chance et une bonne gestion de groupe. C'est ce dernier facteur qui m'inquiète. » **Jean-Pierre Papin**, Le Monde.

« Si un type a une tronche qui ne me revient pas, je lui demande 100 000 dollars pour répondre à ses questions. Et s'il me les donne, je lui en demande 100 000 de plus. Je n'ai pas besoin d'argent, j'en réclame pour qu'on me fiche la paix. » **Romario**, L'Equipe.

« Jacquet emmenera des joueurs avec lui en comptant sur leur bonne conscience professionnelle pour éviter les coups bas. Il aurait tout aussi bien pu prévenir ceux qu'il tenait en réserve et compter sur leur conscience professionnelle pour qu'ils se préparent chez eux ! » **Jean-Michel Larqué**, France-Soir.

Photo ANGELI

Des Bleus en sucre

Nicolas Charrier ne charrie pas les joueurs de l'équipe de France. Non, le bonhomme a simplement voulu se faire plaisir en caricaturant les Bleus de Jacquet en sucre cuit soufflé puis peint à la main. A raison de deux heures de travail par joueur, il a peaufiné une équipe atypique avec un avant-centre qui fume un pétard et un stoppeur plâtré. Une équipe de bras cassés, en somme, prête à se faire caramélisée.

Des Tricolores bien moulés

La marque de sous-vêtements masculins Hom vient de signer un accord avec l'équipe de France de football. D'après le partenariat, signé le 20 avril et prévu pour durer jusqu'au 30 novembre, chacun des joueurs recevra un lot de caleçons moulants avant la Coupe du monde : un bleu, un blanc et un rouge.

Ceausescu vraiment radin

Emerich Jenei, l'ancien coach du Steaua Bucarest, vainqueur de la C 1 en 1986, se souvient évidemment du succès des siens aux tirs au but contre le grand Barça. Mais il se souvient aussi de la réception d'après-match, où toute l'équipe avait été reçue par Nicolae Ceausescu. « Il nous avait tous convoqués pour nous féliciter. A l'issue de la cérémonie, il me prit de côté pour me demander : " Camarade Jenei, pourquoi avez-vous eu besoin de cent vingt minutes pour remporter la partie, alors qu'un match de football ne dure que quatre-vingt-dix minutes ? Si vous les aviez battus en quatre-vingt-dix minutes, cela aurait été plus économique. " » Résultat, les joueurs et l'entraîneur victorieux n'eurent pour seule récompense qu'une voiture roumaine... d'occasion !

Carton rose

L'entraîneur de l'équipe féminine de football ougandaise, Paul Ssali, s'est mis dans de sales draps, à moins que ce ne soit dans de sales serviettes. Le coach a démissionné de ses fonctions après des accusations d'abus sexuels sur ses joueuses dans les vestiaires. Vexé, Ssali a quand même tenu à rappeler qu'il était marié et qu'il n'avait aucune raison d'avoir des relations sexuelles avec ses joueuses.

Une capote spéciale Coupe

Footix est partout, même sur les capotes ! A quelques semaines du coup d'envoi du Mondial, 5 millions de préservatifs estampillés Coupe du monde, et seuls agréés par la FIFA, s'apprêtent en effet à investir le marché français. Conçus par l'entreprise cannoise LID et commercialisés sous la marque « Soft » avec Footix comme emblème, ils seront notamment distribués gratuitement à l'entrée des dix stades du Mondial. Un modèle « compétition » pourrait être parfumé aux fruits de la passion.

Un penalty de trop

Tommy Smith, ancien capitaine de Liverpool, aujourd'hui âgé de cinquante-trois ans, souffre depuis vingt ans d'ostéoarthrite et de polyarthrite. Un double handicap qui lui donnait droit, jusqu'à 1996, à une allocation d'invalidité de 132 livres (1 300 F) par semaine. Mais tandis qu'il disputait un match amical de vétérans, Smith a été repéré, il y a deux ans, en train de tirer un penalty par un employé de la Sécurité sociale qui l'a immédiatement dénoncé à ses supérieurs. Résultat, un contrôle médical plus tard, l'allocation du footballeur est passé de 1 300 F à... 130 F. Aujourd'hui, Smith vient de perdre son appel contre la Sécurité sociale. Quant à l'employé dénonciateur, il serait, paraît-il, supporter patenté d'Everton, la grande équipe rivale de Liverpool.

Photo AP

Gonflés, ces Jamaïquains !

La première qualification pour une phase finale de Coupe du monde de la Jamaïque a donné des idées à certains. A New York, une agence de tourisme jamaïquaine a confectionné un immense ballon de foot de 15 mètres de diamètre, soi-disant le plus gros du monde. Pour shooter dedans, l'agence cherche un footballeur d'un fort beau gabarit chaussant du 934 ou du 935.

L'Espagne enregistre en studio

Les vingt-neuf joueurs présélectionnés par Javier Clemente pour le Mondial s'entraînent d'abord en studio, sans ballon, mais avec un joli brin de voix. A charge pour eux d'enregistrer l'hymne de la sélection *Quiero ser contigo* (*Je veux être avec toi*), sous la houlette de la vedette de pop Rosana, qui a signé les paroles et la musique. Le disque sera mis en vente quelques semaines avant le Mondial et une partie des bénéfices devrait revenir à la Fédération.

Derniers et fiers de l'être !

Le onze de Coutances dans la Manche joue en CFA 2. Et après 28 journées de Championnat, ils occupent la dernière place du groupe B à... 17 points de l'avant-dernier ! Leur bilan : une victoire (1re journée) et 27 défaites d'affilée. Presque un record. Il y a des saisons, comme ça, où rien ne va.

Ne manquez plus un rendez-vous avec votre «CLUB»

Garantie 1 an - Etanche à 30 m
Mouvement à quartz de haute précision
Boîtier en PVC transparent.

Jem®

Prix 149 F TTC*

Montres fabriquées sous licence officielle par «Jem Création»

Bon de commande (ou Photocopie)
à adresser à : JEM SARL, 9-11, rue Benoît Malon - 92156 - Suresnes

Désignation		Réf.	Quantité	Prix unit.	Montant
Bordeaux	F.C. Girondins de Bordeaux	A1		149,00 TTC	
Châteauroux	La Berrichonne de Châteauroux	B2		149,00 TTC	
Lens	R.C. Lens	C3		149,00 TTC	
Lyon	Olympique Lyonnais	D4		149,00 TTC	
Metz	F.C. Metz	E5		149,00 TTC	
Nantes	F.C. Nantes	F6		149,00 TTC	
Paris	P.S.G.	G7		149,00 TTC	
Rennes	Stade Rennais	H8		149,00 TTC	
Strasbourg	R.C. Strasbourg	I 9		149,00 TTC	
Autres clubs nous consulter				+	
Participation aux frais d'envoi					
France Métropolitaine	❑ Envoi ordinaire :			10 F. / Pce	
	❑ Recommandé :			30 F. / Pce	
Corse	❑ Recommandé **obligatoire** :			30 F. / Pce	
Autres destinations	❑ Recommandé :			50 F. / Pce	
TOTAL TTC :					

Mme ❑ Melle ❑ M. ❑
Nom : . . . . . .
Prénom : . . . . . Né(e) le : / /
Adresse : . . . . . .
Code postal : ⌊_⌊_⌊_⌊_⌊_⌋ Ville : . . . . . .
Tél. (facultatif) : . . . . . .

Paiements acceptés :

France Métropole	❑	Chèque joint à l'ordre de «JEM».
(hors DOM / TOM)	❑	Mandat lettre joint à la Cde.
DOM / TOM et	❑	Mandat lettre joint à la Cde.
autres pays	❑	Mandat international.

*Les prix sont valables jusqu'au 31/12/98 dans la limite des stocks disponibles. En cas de non-satisfaction, remboursement ou échange possible avec retour sous 8 jours dans l'emballage d'origine. Le droit d'accès et de rectification des données vous concernant peut s'exercer auprès de «JEM SARL». Sauf opposition formulée par écrit, ces données peuvent être communiquées à des tiers.

Jacquet
à l'heure du choix

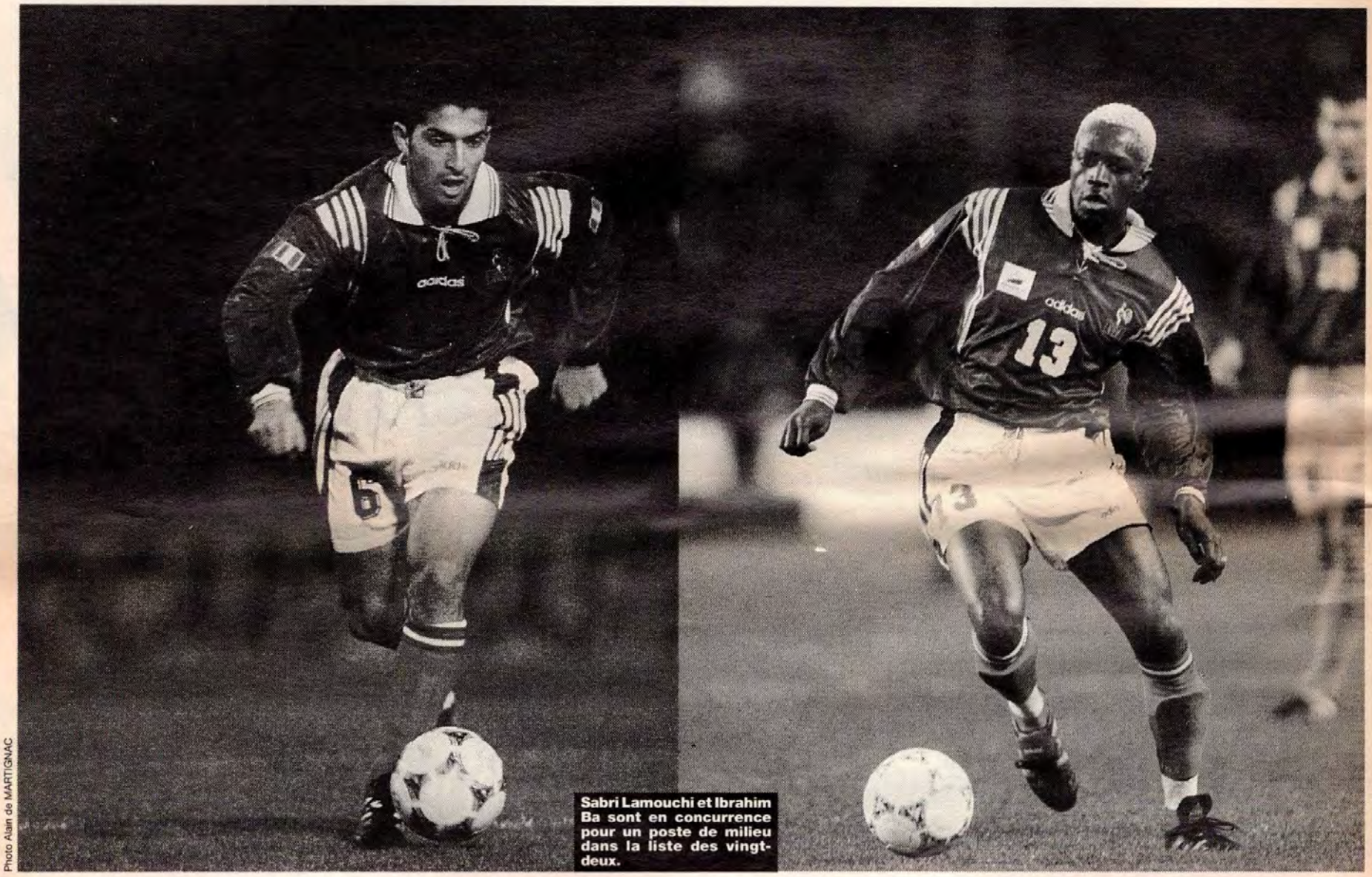


Photo Alain de MARTIGNAC

Sabri Lamouchi et Ibrahim Ba sont en concurrence pour un poste de milieu dans la liste des vingt-deux.

Photo Didier FÈVRE

SUSPENSE. *Depuis lundi soir, les Bleus, presque au complet, ont rejoint leur repaire de Clairefontaine. Après la phase de récupération de Tignes, place au travail de terrain et au ballon. La compétition est de nouveau dans les esprits, d'autant que l'annonce des 22 est prévue vendredi ou samedi prochain.*

Il y a plusieurs façons d'interpréter un sourire. Il peut être coincé, de circonstance, en forme de rictus. Ou radieux, dents blanches et conquérant. Celui d'Aimé Jacquet, la semaine dernière, était un sourire de satisfaction, celle du programme accompli. « Le stage à Tignes est réussi puisque les joueurs étaient loin de la Coupe du monde. Le seul paramètre recherché était de retrouver la santé. On n'a rien surveillé, juste éliminé la tension de la compétition. »

Des quatorze Bleus présents, aucun n'avait de raison de faire la grimace. Entre un Djetou simplement heureux d'être là et un Thierry Henry ravi de rejoindre la présélection après des mois de doute, la plupart étaient rayonnants. Seul Bernard Lama semblait agacé par les questions des quêteurs de numéro 1. « No comment », et réponse identique quant à son éventuel retour au PSG après le pis-aller de West Ham. Les Bleus sont zen, disponibles, souriants. Certains sûrs d'appartenir aux 22, d'autres décidés à ne rien anticiper. Tous sont en tout cas avertis de la règle, comme le rappelle Sabri Lamouchi : « Le foot, ça a toujours été la compétition. Aujourd'hui, c'est 28. Demain, 22. Et ensuite, chacun rêvera d'être dans les onze. » En attendant l'inéluctable éjection des six, une moitié de l'effectif s'est soudée d'autant plus facilement que l'absence de quelques patrons (Deschamps, Desailly) et autres cadres supérieurs a permis un réagencement, un bouleversement de l'ordre habituellement établi au sein du groupe France.

« IL SERAIT SOUHAITABLE DE PARTIR À 22 AU MAROC »

« On n'a pas vu passer la semaine, c'est quand même un signe », avance Djorkaeff, qui insiste sur l'effet bénéfique du stage familial de Noël. Chacun a profité des raquettes et des skis dans le silence d'une station déserte, à peine troublée par les rugissements des pelleteuses et autres ratatine-macadam. Travail de récupération et d'entretien avant le début des choses sérieuses dès ce mardi à Clairefontaine.

Jacquet et son staff n'ont pas profité d'un des derniers week-ends de liberté, bilan physiologique à dresser oblige. « On a évacué une certaine fatigue, un certain stress, mais quatre jours ne sont pas suffisants », rappelle le docteur Ferret. Les analyses sanguines révéleront les éventuels manques (vitamines, acides aminés, etc.) à combler dans les jours à venir. « C'est le point de départ du travail athlétique, lance Jacquet. Nous allons opérer par petits ateliers pour être le plus précis possible. Car il y a deux groupes : un lavé, tout beau, et un autre qui sort de la compétition. Il y aura forcément un décalage. »

Les derniers arrivés, lundi soir, auront donc droit durant deux ou trois jours à un « mini-Tignes ». Pour les autres, c'est le grand plongeon dans le bain technico-tactique. « On va retrouver le jeu de poste, les animations par lignes, etc., souligne Jacquet. Quant au travail spécifique des combinaisons et coups de pied arrêtés, il faudra être au complet. Il faut du temps pour la mise en place, mais ensuite cela va très vite. » Chacun a son idée sur le travail qui reste à accomplir.

Pour Laurent Blanc, « tous les secteurs de jeu sont concernés. Il faudrait vraiment que nous ayons deux, voire trois matches de référence avant l'Afrique du Sud, car pour le moment nous n'avons que des bribes :

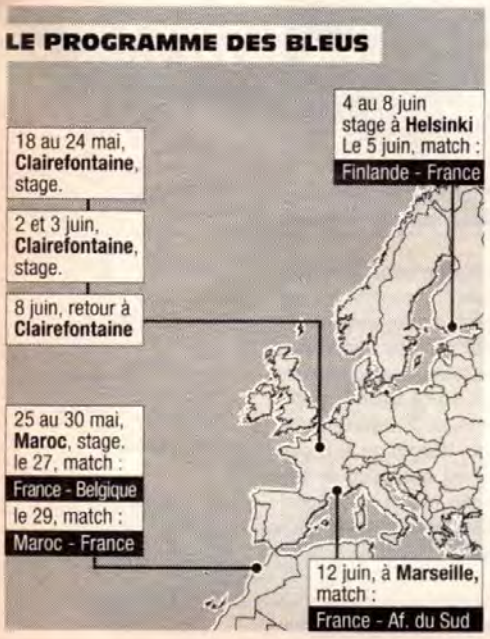
la deuxième mi-temps contre l'Espagne et la première contre la Norvège. »
Stéphane Guivarc'h, lui, a hâte de répéter plus intensément les automatismes (appels, combinaisons...). Quant à Youri Djorkaeff, il continue à insister sur les réglages des latéraux, plaidant pour davantage de centres. L'envie de ballon des joueurs, sevrés depuis près de dix jours, va enfin être comblée. Une faim peut-être motivée, tout au moins pour les moins rassurés, par le souci d'abattre ses cartes. Peine perdue. Aimé Jacquet ne cesse de répéter qu'il a d'ores et déjà fait son choix. « Ils n'ont rien à me démontrer. Quand j'aurai toutes les certitudes sur les états de forme de l'ensemble des joueurs, je donnerai ma liste définitive. Il serait souhaitable de partir à 22 au Maroc. »
Les noms des heureux élus devraient donc être connus vendredi, éventuellement samedi. Seule une blessure au diagnostic incertain retarderait l'échéance. Six joueurs devraient donc passer peu de temps au Centre technique national. Ils resteront néanmoins à la disposition du sélectionneur jusqu'au 10 juin. Mais avec quelle motivation ? Durant cette semaine, chaque petit geste va être interprété : bon signe ou mise à l'écart ? Grimace ou sourire ? Depuis l'annonce des 28, la quête des « six de trop » est devenue un véritable sport national. Tout le monde a son idée.

LA FINALE DE C 1, ULTIME ANGOISSE DE JACQUET

Si Christophe Dugarry semble de plus en plus probable – bien que le docteur Ferret rappelait qu'un joueur « ayant peu joué durant la saison, qui n'a pas été au mieux, ne pourra être complètement remis sur pied en cinq semaines » –, qui en fera les frais ? Nicolas Anelka, le petit dernier, dont on se souvient qu'il avait « craqué » lors des Championnats du monde des moins de 20 ans en Malaisie ?
Et au milieu ? Pierre Laigle, que Jacquet avait égratigné en critiquant son caractère trop souple ? Emmanuel Petit, jusqu'alors peu convaincant en bleu car blessé ou évoluant à un poste d'arrière gauche qui n'est pas le sien ? A moins que ce ne soit Patrick Vieira ? Ou Ibou Ba ? Derrière, seul Martin Djetou devrait être éliminé. Enfin, c'est Lionel Charbonnier qui devrait hériter de la troisième place. Le seul problème auquel Jacquet est confronté réside sans doute dans le choix du gardien numéro 1. Lama ou Barthez ? Ultime angoisse pour le sélectionneur : la finale de la Ligue des champions et une toujours possible blessure de Didier Deschamps, Christian Karembeu ou, surtout, Zinedine Zidane, sans qui le rêve semble irréalisable. Ces trois joueurs seront les seuls à manquer à l'appel de Clairefontaine et ne rejoindront le groupe que pour le départ à Casablanca, lundi prochain. De toute façon, « pour bien travailler, il faudra qu'on soit tous déterminés », affirme Laurent Blanc.
L'envie collective naîtra des certitudes. « On doit absolument se connaître mieux et c'est en bonne voie, poursuit le libero de l'équipe de France. Je ne dis pas que ce sera suffisant pour gagner la Coupe du monde, mais dans le cas contraire on est sûrs d'échouer. »

PATRICK SOWDEN, à Tignes

LE PROGRAMME DES BLEUS



Une petite liste pour un grand destin

Il n'y a pas une des 36 000 communes de France où l'on ne pratique pas actuellement ce jeu. Aimé Jacquet donnera en fin de semaine le nom des vingt-deux joueurs appelés à disputer la Coupe du monde. Il faut en éliminer six. Le sélectionneur ayant toujours affirmé s'appuyer sur des « associations de joueurs », voici quelques scénarios possibles.
Les certains : 18 joueurs
Gardiens : Barthez, Lama.
Défenseurs : Blanc, Desailly, Lebœuf, Candela, Lizarazu, Thuram.
Milieux : Boghossian, Deschamps, Karembeu, Zidane, Pires.
Attaquants : Djorkaeff, Diomède, Guivarc'h, Trezeguet, Dugarry.
Restent donc quatre places, un gardien et trois postes dans le champ. Si l'on s'en tient au fait que la sélection est déjà réalisée, on peut imaginer qu'elle repose sur les choix suivants :
1. Charbonnier ou Letizi.
2. Lamouchi ou Ba.
3. Laigle, Djetou, Petit ou Vieira.
4. Henry ou Anelka.

Notre pronostic : Charbonnier, Lamouchi, Vieira, Henry.

Henry : « Je ne pense plus qu'au terrain »

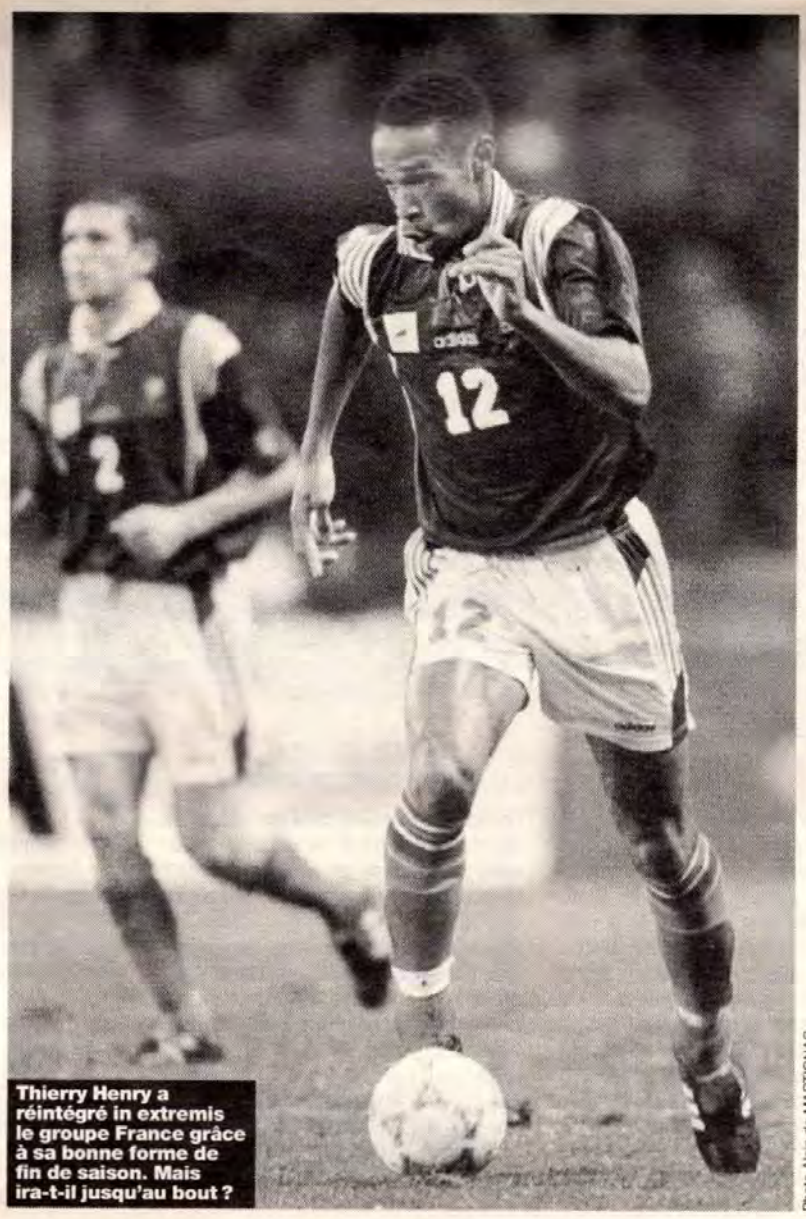
RELANCE. *Entre deux Coupes du monde, la Malaisie et le Mondial français, Thierry Henry a vécu une drôle d'année. Impossible à arrêter à l'automne, il a plongé cet hiver, avant de renaître peu à peu au printemps. Un retour qui lui vaudra peut-être une place dans les vingt-deux d'Aimé Jacquet.*

« Thierry, un an après les moins de 20 ans en Malaisie, vous vous préparez pour une nouvelle Coupe du monde et une expérience de deux mois avec un groupe. Quelles leçons avez-vous tirées de l'an passé ?
Pour moi, c'est l'opposé de la Malaisie. Là-bas, j'étais l'ancien, celui qui avait fait le plus de matches en D 1, celui qui était en sélection depuis longtemps. Celui qui donnait les conseils. Ici, c'est différent. Il faut écouter, mais on peut aussi exprimer sa personnalité. De la compétition, ce que je retiens, même si les conditions étaient différentes, c'est que la récupération est essentielle.
Pensez-vous beaucoup à la liste des vingt-deux ?
J'y pense, bien sûr, mais ça ne me perturbe pas. A Tignes, ce n'était pas l'objet du stage. Il faut travailler. Je sais que tout passe par le travail. Il faut toujours en vouloir plus, ne jamais se satisfaire de ce que l'on a. C'est comme cela qu'on progresse. De toute façon, tant que le choix n'est pas fait, je reste confiant, et ce n'est pas moi qui décide. Il y a un sélectionneur qui est là pour ça, et quel que soit son choix, je m'inclinerai.
Depuis un an, et la Malaisie, vous avez vécu une drôle d'année, très contrastée, avec des hauts et des bas...
Oui, il y a eu des moments où ce n'était pas facile. Et je me suis prouvé à moi-même que j'avais un bon mental. Ce qu'on oublie souvent, c'est que cela faisait quatre ans que je n'avais pas pris de vacances. La première année, j'étais en vacances depuis cinq jours quand Tigana m'a appelé pour que je reprenne avec le groupe pro. Après, il y a eu le Championnat d'Europe juniors il y a deux ans, puis la Malaisie... Ça explique peut-être mes baisses de forme cette année. On n'est pas des machines. Là, ça m'a fait du bien de pouvoir couper un peu avec ma blessure à la cheville. J'ai pu souffler, puis j'ai bien retravaillé avec Claude Puel. Et, du coup, je me sens vraiment bien.
A quel moment avez-vous commencé à considérer la Coupe du monde comme un événement auquel vous pourriez participer ?
A l'automne dernier. J'ai fait des gros matches en Champion's League, et je me suis dit que si ça marchait à ce niveau, je pouvais peut-être espérer plus. Bon, je ne me faisais pas de films, hein, mais j'ai commencé à y penser.

« JE SAIS QUI M'A TIRÉ DESSUS »

Par la suite, ça s'est gâté pour vous. Si vous deviez résumer en quelques mots la saison que vous avez vécue ?
Le résumé, ce sont trois périodes différentes : la confirmation, la claque et le fait que j'ai su rebondir.
La période la plus riche ?
La plus riche, c'est la période où tu rebondis. Après le match contre la Juve, j'étais vraiment content, pour moi, pour ma famille. C'était dur. Les gens disaient que j'avais perdu mon football, alors que tu peux avoir un problème de physique, de forme, mais tu ne perds pas ton football.
Vous avez souffert ?
Souffert, non. Mais j'ai compris des trucs. Il n'y en a pas beaucoup qui restent quand tu n'es plus là. Je sais qui m'a tiré dessus quand je n'étais pas bien. Je n'oublierai pas. Ce qui m'a choqué, c'est qu'on a essayé de savoir ce qu'était ma vie, alors que si ça n'allait pas, c'était sur le rectangle vert, point. C'est vrai que je n'étais pas bien, mais on n'a même pas fait attention au fait que je sois blessé. A Manchester, j'ai joué sur une jambe. Bien sûr, il y a aussi des choses qui ont été dites, ou écrites, qui étaient vraies...
Il paraît que Fabien Barthez vous a un peu secoué ? Que ça a même été chaud ?
Chaud, chaud... Oui, un peu, c'est vrai. On s'est isolés tous les deux dans une petite salle. Il m'a parlé, m'a dit que je devais me concentrer sur le jeu. C'est là que j'ai vu qu'il comptait pour moi. Ça m'a fait quelque chose. Je sais que Fabien m'apprécie beaucoup, et le fait que des joueurs comme ça te soutiennent, t'aident, c'est quelque chose d'important, de fort.
Vous avez pris du recul ?
C'est vrai. J'ai connu la D 1 plus tôt que beaucoup d'autres joueurs de ma génération, et tout est arrivé plus vite. Pour mes copains, j'ai au moins servi d'exemple. Je leur ai montré ce qu'il ne fallait pas faire. Alors, oui, je crois que j'ai gagné en maturité. Je sais que je ne suis pas aussi mauvais qu'on a pu le dire, mais que je ne suis pas non plus aussi bon que certains l'on écrit un moment. Il faut mesurer ses jugements. Parfois, les journalistes abusent, dans un sens comme dans l'autre. Moi, j'ai compris ça, alors je sais que quoi qu'il arrive il faut surtout essayer de rester serein. Car le plus important, c'est ce qui se passe sur le rectangle vert. Aujourd'hui, je ne pense plus qu'à ça...
Que ferez-vous si vous n'êtes pas dans les vingt-deux ?
Je ne le sais pas. Ce sera dur. Déjà, je regarderai les matches de l'équipe de France, c'est sûr. Et puis, franchement, j'ai vingt ans : si je ne pense pas à l'après-Coupe du monde, c'est que j'ai un problème. Et que je sois ou pas dans les vingt-deux, c'est la même chose, ça ne change rien. L'équipe de France restera un objectif après la Coupe du monde. »

JEAN-MICHEL BROCHEN, à Tignes



Thierry Henry a réintégré in extremis le groupe France grâce à sa bonne forme de fin de saison. Mais ira-t-il jusqu'au bout ?

Photo Alain de MARTIGNAC

Beckenbauer: « Plus de 22 joueurs, c'est une bêtise »

OPINION. *L'ancien sélectionneur de l'équipe d'Allemagne, devenu président du Bayern Munich, a un regard bienveillant sur la prochaine Coupe du monde. Mais il se montre sans pitié pour les entraîneurs qui, comme Aimé Jacquet, ont choisi d'appeler dans un premier temps plus de 22 joueurs.*

Photo Pierre LABLATINIÈRE

Compte tenu de son palmarès, Franz Beckenbauer n'a pas pour habitude de lancer des paroles en l'air...

« Pour la première fois, la Coupe du monde va se jouer à 32 équipes. Que pensez-vous de cette innovation ?

C'est une bonne solution. C'est un plus évident pour des équipes comme la Jamaïque, l'Iran ou le Japon. Sans cela, elles n'auraient jamais pu participer à une phase finale. C'est aussi la première fois que cinq pays africains sont admis. C'est bien pour ces pays qui se font une fête de participer à un tel événement et c'est bon pour le foot qui s'impose dans des régions du monde où il n'est pas encore assez développé. Depuis l'origine, la Coupe du monde, c'est l'Europe contre l'Amérique du Sud. C'est en train de changer. Le foot s'internationalise encore plus.

Comment jugez-vous l'organisation de ce Mondial ?

Tout me paraît parfait et je suis certain que ce sera une bonne Coupe du monde. Le duo Platini-Sastre est le plus compétent qui puisse se trouver en France. L'engouement populaire, dont Platini regrette apparemment *(NDLR : selon des propos reproduits dans* Bild*)* qu'il ne soit pas au rendez-vous, va venir quand il le faudra. Ça se passera comme en 1990 en Italie. Seule la façon dont sont répartis les matches, sans site attribué pour chaque groupe, est assez difficile à gérer pour les supporters qui devront beaucoup voyager. Pour les équipes, ce n'est pas un problème. La France n'est pas un pays de la taille de l'Amérique et, aujourd'hui, tous les joueurs pros ont l'habitude de prendre l'avion en permanence.

Quelles équipes voyez-vous bien figurer ?

Il y aura les favoris : Brésil, Italie, Argentine, France, Espagne, Allemagne, etc. Je crois qu'il faudra compter également avec la Yougoslavie et les équipes africaines dont la quasi-totalité des joueurs évolue désormais en Europe au plus haut niveau et qui connaissent parfaitement les équipes nationales européennes.

Aimé Jacquet a retenu dans un premier temps 28 joueurs. Que pensez-vous de ce pré-choix ?

J'ai fait la même chose, quand j'étais sélectionneur en 1986, en appelant 26 joueurs et je crois que c'est la plus grosse bêtise qu'on puisse faire. J'ai été obligé d'en renvoyer quatre à la maison. C'est la pire gestion qu'on puisse faire d'un groupe. Cela entraîne des tragédies humaines et l'équipe devient très difficile à gérer, alors qu'il est beaucoup plus simple d'appeler des joueurs en renfort en cas de blessure. Nous avons perdu en finale alors que j'avais certainement les meilleurs joueurs du monde. Quatre ans plus tard, j'avais compris et je n'ai convoqué que 22 joueurs. J'ai eu la chance de n'avoir aucun blessé et nous avons remporté la Coupe du monde.

Quelles sont, selon vous, les chances de l'Allemagne ?

L'Allemagne a une bonne chance de remporter la Coupe du monde. Nous avons une équipe très expérimentée, qui a l'habitude des tournois. Aucune autre équipe ne possède une telle expérience. Chacun des joueurs compte cinquante sélections ou plus et ils font tous preuve d'un formidable caractère de compétiteurs. Les Allemands ne sont jamais brillants, mais ils jouent simple et efficacement. C'est ce qui compte, car, en football, personne ne gagne par magie.

Pensez-vous l'équipe à l'abri d'une mauvaise surprise ?

C'est une banalité de le dire, mais, en football, tout peut arriver et il faut une part de chance pour aller jusqu'au bout d'une telle compétition. Les exemples ne manquent pas. L'Italie ou le Brésil ont pu, à certains moments de leur histoire, déplorer la malchance qui leur a fait perdre la Coupe du monde. Cela dit, je crois que, si tout se passe bien, l'Allemagne est à l'abri de la défaite devant les équipes relativement fortes, comme la Bulgarie par exemple. En revanche, il faudra que nous soyons extrêmement vigilants devant les équipes réputées plus faibles, comme l'Iran ou les Etats-Unis. En particulier au début de la compétition, les joueurs devront se concentrer encore plus. A ce niveau, ils seront d'abord leurs propres adversaires.

Vous connaissez la définition du football par Gary Lineker (" Ça se joue à onze, et à la fin c'est les Allemands qui gagnent "). Dites-nous pourquoi les Allemands réussissent si bien en compétition...

Il faut savoir provoquer la chance en se montrant volontaire. Les Allemands le sont. C'est une question de mentalité. Dès que la pression monte, les Allemands se surpassent, alors que d'autres équipes, qui ont parfois des qualités techniques supérieures aux nôtres, deviennent fébriles et perdent leurs moyens.

D'où cela provient-il ?

Je ne sais pas... Enfin, c'est comme ça depuis 1950. Nous sommes des gagneurs.

Berti Vogts a déclaré que la Coupe du monde 1994 avait été une catastrophe pour l'Allemagne. Est-il possible qu'une telle déception se reproduise ?

La déception, ce serait que l'Allemagne ne se batte pas. Que nous perdions en quarts ou en demi-finales contre le Brésil ou l'Argentine ne constituerait pas en soi une contre-performance.

« MATTHÄUS TIRERA L'ÉQUIPE VERS LE HAUT »

Le football allemand dans son ensemble aurait-il à souffrir à terme d'une mauvaise prestation de son équipe nationale ?

C'est difficile à dire, mais il est évident que le tournant de l'après-Coupe du monde sera particulièrement dur à négocier. Nous n'avons pas, pour l'instant, de relève pour succéder à nos trentenaires qui vont mettre un terme à leur carrière. Quelques joueurs de vingt ou vingt et un ans sont prometteurs, mais ils ne sont pas encore prêts physiquement pour le très haut niveau et il sera difficile de passer d'une génération à l'autre.

Quelles sont les raisons de cet état de fait ?

Ce trou entre les générations est sans doute conjoncturel. Mais ce qui reste pour moi une interrogation sérieuse concerne les années à venir. Je crois que nous n'avons pas encore mesuré toutes les conséquences de l'arrêt Bosman et qu'il va nous falloir subir une période délicate. Les clubs achètent désormais les joueurs à l'étranger et ne font plus de formation. Nous risquons, si nous ne faisons rien, d'en payer le coût au niveau de l'équipe nationale.

Le retour de Lothar Matthäus ?

J'y suis absolument favorable. C'est un des meilleurs joueurs allemands. Le fait qu'il soit âgé ne constitue pas un handicap. Au contraire, il détient une expérience extraordinaire dont il fera profiter l'équipe pour tirer les plus jeunes vers le haut.

Est-il le leader qui manque à cette équipe, depuis que Matthias Sammer a déclaré forfait ?

N'importe quelle équipe serait plus forte avec Sammer. Mais l'Allemagne n'a pas besoin d'un leader absolu, comme du temps où je jouais. La sélection attend beaucoup plus des joueurs expérimentés qu'un véritable patron de toute l'équipe. Il y a déjà énormément de leaders sur le terrain. Klinsmann, Hässler en font partie. Et Möller, qui est quelqu'un de très calme en dehors des matches, s'impose également comme un leader dès qu'il entre sur le terrain. »

JEAN-PHILIPPE BOUCHARD et RAINER KALB, à Munich

LA montre Prestige du FOOTBALL série SPÉCIALE 1998

Seulement **399F** ou 199F + 1 mensualité de 200F

DÉPÊCHEZ-VOUS ! DÉPÊCHEZ-VOUS ! DÉPÊCHEZ-VOUS !
Série limitée numérotée

Le football est un sport riche en émotions et tous les amoureux du ballon rond ne vont pas manquer de s'y intéresser.

Immortalisez votre passion du football et devenez l'un des propriétaires privilégiés de cette montre, qui deviendra dès cet été un véritable objet de collection !

EXCEPTIONNEL !

Une série limitée et numérotée.

Montre dotée d'un chronomètre.
Mouvement quartz de technologie suisse, verre minéral, aiguilles phosphorescentes.
Boîtier en acier brossé avec couronne tournante argentée et dorée et finement incrustée de 6 ballons.
Un bracelet métal en acier brossé inoxydable apporte sa touche finale à cet objet unique !
GARANTIE 2 ANS.

Exclusif pour vous : 2 CADEAUX privilèges !

+ Un écrin précieux "métal design", daté et finement décoré !

Un 2ème bracelet en cuir véritable, gravé d'un ballon !

TECHNOLOGIE SUISSE
ASSEMBLAGE MANUEL EN FRANCE

MONTRES TIMISSIMO
BP 117 - 59963 CROIX Cedex.
Vous pouvez aussi commander sur notre site internet : www.timissimo.com

GRATUIT

Gravée à votre nom !

Marquez votre montre de collection de votre empreinte personnelle, …nous vous offrons la gravure de votre nom au dos de celle-ci.

A objet d'exception… propriétaire unique !

Offre réservée aux particuliers. Dans la limite des stocks disponibles. Garantie RCS Roubaix Tourcoing B 326 997 820

POUR BENEFICIER DE CETTE OFFRE SPECIALE "FOOT PRESTIGE",

merci de compléter le bon de commande ci-dessous et de le renvoyer sous enveloppe affranchie à : MONTRES TIMISSIMO - BP 117 - 59963 CROIX Cedex.

F.Foot 598

☐ ***Je commande dès maintenant LA montre Prestige du FOOTBALL, gravée au dos, au nom de :***

(Veuillez écrire en lettres capitales S.V.P.)

Prénom : .....

Nom : .....

Indiquez ici l'adresse de livraison du colis.

NOM.....PRENOM .....

ADRESSE .....

.....Code postal.....VILLE .....

Date Anniversaire |_|_| |_|_| |_|_|_|_|

Livraison en 48 h ! ☐ Pour recevoir ma montre en livraison EXPRESS 48 h, j'ajoute donc au total de ma commande 27,90F de frais d'envoi + 5F d'assurance vol (facultatif).

Délai normal de livraison : 8 à 15 jours après réception de votre commande.

☐ ***J'ai bien noté que je recevrai GRATUITEMENT dans mon colis un écrin précieux + le 2ème bracelet.***

Choisissez votre mode réglement :

☐ **Au comptant : soit 399F que je joins à ma commande**
- ☐ par chèque à l'ordre de : MONTRES TIMISSIMO
- ☐ par carte bancaire

j'indique ci-contre le N° de ma carte :

|_|_|_|_| |_|_|_|_| |_|_|_|_| |_|_|_|_|

Expire fin |_|_|_|_|

☐ **En 2 fois sans frais : soit 1 chèque de 199F et 1 chèque de 200F, tous deux datés du jour de ma commande et à l'ordre de MONTRES TIMISSIMO. J'ai bien noté que mon chèque de 200F ne sera encaissé que dans 1 mois.**

Conformément à la loi Informatique et Libertés N° 78.17 du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données vous concernant.

Quel troisième larron, aux côtés des frères Laudrup, pour rendre toute son efficacité à l'attaque danoise ?

Photo ACTION IMAGES

Recherche avant-centre désespérément...

DANEMARK. A cinq semaines de leur match contre la France, les Danois n'ont pas encore réellement commencé leur préparation. Alors que le Championnat se poursuit au Danemark, les internationaux expatriés se retrouvent cette semaine. Avec une préoccupation grandissante pour Bo Johansson, le sélectionneur suédois : trouver un avant-centre.

La défaite (0-2) devant la Norvège le mois dernier – la première dans le nouveau Parken depuis l'inauguration contre l'Allemagne (1-2), en septembre 1992 – a laissé des traces au Danemark. Le Suédois Bo Johansson n'est plus le sélectionneur sans reproches qu'il était depuis son entrée en fonction en septembre 1996. La fièvre du Mondial monte dans le royaume et l'opinion lui demande comptes et résultats. Dans moins de trois semaines, les Danois débuteront à Lens contre l'Arabie saoudite. Il ne reste plus que deux matches (contre la Suède, le 28 mai à Malmö, puis face au Cameroun, le 5 juin à Copenhague) avant le départ pour Bandol, le 7 juin prochain, et le sélectionneur n'a toujours pas trouvé les solutions pour verrouiller son dispositif défensif et, surtout, dérouiller la « Danish dynamite », machine programmée pour « aller jusqu'en quarts », l'objectif minimal déclaré.

Les résultats de ce début d'année n'ont, en effet, pas permis à Johansson de « doubler les postes » avec les locaux qu'il avait emmenés à la King's Cup, cet hiver à Bangkok. Il doit donc miser une nouvelle fois sur sa légion étrangère, sans solution de rechange. La courte victoire (1-0) sur l'Ecosse, à Glasgow en mars, n'est due qu'à un exploit personnel de Brian Laudrup. Aussi la sélection devrait-elle encore être dominée par les mercenaires. Peter Schmeichel reste le gardien numéro 1, sans conteste, même s'il n'est pas au mieux de sa forme. Mogens Krogh (Bröndby) sera sa doublure. Jorgensen (Udinese), Rieper (Celtic Glasgow), Jes Högh (Fenerbahçe), Michael Schjönberg (Kaiserslautern), Heintze (Leverkusen), Laursen (Derby), ainsi que Colding (Bröndby) et Henriksen (AB) tiennent, selon les schémas, les différentes places en défense et aux postes de milieux défensifs.

Au milieu, Helveg (Udinese), Frandsen (Bolton), Nielsen (Tottenham), Wieghorst (Celtic), Goldbaeck (FC Copenhague) et Gravesen (Hambourg) sont chargés de produire du jeu, et c'est bien là que le bât blesse, surtout que Johansson ne peut faire reculer les frères Laudrup, les seuls en fait à pouvoir mettre le feu. Brian et Michael sont recensés en attaque avec Ebbe Sand (Bröndby) et Peter Möller (PSV Eindhoven).

Si l'on compte bien, il y a vingt noms. Il reste donc deux places à prendre : un troisième gardien – Lars Högh (Odense) tient la corde – et un attaquant...

SAND, PAR DÉFAUT

Nouveau poste sensible, celui d'avant-centre est l'objet de toutes les interrogations des Laudrup : qui est le vrai attaquant de pointe qui mettra au fond nos ouvertures ?

Les deux frères sont aujourd'hui au four et au moulin. Contraints d'épauler les demis et de soutenir l'attaque, ils s'essoufflent et se dispersent... Si une pointe était trouvée, ils pourraient reculer un peu, chacun à sa façon, et peser sur la défense adverse. On croyait avoir trouvé cet oiseau rare en la personne d'Ebbe Sand (25 ans), attaquant de Bröndby et auteur de 25 buts en 25 matches de Championnat. Mais il n'a pas encore confirmé en sélection et, s'il est assuré d'aller en France, ce n'est que par défaut. Sand n'a, en effet, que peu de concurrence. Peter Möller a peiné cette saison à Eindhoven. Miklos Molnar (ex-Saint-Etienne), meilleur buteur en 1996-97, se ronge les crampons au FC Séville. Thomas Thorninger, meilleur buteur 1995-96, n'a pas effacé au FC Copenhague un passage raté à Pérouse. Erik-Bo Anderssen, meilleur buteur 1994-95, a échoué aux Glasgow Rangers et n'a pas retrouvé son efficacité d'antan à Odense. Sand devrait d'ailleurs se méfier de la malédiction qui frappe les « Souliers d'Or » danois en terre étrangère...

Correspondance DANIEL DRAY

COUPE DU MONDE
A MARSEILLE

POUR VOS RESERVATIONS
DE DERNIERE MINUTE

100 LOCATIONS MEUBLEES
A LA SEMAINE
CHBRES.STUDIOS.T1.T2.T3
(PROX. STADE VELODROME)

LOC'HABITAT

36, Avenue du Prado
13006 MARSEILLE
Tél. 04.91.81.23.21
Fax 04.91.53.94.73

6, Rue Breteuil
13001 MARSEILLE
Tél. 04.91.55.55.65
Fax 04.91.55.68.85

Toutes nos locations 24h/24h sur
3617 LOGETOIT

❑ S'il s'est entraîné toute la semaine dernière avec les **Etats-Unis**, David Régis, le défenseur français de Karlsruhe, n'a pas pu jouer contre la Macédoine (0-0), samedi à San Jose, car il n'a pas encore la citoyenneté américaine. Tab Ramos (New York-New Jersey Metrostars) a, lui, fait sa rentrée après six mois d'absence : il a tenu une heure avant de céder sa place à Preki.

❑ Tomislav Ivic, le sélectionneur croate de l'**Iran**, vient de se voir adjoindre un nouveau conseiller : Jalal Talebi. Ancien assistant de Bora Milutinovic aux Etats-Unis, Jalal Talebi était ces dernières saisons entraîneur à Singapour (du club de Geyland United, où il avait fait venir plusieurs joueurs iraniens) puis en Indonésie. « C'est un grand honneur d'aider mon pays à bien figurer à la Coupe du monde, explique-t-il, et j'ai répondu sans hésiter à la demande de la Fédération. » Pas sûr qu'Ivic en soit l'auteur...

❑ Obeid Al-Dossary n'a pas pu participer aux derniers matches de préparation de l'**Arabie saoudite** en raison du décès de sa mère. Compte tenu de ces circonstances exceptionnelles, le joueur a été autorisé à quitter le stage de sainte-Maxime pour se rendre aux obsèques à La Mecque.

❑ Pas de Mondial pour Wilson Perez ! Le défenseur de l'Independiente de Medellin ne peut pas quitter le territoire **colombien**. Arrêté en octobre 1995 en possession de 176 grammes de cocaïne à l'aéroport de Baranquilla et condamné en décembre dernier à cinquante mois de prison, Wilson Perez (30 ans) est en liberté conditionnelle, en attendant le jugement de son appel par la Cour suprême, mais il lui est interdit de sortir de Colombie.

Seric à la croisée des chemins

Né en Australie, formé à l'Institut national des sports (AIS) de Canberra, Ante Seric (19 ans) se retrouve aujourd'hui devant un sacré dilemme. Ses bons résultats avec Hajduk Split lui valent d'être retenu par Miroslav Blazevic parmi les 25 Croates présélectionnés pour le Mondial, mais il est convoqué au même moment par l'Australie pour un match amical, le 6 juin, contre... la Croatie.

Sans tenir compte du prochain choix de Seric, Blazevic a donc communiqué la présélection suivante :

Gardiens : Drazen Ladic et Vladimir Vasilj (FC Croatia Zagreb), Marijan Mrmic (Besiktas Istanbul, TUR).

Défenseurs : Slaven Bilic (Everton, ANG), Igor Stimac (Derby County, ANG), Zvonimir Soldo (VfB Stuttgart, ALL), Zoran Mamic (Bayer Leverkusen, ALL), Goran Juric, Dario Simic et Stjepan Tomas (FC Croatia), Igor Tudor (Hajduk Split).

Milieux : Zvonimir Boban (Milan AC, ITA), Mario Stanic (Parme, ITA), Aljosa Asanovic (Naples, ITA), Robert Jarni (Betis Séville, ESP), Robert Prosinecki, Silvio Maric et Krunoslav Jurcic (FC Croatia), Ante Seric (Hajduk Split).

Attaquants : Alen Boksic (Lazio Rome, ITA), Davor Suker (Real Madrid, ESP), Goran Vlaovic (Valence, ESP), Igor Cvitanovic (Real Sociedad, ESP), Ardian Kozniku (Bastia, FRA), Petar Krpan (Osijek).

Principaux absents de cette liste : Nikola Jerkan, le défenseur central du Rapid Vienne, Nikola Jurcevic, l'ancien attaquant aux cheveux longs de Salzbourg, et le gardien Tountci Gabric.

Le 22, v'là les Brésiliens !

C'est ce vendredi (22 mai) que débarque en France la délégation brésilienne. Elle prendra aussitôt ses quartiers d'été au château de la Grande-Romaine, à Lésigny, commune de Seine-et-Marne située à environ 25 km à l'est de la capitale. A ce jour, deux joueurs qui figuraient sur la liste des 22 annoncée au début du mois par Zagallo n'y figurent plus en raison de blessures. Il s'agit du défenseur Marcio Santos (Sao Paulo FC), qui a été remplacé par Andre Cruz (Milan AC), et du milieu Flavio Conceiçao (Deportivo La Corogne), qui a dû céder sa place à Ze Carlos (Sao Paulo FC). Voici donc les 22 joueurs qui devraient se retrouver normalement à Lésigny à partir de vendredi.

Gardiens : Claudio Taffarel (Atletico Mineiro), Carlos Germano (Vasco da Gama), Dida (Cruzeiro Belo Horizonte).
Défenseurs : Cafu et Aldair (AS Roma/ITA), Andre Cruz (Milan AC/ITA), Roberto Carlos (Real Madrid/ESP), Junior Baiano et Ze Roberto (Flamengo), Gonçalves (Botafogo).
Milieux : Dunga (Jublio Iwata/JAP), Cesar Sampaio (Yokohama Fluegels/JAP), Leonardo (Milan AC/ITA), Giovanni et Rivaldo (FC Barcelone/ESP), Doriva (FC Porto/POR), Denilson et Ze Carlos (Sao Paulo FC).
Attaquants : Ronaldo (Inter Milan/ITA), Edmundo (Fiorentina/ITA), Romario (Flamengo), Bebeto (Botafogo).

❑ Pas de trêve **fiscale** à l'approche du Mondial ! Gabriel Batistuta, l'avant-centre de l'équipe d'Argentine, fait l'objet d'un redressement, avec un embargo de 300 000 francs sur ses biens, pour avoir « oublié » 700 000 francs d'impôts lors de son transfert de Boca Juniors à la Fiorentina en 1991. Quant au Colombien Carlos Valderrama, il doit absolument s'acquitter auprès du fisc français d'une dette de 180 000 francs, contractée du temps où il jouait à Montpellier, s'il ne veut pas être inquiété pendant le Mondial.

❑ Guus Hiddink, le sélectionneur des **Pays-Bas** a décidé de renoncer au stage de préparation prévu à partir du 18 mai à Henderloo, près d'Amersfoort, en raison de l'absence de trop nombreux joueurs. Les Néerlandais se retrouveront donc à partir du jeudi 21 mai en Suisse et regagneront Henderloo le 26 mai.

❑ Coups durs pour la **Jamaïque !** Robbie Earle et Marcus Gayle, les deux attaquants de Wimbledon, vont devoir se soigner vite s'ils veulent être rétablis pour le Mondial. Le premier souffre d'une fracture à un orteil et le second d'une blessure au mollet. Quant à Warren Barrett

❑ (27 ans), le gardien et capitaine des Reggae Boyz, il a dû se rendre à Miami pour passer une IRM alors que ses coéquipers s'envolaient pour une tournée en Corée du Sud. Souffrant à nouveau du genou droit, Barrett est indisponible pour dix à quinze jours.

❑ Hidetoshi Nakata n'a pas pu étrenner son titre fraîchement décerné de meilleur joueur d'Asie dimanche, avec le **Japon** contre le Paraguay à Tokyo, en ouverture de la Coupe Kirin, en raison d'une allergie qui l'a rendu méconnaissable. « Je ne construis pas une équipe qui s'écroule au premier forfait, a prévenu Takeshi Okada, le sélectionneur, mais l'absence de Nakata est un sérieux handicap. » Le Japon a arraché le nul (1-1) grâce à un but de Naoki Soma à quatre minutes de la fin.

❑ Un seul absent la semaine dernière parmi les 22 **Paraguayens** attendus au Japon pour la Coupe Kirin : Francisco Arce, l'habituel arrière droit, que son club brésilien, Palmeiras, avait refusé de libérer. La Fédération paraguayenne s'en est aussitôt émue auprès de la FIFA, qui a relayé la plainte auprès de la Fédération brésilienne (CBF), mais rien n'y a fait. Paulo Cesar Carpeggiani a dû composer sans Arce pour le premier match (nul, 1-1) de la Coupe Kirin, avec le Japon.

❑ Deux joueurs du Championnat de France figurent parmi les 27 **Marocains** présélectionnés par le Français Henri Michel pour le Mondial : Youssef Rossi, défenseur de Rennes, et Gharib Amzine, milieu de terrain de Mulhouse. Seule absence notable : l'attaquant Ahmed Bahja, qui joue en Arabie saoudite.

❑ Pour leur premier match ensemble à la pointe de l'attaque du **Chili** depuis presque un an, Ivan Zamorano (Inter Milan) et Marcelo Salas (River Plate) ont scoré contre le club de Palestino (3-0). Quelques jours auparavant, l'équipe entraînée par Nelson Acosta avait disposé 3-2 d'un autre club chilien, Deportivo La Serena.

❑ On ne plaisante pas avec le foot en **Colombie**. Retenu par Hernan Dario Gomez, le sélectionneur colombien, parmi les 22, Victor Hugo Aristizabal, attaquant du Sao Paulo FC, a récemment reçu des menaces de mort et l'ordre de rester dans sa ville de Medellin pendant le Mondial. Un avertissement pris très au sérieux par les autorités. Rappelons qu'Andres Escobar, le libero de la sélection « cafetera », avait été assassiné à son retour de la World Cup 94 où il avait marqué un but contre son camp (pour les Etats-Unis)...

❑ Un 24e **Mexicain** vient de rejoindre le groupe de Manuel Lapuente, qui tourne en Europe (Italie, Norvège, Irlande) : il s'agit de l'attaquant Lara, qui évolue à UNAM. Malgré son arrivée tardive, Lara a de bonnes chances d'être parmi les 22 en France. Les deux sacrifiés pourraient être Oscar Perez et Jesus Arellano.

❑ L'Inter Milan, récent lauréat de la Coupe de l'UEFA, a donné son accord pour laisser à la disposition du **Nigeria** son préparateur physique, Claudio Bordin, durant toute la durée du Mondial. L'accord est intervenu après une entrevue entre Bora Milutinovic, le sélectionneur et Sandro Mazzola, le directeur exécutif.

J-22

PAYS	SEL.	AU 17-5	LES 22	SEMAINE DU 19 AU 25 MAI
AFRIQUE DU SUD	28		26-5	Match contre la Zambie le 20 mai à Johannesburg, contre l'Argentine le 25 mai à Buenos Aires.
ALLEMAGNE	22			Stage en Finlande jusqu'au 27 mai.
ANGLETERRE	30		2-6	Match contre l'Arabie saoudite le 23 mai à Wembley.
ARABIE SAOUDITE	28		28-5	Match contre l'Angleterre le 23 mai à Wembley.
ARGENTINE	20		31-5	*Stage à Ezeiza jusqu'au 31 mai. *Matches contre le Chili le 19 mai à Mendoza, contre l'Afrique du Sud le 25 mai à Buenos Aires.
AUTRICHE	22		18-5	Stage à Lindadrunn jusqu'au 23 mai.
BELGIQUE	25		31-5	Stage à Knokke jusqu'au 22 mai.
BRÉSIL	22			Arrivée en France et installation à Lésigny le 22 mai.
BULGARIE	26		2-6	Stage à Sofia jusqu'au 20 mai. Stage en Allemagne du 24 au 31 mai.
CAMEROUN	30		2-6	Stage en Italie jusqu'au 5 juin. Match contre une sélection de Bretagne le 21 mai à Rennes.
CHILI	25		29-5	Match contre l'Argentine le 19 mai à Mendoza, contre l'Uruguay le 22 mai à Santiago.
COLOMBIE	22			Regroupement à Llanogrande le 20 mai. Départ pour les Etats-Unis le 21 mai. Match contre l'Ecosse le 24 mai à New York.
CORÉE DU SUD			2-6	Match contre la Jamaïque le 19 mai à Séoul.
CROATIE	25		2-6	Stage à Bjelolasisa jusqu'au 23 mai. Match contre Kraljevica (D 2 croate) le 23. Stage à Porec du 23 mai au 2 juin.
DANEMARK			1-6	Stage à Vedbaek jusqu'au 20 mai pour 15 pros expatriés.
ÉCOSSE	22			Match contre la Colombie le 24 mai à New York.
ESPAGNE	22			Stage à Puente Viesgo du 24 mai au 6 juin.
ÉTATS-UNIS	20		2-6	Stage à Portland du 17 au 25 mai ; match contre le Koweït le 24 mai à Portland.
FRANCE	28		23-5	Stage à Clairfontaine jusqu'au 24 mai.
IRAN	24		2-6	Match contre l'AS Roma le 19 mai. Stage à Appriano Gentile du 20 au 27 (ou 31) mai. Match contre l'Inter Milan le 23 mai.
ITALIE			21-5	Stage à Coverciano du 22 au 31 mai.
JAMAÏQUE	20		2-6	Match contre la Corée du Sud le 19 mai à Séoul.
JAPON	25		25-5	Match contre la République tchèque le 24 mai à Yokohama.
MAROC	27		30-5	Stage à Ifrane depuis le 18 mai. Match contre Montpellier le 23 mai.
MEXIQUE	24		2-6	Match contre la Norvège le 20 mai à Oslo ; contre l'Eire le 23 mai à Dublin.
NIGERIA	24		2-6	Stage en Suisse jusqu'au 29 mai.
NORVÈGE			28-5	Match contre le Mexique le 20 mai à Oslo.
PARAGUAY	22			Match contre la République tchèque, le 21 mai à Kobe.
PAYS-BAS	22			Stage à Nyon (Suisse) du 21 au 26 mai. Match contre une sélection suisse le 24 à Lausanne.
ROUMANIE	23		2-6	Stage à Poiana Brasov jusqu'au 23 mai.
TUNISIE	25		31-5	Stage en Italie jusqu'au 22 mai. Match contre Vicence le 21 mai.
YOUGOSLAVIE	26		30-5	Stage à Palic du 22 au 28 mai.

Photos PRESSE SPORTS

Baromètre

EN HAUSSE

Matthäus (Allemagne)
1 239 jours après sa dernière sélection (contre l'Albanie en décembre 1994), Lothar Matthäus retrouve, à 37 ans, la Mannschaft avec l'envie de vaincre d'un débutant. Un rappel parmi les 22 Allemands qu'il ne doit pas seulement aux blessures de Sammer et de Thon, mais aussi à sa remarquable fin de saison sous les couleurs du Bayern Munich. Déjà fort de 21 matches en quatre phases finales de Coupe du monde, Lothar pourrait devenir en France le recordman toutes catégories.

Davids (Pays-Bas)
Ecarté de la sélection néerlandaise en plein Euro 96 pour avoir critiqué Guus Hiddink, le sélectionneur, Edgar Davids est réintégré à quelques semaines du Mondial en raison de son exceptionnelle fin de saison avec la Juventus. Plusieurs de ses anciens coéquipiers de l'Ajax réclamaient son retour, mais Hiddink a tenu à mettre les choses au point dès l'annonce de la liste des 22 : « La règle est la même pour tous : les joueurs qui sont remplaçants doivent l'accepter, y compris Davids. Il n'y aura pas d'exception. »

Anelka (France)
Auteur du deuxième but de la victoire d'Arsenal sur Newcastle en finale de la Cup, samedi à Wembley, Nicolas Anelka confirme ses excellentes dispositions du moment. A 19 ans, l'ancien attaquant de Paris-SG prouve que Wenger avait vu juste en le faisant venir à Londres alors qu'il n'avait pas réussi grand-chose en France. Aimé Jacquet, qui a toujours un faible pour Christophe Dugarry, se laissera-t-il convaincre au moment de choisir les 22 ?

EN BAISSE

McCoist (Ecosse)
Les Glasgow Rangers ont tout essayé, n'hésitant pas à laisser de côté l'Italien Negri, pour relancer Ally McCoist dans la perspective du Mondial, mais Craig Brown ne l'a pas retenu parmi les 22. Le sélectionneur écossais lui a préféré Darren Jackson, remplaçant au Celtic. A 35 ans, McCoist, pourtant auteur de 19 buts en 59 sélections, a vraisemblablement perdu là l'occasion de jouer sa dernière Coupe du monde.

Serban (Roumanie)
Tiraillé entre la Fédération, qui compte sur lui pour le Championnat d'Europe Espoirs, et Anghel Iordanescu, qui le veut tout de suite avec les A, Denis Serban risque de manquer les deux événements. Le prodige de Steaua Bucarest, annoncé l'an dernier à Marseille, n'en finit pas avec les blessures. Déjà absent pendant quatre mois cet hiver, Serban vient de rechuter et souffre des ligaments du genou gauche. De bien mauvais augure...

Akpoborie (Nigeria)
Malgré une bonne saison à Stuttgart et une place en finale de la Coupe des Coupes, l'ancien attaquant du Hansa Rostock n'a pas trouvé grâce aux yeux de Bora Milutinovic. Jonathan Akpoborie ne figure curieusement pas sur la liste des 26 joueurs communiquée la semaine dernière par la Fédération, alors qu'on y trouvait des joueurs blessés, comme le gardien Shorunmu, ou convalescents, comme Babayaro ou Amunike. Y aurait-il un problème de communication entre Akpoborie et les responsables nigérians ?

Etablis par ÉRIC LEMAIRE

LES MEILLEURES ATTAQUES

Le Brésil, évidemment

EFFICACITÉ. *Depuis la première édition en 1930, l'équipe possédant la meilleure attaque du tournoi a toujours atteint le stade des demi-finales, remportant même l'épreuve à cinq reprises, ce qui est un réel encouragement au jeu offensif. Sans surprise, les Brésiliens ont déjà figuré trois fois au premier rang de la meilleure attaque. A un degré moindre, l'équipe de France s'est, elle aussi, distinguée, d'abord en 1958, en partie grâce à Fontaine, puis en 1982, dépassant à chaque fois les 2 buts de moyenne par match, le minimum imposé pour laisser sa trace dans ce domaine.*

1930
Argentine
(finaliste), 18 buts.
1er tour : Argentine - France 1-0
1er tour : Argentine - Mexique 6-3
1er tour : Argentine - Chili 3-1
Demis : Argentine - Etats-Unis 6-1
Finale : Uruguay - Argentine 4-2
Moyenne buts/match : 3,6.

1934
Italie
(vainqueur), 12 buts.
Huitièmes de finale : Italie - Etats-Unis 7-1
Quarts : Italie - Espagne a.p. 1-1
Quarts : Italie - Espagne 1-0
Demis : Italie - Autriche 1-0
Finale : Italie - Tchécoslovaquie a.p. 2-1
Moyenne buts/match : 2,4.

1938
Hongrie
(finaliste), 15 buts.
Huitièmes : Hongrie - Antilles néerland. 6-0
Quarts : Hongrie - Suisse 2-0
Demis : Hongrie - Suède 5-1
Finale : Italie - Hongrie 4-2
Moyenne buts/match : 3.

1950
Brésil
(finaliste), 22 buts.
1er tour : Brésil - Mexique 4-0
1er tour : Brésil - Suisse 2-2
1er tour : Brésil - Yougoslavie 2-0
Groupe final : Brésil - Suède 7-1
Groupe final : Brésil - Espagne 6-1
Groupe final : Uruguay - Brésil 2-1
Moyenne buts/match : 3,67.

1954
Hongrie
(finaliste), 27 buts.
1er tour : Hongrie - Corée du Sud 9-0
1er tour : Hongrie - Allemagne 8-3
Quarts : Hongrie - Brésil 4-2
Demis : Hongrie - Uruguay a.p. 4-2
Finale : Allemagne - Hongrie 3-2
Moyenne buts/match : 5,4.

1958
France
(demi-finaliste), 23 buts.
1er tour : France - Paraguay 7-3
1er tour : Yougoslavie - France 3-2
1er tour : France - Ecosse 2-1
Quarts : France - Irlande du Nord 4-0
Demis : Brésil - France 5-2
Troisième place : France - Allemagne 6-3
Moyenne buts/match : 3,83.

1962
Brésil
(vainqueur), 14 buts.
1er tour : Brésil - Mexique 2-0
1er tour : Brésil - Tchécoslovaquie 0-0
1er tour : Brésil - Espagne 2-1
Quarts : Brésil - Angleterre 3-1
Demis : Brésil - Chili 4-2
Finale : Brésil - Tchécoslovaquie 3-1
Moyenne buts/match : 2,33.

1966
Portugal
(demi-finaliste), 17 buts.
1er tour : Portugal - Hongrie 3-1
1er tour : Portugal - Bulgarie 3-0
1er tour : Portugal - Brésil 3-1
Quarts : Portugal - Corée du Nord 5-3
Demis : Angleterre - Portugal 2-1
Troisième place : Portugal - URSS 2-1
Moyenne buts/match : 2,83.

1970
Brésil
(vainqueur), 19 buts.
1er tour : Brésil - Tchécoslovaquie 4-1
1er tour : Brésil - Angleterre 1-0
1er tour : Brésil - Roumanie 3-2
Quarts : Brésil - Pérou 4-2
Demis : Brésil - Uruguay 3-1
Finale : Brésil - Italie 4-1
Moyenne buts/match : 3,17.

1974
Pologne
(demi-finaliste), 16 buts.
1er tour : Pologne - Argentine 3-2
1er tour : Pologne - Haïti 7-0
1er tour : Pologne - Italie 2-1
2e tour : Pologne - Suède 1-0
2e tour : Pologne - Yougoslavie 2-1
2e tour : RFA - Pologne 1-0
Troisième place : Pologne - Brésil 1-0
Moyenne buts/match : 2,29.

1978
Argentine
(vainqueur), 15 buts.
1er tour : Argentine - Hongrie 2-1
1er tour : Argentine - France 2-1
1er tour : Italie - Argentine 1-0
2e tour : Argentine - Pologne 2-0
2e tour : Argentine - Brésil 0-0
2e tour : Argentine - Pérou 6-0
Finale. : Argentine - Pays-Bas a.p. 3-1
Moyenne buts/match : 2,14.

Pays-Bas
(finaliste), 15 buts.
1er tour : Pays-Bas - Iran 3-0
1er tour : Pays-Bas - Pérou 0-0
1er tour : Ecosse - Pays-Bas 3-2
2e tour : Pays-Bas - Autriche 5-1
2e tour : RFA - Pays-Bas 2-2
2e tour : Pays-Bas - Italie 2-1
Finale : Argentine - Pays-Bas a.p. 3-1
Moyenne buts/match : 2,14.

1982
France
(demi-finaliste), 16 buts.
1er tour : Angleterre - France 3-1
1er tour : France - Koweit 4-1
1er tour : France - Tchécoslovaquie 1-1
2e tour : France - Autriche 1-0
2e tour : France - Irlande du Nord 4-1
Demis : RFA - France (5 t.a.b. à 4) 3-3
Troisième place : Pologne - France 3-2
Moyenne buts/match : 2,29.

1986
Argentine
(vainqueur), 14 buts.
1er tour : Argentine - Corée du Sud 3-1
1er tour : Italie - Argentine 1-1
1er tour : Argentine - Bulgarie 2-0
Huitièmes : Argentine - Uruguay 1-0
Quarts : Argentine - Angleterre 2-1
Demis : Argentine - Belgique 2-0
Finale : Argentine - Allemagne 3-2
Moyenne buts/match : 2.

1990
Allemagne
(vainqueur), 15 buts.
1er tour : Allemagne - Yougoslavie 4-1
1er tour : Allemagne - EAU 5-1
1er tour : Allemagne - Colombie 1-1
Huitièmes : Allemagne - Pays-Bas 2-1
Quarts : Allemagne - Tchécoslovaquie 1-0
Demis : All. - Angleterre (4 t.a.b. à 3) 1-1
Finale : Allemagne - Argentine 1-0
Moyenne buts/match : 2,14.

1994
Suède
(demi-finaliste), 15 buts.
1er tour : Suède - Cameroun 2-2
1er tour : Suède - Russie 3-1
1er tour : Brésil - Suède 1-1
Huitièmes : Suède - Arabie saoudite 3-1
Quarts : Suède - Roumanie (5 t.a.b. à 4) 2-2
Demis : Brésil - Suède 1-0
Troisième place : Suède - Bulgarie 4-0
Moyenne buts/match : 2,14.

La Hongrie vit sur son passé

Les meilleures moyennes d'attaque sur l'ensemble des 15 phases finales déjà disputées (1930-1994) pour les nations comptant 40 buts au moins.

	Buts	Matches	Moyenne
Hongrie	87	32	2,72
Brésil	159	73	2,18
Allemagne	154	73	2,11
France	71	34	2,09
Suède	66	38	1,74
Argentine	90	52	1,73
Pays-Bas	43	25	1,72
Yougoslavie	55	33	1,67
Uruguay	61	37	1,65
Italie	97	61	1,59

LES 15 PHASES FINALES (14)

Lieu des rencontres :
Bari, Bologne, Cagliari, Florence, Gênes, Milan, Naples, Palerme, Rome, Turin, Udine, Vérone.

Durée de la compétition :
31 jours (8 juin au 8 juillet)

Spectateurs : 2 517 348
Moyenne par match : 48 411

Matches : **52** Buts : **115**

Moyenne de buts par match : 2,21

Finale : **RFA - Argentine 1 0**

Meilleur buteur :
Schillacci (Italie), 6 buts.

Parcours de la France
Non qualifiée en phase finale

Chronologie des 115 buts

1 329. Omam-Biyik (**Cameroun** - Arg. 1-0)
1 330. Lacatus (**Roumanie** - URSS, 2-0)
1 331. Lacatus (**Roumanie** - URSS, 2-0)
1 332. Redin (**Colombie** - EAU, 2-0)
1 333. Schilacci (**Italie** - Autriche, 1-0)
1 334. Valderrama (**Colombie** - EAU, 2-0)
1 335. Skhuravy (**Tchéc.** - Etats-Unis, 5-1)
1 336. Bilek (**Tchéc.** - Etats-Unis, 5-1)
1 337. Hasek (**Tchéc.** - Etats-Unis, 5-1)
1 338. Caligiuri (Tchéc. - **Etats-Unis**, 5-1)
1 339. Skhuravy (**Tchéc.** - Etats-Unis, 5-1)
1 340. Luhovy (**Tchéc.** - Etats-Unis, 5-1)
1 341. Matthäus (**Allemagne** - Youg., 4-1)
1 342. Klinsmann (**All.** - Youg., 4-1)
1 343. Careca (**Brésil** - Suède, 2-1)
1 344. Jozic (Allemagne - **Youg.**, 4-1)
1 345. Careca (**Brésil** - Suède, 2-1)
1 346. Matthäus (**Allemagne** - Youg., 4-1)
1 347. Brehme (**Allemagne** - Youg., 4-1)
1 348. Brolin (Brésil - **Suède**, 2-1)
1 349. Cayasso (**Costa Rica** - Ecosse, 1-0)
1 350. Lineker (**Angleterre** - Eire, 1-1)
1 351. Sheedy (Angleterre - **Eire**, 1-1)
1 352. De Gryse (**Belg.** - Corée Sud, 2-0)
1 353. De Wolf (**Belg.** - Corée Sud, 2-0)
1 354. Kieft (**Pays-Bas** - Egypte, 1-1)
1 355. Ghani (Pays-Bas - **Egypte**, 1-1)
1 356. Troglio (**Argentine** - URSS, 2-0)
1 357. Burruchaga (**Argent.** - URSS, 2-0)
1 358. Jozic (**Yougosl.** - Colombie, 1-0)
1 359. Giannini (**Italie** - Etats-Unis, 1-0)
1 360. Milla (**Cameroun** - Roumanie, 2-1)
1 361. Milla (**Cameroun** - Roumanie, 2-1)
1 362. Balint (Cameroun - **Roumanie**, 2-1)
1 363. Bilek (**Tchéc.** - Autriche, 1-0)
1 364. Völler (**Allemagne** - EAU, 5-1)
1 365. Klinsmann (**All.** - EAU, 5-1)
1 366. K.I. Mubarak (All. - **EAU**, 5-1)
1 367. Matthäus (**Allemagne** - EAU, 5-1)
1 368. Bein (**Allemagne** - EAU, 5-1)
1 369. Völler (**Allemagne** - EAU 5-1)
1 370. Montero (**Brésil** - Costa Rica, 1-0)
1 371. McCall (**Ecosse** - Suède, 2-1)
1 372. Johnston (**Ecosse** - Suède, 2-1)
1 373. Strömberg (Ecosse - **Suède**, 2-1)
1 374. Clijsters (**Belgique** - Uruguay, 3-1)
1 375. Scifo (**Belgique** - Uruguay, 3-1)
1 376. Michel (**Espagne** - Corée Sud, 3-1)
1 377. Hwang Bo-kwan (Esp.- **Corée**, 3-1)
1 378. Ceulemans (**Belg.** - Uruguay, 3-1)
1 379. Michel (**Espagne** - Corée S., 3-1)
1 380. Bengoechea (Belg. - **Uruguay**, 3-1)
1 381. Michel (**Espagne** - Corée Sud, 3-1)
1 382. Protassov (**URSS** - Cameroun, 4-0)
1 383. Zygmantovic (**URSS** - Camer., 4-0)
1 384. Zavarov (**URSS** - Cameroun, 4-0)
1 385. Monzon (**Argentine** - Roum., 1-1)
1 386. Dobrovolski (**URSS** - Cam., 4-0)
1 387. Balint (Argentine - **Roumanie**, 1-1)
1 388. Susic (**Yougoslavie** - EAU, 4-1)
1 389. Pancev (**Yougoslavie** - EAU, 4-1)
1 390. Schilacci (**Italie** - Tchéc., 2-0)
1 391. Juma'a (Yougoslavie. - **EAU**, 4-1)
1 392. Pancev (**Yougoslavie** - EAU, 4-1)
1 393. Ogris (**Autriche** - Etats-Unis, 2-1)
1 394. Rodax (**Autriche** - Etats-Unis, 2-1)
1 395. Baggio (**Italie** - Tchéc., 2-0)
1 396. Murray (Autriche - **Etats-Unis**, 2-1)
1 397. Littbarski (**Allemagne** - Col., 1-1)
1 398. Rincon (Allemagne - **Col.**, 1-1)
1 399. E. Meer (Yougoslavie.- **EAU**, 4-1)
1 400. Ekström (Costa Rica - **Suède**, 2-1)
1 401. Flores (**Costa Rica** - Suède, 2-1)
1 402. Muller (**Brésil** - Ecosse, 1-0)
1 403. Medford (**Costa Rica** - Suède, 2-1)
1 404. Gullit (Eiré - **Pays-Bas**, 1-1)
1 405. Michel (**Espagne** - Belgique, 2-1)
1 406. Chendo (**Espagne** - Belgique, 2-1)
1 407. Gorriz (**Espagne** - Belgique, 2-1)
1 408. Wright (**Angleterre** - Egypte, 1-0)
1 409. Quinn (**Eire** - Pays-Bas, 1-1)
1 410. Fonseca (**Uruguay** - Corée S., 1-0)
1 411. Milla (**Cameroun** - Col., a.p. 2-1)
1 412. Milla (**Cameroun** - Col. a.p. 2-1)
1 413. Redin (Cam. - **Colombie**, a.p. 2-1)
1 414. Skhuravy (**Tch.** - Costa Rica, 4-1)
1 415. Gonzales (Tchéc. - **Costa Rica**, 4-1)
1 416. Skhuravy (**Tch.** - Costa Rica, 4-1)
1 417. Kubik (**Tchéc.** - Costa Rica, 4-1)
1 418. Skhuravy (**Tch.** - Costa Rica, 4-1)
1 419. Caniggia (**Argentine** - Brésil, 1-0)
1 420. Klinsmann (**Allemagne** - P.-B., 2-1)
1 421. Brehme (**Allemagne** - P.-Bas, 2-1)
1 422. R. Koeman (All. - **P.-Bas**, 2-1)
1 423. Schilacci (**Italie** - Uruguay, 2-0)
1 424. Serena (**Italie** - Uruguay, 2-0)
1 425. Stojkovic (**Youg.** - Esp., a.p. 2-1)
1 426. Salinas (Yougo.-**Espagne**, a.p 2-1)
1 427. Stojkovic (**Youg.** - Esp., a.p. 2-1)
1 428. Platt (**Angleterre** - Belg., a.p. 1-0)
1 429. Schilacci (**Italie** - Eire, 1-0)
1 430. Matthäus (**Allemagne** - Tch., 1-0)
1 431. Platt (**Angleterre** - Cam., a.p. 3-2)
1 432. Kunde (Angleterre - **Cam.**, a.p. 3-2)
1 433. Ekeke (Angleterre - **Cam.**, a.p. 3-2)
1 434. Lineker (**Angl.** - Cam., a.p. 3-2)
1 435. Lineker (**Angl.** - Cam., a.p. 3-2)
1 436. Schilacci (Argentine - **Italie**, 1-1)
1 437. Caniggia (**Argentine** - Italie, 1-1)
1 438. Parker (**Allemagne** - Angl., 1-1) (5 t.a.b. à 4)
1 439. Lineker (Allemagne - **Angl.**, 1-1) (5 t.a.b. à 4)
1 440. Baggio (**Italie** - Angleterre, 2-1)
1 441. Platt (Italie - **Angleterre**, 2-1)
1 442. Schilacci (**Italie** - Angleterre, 2-1)
1 443. Brehme (**Allemagne** - Arg., 1-0)

La semaine prochaine, Etats-Unis 1994.

Photo PRESSE SPORTS

Skhuravy, le buteur tchécoslovaque, aura marqué ce Mondiale de son empreinte.

JOUR J - 22

▶ Fête du football, à Paris : *mardi 9 juin.*

▶ Match d'ouverture : *Brésil-Ecosse, le mercredi 10 juin, à 17 h 30, au Stade de France.*

▶ Premier tour : *jusqu'au 26 juin.*

▶ Huitièmes de finale : *du 27 au 30 juin.*

▶ Quarts de finale : *vendredi 3 et samedi 4 juillet.*

▶ Demi-finales : *mardi 7 et mercredi 8 juillet.*

▶ Finale pour la troisième place : *samedi 11 juillet.*

▶ Finale : *dimanche 12 juillet, à 21 heures, au Stade de France.*

▶ Groupes de la première phase :

Groupe A
Brésil, Ecosse, Maroc, Norvège.

Groupe B
Italie, Chili, Cameroun, Autriche.

Groupe C
France, Afrique du Sud, Arabie saoudite, Danemark.

Groupe D
Espagne, Nigeria, Paraguay, Bulgarie.

Groupe E
Pays-Bas, Belgique, Corée du Sud, Mexique.

Groupe F
Allemagne, Etats-Unis, Yougoslavie, Iran.

Groupe G
Roumanie, Colombie, Angleterre, Tunisie.

Groupe H
Argentine, Japon, Jamaïque, Croatie.

FRANCE Football

BILAN 97-98

SOMMAIRE

2. Lens champion
8. Division 1
20. Division 2
24. Coupe de France
27. Coupe de la Ligue
28. Jeunes
29. Equipes de France
34. Ligue des champions
38. Coupe des Coupes
39. Coupe de l'UEFA
41. Résultats internationaux
42. Championnats étrangers
48. Qualifiés européens

Photo PANORAMIC

Lens au paradis

Passionnant Championnat. *Lens remporte son premier titre et enflamme toute la région du Nord.* **Metz,** *après un duel épique avec les Lensois, termine à la deuxième place, devancé seulement à la différence de buts.* **Echec** *des grosses cylindrées : Monaco est troisième, Marseille quatrième et Paris-SG huitième.* **Guingamp, Châteauroux et Cannes** *descendent en Division 2.*

Trois jours de pure folie, de démesure populaire et de joie sincère et spontanée. La déferlante sang et or qui a enflammé la cité de l'Artois imprimera dans les mémoires la formidable performance du RC Lens, tout nouveau champion de France 1997-98. Le premier titre de l'histoire sang et or est tout sauf un hasard : il est le fruit combiné d'une identité populaire et régionale et des conceptions offensives d'un entraîneur ch'ti charismatique, confiant dans ses choix et dans les siens. Il récompense un groupe humble et solidaire, qui a su profiter d'une dynamique de victoires et de la défaillance des gros budgets en s'imposant lors des matches au sommet. Voici pourquoi les Lensois sont aujourd'hui les premiers de la classe.

Attaque et qualité. Tout au long de la saison, ce fut leur force intrinsèque. Les Lensois n'avaient aucune raison de changer de philosophie. Et jusqu'au bout, lorsque le club aurait encore pu tout perdre, le précepte a été scrupuleusement respecté : attaquer sur tous les terrains de France et penser d'abord au jeu. A Auxerre, les Lensois sont restés fidèles à leurs idées. Il n'ont pas calculé lors de cette ultime journée de Championnat, même s'ils ont rapporté leur premier nul de la saison sur terrain adverse (pour neuf victoires).

« Partout où nous irons, Lens jouera pour gagner », n'a cessé de répéter Daniel Leclercq, tout au long de son parcours initiatique, pour sa première saison d'entraîneur de D 1. Plus qu'une simple maxime, son idée fixe a été le maître mot des Sang et Or, une gageure, de taille, dont les Ch'tis sont sortis grandis.

Retour en arrière. A l'entame du Championnat, sous les yeux de certains cadres surpris et ébahis, l'équipe change radicalement son comportement en misant sur la collectivité et sur le jeu vers l'avant, avec un dispositif tactique organisé le plus souvent en 4-3-3. Chassant lentement mais sûrement le doute chez ses joueurs, Leclercq, minutieux et exigeant, leur demande de relancer proprement et rapidement les ballons. En s'appuyant sur une défense bien cadrée, ceux-ci doivent transiter obligatoirement par les ailes et un milieu physiquement densifié, où deux récupérateurs-relayeurs (Foé à gauche et Déhu à droite) aident l'une des révélations de la saison, recrue providentielle, Stéphane Ziani, meneur petit par la taille mais grand par le talent. Devant, l'animation offensive à trois attaquants – « la meilleure de France », selon Addick Koot, l'entraîneur cannois – dynamite les défenses adverses. La vitesse de Smicer, l'opportunisme de Drobnjak, la persévérance de Vairelles ou la patte gauche de Brunel font la différence.

Revanche et expérience. Pour la plupart des joueurs artésiens, le club, sauvé in extremis de la relégation par le duo Lemerre-Leclercq, sort d'une saison catastrophique alors qu'il restait sur deux qualifications européennes consécutives (1995, 96). L'heure est à la remise en question et à la fraîcheur mentale. En début de Championnat, personne ne mise un kilo de charbon sur des gueules noires bien mal cotées, mais animées d'un fort esprit de revanche et rassurées par la stabilité de l'effectif et les efforts en matière de recrutement (Ziani, Drobnjak). Précurseur et visionnaire, Lerclercq, entraîneur du cru qui connaît parfaitement les joueurs et la maison, et dont personne ne s'est aventuré à remettre en cause les options tactiques, martèle son optimisme de rigueur et vise « entre la deuxième et la sixième place ».

Au sein d'une défense très expérimentée (Warmuz, Sikora, Magnier, Wallemme) et peu épargnée, autrefois, par les blessures, le jeune Yoann Lachor découvre avec difficulté et timidité les exigences du haut niveau. Il sera pourtant le buteur providentiel pour le titre de champion de France. Dans un système bien huilé, Déhu endosse de temps en temps le costume de libero derrière deux stoppeurs (Wallemme et Magnier) quand l'adversaire aligne deux attaquants de pointe (PSG). Si les Artésiens terminent avec la troisième défense du Championnat, ils en possèdent la meilleure attaque (55 buts), à égalité avec Auxerre, et la meilleure différence de but (+ 25). La polyvalence tactique reste également la grande force d'un effectif pauvre en stars mais riche en humilité, en qualité et en joueurs en devenir (Déhu, Vairelles). En résumé, un groupe équilibré, solidaire et complémentaire.

Finish à grande vitesse. Renforcé par la défaillance des gros budgets, gonflé par l'excellent parcours du FC Metz et l'usure du champion en titre, Monaco, trop occupé à se casser les reins en demi-finales de Ligue des champions, le vent du Nord ne s'arrête pas de souffler sur la France au cours des trois der- ▶

En résistant à l'Auxerrois Guivarc'h, meilleur buteur du Championnat, le capitaine Wallemme et les Lensois s'offrent le plus beau des cadeaux, le titre.

Photo Alain de MARTIGNAC

RC Lens

RACING CLUB DE LENS

Fondé en 1906.
Palmarès :
champion de France 1998 ; finaliste de la Coupe de France 1948, 1975 et 1998 ; champion de D 2 1937, 1949 et 1973 ;
6 participations en Coupes d'Europe (1 en C 2, 5 en C 3) pour 26 matches, 10 victoires, 7 nuls, 9 défaites, 50 buts marqués, 29 buts encaissés.
45 saisons en D 1 pour 1 642 matches, 609 victoires, 422 nuls, 611 défaites, 2 425 buts marqués, 2 450 buts encaissés.
12 saisons en D 2 pour 402 matches, 205 victoires, 106 nuls, 91 défaites, 776 buts marqués, 452 buts encaissés.

Hervé Arsène
34 ans. Milieu.
19 matches.

Philippe Brunel
25 ans. Attaquant.
33 matches, 1 but.

Mickaël Debève
27 ans. Milieu.
29 matches, 2 buts.

Frédéric Déhu
25 ans. Milieu.
32 matches, 1 but.

Anto Drobnjak
29 ans. Attaquant.
32 matches, 14 buts.

Wagneau Eloi
24 ans. Attaquant.
20 matches, 3 buts.

Marc-Vivien Foé
23 ans. Milieu.
18 matches, 2 buts.

Yoann Lachor
22 ans. Défenseur.
27 matches, 2 buts.

Cyrille Magnier
28 ans. Défenseur.
26 matches.

Xavier Méride
23 ans. Défenseur.
7 matches.

Wilson Oruma
21 ans. Milieu.
7 matches.

José Pierre-Fanfan
22 ans. Défenseur.
12 matches.

Daniel Leclercq
Né le 4 septembre 1949 à Trith-Saint-Léger (59).

L'ENTRAÎNEUR
Club : Valenciennes (décembre 1986 - octobre 1987), Lens (1997-98).
Palmarès : champion de France 1998 ; finaliste de la Coupe de France 1998.
LE JOUEUR
Poste : milieu.
Clubs : Valenciennes (1967-70), Marseille (1970-74), Lens (1974-83), Valenciennes (1983-84).
Palmarès : champion de France 1971 et 1972 ; finaliste de la Coupe de France 1975.
357 matches en D 1, 22 buts ; 29 matches en D 2, 12 buts.

Romain Pitau
20 ans. Milieu.
2 matches.

Aboubacar Sankharé
20 ans. Défenseur.
3 matches.

Eric Sikora
30 ans. Défenseur.
33 matches.

Vladimir Smicer
25 ans. Attaquant.
28 matches, 7 buts.

Tony Vairelles
25 ans. Attaquant.
32 matches, 9 buts.

Jean-Guy Wallemme
30 ans. Défenseur.
28 matches.

Guillaume Warmuz
27 ans. Gardien.
34 matches.

Stéphane Ziani
25 ans. Milieu.
32 matches, 11 buts.

niers mois de Championnat. En position d'attente et au minimum cinquièmes au classement depuis fin novembre 1997, les Lensois avaient hâte de connaître leur valeur à l'entame d'un mois de mars pantagruélique (Monaco, Paris, Metz). Ils seront abondamment servis. Conjointement à d'excellents parcours en Coupes (finaliste de la Coupe de France, demi-finaliste de la Coupe de la Ligue), Lens égale la performance de Monaco en alignant sept victoires consécutives (de la 27e à la 33e journée, 17 buts marqués pour un but encaissé), juste après la défaite à Châteauroux (2-1), laquelle prive provisoirement le club artésien de la place de leader. Il la récupère en portant le coup de grâce sur son terrain à Metz (0-2), privé lors de ce véritable tournant de la saison de l'ancien Sang et Or Meyrieu – remercié en décembre 1996 pour cause d'overdose de cartons jaunes.

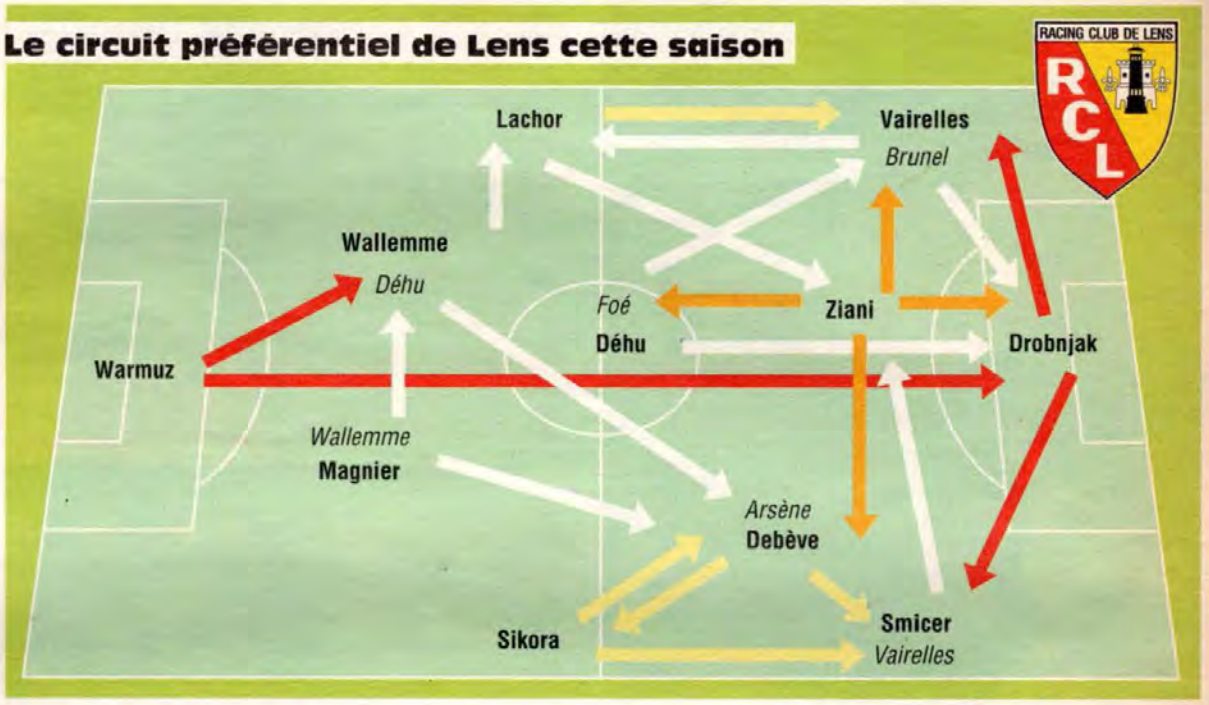
Parallèlement au TGV lensois, porté par la dynamique du succès et par une hypothétique sélection en équipe de France – qui ne viendra finalement pas –, Tony Vairelles, symbole du stade Bollaert et numéro 1 à l'applaudimètre des supporters, s'affirme comme l'un des grands attaquants de demain. Le « Grand Bon », blessé la saison passée et qui avait décidé de rester pour prouver son niveau, énorme de volonté, destructeur de défenses, multiplie les performances de classe et les parties de niveau international. Lens achève crescendo sa lente maturation grâce à une préparation physique sans faille, renforcée par l'image charismatique de Daniel Leclercq qui n'a jamais douté de la consécration des siens. Des joueurs aujourd'hui très sollicités et qui devront bientôt confirmer leur valeur.

Image à défendre. La folle liesse populaire qui s'est emparée, le week-end du 9 mai, du nord de la France, témoigne du sentiment de soulagement

Photo Michel DESCHAMPS

Tony Vairelles a explosé cette saison, preuve de la qualité de l'effectif lensois.

Le circuit préférentiel de Lens cette saison



TECHNIQUE

Les Sang et Or sortent le grand jeu

Tout au long de la saison, et plus encore à l'approche du titre, les Lensois n'ont eu cesse de répéter que la clé de leur réussite passait par le développement de leur jeu et non sur une adaptation à celui de l'adversaire. Ce jeu que Daniel Leclercq s'est efforcé de reproduire en de multiples occasions cette saison est fondamentalement offensif. Comme à Auxerre, ici l'attaque est à trois branches, ce qui favorise le développement de ce jeu attrayant, en passe de faire école. Dans la synthèse du circuit préférentiel lensois de la saison, Warmuz, dans sa position de relanceur, est le premier à adhérer au système. En alternant jeu court devant lui à destination de Wallemme (ou Déhu) et long pour Drobnjak, le gardien lensois ouvre deux pistes. La première, qui court jusqu'à Wallemme, est sobre. Elle permet une remontée progressive du ballon. La seconde est beaucoup plus directe. Elle a pour but d'aller porter le jeu très haut chez l'adversaire, en alertant Drobnjak par de très longs ballons. En misant par la suite sur la qualité du jeu de tête de leur Yougoslave, les Lensois espèrent, plus que des départs en contre (la rapidité n'est pas le point fort de Drobnjak), des remises aériennes de celui-ci, soit pour Ziani, soit pour ses partenaires d'attaque.

Dans l'axe de la défense, la charnière Magnier-Wallemme a fait ses preuves. Les deux hommes jouent ensemble depuis onze ans. Les automatismes sont garantis. L'animation dans les couloirs part de très loin derrière, depuis les deux latéraux. A gauche, Lachor tisse des doubles échanges avec Vairelles, alors que, sur l'autre côté, Sikora multiplie les redoublements de passes, le plus souvent avec Smicer, parfois avec Vairelles, lorsque celui-ci permute. Mais le jeu d'attaque des deux latéraux ne se réduit pas aux relances à l'adresse des ailiers. Lachor comme Sikora disposent également d'une autre solution de passe au centre, qui leur permet de se reposer soit sur Ziani soit sur Debève (ou Arsène). Cette double solution et les liaisons qu'entretiennent ces mêmes demis avec les ailiers permettent de donner naissance, à gauche (Lachor-Ziani-Vairelles) comme à droite (Sikora-Arsène-Smicer), à un jeu en triangle dont on connaît les atouts. Le passage du ballon par les milieux lors de phases de jeu à trois donne du liant et réactive les actions lensoises.

Le rôle occupé alternativement cette saison par Foé et Déhu est fondamental dans le dispositif lensois. Placé dans l'axe, derrière Ziani, il n'est raccordé à aucun autre défenseur. Ce qui ne veut pas dire pour autant qu'il est exempt des obligations défensives. Loin de là. Ce poste requiert au contraire une grande activité dans le secteur défensif, mais il n'empêche qu'il est orienté vers l'avant et uniquement vers l'avant. Liaison entre défense et attaque, il offre quelques opportunités d'espace. On se souvient à ce sujet du départ plein champ et de l'ouverture de Déhu à destination de Lachor, pour le but égalisateur de Lens à Auxerre.

Au milieu et dans l'axe, le patron c'est Ziani. S'il ne reçoit l'appui que de Lachor et Smicer, le milieu de terrain lensois dispose à ses côtés d'une grande disponibilité

Photo Pierre LABLATINIÈRE

de la part de ses partenaires. Déhu, Debève, Vairelles et Drobnjak sont pour lui autant de solutions de passe possibles. C'est cette multiplicité dans le choix qui permet à Ziani d'exercer de la meilleure façon ses talents de distributeur. Et si Ziani vient à faillir, il demeure les solutions de débordement apportées par Smicer à droite et par Vairelles à gauche, ces deux-là pouvant être directement servis par Drobnjak.

C'est au cours du dernier quart d'heure de leurs matches que les Lensois ont été les plus performants. Pour autant, cette période ne correspond pas à celle où les hommes de Daniel Leclercq ont touché le plus de ballons. Lors de leurs phases d'attaque, les Sang et Or évoluent de manière plus instantanée et plus directe. Un jeu où les interceptions, là encore, sont plus nombreuses à mesure que s'approche la fin du match. La décomposition des buts encaissés par Warmuz et sa défense laisse apparaître une plus grande stabilité, qu'on retrouve également sur les ballons interceptés et perdus.

Les Lensois ont traversé un minimum de périodes creuses lors des matches. C'est aussi (et surtout) ce qui a fait leur force tout au long de la saison qui vient de s'écouler.

Une étude de MICHEL ÉBÉ/SCANFOOT

Les six quarts d'heure du champion

	1re/15e	16e/30e	31e/45e	46e/60e	61e/75e	76e/90e
Buts marqués	9	10	6	11	7	12
Buts encaissés	6	4	4	5	6	5
*moyenne des ballons						
*Joués	106	94	106	107	78	90
*Interceptés	34	35	36	36	36	41
*Perdus	44	44	46	42	45	47

nomad
Bouygues Telecom

Un jeu d'enfant

et de délivrance de toute une région. Après quatre-vingt-douze ans d'existence, Lens s'est offert le premier titre de son histoire, faisant subitement évoluer son image : le club sympathique devient un club qui gagne. Alors que les partenaires privés abondent, les Nordistes n'ont pas encore trouvé le sponsor d'envergure nationale susceptible de figurer toute une saison sur le torse des joueurs sang et or. Cela, en principe, ne devrait plus tarder.

Mais, bien plus qu'une surprise ou qu'un nouveau camouflet pour les gros budgets (Paris, Monaco, Marseille), cette consécration, à l'image du titre d'Auxerre en 1996, achève de couronner un club à forte identité régionale, ancré dans le terroir et les terrils, où les supporters, décorés de sang et d'or, se coiffent d'un casque de mineur en souvenir des Houillères, ex-premier employeur local. Toutefois, en dépit des clichés qui font du district un repaire de chômeurs en fin de droits, perdus au milieu d'une population en grande difficulté économique, on aurait tort de considérer Lens comme un petit club. Soutenus par une très forte assise populaire (28 000 spectateurs en moyenne, dont beaucoup de jeunes fans), les Ch'tis s'appuyent sur la Coupe du monde, qui leur a permis de rénover complètement l'enceinte du stade Bollaert (160 MF de travaux). De 135 MF, le budget artésien va bientôt passer à 200 MF, et les primes versées aux joueurs seront toujours parmi les plus élevées de France, après le PSG. La saison prochaine, sous les yeux de millions de téléspectateurs, Lens représentera le pays dans la très lucrative Ligue des champions. C'est un autre défi qui attend les champions de France.

JOËL DOMENIGHETTI

Le club champion

1er avec **68 points** pour 34 matches.

21 victoires

Auxerre, 3-0 ; Marseille, 3-2 ; Toulouse, 2-0 ; Lyon, 3-1 ; Châteauroux, 1-0 ; Monaco, 1-0 ; Rennes, 3-2 ; Cannes, 5-4 ; Strasbourg, 3-2 ; Le Havre, 1-0 ; Montpellier, 2-1 ; Guingamp, 1-0 ; Toulouse, 2-1 ; Lyon, 3-0 ; Bordeaux, 1-0 ; Monaco, 1-0 ; Paris-SG, 3-0 ; Metz, 2-0 ; Rennes, 3-0 ; Cannes, 2-0 ; Bastia, 5-1.

5 nuls

Le Havre, 0-0 ; Montpellier, 0-0 ; Nantes, 0-0 ; Metz, 1-1 ; Auxerre, 1-1.

8 défaites

Strasbourg, 1-2 ; Guingamp, 1-2 ; Bordeaux, 0-3 ; Paris-SG, 0-2 ; Bastia, 0-1 ; Marseille, 0-1 ; Nantes, 0-1 ; Châteauroux, 1-2.

Attaque 1re ex aequo (55 buts marqués).

Défense 3e (30 buts encaissés).

Différence de buts. 1er (+ 25).

Buteurs

Drobnjak (14 buts), Ziani (11), Vairelles (9), Smicer (7), Eloi (3), Debève (2), Foé (2), Lachor (2), Brunel (1), Déhu (1).

C.s.c. : Silvestre (Auxerre), Foulon (Guingamp), Raschke (Strasbourg), 1.

Passeurs

Ziani (7), Brunel (5), Smicer (4), Debève (3), Vairelles (3), Drobnjak (2), Foé (2), Déhu (1), Lachor (1), Méride (1), Sikora (1), Wallemme (1).

Avertissements

Sikora (7), Foé (6), Magnier (5), Smicer (4), Wallemme (4), Brunel (3), Arsène (2), Déhu (2), Lachor (3), Pierre-Fanfan (2), Vairelles (2), Debève (1), Drobnjak (1), Eloi (1), Méride (1), Oruma (1), Warmuz (1).

Expulsions

Eloi (1), Foé (1), Vairelles (1), Wallemme (1).

Penalties

Drobnjak (2 sur 3), Ziani (2 sur 2).

Jour de sacre pour Leclercq, triomphe d'un homme et de sa méthode

Photo Bernard PAPON/PRESSE SPORTS

		Lens-Auxerre, 3-0	Strasbourg-Lens, 2-1	Lens-Le Havre, 0-0	Marseille-Lens, 2-3	Lens-Montpellier, 0-0	Lens-Nantes, 0-0	Guingamp-Lens, 2-1	Lens-Toulouse, 2-0	Lyon-Lens, 1-3	Lens-Châteauroux, 1-0	Bordeaux-Lens, 3-0	Lens-Monaco, 1-0	Paris-SG-Lens, 2-0	Lens-Metz, 1-1	Rennes-Lens, 2-3	Lens-Cannes, 5-4	Bastia-Lens, 1-0	Lens-Strasbourg, 3-2	Le Havre-Lens, 0-1	Lens-Marseille, 0-1	Montpellier-Lens, 1-2	Nantes-Lens, 1-0	Lens-Guingamp, 1-0	Toulouse-Lens, 1-2	Lens-Lyon, 3-0	Châteauroux-Lens, 2-1	Lens-Bordeaux, 1-0	Monaco-Lens, 0-1	Lens-Paris-SG, 3-0	Metz-Lens, 0-2	Lens-Rennes, 3-0	Cannes-Lens, 0-2	Lens-Bastia, 5-1	Auxerre-Lens, 1-1	MATCHES TITULAIRE	MATCHES REMPLAÇANT	TOTAL MATCHES	BUTS
	CUMUL DES POINTS	3	3	4	7	8	9	9	12	15	18	18	21	21	22	25	28	28	31	34	34	37	37	40	43	46	46	49	52	55	58	61	64	67	68				
	CLASSEMENT APRÈS LA JOURNÉE	1er	8e	9e	4e	5e	7e	10e	8e	5e	5e	7e	5e	6e	7e	6e	6e	6e	5e	5e	5e	5e	5e	5e	5e	4e	4e	4e	2e	2e	1er	1er	1er	1er	1er				
	JOUEURS/JOURNÉES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34				
G	Guillaume WARMUZ	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	34	0	34	
D	Yoann LACHOR				T	T		T	T	T1	T	R	T	T		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T		T		T	T	T1	26	1	27	2
D	Cyrille MAGNIER	T	T	T						T	T	T	T	T	T	T			T	T	T	T	T	T	T	T	T	T		T	T	T	T	T	T	26	0	26	
D	Xavier MÉRIDE	R																T				R			T	R				R			R				2	5	7	
D	José PIERRE-FANFAN			R	R	T	T		T	R		T	R		T	R	T	T																			7	5	12	
D	Aboubacar SANKHARE	T	R				T																														2	1	3	
D	Eric SIKORA	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	R	T	T	T	T	T	T		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	32	1	33	
D	Jean-Guy WALLEMME		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T			T	T	T	T	T	T	T			T		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	28	0	28	
M	Hervé ARSÈNE	T		R	T	T		T	T	R	R	R	T	T			R	T		T		T				R		R	R			R				10	9	19	
M	Michaël DEBÈVE	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T		R			T		R	T	R	T1	T	R	T	T1	T	T	T	T	R	T	T	R		22	7	29	2
M	Frédéric DÉHU	T	T	T	T	T	T	T		T1	T	T	T	T	T	T	T	T	T		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	32	0	32	1
M	Marc-Vivien FOÉ												T	T	T	T		T	T	T	T	T1	T	T	T				T	T1	T	T		T	T	18	0	18	2
M	Wilson ORUMA																					R	T	R	R		R	R		R							1	6	7	
M	Romain PITAU								R				R																								0	2	2	
M	Stéphane ZIANI	T1	T	T	T	T	T	T	T	T1	T1	T		T	T1	T	T2	T	T1		T	T	T	T	T1	T	T1	T	T1	T1	T	T	T	T	T	32	0	32	11
A	Philippe BRUNEL	T	T	T	T	T	T	R	T	T	T	R	T	R	T	R	T	R	T	R	T	T	R	R	T	R1	R	T	T	T		R	T	R	R	20	13	33	1
A	Anto DROBNJAK	T	T	T	T3	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T1	T3	T	T	T	T			T	T1	T1	T	T1	T	R	T2	T1	T	T1	T	31	1	32	14
A	Wagneau ELOI	R	R		R		R	R	R1	T	R				R	T		T	R	R	R							R	R		R	R1	R2		R	3	17	20	3
A	Vladimir SMICER	T	T	T		T		T	T1		T	T	T1	T	T	T1	T	R	T1	T			T	T1	T	T	T		T	T	T	T1	R	T1	T	26	2	28	7
A	Tony VAIRELLES	R1	T1	T	T	R	T	T	R	R	R	T	T	T		T1	R	R	T	R1	T	T	T	T	R	T	T	T	R	T1	T	T	T1	T3	T	22	10	32	9

C.s.c. : Silvestre (Auxerre), Foulon (Guingamp), Raschke (Strasbourg).
T : titulaire; R : remplaçant. Le chiffre qui suit correspond au nombre de buts inscrits.

Faites le plein de liberté

Très avantageux :
1,90F/min
en heures normales

Le téléphone mobile qui vous facilite la vie !

Drôlement économique.

Aucun risque de dérapage : avec la consultation gratuite de l'état de votre réserve de communications vous savez toujours où vous en êtes. Pas de danger non plus de vous ruiner : **appeler partout en France métropolitaine ne coûte que 1,90 F la minute** en heures normales (soit 85% du temps de chaque semaine), et l'envoi d'un télémessage ne coûte que 0,90 F !

Pas d'abonnement. Pas de facture mensuelle ! **Avec Nomad, vous ne payez que quand vous appelez !**

C'est si simple.

Un simple appel gratuit au 630 sur votre Nomad, le numéro de votre carte bancaire et le tour est joué : le plein est fait. **Pour une recharge de 145 F, vous avez jusqu'à 1H15 d'appels.**

La liberté, à votre rythme.

Enfin le téléphone portable dont vous avez toujours rêvé, pour appeler et être appelé comme vous le sentez. **Pour votre plus grande satisfaction...** et celle de toute la famille. Enfantin, non ?

Pour tout savoir, téléphonez au :

PRIX APPEL LOCAL
N°Azur 0801 630 900

Tout est déjà prêt !

Pas de paperasserie ennuyeuse ! Le coffret Nomad a tout ce qu'il vous faut pour téléphoner immédiatement : un téléphone dernière génération, le Siemens extra-plat ou le très fun Motorola, avec **répondeur intégré et télémessages,** la ligne et le numéro de téléphone, plus une réserve de communications pré-chargée.

nomad
Bouygues Telecom

Sans abonnement

Appels partout en France métropolitaine depuis la zone de couverture. Heures normales : 1,90 F/min sauf de 16H30 à 21H30 du lundi au vendredi. Heures de pointe : 3,80 F/min de 16H30 à 21H30 du lundi au vendredi, sauf jours fériés.
Voir conditions applicables au service Nomad sur la documentation Nomad disponible gratuitement en magasin.

CHIFFRES

0. *Contrairement à la saison passée, où Monaco n'avait pas perdu une rencontre au stade Louis-II, aucune équipe n'est cette saison parvenue à conserver son invincibilité à domicile.*

0. *Une seule équipe n'a pas obtenu une seule victoire sur terrain adverse : Châteauroux.*

1. *Metz, Lens, Paris-SG, Marseille et Monaco : ils sont cinq à avoir occupé le fauteuil de leader des trente-quatre journées. Les Lorrains ont occupé seize fois la première place, presque une moitié de saison. Lens a tenu la tête six fois, le Paris-SG à cinq reprises, Marseille quatre fois et Monaco trois fois.*

Photos PRESSE SPORTS

1. *Le 1er août, le Toulousain* **Dominique Arribagé** *lançait la saison en inscrivant le premier but contre Rennes, lors du premier match avancé. Le 9 mai, Ludovic Giuly l'a clôturée en marquant le cinquième but de la victoire monégasque sur Bordeaux à la 89e minute.*

1. *Lens fait exception pour ne pas avoir encaissé un seul penalty. Warmuz y est pour beaucoup. Contre Marseille, il a détourné le tir de Laurent Blanc, faisant suite au seul penalty sifflé contre son équipe cette saison.*

2. *Deux entraîneurs ont pris le départ du Championnat avant d'être débarqués en cours de saison. C'est ainsi qu'à Bordeaux* **Elie Baup** *(à droite) a succédé à* **Guy Stephan** *(22e journée) et qu'à Strasbourg René Girard a remplacé Jacky Duguépéroux (24e journée).*

Photo Pierre LABLATINIÈRE/PRESSE SPORTS

16. Les buts que certains auraient voulu éviter. Quatorze joueurs ont marqué contre leur camp. La palme de la malchance revient à Gheorghe Mihali (Guigamp) et **Mickaël Landreau** (Nantes), deux fois buteurs pour l'adversaire.

CLASSEMENT FINAL

								Domicile						Extérieur					
	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	J.	G.	N.	P.	p.	c.	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lens	68	34	21	5	8	55	30	+25	17	12	4	1	32	9	17	9	1	7	23	21
2. Metz	68	34	20	8	6	48	28	+20	17	14	0	3	31	12	17	6	8	3	17	16
3. Monaco	59	34	18	5	11	51	33	+18	17	11	1	5	30	15	17	7	4	6	21	18
4. Marseille	57	34	16	9	9	47	27	+20	17	11	4	2	25	6	17	5	5	7	22	21
5. Bordeaux	56	34	15	11	8	49	41	+8	17	10	6	1	33	17	17	5	5	7	16	24
6. Lyon	53	34	16	5	13	39	37	+2	17	8	3	6	18	17	17	8	2	7	21	20
7. Auxerre	51	34	14	9	11	55	45	+10	17	10	4	3	36	16	17	4	5	8	19	29
8. Paris-SG	50	34	14	8	12	43	35	+8	17	9	3	5	28	16	17	5	5	7	15	19
9. Bastia	50	34	13	11	10	36	31	+5	17	10	5	2	25	9	17	3	6	8	11	22
10. Le Havre	44	34	10	14	10	38	35	+3	17	6	9	2	25	14	17	4	5	8	13	21
11. Nantes	41	34	11	8	15	35	41	-6	17	7	5	5	20	16	17	4	3	10	15	25
12. Montpellier	41	34	10	11	13	32	42	-10	17	6	6	5	20	15	17	4	5	8	12	27
13. Strasbourg	37	34	9	10	15	39	43	-4	17	8	4	5	22	13	17	1	6	10	17	30
14. Rennes	36	34	9	9	16	36	48	-12	17	8	4	5	27	19	17	1	5	11	9	29
15. Toulouse	36	34	9	9	16	26	46	-20	17	6	5	6	17	21	17	3	4	10	9	25
16. Guingamp	35	34	9	8	17	30	42	-12	17	5	6	6	14	13	17	4	2	11	16	29
17. Châteauroux	31	34	8	7	19	31	59	-28	17	8	2	7	23	24	17	0	5	12	8	35
18. Cannes	28	34	7	7	20	32	59	-27	17	3	6	8	18	26	17	4	1	12	14	33

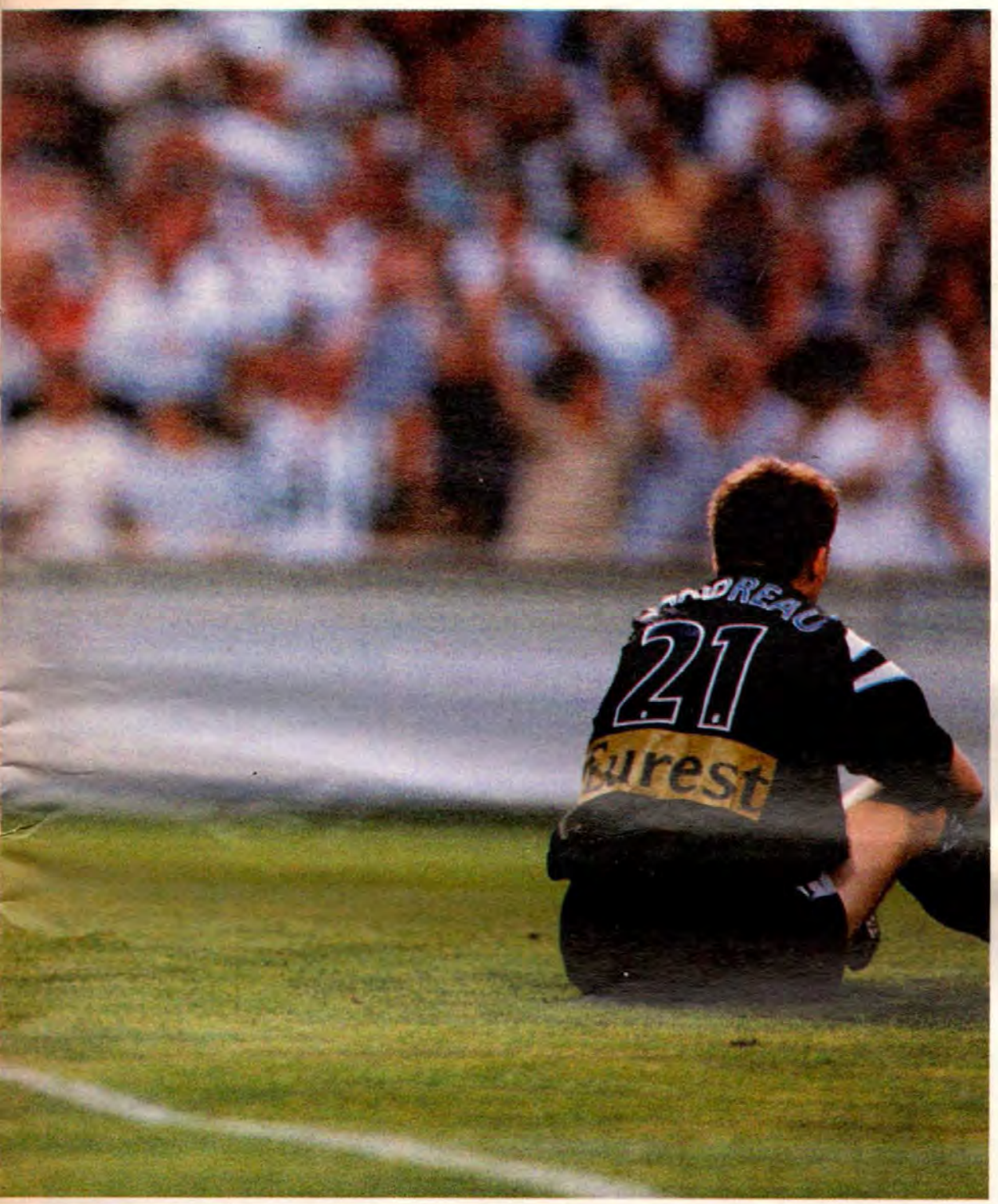
	Auxerre	Bastia	Bordeaux	cannes	Châteauroux	Guingamp	Le Havre	Lens	Lyon	Marseille	Metz	Monaco	Montpellier	Nantes	Paris-SG	Rennes	Strasbourg	Toulouse
Auxerre		2-0	4-2	1-1	5-0	1-0	0-0	1-1	1-2	2-1	0-0	3-1	3-1	3-1	2-3	4-0	1-2	3-1
Bastia	1-2		4-1	5-1	1-1	1-0	2-0	1-0	0-1	1-1	0-0	1-0	2-1	2-1	2-0	0-0	2-0	0-0
Bordeaux	3-2	2-0		0-1	1-0	4-2	2-1	3-0	0-0	2-0	2-2	1-0	3-1	1-1	0-0	2-2	4-4	3-1
Cannes	2-3	1-1	0-2		2-2	1-3	1-1	0-2	1-0	3-3	1-1	1-2	1-0	2-3	0-1	1-1	1-0	0-1
Châteauroux	3-2	1-1	1-0	1-2		2-2	2-1	2-1	2-3	0-3	1-2	0-2	0-1	1-2	2-1	1-0	2-0	2-0
Guingamp	1-1	0-0	0-1	3-1	0-0		1-2	2-1	0-1	1-1	0-1	1-2	1-2	1-0	0-0	1-0	0-0	2-0
Le Havre	2-2	2-1	0-0	2-0	2-0	5-0		0-1	1-3	1-1	2-1	1-1	4-0	1-0	1-1	1-1	1-1	1-1
Lens	3-0	5-1	1-0	5-4	1-0	1-0	0-0		3-0	0-1	1-1	1-0	0-0	0-0	3-0	3-0	3-2	2-0
Lyon	1-0	0-2	1-1	2-0	2-1	1-0	0-1	1-3		2-1	0-1	0-3	1-2	0-0	1-0	3-1	3-2	0-0
Marseille	4-0	1-0	1-0	2-0	2-0	3-0	3-1	2-3	1-0		2-0	1-1	0-0	1-0	0-0	0-1	0-0	2-0
Metz	3-0	0-1	4-1	2-0	2-0	2-1	2-0	0-2	1-0	3-2		3-0	0-1	3-2	2-1	1-0	1-0	2-1
Monaco	0-1	1-0	5-2	0-1	2-2	1-0	2-0	0-1	2-1	2-0	1-2		4-0	3-2	3-0	1-0	3-2	0-1
Montpellier	1-1	1-1	0-1	1-0	2-3	2-3	1-1	1-2	1-1	0-0	0-1	0-2		2-0	2-1	2-0	1-1	4-0
Nantes	0-2	0-1	1-2	1-2	3-1	2-0	2-0	1-0	3-2	1-0	1-1	1-1	1-1		0-0	1-1	2-1	0-1
Paris-SG	0-1	2-0	0-1	3-1	2-0	4-2	0-2	2-0	3-0	1-2	1-1	1-2	1-1	0-1		4-1	2-1	1-1
Rennes	1-1	2-0	0-0	2-0	3-0	1-2	2-2	2-3	0-3	0-2	2-2	2-1	2-0	3-0	1-2		3-1	1-0
Strasbourg	1-1	1-1	0-0	2-0	2-0	0-1	0-1	2-1	1-2	2-0	2-0	0-0	3-0	1-2	0-3	3-1		2-0
Toulouse	2-1	1-1	2-2	1-0	1-1	3-0	1-0	1-2	0-2	0-4	0-1	1-3	1-1	1-0	0-2	0-1	1-1	

5. *Perdre par un écart de cinq buts, la Berrichonne sait ce que c'est. L'équipe de Châteauroux est la seule à avoir concédé des défaites aussi larges. Contre Auxerre (6e j.), puis au Havre (25e j.).*

3. *Les Marseillais peuvent en témoigner,* **Ravanelli** *n'est pas un tireur de penalties. Trois tentatives, autant d'échecs pour l'Italien.*

4. *Pour la quatrième saison de suite, Anto Drobnjak termine meilleur buteur de son club. Après avoir connu la réussite sous les couleurs de Bastia, c'est avec Lens qu'il est resté le numéro un.*

5. *C'est le nombre de doublés réalisés par* **Stéphane Guivarc'h.** *A Châteauroux, Rennes, Montpellier, Nantes et Bordeaux, on s'en souvient encore.*



17. *C'est le nombre de penalties qui n'ont pas été transformés. Une constance dans l'échec des tireurs comme dans la réussite des gardiens, puisque, comme l'an passé, ce nombre représente 24 % du total des penalties accordés.*

19 *saisons consécutives à entraîner un club de D 1, le même (Auxerre) qui plus est... Qui détrônera* **Guy Roux ?**

25. *Personne n'a été plus rapide que lui. Lors de la cinquième journée, contre Le Havre,* **Jean-Michel Ferri** *a inscrit le but le plus rapide.*
Vingt-cinq secondes après l'engagement.

28 *buts encaissés pour Marseille. L'OM se console avec un titre de meilleure défense du Championnat.*

32. *C'est le nombre de buts qui ont été inscrits sur coups francs. Dans ce domaine, Frédéric Meyrieu a été le plus adroit, marquant à trois reprises en contournant le mur.*

58. *C'est le nombre de fois où les arbitres ont mis la main à la poche pour en tirer la carte rouge de l'expulsion. Bonne nouvelle, il est légèrement en retrait par rapport au dernier exercice. Soit les arbitres ont fait preuve de plus de clémence, soit le jeu s'est assagi.*

70 *penalties ont été accordés. Dans ce domaine, la fréquence (deux penalties par journée en moyenne) reste sensiblement la même que l'an passé.*

77. *Comme le nombre de matches nuls mais aussi de victoires à l'extérieur. Les équipes se sont plus souvent imposées en déplacement que l'an passé. En revanche, le nombre de matches nuls a diminué.*

150 *buts. Une fois de plus, c'est au cours du premier quart d'heure que l'on a marqué le plus, et au cours du dernier quart d'heure où les attaquants ont été les moins tranchants (94 buts).*

376 *buts lors des matches aller, mais trente de moins lors des matches retour.*

5. *A 11 mètres,* **Rai** *s'est montré imperturbable et intraitable. Sur les cinq penalties qu'il a eu à tirer, le Parisien n'en a pas manqué un seul.*

6. *Comme la sixième journée, et comme le nombre d'expulsions record qu'on y a prononcées.*

6. *Marco Simone a marqué durant six journées consécutives. Au total de l'Italien, sept buts sur cette période allant de la deuxième à la septième journée.*

6. *Comme le maximum de succès à l'extérieur sur une journée (32e j.).*

7. *Les deux meilleures séries de victoires consécutives reviennent à Monaco et à Lens. Les Monégasques ont gagné sans discontinuer de la 14e à la 20e journée ; les Lensois de la 27e à la 33e journée.*

8 *victoires à domicile relevées sur les neuf matches de la septième journée : un record. Le seul accroc est venu de la Beaujoire, où les Nantais ont été incapables de battre Montpellier (1-1).*

8. *C'est le nombre de triplés réalisés cette saison.* **Drobnjak** *s'en est attribué deux. L'un à Marseille (4e j.), l'autre contre Cannes (16e j.).*

9. *Le 15 novembre, le public de Bollaert s'est régalé : neuf buts en un match (Lens - Cannes, 5 buts à 4).*

9. *Le champion s'est bien exporté. Lens a remporté plus de la moitié des matches disputés hors de ses bases (9 sur 17).*

12. *De la 23e à la dernière journée, Lens a marqué à chaque rencontre. Là non plus, aucune équipe n'a rivalisé avec le champion de France.*

14. *Les* **Havrais** *rois du nul : quatorze en trente-quatre matches.*

14. *Metz champion. Au nombre de succès à domicile.*

34 *= 18 + 16, ou, plus simplement,* **Trezeguet + Ikpeba.** *La doublette monégasque a été la plus performante de la saison.*

42. *Plutôt chaude, la septième journée (11 et 12 septembre). On y a dénombré quarante-deux avertissements... et trois expulsions.*

55 *buts pour Auxerre comme pour Lens, meilleures attaques. Même leur face-à-face de la dernière journée n'a pu les départager.*

620 *minutes. C'est le temps de jeu durant lequel* **Guillaume Warmuz** *est resté invaincu. Le gardien lensois signe la meilleure série d'invincibilité de la saison, six matches pleins sans encaisser le moindre but.*

722. *Soit le nombre de buts inscrits au cours de la saison. Ils représentent une moyenne de 2,36 buts par match, légèrement supérieure à celle de la saison passée (2,33).*

57 603. *La meilleure affluence de la saison pour la venue du Paris-SG au Stade-Vélodrome de Marseille le 8 avril dernier.*

BUTEURS

	Total	D.	G.	T.	P.	M.
1. **Guivarc'h** (Auxerre)	21	6	4	8	3	32
2. **Trezeguet** (Monaco)	18	10	2	5	1	27
3. **Ikpeba** (Monaco)	16	8	4	4	0	30
4. **Laslandes** (Bordeaux)	14	8	1	5	0	33
Drobnjak (Lens)	14	4	4	4	2	32
6. **Rodriguez** (Metz)	13	9	1	2	1	31
Simone (Paris-SG)	13	8	4	1	0	28
8. **Gourvennec** (Nantes)	12	5	2	2	3	33
9. **Ziani** (Lens)	11	7	1	1	2	32
L. Blanc (Marseille)	11	3	1	4	3	31
Pires (Metz)	11	6	2	1	2	31

12. Wiltord (Bordeaux), Caveglia (Lyon), Gravelaine (Marseille), Rai (Paris-SG), Tiéhi (Toulouse), 10.

17. Vairelles (Lens), Ravanelli (Marseille), Goussé (Rennes), 9.

20. Moreira (Guingamp), Baticle, Nouma (Strasbourg), 8.

23. Lachuer (Auxerre), Rouxel (Guingamp), Pouget (Le Havre), Smicer (Lens), Bakayoko (Montpellier), Maurice (Paris-SG), 7.

29. Marlet (Auxerre), Papin (Bordeaux), Grassi, Vanenburg (Cannes), Dufresne (Châteauroux), Tasfaout (Guingamp), Prat (Le Havre), Kanoute (Lyon), Lukic (Metz), 6.

38. Lamouchi (Auxerre), Kozniku, Siljak (Bastia), Chavrondier (Châteauroux), Becanovic (Le vre), Job (Lyon), Meyrieu (Metz), Sanchez (Montpellier), Da Rocha, N'Diaye (Nantes), Grégoire (Rennes), Moreau (Toulouse), 5.

50. Deniaud, Diomède (Auxerre), Jurietti (Bastia), Micoud, Musampa (Bordeaux), Mayélé (Châteauroux), Huysman, Soloy (Le Havre), Bravo (Lyon), Henry (Monaco), Le Roux (Nantes), Diawara (Bordeaux, 1 ; Rennes, 3), Seo Jung-won, Zitelli (Strasbourg), 4.

64. Gohel, Perez (Bastia), Marsiglia (Cannes), Cakar, Coly, Traoré (Châteauroux), Bancarel (Guingamp), Horlaville (Le Havre), Eloi (Lens), Bardon, Cocard (Lyon), Moses (Marseille), Gaillot (Metz), Carnot, Djetou, Spehar (Monaco), Alicarte (Montpellier), Bigné, Darcheville, Huard, Lambert (Rennes), Arpinon, Dacourt (Strasbourg), Maharzi (Toulouse), 3.

88. Jeunechamp (Auxerre), Jestrovic, Laurent, Moravcik, Moreau, Prince, Swierczewski (Bastia), Grenet (Bordeaux), Boutobba, Jensen, Leroy (Cannes), Martel (Châteauroux), Laspalles (Guingamp), Dhorasoo, Diallo, Sane (Le Havre), Debève, Foe, Lachor (Lens), Carteron, Pedros (Lyon), Giuly (Lyon, 1 ; Monaco, 1), Camara, Makelele, Roy (Marseille), Boffin, Histilloles (Metz), Delaye, Fugier, Garny, Mahouvé, Rizzetto, Robert (Montpellier), Carotti, Giallanza, Savinaud (Nantes), Gava, Ngotty, Rabesandratana (Paris-SG), Weiser (Rennes), Kinet, Miceli, Okpara (Strasbourg), Sachy (Toulouse), 2.

132. Danjou, Goma, Gonzales, Lepaul, Sibierski, Silvestre (Auxerre), André, Casanova, Etamé (Bastia), Afanou, Diabate, Pavon, Ricardinho, Saveljic, Zanotti (Bordeaux), Abou, Bray, Capoue, Charvet, Eboki, Hemdani, Kaci-Said, Koot, Mazzoncini (Cannes), Adam, Dalmat, Preget, Tebily, Weber (Châteauroux), Baret, Coridon, Libbra, Mihali (Guingamp), De Neef, Samson (Le Havre), Brunel, Déhu (Lens), Bassila, Delmotte, Fouret (Lyon), Asuar, S. Blanc, Brando, Domoraud, Dugarry, Echouafni (Marseille), Blanchard, Jager, Saha, Serredszum, Song, Toyes (Metz), Benarbia, Collins, N'Doram (Monaco), Agbo, Baills, Ferhaoui, Maoulida, Rouvière (Montpellier), Andreani, Carrière, Ferri (Nantes), Algerino, Ducrocq, Le Guen, Leroy (Paris-SG), Capron, Dabo, Di Costanzo, Viaud (Rennes), Collet, Conteh, Suchoparek (Strasbourg), Arribagé, Battles, Patouillard, Rossi, Santini (Toulouse), 1.

Ont marqué contre leur camp : Mihali (Guingamp) pour Bordeaux et Marseille ; Landreau (Nantes) pour Marseille et Toulouse, 2.

Danjou (Auxerre) pour Paris-SG ; Silvestre (Auxerre) pour Lens ; Moulin (Châteauroux) pour Paris-SG, Foulon (Guingamp) pour Lens, Dufresne (Châteauroux) pour Le Havre, Wallemme (Lens) pour Cannes, Ferri (Nantes) pour Bordeaux, Guyot (Nantes) pour Cannes, Baticle (Strasbourg) pour Rennes, Raschke, (Strasbourg) pour Lens, Arribagé (Toulouse) pour Paris-SG, Richert (Toulouse) pour Bastia, 1.

Attaques

1. Auxerre, Lens, 55.
3. Monaco, 51.
4. Bordeaux, 49.
5. Metz, 48.
6. Marseille, 47.
7. Paris-SG, 43.
8. Lyon, Strasbourg, 39.
10. Le Havre, 38.
11. Bastia, Rennes, 36.
13. Nantes, 35.
14. Cannes, Montpellier, 32.
16. Châteauroux, 31.
17. Guingamp, 30.
18. Toulouse, 26.

Défenses

1. Marseille, 27.
2. Metz, 28.
3. Lens, 30.
4. Bastia, 31.
5. Monaco, 33.
6. Le Havre, Paris-SG, 35.
8. Lyon, 37.
9. Bordeaux, Nantes, 41.
11. Guingamp, Montpellier, 42.
13. Strasbourg, 43.
14. Auxerre, 45.
15. Toulouse, 46.
16. Rennes, 48.
17. Châteauroux, Cannes, 59.

Les meilleurs buteurs au fil des journées

1. Stéphane Guivarc'h (Auxerre) 21 buts (Voir les infographies).

Moyenne buts/match : 0,66

Né le 6 septembre 1970 à Concarneau (29). 1,84 m ; 78 kg.

Photo FEP/PANORAMIC

A Rennes l'année dernière, comme à Auxerre cette saison, Stéphane Guivarc'h reste le meilleur buteur du Championnat.

2. David Trezeguet (Monaco) 18 buts

Né le 15 octobre 1977 à Rouen (76). 1,87 m ; 75 kg.

6e j. : 1er but contre Cannes (83e) ; **9e j. :** 2e but contre Strasbourg (5e) ; **11e j. :** 3e but contre Bastia (71e) ; **15e j. :** 4e et 5e but contre Nantes (79e, 83e) ; **16e j. :** 6e et 7e but contre Toulouse (18e, 89e s.p.) ; **17e j. :** 8e et 9e but contre Paris-SG (24e, 42e) ; **19e j. :** 10e but contre Lyon (83e) ; **24e j. :** 11e, 12e et 13e but contre Montpellier (33e, 76e, 84e) ; **26e j. :** 14e but contre Le Havre (53e) ; **29e j. :** 15e but contre Auxerre (78e) ; **33e j. :** 16e but contre Paris-SG (90e) ; **34e j. :** 17e et 18e but contre Bordeaux (15e, 33e).

Moyenne buts/match : 0,67

3. Victor Ikpeba (Monaco) 16 buts

Né le 12 juin 1973 à Benin City (NIG). 1,74 m ; 69 kg.

3e j. : 1er et 2e but contre Lyon (53e, 62e) ; **6e j. :** 3e but contre Cannes (46e) ; **8e j. :** 4e et 5e but contre Montpellier (42, 71e) ; **9e j. :** 6e but contre Strasbourg (68e) ; **10e j. :** 7e but contre Le Havre (85e) ; **14e j. :** 8e but contre Guingamp (76e) ; **16e j. :** 9e but contre Toulouse (90e) ; **17e j. :** 10e but contre Paris-SG (14e) ; **18e j. :** 11e et 12ebut contre Châteauroux (35e, 81e) ; **26e j. :** 13e but contre Le Havre (71e) ; **33e j. :** 14e but contre Paris-SG (28e) ; **34e j. :** 15e et 16e but contre Bordeaux (26e, 36e).

Moyenne buts/match : 0,53.

4. Lilian Laslandes (Bordeaux) 14 buts

Né le 4 septembre 1971 à Pauillac (33). 1,86 m ; 82 kg.

1re j. : 1er but contre Monaco (89e) ; **2e j. :** 2e but contre Metz (48e) ; **6e j. :** 3e but contre Bastia (38e) ; **7e j. :** 4e but contre Le Havre (79e) ; **9e j. :** 5e but contre Marseille (10e) ; **10e j. :** 6e but contre Montpellier (85e) ; **14e j. :** 7e et 8e but contre Toulouse (51e, 63e) ; **18e j. :** 9e et 10e but contre Metz (45e, 60e) ; **22e j. :** 11e but contre Bastia (60e) ; **30e j. :** 12e et 13e but contre Toulouse (11e, 45e) ; **34e j. :** 14e but contre Monaco (56e).

Moyenne buts/match : 0,42.

4. Anto Drobnjak (Lens) 14 buts

Né le 21 septembre 1968 à Bijelo Polje (YOU). 1,86 m ; 78 kg.

4e j. : 1er, 2e et 3e but contre Marseille (16e s.p., 31e, 56e) ; **15e j. :** 4e but contre Rennes (3e) ; **16e j. :** 5e, 6e et 7e but contre Cannes (11e, 15e, 22e) ; **24e j. :** 8e but contre Toulouse (27e) ; **25e j. :** 9e but contre Lyon (32e) ; **27e j. :** 10e but contre Bordeaux (61e) ; **30e j. :** 11e et 12e but contre Metz (23e, 28e) ; **31e j. :** 13e but contre Rennes (49e) ; **33e j. :** 14e but contre Bastia (70e s.p.).

Moyenne buts/match : 0,44.

Penalties

1. Rai (Paris-SG), 5.
2. Guivarc'h (Auxerre), Vanenburg (Cannes), L. Blanc (Marseille), Alicarte (Montpellier), Gourvennec (Nantes), Baticle (Strasbourg), 3.
8. Siljak, Moreau (Bastia), Papin (Bordeaux), Jensen (Cannes), Drobnjak, Ziani (Lens), Lambert (Rennes), 2.
15. Pavon (Bordeaux), Cakar, Chavrondier (Châteauroux), Rouxel (Guingamp), Prat, Soloy, Pouget (Le Havre), Bardon (Lyon), Pires, Lukic, Rodriguez (Metz), Spehar, Trezeguet (Monaco), Viaud (Rennes), Maharzi, Tiéhi (Toulouse), 1.

Triplés

1. Drobnjak (Lens) contre Marseille (4e j.) et contre Cannes (16e j.).
3. Guivarc'h (Auxerre) contre Toulouse (23e j.), **Wiltord** (Bordeaux) contre Guingamp (28e j.), **Grassi** (Cannes) contre Lens (16e j.), **Prat** (Le Havre) contre Châteauroux (25e j.), **Vairelles** (Lens) contre Bastia (33e j.), **Trezeguet** (Monaco) contre Montpellier (24e j.).

Doublés

1. Guivarc'h (Auxerre), 5.
2. Ikpeba, Trezeguet (Monaco), 4.
4. Laslandes (Bordeaux), 3.
5. Rouxel (Guingamp), Becanovic (Le Havre), Caveglia (Lyon), Rodriguez (Metz), Gourvennec (Nantes), Simone (Paris-SG), 2.
11. Lachuer, Marlet (Auxerre), Jestrovic, Siljak (Bastia), Musampa, Wiltord (Bordeaux), Chavrondier, Martel, Traoré (Châteauroux), Bancarel, Moreira, Tasfaout (Guingamp), Pouget (Le Havre), Drobnjak, Ziani (Lens), Bravo, Cocard, Kanoute (Lyon), L. Blanc (Marseille), Bakayoko (Montpellier), Rai (Paris-SG), Goussé, Grégoire (Rennes), Baticle, Nouma, Zitelli (Strasbourg), Tiéhi (Toulouse), 1.

Classement par club

Auxerre (55 buts) : Guivarc'h (21), Lachuer (7), Marlet (6), Lamouchi (5), Deniaud (4), Diomède (4), Jeunechamp (2), Danjou (1), Goma (1), Gonzales (1), Lepaul (1), Silbierski (1), Silvestre (1).

Bastia (36 buts) : Kozniku (5), Siljak (5), Jurietti (4), Gohel (3), Perez (3), Jestrovic (2), Laurent (2), Moravcik (2), Moreau (2), Prince (2), Swierczewski (2), André (1), Casanova (1), Etamé (1). **C.s.c. :** Richert (Toulouse, 1).

Bordeaux (49 buts) : Laslandes (14), Wiltord (10), Papin (6), Micoud (4), Musampa (4), Grenet (2), Afanou (1), Diabate (1), K. Diawara (1), Pavon (1), Ricardinho (1), Saveljic (1), Zanotti (1). **C.s.c. :** Mihali (Guingamp, 1), Ferri (Nantes, 1).

Cannes (32 buts) : Grassi (6), Vanenburg (6), Marsiglia (3), Boutobba (2), Jensen (2), Leroy (2), Abou (1), Bray (1), Capoue (1), Charvet (1), Eboki (1), Hemdani (1), Kaci-Said (1), Koot (1), Mazzoncini (1). **C.s.c. :** Wallemme (Lens, 1), Guyot (Nantes, 1).

Châteauroux (31 buts) : Dufresne (6), Chavrondier (5), Mayélé (4), Cakar (3), Coly (3), Traoré (3), Martel (2), Adam (1), Dalmat (1), Preget (1), Tebily (1), Weber (1).

Guingamp (30 buts) : Moreira (8), Rouxel (7), Tasfaout (6), Bancarel (3), Laspalles (2), Baret (1), Coridon (1), Libbra (1), Mihali (1).

Le Havre (38 buts) : Pouget (7), Prat (6), Becanovic (5), Huysman (4), Soloy (4), Horlaville (3), Dhorasoo (2), Diallo (2), Sane (2), De Neef (1), Samson (1). **C.s.c. :** Dufresne (Châteauroux, 1).

Lens (55 buts) : Drobnjak (14), Ziani (11), Vairelles (9), Smicer (7), Eloi (3), Debève (2), Foé (2), Lachor (2), Brunel (1), Déhu (1). **C.s.c. :** Silvestre (Auxerre, 1), Foulon (Guingamp, 1), Raschke (Strasbourg, 1).

Lyon (39 buts) : Caveglia (10), Kanoute (6), Job (5), Bravo (4), Bardon (3), Cocard (3), Carteron (2), Pedros (2), Bassila (1), Delmotte (1), Fouret (1), Giuly (1).

Marseille (47 buts) : L. Blanc (11), Gravelaine (10), Ravanelli (9), Moses (3), Camara (2), Makelele (2), Roy (2), Asuar (1), S. Blanc (1), Brando (1), Domoraud (1), Dugarry (1), Echouafni (1). **C.s.c. :** Mihali (Guingamp, 1), Landreau (Nantes, 1).

Metz (48 buts) : Rodriguez (13), Pires (11), Lukic (6), Meyrieu (5), Gaillot (3), Boffin (2), Histilloles (2), Blanchard (1), Jager (1), Saha (1), Serredszum (1), Song (1), Toyes (1).

Monaco (51 buts) : Trezeguet (18), Ikpeba (16), Henry (4), Carnot (3), Djetou (3), Spehar (3), Benarbia (1), Collins (1), Giuly (1), N'Doram (1).

Montpellier (32 buts) : Bakayoko (7), Sanchez (5), Alicarte (3), Delaye (2), Fugier (2), Garny (2), Mahouvé (2), Rizzetto (2), Robert (2), Agboh (1), Baills (1), Ferhaoui (1), Maoulida (1), Rouvière (1).

Nantes (35 buts) : Gourvennec (12), Da Rocha (5), N'Diaye (5), Le Roux (4), Carotti (2), Giallanza (2), Savinaud (2), Andréani (1), Carrière (1), Ferri (1).

Paris-SG (43 buts) : Simone (13), Rai (10), Maurice (7), Gava (2), Ngotty (2), Rabesandratana (2), Algérino (1), Ducrocq (1), Le Guen (1), Leroy (1). **C.s.c. :** Danjou (Auxerre, 1), Moulin (Châteauroux, 1), Arribagé (Toulouse, 1).

Rennes (36 buts) : Goussé (9), Grégoire (5), K. Diawara (3), Bigné (3), Darcheville (3), Huard (3), Lambert (3), Welser (2), Capron (1), Dabo (1), Di Costanzo (1), Viaud (1). **C.s.c. :** Baticle (Strasbourg, 1).

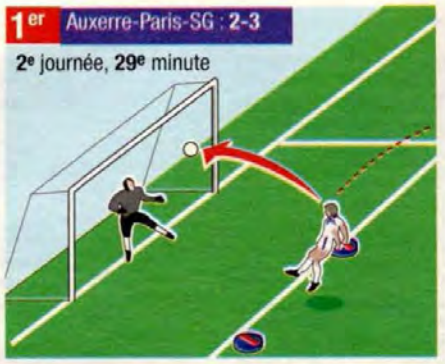
Strasbourg (39 buts) : Baticle (8), Nouma (8), Seo Jung-won (4), Zitelli (4), Arpinon (3), Dacourt (3), Kinet (2), Miceli (2), Okpara (2), Collet (1), Conteh (1), Suchoparek (1).

Toulouse (26 buts) : Tiéhi (10), Moreau (5), Maharzi (3), Sachy (2), Arribagé (1), Battles (1), Patouillard (1), Rossi (1), Santini (1). **C.s.c. :** Landreau (Nantes, 1).

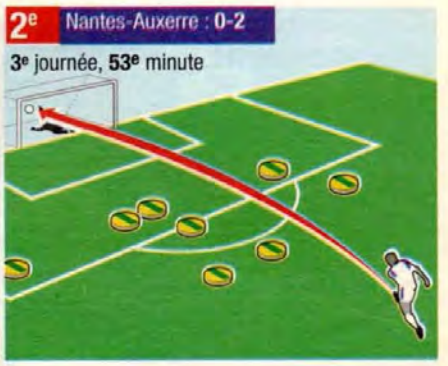
Guivarc'h 21 fois

Meilleur réalisateur du Championnat, Stéphane Guivarc'h a marqué sous tous les angles et dans toutes les positions. Ses vingt et un buts à la loupe.

1er Auxerre-Paris-SG : 2-3
2e journée, 29e minute



2e Nantes-Auxerre : 0-2
3e journée, 53e minute

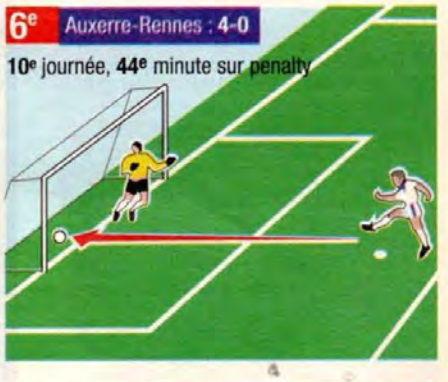


3e Auxerre-Guingamp : 1-0
4e journée, 2e minute

4e Auxerre-Châteauroux : 5-0
6e journée, 42e minute

5e Auxerre-Châteauroux : 5-0
6e journée, 45e minute

6e Auxerre-Rennes : 4-0
10e journée, 44e minute sur penalty



7e Auxerre-Rennes : 4-0
10e journée, 53e minute

8e Auxerre-Bastia : 2-0
12e journée, 19e minute

9e Auxerre-Montpellier : 3-1
17e journée, 88e minute

10e Auxerre-Montpellier : 3-1
17e journée, 90e minute

11e Auxerre-Nantes : 3-1
19e journée, 44e minute

12e Auxerre-Nantes : 3-1
19e journée, 65e minute

13e Guingamp-Auxerre : 1-1
20e journée, 3e minute

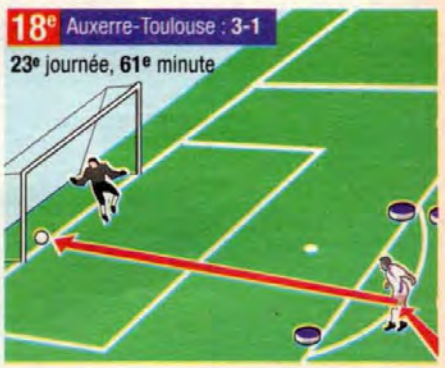
14e Auxerre-Bordeaux : 4-2
21e journée, 56e minute sur penalty

15e Auxerre-Bordeaux : 4-2
21e journée, 84e minute

16e Châteauroux-Auxerre : 3-2
22e journée, 89e minute sur penalty

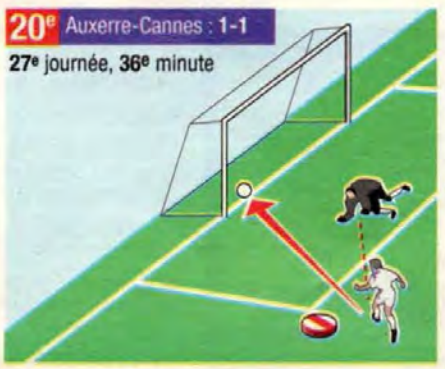
17e Auxerre-Toulouse : 3-1
23e journée, 9e minute

18e Auxerre-Toulouse : 3-1
23e journée, 61e minute



19e Auxerre-Toulouse : 3-1
23e journée, 68e minute

20e Auxerre-Cannes : 1-1
27e journée, 36e minute



21e Auxerre-Marseille : 2-1
32e journée, 68e minute

Son bilan

PASSEURS

Classement

1. Micoud (Bordeaux), 12.
2. Benarbia (Monaco), 9.
3. Guivarc'h (Auxerre), Dhorasoo (Le Havre), 8.
5. Ziani (Lens), Pires (Metz), 7.
7. Meyrieu (Metz), 6.
8. Diomède (Auxerre), Laslandes (Bordeaux), Prat (Le Havre), Brunel (Lens), Echouafni, Gravelaine (Marseille), Ikpeba (Monaco), Robert (Montpellier), 5.
16. Lachuer (Auxerre), Leroy (Cannes), Baret, Rouxel (Guingamp), Smicer (Lens), Delmotte (Lyon), Lukic (Metz), Henry, N'Doram, Trezeguet (Monaco), Simone (Paris-SG), Goussé (Rennes), Maharzi (Toulouse), 4.
29. Lamouchi, Marlet (Auxerre), Pavon, Wiltord (Bordeaux), Abou (Cannes), Cakar, Dufresne (Châteauroux), Moreira (Guingamp), Debève, Vairelles (Lens), Caveglia (Lyon), Ravanelli (Marseille), Boffin (Metz), Rouvière (Montpellier), Maurice (Paris-SG), Brinquin, Silvestre (Rennes), Arpinon, Martins, Raschke (Strasbourg), Batlles, Moreau (Toulouse), 3.
51. André, Moravcik, Swierczewski (Bastia) Saveljic (Bordeaux), Boutobba, Grassi (Cannes), Chavrondier, Mayélé, Verschuère (Châteauroux), Coridon, Foulon, Laspalles (Guingamp), Huysman, Soloy (Le Havre), Drobnjak, Foe (Lens), Bardon, Job, Kanoute (Lyon), Colleter, Makelele (Marseille), Rodriguez (Metz), Pignol (Monaco), Dos Santos, Mahouvé, Rizzetto (Montpellier), Chanelet, Da Rocha, Gourvennec, N'Diaye (Nantes), Algerino, Fournier, Leroy, Rai (Paris-SG), Bigné, Darcheville, Diawara, Grégoire, Viaud (Rennes), Baticle, Collet, Rott (Strasbourg), 2.
93. Agboh, Ciechelski, Compan, Jeunechamp, Sibierski (Auxerre), Deguerville, Gohel, Jurietti, Laurent, Rool, M. Soumah (Bastia), Ferrier, Grenet, Jemmali, Luccin (Bordeaux), Barul, Hemdani, Kaci-Saïd, Koot, Mazzoncini, Vanenburg (Cannes), Bjekovic, Dalmat, Dedebant, Préget, Tebily (Châteauroux), Bancarel, Czerwiec, Michel, Nalis (Guingamp), Camara, De Neef, Horlaville, Mansouri, Novak, Parmentier, Pascual, Pouget, Samson (Le Havre), Déhu, Lachor, Méride, Sikora, Wallemme (Lens), Bak, Carteron, Cocard, Fouret, Giuly, Linarès, Pedros (Lyon), Becanovic, S. Blanc, Brando, Camara, Domoraud, Echouafni (Marseille), Kastendeuch, Rondelaere, Saha (Metz), Christanval, Djetou, Dumas, Sagnol, Spehar (Monaco), Bakayoko, Deplace, Ferhaoui, Garny (Montpellier), Carotti, Carrière, Le Roux, Lièvre (Nantes), Debbah, Domi, Gava, Le Guen (Paris-SG), Weiser (Rennes), Dogon, Keller, Mezriche, Nouma, Okpara, Seo Jung-won, Zitelli (Strasbourg), Rossi, Tiéhi (Toulouse), 1.

Les meilleurs passeurs

Photo Nicolas LUTTIAU

1. Johan Micoud (Bordeaux) 12 passes

Né le 24 juillet 1973 à Cannes (06). 1,88 m ; 82 kg.
2e j. : 1re passe contre Metz (48e) ; **3e j. :** 2e et 3e passe contre Rennes (15e, 51e) ; **4e j. :** 4e passe contre Cannes (90e) ; **5e j. :** 5e passe contre Auxerre (51e) ; **9e j. :** 6e passe contre Marseille (10e) ; **10e j. :** 7e passe contre Montpellier (85e) ; **11e j. :** 8e passe contre Lens (10e) ; **12e j. :** 9e passe contre Guingamp (76e) ; **21e j. :** 10e passe contre Auxerre (33e) ; **26e j. :** 11e passe contre Montpellier (81e); **31e j. :** 12e passe contre Lyon (61e).

2. Ali Benarbia (Monaco) 9 passes

Né le 8 octobre 1968 à Oran (ALG). 1,71 m ; 67 kg.
6e j. : 1re passe contre Cannes (83e) ; **8e j. :** 2e passe contre Montpellier (71e) ; **16e j. :** 3e passe contre Toulouse (18e) ; **17e j. :** 4e passe contre Paris-SG (42e) ; **18e j. :** 5e passe contre Châteauroux (35e) ; **24e j. :** 6e passe contre Montpellier (76e) ; **26e j. :** 7e passe contre Le Havre (71e) ; **34e j. :** 8e et 9e passe contre Bordeaux (33e, 89e).

Photo Jean-Louis FEL

3. Stéphane Guivarc'h (Auxerre) 8 passes

Né le 6 septembre 1970 à Concarneau (29). 1,84 m ; 78 kg.
3e j. : 1re passe contre Nantes (70e) ; **7e j. :** 2e passe contre Toulouse (9e) ; **10e j. :** 3e passe contre Rennes (11e) ; **12e j. :** 4e passe contre Bastia (15e) ; **17e j. :** 5e passe contre Montpellier (19e) ; **21e j. :** 6e passe contre Bordeaux (44e) ; **29e j. :** 7e passe contre Monaco (65e) ; **34e j. :** 8e passe contre Lens (13e).

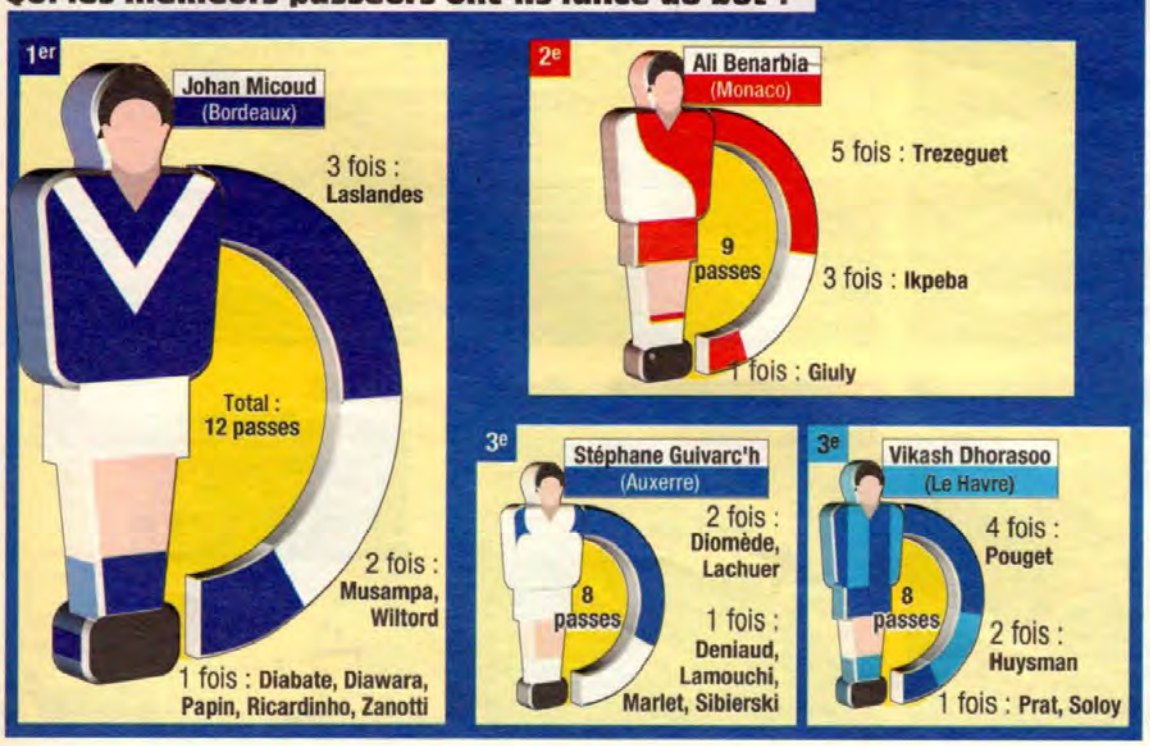
Photo Daniel BARDOU

3. Vikash Dhorasoo (Le Havre) 8 passes

Né le 10 octobre 1973 à Harfleur (76). 1,68 m ; 64 kg.
2e j. : 1re passe contre Montpellier (69e) ; **4e j. :** 2e passe contre Lyon (54e) ; **8e j. :** 3e passe contre Paris-SG (39e) ; **10e j. :** 4e passe contre Monaco (76e) ; **24e j. :** 5e passe contre Paris-SG (22e) ; **25e j. :** 6e passe contre Châteauroux (50e) ; **33e j. :** 7e et 8e passe contre Guingamp.

Photo Daniel BARDOU

Qui les meilleurs passeurs ont-ils lancé au but ?



Classement par club

Auxerre : Guivarc'h (8), Diomède (5), Lachuer (4), Lamouchi (3), Marlet (3), Agboh (1), Ciechelski (1), Compan (1), Jeunechamp (1), Sibierski (1).

Bastia : André (2), Moravcik (2), Swierczewski (2), Deguerville (1), Gohel (1), Jurietti (1), Laurent (1), Rool (1), M. Soumah (1).

Bordeaux : Micoud (12), Laslandes (5), Pavon (3), Wiltord (3), Saveljic (2), Ferrier (1), Grenet (1), Jemmali (1), Luccin (1).

Cannes : Leroy (4), Abou (3), Boutobba (2), Grassi (2), Barul (1), Hemdani (1), Kaci-Saïd (1), Koot (1), Mazzoncini (1), Vanenburg (1).

Châteauroux : Cakar (3), Dufresne (3), Chavrondier (2), Mayélé (2), Verschuère (2), Bjekovic (1), Dalmat (1), Dedebant (1), Préget (1), Tébily (1).

Guingamp : Baret (4), Rouxel (4), Moreira (3), Coridon (2), Foulon (2), Laspalles (2), Bancarel (1), Czerwiec (1), Michel (1), Nalis (1).

Le Havre : Dhorasoo (8), Prat (5), Huysman (2), Soloy (2), Camara (1), De Neef (1), Horlaville (1), Mansouri (1), Novak (1), Parmentier (1), Pascual (1), Pouget (1), Samson (1).

Lens : Ziani (7), Brunel (5), Smicer (4), Debève (3), Vairelles (3), Drobnjak (2), Foe (2), Déhu (1), Lachor (1), Méride (1), Sikora (1), Wallemme (1).

Lyon : Delmotte (4), Caveglia (3), Bardon (2), Job (2), Kanoute (2), Bak (1), Carteron (1), Cocard (1), Fouret (1), Giuly (1), Linarès (1), Pédros (1).

Marseille : Echouafni (5), Gravelaine (5), Ravanelli (3), Colleter (2), Makelele (2), Becanovic (1), S. Blanc (1), Brando (1), Camara (1), Domoraud (1).

Metz : Pires (7), Meyrieu (6), Lukic (4), Boffin (3), Rodriguez (2), Kastendeuch (1), Rondelaere (1), Saha (1).

Monaco : Benarbia (9), Ikpeba (5), Henry (4), N'Doram (4), Trezeguet (4), Pignol (2), Christanval (1), Djetou (1), Dumas (1), Sagnol (1), Spehar (1).

Montpellier : Robert (5), Rouvière (3), Dos Santos (2), Mahouvé (2), Rizzetto (2), Bakayoko (1), Deplace (1), Ferhaoui (1), Garny (1).

Nantes : Chanelet (2), Da Rocha (2), Gourvennec (2), N'Diaye (2), Carotti (1), Carrière (1), Le Roux (1), Lièvre (1).

Paris-SG : Simone (4), Maurice (3), Algerino (2), Fournier (2), Leroy (2), Rai (2), Debbah (1), Domi (1), Gava (1), Le Guen (1).

Rennes : Goussé (4), Brinquin (3), Silvestre (3), Bigné (2), Darcheville (2), K. Diawara (2), Grégoire (2), Viaud (2), Weiser (1).

Strasbourg : Arpinon (3), Martins (3), Raschke (3), Baticle (2), Collet (2), Rott (2), Dogon (1), Keller (1), Mezriche (1), Nouma (1), Okpara (1), Seo Jung-won (1), Zitelli (1).

Toulouse : Maharzi (4), Batlles (3), Moreau (3), Rossi (1), Tiéhi (1).

EFFECTIF

Par club

Auxerre (29 joueurs) : Danjou (33), Guivarc'h (32), Diomède (31), Lamouchi (31), Lachuer (29), Silvestre (29), Jeunechamp (28), Charbonnier (24), Goma (22), Ciechelski (21), Rabarivony (20), Deniaud (19), Marlet (18), Jay (15), Radet (14), Cool (12), Sibierski (12), Assati (11), Agboh (8), Nivet (7), Jaurès (6), Gonzales (5), Lepaul (5), Compan (4), Henna (3), Zelic (2), Chalier (1), Tainio (1), Recorbet (1).

Bastia (26 joueurs) : Durand (34), M. Soumah (32), Swierczewski (31), André (29), Perez (29), Deguerville (28), Jurietti (27), Mendy (27), Prince (27), Gohel (26), Moreau (26), Rool (24), Jestrovic (19), Faye (18), Etamé (17), Kozniku (12), Moravcik (12), Casanova (11), Siljak (11), Laurent 10), Anziani (6), O. Soumah (5), Garrido (4), L. Soumah (2), Modesto (2), Masudi (1).

Bordeaux (23 joueurs) : Wiltord (34), Laslandes (33), Luccin (30), Pavon (30), Micoud (29), Afanou (27), Gralak (26), Grenet (24), Jemmali (24), Saveljic (24), Papin (23), Ramé (23), Diabate (21), Ferrier (20), Ricardinho (18), Musampa (16), Diawara (13), Gomis (12), Menzo (10), Blondeau (9), Zanotti (7), Da Rocha (5), Delaroche (1).

Cannes (34 joueurs) : Barul (27), Leroy (26), Vanenburg (26), Boutobba (24), Frey (24), Marsiglia (22), Koot (21), Zebina (21), Fischer (20), Hemdani (20), Jeannel (20), Grassi (18), Jensen (17), Chabaud (16), Capoue (12), Mouret (12), Senaya (12), Charvet (11), Kogler (11), Mazzoncini (11), Wimbée (11), Abou (10), Bray (9), Freney (9), Grondin (7), Kaci-Said (7), Assignon (5), Eboki (5), Etscheld (5), Hampartzoumian (4), Konwlo (4), Braizat (2), Daquin (1), Hindmarch (1).

Châteauroux (26 joueurs) : Guéguen (33), Verschuère (32), Weber (32), Dufresne (31), Dalmat (29), Chavrondier (27), Mayélé (27), Debrosse (26), Cakar (24), Druon (24), Moulin (24), Baudoin (22), Adam (21), Coly (19), Traoré (18), Dedebant (17), Prejet (17), Tébily (11), Martel (9), Bjekovic (7), Avenet (4), Bouzaiene (3), Clément (2), El-Khebir (2), Loussouarn (2), Malouda (1).

Guingamp (24 joueurs) : Baret (33), Michel (32), Moreira (32), Nalis (30), Mihali (29), Bourdeau (28), Rouxel (28), Laspalles (27), Jozwiak (25), Tasfaout (25), Foulon (23), Thomas (23), Vanucchi (23), Bancarel (13), Coridon (13), Libbra (13), Hugues (11), Czerwiec (7), Marquet (7), Fiorèse (6), Garcion (6), Foulon (4), Hervé (4), Pedron (2).

Le Havre (28 joueurs) : Dhorasoo (34), Pollet (34), De Neef (33), Soloy (31), Horlaville (26), Huysman (25), Hénin (25), Delaunay (23), Cassard (22), Prat (22), Novak (21), Pouget (19), Becanovic (16), Louis-Jean (16), Camara (14), Hamel (12), Ouzounidis (12), Samson (12), Mansouri (10), Mazzoncini (10), Sane (8), Pascual (6), Diallo (5), Uvenard (4), Mamouni (3), Wieszczycki (2), Boumsong (1), Parmentier (1).

Lens (20 joueurs) : Warmuz (34), Brunel (33), Sikora (33), Déhu (32), Drobnjak (32), Vairelles (32), Ziani (32), Debève (29), Smicer (28), Wallemme (28), Lachor (27), Magnier (26), Éloi (20), Arsène (19), Foé (18), Pierre-Fanfan (12), Méride (7), Oruma (7), Sankharé (3), Pitau (2).

Lyon (27 joueurs) : Delmotte (32), Cocard (31), Coupet (31), Laville (29), Violeau (29), Caveglia (28), Linarès (26), Anselmini (25), Bardon (24), Carteron (22), Job (22), Bassila (21), Uras (20), Bak (19), Giuly (19), Kanoute (18), Pedros (15), Bravo (14), Fouret (11), Fournier (11), Nadon (5), Charpenet (4), Roche (3), Malbranque (2), Bellisi (1), Morestin (1), Senoussi (1).

Marseille (26 joueurs) : Makelele (32), L. Blanc (31), Camara (31), Colleter (31), S. Blanc (29), Domoraud (29), Gravelaine (29), Köpke (29), Roy (27), Brando (25), Jambay (25), Bertin (21), Ravanelli (21), Echouafni (20), Asuar (15), Moses (14), Becanovic (12), Mouret (10), Dugarry (9), Fischer (9), Libbra (6), Lemasson (5), Issa (4), Gallas (3), Marquet (2), Spinosi (1).

Metz (21 joueurs) : Kastendeuch (34), Letizi (34), Blanchard (33), Lukic (33), Meyrieu (32), Gaillot (31), Pierre (31), Pires (31), Rodriguez (31), Boffin (29), Song (28), Saha (21), Histilloles (20), Proment (15), Serredszum (14), Toyes (14), Strasser (12), Rondelaere (8), Jager (4), Toth (2), Traoré (1).

Monaco (26 joueurs) : Barthez (30), Benarbia (30), Henry (30), Ikpeba (30), Dumas (27), Trezeguet (27), Collins (25), Sagnol (25), Djetou (24), Legwinski (22), Pignol (22), Carnot (21), Konjic (19), Lefèvre (19), Léonard (15), N'Doram (13), Spehar (13), Diao (12), Giuly (12), Da Costa (11), Christanval (10), Irles (10), Martin (7), Porato (4), Diawara (1), Di Meco (1).

Montpellier (24 joueurs) : Rouvière (33), Dos Santos (32), Fugier (31), Baills (29), Bakayoko (28), Rizzetto (28), Martini (27), Robert (26), Alicarte (25), Laurey (24), Sanchez (24), Garny (23), Mahouvé (21), Ferhaoui (18), Deplace (15), Delaye (13), Rodriguez (12), Sauzée (12), Dzodic (8), Flucklinger (7), Maoulida (5), Agbo (4), Barbosa (2), Martin (2).

Nantes (24 joueurs) : Da Rocha (33), Gourvennec (33), Landreau (33), Lièvre (31), Savinaud (31), Decroix (30), Ferri (30), Chanelet (29), Le Roux (29), Carrière (27), N'Diaye (26), Carotti (21), Guyot (21), Le Dizet (13), Giallanza (12), Sellimi (10), Monterrubio (9), Olembe (9), Touré (9), Andréani (5), Leroy (5), Suffo (4), Gillet (3), Grange (1).

Paris-SG (27 joueurs) : Gava (31), Algérino (30), Maurice (29), Rai (29), Le Guen (28), Revault (28), Simone (28), Domi (27), Fournier (27), Ngotty (26), Leroy (24), Guérin (21), Roche (21), Rabesandratana (17), Edmilson (14), Llacer (14), Debbah (12), Ducrocq (12), Cissé (11), Loko (10), Fernandez (6), Allou (3), Martel (3), Pantelic (3), Kelban (2), Leonardo (2), Murati (1).

Rennes (28 joueurs) : Grégoire (34), Heurtebis (34), Goussé (32), Silvestre (32), Viaud (30), Brinquin (29), Capron (28), Bigné (27), Weiser (27), Darcheville (24), Rossi (22), Lambert (19), Huard (19), R. Le Bris (13), Dabo (12), Diawara (12), Maroselli (12), Di Costanzo (8), Reveillère (8), Lassissi (7), Bedrossian (6), B. Le Bris (5), Hobsch (3), Jinani (3), Kroupi (2), Lévenard (2), Michel (2), Debec (1).

Strasbourg (29 joueurs) : Baticle (34), Okpara (34), Vencel (32), Dacourt (30), Arpinon (27), Collet (27), Nouma (27), Raschke (26), Conteh (25), Ismaël (18), Keller (18), Rott (18), Kinet (17), Suchoparek (17), Zitelli (17), Dogon (13), Miceli (13), M'Ghoghi (12), Rabbah (12), Seo Jung-won (12), Martins (11), Nielsen (9), Frank (5), Mezriche (5), Zavagno (5), Mouzaoui (2), Debes (2), Vogel (2), Avril (1).

Photo Marc FRANCOTTE

Toulouse (24 joueurs) : Taborda (33), Arribagé (31), Batlles (31), Moreau (31), Richert (31), Maharzi (29), Paviot (28), Tiéhi (28), Patouillard (26), Mtawali (25), Galdames (24), Santini (24), Salaün (23), Strzelczak (17), Sachy (16), Rossi (15), Tchimbakala (10), Gouazé (4), Loret (4), Andraud (3), Gouaméné (3), Cuesta (2), La Placa (1), Maurel (1).

Ils ont participé aux 34 rencontres de leur club : Durand (Bastia), Wiltord (Bordeaux), Dhorasoo et Pollet (Le Havre), Warmuz (Lens), Kastendeuch et Letizi (Metz), Grégoire et Heurtebis (Rennes), Baticle et Okpara (Strasbourg).

Ils ont disputé l'intégralité des 34 rencontres de leur club * : Durand (Bastia), Warmuz (Lens), Kastendeuch et Letizi (Metz).

** Pour une poignée de minutes, Dhorasso (Le Havre) pourrait figurer dans cette liste. Le Havrais n'a en effet manqué que les arrêts de jeu de la dernière journée (remplacé par Mansouri à la 90e minute).*

Photo Didier FÈVRE

Belle performance pour le Strasbourgeois Baticle (ci-contre) et le Rennais Grégoire (ci-dessus), qui font partie des onze joueurs ayant participé à toutes les rencontres du Championnat de France, soit trente-quatre au total !

Photo Michel DESCHAMPS

SPECTATEURS

Les trois meilleures journées

33e journée (25 avril 1998)

Lens - Bastia	40 478
Paris-SG - Monaco	38 239
Lyon - Cannes	37 132
Marseillle - Strasbourg	35 931
Nantes - Rennes	32 597
Toulouse - Metz	29 984
Bordeaux - Châteauroux	25 861
Montpellier - Auxerre	22 020
Guingamp - Le Havre	17 758

Total : 280 000 spectateurs (record du Championnat)

31e journée (7 et 8 avril 1998)

Marseille - Paris-SG	57 603
Lyon - Bordeaux	41 724
Lens - Rennes	32 356
Nantes - Monaco	27 076
Toulouse - Châteauroux	21 394
Strasbourg - Bastia	18 696
Guingamp - Metz	14 340
Le Havre - Auxerre	13 171
Montpellier - Cannes	10 300

Total : 236 660 spectateurs

1re journée (1er et 2 août 1997)

Paris-SG - Châteauroux	33 269
Lens - Auxerre	31 113
Bordeaux - Monaco	28 337
Nantes - Bastia	23 502
Marseille - Le Havre	23 317
Lyon - Metz	18 583
Guingamp - Cannes	10 803
Montpellier - Strasbourg	10 688
Toulouse - Rennes	9 910

Total : 189 522 spectateurs.

Cette saison, les spectateurs ont répondu présent dans les stades. La palme revenant au public marseillais, lors du choc contre le PSG, avec plus de 50 000 personnes.

Paris-SG à domicile

Marseille (15e j.)	43 307
Bastia (7e j.)	41 384
Lens (13e j.)	40 826
Nantes (26e j.)	39 987
Auxerre (18e j.)	38 678
Monaco (33e j.)	38 239
Metz (20e j.)	38 146
Strasbourg (22e j.)	37 907
Lyon (30e j.)	37 031
Bordeaux (32e j.)	36 488
Rennes (5e j.)	34 902
Toulouse (28e j.)	34 639
Montpellier (9e j.)	34 073
Le Havre (24e j.)	33 431
Châteauroux (1re j.)	33 269
Guingamp (11e j.)	33 031
Cannes (3e j.)	27 956

Moyenne : 36 664 (meilleure moyenne)

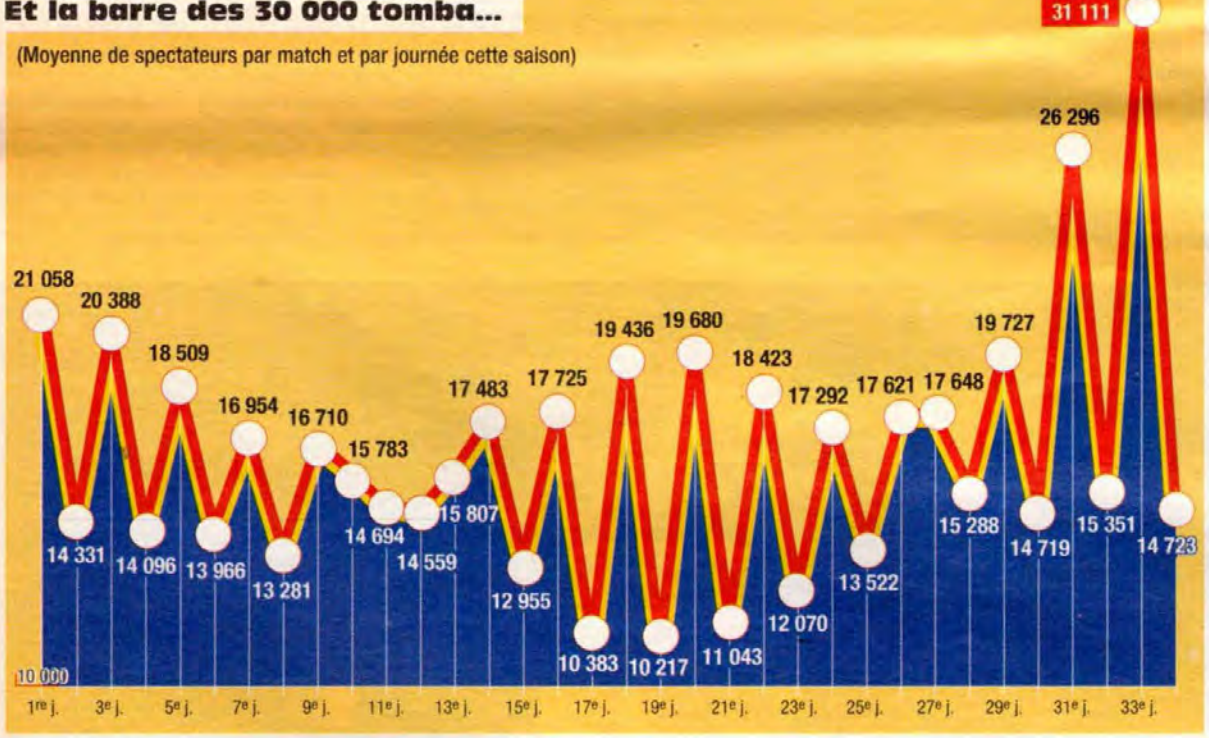
Marseille à l'extérieur

Paris-SG (15e j.)	43 307
Lens (20e j.)	40 121
Toulouse (26e j.)	34 867
Nantes (18e j.)	32 105
Lyon (22e j.)	29 416
Bordeaux (9e j.)	27 075
Montpellier (3e j.)	26 881
Strasbourg (17e j.)	21 021
Auxerre (32e j.)	20 258
Metz (28e j.)	18 644
Le Havre (34e j.)	15 955
Châteauroux (24e j.)	15 896
Rennes (11e j.)	14 972
Guingamp (5e j.)	13 460
Monaco (7e j.)	13 237
Cannes (30e j.)	11 381
Bastia (13e j.)	8 317

Moyenne : 22 760 (meilleure moyenne)

Et la barre des 30 000 tomba...

(Moyenne de spectateurs par match et par journée cette saison)



Les 20 meilleures affluences

1. Marseille - Paris-SG (31e journée)	57 603
2. Paris-SG - Marseille (15e journée)	43 307
3. Lyon - Bordeaux (31e journée)	41 724
4. Paris-SG - Bastia (7e journée)	41 384
5. Paris-SG - Lens (13e journée)	40 826
6. Lens - Bastia (33e journée)	40 478
7. Lens - Paris-SG (29e journée)	40 293
8. Lens - Marseille (20e journée)	40 121
9. Paris-SG - Nantes (26e journée)	39 987
10. Paris-SG - Auxerre (18e journée)	38 678
11. Paris-SG - Monaco (33e journée)	38 239
12. Paris-SG - Metz (20e journée)	38 146
13. Paris-SG - Strasbourg (22e journée)	37 907
14. Lyon - Cannes (33e journée)	37 132
15. Paris-SG - Lyon (30e journée)	37 031
16. Paris-SG - Bordeaux (32e journée)	36 488
17. Marseillle - Strasbourg (33e journée)	35 931
17. Lens - Bordeaux (27e journée)	35 004
18. Paris-SG - Rennes (5e journée)	34 902
19. Toulouse - Marseille (26e journée)	34 867
20. Paris-SG - Toulouse (28e journée)	34 639

Les affluences depuis 10 ans

(Moyenne de spectateurs par match de D1)

Poussée de fièvre à Marseille

(Moyenne de spectateurs à domicile par club)

Les clubs en hausse

		Evolution 97
Bastia	5 825	+ 410
Bordeaux	21 019	+ 770
Cannes	5 049	+ 352
Châteauroux	12 275	+ 7 598
Guingamp	12 717	+ 3 395
Le Havre	11 192	+ 606
Lens	27 959	+ 4 982
Lyon	22 808	+ 1 184
Marseille	28 257	+ 10 395
Metz	16 353	+ 1 652
Monaco	7 156	+ 53
Montpellier	12 992	+ 2 867
Nantes	23 303	+ 931
Paris-SG	36 664	+ 1 082
Toulouse	14 573	+ 7 266

Les clubs en baisse

		Evolution 97
Auxerre	10 054	- 549
Rennes	12 789	- 388
Strasbourg	17 266	- 75

La meilleure affluence à domicile de chaque club

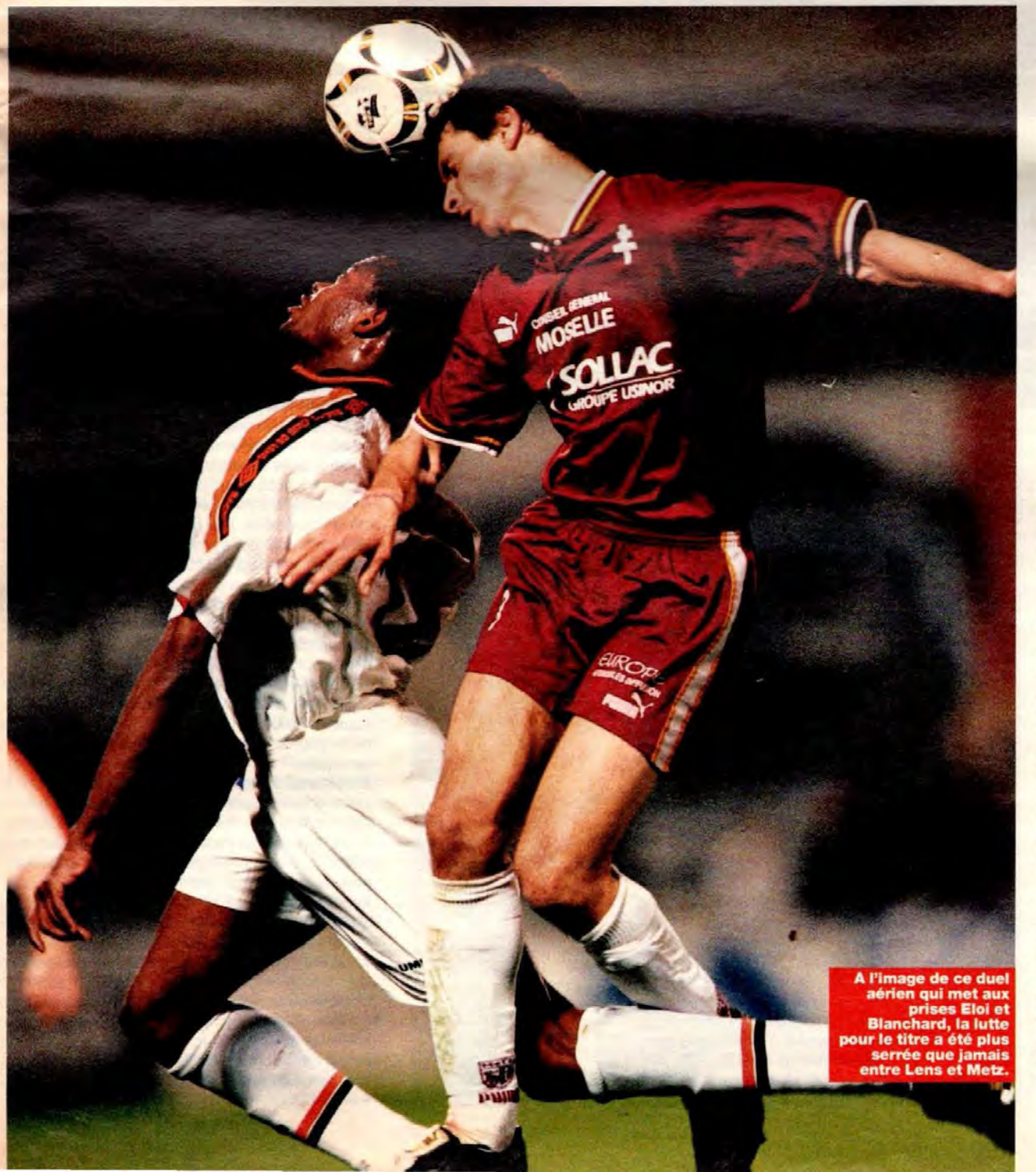
Auxerre : Lens (34e journée)	20 392
Bastia : Marseille (13e journée)	8 317
Bordeaux : Paris-SG (16e journée)	33 538
Cannes : Marseille (30e journée)	11 381
Châteauroux : Marseille (24e journée)	15 896
Guingamp : Paris-SG (27e journée)	17 943
Le Havre : Marseille (34e journée)	15 955
Lens : Bastia (33e journée)	40 478
Lyon : Bordeaux (31e journée)	41 724
Marseille : Paris-SG (31e journée)	57 603
Metz : Paris-SG (4e journée)	25 142
Monaco : Marseille (7e journée)	13 237
Montpellier : Marseille (3e journée)	26 881
Nantes : Rennes (33e journée)	32 597
Paris-SG : Marseille (15e journée)	43 307
Rennes : Guingamp (32e journée)	19 198
Strasbourg : Montpellier (34e journée)	29 259
Toulouse : Marseille (26e journée)	34 867

La D1 fait de la résistance

NIVEAU. *Malgré le départ de ses meilleurs joueurs vers l'étranger, le Championnat 1997-98 a été non seulement passionnant, mais aussi de bonne qualité : c'est l'opinion d'une large majorité des entraîneurs de D 1. Parmi les rares voix discordantes, on relève celles de Rolland Courbis et Victor Zvunka qui jugent le niveau de la compétition à la baisse. Si nos techniciens se félicitent de posséder un excellent réservoir de jeunes, ils craignent néanmoins qu'il ne s'épuise si l'exode devait continuer.*

LES DIX-HUIT ENTRAÎNEURS DE D 1 ONT RÉPONDU À DEUX QUESTIONS

1. Comment jugez-vous la valeur du Championnat 1997-98 ?
2. Etes-vous inquiet pour son évolution la saison prochaine ?



A l'image de ce duel aérien qui met aux prises Eloi et Blanchard, la lutte pour le titre a été plus serrée que jamais entre Lens et Metz.

Photo FEP/PANORAMIC

Guy Roux (Auxerre). 1. ❑ « C'était un Championnat bon à disputer, avec une tranche de jeunes joueurs qui a su saisir sa chance après les départs de nombreux éléments à l'étranger. La preuve en est que deux avants-centres italiens de tout premier plan ont signé dans des clubs français. Cela n'était jamais arrivé avant et ça veut dire qu'on commence à rivaliser économiquement. Si le Championnat est devenu si serré, ça prouve qu'il n'y a pas trop de différences entre ceux qui achètent des joueurs et ceux qui les forment. C'est encourageant. Auxerre et Nantes ont été champions avec leurs jeunes. Cette saison, c'est au tour de Lens ou de Metz. » 2. ❑ « Je ne suis pas inquiet pour la saison prochaine, parce qu'il y a un phénomène dont il faut bien tenir compte : les équipes étrangères commencent à être pleines. Parfois, elles comptent même un nombre d'étrangers ingérable. On voit des équipes italiennes sans Italiens, des équipes espagnoles sans Espagnols... Même Arsène Wenger, à Arsenal, commence à trouver qu'il y a trop d'étrangers dans son équipe ! Pas d'inquiétude, donc. Le niveau du foot français restera très bon. D'ailleurs, on bat régulièrement le record du nombre de spectateurs dans les stades. C'est quand même un signe, non ? »

Frédéric Antonetti (Bastia). 1. ❑ « Je ne pense pas que le niveau du Championnat ait baissé, car l'exil de plusieurs joueurs a permis à beaucoup de jeunes de s'épanouir complètement et d'avoir enfin leur chance. Peut-être avons-nous perdu les 10 à 15 meilleurs joueurs français qui sont partis renforcer les grandes équipes européennes. Ce qui me gêne davantage, c'est qu'on a besoin de ces joueurs-là pour remporter la Ligue des champions et qu'on ne pourra pas les retenir si on ne réforme pas la fiscalité. Depuis combien de temps n'a-t-on pas gagné la C 1 ? » 2. ❑ « Je ne suis pas inquiet pour l'avenir à court terme. D'abord, ça bosse bien dans toutes les équipes de France. Les entraîneurs effectuent un vrai travail en profondeur et, vu le niveau de la compétition, aucune formation ne peut se permettre le moindre relâchement. Aujourd'hui, il y a énormément de concurrence. Avant, seuls quatre ou cinq clubs étaient structurés. Ce n'est plus le cas maintenant. Mais, à un moment donné, il faut remporter quelque chose pour crédibiliser tous ces efforts et garder les meilleurs joueurs. »

Elie Baup (Bordeaux). 1. ❑ « Il n'y a aucun match facile dans ce Championnat à dix-huit clubs. Et l'intérêt de la compétition aura été constant. Regardez cette fin de saison : à une journée du dénouement, on ne connaissait toujours pas le champion de France, la totalité des clubs qualifiés pour la Coupe de l'UEFA et le dernier relégable. Les matches sont d'un bon niveau et le suspense intégral. En plus, le nombre de spectateurs dans les stades a sensiblement augmenté cette saison. Je ne sais pas si c'est lié à la Coupe du monde ou à la qualité du Championnat, mais c'est un fait. Enfin, même si les meilleurs joueurs du pays ont tendance à partir hors des frontières, je remarque que de bons éléments étrangers, notamment des Italiens, les remplacent. Ils ne viendraient pas si le niveau du Championnat français était si mauvais que ▶

Photo Bernard PAPON

Le départ des stars à l'étranger a permis l'éclosion de jeunes joueurs comme Pierre Ducrocq, le milieu de terrain du PSG.

ça. » **2.** ❑ « Je ne m'inquiète pas pour la saison prochaine. Le football français possède un réservoir énorme, avec des jeunes qui brillent dans les différentes sélections nationales. D'ailleurs, si on achète nos joueurs, c'est qu'ils ont été bien préparés. Et s'ils ont été bien préparés, c'est que la France a de bons formateurs. Et si elle a bons formateurs, elle peut compter tous les ans sur un Championnat intéressant. »

Addick Koot (Cannes). **1.** ❑ « Il est clair que les grands clubs, style Monaco ou Paris, ont baissé de niveau. Il est clair aussi que des clubs comme Lens et Metz, bien structurés, bien gérés, sont en pleine progression et la poursuivront s'ils continuent d'être bien gérés. J'avoue apprécier Metz par exemple, qui pratique un excellent football, plus classique que le 4-4-2 sur lequel misent en général les grands clubs. Il est d'ailleurs dommage que beaucoup de clubs français essaient de copier l'organisation tactique des grandes équipes italiennes, comme la Juventus ou Milan au temps de sa splendeur. Or, les Italiens sont spécialisés dans une certaine forme de jeu. Et je ne pense pas que les Français aient vraiment intérêt à s'inspirer d'un jeu qui n'est pas le leur. » **2.** ❑ « Il ne me semble pas qu'il y ait de craintes à avoir. Certes, j'observe que les clubs sont devenus fainéants en raison de l'importance des subventions municipales. Et sous un certain angle, la France est en retard au niveau de l'investissement, des structures et de la prise de risques. Quand je vois Vitesse Arnhem, aux Pays-Bas, qui s'est lancé dans la construction de son stade, et quand je vois aussi les efforts consentis dans les clubs étrangers au niveau des loges, du sponsoring, des bars ou des restaurants à l'intérieur des stades, je ne peux pas m'empêcher de penser que la France a pris du retard en la matière. Mais je ne m'inquiète pas pour le football français. Car c'est à coup sûr le pays d'Europe où il y a le plus de talent, le plus grand réservoir de joueurs. »

Victor Zvunka (Châteauroux). **1.** ❑ « On a assisté à deux Championnats en un seul. D'un côté, des équipes avec des budgets intéressants, de l'autre des formations qui se débrouillent avec les moyens du bord. Il y a eu quelques bonnes rencontres. Mais, globalement, la compétition qui s'achève a été de moins bonne qualité que le Championnat 1996-97. » **2.** ❑ « Oui, et cela risque de durer encore une saison ou deux. Quand on voit que la D 1 fait son marché en D 2 et quand on constate que quelques-uns des meilleurs joueurs du Championnat s'apprêtent à nouveau à prendre le chemin de l'exil, on se dit que le niveau va forcément continuer à baisser. »

Francis Smerecki (Guingamp). **1.** ❑ « Je ne pense pas, mais il y a sans doute une cassure plus marquée entre les neuf premiers et les neuf autres. Les clubs qui jouent les premiers rôles font le forcing pour attirer les meilleurs joueurs qui sont encore en France et augmentent quantitativement et qualitativement leurs effectifs. Il n'y a pas si longtemps, ils comptaient sur 14 ou 15 joueurs de bon niveau. Aujourd'hui c'est plutôt 19 ou 20. Pour les autres clubs, c'est donc plus difficile. L'exemple de Carnot qui est parti à Monaco est d'ailleurs révélateur. Il a peu joué cette saison alors qu'il aurait rendu bien des services ailleurs. Cela dit, le Championnat reste passionnant dans la mesure où pratiquement tous les clubs ont eu un objectif jusqu'au bout : éviter les trois places de relégables ou accrocher l'une des neuf places européennes avec l'Intertoto. » **2.** ❑ « Si on reste dans cette logique, il arrivera un moment où on va souffrir. Il y a plus de départs pour l'étranger que de retours et peu d'étrangers optent pour la France. Je ne crois pas que la Coupe du monde puisse changer quoi que ce soit. Elle va sans doute améliorer les structures, mais le principal élément du jeu c'est quand même le joueur et je ne vois pas pourquoi il ne rêverait plus d'Italie, d'Espagne ou d'ailleurs dans quelques mois. »

Denis Troch (Le Havre). **1.** ❑ « Ce Championnat a été, de l'intérieur, terriblement passionnant et fort en émotions. Les dernières rencontres ont eu une importance capitale pour le titre, pour l'Europe ou pour le maintien. C'est le fait de jouer à 18 clubs. Avec les parcours de Metz et Lens, on se dit que tout le monde a sa chance. Maintenant, on pourra toujours regretter les Zidane, Deschamps, etc. Ces joueurs auraient évolué à Marseille ou à Paris il y a quelques années, mais leur absence réduit l'écart entre les grosses cylindrées et les autres. Cela dit, il ne s'agit pas d'un nivellement par le bas. Cette saison, dix clubs sur dix-huit ont participé à des Coupes d'Europe et certains ont montré qu'ils restaient compétitifs par rapport aux voisins. Du coup, les matches de Championnat sont devenus des rencontres européennes. Et pour les huit autres, dont le Havre, où neuf jeunes ont découvert la D 1, c'est une expérience très riche d'être confronté à des équipes européennes. » **2.** ❑ « On est venu chercher nos joueurs et on veut encore nous en prendre, c'est dire le niveau de performance de notre travail de formation. Maintenant, il va falloir se servir de la Coupe du monde comme d'un tremplin. Ca ne sert à rien de se lamenter sur le départ des joueurs. Il faut faire avec, ne pas être fataliste, mais réaliste. Si on continue à bien travailler en profondeur, du petit club à la D 1, on sera copié. Notre football est évolutif, alors profitons-en. »

Daniel Leclercq (Lens). **1.** ❑ « Je ne peux pas croire que nous soyons là à cause d'adversaires supposés plus faibles. Mon équipe a beaucoup progressé. Il y avait des formations beaucoup mieux armées sur le plan des individualités, mais visiblement elles n'ont pas donné leur rendement maximal. Dans l'ensemble, le Championnat a été bon. Il aurait dû être meilleur si les gros bras s'étaient montrés plus présents. C'est incroyable que nous ayons autant de points d'avance sur le PSG. Normalement, nous aurions dû être cinq ou six à la lutte pour le titre. D'autres équipes pourraient jouer aussi bien que nous, c'est une question de message à faire passer. » **2.** ❑ « Non. Et pour ce qui concerne Lens, j'espère garder mon groupe intact, car c'est notre état d'esprit qui fait notre force. »

Bernard Lacombe (Lyon). **1.** ❑ « Je ne pense pas que le niveau a baissé. Bien sûr, le départ à l'étranger de nombreux grands joueurs est préjudiciable à notre Championnat. Mais je crois aussi que toutes les équipes progressent, au niveau tactique notamment. Il n'y a qu'à voir Châteauroux et Cannes, qui descendent en D 2. Ce sont des équipes bien en place, très difficiles à jouer. Le football français n'est plus naïf comme il a pu l'être dans un passé pas si lointain. Cela étant, il ne faut pas se contenter de ce qu'on est aujourd'hui, mais continuer à travailler. » **2.** ❑ « Il ne faut pas avoir trop de craintes pour l'avenir. Même s'il vaudrait mieux, évidemment, qu'il n'y ait pas trop de départs après la Coupe du monde, bref que ce grand rendez-vous ne produise pas, après coup, un effet négatif sur notre football. Sans oublier que pour gagner des matches et pour bien jouer, c'est tout de même plus facile quand tu as Del Piero et Zidane dans ton équipe. »

Rolland Courbis (Marseille). **1.** ❑ « Je pense que oui, parce qu'on a quand même une trentaine de très gros joueurs à l'étranger. Et puis je ne trouve pas que les étrangers qui arrivent chez nous soient du même niveau que ceux qui nous quittent. De plus, ce ne sont pas que les Français qui partent... Regardez une équipe comme le PSG, qui va perdre Rai après avoir perdu Leonardo. Ce sont quand même des joueurs difficiles à remplacer. » **2.** ❑ « Oui, parce qu'il va encore y avoir quelques départs vers l'étranger cet été ; donc je ne vois aucune raison pour que ça change et que le niveau remonte. Heureusement que le PSG a encore quelques moyens, que Louis-Dreyfus est arrivé à l'OM et que Monaco reste Monaco, sinon ça serait catastrophique. Même si Lens et Metz font tous les deux une saison exceptionnelle, sur la durée je suis

plus inquiet. Je me souviens du niveau d'il y a quatre ou cinq ans où le Real Madrid, par exemple, ne faisait pas peur à une équipe comme le PSG. Or, aujourd'hui, à la lecture de la composition d'une équipe comme le Real, tu as envie de déclarer forfait. »

Joël Muller (Metz). 1. ❑ « Le niveau du Championnat français serait en baisse ? Désolé, mais je ne suis pas prêt à souscrire à une pareille bêtise ! Tout au long de cette saison, je n'ai pas observé de grande différence de niveau avec les saisons précédentes. J'ai heureusement encore pu assister à de nombreux matches de qualité. Il faudrait voir sur quoi se basent ceux qui prétendent que notre Championnat est à la baisse. Comme il m'étonnerait beaucoup qu'ils assistent à toutes les rencontres, je ne vois pas comment on pourrait accorder du crédit à ces malveillants. D'autre part, il ne faudrait pas oublier de demander leur avis aux spectateurs. Visiblement, d'après les chiffres de fréquentation, il semble que l'intérêt est toujours là. Et bien là ! » 2. ❑ « Je n'ai vraiment aucune crainte pour les saisons à venir pour deux raisons principales. Tout d'abord, j'imagine que pas mal de clubs revanchards — qui sont passés à côté du titre cette saison par exemple — ou des formations en quête de réhabilitation pour obtenir des résultats plus conformes à leurs ambitions — comme Strasbourg — vont tout faire pour revenir sur le devant de la scène. Cela promet de belles batailles entre ces probables revenants et ceux qui sont dernièrement montés au créneau, comme Lens ou nous. D'autre part, sur la bonne lancée du Mondial des Français, je ne vois pas pourquoi nous n'aurions pas droit à une explication nationale de haut niveau. Le prestige aussi, cela s'entretient ! »

Jean Tigana (Monaco). 1. ❑ « Ça ne m'intéresse pas de déterminer si le Championnat est meilleur ou pas que l'an dernier ou de savoir si les joueurs sont meilleurs qu'en 1938 ! Cette comparaison ne sert à rien. Je remarque simplement que cette saison a été superbe, incertaine et que deux équipes se sont disputé le titre jusqu'à la dernière journée avec un suspense fabuleux. Le public est venu encore plus nombreux que l'an dernier. Les spectateurs sont contents. Les télévisions aussi. Tout le monde s'est régalé. C'est ce qui compte non ? » 2. ❑ « Moi, c'est surtout la progression de mon groupe qui m'intéresse. J'ai vu que Diawara, Christanval, Sagnol, Henri, Trezeguet se sont hissés au haut niveau alors que l'équipe a été modifiée à 80 % en début de saison et qu'ils n'avaient pratiquement aucune expérience de la D 1. Beaucoup de clubs ont connu le même problème et ont jeté leurs jeunes dans le grand bain cette année. Même si pour nous la transition a été particulièrement abrupte, le fait qu'autant de jeunes joueurs aient su s'adapter si vite prouve que le réservoir français est de qualité. Il y a un potentiel très intéressant. C'est rassurant pour l'avenir. A condition qu'on laisse le temps à tous ces jeunes de s'aguerrir et surtout de travailler ensemble. »

Michel Mézy (Montpellier). 1. ❑ « J'ai trouvé ce Championnat très difficile et indécis jusqu'au bout. Le parcours des clubs français en Coupe d'Europe, avec Monaco en demi-finale, Auxerre en quart de finale, et dix clubs engagés au premier tour, n'est pas à dédaigner et je souhaiterais qu'on s'y penche avec un peu plus d'acuité. Il ne me semble donc pas qu'il y ait eu une grande baisse de niveau cette saison. Maintenant, j'espère que la France gagnera la Coupe du monde et qu'on pourra garder nos joueurs. » 2. ❑ « Oui, il y a beaucoup d'inquiétudes parce que les clubs étrangers ont beaucoup plus d'argent que nous. Les clubs français travaillent pour la plupart sur la formation, et les clubs étrangers viennent nous piquer les meilleurs jeunes ou leur mettre la tête à l'envers en leur proposant des trucs invraisemblables. Alors ça, oui, c'est grave pour le football français. Il faudrait qu'on en prenne conscience et que, dans les plus hautes instances de notre football, il y ait des gens qui pensent à prévenir avant de guérir. »

Raynald Denoueix (Nantes). 1. ❑ « C'est difficile pour moi de m'exprimer sur le sujet, car c'est la première année que je suis entraîneur en D 1, même si je ne la découvre pas complètement. Et puis je me vois mal vous expliquer par a + b que le niveau a baissé alors que Nantes a fini péniblement en milieu de tableau. Encore, si j'avais terminé avec quinze points d'avance... » 2. ❑ *(Rires).* « Aujourd'hui, je dis non. Et j'espère continuer de le dire, car cela signifiera que Nantes a digéré ses départs mais aussi... ses arrivées. On en reparlera dans un mois et demi, à la reprise de l'entraînement, le 22 juin. Ce sont les craintes habituelles de tous les entraîneurs de France. Il est clair cependant que si le FCNA n'arrive pas à compenser ses départs et si les autres clubs français laissent partir à l'étranger leurs meilleurs joueurs, je doute que la formation parvienne à compenser un troisième exode, aussi important que les précédents. »

Laurent Blanc, patron de l'OM, Johan Micoud, meneur de jeu de Bordeaux, et Stéphane Guivarc'h, buteur d'Auxerre, ont été parmi les principaux animateurs du Championnat.

Photo Alain de MARTIGNAC

Photo Didier FÈVRE

Photo Bernard PAPON

Ricardo (Paris-SG). 1. ❑ « Je crois que le Championnat de France a conservé son niveau. Il a gardé son statut en Europe, essentiellement grâce à l'excellent travail de formation qui est réalisé dans les clubs. » 2. ❑ « La saison prochaine dépendra en grande partie du résultat de l'équipe de France à la Coupe du monde. C'est elle qui donnera le ton. Avec une grande performance, elle peut lancer une super-saison avec beaucoup d'enthousiasme dans tous les stades. Sinon... »

Guy David (Rennes). 1. ❑ « Moi, j'entends partout ou je lis que notre compétition a baissé de niveau. Eh bien, je ne suis pas d'accord. Je ne le crie pas sur les toits, car on peut toujours passer pour un ahuri, mais ce n'est pas vraiment mon avis. Quand je vois le jeu pratiqué par des équipes comme Rennes, Châteauroux, Cannes ou Strasbourg qui occupent la queue du classement, je suis sûr du contraire. Ce sont des équipes organisées qui possèdent quelques gars de talent puisque les Italiens veulent prendre Silvestre, Lassissi ou Frey, le gardien cannois. Donc, ce n'est pas parce que nos têtes de liste sont un peu moins performantes — et encore c'est à voir, car mis à part l'OM de la grande époque, je ne suis pas certain que Lens ou Metz soient plus faibles que le PSG d'Artur Jorge —, que le Championnat est moins bon. L'écart entre le premier et le dernier s'est réduit, mais la tendance n'est pas à la baisse. » 2. ❑ « Moi, ce qui m'embête, c'est que des clubs comme Cannes, formateur par excellence, disparaissent. Car ce n'est pas en D 2 qu'on fait de la formation, chacun le sait. Rennes est aussi dans ce cas-là, potentiellement, à chaque fin de saison. C'est décourageant, regrettable, mais inéluctable, car on a réduit le nombre d'équipes en D 1, on est passé de 20 à 18, et ce sont ceux qui forment qui trinquent les premiers. »

René Girard (Strasbourg). 1. ❑ « L'exode de tous les grands joueurs ne peut être que néfaste à la qualité du Championnat. Mais le football français fournit d'excellents jeunes. Il y a encore une bonne pépinière, même si elle n'est sûrement pas inépuisable. C'est toujours difficile de dire si le niveau baisse ou non. Tous ces départs ne contribuent pas à le faire évoluer, mais cela permet d'avoir un Championnat plus serré. Passionnant, je ne sais pas. Disons que ça rééquilibre les forces. On a un Championnat qui tient la route. Il y a certainement eu mieux, mais si les grosses cylindrées se détachaient davantage, il y aurait véritablement un nivellement par le bas de toutes les équipes. » 2. ❑ « Je ne sais pas, mais avec la Coupe du monde, certains joueurs français vont certainement trouver preneurs. Car toute l'Europe connaît la valeur de nos joueurs, qu'ils soient internationaux ou non. Notre football est observé de partout et il faut s'attendre à un nouvel exode. C'est vrai que les jeunes qui arrivent n'ont pas toujours le bagage mental pour suppléer les partants. C'est un souci. Mais que faire pour arrêter cette hémorragie ? »

Alain Giresse (Toulouse). 1. ❑ « Si l'on mesure le niveau d'un Championnat à son intérêt, il va être difficile de conclure que la dernière édition était de mauvaise facture. Une compétition qui garde autant de suspense jusqu'à l'ultime journée, et à tous les étages, ne peut que susciter un fort élan de sympathie. Ce qui est d'ailleurs tout à fait logique, car cela faisait longtemps que pareil cas ne s'était pas présenté. Voilà pour le spectacle. Au niveau de la qualité du jeu et de la compétitivité, je ne pense pas que l'on assiste actuellement à une baisse. Bien sûr qu'il n'est pas évident de remplacer des garçons tels que Zidane. Mais les résultats enregistrés, notamment par Monaco, en Coupe d'Europe cette saison prouvent que la France fait toujours partie de l'élite du continent. » 2. ❑ « Il va être délicat à l'avenir pour les clubs français de maintenir un niveau de compétitivité correct si les départs vers l'étranger se poursuivent. Le réservoir de bons joueurs français n'est certainement pas intarissable. Si des joueurs comme Pires venaient à partir, le Championnat en pâtirait évidemment. Car les jeunes amenés à prendre la succession ne sont pas encore suffisamment armés. Ils risquent de manquer cruellement d'expérience au plus haut niveau. »

ÉTOILES

Vikash Dhorasoo (Le Havre) 3,9411

Né le 10 octobre 1973
à Harfleur (76).
1,68 m, 64 kg.
Poste : milieu offensif.
Moyenne : 3,9411
sur 34 rencontres.
5 étoiles : Lyon, Toulouse, Paris-SG, Bastia, Châteauroux.
4 étoiles : Montpellier (2 fois), Lens, Châteauroux, Monaco (2 fois), Metz (2 fois), Rennes (2 fois), Cannes (2 fois), Auxerre (2 fois), Strasbourg (2 fois), Guingamp (2 fois), Lyon, Nantes, Toulouse, Paris-SG.
3 étoiles : Marseille (2 fois), Nantes, Bordeaux, Lens, Bordeaux, Bastia.

Jusqu'à l'ultime bataille de la 34e journée de Championnat, la guerre des étoiles de *France Football* aura fait rage et sera restée indécise entre Laurent Blanc et Vikash Dhorasoo. D'une courte tête, c'est finalement le Havrais qui s'est imposé pour décrocher sa première Etoile d'Or. « Je suis vraiment comblé, avoue le nouveau lauréat, couronné à l'issue de son dernier match disputé sous les couleurs havraises face à Marseille. Après avoir reçu de nombreux présents ainsi qu'une formidable ovation de la part du public pour mes adieux, voilà que j'hérite de cette prestigieuse distinction. Même si je suis parfaitement conscient qu'il s'agit là d'un système et d'un classement un peu aléatoires, qui reposent sur des notes toujours discutables, je suis très fier de cette récompense. Elle souligne également le bon comportement de toute l'équipe. »

Une gratification que le petit (1,68 m) meneur de jeu d'origine malgache doit évidemment à une constance dans la qualité de ses productions tout au long de la saison. Installé aux commandes du jeu havrais par Denis Troch, après avoir un peu erré l'année dernière en milieu de terrain, Dhorasoo a « trouvé sa vraie place, juste derrière les attaquants. C'est là où je me sens le plus à l'aise et où je rends le plus de services. Ailleurs, je pense être moins efficace. » Pourvoyeur en chef de Cyrille Pouget et de Miladin Becanovic sur le front de l'attaque, le numéro 10 havrais a, cette saison, parfaitement tenu son rôle de distributeur et de régulateur. Sa troisième place, derrière Micoud et Benarbia, au classement des passeurs (avec huit balles décisives à son actif), atteste au passage de son altruisme, de son efficacité, ainsi que de son importance dans le dispositif offensif des Normands. A vingt-cinq ans à peine, l'international Espoirs – de la même génération olympique que les Pires, Ba, Maurice, Vieira, Vairelles et autre Makelele –, a pris à son tour depuis quelques mois une nouvelle dimension. Arrivé à maturité, il entend vite confirmer cette progression. Son départ pour Lyon, où l'attend avec impatience Alain Caveglia, confirme son ambition croissante. A lui, désormais, de tout faire pour ne pas passer pour une simple « étoile filante »...

P. F.

L'équipe type de la D1

Fabien Barthez (Monaco) 3,57

Photos Daniel BARDOU/PRESSE SPORTS

Né le 28 juin 1971
à Lavelanet (09).
1,83 m, 76 kg.
Poste : gardien.
Moyenne : 3,57
sur 30 rencontres.
6 étoiles : Marseille.
5 étoiles : Lens, Strasbourg.
4 étoiles : Châteauroux, Lyon, Guingamp, Paris-SG (2 fois), Lyon, Rennes, Le Havre, Bastia, Lens, Nantes.
3 étoiles : Bordeaux, Rennes, Metz (2 fois), Cannes (2 fois), Montpellier (2 fois), Strasbourg, Auxerre, Nantes, Toulouse (2 fois), Marseille, Bordeaux.
2 étoiles : Auxerre.

Etoiles par club

Auxerre : Charbonnier (3,65/23), Ciechelski (2,94/18), Danjou (3,09/33), Diomède (3,26/31), Goma (3,14/22), Guivarc'h (3,50/32), Jeunechamp (2,86/28), Lachuer (3,46/28), Lamouchi (3,30/30), Marlet (3,18/17), Rabarivony (2,70/20), Silvestre (3,18/28).

Bastia : André (2,82/22), Deguerville (3,10/21), **Durand** (3,56/34), Gohel (3,06/16), Jurietti (3,04/26), Mendy (3,33/27), Moreau (3,31/26), Perez (3,34/29), Prince (3,00/18), Rool (3,00/24), M. Soumah (3,63/32), Swierczewski (3,17/30).

Bordeaux : Afanou (2,65/23), Ferrier (2,83/18), Gralak (2,92/26), Grenet (3,29/21), Jemmali (2,73/22), Lalsandes (3,26/31), Luccin (3,40/25), Micoud (3,34/29), Papin (2,80/15), Pavon (3,23/30), **Ramé** (3,61/23), Ricardinho (2,63/16), Saveljic (3,04/24), Wiltord (3,29/24).

Cannes : Barul (2,75/24), Boutobba (2,93/15), **Frey** (3,70/23), Grassi (3,17/18), Hemdani (3,10/20), Jeannel (3,05/20), Jensen (2,88/17), Koot (2,85/20), Leroy (3,38/21), Marsiglia (3,05/19), Mazzoncini (2,71/17), Vanenburg (3,16/25), Zébina (2,71/17).

Châteauroux : Baudoin (2,95/21), Cakar (3,24/21), Chavrondier (3,27/15), **Coly** (3,53/19), Dalmat (3,29/24), Debrosse (3,19/26), Druon (3,00/17), Dufresne (3,24/25), Guéguen (3,33/33), Mayélé (3,41/22), Moulin (3,09/23), Verschuère (3,52/25), Weber (3,13/32).

Guingamp : Baret (3,28/32), Bourdeau (3,15/27), Foulon (2,91/23), **Jozwiak** (3,52/25), Laspalles (3,15/26), Michel (3,22/32), Mihali (3,28/29), Moreira (3,38/26), Nalis (3,21/24), Rouxel (3,08/25), Tasfaout (3,32/22), Thomas (3,26/23).

Le Havre : Becanovic (2,77/26), Cassard (3,59/22), De Neef (3,10/31), Delaunay (3,38/21), **Dhorasoo** (3,941/34), Hénin (2,96/25), Horlaville (3,19/16), Huysman (3,61/23), Novak (3,05/20), Pollet (3,32/34), Pouget (3,31/16), Prat (3,20/15), Soloy (3,30/27).

Lens : Brunel (3,39/23), Debève (3,48/21), Déhu (3,59/32), Drobnjak (3,10/31), Foe (3,56/18), Lachor (3,12/26), Magnier (3,25/24), Sikora (3,19/32), Smicer (3,46/26), Vairelles (3,73/22), Wallemme (3,39/28), Warmuz (3,44/34), **Ziani** (3,65/31).

Lyon : Anselmini (2,90/20), Bak (2,76/17), Bardon (3,06/17), Carteron (3,41/22), **Caveglia** (3,48/25), Cocard (3,27/26), Coupet (3,32/31), Delmotte (3,07/27), Laville (2,96/28), Linarès (2,89/18), Pedros (3,00/15), Violeau (3,10/29).

Entre parenthèses, la note suivie du nombre

Joueurs de champ à la moyenne

1. Dhorasoo (Le Havre)	3,9411	**55.** Rai (Paris-SG)	3,21
2. L. Blanc (Marseille)	3,9354	**56.** Debrosse (Châteauroux)	3,19
3. Ferri (Nantes)	3,73	Sikora (Lens)	3,19
4. Gravelaine (Marseille)	3,66	**58.** Silvestre (Auxerre)	3,18
5. Ziani (Lens)	3,65	Rouvière (Montpellier)	3,18
6. M. Soumah (Bastia)	3,63	Le Guen (Paris-SG)	3,18
7. Bigné (Rennes)	3,62	**61.** Swierczewski (Bastia)	3,17
8. Déhu (Lens)	3,59	**62.** Bourdeau (Guingamp)	3,15
Boffin (Metz)	3,59	Laspalles (Guingamp)	3,15
Collet (Strasbourg)	3,59	Fournier (Paris-SG)	3,15
11. Blanchard (Metz)	3,58	**65.** Brinquin (Rennes)	3,14
12. Pires (Metz)	3,55	**66.** Weber (Châteauroux)	3,13
13. Moreau (Toulouse)	3,53	Decroix (Nantes)	3,13
14. Guivarc'h (Auxerre)	3,50	Silvestre (Rennes)	3,13
Meyrieu (Metz)	3,50	Taborda (Toulouse)	3,13
Simone (Paris-SG)	3,50	**70.** Lachor (Lens)	3,12
17. Roy (Marseille)	3,48	**71.** Ikpeba (Monaco)	3,11
Rizzetto (Montpellier)	3,48	**72.** De Neef (Le Havre)	3,10
19. Kastendeuch (Metz)	3,47	Drobnjak (Lens)	3,10
20. Lachuer (Auxerre)	3,46	Violeau (Lyon)	3,10
Smicer (Lens)	3,46	**75.** Danjou (Auxerre)	3,09
22. Wallemme (Lens)	3,39	**76.** Delmotte (Lyon)	3,07
Song (Metz)	3,39	Capron (Rennes)	3,07
23. Moreira (Guingamp)	3,38	Batlles (Toulouse)	3,07
24. Gava (Paris-SG)	3,37	**79.** Lukic (Metz)	3,06
25. Makelele (Marseille)	3,35	**80.** Jurietti (Bastia)	3,04
26. Perez (Bastia)	3,34	Fugier (Montpellier)	3,04
Micoud (Bordeaux)	3,34	Maurice (Paris-SG)	3,04
28. Mendy (Bastia)	3,33	**83.** Colleter (Marseille)	3,00
29. Pollet (Le Havre)	3,32	Lièvre (Nantes)	3,00
Rodriguez (Metz)	3,32	**85.** Laville (Lyon)	2,96
31. Moreau (Bastia)	3,31	Bakayoko (Montpellier)	2,96
Dumas (Monaco)	3,31	Viaud (Rennes)	2,96
Dos Santos (Montpellier)	3,31	**88.** Bailis (Montpellier)	2,93
34. Lamouchi (Auxerre)	3,30	Chanelet (Nantes)	2,93
Soloy (Le Havre)	3,30	**90.** Gralak (Bordeaux)	2,92
Gourvennec (Nantes)	3,30	**91.** Jeunechamp (Auxerre)	2,86
Okpara (Strasbourg)	3,30	**92.** Becanovic	2,77
38. Domoraud (Marseille)	3,29	(Marseille/Le Havre)	
Gaillot (Metz)	3,29		
Arribagé (Toulouse)	3,29		
41. Baret (Guingamp)	3,28		
Mihali (Guingamp)	3,28		
43. Cocard (Lyon)	3,27		
44. Diomède (Auxerre)	3,26		
Laslandes (Bordeaux)	3,26		
Le Roux (Nantes)	3,26		
Baticle (Strasbourg)	3,26		
48. Da Rocha (Nantes)	3,25		
49. Goussé (Rennes)	3,24		
50. Pavon (Bordeaux)	3,23		
Pierre (Metz)	3,23		
Dacourt (Strasbourg)	3,23		
Maharzi (Toulouse)	3,23		
54. Michel (Guingamp)	3,22		

Gardiens à la moyenne

1. Barthez (Monaco)	3,57
2. Durand (Bastia)	3,56
3. Köpke (Marseille)	3,55
4. Richert (Toulouse)	3,48
5. Warmuz (Lens)	3,44
6. Letizi (Metz)	3,41
7. Landreau (Nantes)	3,39
8. Heurtebis (Rennes)	3,38
9. Vencel (Strasbourg)	3,34
10. Guéguen (Châteauroux)	3,33
11. Coupet (Lyon)	3,32
Revault (Paris-SG)	3,32
13. Martini (Montpellier)	3,22

NB : ce classement est établi à la moyenne des trois quarts des matches notés (soit 26 au minimum).

Marseille : Bertin (2,95/19), **L. Blanc** (3,935/31), S. Blanc (3,05/22), Camara (2,75/20), Colleter (3,00/31), Domoraud (3,29/28), Echouafni (3,18/17), Fischer (2,92/25), Gravelaine (3,66/29), Jambay (3,00/15), Köpke (3,55/29), Makelele (3,35/31), Ravanelli (3,05/21), Roy (3,48/27).

Metz : Blanchard (3,58/33), **Boffin** (3,59/29), Gaillot (3,29/28), Kastendeuch (3,47/34), Letizi (3,41/34), Lukic (3,06/33), Meyrieu (3,50/32), Pierre (3,23/30), Pires (3,55/29), Rodriguez (3,32/31), Song (3,39/28).

Monaco : Barthez (3,57/30), Benarbia (3,52/25), Collins (3,39/23), **Djetou** (3,67/24), Dumas (3,31/26), Giuly (3,04/23), Henry (3,24/17), Ikpeba (3,11/27), Konjic (2,94/16), Legwinski (3,00/20), Pignol (3,19/21), Sagnol (3,13/24), Trezeguet (3,52/21).

Montpellier : Alicarte (3,08/25), Bailis (2,93/28), Bakayoko (2,96/28), Dos Santos (3,31/32), Fugier (3,04/27), Laurey (3,13/23), Mahouvé (3,24/17), Martini (3,22/27), **Rizzetto** (3,48/27), Robert (3,30/20), Rouvière (3,18/33), Sanchez (3,06/17).

Nantes : Carotti (3,29/21), Carrière (2,75/16), Chanelet (2,93/28), Da Rocha (3,25/28), Decroix (3,13/30), **Ferri** (3,73/30), Gourvennec (3,30/33), Guyot (3,20/20), Landreau (3,39/33), Le Roux (3,26/27), Lièvre (3,00/31), N'Diaye (3,13/23), Savinaud (3,14/21).

Paris-SG : Algerino (2,68/25), Domi (3,04/24), Fournier (3,15/26), Gava (3,37/30), Le Guen (3,18/28), Maurice (3,04/27), Ngotty (3,08/25), Rabesandratana (3,20/15), Rai (3,21/29), Revault (3,32/28), Roche (2,86/22), **Simone** (3,50/28).

Rennes : Bigné (3,62/26), Brinquin (3,14/29), Capron (3,07/28), **Darcheville** (3,53/15), Goussé (3,24/29), Grégoire (3,12/25), Heurtebis (3,38/34), Huard (3,40/15), Lambert (3,13/15), Rossi (3,00/22), Silvestre (3,13/31), Viaud (2,96/28), Weiser (3,09/23).

Strasbourg : Arpinon (3,19/21), Baticle (3,26/34), **Collet** (3,59/27), Dacourt (3,23/30), Ismaël (3,12/17), Nouma (2,88/24), Okpara (3,30/30), Raschke (3,25/24), Suchoparek (3,47/17), Vencel (3,34/32), Zitelli (3,13/15).

Toulouse : Arribagé (3,29/31), Batlles (3,07/30), Galdamès (3,25/24), Maharzi (3,23/26), **Moreau** (3,53/30), Mtawali (3,33/21), Patouillard (2,90/21), Paviot (3,00/24), Richert (3,48/31), Salaün (3,00/18), Santini (3,04/23), Strzelczak (2,73/15), Taborda (3,13/31), Tiéhi (3,36/25).

de matches de tous ceux qui ont obtenu quinze notes au minimum. En gras, le joueur ayant obtenu la meilleure moyenne de son équipe.

Six étoiles

Fabien **Barthez** (Monaco) contre Marseille, 7e journée.
Ferdinand **Coly** (Châteauroux) contre Strasbourg, 11e journée.
Martin **Djetou** (Monaco) contre Lyon, 19e journée.
Jason **Mayélé** (Châteauroux) contre Auxerre, 22e journée.
Marco **Simone** (Paris-SG) contre Lyon, 30e journée.
Marc-Vivien **Foe** (Lens) contre Rennes, 31e journée.
Tony **Vairelles** (Lens) contre Bastia, 33e journée.

Palmarès des étoiles

1957 : Rijvers (St-Etienne)	117	**1982 :** Hiard (Bastia)	157
1958 : Laffont (Nimes)	139	**1983 :** Bossis (Nantes)	153
1959 : Sbroglia (Angers)	158	**1984 :** Olmetta (Bastia)	155
1960 : Kopa (Reims)	169	**1985 :** Umpierrez (Nancy)	159
1961 : Bernard (Sedan)	154	**1986 :** L. Fernandez (PSG)	151
1962 : Lerond (St. Français)	155	**1987 :** Martini (Auxerre)	146
1963 : Charles-Alfred (Nimes)	161	**1988 :** Pardo (Toulon)	156
1964 : Mekloufi (St-Etienne)	146	**1989 :** B. Boli (Auxerre)	145
1965 : Herbin (St-Etienne)	143	**1990 :** Ettori (Monaco)	142
1966 : Mekloufi (St-Etienne)	161	**1991 :** Martini (Auxerre)	142
Lemerre (Sedan)	161	**1992 :** Piveteau (Le Havre)	148
1967 : Mekloufi (St-Etienne)	153	**1993 :** Cyprien (St-Etienne)	135
1968 : Lemerre (Sedan)	165	Borrelli (Toulon)	137
1969 : Lemerre (Sedan)	147	**1994 :** Durix (Cannes)	143
1970 : Bosquier (St-Etienne)	146	Piveteau (Le Havre)	144
Salem (Sedan)	146	**1995 :** Wallemme (Lens)	138
1971 : Kouba (Angoulême)	160	Revault (Le Havre)	146
1972 : Herbin (St-Etienne)	164	**1996 :** Anderson (Monaco)	3,79*
1973 : H. Michel (Nantes)	160	Revault (Le Havre)	3,82*
1974 : Guillou (Angers)	157	**1997 :** Benarbia (Monaco)	3,80*
1975 : Guillou (Angers)	157	Revault (Le Havre)	3,92*
Prieto (Lille)	157	**1998 :** Dhorasoo (Le Havre)	3,94*
1976 : Baratelli (Nice)	159	Barthez (Monaco)	3,57*
1977 : Keruzoré (Laval)	168		
Leclercq (Lens)	168		
1978 : Bossis (Nantes)	153		
1979 : Rey (Metz)	157		
1980 : Hiard (Bastia)	157		
1981 : Dropsy (Strasbourg)	151		

**Classement à la moyenne des trois quarts des matches joués.*

NB : A partir de 1993, l'Etoile d'or est à la fois décernée à un joueur de champ et à un gardien.

Deux retours et une première

Nancy, Lorient, Sochaux : *c'est le tiercé gagnant d'un exercice sans grand suspense, surtout en tête. Lorrains et Bretons ont survolé ce Championnat.* **Le FC Lorient** *devient le soixante-quatrième club de l'histoire du foot pro à découvrir la D 1.* **Nancy** *arrache sur le fil son troisième titre de champion de D 2, après ceux de 1975 et de 1990.* **En queue,** *la lutte a été plus âpre. Finalement, Mulhouse, Toulon, Martigues et Louhans-Cuiseaux basculent en National.*

CLASSEMENT FINAL

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	Domicile J.	G.	N.	P.	p.	c.	Extérieur J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Nancy	76	42	20	16	6	64	37	+27	21	14	5	2	37	13	21	6	11	4	27	24
2. Lorient	75	42	21	12	9	68	38	+30	21	13	6	2	46	16	21	8	6	7	22	22
3. Sochaux	66	42	18	12	12	56	37	+19	21	12	5	4	36	13	21	6	7	8	20	24
4. Lille	65	42	17	14	11	62	44	+18	21	14	3	4	42	16	21	3	11	7	20	28
5. Troyes	63	42	16	15	11	48	38	+10	21	9	7	5	26	17	21	7	8	6	22	21
6. Le Mans	62	42	16	14	12	54	46	+8	21	10	7	4	35	19	21	6	7	8	19	27
7. Valence	58	42	12	22	8	51	45	+6	21	9	8	4	30	22	21	3	14	4	21	23
8. Red Star	57	42	15	12	15	51	61	-10	21	13	6	2	30	15	21	2	6	13	21	46
9. Caen	56	42	15	11	16	61	55	+6	21	10	8	3	40	15	21	5	3	13	21	40
10. Niort	55	42	12	19	11	42	38	+4	21	11	8	2	29	12	21	1	11	9	13	26
11. Gueugnon	55	42	16	7	19	47	54	-7	21	12	5	4	32	15	21	4	2	15	15	39
12. Amiens	55	42	14	13	15	40	49	-9	21	10	8	3	25	15	21	4	5	12	15	34
13. Laval	54	42	14	12	16	50	48	+2	21	9	7	5	32	19	21	5	5	11	18	29
14. Nice	52	42	11	19	12	40	40	0	21	9	9	3	23	13	21	2	10	9	17	27
15. Nîmes	52	42	13	13	16	41	51	-10	21	8	10	3	23	16	21	5	3	13	18	35
16. Beauvais	51	42	11	18	13	40	47	-7	21	8	9	4	27	22	21	3	9	9	13	25
17. Saint-Etienne	51	42	12	15	15	47	60	-13	21	8	10	3	33	25	21	4	5	12	14	35
18. Wasquehal	51	42	14	9	19	49	63	-14	21	12	4	5	34	27	21	2	5	14	15	36
19. Louhans-C.	49	42	13	10	19	41	51	-10	21	11	5	5	26	13	21	2	5	14	15	38
20. Toulon	46	42	12	10	20	43	62	-19	21	9	6	6	26	19	21	3	4	14	17	43
21. Martigues	45	42	10	15	17	37	63	-26	21	8	8	5	23	20	21	2	7	12	14	43
22. Mulhouse	41	42	9	14	19	51	56	-5	21	8	7	6	39	27	21	1	7	13	12	29

Vite fait, bien fait ! Telle peut être la devise de Nancy et Lorient pour cette saison 1997-98. Jamais, depuis sa rénovation en 1993, la Division 2 à 22 clubs n'avait été aussi rapide à révéler l'identité de deux de ses promus, qui ont assuré leur avenir à quatre et cinq journées de la fin !

Dès la trêve, le voile avait rapidement été levé, tant la mainmise de ces deux équipes sautait aux yeux. Seul subsistait alors le suspense pour la troisième place, que Sochaux enlevait finalement au sprint devant Lille et Troyes.

Devenu champion de D 2 à quatorze secondes de la clôture grâce à la défaite surprise des Lorientais face à Toulon, Nancy ne sera resté qu'une saison au purgatoire. Un court intermède bien négocié, grâce à un vivier de jeunes talents issus aux trois quarts du centre de formation lorrain. Laszlo Bölöni n'a pas hésité, en raison aussi d'un contrôle étroit de la DNCG, à accorder sa confiance aux Bastien, Meniri, Roux et autres Biancalani.

C'est d'ailleurs en grande partie avec ce noyau dur que le Roumain relèvera le pari du maintien la saison à venir, tous ces jeunes joueurs ayant prouvé qu'ils étaient capables de tenir le choc lors des rendez-vous au sommet.

La preuve : l'ASNL ne s'est jamais inclinée contre Lorient (2-0, 2-3), pas plus que contre Sochaux (2-0, 0-1) ou Lille (2-3, 1-1)... Cette performance souligne la qualité du groupe lorrain, détenteur, par ailleurs, du plus petit nombre de défaites (6) et de la meilleure défense, ex aequo avec Sochaux (37).

Les chiffres donnent également une bonne idée de la personnalité des Lorientais. Meilleure attaque de D 2 (68 buts), Lorient a gagné un match sur deux cette saison (21). Ce tableau d'honneur caractérise parfaitement l'état d'esprit affiché par les Bretons : un football léché et porté vers l'offensive. Gourcuff et ses hommes ont compensé leur faiblesse budgétaire (ils ont débuté avec la plus petite enveloppe de D 2, 15 MF) par leur souci permanent de faire vivre la balle.

Le beau jeu a payé, et Lorient devient ainsi le soixante-quatrième club à jouer au plus haut niveau depuis la création du professionnalisme en 1932. Pour cette découverte du nouveau monde, les Lorientais se sont mobilisés avec la construction d'un stade de 17 000 places pour le mois d'août. Un incroyable défi à la mesure de ce qu'ils ont réalisé cette saison. Impossible n'est pas breton !

Troisième larron, Sochaux revient en D 1 en doyen. L'année prochaine, le club franc-comtois attaquera sa 53e campagne parmi l'élite. Record à battre. Les coéquipiers de Baudry seront néanmoins passés par tous les états pour en arriver là. Encore à six longueurs de Lille à autant de journées de la fin, les Doubistes ont repris la main à trois étapes du terminus pour ne plus la lâcher, malgré de nombreuses frayeurs.

En investissant 140 MF dans une enceinte toute neuve, les Sochaliens se devaient de quitter cette D 2 qu'ils auront fréquentée trois ans avant de relever la tête. En accompagnant Nancy en Première Division, les Lionceaux permettent à l'Est de retrouver un peu plus le sourire mais aussi de fameux derbys. Chaud devant !

	Amiens	Beauvais	Caen	Gueugnon	Laval	Le Mans	Lille	Lorient	Louhans-Cuiseaux	Martigues	Mulhouse	Nancy	Nice	Nîmes	Niort	Red Star	Saint-Etienne	Sochaux	Toulon	Troyes	Valence	Wasquehal
Amiens		2-1	1-1	2-1	2-0	2-0	0-0	3-0	1-1	2-1	1-0	1-1	2-2	2-0	1-0	0-0	0-0	0-2	1-2	0-2	1-1	1-0
Beauvais	1-0		2-3	3-2	1-1	1-2	2-1	1-1	1-0	0-0	1-1	0-0	1-0	5-3	1-1	2-1	0-0	1-1	3-2	0-1	1-2	0-0
Caen	1-3	0-1		4-0	2-0	0-0	0-2	1-1	5-0	5-0	2-1	2-2	0-0	3-1	0-0	1-1	2-0	2-1	1-1	2-0	1-1	6-0
Geugnon	0-1	1-1	2-1		2-1	1-1	4-0	1-2	1-0	3-0	1-0	2-2	1-2	1-0	0-0	4-0	1-1	3-1	1-0	0-1	1-0	2-1
Laval	3-0	2-0	0-2	0-0		2-3	1-2	0-1	3-0	1-0	3-0	0-0	1-1	2-1	0-0	3-1	4-1	0-1	1-1	2-1	2-2	2-2
Le Mans	4-2	1-1	2-0	2-3	0-2		1-1	2-2	1-0	0-0	0-1	1-0	2-0	1-2	1-0	6-3	3-0	0-0	5-0	1-1	1-1	1-0
Lille	0-1	3-0	3-0	2-0	3-0	2-0		1-0	3-1	7-3	1-0	2-3	2-0	2-1	3-0	4-1	2-1	0-0	0-1	0-2	1-1	1-1
Lorient	0-0	2-0	3-0	3-0	1-1	1-1	2-0		2-1	5-1	1-1	2-3	1-1	4-0	2-0	5-2	4-0	2-1	1-3	3-0	1-1	1-0
Louhans-Cuiseaux	0-1	1-0	0-2	2-1	1-0	1-0	2-2	1-3		3-0	0-0	1-1	0-1	2-0	1-0	2-0	0-0	0-1	1-0	1-1	2-0	5-0
Martigues	3-2	0-0	0-2	2-0	3-2	0-0	1-1	0-1	3-1		1-1	0-0	0-0	0-0	0-0	2-0	1-0	1-2	2-1	1-4	2-0	1-3
Mulhouse	4-0	0-0	4-2	1-2	0-1	1-2	1-3	1-0	3-3	4-1		2-2	1-1	3-2	3-0	2-1	1-2	2-2	4-0	0-0	1-1	1-2
Nancy	2-0	0-1	3-0	3-0	2-0	1-1	1-1	2-0	3-1	0-0	2-1		2-1	1-0	1-1	2-0	2-0	2-0	3-0	1-1	2-4	2-1
Nice	1-1	2-0	0-1	2-0	1-0	0-2	2-1	1-1	2-0	1-1	0-0	1-1		3-0	0-2	1-1	2-0	2-1	1-1	0-0	0-0	1-0
Nîmes	0-0	0-0	3-1	1-0	1-1	1-1	0-0	1-0	0-0	0-2	2-0	0-3	0-0		1-1	2-2	3-0	2-1	2-0	1-1	1-2	2-1
Niort	0-0	1-1	0-0	1-0	1-2	3-0	2-0	0-0	1-1	0-0	1-0	2-1	4-2	1-0		2-0	1-3	0-0	3-0	2-0	1-1	3-1
Red Star	2-0	1-1	1-0	2-0	1-0	2-1	1-1	3-2	1-0	2-1	2-1	0-1	1-0	2-3	1-1		1-0	2-0	3-1	0-0	1-1	1-1
Saint-Etienne	2-1	1-1	3-0	0-1	3-2	1-2	2-2	0-0	2-2	1-1	2-2	0-2	3-2	1-1	4-2	1-0		3-2	3-1	1-1	0-0	0-0
Sochaux	3-1	2-0	2-0	2-0	1-1	0-2	0-0	0-1	0-1	4-1	3-0	0-1	1-1	1-0	1-1	1-1	4-0		4-1	4-0	1-0	2-1
Toulon	1-1	2-0	2-1	1-3	1-1	6-1	1-0	0-1	2-0	1-2	2-1	0-0	1-0	0-1	1-1	2-3	0-2	0-0		2-1	0-0	1-0
Troyes	2-1	0-0	2-1	3-0	0-1	0-0	1-1	0-2	0-1	3-0	1-1	4-2	1-1	1-1	1-0	2-0	1-2	0-1	1-0		2-2	1-0
Valence	3-0	1-3	2-2	2-2	2-0	1-0	3-1	3-2	2-1	0-0	1-0	1-1	1-1	0-1	2-2	0-0	1-1	1-2	2-1	0-1		2-1
Wasquehal	2-0	3-2	5-2	1-0	1-2	1-0	1-1	1-2	2-1	1-0	2-1	3-1	2-1	0-1	2-1	2-4	2-1	1-1	1-1	0-4	1-1	

Deuxième titre de champion de D 2 pour Tony Cascarino. Après l'OM, Nancy. Et l'Irlandais reprend l'ascenseur.

Photo Jackie DELORME

Contre Wasquehal, Ali Bouafia a définitivement propulsé Lorient vers l'élite.

Photo Daniel BARDOU

Les trois promus

Nancy

76 points

20 victoires : Wasquehal 2-1, Laval 2-0, Toulon 3-0, Louhans-Cuiseaux 3-1, Saint-Etienne 2-0, Lille 3-2, Nîmes 3-0, Sochaux 2-0, Red Star 1-0, Lorient 2-0, Gueugnon 3-0, Mulhouse 2-1, Caen 3-0, Nice 2-1, Saint-Etienne 2-0, Nîmes 1-0, Sochaux 1-0, Red Star 2-0, Lorient 3-2, Amiens 2-0.

16 nuls : Caen 2-2, Nice 1-1, Beauvais 0-0, Martigues 0-0, Valence 1-1, Amiens 1-1, Laval 0-0, Niort 1-1, Toulon 0-0, Louhans-Cuiseaux 1-1, Lille 1-1, Martigues 0-0, Gueugnon 2-2, Mulhouse 2-2, Le Mans 1-1, Troyes 1-1.

6 défaites : Troyes 2-4, Niort 1-2, Le Mans 0-1, Wasquehal 1-3, Beauvais 0-1, Valence 2-4.

Attaque : 2e (64 buts marqués).

Défense : 1er ex aequo (37 buts encaissés).

Différence de buts : 2e (+27).

Joueurs utilisés (22) : Lécluse (41 matches), Bastien (40), Correa (40), Hognon (40), Roux (40), Schemmel (40), Meniri (38), Biancalani (37), Rambo (37), Cascarino (35), Moracchini (34), Ouadah (34), Wiart (34), Capiaux (29), Moustaïd (29), Rodrigues (11), Fischer (10), Savine (8), B. Laquait (2), Florentin (1), Marcilly (1), Vairelles (1).

Buteurs (15) : Correa (14 buts), Bastien (12), Cascarino (11), Wiart (7), Rambo (4), Hognon (3), Ouadah (3), Meniri (2), Savine (2), Biancalani (1), Capiaux (1), Rodrigues (1), Schemmel (1). C.s.c. : Camara (Saint-Etienne), Durand (Troyes).

Penalties : 9. 6 transformés : Hognon (contre Laval), Savine (contre Gueugnon et Mulhouse), Bastien (contre Mulhouse, Caen et Lille) ; 3 manqués : Hognon (contre Laval), Bastien (contre Niort), Moustaïd (contre Valence).

Moyenne de spectateurs : 6 220.

Meilleure affluence : 17 000 (contre Nice, 27e journée).

Plus faible affluence : 3 000 (contre Beauvais, 29e journée).

Avertissements : 85.

Expulsions (2) : Meniri (contre Niort, 25e journée), Moracchini (contre Beauvais, 29e journée).

Photo Jackie DELORME

Lorient

75 points

21 victoires : Toulon 1-0, Louhans-Cuiseaux 3-1, Sochaux 2-1, Martigues 5-1, Lille 2-0, Red Star 5-2, Gueugnon 3-0, Troyes 3-0, Wasquehal 2-1, Caen 3-0, Laval 1-0, Niort 2-0, Louhans-Cuiseaux 2-1, Sochaux 1-0, Saint-Etienne 4-0, Martigues 1-0, Beauvais 2-0, Nîmes 4-0, Gueugnon 2-1, Troyes 2-0, Wasquehal 1-0.

12 nuls : Nice 1-1, Saint-Etienne 0-0, Beauvais 1-1, Le Mans 2-2, Mulhouse 1-1, Nice 1-1, Le Mans 1-1, Valence 1-1, Amiens 0-0, Caen 1-1, Laval 1-1, Niort 0-0.

9 défaites : Nîmes 0-1, Valence 2-3, Amiens 0-3, Nancy 0-2, Lille 0-1, Red Star 2-3, Mulhouse 0-1, Nancy 2-3, Toulon 1-3.

Attaque : 1er (68 buts marqués).

Défense : 3e (38 buts encaissés).

Différence de buts : 1er (+ 30).

Joueurs utilisés (22) : Pédron (41 matches), Kerhuiel (40), Montéro (40), Dicanot (39), Malm (39), Dugbatey (37), Le Grix (37), Ripoll (37), Bouafia (35), Schuth (35), Le Bert (29), Oyawolé (29), Uncuncu (28), Cloarec (21), Bourmaud (17), Le Lan (12), Murray (9), Grossmann (7), Le Paih (7), Moullac (7), Watier (5), B. Bouger (1).

Buteurs (14) : Malm (16), Bouafia (15), Pédron (13), Oyawolé (7), Le Grix (6), Le Bert (3), B. Bouger (1), Cloarec (1), Dicanot (1), Kerhuiel (1), Ucuncu (1). C.s.c. : Courtin (Beauvais), Vasquez-Garcia (Red Star), Antunes (Wasquehal).

Penalties : 6. 5 transformés : Le Grix (contre Nice, Lille et Niort), Pédron (contre le Red Star), Bouafia (contre Nîmes) ; 1 manqué : Le Bert (contre Louhans-Cuiseaux).

Moyenne de spectateurs : 7 168.

Meilleure affluence : 10 000 (contre Saint-Etienne, 25e journée).

Plus faible affluence : 4 000 (contre Le Mans, 29e journée).

Avertissements : 57.

Expulsions (4) : Bourmaud et Dicanot (contre Louhans-Cuiseaux, 3e journée), Montéro (contre Valence, 12e journée), Bouafia (contre Laval, 20e journée).

Photo Daniel BARDOU

Sochaux

66 points

18 victoires : Martigues 4-1, Valence 2-1, Nîmes 1-0, Laval 1-0, Wasquehal 2-1, Troyes 4-0, Gueugnon 2-0, Louhans-Cuiseaux 1-0, Amiens 3-1, Mulhouse 3-0, Valence 1-0, Caen 2-0, Toulon 4-1, Troyes 1-0, Amiens 2-0, Beauvais 2-0, Saint-Etienne 4-0, Martigues 2-1.

12 nuls : Lille 0-0, Red Star 1-1, Niort 0-0, Toulon 0-0, Beauvais 1-1, Nice 1-1, Lille 0-0, Le Mans 0-0, Laval 1-1, Niort 1-1, Wasquehal 1-1, Mulhouse 2-2.

12 défaites : Lorient 1-2, Caen 1-2, Le Mans 0-2, Nancy 0-2, Saint-Etienne 2-3, Lorient 0-1, Nîmes 1-2, Red Star 0-2, Nancy 0-1, Gueugnon 1-3, Louhans-Cuiseaux 0-1, Nice 1-2.

Attaque : 5e (56 buts marqués).

Défense : 1er ex aequo (37 buts encaissés).

Différence de buts : 3e (+19).

Joueurs utilisés (23) : Dallet (39 matches), Baudry (38), Boniface (38), Flachez (38), B. Bouger (35), Chaintreuil (35), Maraval (35), Santini (34), Y. Bouger (32), Chedli (32), Manac'h (32), Petereyns (32), Gomes (24), Viseux (24), Ichoua (23), Isabey (19), De la Quintinie (17), Fiawoo (17), Villechalane (10), Klausz (8), Daf (6), Ravaux (6), Frau (3).

Buteurs (15) : B. Bouger (18 buts), Fiawoo (9), Boniface (4), Dallet (4), Maraval (4), De la Quintinie (3), Klausz (3), Baudry (2), Gomes (2), Isabey (2), Chaintreuil (1), Frau (1), Ichoua (1), Manac'h (1). C.s.c. : Sergi (Valence).

Penalties : 7. 3 transformés : B. Bouger (contre Nice et Valence), Maraval (contre Amiens); 4 manqués : Chedli (contre Laval), Maraval (contre Caen), Gomes (contre Louhans-Cuiseaux), B. Bouger (contre Mulhouse).

Moyenne de spectateurs : 4 307.

Meilleure affluence : 6 660 (contre Saint-Etienne, 40e journée).

Plus faible affluence : 3 000 (contre Gueugnon, 15e journée).

Avertissements : 89.

Expulsions (6) : Maraval (contre Wasquehal, 11e journée, et contre Mulhouse, 39e journée), Baudry (contre Niort, 30e journée, et contre Mulhouse, 39e journée), Manac'h (contre Wasquehal, 31e journée), Chaintreuil (contre Nice, 41e journée).

Photo Jackie DELORME

EFFECTIFS

Amiens (24 joueurs) : Poil (42 matches), Hamed (40), Erceau (39), François (39), Petitjean (39), Pickeu (38), Pinho (36), Jumel (32), Meilley (32), Lecomte (31), Abalo (30), Rosset (25), Duchemin (22), Dailly (19), Chagnaud (16), Pires (16), Clément (15), Frétard (12), Dioubaté (10), Hamou-Mamar (8), Belle (5), Lokuli (5), Lecocq (4), Ewolo (3).

Beauvais (25 joueurs) : Courtin (41), Frapolli (41), Hagard (38), Roux (38), Haise (33), Raymond (33), Vandenberge (33), Poitrinal (31), Gros (29), Bizasène (28), Gérez (28), Tissot (27), Démoulin (26), Delpech (25), Brocard (19), Marolany (16), Engel (14), Ferrère (12), Troussier (11), Lempereur (10), K. Sarr (10), Vandevoorde (10), De Freitas (6), Palasti (6), Bendraou (2).

Caen (26 joueurs) : Hébert (40), Sommeil (38), Rival (35), Née (34), Guerreiro (32), Lecour (32), Petit (32), Boutal (31), E. Mendy (31), Brouard (30), Borrelli (29), Cecutti (27), Gallon (27), S. Tanguy (27), Rothen (23), Moreau (20), Deroin (19), Demouchy (14), Hérèson (13), Catherine (9), Vahirua (9), Delaroche (4), A. Tanguy (4), Grelak (2), Ouejdide (1), Péron (1).

Gueugnon (23 joueurs) : Montanier (42), Acedo (41), Dambury (40), Valois (40), Dablemont (39), Desgeorges (39), Poinçon (38), Safanjon (38), Ajas (35), Tilmant (27), Deloumeaux (26), Saxemard (26), Chandioux (25), P. Correia (24), Kerkar (24), Bettagno (16), F. Correia (15), Esceth-N'zi (12), Dailly (10), Fernandez (6), Groeleken (4), Maréchal (2), Augugliaro (1).

Laval (24 joueurs) : Ferron (42), Gardié (42), Chaouch (39), Pichot (39), Calenda (37), Le Pen (37), B. Maurice (35), Be. Clément (31), Fréchet (31), Stéphanopoli (31), Cazarelly (28), Pagis (28), Diaf (27), Vandevoorde (19), Daury (18), El Kanchaf (17), Rivière (16), Ben Askar (15), Jinani (9), Tapoko (6), Mulak (2), Soudani (2), Sitruk (1), Traoré (1).

Le Mans (27 joueurs) : Revillet (41), Ray (40), Penaud (39), Beunardeau (38), Fanzel (37), Darbelet (36), Pédemas (35), Poisson (31), Arnaud (30), Bah (30), Bakari (30), Denis (23), Pardeilhan (23), Escayol (22), Boulila (20), Drouin (17), D. Camara (14), Dordevic (14), Bolivard (13), Denquin (8), Svitlica (8), Guéret (7), Bordot (3), Mussard (3), Tréguer (3), Lamfadel (1), Tronchet (1).

Lille (26 joueurs) : Lobé (41), Dindeleux (38), Tourenne (36), Boutoille (35), Aubry (34), Collot (33), Senoussi (31), Duncker (30), Peyrelade (28), P. Cygan (26), Machado (26), Renou (26), Sanz (25), Leclercq (22), Carrez (21), Landrin (18), Hitoto (17), Van der Heyden (16), Banjac (15), Anselin (14), Garcia (14), Raguel (14), Br. Clément (8), Coulibaly (4), Abed (1), Denquin (1).

Lorient (22 joueurs) : Pédron (41), Kerhuiel (40), Montéro (40), Dicanot (39), Malm (39), Dugbatey (37), Le Grix (37), Ripoll (37), Bouafia (35), Schuth (35), Le Bert (29), Oyawolé (29), Uncuncu (28), Cloarec (21), Bourmaud (17), Le Lan (12), Murray (9), Grossmann (7), Le Paih (7), Moullac (7), Watier (5), B. Bouger (1).

Louhans-Cuiseaux (28 joueurs) : A. Marguerite (40), Assadourian (35), Houzé (35), Dufournet (33), Ducloux (32), Otokoré (32), Chaveyriat (31), Borbiconi (30), Bayle (29), Mermet (29), Lima (27), Piutti (27), Chow-yuen (26), Ba (24), Dyduch (23), Chagot (21), Espartero (21), H. Cissokho (19), Gas (17), Lempereur (16), Hochart (10), Converso (6), Verroy (6), Da Silva (5), Allegro (4), De Cicco (2), Poncet (2), Schieffari (2).

Martigues (24 joueurs) : Forge (40), L. Leroy (37), Odet (37), Cousin (36), Adjali (35), Robin (35), N'Diaye (34), Moulin (33), Serreau (32), Harchèche (31), Matingou (27), Renaud (27), Dubois (25), Pamarot (25), Ferez (19), Frankowski (19), Abassi (17), Bochu (15), Padovani (15), Philippe (12), Bagarri (6), Branlard (3), Penalva (3), Gandolfo (2).

Mulhouse (24 joueurs) : P.-Y. David (41), Amzine (40), Jezierski (40), L. David (38), Tumba (36), Lemarchand (34), Szklarek (34), Baldé (33), J.-L. Gautier (33), Chaumin (31), Nallet (31), Milazzo (30), C. Gautier (26), Richter (25), Cuca (23), Rinçon (20), Soliveres (14), Aït-Alia (13), Gallou (9), Ehret (5), Bourouina (3), Dorn (3), Millet (2), Bonnes (1).

Nancy (22 joueurs) : Lécluse (41), Bastien (40), Correa (40), Hognon (40), Roux (40), Schemmel (40), Meniri (38), Biancalani (37), Rambo (37), Cascarino (35), Moracchini (34), Ouadah (34), Wiart (34), Capiaux (29), Moustaïd (29), Rodrigues (11), Fischer (10), Savine (8), B. Laquait (2), Florentin (1), Marcilly (1), Vairelles (1).

Nice (32 joueurs) : Kartalija (37), Milinkovic (37), Vandecasteele (35), Savini (31), Valencony (30), Aubame (29), Angibeaud (28), Angan (27), Pottier (26), Martin (23), Rol (21), Salimi (19), Stéfano (19), Aulanier (18), Kohn (18), Fugen (17), Scotto (15), Calegari (14), Verschelde (13), Vignola (13), Huc (12), Benali (11), Cucchietti (10), Mattio (10), Alberganti (9), Onorati (8), Regtop (8), Vermeulen (6), Doucende (5), Ben Haddou (4), Gioria (2), Debbah (1).

Nîmes (27 joueurs) : Crétier (40), Darmon (40), Ecker (40), Daniélou (37), Belbey (35), Ramdane (35), Bonora (31), Vosahlo (31), Zugna (30), Sakho (28), Alidra (26), Friio (25), Allibert (24), Di Fraya (24), Discolle (22), Karwat (18), Bazdarevic (17), Aulanier (16), Marx (14), De Palmas (10), Benyachou (9), E. Gros (8), Fidani (4), Salaget (3), Gervais (2), Massot (2), Zaïdan (2).

Niort (25 joueurs) : Malicki (41), Bossis (39), Braud (35), Mota (35), Piton (35), Faure (34), Ferreira (34), Azzopardi (33), Van Kets (33), Luyindula (27), Lauret (26), Fradin (25), Le Frapper (24), Lhommedet (24), Beaumet (21), James (19), Schreiner (16), Bangoura (14), Bridonneau (14), Tébily (8), Bertheux (6), Bernard (4), Certain (2), Ipharraguerre (2), Sykora (1).

Red Star (22 joueurs) : Mauricio (42), Fellahi (39), Dujeux (38), Guion (38), Keller (38), Crucet (37), De Blasiis (37), Vasquez-Garcia (35), Agasson (31), Forêt (31), Giraudo (31), Michel (28), Gunia (26), Valéri (25), André (24), Le Saux (16), Belissaoui (11), Lucas (11), Darras (9), Diawara (8), Oponga (8), Fiatte (4).

Saint-Etienne (31 joueurs) : Gauvin (42), Alonzo (41), Thimothée (36), Simo (34), Charriéras (31), Potillon (31), Soucasse (30), Fichaux (28), Boudarène (27), Z. Camara (26), Lagrange (26), Billong (23), Guillou (23), Hernandez (21), J.-C. Thomas (19), P. Sarr (18), Kachloul (16), Flauto (10), Robert (10), Astier (9), Duveau (8), Mannucci (8), Riou (7), Synaeghel (7), Horjak (5), Bastou (4), Four (4), Hélion (1), Janot (1), Mamoun (1), Sablé (1).

Sochaux (23 joueurs) : Dallet (39), Baudry (38), Boniface (38), Flachez (38), B. Bouger (35), Chaintreuil (35), Maraval (35), Santini (34), Y. Bouger (32), Chedli (32), Manac'h (32), Petereyns (32), Gomes (24), Viseux (24), Ichoua (23), Isabey (19), De La Quintinie (17), Fiawoo (17), Villechalane (10), Klausz (8), Daf (6), Ravaux (6), Frau (3).

Toulon (36 joueurs) : Revelles (40), Agali (38), Zemzemi (36), Tatarian (34), Rebecq (33), Malek (32), Vanverberghe (30), D. Rabat (28), Zingaro (28), Maresu (27), Mazzuchetti (27), Charlet (23), Marquet (23), Santos (19), McDougald (17), Demol (15), Ambrosi (14), Dervin (14), J.-C. Durand (13), Danièri (10), Mouka (10), Istace (9), Carvalho (7), Rabah (7), Squillaci (6), Nancy (5), Grima (3), Vervoort (3), Darrigade (2), Esposito (2), Buret (1), Fayssal (1), Ferreri (1), Marguerite (1), Mendy (1), Valero (1).

Troyes (24 joueurs) : Weber (42), Guimard (39), Tomczyk (38), Djukic (37), Lalisse (36), E. Thomas (36), Dangbeto (34), S. Laquait (34), Lion (33), Romano (31), Rivenet (29), Cabezas (27), A. Durand (26), Monier (20), M. Maurice (19), Lamotte (16), Bradja (15), Banack (12), Périatembée (12), T. Rabat (12), Deso (11), Boisseau (4), Jeannin (2), Esteves (1).

Valence (26 joueurs) : Celdran (38), Maufroy (38), Nogueira (37), Sergi (37), Tchato (35), Leclerc (33), Mangione (32), Chabert (31), Valour (30), Delamontagne (29), Monnier (25), Yazmadjian (25), Merdy (24), Le Crom (17), Stéphan (17), Yao (16), Fabra (15), Bouquet (14), De Jésus (13), Ossey (13), Sorlin (13), Hasni (6), Ramond (6), Manent (2), Rebahi (2), Patouillard (1).

Wasquehal (23 joueurs) : Loko (42), Allais (40), Antunes (40), Scrimenti (38), Cadiou (37), F. Cissokho (36), Bonadei (34), Sibille (34), Debaets (32), Benon (31), Titeca (29), Rohart (28), Clément-Demange (26), P. Leroy (24), Persoon (23), Desportes (16), Asensio (15), Chouya (10), T. Cygan (10), Bourgeois (8), Soyer (8), Dupont (3), Merrir (1).

BUTEURS

Classement

1. Ray (Le Mans), 20
2. Lobé (Lille), B. Bouger (Lorient puis Sochaux), Thimothée (Saint-Etienne), 19
5. Pickeu (Amiens), Djukic (Troyes), 17
7. Malm (Lorient), 16
8. Roux (Beauvais), Bouafia (Lorient), Agali et Revelles (Toulon), Loko (Wasquehal), 15.
13. Mendy (Caen), Correa (Nancy), 14.
15. Née (Caen), Desgeorges (Gueugnon), Pédron (Lorient), 13.
18. Lempereur (Beauvais puis Louhans-Cuiseaux), Le Pen (Laval), Bastien (Nancy), Bonora (Nîmes), Michel (Red Star), Celdran et Mangione (Valence), 12.
25. Valois (Gueugnon), Tumba (Mulhouse), Cascarino (Nancy), Agasson (Red Star), 11.
29. Petit (Caen), Boutoille (Lille), Bossis (Niort), 10.
32. Bakari (Le Mans), Fiawoo (Sochaux), 9.
34. Petitjean (Amiens), Vandevoorde (Laval puis Beauvais), Chaouch (Laval), Assadourian (Louhans-Cuiseaux), Kohn et Vandecasteele (Nice), Luyindula (Niort), Rivenet (Troyes), 8.
42. François (Amiens), Peyrelade (Lille), Oyawolé (Lorient), Adjali (Martigues), Wiart (Nancy), Aulanier (Nice puis Nîmes), Tomczyk (Troyes), Maufroy (Valence), Allais (Wasquehal), 7.
51. Dablemont (Gueugnon), Le Grix (Lorient), Ramdane (Nîmes), Mota (Niort), Crucet et Mauricio (Red Star), Clément-Demange et Cadiou (Wasquehal), 6.
59. Rivière (Laval), Poisson et Revillet (Le Mans), Collot et Machado (Lille), Cousin, Frankowski et Robin (Martigues), Amzine, L. David, Milazzo et Rinçon (Mulhouse), Vosahlo (Nîmes), Valéri (Red Star), Cabezas et Laquait (Troyes), Leclerc (Valence), Debaets (Wasquehal), 5.
77. Ferrère (Beauvais), Brouard (Caen), Kerkar (Gueugnon), Darbelet (Le Mans), Harchèche (Martigues), Rambo (Nancy), Van Kets (Niort), Le Saux (Red Star), Sarr (Saint-Etienne), Boniface, Dallet et Maraval (Sochaux), Merdy (Valence), 4.
90. Tissot (Beauvais), Boutal et Rothen (Caen), Bettagno et Poinçon (Gueugnon), Diaf, El Kanchaf et Pagis (Laval), Boulila (Le Mans), Cygan et Senoussi (Lille), Le Bert (Lorient), Borbiconi, Chaveyriat, Cissokho, Houzé et Lima (Louhans-Cuiseaux), P.-Y. David, J.-L Gautier et Lemarchand (Mulhouse), Hognon et Ouadah (Nancy), Pottier et Verschelde (Nice), Ecker (Nîmes), James (Niort), Gauvin et Robert (Saint-Etienne), De La Quintinie et Klausz (Sochaux), Tatarian et Marquet (Toulon), Maurice (Troyes), Delamontagne (Valence), Bonadei (Wasquehal), 3.
125. Jumel (Amiens), Bizasène, Courtin, Hagard et Raymond (Beauvais), Deroin, Hébert et Lecour (Caen), Ajas (Gueugnon), Maurice et Pichot (Laval), Carrez et Garcia (Lille), Chow-Yuen et Otokoré (Louhans-Cuiseaux), Abassi, Ferez, Pamarot et Serreau (Martigues), Cuca, Jezierski et Soliveres (Mulhouse), Meniri et Savine (Nancy), Milinkovic (Nice), Daniélou, Discolle, Friio et Marx (Nîmes), Azzopardi, Faure et Ferreira (Niort), Dujeux et Fellahi (Red Star), Billong, Boudarène, Fichaux et Simo (Saint-Etienne), Baudry, Gomes et Isabey (Sochaux), Rabat (Toulon), Guimard (Troyes), Chabert et Tchato (Valence), Benon, Leroy et Titeca (Wasquehal), 2.
173. Chagnaud, Erceau, Hamed, Hamou-Mamar, Lecomte et Lokuli (Amiens), Démoulin, Engel, Gros, Haise et Vandenberge (Beauvais), Borrelli, Demouchy, Gallon, Guerreiro, Moreau, Sommeil et Vahirua (Caen), Acédo, Chandioux, Deloumeaux et Tilmant (Gueugnon), Ben Askar, Calenda, Ferron, Jinani et Soudani (Laval), Arnaud, Camara, Denis, Penaud et Tréguer (Le Mans), Anselin, Dindeleux, Landrin, Renou, Tourenne et Van der Heyden (Lille), Cloarec, Dicanot, Kerhuiel et Ucuncu (Lorient), Ba, Bayle, Espartero et Gas (Louhans-Cuiseaux), Bagarri, Branlard et N'Diaye (Martigues), Baldé, Ehret, C. Gautier et Richter (Mulhouse), Biancalani, Capiaux, Moustaïd, Ouadah, Rodrigues et Schemmel (Nancy), Angibeaud, Aubame, Ben Haddou, Fugen, Martin, Regtop, Salimi, Savini, Vermeulen et Vignola (Nice), Darmon, Di Fraya, Fidani, Sakho et Zugna (Nîmes), Bangoura, Braud, Fradin et Piton (Niort), André et De Blasiis (Red Star), Astier, Bastou, Camara, Duveau, D. Camara (1), Denis (1), Penaud (1), Tréguer (1). C.s.c. : Dailly (Amiens), Dicanot (Lorient), Agasson (Red Star).

Par club

Amiens (40 buts) : Pickeu (17), Petitjean (8), François (7), Jumel (2), Chagnaud (1), Erceau (1), Hamed (1), Hamou-Mamar (1), Lecomte (1), Lokuli (1).

Beauvais (40 buts) : Roux (15), Ferrère (4), Lempereur (3), Tissot (3), Bizasène (2), Courtin (2), Hagard (2), Raymond (2), Démoulin (1), Engel (1), L. Gros (1), Haise (1), Vandenberge (1), Vandevoorde (1). C.s.c. : Sommeil (Caen).

Caen (61 buts) : Mendy (14), Née (13), Petit (10), Brouard (4), Boutal (3), Rothen (3), Deroin (2), Hébert (2), Lecour (2), Borrelli (1), Demouchy (1), Gallon (1), Guerreiro (1), Moreau (1), Sommeil (1), Vahirua (1). C.s.c. : Antunes (Wasquehal).

Gueugnon (47 buts) : Desgeorges (13), Valois (11), Dablemont (6), Kerkar (4), Bettagno (3), Poinçon (3), Ajas (2), Acedo (1), Chandioux (1), Deloumeaux (1), Tilmant (1). C.s.c. : Stéphanopoli (Laval).

Laval (50 buts) : Le Pen (12), Chaouch (8), Vandevoorde (7), Rivière (5), Diaf (3), El Kanchaf (3), Pagis (3), B. Maurice (2), Pichot (2), Ben Askar (1), Calenda (1), Ferron (1), Jinani (1), Soudani (1).

Le Mans (54 buts) : Ray (20), Bakari (9), Poisson (5), Revillet (5), Darbelet (4), Boulila (3), Arnaud (1),

Lille (62 buts) : Lobé (19), Boutoille (10), Peyrelade (7), Collot (5), Machado (5), P. Cygan (3), Senoussi (3), Carrez (2), Garcia (2), Anselin (1), Dindeleux (1), Landrin (1), Renou (1), Tourenne (1), Van der Heyden (1).

Lorient (68 buts) : Malm (16), Bouafia (15), Pédron (13), Oyawolé (7), Le Grix (6), Le Bert (3), B. Bouger (1), Cloarec (1), Dicanot (1), Kerhuiel (1), Uncuncu (1). C.s.c. : Courtin (Beauvais), Vasquez-Garcia (Red Star), Antunes (Wasquehal).

Louhans-Cuiseaux (41 buts) : Lempereur (9), Assadourian (8), Borbiconi (3), Chaveyriat (3), H. Cissokho (3), Houzé (3), Lima (3), Chow-yuen (2), Otokoré (2), Ba (1), Bayle (1), Espartero (1), Gas (1). C.s.c. : Sanz (Lille).

Martigues (37 buts) : Adjali (7), Cousin (5), Frankowski (5), Robin (5), Harchèche (4), Abassi (2), Ferez (2), Pamarot (2), Serreau (2), Bagarri (1), Branlard (1), N'Diaye (1).

Mulhouse (51 buts) : Tumba (11), Amzine (5), L. David (5), Milazzo (5), Rinçon (5), P.-Y. David (3), J.-L. Gautier (3), Lemarchand (3), Cuca (2), Jezierski

Photo P. ALLÉE/HOT SPORTS

Réginald Ray
(Le Mans)

20 buts

Né le : 31 octobre 1968, à Cucq (62).
1,80 m, 75 kg.
Poste : attaquant.

40 matches (39 fois titulaire).

1 expulsion : contre Wasquehal (15e journée).

10 penalties : 7 transformés, 3 manqués.

1 triplé : contre Toulon (19e journée).

2 doublés : contre Sochaux (7e journée) et Mulhouse (33e journée).

Four, Hernandez, Potillon, Riou et Synaeghel (Saint-Étienne), Chaintreuil, Frau, Ichoua et Manac'h (Sochaux), Ambrosi, Charlet, Mazzuchetti, McDougald et Zemzemi (Toulon), Romano (Troyes), Fabra, Nogueira, Ossey et Sorlin (Valence), Soyer (Wasquehal), 1.

Ont marqué contre leur camp : Antunes (Wasquehal, pour Lorient et pour Caen), 2 ; Agasson (Red Star, pour Le Mans), Ben Haddou (Nice, pour Niort), Camara (Saint-Étienne, pour Nancy), Courtin (Beauvais, pour Lorient), Dailly (Amiens, pour Le Mans), Dicanot (Lorient, pour Le Mans), Durand (Troyes, pour Nancy), Gérez (Beauvais, pour le Red Star), Guion (Red Star, pour Mulhouse), Poinçon (Gueugnon, pour Nice), Santos (Toulon, pour Saint-Etienne), Sanz (Lille, pour Louhans-Cuiseaux), Sergi (Valence, pour Sochaux), Sommeil (Caen, pour Beauvais), Stéphanopoli (Laval, pour Gueugnon), Vasquez-Garcia (Red Star, pour Lorient), 1.

Triplés

Bruno **Roux** (Beauvais), contre Nîmes, 1re journée.
Samuel **Lobé** (Lille), contre Martigues, 2e journée.
Sladjan **Djukic** (Troyes), contre Wasquehal, 3e journée.
Koffi **Fiawoo** (Sochaux), contre Troyes, 13e journée.
Etienne **Mendy** (Caen), contre Martigues, 14e journée.
Didier Thimothée (Saint-Etienne), contre Nice, 17e journée.
Réginald **Ray** (Le Mans), contre Toulon, 19e journée.
Hervé **Milazzo** (Mulhouse), contre Louhans-Cuiseaux, 27e journée.
Ulrich **Le Pen** (Laval), contre le Red Star, et Victor **Agali** (Toulon), contre Le Mans, 39e journée.
Bernard **Bouger** (Sochaux), contre Saint-Etienne, 40e journée.

Doublés

3. Pickeu (Amiens), Née (Caen), Desgeorges (Gueugnon), Malm et Pédron (Lorient), Michel (Red Star), Thimothée (Saint-Etienne), Revelles (Toulon), Loko (Wasquehal).
2. Mendy (Caen), Valois (Gueugnon), Ray (Le Mans), Boutoille et Lobé (Lille), Lempereur (Louhans-Cuiseaux), Kohn (Nice), Agasson (Red Star), B. Bouger (Sochaux), Djukic (Troyes).
1. Petitjean (Amiens), Roux (Beauvais), Petit (Caen), Dablemont et Kerkar (Gueugnon), Chaouch, Rivière et Vandevoorde (Laval), Bakari (Le Mans), Machado et Peyrelade (Lille), Bouafia, Le Grix et Oyawolé (Lorient), Assadourian et Cissokho (Louhans-Cuiseaux), Adjali, Cousin et Frankowski (Martigues), J.-L. Gautier et Tumba (Mulhouse), Bastien, Cascarino et Correa (Nancy), Pottier (Nice), Daniélou et Marx (Nîmes), Bossis et Luyindula (Niort), Valéri (Red Star), Gauvin (Saint-Etienne), Klausz (Sochaux), Agali (Toulon), Cabezas et Rivenet (Troyes), Celdran et Mangione (Valence), Cadiou (Wasquehal).

Penalties

1. Ray (Le Mans), 7 (3).
2. Bonora (Nîmes), Thimothée (Saint-Etienne), 6.
4. Lobé (Lille), 6 (1).
5. Aulanier (Nice, puis Nîmes), 5 (1).
6. Ramdane (Nîmes), 4 (1).
7. Roux (Beauvais), Mendy (Caen), Le Grix (Lorient), Houzé (Louhans-Cuiseaux), Bossis (Niort), 3.
12. Bastien (Nancy), Crucet (Red Star), 3 (1).
14. Pickeu (Amiens), Vandevoorde (Laval), Harchèche (Martigues), Savine (Nancy), Revelles (Toulon), Djukic (Troyes), Mangione (Valence), Leroy (Wasquehal), 2.
22. B. Bouger (Sochaux), 2 (1).
23. Engel (Beauvais), Borrelli, Brouard, Sommeil et Vahirua (Caen), Desgeorges et Valois (Gueugnon), Rivière (Laval), Bakari (Le Mans), Collot (Lille), Bouafia et Pédron (Lorient), Cissokho (Louhans-Cuiseaux), Rinçon et Tumba (Mulhouse), Kohn et Milinkovic (Nice), Darmon (Nîmes), Billong (Saint-Etienne), Marquet (Toulon), Cabezas et Rivenet (Troyes), Chabert (Valence), Clément-Demange et Cadiou (Wasquehal), 1.
48. Lima (Louhans-Cuiseaux), Hognon (Nancy), Maraval (Sochaux), Leclerc (Valence), 1 (1).
52. Le Bert (Lorient), Ferez (Martigues), P.-Y. David (Mulhouse), Moustaïd (Nancy), Mauricio et Michel (Red Star), Chedli et Gomes (Sochaux), Tatarian (Toulon), 0 (1).
Entre parenthèses, les tentatives manquées.

(2), Soliveres (2), Baldé (1), Ehret (1), C. Gautier (1), Richter (1). C.s.c. : Guion (Red Star).
Nancy (64 buts) : Correa (14 buts), Bastien (12), Cascarino (11), Wiart (7), Rambo (4), Hognon (3), Ouadah (3), Meniri (2), Savine (2), Biancalani (1), Capiaux (1), Rodrigues (1), Schemmel (1). C.s.c. : Camara (Saint-Etienne), Durand (Troyes).
Nice (40 buts) : Kohn (8), Vandecasteele (8), Aulanier (5), Pottier (3), Verschelde (3), Milinkovic (2), Angibeaud (1), Aubame (1), Ben Haddou (1), Fugen (1), Martin (1), Regtop (1), Salimi (1), Savini (1), Vermeulen (1), Vignola (1). C.s.c. : Poinçon (Gueugnon).
Nîmes (41 buts) : Bonora (12), Ramdane (6), Vosahlo (5), Ecker (3), Aulanier (2), Daniélou (2), Discolle (2), Friio (2), Marx (2), Darmon (1), Di Fraya (1), Fidani (1), Sakho (1), Zugna (1).
Niort (42 buts) : Bossis (10), Luyindula (8), Mota (6), Van Kets (4), James (3), Azzopardi (2), Faure (2), Ferreira (2), Bangoura (1), Braud (1), Fradin (1), Piton (1). C.s.c. : Ben Haddou (Nice).
Red Star (51 buts) : Michel (12), Agasson (11), Crucet (6), Mauricio (6), Valéri (5), Le Saux (4), Dujeux (2), Fellahi (2), André (1), De Blasiis (1). C.s.c. : Gérez (Beauvais).
Saint-Etienne (47 buts) : Thimothée (19), P. Sarr (4), Gauvin (3), Robert (3), Billong (2), Boudarène (2), Fichaux (2), Simo (2), Astier (1), Bastou (1), Z. Camara (1), Duveau (1), Four (1), Hernandez (1), Potillon (1), Riou (1), Synaeghel (1). C.s.c. : Santos (Toulon).
Sochaux (56 buts) : B. Bouger (18 buts), Fiawoo (9), Boniface (4), Dallet (4), Maraval (4), De La Quintinie (3), Klausz (3), Baudry (2), Gomes (2), Isabey (2), Chaintreuil (1), Frau (1), Ichoua (1), Manac'h (1). C.s.c. : Sergi (Valence).
Toulon (43 buts) : Agali (15), Revelles (15), Marquet (3), Tatarian (3), D. Rabat (2), Ambrosi (1), Charlet (1), McDougald (1), Mazzuchetti (1), Zemzemi (1).
Troyes (48 buts) : Djukic (17), Rivenet (8), Tomczyk (7), Cabezas (5), S. Laquait (5), M. Maurice (3), Guimard (2), Romano (1).
Valence (51 buts) : Celdran (12), Mangione (12), Maufroy (7), Leclerc (5), Merdy (4), Delamontagne (3), Chabert (2), Tchato (2), Fabra (1), Nogueira (1), Ossey (1), Sorlin (1).
Wasquehal (49 buts) : Loko (15), Allais (7), Cadiou (6), Clément-Demange (6), Debaets (5), Bonadei (3), Benon (2), P. Leroy (2), Titeca (2), Soyer (1).

ÉTOILES

Joueurs de champ

1.	Pédron (Lorient)	3,88
2.	Assadourian (Louhans-C.)	3,71
3.	Nogueira (Valence)	3,70
4.	Pinho (Amiens)	3,66
5.	Bastien (Nancy)	3,64
	Ecker (Nîmes)	3,64
7.	Houzé (Louhans-C.)	3,63
	Baldé (Mulhouse)	3,63
	Lécluse (Nancy)	3,63
10.	Le Grix (Lorient)	3,62
11.	Leclerc (Valence)	3,61
12.	Petitjean (Amiens)	3,60
	Hognon (Nancy)	3,60
14.	Ripoll (Lorient)	3,56
15.	Braud (Niort)	3,54
16.	François (Amiens)	3,53
	Djukic (Troyes)	3,53
18.	Biancalani (Nancy)	3,52
19.	Sommeil (Caen)	3,51
	Ray (Le Mans)	3,51
	Revillet (Le Mans)	3,51
	Malm (Lorient)	3,51
	Schemmel (Nancy)	3,51
24.	Le Pen (Laval)	3,50
	Beunardeau (Le Mans)	3,50
26.	Hamed (Amiens)	3,49
27.	Kerhuiel (Lorient)	3,48
28.	Pickeu (Amiens)	3,47
	Dufournet (Louhans-C.)	3,47
	Moracchini (Nancy)	3,47
	Bossis (Niort)	3,47
	Baudry (Sochaux)	3,47
33.	Valois (Gueugnon)	3,46
	Mauricio (Red Star)	3,46
	Agali (Toulon)	3,46
36.	Dambury (Gueugnon)	3,45
	Dindeleux (Lille)	3,45
	P.-Y. David (Mulhouse)	3,45
39.	Adjali (Martigues)	3,43
40.	Flachez (Sochaux)	3,42
	Lalisse (Troyes)	3,42
42.	B. Bouger (Lorient/Soch.)	3,41
	Forge (Martigues)	3,41
44.	Ferron (Laval)	3,40
45.	Penaud (Le Mans)	3,39
	Maufroy (Valence)	3,39
47.	Gauvin (Saint-Etienne)	3,38
	Loko (Wasquehal)	3,38
49.	Erceau (Amiens)	3,37
	Tourenne (Lille)	3,37
51.	Desgeorges (Gueugnon)	3,36
	Chaouch (Laval)	3,36
53.	Fanzel (Le Mans)	3,35
	Dugbatey (Lorient)	3,35
	Montero (Lorient)	3,35
56.	Rebecq (Toulon)	3,33
57.	Daniélou (Nîmes)	3,31
	Dujeux (Red Star)	3,31
	Thimothée (Saint-Etienne)	3,31
	Zemzemi (Toulon)	3,31
61.	Amzine (Mulhouse)	3,30
	Szklarek (Mulhouse)	3,30
	Revelles (Toulon)	3,30
64.	Hagard (Beauvais)	3,29
	Safanjon (Gueugnon)	3,29

Gardiens

1.	Poil (Amiens)	3,71
	Malicki (Niort)	3,71
3.	Alonzo (Saint-Etienne)	3,68
4.	Montanier (Gueugnon)	3,67
5.	Roux (Nancy)	3,65
6.	Pédemas (Le Mans)	3,63
7.	Schuth (Lorient)	3,57
8.	Weber (Troyes)	3,45
9.	Aubry (Lille)	3,44
10.	Sibille (Wasquehal)	3,41
11.	Gardié (Laval)	3,38
	Petereyns (Sochaux)	3,38
13.	Marguerite (Louhans-C.)	3,30

Entrent dans ces classements à la moyenne les joueurs ayant été notés les trois quarts des rencontres (soit 32 matches au moins).

Photo V. MICHEL/HOT SPORTS

Etoile d'or

Stéphane Pédron
(Lorient)

Moyenne : 3,88

Né le : 20 février 1971, à Redon (35). 1,76 m, 72 kg.
Poste : milieu offensif.
41 matches, 159 étoiles, 13 buts marqués (dont 3 doublés et 1 penalty).
Détail des notes : 5 étoiles (8 fois), 4 étoiles (20), 3 étoiles (13).

Six étoiles

Pierrick **Le Bert** (Lorient), contre Sochaux, 4e journée.
Jérôme **Alonzo** (Saint-Etienne), contre Niort, 15e journée.
Carlos **Pinho** (Amiens), contre Nancy, 19e journée.
Eric **Assadourian** (Louhans-Cuiseaux), contre Lille, 20e journée.
Sylvain **Ripoll** (Lorient), contre Le Mans, 29e journée.
Jean-Philippe **Forêt** (Red Star), contre Amiens, 33e journée.
Eric **Assadourian** (Louhans-Cuiseaux), contre Martigues, 39e journée.

Etoiles d'or

Photo Jackie DELORME

Philippe Poil
(Amiens)

Moyenne : 3,71

Né le : 21 septembre 1968, à Youes.
1,80 m, 83 kg.
Poste : gardien de but.
42 matches, 156 étoiles, 49 buts encaissés.
Détail des notes : 5 étoiles (6 fois), 4 étoiles (18), 3 étoiles (18).

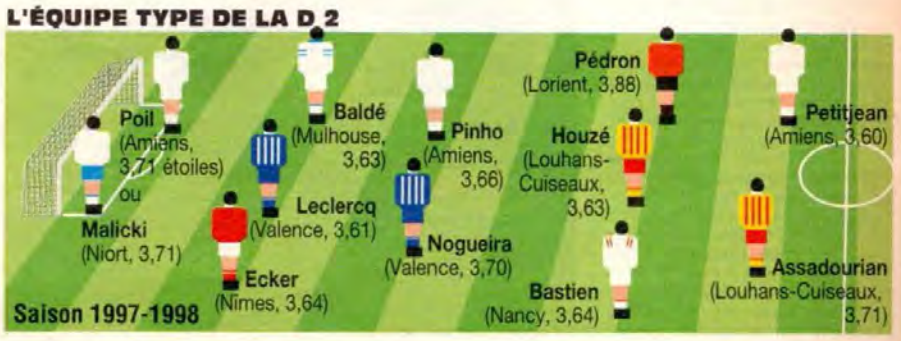
Photo Jackie DELORME

Grégory Malicki
(Niort)

Moyenne : 3,71

Né le : 23 novembre 1973, à Thiais (94).
1,87 m, 85 kg.
Poste : gardien de but.
41 matches, 152 étoiles, 38 buts encaissés.
Détail des notes : 5 étoiles (6 fois), 4 étoiles (17), 3 étoiles (18).

L'ÉQUIPE TYPE DE LA D 2



Rai vous salue

Le Paris-Saint-Germain *remporte une nouvelle Coupe avec, à sa tête, un Rai étincelant qui tire sa révérence.* **Alain Roche** *égale le record de Marceau Sommerlynck et de Dominique Bathenay avec cinq victoires (1986, 1987, 1993, 1995, 1998).* **Bourg-Péronnas (CFA)** *entre dans la légende en éliminant Montpellier et Metz, avant de tomber en quart face à Lyon (0-1).*

Photo LAHALLE/SYGMA

6e TOUR

7, 8 et 9 novembre 1997

Alsace

Habsheim (PE) - **Haguenau FR** (CFA) 1-4
Schwindratzh. (DH) - **Schiltigh.** (CFA) 1-4
FAIG (PE) - **Strasb. Vauban** (DH) 1-4
Obernai (PH) - Colmar SR (CFA) 2-0
Illzach-Moden. (DH) - **Illhaeusern** (DH) 0-0
(Illhaeusern qualifié 7 t.a.b. à 6)

Aquitaine

Sarlat (DH) - **Trélissac** (CFA) 0-2
Lormont (DH) - Bergerac FC (CFA2) 1-0
Jurançon (DH) - **Arin Luzien** (DH) 0-0
(Arin Luzien qualifié 5 t.a.b. à 4)
Martignas (DHR) - **Pau FC** (CFA) a.p. 0-2
Cadaujac (PL) - Andernos (DHR) 2-1
Blanquefort (PH) - **St. Montois** (CFA) 1-3

Atlantique

Beaufort (PH) - **Segré** (CFA) 1-5
Carquefou (CFA2) - Sables TVEC (DH) 2-0
Saumur (DHR) - **La Roche/Y. VF** (CFA) 1-6
Le Poiré/Vie (DSR) - **Fontenay F.** (CFA) 0-3
Gorges Elan (PH) - **Angers SCO** (N) 0-5
Petit-Mars (PH) - **Brétignolles** (DH) 0-2
Aizenay (DHR) - Chantonnay (DSR) a.p 3-1
Maulévrier (PH) - Doue-la-Font. (DSR) 2-1
Orvault Sp. (DSR) - L'Ile-d'Elle (DHR) 2-1
St-André-des-Eaux (DSR) - **Rezé** (DH) 4-4
(Rezé qualifié 6 t.a.b. à 5)
Cherré Ch. (DHR) - Angers Intrép. (DH) 3-1
Nozay (DH) - **Luçon** (CFA2) 0-2

Auvergne

Chabreloche (DHR) - **St-Amant** (PH) 0-0
(Saint-Amant qualifié 4 t.a.b. à 3)
Prémilhat (PH) - **Moulins** (DH) a.p 1-2
Le Cendre (DSR) - **Clermont F.** (CFA) 0-2
St-Julien (DH) - **Nord Lozère** (CFA2) 1-1
(Nord Lozère qualifié 6 t.a.b. à 5)
Vic-le-Comte (DHR) - **Aurillac** (CFA) 1-9
Besse (DH) - Ambert (DH) 1-0
Lafeuillade (DHR) - **Mt-Bien** (PH) 0-2

Bourgogne

Avallon (PH) - **Stade Auxerre** (PH) 1-2
Longvic (DH) - **Dijon FC** (CFA) a.p 1-4
FC Monceau (DH) - **Cercle Dijon** (CFA) 1-3
JO Le Creusot (DH) - **Mâcon FC** (PH) 1-1
(Mâcon qualifié 7 t.a.b à 6)

Bretagne

Plouvorn (DSR) - **Coray Glazick** (DSR) 0-1
Concarneau (DH) - Pontivy GSI (CFA) 1-0
Briec Paotred (D) - Port-Louis (PH) 1-1
(Briec Paotred qualifié 5 t.a.b. à 4)
Gouesnou (DHR) - **Brest St. 29** (CFA) 0-3
Lannion St. (DH) - **US Montagn.** (CFA2) 1-1
(US Montagn. qualifiée 3 t.a.b à 2)
Vannes FC (CFA2) - Lanester (DH) a.p 3-1
St-Mart. (PH) - Plounevez (DSR) 1-1
(St-Mart. qualifié 4 t.a.b. à 2)
Belz Belugas (PH) - **Brest L.** (DHR) 0-2
Grâces (PH) - Plougast (DSR) 1-1
(Grâces qualifié 4 t.a.b. à 3)
Ploërmel L. (DSR) - Hillion St. (DHR) 3-2
St. Br. COBSP (DSR) - **Vitré** (CFA2) 0-3
Lehon (DH) - **Vitréenne** (DSR) 1-3
St-Brieuc (CFA2) - **Ren. No. CPB** (DH) 1-3
Chantepie (DSR) - **Lamballe** (CFA2) 0-1
Trélivan (DHR) - **St-Malo** (CFA) 0-3

Centre

Tours FC (N) - Joué-lès-Tours (CFA) 0-0
(Tours FC qualifié 6 t.a.b. à 5)
Salbris (DH) - **Châteaudun** (DH) 0-1
Lucé (CFA) - Orléans (CFA) 3-0
Selles-sur-Ch. (PH) - **St-Jean FCO** (DH) 0-3
Velles (DHR) - Bourges AC (DH) 4-3

Centre-Ouest

Merpins (PL) - **Châtellerault** (CFA) 0-4
Cozes (PH) - Antoigné (PL) 2-0
Matha Av. (DHR) - Ste-Savine (DHR) 2-0
Saintes (DH) - **Thouars** (N) 0-2
Mauzé-R. (PL) - **Limoges F. 87** (CFA) 0-4
Niort AS Port. (PH) - Rochefort FC (PH) 1-0
Niort St-Lig. (DH) - **La Rochelle** (CFA2) 0-0
(La Rochelle qualifiée 4 t.a.b. à 2)
Buxerolles (PL) - Rilhac-Rançon (DHR) 4-4
(Buxerolles qualifié 3 t.a.b. à 1)
Smarves (D) - **Angoulême** (N) 1-4

Champagne-Ardenne

Chevillon (DHR) - **Sedan** (N) 0-1
St.Reims Ch. (CFA2)- Marnaval (DH) 3-1
Chaumont (CFA2) - **Ste-Anne** (CFA2) 2-4
Vendeuvre (DH) - **Tinqueux** (CFA2) 0-4
Witry-lès-Reims (D) - **St-Dizier** (CFA) 0-1

Corse

Porto-V. (CFA2) - **GFCO Ajaccio** (N) a.p. 2-4

Franche-Comté

Vesoul (CFA2) - Lons-le-Saunier (CFA2) 2-0
Champagnole (DH) - Baume/D. (DH) 2-0
Pontarlier (DH) - Audincourt (PH) 2-0
Jura Sud Foot (CFA2) - Bletterans (DH) 3-0
Béthoncourt (PH) - **Dole-Tavaux** (CFA2) 1-5

Languedoc-Roussillon

Aigues-Mortes (DHR) - Vendargues (D) 4-1
Champclauson (DHR) - **Alès OI.** (CFA) 0-9
Lodève (DHR) - **Béziers FC** (CFA2) 0-2
Sète 34 FC (CFA) - Beaucaire (CFA) 2-0
Port-la-N. (DHR) - **Le Grau/Roi** (DH) a.p 1-5
Lattes (D) - **Frontignan** (DH) 2-4

Lorraine

Angevillers (D) - **Amnéville** (DH) 0-4
Champ-le-Bœuf (D) - **Blainville** (DHR) 1-1
(Blainville qualifié 5 t.a.b. à 4)
Nousseviller (DHR) - **Honnonville** (DHR) 1-2
Val-de-Guébl. (PH) - **L'Hôpital** (CFA2) 1-3
Raon-l'Etape (N) - **Epinal** (N) 1-1
(Epinal qualifié 3 t.a.b. à 0)
Creutzwald (DHR) - **Neuves-M.** (DHR) 1-3
Thionville Pt (PH) - **Blénod** 0-3
Champigneulle - **Thionville FC** (CFA2) 0-2

Maine

La Milesse (PH) - **Bonchamp** (DHR) a.p 2-6
US Changé (DH) - **Guécélard** (DHR) 1-1
(Guécélard qualifié 6 t.a.b. à 5)
Fléchois (CFA2) - **Ch.-Gontier** (CFA2) 1-1
(Château-Gontier qualifié 7 t.a.b. à 6)

Méditerranée

St-Rémy (DH) - **Istres** (N) 0-3
Maillanne (PH) - **Gap FC** (DH) 0-3

Le profil du vainqueur

Paris-SG

Palmarès :
1 Coupe des Coupes (1996)
2 Championnats de France (1986, 1994)
5 Coupes de France (1982, 1983, 1993, 1995 et 1998)
2 Coupes de la Ligue (1995 et 1998)

Parcours :

32e	16e	8e	1/4	1/2	Finale
Thouars (N)	Lorient (D2)	Pau (CFA)	Monaco (D1)	Guingamp (D1)	Lens (D1)
3-1	1-0	1-0 a.p.	1-0	1-0	2-1

Orange (CFA2) - La Fontonne (DHR) 4-0
Montfavet (DHR) - Cogolin (PH) a.p. 2-1
Nouv. Vague (PH) - Fréjus (N) 1-1
(Nouv. Vague qualifiée 4 t.a.b. à 1)
Grasse (DHR) - **Endoume** (CFA2) 0-2
Sarrians (PH) - **Hyères** (CFA2) 0-3

Midi-Pyrénées

AS PTT Albi (PH) - **Montauban** (CFA) 0-7
Carbonne (DHR) - **Muret** (CFA) 0-7
Meauzac (PH) - **Rodez** (CFA) 1-2
Ste-Chr. Cast (PH) - **Cugnaux** (CFA) 0-2
Toulouse Bag. (D) - Mazamet (DHR) 2-1
Labarthe-Neste (PL) - Onet-le-Ch. (DH) 1-0

Nord

Lambres (IR) - Avion (DH) 3-1
Guesnain (CFA2) - Valenciennes (CFA) 0-0
(Guesnain qualifié 5 t.a.b. à 4)
ASCQ (Rég.) - **Béthune Stade** (CFA2) 1-3
Vermelles (IR) - Seclin (Rég.) 3-2
Douai (DH) - **Loon-Plage** (DH) a.p. 0-1
Bourbourg (IR) - **Le Touquet** (CFA2) 0-4
Montigny FC (IR) - **Gravelines** (CFA2) 0-1
Arques (Rég.) - **Billy** (PH) a.p. 0-2
Isbergues (IR) - Lille-Fives (DH) a.p. 2-1
Bully (Rég.) - **Boulogne** (CFA) 0-8

Normandie

Dieppe (CFA2) - **Boisguil.** (CFA) a.p 1-4
Gournay (D) - **H. Tréfileries** (DH) 0-4
Gasny (DHR) - Goderville (DH) 0-0
(Gasny qualifié aux t.a.b.)
Arques-la-Bat. (DH) - **Gr. Rouen** (CFA) 1-5
Pavilly (DH) - **Pacy Vallée** (CFA) 0-1

Basse-Normandie

St-Georges Dom. (DH) - **FC St-Lô** (CFA) 0-1
FC Flers (CFA2) - **Argentan** (CFA2) 1-5
Courseulles (PH) - Coutances (CFA2) 4-0
US Dives (DH) - **Avranches** (CFA) 0-2
ASPTT Caen (DH) - **Mondeville** (CFA2) 0-0
(US Mondeville qualifiée 4 t.a.b. à 3)

Paris

ASA Montereau (D) - **CS Meaux** (DH) 1-2
Racing CF 92 (N) - **CM Aubervill.** (CFA) 0-1
FC Mantois (DHR) - CO Savigny (DHR) 3-0
Ozoir-la-Ferr. (D) - **Choisy-le-Roi** (DHR) 2-4
Alfortville (D) - **Noisy-le-Grand** (DH) 0-2
Stade de l'Est (D) - **Massy** (PH) 0-2
Villepinte (PH) - **CS Ermont** (DH) 0-1
Evry (CFA) - AS Corbeil (CFA2) 4-1
Le Mée Sp. (DH) - **AS Poissy** (CFA2) 2-2
(Poissy qualifié aux t.a.b.)
St-Denis-St-Leu (N) - Paris-FC (N) 1-0

Picardie

Péronne (PH) - Senlis (CFA2) 5-0
Creil (DH) - O. St-Quentin (CFA) 2-1
US Chauny (DH) - **US Laon** (CFA2) a.p 0-1
US Chantilly (DH) - **RC Amiens** (PH) 2-3
Crépy-en-V. (PH) - Compiègne (DH) 2-1
US Roye (D) - **SC Abbeville** (CFA2) 2-4
Blérancourt (D) - Villers-Cotterêts (D) 1-1
(Blérancourt qualifié 4 t.a.b. à 3)

Rhône-Alpes

Neuville/S. (DH) - St-Priest (CFA) a.p 2-0
Gières (PHR) - **St-Maur-Beyn.** (DHR) 2-2
(St-Maur-Beyn. qualifié 7 t.a.b. à 6)
Heyrieux (PHR) - Bresse Marboz (DHR) 3-0
Bourg-P. (CFA) - Cluses (CFA2) a.p. 2-1
La Tour/Pin (DHR) - Alg. Villeurb. (DHR) 2-2
(La Tour-du-Pin qualifiée 4 T.a.b à 1)
Rh.-Poul. Piclaix (PHR) -Annecy (DH) 1-1
(Rh.-Poul. Piclaix qualifié 5 t.a.b. à 4)
St-Egrève (E) - **Mt-Blanc Passy** (DHR) 1-3
St-Fons (E) - FC Echirolles (DH) 0-0
(St-Fons qualifié 5 t.a.b. à 4)
Roanne (DHR) - **Grenoble Foot** (CFA) 0-3
Chavanay (DHR) - **Pierrelatte** (PHR) a.p 0-1
Etrat (DH) - Mac. Villeurbanne (DHR) 4-0
Le Monteil. (DHR) - **Vénissieux** (CFA2) 1-2
Côte-Ch. St-Etienne (E) - **Villefr.** (CFA) 0-1
OI. Le Coteau (PHR) - **C. Oullins** (DH) 0-1
Lyon-Croix-R. (D) - **Andrézieux** (CFA2) 1-4

7e TOUR

28, 29 et 30 novembre 1997

Beauvais (D2) - Amiens (D2) 3-1
Le Mans (D2) - Tours (N) 1-0
Pau (CFA) - Nîmes (D2) 2-1

Rai s'est comporté comme le grand seigneur qu'il est en finale de la Coupe. L'artiste brésilien a signé le premier but du Paris Saint-Germain, laissant derrière lui la plus belle des images.

Vermelles (L) - Billy-Montigny (L) 3-1
Neuves-Maisons (L) - Obernai (L) a.p. 3-1
Mâcon (L) - B. A. Montluçon (L) a.p. 3-2
Passy Mont-Blanc (L) - Pontarlier (L) 2-0
Villeurb. Alg. (L) - Pont-de-Claix (L) 2-1
Orvault (L) - Briec-de-l'Odet (D) 2-0
Aigues-Mortes (L) - Montfavet (D) 1-0
Petit-Canal (Guadeloupe) - **St-Lô** (CFA) 1-3
Angoulême (N) - St-Georges (Guyane) 4-0
Angers (N) - F.-de-France (Martinique) 1-1
(Angers qualifié 6 t.a.b. à 5)
St-Louis. (Réunion) - La Roche (CFA) 2-1
Papeete (Polynésie) - **ES Segré** (CFA) 0-3
Istres (N) - JS Lifou (Nlle-Calédonie) 4-0

8e TOUR

20 et 21 décembre 1997

Nancy (D2) - Red Star (D2) 2-1
Gueugnon (D2) - **Niort** (D2) 0-1
Pau (CFA) - Saint-Etienne (D2) 1-0
Alès (CFA) - Martigues (D2) a.p. 3-1
Boulogne/Mer (CFA) - Lille (D2) a.p. 1-0
Rodez (CFA) - **Nice** (D2) 1-3
Stade de Brest (CFA) - **Le Mans** (D2) 0-2
Béthune (CFA2) - **Caen** (D2) 0-1
Oullins (DH) - **Louhans-Cuiseaux** (D2) 1-4
Loon-Plage (DH) - **Wasquehal** (D2) 2-6
Meaux (DH) - **Mulhouse** (D2) 0-2
Châteaudun (DH) - **Laval** (D2) 1-6
Gasny (L) - **Beauvais** (D2) 1-4
Mâcon (L) - **Valence** (D2) 0-4
St-Martin-des-Ch. (L) - **Lorient** (D2) 0-11
Passy-Mont-Blanc (L) - **Sochaux** (D2) 0-4
Villeurbanne Alg. (L) - **Toulon** (D2) 1-7
Dijon FC (CFA) - Gaz. Ajaccio (N) a.p. 2-1
Mt-de-Marsan (CFA) - **Angoulême** (N) 0-0
(Angoulême qualifié 7 t.a.b. à 6)
Argentan (CFA2) - Angers (N) 2-1
Château-Gontier (CFA2) - **Thouars** (N) 0-3
Entente Nord Lozère (CFA2) - **Istres** (N) 1-4
Avion (DH) - **St-Denis-St-Leu** (N) 0-1
Neuves-Maisons (L) - **Epinal** (N) 0-1
Stade Auxerrois (L) - **Sedan** (N) 0-3
Montauban (CFA) - **Sète** (CFA) 2-2
(Sète qualifié 3 t.a.b. à 1)
Evry (CFA) - **Aubervilliers** (CFA) 0-1
Grenoble (CFA) - **Aurillac** (CFA) 0-1
C. Dijon (CFA) - **Villefr./Saône** (CFA) 1-4
Saint-Dizier (CFA) - **Thionville** (CFA2) 0-1
Rouen (CFA) - Mondeville (CFA2) 2-0
Châtellerault (CFA) - AS Vitré (CFA2) 2-0
Saint-Lô (CFA) - Abbeville (CFA2) 2-0
Frontignan (DH) - **Muret** (CFA) 0-2
Ploermel (L) - **Segré** (CFA) 2-4
Cadaujac (L) - **Trélissac** (CFA) 0-6
Portugais Niort (L) - **Fontenay/C.** (CFA) 0-7
Schiltigheim (CFA2) - **St. Reims** (CFA2) 3-3
(Stade de Reims qualifié 4 t.a.b. à 3)
Carquefou (CFA2) - Luçon (CFA2) 2-1
La Vitréenne (L) - Lamballe (CFA2) a.p. 3-1
Vermelle (L) - Le Touquet (CFA2) 2-0
Champagnole (DH) - Moulins (DH) 1-0
Brétignolles (DH) - Orvault (L) 2-1
St-Jean-la-Ruelle (DH) - Blanville (L) 3-1
Le Grau/Roi (DH) - Aigues-Mortes (L) 3-1
Bourg-Pér. (CFA) - St-Louis. (Réunion) 3-0

32es DE FINALE

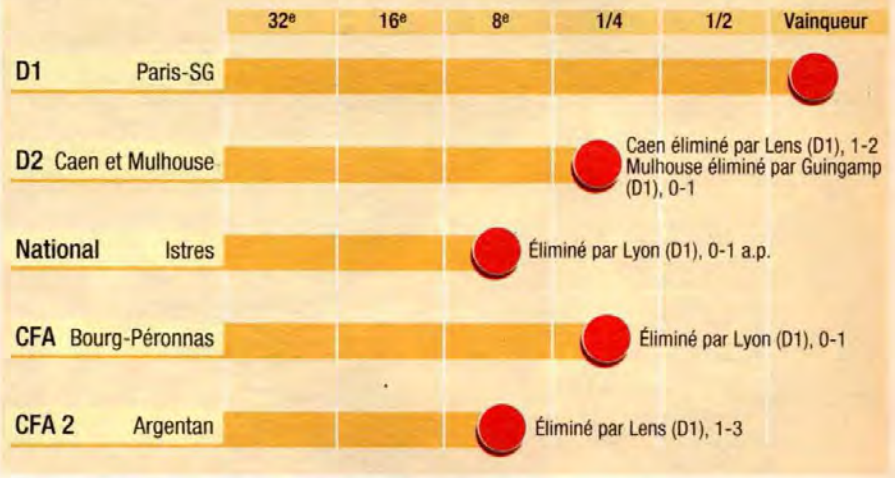
16, 17 et 18 janvier 1998

▶ **LENS (D 1) - Le Havre (D 1) : 2-1** (0-1). **Spectateurs :** 8 744. **Arbitre :** M. Glochon. **Buts :** Vairelles (60e), Déhu (90e) pour Lens ; Pouget (36e) pour Le Havre.

▶ **RENNES (D 1) - Châteauroux (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 4 698. **Arbitre :** M. Puyalt. **But :** Huard (83e).

▶ **CAEN (D 2) - Toulouse (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Lhermitte. **But :** Mendy (68e s.p.).

Les meilleurs à tous les niveaux



▶ **BASTIA (D 1) - Niort (D 2) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Coué. **But :** Prince (7e).

▶ **CANNES (D 1) - Valence (D 2) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Léon. **Buts :** Eboki (43e , 78e).

▶ **Le Mans (D 2) - METZ (D 1) : 1-1 a.p.** (0-0 ; 1-1) ; 2 t.a.b. à 4). **Spectateurs :** 9 000. **Arbitre :** M. Anton. **Buts :** Boulila (91e) pour Le Mans ; Rodriguez (111e) pour Metz.

▶ **St-Denis-St-Leu (N) - LYON (D 1) : 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 1 165. **Arbitre :** M. Moulin. **Buts :** Carteron (39e), Cocard (57e).

▶ **ÉPINAL (N) - Strasbourg (D 1) : 2-1** (0-0). **Spectateurs :** 2 500. **Arbitre :** M. Bonnichon. **Buts :** Condi (75e), Visek (89e) pour Epinal ; Baticle (58e) pour Strasbourg. **Expulsion :** Dogon (11e) pour Strasbourg.

▶ A Niort,
Thouars (N) - PARIS-SG (D 1) : 1-3 (0-2). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Kalt. **Buts :** Zouaoui (78e s.p.) pour Thouars ; Rai (14e), Fournier (35e), Maurice (61e) pour le Paris-SG.

▶ **Sète (CFA) - MARSEILLE (D 1) : 0-3** (0-2). **Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Duhamel. **Buts :** Gravelaine (35e), Roy (41e s.p.), Brando (83e).

▶ **Dijon FC (CFA) - MONACO (D 1) : 1-2 a.p.** (0-1, 1-1). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Derrien. **Buts :** Remoissenet (79e) pour Dijon FC ; Legwinski (14e), Konjic (98e) pour Monaco.

▶ A Saint-Ouen,
CM Aubervilliers (CFA) - BORDEAUX (D 1) : 1-7 (0-3). **Spectateurs :** 5 000. **Arbitre :** M. Chéron. **Buts :** Hamoum (55e) pour Aubervilliers ; Wiltord (3e, 8e, 33e, 70e), Papin (61e, 89e, 90e) pour Bordeaux.

▶ A Angers,
Segré (CFA) - AUXERRE (D 1) : 1-2 (1-2). **Spectateurs :** 17 000. **Arbitre :** M. Ledentu. **Buts :** Trottier (20e) pour Segré ; Martin (21e, c.s.c.), Guivarc'h (38e) pour Auxerre.

▶ **Thionville (CFA 2) - GUINGAMP (D 1) : 1-5** (0-1). **Spectateurs :** 3 500. **Arbitre :** M. Ruffray. **Buts :** Di Nardo (79e) pour Thionville ; Bancarel (29e , 56e), Nalis (48e), Rouxel (75e), Fiorèse (77e) pour Guingamp ;

▶ **Brétignolles (DH) - NANTES (D 1) : 0-3** (0-2). **Spectateurs :** 7 678. **Arbitre :** M. Lalu. **Buts :** Monterrubio (2e), Suffo (6e), Gallarza (74e).

▶ **TOULON (D 2) - Nice (D 2) : 4-2 a.p.** (1-1 ; 2-2). **Spectateurs :** 3 111. **Arbitre :** M. Bata. **Buts :** Agali (40e, 63e), Tatarian (109e), Marquet (119e) pour Toulon ; Regtop (11e), Verschelde (58e) pour Nice. **Expulsions :** Zemzemi (94e) pour Toulon ; Martin (94e) pour Nice.

▶ **SEDAN (N) - Louhans-Cuiseaux (D 2) : 3-1 a.p.** (1-0 ; 1-1). **Spectateurs :** 4 955. **Arbitre :** M. Legrain. **Buts :** Di Rocco (33e), Cissé (92e), Mionnet (118e) pour Sedan ; Chavériat (83e) pour Louhans-Cuiseaux.

▶ **Laval (D 2) - ANGOULÊME (N) : 1-3** (0-1). **Spectateurs :** 1 974. **Arbitre :** M. Gérard. **Buts :** Rognard (63e c.s.c.) pour Laval ; Hébras (41e), Quenot (51e), Boukraa (79e) pour Angoulême.

▶ **Rouen (CFA) - NANCY (D 2) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 4 227. **Arbitre :** M. Layec. **But :** Rambo (63e).

▶ **Châtellerault (CFA) - SOCHAUX (D 2) : 1-2** (1-2). **Spectateurs :** 810. **Arbitre :** M. Allart. **Buts :** Fluck (6e) pour Châtellerault ; Gomes (40e), Manach (44e) pour Sochaux.

▶ **Carquefou (CFA 2) - WASQUEHAL (D 2) : 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Viléo. **Buts :** Cadiou (41e), Allais (70e).

▶ **Champagnole (D H) - MULHOUSE (D 2) : 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 2 500. **Arbitre :** M. Champet. **Buts :** J.-L. Gautier (30e), Tumba (90e).

▶ **Saint-Jean-de-la-Ruelle (DH) - BEAUVAIS (D 2) : 2-3** (1-2). **Spectateurs :** 3 000. **Arbitre :** M. Goulu. **Buts :** Valbin (36e), Berrueco (90e) pour Saint-Jean-de-la-Ruelle ; Delpech (20e), Roux (22e , 60e s.p.) pour Beauvais.

▶ **La Vitréenne (L) - LORIENT (D 2) : 0-4** (0-1). **Spectateurs :** 3 150. **Arbitre :** M. Kendeck. **Buts :** Pédron (11e), Malm (48e), Bouafia (78e), Oyawolé (86e).

▶ **Le Grau-du-Roi (DH) - ISTRES (N) : 0-0 a.p.** (3 t.a.b. à 5). **Spectateurs :** 960. **Arbitre :** M. Auriac. **Expulsions :** Savry (89e), Sauvaget (97e) pour Istres.

▶ **BOURG-PÉRONNAS (CFA) - Villefranche (CFA) : 4-2** (1-1). **Spectateurs :** 3 150. **Arbitre :** M. Fidri. **Buts :** Curci (24e), Arredi (49e), Gomes (71e, 90e) pour Bourg-Péronnas ; Cherrad (9e , 82e) pour Villefranche. **Expulsion :** Latta (26e) pour Villefranche.

▶ **BOULOGNE-SUR-MER (CFA) - Saint-Lô (CFA) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 4 126. **Arbitre :** M. Ugolini. **Buts :** Marchande (12e, 68e).

▶ **PAU (CFA) - Fontenay-le-Comte (CFA) : 0-0 a.p.** (4 t.a.b. à 2). **Spectateurs :** 3 000. **Arbitre :** M. Brocas.

▶ **Muret (CFA) - TRÉLISSAC (CFA) : 1-1 a.p.** (1-1 ; 1-1 ; 4 t.a.b. à 5). **Spectateurs :** 800. **Arbitre :** M. Chat. **Buts :** Luchin (42e) pour Muret ; Levilly (7e , c.s.c.) pour Trélissac. **Expulsion :** Elisor (85e) pour Trélissac.

▶ **ALÈS (CFA) - Aurillac (CFA) : 3-0** (2-0). **Spectateurs :** 2 500. **Arbitre :** M. Somas. **Buts :** Godoy (40e, 44e), Moreira (81e). **Expulsions :** Spinella (33e), Authié (80e), Fabre (83e) pour Aurillac.

▶ A Avion,
Vermelles (L) - ARGENTAN (CFA 2) : 0-2 (0-0). **Spectateurs :** 2 882. **Arbitre :** M. Calio. **Buts :** Hamel (64e s.p.), Naud (90e). **Expulsions :** Hamdoumi (88e) pour Vermelles ; Dumont (44e) pour Argentan.

28 janvier 1998

▶ **MONTPELLIER (D 1) - Reims (CFA 2) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 5 000. **Arbitre :** M. Piccirillo **Buts :** Alicarte (44e s.p.), Fugier (57e), Rizzetto (87e).

Avec quatre buts contre Aubervilliers, l'attaquant bordelais Wiltord est l'homme des trente-deuxièmes de finale.

Photo Jacke DELORME

16es DE FINALE

7 et 8 février 1998

▶ **MONACO (D 1) - Bordeaux (D 1) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 4 000. **Arbitre :** M. Duhamel. **But :** Trezeguet (34e). **Avertissements :** Benarbia (66e) pour Monaco ; Luccin (37e), Saveljic (50e), Grenet (78e) pour Bordeaux. **Expulsion :** Luccin (89e) pour Bordeaux.
Monaco : Barthez - Sagnol, Djetou, Dumas, Leonard - Da Costa, Collins, Legwinski (Giuly, 23e), Benarbia (Diawara, 88e) - Trezeguet, Henry. **Entr. :** Tigana.
Bordeaux : Ramé - Grenet, Gralak, Saveljic, Blondeau - Luccin, Pavon, Micoud, Musampa (Papin, 59e) - Wiltord, Laslandes. **Entr. :** Baup.

▶ **METZ (D 1) - Bastia (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 8 567. **Arbitre :** M. Kalt. **But :** Rodriguez (90e). **Avertissements :** Pierre (35e), Lukic (83e), Rondelaere (84e) pour Metz ; Roll (6e), Jurietti (15e), Perez (38e), Deguerville (61e), Prince (69e) pour Bastia. **Expulsions :** Jurietti (74e), Prince (82e) pour Bastia.
Metz : Biancarelli - Pierre, Strasser, Kastendeuch, Rondelaere - Blanchard, Boffin, Meyrieu, Pires - Lukic, Rodriguez. **Entr. :** Muller.
Bastia : Durand - Perez, P. Moreau, Mendy, Jurietti - Casanova (Deguerville, 42e), Roll, Swierczewski, Laurent - André (Prince, 68e), Kozniku (Gohel, 64e). **Entr. :** Antonetti.

▶ **MULHOUSE (D 2) - Auxerre (D 1) : 2-1 a.p.** (0-0 ; 0-0). **Spectateurs :** 6 457.

Lhôpital (CFA2) - **Mulhouse** (D2) a.p. 2-3
Lucé (CFA2) - **Gueugnon** (D2) 0-3
Vesoul (CFA2) - **Louhans-Cuis.** (D2) 1-3
Jura Sud Foot (CFA2) - **Sochaux** (D2) 1-3
Endoume (CFA2) - **Toulon** (D2) 0-1
Tinqueux (CFA2) - **Lille** (D2) 0-2
Lannion (DH) - **Red Star** (D2) 1-3
Illhaeusern (DH) - **Nancy** (D2) 1-1
(Nancy qualifié 4 t.a.b. à 3)
L'Etrat (DH) - **Valence** (D2) 0-0
(Valence qualifié 5 t.a.b. à 3)
Gap (DH) - **Nice** (D2) a.p. 1-3
Velles (L) - **Niort** (D2) 0-9
Aizenay (L) - **Laval** (D2) 0-8
Maulévrier (L) - **Lorient** (D2) 2-8
Blérancourt (L) - **Wasquehal** (D2) 0-8
Stade Auxerrois (L) - Troyes (D2) 1-0
St-Amand (L) - **St-Etienne** (D2) 0-11
Bonchamp (L) - **Caen** (D2) 0-8
Toulouse Bag. (D) - **Martigues** (D2) 0-6
Boisgui. (CFA2) - **SD/St-Leu** (N) a.p. 0-2
Crépy-en-Valois (DH) - **Sedan** (N) 0-3
Vauban Strasbourg (DH) - **Epinal** (N) 0-0
(Epinal qualifié 5 t.a.b. à 3)
Coray (L) - **Thouars** (N) 0-0
(Thouars qualifié 4 t.a.b. à 3)
Pierrelatte (L) - **Ajaccio GCFO** (N) 0-1
Châtellerault (CFA) - Limoges (CFA) 1-0
Grenoble (CFA) - Clermont (CFA) 2-1
Rodez (CFA) - Béziers (CFA2) 1-0
Montauban (CFA) - Cugn. (CFA2) a.p. 3-1
La Rochelle (CFA2) - **Fontenay** (CFA) 0-2
Avranches (CFA) - **Lamballe** (CFA2) 0-3
Le Touquet (CFA2) - Pacy/Eure (CFA) 2-1
Haguenau (CFA2) - **Saint-Dizier** (CFA) 4-4
(Saint-Dizier qualifié 5 t.a.b. à 4)
Cercle Dijon (CFA) - Poissy (CFA2) 3-1
Villefranche (CFA) - Vénissieux (CFA2) 2-1
Aurillac (CFA) - Andrézieux (CFA2) 1-0
Orange (CFA2) - **Sète** (CFA) 1-1
(Sète qualifié 3 t.a.b. à 1)
Alès (CFA) - Hyères (CFA2) 3-0

St-J.-de-Luz (DH) - **Mt-de-Mars.** (CFA) 1-1
(Mont-de-Marsan qualifié 3 t.a.b. à 1)
Lormont (DH) - **Muret** (CFA) 0-1
Concarneau (DH) - **St. de Brest** (CFA) 0-2
Aubervilliers (CFA)- Creil (DH) 3-2
Noisy-le-Grand (DH) - **FC Dijon** (CFA) 0-3
Neuville (DH) - **Bourg-Péronnas** (CFA) 1-3
Buxerolles (L) - **Trélissac** (CFA) 0-9
La Vitréenne (L) - St-Malo (CFA) a.p. 5-2
RC Amiens (L) - **Rouen** (CFA) a.p. 0-4
Boulogne (CFA)- Isbergues (L) 1-0
Massy (L) - **Evry** (CFA) 0-3
Vannes (CFA2) - **Carquefou** (CFA2) 2-3
Béthune (CFA2) - Laon (CFA2) 4-1
Reims St-A. (CFA2) - **Reims St.** (CFA2) 1-2
Blénod (CFA2) - **Thionville** (CFA2) 0-1
Château-Gontier (CFA2) - Rezé (DH) 4-1
N. Rennes (DH) - **Mondeville** (CFA2) 0-1
Abbeville (CFA2) - Le Havre (DH) a.p. 2-1
Loon-Plage (DH) - Gravelines (CFA2) 2-1
Guesnain (CFA2) - **Avion** (DH) 0-4
St-Jean-la-Ruelle (DH) - Senlis (CFA2) 2-1
Moulins (DH) - Dole-Tavaux (CFA2) 2-0
Besse (DH) - **Entente N. Lozère** (CFA2) 1-2
Cozes (L) - **Luçon** (CFA2) a.p. 1-2
Courseulles (L) - **AS Vitré** (CFA2) 0-1
Grâces (L) - **Argentan** (CFA2) 0-4
Hannonville (L) - **Schiltigheim** (CFA2) 1-5
Guécélard (L) - **Brétignolles** (DH) 0-2
Gasny (L) - Ermont (DH) 5-4
Amnéville (DH) - **Blainville** (L) 0-2
Châteaudun (DH) - Choisy-le-Roi (L) 3-1
Meaux (DH) - Mantes (L) 4-2
Champagnolle (DH) - St-M. Beyn. (L) 0-0
(Champagnolle qualifié 5 t.a.b. à 4)
Frontignan (DH) - Heyrieux (L) 4-0
Saint-Fons (D) - **Oullins** (DH) a.p 0-1
NV Marseille (D) - **Le Grau-du-Roi** (DH) 0-2
Cadaujac (L) - Labarthe-de-Neste (L) 4-0
Niort Portugais (L) - Matha (L) 1-0
St-Ma.-des-Ch. (L) - LSP Brest (L) 1-0
Cherre-Châteauneuf (L) - **Ploërmel** (L) 1-2

Photo Michel DESCHAMPS

A l'image de Boris Berraud qui s'envole devant le Messin Song, Bourg-Péronnas crée la surprise des 8es en éliminant les Lorrains.

▶ **Arbitre :** M. Bré. **Buts :** Amzine (96e), Cuca (116e) pour Mulhouse ; Compan (105e) pour Auxerre. **Avertissements :** Baldé (103e) pour Mulhouse. Ciechelski (85e), Jay (89e) pour Auxerre.
Mulhouse : Gallou - Szklarek, Baldé, P.-Y. David, Jezierski - Amzine, Milazzo, Nallet (L. David, 111e), J.-L. Gautier - Tumba (Cuca, 109e). Lemarchand (Soliverès, 120e). **Entr. :** Bourges.
Auxerre : Charbonnier (Cool, 12e) - Jay, Ciechelski, Danjou, Rabarivony - Jeunechamp, Lamouchi, Lachuer (Sektioui, 106e), Chalier - Marlet, Deniaud (Compan, 91e). **Entr. :** Roux.

▶ **Wasquehal (D 2) - GUINGAMP (D 1) : 1-2** (1-1). **Spectateurs :** 3 845. **Arbitre :** M. Harrel. **Buts :** Bonadéi (20e) pour Wasquehal ; Libbra (11e , 47e) pour Guingamp. **Avertissements :** Clément-Demange (88e) pour Wasquehal ; Bourdeau (88e) pour Guingamp.
Wasquehal : Sibille - Cissokho, Benon, Scrimenti, Cygan - Bonadéi (Clément-Demange, 67e), Debaets, Antunes - Allais (Titeca, 78e), Cadiou, Loko. **Entr. :** Docquiert.
Guingamp : Thomas - Laspalles, Jozwiak, Bourdeau, Marquet - Nalis (Vannuchi, 66e), Michel, Moreira (Fiorèse, 46e), Baret - Rouxel, Libbra. **Entr. :** Smerecki.

▶ **CANNES (D 1) - Beauvais (D 2) : 3-1** (0-0). **Spectateurs :** 800. **Arbitre :** M. Lhermitte. **Buts :** Grassi (62e , 101e), Bouttoba (105e) pour Cannes ; Haise (69e) pour Beauvais.
Cannes : Wimbée - Vanenburg, Jeannel, Zebina - Hampartzoumian (Barul, 72e), Herndani, Frenay, Marsiglia (Koot, 57e), Bouttoba - Grassi, Leroy (Eboki, 100e). **Entr. :** Koot.
Beauvais : Troussier - Frapolli, Marolany, Bizasène - Haise, Delpech, Hagard, Courtin, Vandevoorde (Roux, 76e) - Tissot (Raymond, 83e), Vandenberge (Kor, 64e). **Entr. :** Zorzetto.

▶ **CAEN (D 2) - Nantes (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 10 642. **Arbitre :** M. Puyalt. **But :** Guerreiro (77e). **Avertissements :** Tanguy (42e), Brouard (51e), Gallon (80e) pour Caen ; Gourvennec (76e) pour Nantes.
Caen : Borrelli - Sommeil, Hébert, Moreau, Rival - Deroin (Ouejdine, 74e), Brouard, Tanguy, Rothen (Vahirua, 60e) - Guerreiro (Gallon, 79e). Née. **Entr. :** Théault.
Nantes : Landreau - Chanelet, Carotti, Gillet, Lièvre - Piocelle, Ferri, Savinaud, Gourvennec - Touré, Andréani. **Entr. :** Denoueix.

▶ **Lorient (D 2) - PARIS-SG (D 1) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 13 000. **Arbitre :** M. Saules. **But :** Simone (68e).
Avertissements : Cloarec (42e), Montero (70e), Malm (74e) pour Lorient ; Roche (61e) pour Paris-SG.
Lorient : Schuth - Montero (Lelan, 80e), Kerhuiel, Dicanot, Dugbathey, Cloarec, Ripoll, Murray (Uncuncu, 73e), Pédron - Boufia, Malm. **Entr. :** Gourcuff.
Paris-SG : Fernandez - Algerino, Roche, Le Guen, Llacer - Fournier (Cissé, 90e), Ngotty, Rai, Gava (Leroy, 46e) - Maurice (Debbah, 68e), Simone. **Entr. :** Ricardo.

▶ **Epinal (N) - LENS (D 1) : 0-2 a.p.** (0-0). **Spectateurs :** 1 196. **Arbitre :** M. Derrien. **Buts :** Magnier (107e), Vairelles (119e).
Avertissements : Hoy (48e) à Epinal ; Arsène (18e), Sikora (39e), Eloi (110e) pour Lens.
Epinal : Kokkinis - Billong, Condi, Wolff, Da Silva - Rouani, Peuget, Benier, Hoy - Visek (Koudou, 95e), Robin (Boulanger, 46e), (Baret, 65e). **Entr. :** Bezaz.
Lens : Marichez - Sikora, Magnier, Dehu, Lachor (Méride, 46e) - Arsène, Debève, Oruma, Brunel (Eloi, 75e) - Drobnjak (Vairelles, 46e), Smicer. **Entr. :** Leclercq.

▶ **Angoulême (N) - LYON (D 1) : 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 5 078. **Arbitre :** M. Colombo. **Buts :** Caveglia (38e), Bardon (58e). **Avertissements :** Gehra (36e) pour Angoulême ; Uras (7e), Violeau (70e) pour Lyon.
Angoulême : Henneuse - Bernard, Rognard, Forest, Gehra - Chauvel, Montavit (Maspinby, 58e), Thèze, Hébras - Stephan, Quenot (Dutitre, 79e). **Entr. :** Guérit.
Lyon : Coupet - Uras, Laville, H. Fournier, Delmotte (Anselmini, 87e) - Violeau, Pedros, Bravo (Linarès, 67e), Caveglia - Cocard, Bardon (Fouret,85e). **Entr. :** Lacombe.

▶ **ISTRES (N) - Rennes (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 1 500. **Arbitre :** M. Moulin. **Buts :** Ravera (62e s.p.). **Avertissements :** Savry (43e) pour Istres ; R. Lebris (83e) pour Rennes. **Expulsion :** Priou (30e) pour Istres.
Istres : Duchesne - Savry, Usai, Ferblantier, Ravera - N'Diaye, Priou, Adjaoud, Sampil - Tamazout (Boissier 88e), Sciortino (Petrucci 82e). **Entr. :** Castaneda.
Rennes : Heurtebis - R. Le Bris, Reveillère (Kroupi 74e), Capron, Silvestre - Huard, Bigné, Grégoire, Goussé - Diawara (Darcheville 57e), Weiser. **Entr. :** David.

▶ **Boulogne-sur-Mer (CFA) - MARSEILLE (D 1) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. Fraise. **But :** Colleter (71e). **Avertissement :** S. Blanc (42e) pour Marseille.
Boulogne-sur-Mer : Tassaro - Busin (Bisson, 72e), N'Timbanzeh, Gombert, Gomel - Roussel, Barlé, Duchaussoy, Picoreau (Marchandé, 76e), Lasri - Rioust. **Entr. :** Dupont.
Marseille : Köpke - Jambay, Fischer, Bertin, Colleter - S. Blanc (Roy, 60e), Brando, Makelele, Echouafni - Gravelaine, Mouret (Dugarry, 60e). **Entr. :** Courbis.

▶ A Louhans,
BOURG-PÉRONNAS (CFA) - Montpellier (D 1) : 3-2 (1-1). **Spectateurs :** 7 013. **Arbitre :** M. Coué. **Buts :** Andrieux (35e et 62e), Curci (72e) pour Bourg-Péronnas ; Sauzée (12e s.p.), Delaye (48e) pour Montpellier.
Bourg-Péronnas : Coffy - Bouilloux, Maintroi (Fanni, 86e), B. Sutter, Arredi - Duratti, Noui, Curci, Berraud (Gomes, 86e) - Collet (Millereau, 61e), Andrieux. **Entr. :** P. Mauron.
Montpellier : Martini - Baills (Maoulida, 77e), Rodriguez, Laurey, Dos Santos - Rouvière, Sauzée (Agbo, 65e), Rizzetto - Delaye, Mahouvé, Garny (Fugier, 46e). **Entr. :** Mézy.

▶ **TOULON (D 2) - Nancy (D 2) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 4 141. **Arbitre :** M. Garibian. **Buts :** Lécluse (2e c.s.c.), Revelles (55e). **Avertissements :** Mazzuchetti (13e), Zemzemi (23e), Malek (26e) pour Toulon ; Lécluse (21e), Wiart (42e) pour Nancy. **Expulsion :** Agali (41e) pour Toulon.
Toulon : Zingaro (Dervin 79e) - Zemzemi, Maresu, Rebecq, Charlet - Malek, Tatarian, Rabat (Grima 85e), Mazzuchetti - Agali, Revelles (Demol 75e). **Entr. :** Dalger.
Nancy : Roux - Schemmel, Hognon, Lécluse, Menini - Biancalani (Bastien 64e), Moustaid, Ouadah - Bottelin (Correa 56e) - Cascarino, Wiart (Savine 72e). **Entr. :** Bôloni.

▶ **Trélissac (CFA) - SOCHAUX (D 2) : 1-2** (1-1). **Spectateurs :** 4 000. **Arbitre :** M. Glochon. **Buts :** Valadié (30e) pour Trélissac ; Dallet (6e), B. Bouger (56e) pour Sochaux. **Avertissements :** Lavaud (45e), Darmenté (73e), Elsor (90e) pour Trélissac ; De La Quintinie (19e) pour Sochaux.
Trélissac : Gomes - Maso, X. Sanchez, De Oliveira, G. Sanchez - Elsor, Lanceplaine (Vergne, 77e), Castant, Darmenté (Belières, 80e) - Lavaud, Valadié. **Entr. :** Bacquet.
Sochaux : Petereyns - De La Quintinie, Flachez, Manac'h, Daf - Santini, Chaintreuil, Ichoua (Chedli, 87e), Gomes (Isabey, 83e) - B. Bouger, Dallet (Faivre, 74e). **Entr. :** Hadzibegic.

▶ **ARGENTAN (CFA 2) - Sedan (N) : 0-0 a.p.** (8 t.a.b. à 7). **Spectateurs :** 3 404. **Arbitre :** M. Lalu. **Avertissements :** Brosset (45e), Legrain (73e) pour Argentan ; Pabois (48e), Cissé (56e), Satorra (64e) pour Sedan.
Argentan : Mathurin - Dumont, Curtius, Brosset, Houel - Sauvage, Hamel, Guyard (Djé, 98e), Naud - Leitao, Legrain. **Entr. :** J.-L. Coustillet.
Sedan : Sachy - Brandès, Cissé, Oliveira Dos Santos, Satorra - Croce (Deblock, 76e), Pabois, Quint, Taine - Mionnet, Di Rocco (D'Alonzo, 46e). **Entr. :** Metsu.

▶ **PAU (CFA) - Alès (CFA) : 2-2** (0-1 ; 1-1 ; 5 t.a.b à 4). **Spectateurs :** 4 500. **Arbitre :** M. Legrain. **Buts :** Rémy (79e), Baylac (121e) pour Pau ; Moreira (27e , 98e) pour Alès. **Avertissements :** Benyahia (28e), Rey (46e), Barbezier (92e), Combe (94e), Garciau (116e) pour Alès ; Demirdjian (103e) pour Pau.
Pau FC : Baiocco - Jauréguiberry, Vacher, Demirdjian, Bédani - Bathié (Girardot 61e), Goyet (Bécas, 55e), Sallaberry, Guerri (Girard 78e) - Rémy, Baylac. **Entr. :** P. Plancque.
Alès : Bruneau - Rey, Soulas (Garciau 50e), Bekhti, Combe - Benyahia, Barbezier, Homon (Labro, 87e), Debord (Ait-Yahia 65e) - Moreira, Godoy. **Entr. :** Brécheteau.

8es DE FINALE

28 février 1997

▶ **MONACO (D 1) - Marseille (D 1) : 2-0 a.p.** (0-0, 0-0). **Spectateurs :** 14 000. **Arbitre :** M. Poulat. **Buts :** Ikpeba (101e, 119e). **Avertissements :** Sagnol (35e), Konjic (108e), Giuly (116e) pour Monaco ; Dugarry (56e), Jambay (63e), Colleter (89e) pour Marseille.
Monaco : Barthez - Sagnol, Konjic, Christanval, Pignol (Léonard, 91e) - Legwinski, Djetou, Giuly, Lefèvre (Benarbia, 91e) - Spehar (Henry, 69e), Ikpeba. **Entr. :** Tigana.
Marseille : Köpke - Jambay, Domoraud, L. Blanc, Colleter - Makelele, Roy, Echouafni (Brando, 106e), Gravelaine - Dugarry (Camara, 69e), Ravanelli (Mouret, 69e). **Entr. :** Courbis.

▶ **Cannes (D 1) - MULHOUSE (D 2) : 0-2 a.p.** (0-0, 0-0). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Sars. **Buts :** Soliverès (106e), P.-Y. David (115e s.p.). **Avertissements :** Zebina (8e), Senaya (14e), Mazzoncini (55e), Assignon (100e) pour Cannes ; Balde (27e), L. David (40e), Nallet (51e) pour Mulhouse. **Expulsions :** Mazzoncini (67e), Assignon (102e) pour Cannes ; Nallet (114e) pour Mulhouse.
Cannes : Wimbée - Zebina, Vanenburg, Kogler - Barul, Frenay (Assignon, 91e), Senaya (Boutobba, 46e), Mazzoncini, Herndani - Grassi, Kaci-Said (Chabaud, 71e). **Entr. :** Koot.
Mulhouse : Chaumin - Ait-Alia, Balde, P.-Y. David, Jezierski - Nallet, Bourouina, Gautier (Lemarchand, 102e), L. David - Cuca (Soliverès, 18e) (Richter, 115e), Ehret. **Entr. :** Bourges.

▶ **GUINGAMP (D 1) - Toulon (D 2) : 1-1 a.p.** (1-1, 1-1). (5 t.a.b. à 4.) **Spectateurs :** 5 373. **Arbitre :** M. Chéron. **Buts :** Tasfaout (4e) pour Guingamp ; Agali (62e) pour Toulon. **Avertissements :** Zemzemi (33e), Mazzuchetti (67e), Vanverbergue (89e) pour Toulon.
Guingamp : Thomas - Laspalles, Bourdeau, Mihali, Marquet (Foulon, 105e) - Michel, Nalis (Rouxel, 101e), Baret, Moreira - Tasfaout, Vannuchi (Coridon, 110e). **Entr. :** Smerecki.
Toulon : Zingaro - Vanverbergue, Zemzemi, Tatarian, Charlet - Maresu (Rabah, 93e), Rabat, Malek (Danieri, 80e), Mazzuchetti - Agali, Revelles. **Entr. :** Dalger.

▶ **Istres (N) - LYON (D 1) : 0-1 a.p.** (0-0, 0-0). **Spectateurs :** 3 000. **Arbitre :** M. Saules. **But :** Fouret (104e).
Avertissements : Sauvaget (26e), Usai (55e), Tamazout (76e), Ravera (93e), N'Diaye (103e), Sampil (111e) pour Istres ; Laville (25e) pour Lyon. **Expulsion :** Usai (85e) pour Istres.
Istres : Duchesne - Savry (Sansoni, 112e), Usai, Ferblantier, Ravera - N'Diaye, Adjaoud, Tamazout, Sampil - Sauvaget (Bodrenko, 68e), Sciortino (Vaurs, 77e). **Entr. :** Castaneda.
Lyon : Coupet - Delmotte, Carteron, Laville, Fournier - Violeau, Cocard, Bravo (Bassila, 85e), Pedros (Uras, 112e) - Caveglia, Bardon (Fouret, 74e). **Entr. :** Lacombe.

▶ **Pau (CFA) - PARIS-SG (D 1) : 0-1 a.p.** (0-0, 0-0). **Spectateurs :** 14 500. **Arbitre :** M. Anton. **But :** Rai (113e). **Avertissements :** Bathie (99e), Bécas (109e), Vacher (119e) pour Pau ; Fournier (27e), Roche (60e), Loko (119e) pour le Paris-SG. **Expulsions :** Rémy (73e), Bécas (113e), Vacher (119e) pour Pau.
Pau : Baiocco - Jauréguiberry, Vacher, Demerdjian, Bedani - Bathie (Goyet, 117e), Sallaberry, Normand (Bécas, 65e), Girardot (Guerri, 86e) - Rémy, Baylac. **Entr. :** P. Plancque.
Paris-SG : Fernandez - Algérino, Roche, Ngotty, Le Guen - Fournier (Cissé, 68e), Leroy, Ducrocq, Rai - Simone, Debbah (Loko, 80e). **Entr. :** Ricardo.

▶ **BOURG-PÉRONNAS (CFA) - Metz (D 1) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 20 000. **Arbitre :** M. Veissière. **Buts :** Duratti (30e), Collet (70e). **Avertissements :** Andrieux (43e), Curci (57e), Sutter (63e) pour Bourg-Péronnas ; Lukic (42e) pour Metz.
Bourg-Péronnas : Coffy - Maintroi, Poulet, B. Sutter (Gomes, 79e), Curci - Duratti (Bouilloux, 71e), Arredi (Millereau, 84e), Noui, Berraud - Collet, Andrieux. **Entr. :** Mauron.
Metz : Letizi - Pierre (Jager, 67e), Song, Kastendeuch, Gaillot - Blanchard, Meyrieu, Boffin, Pires - Rodriguez, Lukic (Saha, 46e). **Entr. :** Muller.

▶ A Caen,
Argentan (CFA 2) - LENS (D 1) : 1-3 (0-1). **Spectateurs :** 18 927. **Arbitre :** M. Duhamel. **Buts :** Sauvage (70e) pour Argentan ; Eloi (20e , 77e), Déhu (90e) pour Lens. **Avertissements :** Ziani (30e), Foé (57e) pour Lens.
Argentan : Mathurin - Sauvage, Curtius, Brosset, Houel - Dumont, Hamel, Guyard - Legrain, Naud, Leitao. **Entr. :** Coustillet.
Lens : Marichez - Sikora, Méride, Wallemme, Lachor - Oruma (Déhu, 89e), Foé, Ziani (Debève, 58e) - Brunel, Drobnjak (Arsène, 46e), Eloi. **Entr. :** Leclercq.

▶ **Sochaux (D 2) - CAEN (D 2) : 2-2 a.p.** (2-0, 2-2). (6 t.a.b. à 5.) **Spectateurs :** 4 000. **Arbitre :** M. Harrel. **Buts :** Dallet (17e), Baudry (25e) pour Sochaux ; Gallon (47e), Brouard (62e s.p.) pour Caen.
Avertissements : Licina (99e) pour Sochaux ; Gallon (26e), Hébert (92e) pour Caen.
Sochaux : Petereyns - Viseux, Licina, Manac'h, Daf - Boniface, Gomes, Chedli, Baudry (Faivre, 71e) - Dallet (Sauget, 91e), Isabey (De La Quintinie, 55e). **Entr. :** Hadzibegic.
Caen : Borrelli - Lecour, Hébert, Tanguy, Sommeil - Rival (Vahirua, 117e), Gallon, Brouard, Deroin - Boutal (Guerreiro, 78e), Mendy (Née, 60e). **Entr. :** Théault.

QUARTS DE FINALE

20 mars 1998

▶ **GUINGAMP (D 1) - Mulhouse (D 2) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 6 955. **Arbitre :** M. Saules. **But :** Coridon (89e). **Avertissements :** Baret (39e), pour Guingamp ; Nallet (59e) pour Mulhouse.
Guingamp : Thomas - Foulon, Mihali, Jozwiak, Laspalles - Nalis, Garcion (Rouxel, 60e), Baret, Coridon - Tasfaout, Moreira (Bancarel, 60e). **Entr. :** Smerecki.
Mulhouse : Milliet - Baldé, Szklarek, P.-Y. David - Richter, Gautier, Nallet - Milazzo (Lemarchand, 71e), Amzine, L. David - Soliverès. **Entr. :** Bourges.

21 mars 1998

▶ **PARIS-SG (D 1) - Monaco (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 19 377. **Arbitre :** M. Sars. **But :** Dumas (78e, c.s.c.). **Avertissements :** Henry (67e). Da Costa (79e) pour Monaco.
Paris-SG : Fernandez - Roche (Cissé, 72e), Le Guen, Rabesandratana - Algérino, Ducrocq, Domi, Fournier, Gava - Rai, Maurice. **Entr. :** Ricardo.
Monaco : Barthez - Sagnol, Diawara, Dumas, Léonard - Christanval, Da Costa (Martin, 90e), Camot, Benarbia (Giuly, 66e) - Trezeguet (Spehar, 62e), Henry. **Entr. :** Tigana.

▶ **Caen (D 1) - LENS (D 1) : 1-2** (1-0). **Spectateurs :** 20 648. **Arbitre :** M. Kalt. **Buts :** Guerreiro (12e) pour Caen ; Smicer (57e, 68e) pour Lens. **Avertissements :** Lecour (33e), Brouard (71e) pour Caen ; Lachor (77e) pour Lens. **Expulsion :** Lecour (60e) pour Caen.
Caen : Borrelli - Sommeil, Hébert, Moreau (Lecour, 28e), Rival - Deroin (Petit, 69e), Guerreiro, Brouard, Rothen - Boutal (Tanguy, 61e), Née. **Entr. :** Théault.
Lens : Warmuz - Pierre-Fanfan (Méride, 18e), Magnier, Déhu, Lachor - Foé, Debève, Oruma (Arsène, 83e) - Vairelles, Drobnjak (Smicer, 56e), Brunel. **Entr. :** Leclercq.

22 mars 1998

▶ A Lyon (stade de Gerland),
Bourg-Péronnas (CFA) - LYON (D 1) : 0-1 (0-0). **Spectateurs :** 26 692. **Arbitre :** M. Garibian. **But :** Carteron (61e). **Avertissements :** Poulet (41e), Duratti (59e) pour Bourg-Péronnas ; Pedros (35e), Laville (58e), Bardon (83e) pour Lyon. **Expulsion :** Fournier (26e) pour Lyon.
Bourg-Péronnas : Coffy - Maintroi, Poulet (Tchea, 88e), B. Sutter, Curci - Duratti (Millereau, 75e) (Gomes, 85e), Andrieux, Arredi, Noui - Collet, Berraud. **Entr. :** P. Mauron.
Lyon : Coupet - Delmotte, Fournier, Laville, Carteron - Violeau, Bravo, Pedros (Bassila, 89e), Caveglia (Bardon, 78e) - Job (Anselmini, 46e), Cocard. **Entr. :** Lacombe.

DEMI-FINALES

11 avril 1998

▶ **LENS (D 1) - Lyon (D 1) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 38 269. **Arbitre :** M. Batta. **Buts :** Ziani (24e, 90e). **Avertissements :** Foé (57e), Smicer (83e) pour Lens ; Anselmini (5e), Bravo (83e) pour Lyon.
Lens : Warmuz - Sikora, Magnier, Wallemme, Lachor - Déhu, Foé, Ziani, Smicer (Debève, 88e) - Drobnjak (Brunel, 77e), Vairelles. **Entr. :** Leclercq.
Lyon : Coupet - Carteron, Laville, Fournier, Anselmini - Bravo, Linarès (Pedros, 57e), Delmotte, Caveglia, (Bardon, 72e) - Cocard, Kanoute. **Entr. :** Lacombe.

12 avril 1998

▶ **PARIS-SG (D 1) - Guingamp (D 1) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 24 106. **Arbitre :** M. Colombo. **But :** Maurice (4e). **Avertissement :** Mihali (40e) pour Guingamp.
Paris-SG : Fernandez - Algerino, Le Guen, Roche, Domi - Rabesandratana, Ducrocq, Gava (Cissé, 80e), Rai - Simone, Maurice (Loko, 80e). **Entr. :** Ricardo.
Guingamp : Thomas - Bourdeau (Fiorèse, 80e), Mihali, Jozwiak, Laspalles - Michel, Baret, Coridon, Moreira - Rouxel, Tasfaout. **Entr. :** Smerecki.

FINALE

2 mai 1998 à Saint-Denis (Stade de France)

▶ **PARIS-SG (D 1) – Racing Club de Lens (D 1) : 2–1** (1-0). **Spectateurs :** 77 000. **Arbitre :** M. Veissière. **Buts :** Rai (24e), Simone (53e) pour Paris-SG ; Smicer (83e) pour Lens. **Avertissements :** Domi (30e), Ducrocq (48e) pour le PSG ; Déhu (56e) pour Lens.
Paris-SG : V. Fernandez - Roche, Rabesandratana, Le Guen, Domi - Algerino, Ducrocq, Gava, Rai - Simone, Maurice (Fournier, 87e). **Entr. :** Ricardo.
Lens : Warmuz - Déhu, Wallemme, Magnier, Sikora - Foé, Debève (Brunel, 68e), Ziani - Smicer, Drobnjak (Eloi, 60e), Vairelles. **Entr. :** D. Leclercq.

Paris Lumière

Premier club *de la saison récompensé après sa victoire sur Bordeaux, Paris-SG retrouve le moral.* **L'histoire** *du Stade de France s'écrit en lettres d'or : 80 000 spectateurs pour la première finale à Saint-Denis.* **Poitiers** *(National) joue dans la cour des grands et atteint les quarts.* **Trois buts** *contre Toulouse, puis Marseille, Guivarc'h l'Auxerrois soigne sa réputation.*

Photo Patrick BOUTROUX

Auteur d'un but et d'un match parfait, Marco Simone a permis au PSG de remporter une deuxième Coupe de la Ligue, s'offrant par la même occasion son premier trophée en France.

16es DE FINALE

4, 5 et 6 janvier 1998

▶ **PARIS-SG (D 1)-Lyon (D 1) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 12 830. **Arbitre :** M. Harrel. **But :** Maurice (35e).

▶ **MARSEILLE (D 1)-Châteauroux (D 1) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 5 224. **Arbitre :** M. Glochon. **But :** Bertin (42e).

▶ **CANNES (D 1)-Strasbourg (D 1) : 3-2** (0-1). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Poulat. **Buts :** Grassi (72e s.p., 87e), Leroy (83e) pour Cannes ; Okpara (26e), Nouma (62e) pour Strasbourg.

▶ **AUXERRE (D 1)-Guingamp (D 1) : 3-0** (2-0). **Spectateurs :** 2 900. **Arbitre :** M. Batta. **Buts :** Chalier (3e), Guivarc'h (34e), Lachuer (85e).

▶ **LENS (D 1)-Rennes (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Fraise. **But :** Vairelles (77e).

▶ **MONTPELLIER (D 1)-Nantes (D 1): 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 4 351. **Arbitre :** M. Kalt. **But :** Delaye (41e).

▶ **NANCY (D 2)-Bastia (D 1): 2-2 a.p.** (1-0, 1-1), 3 t.a.b. à 2. **Spectateurs :** 5 000. **Arbitre :** M. Chéron. **Buts :** Bastien (18e s.p.), Cascarino (117e) pour Nancy. André (52e), Jestrovic (107e) pour Bastia. Expulsion : Mendy (18e), pour Bastia.

▶ **Gueugnon (D 2)-METZ (D 1):** 1-2 (1-1). **Spectateurs :** 4 674. **Arbitre :** M. Coué. **Buts :** Valois (9e) pour Gueugnon ; Pires (18e), Lukic (87e) pour Metz.

▶ **LE HAVRE (D 1)-Lorient (D 2) : 5-3 a.p.** (0-1, 3-3). **Spectateurs :** 10 954. **Arbitre :** M. Puyalt. **Buts :** Huysman (70e), Pouget (75e), Becanovic (79e, 95e, 111e) pour Le Havre ; Malm (24e, 86e), Pédron (74e) pour Lorient.

▶ **Monaco (D 1)-NIORT (D 2) : 1-1 a.p** (0-0) (1 t.a.b. à 3). **Spectateurs :** 1 500. **Arbitre :** M. Léon. **Buts :** Benarbia (49e s.p.) pour Monaco ; Van Kets (46e) pour Niort.

▶ **Mulhouse (D 2)-BORDEAUX (D 1) : 0-3** (0-1). **Spectateurs :** 7 127. **Arbitre :** M. Derrien. **Buts :** Zanotti (41e), Papin (60e), Musampa (67e).

▶ **Epinal (N)-Toulouse (D 1) : 0-0.** Match arrêté à la 61e minute pour cause d'intempéries. **Spectateurs :** 1 511. **Arbitre :** M. Gonon.

▶ **MARTIGUES (D 2)-Beauvais** (D 2) : 1-0 (0-0). **Spectateurs :** 2 594. **Arbitre :** M. Saules. **But :** Cousin (61e).

▶ **Saint-Etienne (D 2)-SOCHAUX (D 2) : 1-1 a.p** (1-0, 1-1 ; 2 t.a.b. à 4. **Spectateurs :** 4 297. **Arbitre :** M. Ruffray. **Buts :** Fichaux (14e) pour Saint-Etienne ; Isabey (90e) pour Sochaux. **Expulsion :** B. Bouger (103e) pour Sochaux.

▶ **LE MANS (D 2)-Lille (D 2) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 3 781. **Arbitre :** M. Legrain. **But :** Fanzel (72e). **Avertissement :** Cygan (49e) pour Lille.

▶ **POITIERS (N)-Nîmes (D 2) : 2-1** (0-0). **Spectateurs :** 2 200. **Arbitre :** M. Moulin. **Buts :** Cuvier (59e), Billac (79e) pour Poitiers ; Bonora (78e) pour Nîmes.

Match à rejouer

Mardi 13 janvier 1998

▶ **Epinal (N)-TOULOUSE (D 1) : 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 1 768. **Arbitre :** M. Lalu. **Buts :** Loret (4e), Tiéhi (85e). **Expulsion :** Da Silva (89e) pour Epinal.

8es DE FINALE

30 janvier 1998

▶ **BORDEAUX (D 1)-Le Mans (D 2) : 5-1** (3-0). **Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. Bré. **Buts :** Laslandes (11e), Fanzel (17e c.s.c.), Micoud (35e), Papin (54e), Wiltord (65e) pour Bordeaux ; Darbelet (52e) pour Le Mans.
Avertissements : Gralak (38e), Ramé (42e) pour Bordeaux ; Beunardeau (45e) pour Le Mans.
Bordeaux : Ramé - Blondeau, Saveljic, Gralak, Ferrier - Grenet, Pavon, Musampa (Ricardinho, 70e) - Micoud (Zanotti, 78e), Wiltord, Laslandes (Papin, 52e). **Entr :** Baup.
Le Mans : Pédemas - Fanzel, Arnaud, Beunardeau, Bah (Denis, 56e) - Penaud (Escayol, 54e), Dordevic, Revillet, Boulila - Bakari (Poisson, 60e), Darbelet.
Entr. : Westerloppe.

31 janvier 1998

▶ **AUXERRE (D 1)-Toulouse (D1): 3-1** a.p. (1-1, 0-0). **Spectateurs :** 4 000. **Arbitre :** M. Duhamel. **Buts :** Guivarc'h (61e s.p., 100e, 103e) pour Auxerre ; Arribagé (85e) pour Toulouse.
Avertissements : Ciechelski (29e), Marlet (104e) pour Auxerre ; Maharzi (42e), Paviot (65e), Arribagé (82e), Galdames (88e), Batlles (102e) pour Toulouse.
Auxerre : Charbonnier - Cielchelski (Jay, 36e), Goma, Danjou, Assati (Jaurès, 90e) - Jeunechamp, Lamouchi, Nivet - Deniaud (Sektioui, 90e), Guivarc'h, Marlet.
Entr. : Roux.
Toulouse : Richert - Paviot, Arribagé, Strelczak, Galdames - Taborda (Patouillard, 90e), Salaün, Moreau, Batlles - Maharzi (Rossi, 116e), Andraud (Sachy, 70e).
Entr. : Giresse.

▶ **Martigues (D 2)-METZ (D 1) : 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 3 839. **Arbitre :** M. Garibian. **Buts :** Pires (13e), Lukic (53e).
Avertissements : Leroy (8e), Pamarot (24e) pour Martigues ; Serredszum (37e) pour Metz.
Martigues : Padovani - Pamarot (Matingou, 61e), Philippe, Forge, L. Leroy (Robin, 68e) - Odet, Moulin (Frankowski, 75e), Adjali, Harchèche - Cousin, Serreau.
Entr. : Parizon.
Metz : Letizi - Pierre, Serredszum, Kastendeuch, Rondelaere - Blanchard, Meyrieu, Boffin, Pires - Lukic (Proment, 83e), Jager (Histilolles, 72e). **Entr. :** Muller.

▶ **SOCHAUX (D 2)-Cannes (D 1): 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 4 000. **Arbitre :** M. Saules. **But :** Isabey (65e).
Sochaux : Petereyns - Boniface, Maraval, Chaintreuil, Y. Bouger - Santini, Gomes (Flachez, 75e), Ichoua (Traoré, 88e), Baudry - B. Bouger, Isabey (Dallet, 82e).
Entr. : Hadzibegic.
Cannes : Wimbée - Kogler, Zebina, Koot (Chabaud, 73e) - Jensen (Boutobba, 69e), Hemdani, Mazzoncini (Marsiglia, 79e), Frenay, Barul - Kaci, Kaci-Said, Grassi.
Entr. : Koot.

▶ **LENS (D 1)-Niort (D 2) : 1-0** a.p. (0-0, 0-0). **Spectateurs :** 21 956. **Arbitre :** M. Veissière. **But :** Drobnjak (118e).
Lens : Warmuz - Meniîle, Sikora, Wallemme, Lachor - Dehu, Debève (Oruma, 58e), Ziani - Vairelles, Drobnjak, Brunel (Smicer, 70e). **Entr. :** Leclercq.
Niort : Malicki - Beaumet (Bertheux, 85e), Piton, Braud, Schreiner - Faure, Azzopardi, Lhommedet, Ferreira - Van Kets (Bossis, 105e), Mota (Luyindula, 98e).
Entr. : Rust.

▶ **MARSEILLE (D 1)-Nancy (D 2) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 10 623. **Arbitre :** M. Lhermite. **Buts :** L. Blanc (40e s.p.), Brando (46e, 85e).
Marseille : Lemasson - Jambay, L. Blanc, S. Blanc, Bertin, Colleter (Fischer, 69e) - Roy (Echouafni, 59e), Brando, Asuar (Mouret, 72e) - Dugarry, Ravanelli. **Entr. :** Courbis.
Nancy : Roux - Schemmel, Lécluse, Hognon, Meniri - Moracchini, Biancalani (Ouadah, 58e), Bastien (Correa, 73e), Moustaid (Wiart, 58e) - Rambo, Cascarino.
Entr. : Boloni.

1er février 1998

▶ **PARIS-SG (D 1-Montpellier (D 1) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 18 177. **Arbitre :** M. Anton. **Buts :** Debbah (20e), Maurice (51e). **Avertissement :** Fournier (41e) pour Paris-SG.
Paris-SG : Fernandez - Algerino, Rabesandratana, Le Guen, Domi - Fournier (Llacer, 82e), Ngotty, Cissé, Rai - Debbah, Maurice (Martel, 87e). **Entr. :** Ricardo.
Montpellier : Martini - Fugier, Laurey, Sauzée (Mahouvé, 82e), Alicarte, Dos Santos - Rouvière, Rodriguez, Rizzetto - Delaye (Agbo, 52e), Robert. **Entr. :** Mézy.

▶ **POITIERS (N)-Le Havre (D 1) : 2-1** (2-1). **Spectateurs :** 5 000. **Arbitre :** M. Colombo. **Buts :** Billac (9e, 16e) pour Poitiers ; Novak (21e) pour Le Havre. **Avertissements :** Billac (17e), Weber (65e), Mancini (75e) pour Poitiers ; Louis-Jean (25e), Pouget (53e), Hamel (63e) pour Le Havre.
Poitiers : Labarre - Collin, Rauturier, Di Bernardo, Mancini - Guérineau, Barraud (Droesch, 70e), Guiraud, Weber - Billac (N'Diéfi, 78e), Cuvier. **Entr. :** Devaux.
Le Havre : Hamel - Louis-Jean, Hénin, Delaunay, Pascual - Pollet, Soloy, Dhorasoo, Novak (Horlaville, 67e) - Pouget, Becanovic (Prat, 67e). **Entr. :** Troch.

QUARTS DE FINALE

16 février 1998

▶ **PARIS-SG (D 1)-Metz (D 1) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 19 282. **Arbitre :** M. Poulat. **But :** Maurice (60e). **Avertissements :** Maurice (16e), Fournier (69e), Ducrocq (88e) pour Paris-SG ; Pierre (59e) pour Metz. **Expulsion :** Maurice (64e) pour Paris-SG.
Paris-SG : Fernandez - Algerino, Roche, Le Guen, Domi - Fournier (Martel, 79e), Cissé, Ducrocq, Rai - Maurice, Simone. **Entr. :** Ricardo.
Metz : Letizi - Pierre, Serredszum, Kastendeuch, Gaillot - Boffin, Blanchard, Pires, Meyrieu - Jager, Rodriguez. **Entr. :** Muller

17 février 1998

▶ **Marseille (D 1)-AUXERRE (D 1) : 2-3** (1-1). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Sars. **Buts :** Makelele (29e), L. Blanc (80e s.p.) pour Marseille ; Guivarc'h (22e, 52e, 90e) pour Auxerre. **Avertissements :** Brando (43e), Echouafni (56e) pour Marseille ; Rabarivony (27e), Ciechelski (38e) pour Auxerre.
Marseille : Lemasson - Jambay, Fischer, L. Blanc, Colleter - Makelele, Roy, Echouafni (Asuar, 63e), Brando (Mouret, 61e)- Gravelaine, Ravanelli. **Entr. :** Courbis.
Auxerre : Cool - Jay, Ciechelski, Danjou, Rabarivony - Jeunechamp, Lachuer, Lamouchi - Marlet, Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux

18 février 1998

▶ **Sochaux (D 2)-LENS (D 1) : 1-4** (1-0). **Spectateurs :** 6 000. **Arbitre :** M. Batta. **Buts :** Bouger (39e) pour Sochaux ; Déhu (63e), Petereyns (76e c.s.c.), Brunel (83e, 88e) pour Lens. **Avertissements :** Bouger (39e) pour Sochaux.
Sochaux : Petereyns - Viseux, Chaintreuil, Maraval, Daf - Santini, Boniface (Gomez, 80e), Dallet, Baudry (Ichoua, 71e) - Bouger, Klausz (Isabey, 81e). **Entr. :** Hadzibegic.
Lens : Warmuz - Sikora, Magnier, Wallemme, Lachor - Debève, Ziani (Arsène, 81e), Déhu, Brunel - Smicer (Eloi, 11e), Drobnjak (Vairelles, 55e).
Entr. : Leclercq.

▶ **BORDEAUX (D 1) -Poitiers (N) : 4-3 a.p.** (1-0, 2-2). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Anton. **Buts :** Papin (11e s.p., 54e), Micoud (105e), Laslandes (115e) pour Bordeaux ; N'Diéfi (68e), Guérineau (74e s.p.), Billac (120e) pour Poitiers.
Avertissements : Gralak (29e), Ramé (74e) pour Bordeaux ; Weber (36e), Guérineau (38e), N'Diéfi (76e) pour Poitiers. **Expulsion :** Weber (45e) pour Poitiers.
Bordeaux : Ramé - Jemmali (Gomis, 57e), Afanou, Gralak, Ferrier (Grenet, 46e)- Pavon, Luccin, Micoud, Ricardinho - Papin, Wiltord (Laslandes, 54e). **Entr. :** Baup.
Poitiers : Labarre - Collin, Rauturier, Di Bernardo, Mancini - Guérineau, Barraud (Droesch, 73e), Guiraud (Petit, 114e), Weber - Billac, Cuvier (N'Diéfi, 64e). **Entr. :** Devaux.

DEMI-FINALES

10 mars 1998

▶ **BORDEAUX (D 1)-Auxerre (D 1) : 1-1 a.p.** (0-0, 1-1), 4 t.a.b. à 2. **Spectateurs :** 21 000. **Arbitre :** M. Veissière. **Buts :** Gralak (98e) pour Bordeaux ; Diomède (102e) pour Auxerre. **Avertissements :** Jemmali (44e) pour Bordeaux ; Ciechelski (107e) pour Auxerre.
Bordeaux : Ramé - Jemmali, Papin (106e), Saveljic, Gralak, Blondeau (Afanou, 108e) - Pavon, Luccin, Grenet, Micoud - Laslandes, Wiltord. **Entr. :** Baup.
Auxerre : Charbonnier - Goma, Silvestre (Jaurès, 85e), Danjou, Ciechelski - Jeunechamp, Lamouchi, Lachuer (Nivet, 73e) - Gonzalez (Agboh, 109e), Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux.

12 mars 1998

▶ **PARIS-SG (D 1) -Lens (D 1) : 2-1** (0-1). **Spectateurs :** 28 692. **Arbitre :** M. Saules. **Buts :** Simone (52e, 56e) pour Paris-SG. Ziani (37e) pour Lens. **Avertissements :** Gava (44e), Maurice (46e) pour Paris-SG, Magnier (44e), Ziani (57e) pour Lens.
Paris SG : Fernandez - Algerino, Roche, Le Guen, Domi - Fournier (Cissé, 85e), Ducrocq, Gava, Rai - Simone, Maurice. **Entr. :** Ricardo.
Lens : Warmuz - Sikora, Déhu, Wallemme, Magnier, Lachor - Foé, Ziani - Smicer, Drobnjak (Eloi, 70e), Brunel (Debève, 75e). **Entr. :** Leclercq.

FINALE

4 avril 1998 à Saint-Denis (Stade de France)

▶ **PARIS-SG - Bordeaux : 2-2** a.p. (0-1, 1-1, 4 t.a.b. à 2). **Spectateurs :** 77 700. **Arbitre :** M. Harrel. **Buts :** Simone (74e), Rai (106e) pour Paris-SG ; Micoud (30e), Papin (114e) pour Bordeaux. **Avertissements :** Gava (27e) pour Paris-SG, Gralak (35e), Saveljic (37e), Blondeau (43e), Luccin (65e), Pavon (109e) pour Bordeaux.
Paris-SG : Fernandez - Algerino, Roche (Fournier, 77e), Le Guen, Rabesandratana - Domi (Cissé, 111e), Ducrocq, Rai, Gava - Simone, Maurice (Loko, 74e).
Entr. : Ricardo.
Bordeaux : Ramé - Blondeau (Afanou, 70e), Saveljic, Gralak, Jemmali - Grenet (Papin, 30e), Pavon, Luccin, Micoud - Laslandes, Wiltord. **Entr. :** Baup.

PREMIER TOUR

11 novembre 1997

▶ **Wasquehal (D 2)-NANCY (D 2) : 0-3** (0-1). **Spectateurs :** 1 855. **Arbitre :** M. Piccirillo. **Buts :** Wiart (17e), Bastien (79e s.p.), Correa (86e).

▶ **NIORT (D 2)-Troyes (D 2) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 1 500. **Arbitre :** M. Bonnichon. **Buts :** Bossis (33e), Lhommedet (46e), Bangoura (67e).

▶ **MARTIGUES (D 2)-Toulon (D 2) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 1 033. **Arbitre :** M. Moulin. **But :** Forge (24e).

▶ **LORIENT (D 2)-Red Star (D 2) : 3-1** (0-1). **Spectateurs :** 3 500. **Arbitre :** M. Lalu. **Buts :** Kerhuiel (52e), Pédron (81e, 90e) pour Lorient ; Mauricio (38e) pour le Red Star.

▶ **Nimes (D 2)-Louhans-Cuiseaux (D 2) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 1 500. **Arbitre :** M. Viléo. **Buts :** Alidra (23e), Sakho (69e), Bonora (90e).

▶ **GUEUGNON (D 2)-Valence (D 2) : 3-2** (1-1). **Spectateurs :** 1 634. **Arbitre :** M. Layec. **Buts :** Valois (14e s.p.), Ajas (71e), Desgeorges (81e) pour Gueugnon ; Mangione (19e, 87e) pour Valence.

▶ **BEAUVAIS (D 2)-Angers (N) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Somps. **But :** Roux (64e).

▶ **LE MANS (D 2)-Amiens (D 2) : 3-2 a.p.** (1-1). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Auriac. **Buts :** Ray (47e), Bah (96e), Dordevic (115e) pour Le Mans ; Fanzel (75e c.s.c.), Hamed (108e) pour Amiens.

25 novembre 1997

▶ **LILLE (D 2)-Caen (D 2) : 2-2** a.p. (2-1, 2-2), 3 t.a.b. à 2. **Spectateurs :** 4 608. **Arbitre :** M. Veissière. **Buts :** Banjac (42e), Boutoille (45e) pour Lille ; Mendy (10e), Guerreiro (75e) pour Caen.

16 décembre 1997

▶ **ÉPINAL (N)-Laval (D 2) : 1-1 a.p.** (0-1 ; 1-1), 6 t.a.b. à 5). **Spectateurs :** 211. **Arbitre :** M. Khendek. **Buts :** Visek (90e) pour Épinal ; Le Pen (12e) pour Laval.

17 décembre 1997

▶ **POITIERS (N)-Nice (D 2) : 2-1** (2-0). **Spectateurs :** 2 800. **Arbitre :** M. Allart. **Buts :** Billac (34e), Weber (44e s.p.) pour Poitiers ; Doucende (65e) pour Nice.

Le profil du vainqueur

Paris-SG

Palmarès :

1 Coupe des Coupes (1996)
2 Championnats de France (1986, 1994)
5 Coupes de France (1982, 1983, 1993, 1995 et 1998)
2 Coupes de la Ligue (1995 et 1998)

Parcours :

16e	8e	1/4	1/2	Finale
Lyon	Montpellier	Metz	Lens	Bordeaux
(D1)	(D1)	(D1)	(D1)	(D1) **2-2** a.p.
1-0	**2-0**	**1-0**	**2-1**	(4 t.a.b. à 2)

Les Verts reverdissent

Saint-Etienne *oublie ses malheurs avec la victoire de ses juniors sur le PSG aux tirs au but en finale de la Coupe Gambardella, au Stade de France.* **Doublés** *pour Le Havre, Auxerre, Bastia et Rennes dans leurs groupes des Championnats des moins de 15 ans et des moins de 17 ans.* **Paris-SG** *démontre la valeur de ses équipes de jeunes : finalistes de la Coupe Gambardella, premiers en moins de 15 ans, deuxièmes en moins de 17 ans.*

Saint-Etienne a souffert jusqu'au bout. La joie des Verts est à la mesure de leur soulagement.

Photo Bruno FABLET

STAGES DE FOOTBALL

Sports Gard

JUILLET - AOUT
De 8 à 16 ans

DANS UNE RÉGION
SUPER ENSOLEILLÉE EN PLEINE NATURE.

Complexe sportif exceptionnel
4 Terrains Gazonnés

Entraînement Spécial Gardien de But

Possibilité d'être accueilli en Gare d'Avignon
Stages agréés Jeunesse et Sport - Bon C.A.F. - Chèques Vacances - Remboursement C.E.
Période d'Eté : Réduction possible suivant date de réservation, voir documentation.

Je désire recevoir une documentation gratuite

Nom et Prénom .....
Age .....
Adresse .....
.....

F.F. - A retourner à : Sports Gard - Stages de Football
Centre Sportif Départemental - Méjannes-le-Clap - 30430 BARJAC
Tél. : 04.66.60.29.30 - Fax : 04.66.24.41.00

Coupe Gambardella

64es DE FINALE

Mortagne - **Laval** 0-6
Fontenay-le-Comte - **Le Mans** 0-6
Avion - **Saint-Quentin** 0-3
Béthune - **Paris-SG** 0-7
Belfort - **Nancy** 1-2
Saint-Priest - GFCO Ajaccio 4-0
Champagnole - **Lyon** 0-2
Guéret Ent. - **Saint-Etienne** 0-5
Rumilly - **Gueugnon** 0-2
Rennes - Lorient 3-0
Montauban - **Caen** 1-6
Rennes NOCPB - **Mondeville** 0-2
Quimper - Tours 1-1
(Quimper qualifié 4 t.a.b. à 3)
Morlaix - **Guingamp** 0-1
Brest - Rouen 2-1
Brest St-Laur. - **Fiers** 0-5
Vannes FC - Saint-Brieuc 5-2
Châtellerault - Joué-lès-Tours 2-0
Nantes - Châteauroux 5-0
La Rochelle - **Bonchamp** 1-3
Vertou - Blois 1-0
Limoges F 87 - **INF** 0-4 a.p.
La Roche ESOF-**Boulogne-Billancourt** 0-3
Alfortville - **Saint-Omer** 0-1
Pont-Audemer - **Le Havre** 1-7
Yvetot - **Boulogne** 2-6
Calais - **Amiens** 0-3
Wasquehal - **Lens** 0-5
Dunkerque - **Lille** 1-2 a.p.
Valenciennes - Saint-Denis-Saint-Leu 3-1
Les Lilas - Boisguillaume 2-0
Paris Centre de Formation - **Troyes** 1-2 a.p.
Beaurains - **PTT Caen** 1-2
Liévin - Roye 3-0 a.p.
Moissy-Cramayel - **Red Star** 0-7
Migennes - **Auxerre** 1-9
Laon - **Créteil** 0-4
Thionville - Forbach 1-1
(Thionville qualifié 5 t.a.b. à 3)
Haguenau - **Strasbourg** 0-0
(Strasbourg qualifié 4 t.a.b. à 2)
Tinqueux - **Sedan** 2-3
Metz - Aulnay 2-1
Mulhouse - **Epinal** 0-0
(Epinal qualifié 4 t.a.b. à 2)
Sarrebourg - **Saint-Dizier** 1-1
(Saint-Dizier qualifié 5 t.a.b. à 3)
Magny - **Sochaux** 1-3
Roussillon - Bastia 0-2
Alès - Marseille Burel 2-0
Istres - **Nice** 1-2
Manosque - **ues** 0-2
Sorgues - **Toulon** 1-5
Monaco - Cannes 1-0
Gap - Saint-Etienne 2-1
Tournefeuille - **Mont-de-Marsan** 0-6
Libourne - Rodez 1-1
(Libourne qualifié 4 t.a.b. à 1)
Brive - **SBUC Bordeaux** 0-1
Sète - **Angoulême** 1-3
Valence - **Nîmes** 0-1
Bayonne - **Toulouse** 0-2
Tarbes - **Toulouse Fontaines** 0-5
Montauban - **Bordeaux** 1-5
Villefranche - **Montferrand** 0-2
Annemasse - Issoire 2-1
Oullins - Montpellier 0-0
(Oullins qualifié 5 t.a.b. à 3)
Montluçon - **Annecy-le-Vieux** 0-3
Clermont Foot - **Marseille** 0-0
(Marseille qualifié 4 t.a.b. à 3)

32es DE FINALE

Annecy-le-Vieux - Annemasse 1-0
Saint-Priest - **Nice** 2-3
Mont-de-Marsan - SBUC Bordeaux 1-0
Châtellerault - **PTT Caen** 0-2
Mondeville - **Le Havre** 0-2
Fiers - **Créteil** 0-0
(Créteil qualifié 5 t.a.b. à 4)
Nancy - **Auxerre** 2-2
(Auxerre qualifié 5 t.a.b. à 4)
Boulogne Billancourt - **Metz** 1-2
Saint-Dizier - **Sochaux** 0-6 a.p.
Bastia - Marseille 2-1
Alès - **ues** 0-1
Gap - **Saint-Etienne** 0-2
Monaco - **Toulon** 0-1
Oullins - **Lyon** 0-5 a.p.
Libourne - **Montferrand** 0-4
Nîmes - Angoulême 2-1
Toulouse - **Bordeaux** 1-2
Toulouse Fontaines - **Gueugnon** 1-1
(Gueugnon qualifié 4 t.a.b. à 1)
Guingamp - Le Mans 1-0
Vertou - **Vannes FC** 0-1
Quimper - **Nantes** 0-4
Brest - Laval 3-1
Les Lilas - **Bonchamp** 1-1
(Bonchamp qualifié 4 t.a.b. à 3)
Rennes - Red Star 2-1
INF - **Caen** 0-1
Boulogne - **Lille** 0-1 a.p.
Paris-SG - Troyes 8-0
Valenciennes - Sedan 3-1
Lens - **Amiens** 0-1
Liévin - **Saint-Omer** 0-5
Thionville - **Epinal** 1-5
Saint-Quentin - **Strasbourg** 0-3

16es DE FINALE

Caen - **Bordeaux** 1-4
Créteil - Mont-de-Marsan 1-0
Vannes FC - **Nantes** 1-5
Brest - Rennes 2-0
Guingamp - Amiens 3-0
Valenciennes - **Saint-Etienne** 1-4
Gueugnon - Metz 3-1
Strasbourg - **Sochaux** 1-5
Epinal - **Auxerre** 1-5
Annecy-le-Vieux - Montferrand 2-0
Toulon - Bastia 0-0
(Toulon qualifié 4 t.a.b. à 3)
Nice - Nîmes 1-0
PTT Caen - **Lille** 1-1
(Lille qualifié 4 t.a.b. à 2)
Bonchamp - **Le Havre** 0-3
Saint-Omer - **Paris-SG** 2-5 a.p.
Lyon - Martigues 2-1

8es DE FINALE

Guingamp - **Bordeaux** 1-4
Brest - **Lille** 1-2
Paris-SG - Gueugnon 2-1
Créteil - **Nantes** 0-3
Nice - **Lyon** 3-4
Sochaux - Toulon 1-1
(Sochaux qualifié 10 t.a.b. à 9)
Auxerre - **Le Havre** 2-2
(Le Havre qualifié 4 t.a.b. à 2)
Annecy-le-Vieux - **Saint-Etienne** 0-4

QUARTS DE FINALE

Le Havre - Lille 1-1
(Le Havre qualifié 3 t.a.b. à 1)
Saint-Etienne - Bordeaux 6-0
Lyon - **Paris-SG** 0-0
(Paris-SG qualifié 3 t.a.b. à 2)
Sochaux - Nantes 4-0 a.p.

DEMI-FINALES

Le 15 avril 1998 à Poitiers

► **SAINT-ETIENNE - Sochaux : 2-0** (1-0).
Spectateurs : 3 000. **Arbitre :** M. Saudemont. **Buts :** Thiaw (17e, 65e). **Avertissements :** Tassali (55e), Loval-Landré (58e) pour Sochaux.
Saint-Etienne : Feres - Mauro, Pontal, Armand, Grondin - Lafleuriel (Ruiz, 88e), Sablé, N'Dour - Tagherset, Thiaw (Masengo, 75e), Mendy (Dubicki, 80e). **Entr. :** Fernandez.
Sochaux : Daguet - Domoraud, Salraoui (Loval-Landré, 46e), Guillemin, J. Rodrigues - Tassali (Faivre, 75e), Monnot, Pedretti - Frau, Diouf, Menestret (C. Rodrigues, 46e). **Entr. :** Gillot.

► PARIS SG - Le Havre : **3-1** (1-1).
Spectateurs : 3 000. **Arbitre :** M. Blot. **Buts :** Hiroux (42e), Alves Ducanha (58e), Vaugeois (88e) pour le Paris SG ; Yao (24e) pour Le Havre. **Avertissements :** Letouze (72e) pour le Havre.
Paris-SG : Olol - Davy, Audrain, Dupeyron, Libanus (Mathis, 90e) - Tronchet, Biemealeokol, Da Silva, Fernandes - Hiroux, Alves Dacunha (Vaugeois, 77e). **Entr. :** Liewig.
Le Havre : Douchez - Maury, Banto, Guyot, Saint-Louis (Correa, 50e) - Letouze, Bertin, Bonte (Saib, 65e), André - Correia Martinho, Yao (Berthier, 76e). **Entr. :** Bruder.

FINALE

Le 2 mai 1998 à Saint-Denis

► **Paris-SG - Saint-Etienne : 1-1** a.p. (0-0 ; 0-0, 3 t.a.b. à 5). **Arbitre :** M. Thual.
Buts : Alves Da Cunha (78e) pour le Paris-SG ; Grondin (80e) pour Saint-Etienne.
Avertissements : Audrain (79e) pour le Paris-SG.
Paris-SG : Olol - Libanus, Audrain, Dupeyron, Davy - Biemealeokol, Tronchet, Fernandes, Mathias (Vaugeois, 87e) - Alves Dacunha, Hiroux. **Entr. :** Liewig.
Saint-Etienne : Feres - Mauro (Armand, 87e), Pontal, Meslien, Grondin - N'Dour, Tagherset, Sablé - Lafleuriel, Mendy, Thiaw. **Entr. :** Fernandez.

Moins de 17 ans

GROUPE A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Le Havre	55	22	18	1	3	46	11
2. Lille	53	22	17	2	3	72	17
3. INF	48	22	15	3	4	51	21
4. Lens	40	22	12	4	6	43	23
5. Amiens	40	22	12	4	6	32	21
6. Rouen	31	22	9	4	9	32	45
7. Dunkerque	27	22	8	3	11	37	33
8. Beauvais	22	22	7	1	14	27	53
9. Caen	21	22	6	3	13	33	43
10. Boulogne-Bill.	21	22	6	3	13	30	49
11. Le Havre CSSM	11	22	2	5	15	17	64
12. Caen PTT	10	22	3	1	18	22	62

GROUPE B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Metz	51	22	16	3	3	75	29
2. Paris-SG	51	22	16	3	3	59	22
3. Nancy	46	22	14	4	4	39	17
4. Strasbourg	34	22	10	4	8	44	29
5. Reims-St. Ch.	34	22	10	4	8	35	39
6. Mulhouse	29	22	8	5	9	35	28
7. Epinal	28	22	8	4	10	28	38
8. Créteil US	26	22	7	5	10	30	34
9. Haguenau	26	22	8	2	12	32	41
10. Troyes AC	25	22	7	4	11	31	40
11. Magny	15	22	3	6	13	23	54
12. Jarville	8	22	2	2	18	16	76

GROUPE C

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	55	22	17	4	1	67	14
2. Sochaux	55	22	17	4	1	58	14
3. Lyon	46	22	15	1	6	67	36
4. Louhans-Cuis.	41	22	13	2	7	54	28
5. Gueugnon	34	22	11	1	10	52	38
6. Red Star 93	33	22	10	3	9	40	30
7. Châteauroux	32	22	9	5	8	35	30
8. Montferrand	30	22	9	3	10	23	44
9. Bourges	22	22	6	4	12	19	34
10. Racing CF 92	12	22	3	3	16	11	42
11. Paris Centre F.	12	22	3	3	16	17	67
12. Champagnole	7	22	2	1	19	8	74

GROUPE D

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bastia	49	22	14	7	1	44	8
2. Saint-Etienne	46	22	14	4	4	43	17
3. Cannes	46	22	14	4	4	32	10
4. Nice	44	22	14	2	6	43	28
5. Monaco	37	22	10	7	5	36	25
6. Marseille	33	22	9	6	7	37	32
7. Valence	28	22	8	4	10	27	29
8. Martigues	26	22	6	8	8	21	21
9. Istres	21	22	5	6	11	25	43
10. Marseille Burel	17	22	4	5	13	17	31
11. Oullins CASC	16	22	4	4	14	13	39
12. Bastia EF	4	22	1	1	20	7	62

GROUPE E

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bordeaux	58	22	18	4	0	89	12
2. Montpellier	55	22	18	1	3	64	11
3. Nîmes	45	22	13	6	3	47	19
4. Toulouse	34	22	9	7	6	34	26
5. Toulouse Font.	33	22	10	3	9	33	36
6. Colomiers	28	22	7	7	8	24	36
7. Limoges F 87	27	22	6	9	7	24	32
8. Mont-de-Marsan	26	22	5	11	6	18	27
9. Montauban	22	22	6	4	12	24	49
10. Bordeaux SBUC	19	22	5	4	13	14	47
11. Clermont Foot	11	22	3	2	17	27	52
12. Rodez	8	22	2	2	18	20	71

GROUPE F

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Rennes	43	22	12	7	3	51	23
2. Nantes	42	22	13	3	6	41	21
3. Guingamp	37	22	10	7	5	26	18
4. Angers	33	22	9	6	7	30	31
5. Laval	29	22	7	8	7	29	32
6. Tours	28	22	7	7	8	25	22
7. La Roche/Yon	26	22	5	11	6	27	35
8. St-Jean-de-la-R.	25	22	6	7	9	27	32
9. Le Mans	23	22	4	11	7	41	39
10. Lorient	22	22	3	13	6	25	36
11. Saint-Brieuc	21	22	5	6	11	23	39
12. Niort	21	22	5	6	11	23	40

Moins de 15 ans

GROUPE A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Le Havre	60	22	19	3	0	110	11
2. Lens	57	22	18	3	1	114	15
3. Amiens	42	22	13	3	6	70	32
4. St-D./St-Leu	39	22	12	3	7	56	45
5. Beauvais	35	22	10	5	7	39	31
6. Poissy	30	22	9	3	10	54	56
7. Versailles	29	22	8	5	9	43	59
8. Dunkerque	26	22	8	2	12	23	35
9. Boulogne	24	22	7	3	12	33	48
10. Douai	23	22	7	2	13	28	57
11. Saint-Omer	14	22	4	2	16	27	81
12. Fécamp	0	22	0	0	22	8	135

GROUPE B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lille	54	22	17	3	2	76	15
2. Créteil US	46	22	14	4	4	54	26
3. Meaux	41	22	12	5	5	62	21
4. Wasquehal	38	22	11	5	6	34	21
5. Racing CF 92	38	22	11	5	6	41	32
6. Valenciennes	33	22	9	6	7	26	20
7. Saint-Quentin	32	22	9	5	8	27	25
8. Reims St. Ch.	27	22	7	6	9	33	27
9. Sedan	27	22	9	0	13	29	46
10. Paris CF	17	22	4	5	13	17	40
11. Chalons CO	16	22	4	4	14	28	79
12. Chauny US	2	22	0	2	20	10	85

GROUPE C

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Nancy	58	22	19	1	2	76	12
2. Metz	53	22	16	5	1	76	11
3. Strasbourg	48	22	15	3	4	68	15
4. Epinal	39	22	12	3	7	48	42
5. Magny	35	22	11	2	9	42	38
6. Mulhouse	33	22	10	3	9	36	29
7. Audincourt AS	26	22	8	2	12	37	48
8. Jarville	26	22	7	5	10	24	49
9. Vandoeuvre	18	22	5	3	14	32	58
10. Schiltigheim	17	22	4	5	13	31	64
11. Haguenau	15	22	3	6	13	14	48
12. Colmar	8	22	2	2	18	23	93

GROUPE D

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	62	22	20	2	0	149	10
2. Sochaux	53	22	17	2	3	84	17
3. Troyes AC	47	22	15	2	5	61	27
4. Gueugnon	46	22	15	1	6	75	26
5. Louhans-C.	45	22	14	3	5	58	26
6. Besançon	30	22	9	3	10	49	43
7. Nevers PTT	20	22	5	5	12	29	65
8. Dijon Cercle	19	22	5	4	13	16	58
9. Besançon PS	19	22	5	4	13	18	71
10. Chalon	16	22	5	1	16	25	69
11. Bourges	14	22	4	2	16	17	69
12. Vesoul	10	22	3	1	18	16	116

GROUPE E

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lyon	59	22	19	2	1	100	5
2. Saint-Etienne	57	22	18	3	1	53	7
3. St-Etienne O.	33	22	9	6	7	27	26
4. Clermont Foot	33	22	10	3	9	27	27
5. Bourgoin-Jall.	30	22	8	6	8	22	29
6. Grenoble F 38	28	22	8	4	10	19	32
7. Avignon MJC	27	22	7	6	9	26	38
8. Annecy	26	22	6	8	8	22	33
9. Oullins CASC	25	22	7	4	11	24	41
10. Valence	23	22	6	5	11	31	35
11. Villefranche	21	22	6	3	13	18	38
12. Cournon	8	22	2	2	18	7	65

GROUPE F

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Cannes	52	22	16	4	2	44	14
2. Marseille	47	22	14	5	3	48	16
3. Nîmes	44	22	14	2	6	45	20
4. Martigues	34	22	8	10	4	30	22
5. Toulon	33	22	9	6	7	32	22
6. Nice	31	22	8	7	7	37	21
7. Marseille Caill.	28	22	6	10	6	26	22
8. Vitrolles	27	22	6	9	7	26	35
9. Marseille Burel	23	22	5	8	9	19	26
10. Lunel GC	20	22	6	2	14	23	51
11. Marseille Mon B.	18	22	3	9	10	18	39
12. Alès	2	22	0	2	20	8	68

GROUPE G

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Montpellier	60	22	20	0	2	69	10
2. Toulouse	58	22	19	1	2	78	13
3. Pau	40	22	12	4	6	43	33
4. Cugnaux	34	22	11	1	10	32	26
5. Toulouse Font.	30	22	8	6	8	31	33
6. Rodez	30	22	9	3	10	36	50
7. Aurillac	26	22	7	5	10	26	33
8. Bordeaux SBUC	25	22	6	7	9	31	38
9. Castres	24	22	6	6	10	26	45
10. Casteln.-Le Cres	23	22	6	5	11	29	37
11. Muret	17	22	4	5	13	15	34
12. Arcachon	6	22	1	3	18	23	87

GROUPE H

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Niort	59	22	19	2	1	64	14
2. Bordeaux	53	22	17	2	3	64	15
3. Montluçon	40	22	12	4	6	34	26
4. Châteauroux	40	22	12	4	6	38	33
5. Limoges F 87	32	22	10	2	10	38	38
6. Brive	28	22	8	4	10	30	41
7. Châtellerault	27	22	8	3	11	29	39
8. Libourne	26	22	8	2	12	40	38
9. Saintes	24	22	6	6	10	30	41
10. Tours	21	22	6	3	13	27	37
11. Joué-lès-Tours	19	22	5	4	13	28	50
12. Limoges ASPTT	7	22	1	4	17	19	69

GROUPE I

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Nantes	63	22	21	0	1	98	14
2. Angers	43	22	13	4	5	58	18
3. Guingamp	41	22	11	8	3	66	24
4. Saint-Brieuc	39	22	12	3	7	44	38
5. Brest	37	22	11	4	7	47	27
6. La Roche/Yon	31	22	9	4	9	31	35
7. St-Sébastien	30	22	9	3	10	42	46
8. Lorient	27	22	8	3	11	32	31
9. Vannes FC	25	22	7	4	11	32	60
10. St-Nazaire FC	22	22	5	7	10	23	37
11. Carquefou	14	21	4	2	15	19	59
12. Morlaix	0	21	0	0	21	5	108

GROUPE J

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Rennes	60	22	19	3	0	112	23
2. Laval	44	22	13	5	4	55	25
3. Le Mans	43	22	12	7	3	53	25
4. Caen	42	22	12	6	4	64	28
5. Rouen	35	22	11	2	9	42	44
6. Mondeville	29	22	8	5	9	32	30
7. Saint-Lô	27	22	8	3	11	26	42
8. Caen PTT	24	22	6	6	10	33	45
9. Coulaines	20	22	6	2	14	23	59
10. Fiers FC	17	22	5	2	15	15	53
11. Rouen ASPTT	16	22	4	4	14	29	61
12. Sotteville	14	22	3	5	14	16	65

GROUPE K

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Paris-SG	51	22	15	6	1	66	20
2. Viry-Châtillon	48	22	15	3	4	71	28
3. Brétigny CSF	43	22	12	7	3	49	20
4. Red Star 93	41	22	12	5	5	51	25
5. Chantilly	30	22	9	3	10	33	23
6. Orléans US	27	22	7	6	9	34	34
7. Evreux	27	22	7	6	9	43	59
8. St-Jean-de-la-R.	24	22	6	6	10	27	34
9. Montrouge	23	22	6	5	11	40	55
10. Boulogne-Bill.	23	22	6	5	11	27	74
11. Moissy-Cram.	17	22	4	5	13	25	50
12. Paris FC	12	22	3	3	16	24	68

GROUPE L

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bastia	44	18	14	2	2	73	11
2. Ajaccio AC	38	18	12	2	4	33	17
3. Borgo AJ	37	18	11	4	3	43	19
4. Bastia EF	31	18	9	4	5	31	24
5. Ghisonaccia	30	18	9	3	6	34	24
6. Bastelicaccia	18	18	5	3	10	22	40
7. Ajaccio GFCO	18	18	6	0	12	26	49
8. Ajaccio JS	17	18	4	5	9	22	33
9. Biguglia AJ	12	18	3	3	12	14	36
10. Corte	10	18	2	4	12	18	63

Le Mondial en tête

Le **Stade de France** *est inauguré en fanfare par les Bleus, le 28 janvier, par une victoire sur l'Espagne signée Zidane (1-0).* **David Trezeguet,** *un nouvel attaquant de race, fait son apparition parmi les 32 joueurs utilisés par Aimé Jacquet avant le Mondial.* **Rappel à l'ordre** *de Moscou, en mars, où l'équipe de France s'incline 1-0.* **Aimé Jacquet,** *après le nul de Stockholm (22 avril), a toutes les données en main avant de donner sa liste des vingt-deux pour la Coupe du monde.*

Zidane trompe Zubizarreta : le Stade de France est baptisé.

Photo Marc FRANCOTTE

AMICAUX

11 octobre 1997, à Lens

► **France - Afrique du Sud : 2-1** (0-1). **Spectateurs :** 29 677. **Arbitre :** M. Philippi (LUX). **Buts :** Guivarc'h (53e), Ba (83e) pour la France ; Bartlett (40e) pour l'Afrique du Sud. **Avertissements :** Motaung (16e), Moeti (64e) pour l'Afrique du Sud.
France : Letizi - Thuram, Blanc, Desailly, Candela (Laigle, 73e) - Deschamps, Petit (Boghossian, 31e), Djorkaeff (Ba, 78e) - Pires (Zidane, 46e), Guivarc'h, Henry. **Entr. :** Jacquet.
Afrique du Sud : Arendse - Motaung, Radebe, Tovey, Jackson - Tinkler (Larsen, 73e), Moeti, Moshoeu (McCarthy, 88e) - Mkhalele (Shai, 64e), Bartlett (Williams, 78e), Masinga. **Entr. :** Barker.

12 novembre 1997, à Saint-Etienne

► **France - Ecosse : 2-1** (1-1). **Spectateurs :** 19 514. **Arbitre :** M. Lopez Nieto (ESP). **Buts :** Laigle (34e), Djorkaeff (77e s.p.) pour la France, Durie (35e) pour l'Ecosse. **France :** Barthez - Thuram, Blanc, Desailly, Laigle (Candela, 79e) - Ba (Gava, 79e), Deschamps, Petit (Boghossian, 73e), Zidane - Guivarc'h, Lasslandes (Djorkaeff, 71e). **Entr. :** Jacquet.
Ecosse : Sullivan - Calderwood, Weir (Elliot, 75e), Dailly, Burley - McAllister, W. McKinlay, Collins, Boyd (T. McKinlay, 83e) - Gallacher (Donnelly, 83e), Durie (Hopkin, 89e). **Entr. :** Brown.

28 janvier 1998, à Saint-Denis

► **France - Espagne : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 78 836. **Arbitre :** M. Meier (SUI). **But :** Zidane (20e). **Avertissements :** Alkorta (14e), Nadal (70e), Rios (87e) pour l'Espagne.
France : Barthez - Thuram, Blanc, Desailly, Boghossian - Deschamps (Candela, 62e), Ba (Pires, 62e), Zidane - Diomède, Djorkaeff (Lebœuf, 89e), Guivarc'h (Trezeguet, 74e). **Entr. :** Jacquet.
Espagne : Zubizarreta - Abelardo, Nadal, Alkorta, Aguilera - Amor (Fernando, 80e), Sergi (Rios, 60e), Etxebarria (Lardin, 52e) - Luis Enrique, Alfonso, Raul (Pizzi, 72e). **Entr. :** Clemente.

25 février 1998, à Marseille

► **France - Norvège : 3-3** (2-1). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Wegereef (HOL). **Buts :** Blanc (23e), Zidane (27e), Desailly (90e) pour la France ; Strandli (11e s.p.), T.-A. Flo (67e), Heggen (88e) pour la Norvège. **Avertissements :** Diomède (11e), Blanc (13e) pour la France ; Bohinen (30e), Björnebye (63e) pour la Norvège.
France : Barthez - Thuram, Blanc, Desailly, Boghossian - Deschamps, Pires, Zidane (Makelele, 62e) - Diomède, Djorkaeff, Guivarc'h (Trezeguet, 62e). **Entr. :** Jacquet.
Norvège : Grodaas - Haaland, Berg, Lundekvam, Björnebye - Rudi (Riseth, 46e), Mykland, Skammelsrud, Bohinen (Ostenstad, 85e) - Strandli (Heggen, 79e), T.-A. Flo. **Entr. :** Olsen.

25 mars 1998, à Moscou

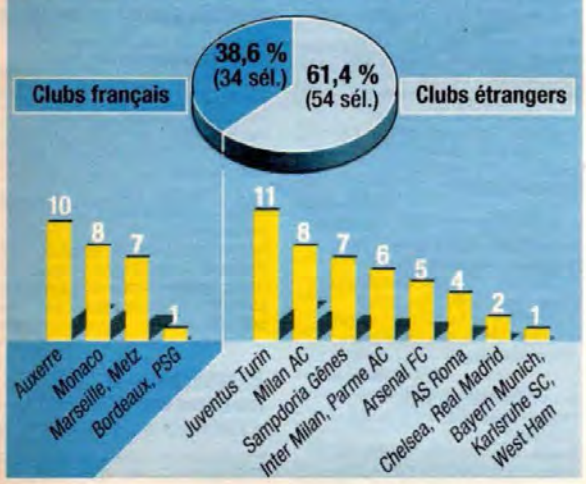
► **Russie - France : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. Yarmentchouk (UKR). **But :** Youran (2e). **Avertissement :** Youran (35e) pour la Russie.
Russie : Filimonov - Khlestov, Tchougainov, Nikiforov (Kovtoune, 66e), Yanovski - Onopko, Kantchelskis (Khokhlov, 46e), Alenitchev, Gerasimenko - Youran (Kharlatchev, 75e), Kolyvanov. **Entr. :** Ignatiev.
France : Letizi - Thuram, Lebœuf, Desailly, Petit (Candela, 46e) - Deschamps (Boghossian, 46e), Karembeu (Keller, 62e), Lamouchi (Pires, 73e) - Diomède, Djorkaeff, Guivarc'h. Entr. : Jacquet.

22 avril 1998, à Solna

► **Suède - France : 0-0. Spectateurs :** 14 018. **Arbitre :** M. Poll (ANG). **Avertissements :** Mild (71e) pour la Suède ; Lizarazu (70e), Karembeu (78e) pour la France.
Suède : Hedman - Lucic, P. Andersson (Mjällby, 46e), Björklund, Kämark - Schwarz, Mild (J. Pettersson, 77e), Zetterberg (D. Andersson, 46e) - Blomqvist, A. Andersson, H. Larsson. **Entr. :** Söderberg.
France : Lama - Thuram, Blanc, Djetou, Lizarazu - Deschamps (Vieira, 68e), Karembeu, Lamouchi, Zidane (Pires, 46e) - Anelka (Trezeguet, 68e), Dugarry (Djorkaeff, 46e). **Entr. :** Jacquet.

La légion étrangère domine

(Répartition des sélections 97-98 par clubs)



La saison des Bleus

90' Temps de jeu par match
90 Titulaire
90' Auteur d'un but

		Afrique du Sud 2-1 (11-10-1997 à Lens)	Ecosse 2-1 (12-12-1997 à Saint-Etienne)	Espagne 1-0 (28-1-1998 à Saint-Denis)	Norvège 3-3 (25-2-1998 à Marseille)	Russie 0-1 (25-3-1998 à Moscou)	Suède 0-0 (22-4-1998 à Solna)	Temps de jeu	Matches	Buts en 1997-98	Sélections	Total de buts
Gardiens	Fabien BARTHEZ (Monaco)		90'	90'	90'			270'	3		11	
	Bernard LAMA (West Ham)						90'	90'	1		36	
	Lionel LETIZI (Metz)	90'				90'		180'	2		2	
Défenseurs	Laurent BLANC (Marseille)	90'	90'	90'	90'		90'	450'	5	1	66	12
	Vincent CANDELA (AS Roma)	73'	11'	28'		45'		157'	4		9	
	Marcel DESAILLY (Milan AC)	90'	90'	90'	90'	90'		450'	5	1	40	2
	Martin DJETOU (Monaco)						90'	90'	1		3	
	Frank LEBŒUF (Chelsea)			1'		90'		91'	2		12	
	Bixente LIZARAZU (Bayern Munich)						90'	90'	1		31	1
	Lilian THURAM (Parme AC)	90'	90'	90'	90'	90'	90'	540'	6		31	
Milieux de terrain	Ibrahim BA (Milan AC)	12'	79'	62'				153'	3	1	8	2
	Alain BOGHOSSIAN (Sampdoria Gênes)	59'	17'	90'	90'	45'		301'	5		5	
	Didier DESCHAMPS (Juventus Turin)	90'	90'	62'	90'	45'	68'	445'	6		67	4
	Youri DJORKAEFF (Inter Milan)	78'	19'	89'	90'	90'	45'	411'	6	1	35	16
	Franck GAVA (Paris-SG)		11'					11'	1		3	
	Christian KAREMBEU (Real Madrid)					62'	90'	152'	2		30	1
	Pierre LAIGLE (Sampdoria Gênes)	17'	79'					96'	2	1	8	1
	Sabri LAMOUCHI (Auxerre)					73'	90'	163'	2		11	1
	Claude MAKELELE (Marseille)				28'			28'	1		3	
	Emmanuel PETIT (Arsenal)	31'	73'			45'		149'	3		18	
	Patrick VIEIRA (Arsenal)						22'	22'	1		6	
	Zinedine ZIDANE (Juventus Turin)	45'	90'	90'	62'		45'	332'	5	2	31	8
Attaquants	Nicolas ANELKA (Arsenal)						68'	68'	1		1	
	Bernard DIOMÈDE (Auxerre)			90'	90'	90'		270'	3		1	
	Christophe DUGARRY (Marseille)						45'	45'	1		21	2
	Stéphane GUIVARC'H (Auxerre)	90'	90'	74'	62'	90'		406'	5	1	5	1
	Thierry HENRY (Monaco)	90'						90'	1		1	
	Marc KELLER (Karlsruhe)					28'		28'	1		5	1
	Lilian LASLANDES (Bordeaux)		71'					71'	1		1	
	Robert PIRES (Metz)	45'		28'	90'	17'	45'	225'	5		11	2
	David TREZEGUET (Monaco)			16'	28'		22'	66'	3		3	

On connaît la chanson

Les Espoirs *s'inclinent à Valenciennes devant la Norvège (2-3) et quittent le Championnat d'Europe sans gloire.* **En Malaisie,** *la talentueuse génération des moins de vingt ans, avec Trezeguet, Luccin, Henry, ne peut aller au-delà des quarts de finale du Championnat du monde, battue par l'Uruguay.* **Pour les féminines,** *barrages en vue sur la route de la Coupe du monde 1999.* **Montaigu** *reste l'un des tournois de jeunes incontournables ; les juniors B 2 s'y distinguent en triomphant du Cameroun.*

Espoirs

■ CHAMPIONNAT D'EUROPE ■

Groupe 3

▶ Le 28 mai 1997 à Poitiers,
France - Finlande : 2-1 (1-1).
Spectateurs : 4 000. **Arbitre :** M. Cortez (POR). **Buts :** Allou (45e, 90e) pour la France ; Jussila Juha (20e) pour la Finlande.
Avertissements : Irles (52e), Bardon (78e) pour la France ; Rantala (30e), Johansson (69e), Roiko (75e) pour la Finlande.
France : Fernandez - Grenet, Irles, Ismaël, Ferrier - Allou, Savinaud, Giuly, Rool (Le Paul, 63e) - Bardon, Diawara.
Entr. : Domenech.
Finlande : Jaaskelainen - Koskinen, Reini, Ilola, Salli, Kuivasto - Rantala (Roiko, 73e), Johansson, Saarinen - Jani Jussila (Puhakainen, 54e), Juha Jussila (Pohja, 60e).
Entr. : Heliskoski.

▶ Le 7 juin 1997 à Vaasa (FIN),
Finlande - France 1-1 (0-0). **Spectateurs :** 2 200. **Arbitre :** M. Gerner (ALL). **Buts :** Giuly (46e) pour la France ; Taïno (80e) pour la Finlande. **Avertissements :** Giuly, Bardon, Grenet, Diawara, Savini pour la France ; Puhakainen pour la Finlande. **Expulsion :** Savini (90e) pour la France.
Finlande : Jaaskelainen - Koskinen, Reini, Ilola, Hakanpaa (Roiko, 57e) - Salli, Kuivasto, jani Jussila, Juha Jussila, Lindelof (Taïno, 71e) - Rantala (Puhakainen, 57e).
Entr. : Heliskoski.
France : Fernandez - Louis-Jean, Savini, Devaux, Méride, Ferrier - Grenet, Allou, Giuly - Bardon (Rool, 90e), Le Paul (Diawara, 70e).
Entr. : Domenech.

▶ Le 9 septembre 1997 à Szekesfehervar (HON),
Hongrie - France 2-4 (2-3). **Spectateurs :** 600. **Arbitre :** M. Schmolik (BÉL). **Buts :** Roth (3e), Kovacs (21e) pour la Hongrie ; Trezeguet (9e, 10e, 17e), Leroy (88e) pour la France ; **Avertissements :** Filo (33e), Komlosi (80e) pour la Hongrie ; Rool (42e) pour la France.
Hongrie : Posza - Komlosi, Pomper, Stark, Filo (Kvasz, 77e) - Böör, Kovacs (Madar, 64e), Füzi, Vayer - Kenesei, Roth (Kabat, 46e). **Entr. :** Dunai.
France : Landreau - Louis-Jean, Irles, Ismaël (Jurietti, 26e), Roll - Grenet, Luccin, Giuly (Leroy, 83e), Vieira, Henry - Trezeguet (Née, 89e). **Entr. :** Domenech.

▶ Le 12 octobre 1997 à Saint-Gall (SUI),
Suisse - France : 0-0. Spectateurs : 500.
Arbitre : M. Guerguinov (BUL).
Avertissements : Louis-Jean (42e), Irles (84e) pour la France.
France : Landreau - Louis-Jean (Leroy, 87e), Irles, Vieira, Lachor - Grenet, Luccin, Giuly, Jurietti - Bardon, Trezeguet (K. Diawara, 66e). **Entr. :** Domenech.
Suisse : Benito - Huber, Haas, Smiljanic, Bemer - Muller, Pizzinat, Celestini (Seoanne, 61e), Vogel - Thurre, M. Yakin.
Entr. : Renquin.

▶ Le 29 octobre 1997 à Valenciennes,
France - Norvège : 2-3 (0-3).
Spectateurs : 7 000. **Arbitre :** M. Wegereef (HOL). **Buts :** Trezeguet (65e, 71e) pour la France ; Bakke (21e), Kippe (33e), Hestad (45e) pour la Norvège. **Avertissements :** Jurietti (50e), Lachor (80e), Henry (82e) pour la France ; Tran (36e), Heggem (50e), Hestad (82e), Bakke (89e) pour la Norvège.
France : Landreau - Grenet, Irles, Vieira, Jurietti - Batlles, Luccin (Robert, 46e), Lachor - Giuly, Bardon (Trezeguet, 46e), Henry. **Entr. :** Domenech.
Norvège : Baardsen - Andersen, Haraldsen, Kippe, Tran - Heggem, Fjortoft (Pedersen, 84e), Bakke, Hestad, Fermann - Carew (Lund, 76e). **Entr. :** Semb.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Norvège	17	8	5	2	1	22	10
2. France	15	8	4	3	1	13	8
3. Finlande	9	8	2	3	3	8	10
4. Suisse	9	8	2	3	3	13	17
5. Hongrie	4	8	1	1	6	9	20

■ JEUX MÉDITERRANÉENS ■

▶ Le 18 juin 1997 à Lecce (ITA),
San Marin - France : 0-4 (0-2). **Arbitre :** M. Lazoun (ALG). **Buts :** K. Diawara (17e), Zanotti (35e, 52e), Grenet (70e).
Avertissement : Zanotti (36e) pour la France.
France : Heurtebis - Grenet, Jurietti, D. Diawara, Ferrier (Schemmel, 65e) - Batlles, Asuar, Robert (Machado, 70e), Zanotti - Née (Pichot, 48e), K. Diawara.
Entr. : Domenech.

▶ Le 20 juin 1997 à Brindisi (ITA),
France - Grèce : 0-3. Arbitre : M. Cesari (ITA). **Avertissements :** Calegari (45e), Asuar (57e), Batlles (59e), Robert (80e).
Expulsions : D. Diawara (20e), Devaux (77e), K. Dawara (88e).
France : Heurtebis - Devaux, Jurietti, D. Diawara, Ferrier (Calegari, 31e) - Grenet, Pichot, Batlles, Asuar (Delaye, 76e), Zanotti (Robert, 50e) - Diawara. **Entr. :** Domenech.

■ AMICAUX ■

▶ Le 28 janvier 1998 à Amiens,
France - Espagne : 0-2 (0-1).
Spectateurs : 8 300. **Arbitre :** M. Koren (ISR). **Buts :** Morientes (32e, 48e) pour l'Espagne. **Avertissements :** Luccin (45e) pour la France ; Ballesteros (45e) pour l'Espagne.
France : Landreau - Hénin, Christanval, Afanou, Silvestre (Boutobba, 58e) - Sagnol, Luccin (Mouret, 53e), Moreira, Domi - Bigné, Compan (Saha, 65e). **Entr. :** Domenech.
Espagne : Arnau (Lopez, 76e) - Salgado, Ballesteros, Guerrero (Roger, 58e), Lopez Rekarte - De Paula, Celades (Perez, 65e), Ito (Cartero, 58e), Felipe, Gutierrez - Morientes (Vales, 76e). **Entr. :** Saez.

▶ Le 25 février 1998 à Aydin (TUR),
Turquie - France : 0-1 (0-0). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Simsek (TUR).
But : Saha (77e).
Turquie : Ozden - Emrah (Ali Gunes, 60e), Erhan, Gungor, Baris - Tolga, Ali (Yunus, 60e), Ilker, Berkan (Mustafa, 81e) - Ufuk, Mehmet (Naz, 76e).
France : Landreau - Hénin (Afanou, 46e), Christanval, Silvestre, Domi - Cissé, Bigné, Boutobba (Jaurès, 76e) - Mouret, Moreira (Jager, 46e), Compan (Saha, 46e).
Entr. : Domenech.

▶ Le 21 avril 1998 à Norrköping (SUE),
Suède - France : 0-0. Spectateurs : 29 924. **Arbitre :** M. Barber (ANG).
Avertissements : Persson (20e) pour la France ; Sagnol (43e) pour la Suède.
Suède : Gustafsson - Corneliusson (M. Johannesson, 65e), Mellberg, Saarenpaa (Edman, 72e), Jonsson - Aslund, Persson, Svensson (Floren, 75e) - Bärlin (O. Johansson, 46e ; E. Johansson, 64e), Wahlstedt, Osmanovski.
Entr. : L.O. Mattsson.
France : Landreau - Afanou, Christanval, Silvestre, Domi - Sagnol, Cissé (Bigné, 28e), Bassila (Luccin, 79e) - Mouret (Moreira, 46e), Kanoute, Henry. **Entr. :** Domenech.

Moins de 20 ans

■ CHAMPIONNAT DU MONDE ■

Premier tour

▶ Le 17 juin 1998, à Kuching (MAL),
Brésil - France : 3-0 (1-0). **Spectateurs :** 35 000. **Arbitre :** M. Ahmed (Malaisie).
Buts : Alex (5e), Adailton (61e), Silvestre (90e c.s.c). **Avertissements :** Alex (45e), Alvaro (78e) pour le Brésil ; Anelka (56e) pour la France.
Brésil : Marcelo - Paulo Cesar, Jean, Alvaro, Athirson - Sidney, Fabiano, Pedrinho (Perdigao, 75e), Alex (Juniors, 46e) - Fernandao (Roni, 88e), Adailton.
Entr. : Barroso.
France : Landreau - Sagnol, Silvestre, Gallas, Jaurès - Luccin, Bigné, Agboh (Moreira, 54e) - Anelka (Mouret, 60e), Trezeguet, Henry.
Entr. : Houllier et Damiano.

▶ Le 19 juin 1997 à Kuching,
France - Corée du Sud : 4-2 (3-0).
Spectateurs : 2 000. **Arbitre :** M. Prendengast (JAM). **Buts :** Henry (1re, 10e), Trezeguet (3e, 54e) pour la France ; Park Jim (55e, 69e s.p.) pour la Corée du sud. **Avertissements :** Trezeguet (27e), Silvestre (69e), Sagnol (83e) pour la France.
France : Landreau - Sagnol, Silvestre, Gallas (Christanval, 63e), Jaurès - Luccin, Afanou - Moreira (Leroy, 67e), Henry (Anelka, 73e), Mouret - Trezeguet.
Entr. : Houllier et Damiano.

▶ Le 22 juin 1997 à Kuching,
France - Afrique du Sud : 3-2 (1-1).
Spectateurs : 5 000. **Arbitre :** M. Prendergast (JAM). **Buts :** Trezeguet (23e, 63e), Henry (83e), Luccin (89e) pour la France ; Hartley (43e, 90e) pour l'Afrique du Sud ; **Avertissements :** McCarthy (60e) pour l'Afrique du Sud.
France : Landreau - Sagnol, Silvestre, Christanval, Jaurès - Luccin, Bigné (Leroy, 79e), Afanou (Mouret, 61e), Agboh - Trezeguet (Compan, 84e), Henry.
Entr. : Houllier et Damiano.
Afrique du Sud : Roberts - Motale, Matombo, Booth, Makhanya (Kannemeyer, 24e) - Mgwigwi, Mbuthu, Harthley, Lekoelea - Frédericks, McCarthy (Matsau, 76e). **Entr. :** Mashaba.

▶ Le 25 juin 1997 à Kuching,
France - Mexique : 1-0 (0-0).
Spectateurs : 10 101. **Arbitre :** M. Aquino (PAR). **But :** Luccin (90e). **Avertissements :** Luccin (58e), Sagnol (90e) pour la France ; Carino (7e), Mora (72e), Avilan (90e) pour le Mexique.
France : Landreau - Sagnol, Silvestre, Christanval, Jaurès - Luccin, Afanou, Agboh (Mouret, 66e), Moreira (Leroy, 52e) - Trezeguet, Henry (Compan, 83e).
Entr. : Houllier et Damiano.

Quart de finale

▶ Le 29 juin 1997 à Shah Alam (MAL),
Uruguay - France 1-1 a.p. (0-1, 1-1, 7 t.a.b à 6). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Ndoye (SÉN). **Buts :** Trezeguet (27e) pour la France ; Olivera (69e) pour l'Uruguay.
Avertissements : Gallas (18e), Luccin (48e) pour la France ; Podesta Mezzetta (37e), Diaz (82e), Coelho Alves (115e) pour l'Uruguay. **Expulsion :** Gallas (86e) pour la France.
Uruguay : Manua Vera - Lembo Bentancor (Diaz, 64e), Rivas Fernandez, Melono Botta, Pellegrin Garcia (Regueiro Pintos, 87e) - Garcia Perez, Callejas, Coelho Alves, Podesta Mezzetta (Perea Berrospe, 46e) - Olivera, Zalayeta. **Entr. :** Pua.
France : Landreau - Sagnol (Christanval, 80e), Silvestre, Gallas, Jaurès - Luccin (Leroy, 73e), Bigné, Afanou, Mouret - Trezeguet, Henry (Anelka, 76e).
Entr. : Houllier et Damiano.

■ JEUX FRANCOPHONIE ■

▶ Le 28 août 1997 à Tananarive (MAD),
Cameroun - France : 3-1 (1-0). But : Toursel (88e).
France : Laquait - Toursel, Hénin, Desnoyers, De Palmas - Flauto, Clotaire, Robin (Paisley, 46e), Cissé - Chaveriat (Sigère, 70e), Darcheville. **Entr. :** Devismes.

▶ Le 1er septembre 1997, à Tananarive (MAD),
France - Seychelles : 2-1 (1-0). **Buts :** Darcheville (48e), Rodriguez (70e).
France : Laquait - Toursel, Hénin, Paisley, Charton, Rodriguez - Sansus (Clotaire, 46e), Robin (Flauto, 60e) - Chaveriat, Bailly, Biancalani (Robin, 60e). **Entr. :** Devismes.

Moins de 19 ans

■ SAINT-JEAN-DE-LUZ ■

▶ Le 10 avril 1998,
France - Jamaïque : 3-0 (2-0). **Buts :** Poueys (2e, 5e), Fidani (51e).
France : De Cicco - Bagnon, Kelban, Delhomeau, Bertrand - Maurel, Rodriguez, Astier, Duveau - Poueys, Fidani. **Entr. :** Devismes.

▶ Le 11 avril 1998,
France - Gabon : 0-1 (0-0).
France : De Cicco - Bagnon, Kelban, Delhomeau, Bertrand - Maurel, Rodriguez, Astier (Duveau, 48e), Fenillat - Poueys (Fidani, 32e), Bailly. **Entr. :** Devismes.

▶ Le 12 avril 1998,
France - Roumanie : 4-0 (3-0). **Buts :** Duveau (17e, 42e), Fidani (21e), Poueys (34e).
France : De Cicco - Bagnon, Kelban, Delhomeau, Bertrand - Maurel (Bailly, 44e), Rodriguez (Fenillat, 44e), Astier, Duveau (Le Lann, 44e) - Poueys, Fidani. **Entr. :** Devismes.

Demi-finale

▶ Le 13 avril 1998,
France - Tunisie : 2-0 (1-0). **Buts :** Poueys (23e), Fenillat (53e).
France : De Cicco - Bagnon, Kelban, Delhomeau, Bertrand - Maurel, Rodriguez (Le Lann, 38e), Astier, Fenillat - Fidani, Poueys. **Entr. :** Devismes.

Finale

▶ Le 13 avril 1998,
France - Slovaquie : 0-1.
France : De Cicco - Bagnon (Fenillat, 49e), Kelban, Delhomeau, Bertrand - Maurel, Astier, Le Lann, Duveau - Poueys (Bailly, 45e), Fidani. **Entr. :** Devismes.

Juniors A 1 (moins de 18 ans)

■ CHAMPIONNAT D'EUROPE ■

Premier tour

▶ Le 11 octobre 1997, à Valence,
France - Ecosse : 5-1 (1-0). **Buts :** Anelka (35e, 60e, 65e), Dalmat (70e), Bernard (75e).
France : Frey - Reveillère, Hernandez, Camara, Bréchet, Di Tommaso - Malbranque, Macquet, Dalmat - Hellebuyck (Luyindula, 75e), Anelka (Bernard, 75e).
Entr. : Damiano.

▶ Le 13 octobre 1997, à Annonay,
France - Bosnie : 2-0 (1-0). **Buts :** Bernard (25e), Hellebuyck (84e).
France : Hiaumet - Reveillère, Camara, Hernandez, Di Tommaso - Dalmat (Devineau, 71e), Robin, Malbranque, Bréchet - Anelka (Luyindula, 83e), Bernard (Hellebuyck, 62e). **Entr. :** Damiano.

▶ Le 15 octobre 1997, à Montélimar,
France - Danemark : 2-0 (0-0). **Buts :** Hellebuyck (83e), Devineau (86e).
France : Frey - Reveillère, Camara, Hernandez, Bréchet, Di Tommaso - Goudeagbe, Malbranque, Devineau (Dalmat, 87e) - Luyindula (Hellebuyck, 82e), Anelka (Heitzmann, 82e). **Entr. :** Damiano.
La France est qualifiée pour le 2e tour.

Deuxième tour

Match aller

▶ Le 26 mars 1998, à Stockport (ANG),
Angleterre - France : 3-0 (2-0).
France : Frey - Reveillère, Beloufa, Camara, Horjac - Robin, Malbranque, Dalmat (Derouin, 80e), Di Tommaso - Luyindula (Maoulida, 46e), Hellebuyck (Heitzmann, 75e). **Entr. :** Damiano.

Match retour

▶ Le 23 avril 1998, à Rodez,
France - Angleterre : 1-0 (0-0). **But :** Malbranque (80e).
France : Frey - Reveillère, Beloufa, Bréchet - Horjac (Heitzmann, 70e), Dalmat, Camara, Malbranque, Di Tommaso (Devineau, 75e) - Maoulida (Bernard, 55e), Hellebuyck. **Entr. :** Damiano.
La France est éliminée.

■ CASALE MONFERRATO ■

▶ Le 2 septembre 1997, à Casale Monferrato (ITA),
France - Portugal : 0-0.
France : Hiaumet - Louis (Abriel, 45e), Marchal, Kante, Grondin, Di Tommaso - Horjac, Macquet, Malbranque (Devineau, 72e) - Heitzmann (Liabœuf, 66e), Hellebuyck (Eboki, 87e). **Entr. :** Damiano.

▶ Le 4 septembre 1997,
France - Autriche : 3-0 (1-0). **Buts :** Hellebuyck (4e, 70e), Heitzmann (60e).
France : Frey - Marchal, Bréchet, Grondin (Kante, 46e) - Horjac, Ribeiro, Macquet (Abriel, 80e), Di Tommaso - Devineau (Malbranque, 60e), Eboki (Heitzmann, 55e), Hellebuyck (Liabœuf, 70e). **Entr. :** Damiano.

▶ Le 6 septembre 1997,
Italie - France : 3-2 (2-1). **Buts :** Malbranque (4e), Hellebuyck (62e s.p.).
France : Frey - Marchal, Kante, Bréchet - Horjac (Louis, 40e), Macquet, Devineau, Di Tommaso, Malbranque - Hellebuyck, Heitzmann (Eboki, 84e). **Entr. :** Damiano.
La France termine à la 2e place.

■ AMICAUX ■

▶ Le 28 janvier 1998, à Bonneuil,
France - Espagne : 1-2 (0-1). **But :** Hellebuyck (60e).
France : Frey - Reveillère, Pamarot, Hernandez, Di Tommaso, Marchal - Matingou, Dalmat, Malbranque (Hellebuyck, 55e) - Eboki, Luyindula (Heitzmann, 80e).
Entr. : Damiano.

▶ Le 4 mars 1998, à Nice,
France - Irlande du Nord : 1-1 (1-0). **But :** Malbranque (19e).
France : Frey - Reveillère, Beloufa, Camara, Marchal (Macquet, 73e), Di Tommaso - Dalmat, Matingou, Malbranque - Luyindula (Eboki, 46e), Hellebuyck (Derouin, 71e).
Entr. : Damiano.

Juniors A 2 (moins de 17 ans)

■ TOURNOI DE NYMBURCK ■

▶ Le 8 septembre 1997, à Nymburck (RTC),

Saison médiocre pour Thierry Henry et les Espoirs, éliminés du Championnat d'Europe par les modestes Norvégiens.

Photo Bruno FABLET

En battant le Cameroun aux tirs au but, Julien Viale et les moins de 15 ans remportent le tournoi de Montaigu.

Photo OUEST-FRANCE

France - Yougoslavie : 6-1 (4-1). **Buts pour la France :** Delporte (16e), Hiroux (22e, 25e, 37e, 41e, 60e).
France : Vercoutre - Meslien, Anis, Laval, Siriex - Reina, Vandenbossche (Roux, 62e), Berson - Delporte, Correia (Maury, 50e), Hiroux (Bagnis, 65e). **Entr. :** Jodar.

▶ Le 9 septembre 1997.
France - Slovaquie : 6-1 (1-0). **Buts :** Reina (27e), Hiroux (42e), Berson (52e), Yapi (67e, 71e), Roux (75e).
France : Gordien - Meslien, Anis, Bagnis, Maury - Reina, Berson (Siriex, 55e) - Roux - Delporte, Yapi, Hiroux (Correia, 60e).
Entr. : Jodar.

▶ Le 10 septembre 1997.
France - Hongrie : 1-1 (1-1). **But :** Correia (10e).
France : Vercoutre - Maury (Meslien, 72e), Anis, Bagnis, Siriex - Reina (Berson, 40e), Roux, Vandenbossche - Yapi, Correia, Hiroux (Delporte, 50e). **Entr. :** Jodar.

Demi-finale

▶ Le 12 septembre 1997.
République tchèque - France : 0-1 (0-1). **But :** Vandenbossche (20e).
France : Vercoutre - Meslien, Anis, Laval, Siriex - Reina, Berson, Vandenbossche - Delporte (Roux, 68e), Correia (Yapi, 60e), Hiroux (Bagnis, 54e). **Entr. :** Jodar.

Finale

▶ Le 13 septembre 1997.
Croatie - France : 4-1. But : Correia (27e).
France : Gordien - Meslien, Anis, Laval, Maury - Berson, Reina (Bagnis, 66e), Siriex - Delporte (Hiroux, 45e), Correia, Yapi (Roux, 66e). **Entr. :** Jodar.

TOURNOI DE PORTO

▶ Le 8 avril 1998, à Valongo (POR).
France - Autriche : 5-0. Buts : Millier (25e), Koné (33e, 76e, 80e), Delporte (86e).
France : Padovani - Sirieix (Anis, 83e), Laval, Traoré, Grondin (Girondon, 46e) - Berson, Roux, Vandenbossche (Gavanon, 74e) - Malouda (Yapi, 68e), Koné, Millier (Delporte, 46e). **Entr. :** Jodar.

▶ Le 9 avril 1998, à Trofa (POR).
France - République d'Irlande : 0-0.
France : Riou - Anis (Roux, 85e), Madouni (Laval, 60e), Traoré, Giraudon (Grondin, 46e) - Siriex, Gavanon (Malouda, 75e), Berson - Yapi (Vandenbossche, 46e), Koné, Delporte. **Entr. :** Jodar.

▶ Le 11 avril 1998, à Vila do Conde (POR).
France - Portugal : 1-1. But : Millier (75e).
France : Riou - Siriex, Laval, Traoré, Grondin - Berson, Roux (Girondon, 55e), Gavanon (Yapi, 75e) - Malouda, Koné, Delporte (Millier, 60e). **Entr. :** Jodar.
Classement : 1. République tchèque ; 2. France ; 3. Portugal, 4. Autriche.

AMICAUX

▶ Le 7 octobre 1997, à Montreux (SUI).
Suisse - France : 0-3 (0-0). **Buts :** Delporte (60e), Vandenbossche (89e), Malouda (90e).
France : Vercoutre - Grondin, Meslien, Laval, Anis - Reina (Siriex, 80e), Balmont, Connen (Berson, 55e), Delporte, Correia (Vandenbossche, 75e), Limermont (Malouda, 45e). **Entr. :** Jodar.

▶ Le 9 octobre 1997, à Fully (SUI).
Suisse - France : 1-2 (0-1). **Buts :** Vandenbossche (15e), Yapi (74e).
France : Planté - Grondin, Anis (Laval, 60e), Traoré, Siriex - Reina, Connen, Vandenbossche, Delporte (Balmont, 45e) - Yapi, Malouda (Correia, 65e). **Entr. :** Jodar.

▶ Le 25 novembre 1997, à Gera (ALL).
Allemagne - France : 1-1 (0-1). **But :** Malouda (14e).
France : Padovani - Grondin, Traoré, Laval, Anis (Meslien, 88e) - Reina, Berson, Vandenbossche (Siriex, 63e) - Delporte (Dernis, 67e), Yapi (Correa, 55e), Malouda.
Entr. : Jodar.

▶ Le 27 novembre 1997, à Rudolstadt (ALL).
Allemagne - France : 0-0.
France : Riou - Meslien, Traoré, Madouni, Siriex - Reina, Berson, Correa - Dernis, Correia, Malouda. **Entr. :** Jodar.

▶ Le 10 février 1998 à Antakya (Turquie).
Turquie - France : 1-3. Buts : Malouda (30e), Koné (60e), Laval (70e).
France : Riou - Grondin, Traoré, Madouni (Laval, 61e), Anis - Siriex, Berson, Vandenbossche (Paillères, 61e) - Delporte (Millier, 72e), Malouda, Koné. **Entr. :** Jodar.

▶ Le 14 février 1998 à Antakya (Turquie).
Turquie - France : 1-0.
France : Planté - Meslien, Traoré, Laval, Grondin, Roux, Paillières (Delporte, 45e), Siriex - Vandenbossche (Berson, 45e), Millier (Koné, 45e), Malouda. **Entr. :** Jodar.

▶ Le 5 mai 1998 à Gorinchem (HOL).
Pays-Bas - France : 0-2 (0-2). **Buts :** Reina (13e), Siriex (28e).
France : Padovani - Anis, Laval (Pontal, 65e), Traoré, Grondin (Girondon, 80e) - Berson, Reina, Siriex, - Delporte (Gavanon, 80e), Hiroux, Malouda (Yapi, 75e). **Entr. :** Jodar.

Juniors B 1
(moins de 16 ans)

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Tournoi qualificatif

▶ Le 26 octobre 1997, à Pétange (LUX).
Luxembourg - France : 0-5 (0-2). **Buts :** Kamata (31e, 68e), Bugnet (37e), Bonnin (65e), Mathis (74e).
France : Penneteau - Faget, Joseph-Augustin, Givet, Cornu (Mexes, 22e) - Mathis, Deom - Vignal (Riou, 63e), Beda - Bugnet (Bonnin, 40e), Kamata. **Entr. :** Morlans.

▶ Le 28 octobre 1997 à Joeuf.
France - Lituanie : 3-0 (2-0). **Buts :** Deom (8e), Cissé (23e), Bonnin (68e).
France : Gauclin - Faget, Mexes, Givet - Domoraud (Joseph-Augustin, 58e), Deom, Beda, Mathis - Ahamada (Riou, 72e), Le Guen, Cissé (Bonnin, 51e). **Entr. :** Morlans.

▶ Le 30 octobre 1997, à Rombas.
Suède - France : 2-1 (1-0). **But :** Kamata (57e).
France : Penneteau - Faget, Mexes, Givet - Joseph-Augustin (Cissé, 51e), Deom, Beda, Mathis (Vignal, 64e) - Ahamada, Bonnin (Le Guen, 9e), Kamata. **Entr. :** Morlans.
La France n'est pas qualifiée pour le Championnat d'Europe.

TOURNOI

▶ Le 27 août 1997 à La Roche-la-Molière.
France - Ukraine : 2-1 (0-1). **Buts :** Cissé (51e), Cavalli (70e).
France : Gauclin - Decroix (Loison, 40e), Joseph-Augustin, Faget, Givet - Mathis (Fabiano, 40e), Beda, Vignal (Boisfer, 75e) - Le Guen, Ahamada (Cavalli, 54e), Cissé (Kamata, 77e). **Entr. :** Morlans.

▶ Le 28 août 1997, à Firminy.
France - Belgique : 3-0 (1-0). **Buts :** Bugnet (30e), Vignal (72e), Beda (77e s.p.).
France : Penneteau - Loison (Graille, 64e), Joseph-Augustin, Faget, Givet - Beda, Boisfer (Deom, 53e), Fabiano - Cavalli (Vignal, 59e), Bugnet (Le Guen, 72e), Kamata. **Entr. :** Morlans.

▶ Le 30 août 1997, à Saint-Etienne.
France - Russie : 1-1 (1-0). **But :** Cissé (10e).
France : Penneteau - Loison, Faget, Joseph-Augustin, Givet - Beda, Vignal (Cavalli, 45e), Fabiano - Cissé, Kamata, Le Guen. **Entr. :** Morlans.
La France termine à la première place.

AMICAUX

▶ Le 1er octobre 1997, à Dublin (IRL).
Irlande - France : 1-2 (1-1). **Buts :** Beda (31e, 63e).
France : Gauclin - Faget, Beda, Mexes, Givet - Fabiano (Boisfer, 63e), Deom, Vignal (Mathis, 59e) - Bugnet, Ahamada, Cissé (Kamata, 56e). **Entr. :** Morlans.

▶ Le 21 janvier 1998, à Viana do Castelo (POR).
Portugal - France : 1-0 (1-0).
France : Gauclin - Domoraud, Mexes, Talio, Givet - Mathis, Deom, Cavalli - Laffeuriel (Riou, 66e), Bonnin (Ahamada, 51e), Kawata. **Entr. :** Morlans.

▶ Le 18 mars 1998, à Martigues.
France - Ecosse : 1-0 (0-0). **But :** M'Chale (66e c.s.c.).
France : Penneteau - Faget, Beda, Givet, Cadiou (Talio, 41e) - Domoraud, Mathis (Fabiano, 66e), Benachour, Berenguer - Maton (Laffeuriel, 41e), Kamata (Menestret, 70e). **Entr. :** Morlans.

Juniors B 2
(moins de 15 ans)

TOURNOI DE MONTAIGU

▶ Le 5 avril 1998.
France - Suède : 1-0 (0-0). **But :** Bucher (67e).
France : Mey - Suriano, Mexès, Gourdon, Cohen (Carmignani, 65e) - D'Ulivo, Jardini (Chevée, 51e), Hauw (Genet, 69e), Suro (Stoll, 62e) - Viale, Lacombe (Buchet, 54e). **Entr. :** Bergues.

▶ Le 6 avril 1998.
France - Russie : 3-0 (0-0). **Buts :** Bucher (43e), Chevée (50e), Viale (64e s.p.).
France : Mey - Suriano, Mexès, Gourdon (Genet, 62e), Carmignani - D'Ulivo, Chevée, Hauw (Suro, 62e), Stoll (Viale, 54e) - Leroy, Bucher (Lacombe, 54e). **Entr. :** Bergues.

▶ Le 7 avril 1998.
France - Uruguay : 0-1.
France : Viviani - Carmignani, Genet, Mexès (Gourdon, 46e), Cohen - Leroy (D'Ulivo, 40e), Jardini, Suro, Chevée - Bucher, Viale. **Entr. :** Bergues.

8e de finale

▶ Le 8 avril 1998.
France - Croatie : 1-0 (0-0). **But :** Viale (30e).
France : Mey - Suriano, Mexès, Gourdon, Cohen - D'Ulivo, Jardini, Hauw, Chevée - Viale (Stoll, 59e), Lacombe (Bucher, 52e). **Entr. :** Bergues.

Quart de finale

▶ Le 10 avril 1998.
France - Espagne : 1-1 (5 t.a.b. à 4). **But :** Chevée (60e).
France : Mey - Suriano, Mexès, Gourdon, Cohen - D'Ulivo (Leroy, 42e), Genet (Jardini, 41e), Chevée - Viale, Hauw, Suro (Lacombe, 41e). **Entr. :** Bergues.

Demi-finale

▶ Le 12 avril 1998.
France - Angleterre 1-0 (1-0). **But :** Bucher (31e).
France : Mey - Suriano, Mexès, Gourdon (Genet, 47e), Cohen - Bucher (Leroy, 57e), Jardini, Chevée - Viale, Hauw (D'Ulivo, 54e), Stoll (Lacombe, 31e). **Entr. :** Bergues.

Finale

▶ Le 14 avril 1998.
France - Cameroun : 0-0. (4 t.a.b. à 3)
France : Mey - Suriano, Mexès, Gourdon, Cohen - D'Ulivo (Lacombe, 36e), Jardini, Chevée - Bucher (Carmignani, 54e), Hauw, Viale. **Entr. :** Bergues.
La France remporte le tournoi de Montaigu.

TOURNOI EN SUISSE

▶ Le 21 octobre 1997, à Crans (SUI).
Ecosse - France : 2-1 (1-0). **But :** Viale (79e).
France : Pionnier - Mendy, Suriano, Willemin, Soumane (Pons-Gleyes, 50e) - Bakour (Suro, 65e), Brellier (D'Ulivo, 59e), Carole - Dalmat, Viale, Stoll. **Entr. :** Bergues.

▶ Le 22 octobre 1997, à Perly (SUI).
Suisse - France : 2-3 (1-2). **Buts :** Bucher (40e), Suro (44e), Viale (78e).
France : Royer - Carmignani, Pons-Gleyes, Suriano (Willemin, 79e), Mendy - D'Ulivo, Jardini, Suro - Leroy (Dalmat, 69e), Bucher (Viale, 75e), Lacombe. **Entr. :** Bergues.
La France termine à la deuxième place.

AMICAUX

▶ Le 26 août 1997, à Evreux.
France - Allemagne : 2-1 (1-0). **But :** Watara (75e).
France : Royer - Andrieu (Carmignani, 41e), Soriano, Willemin (Pons-Gleyes, 41e), Mendy - Bakour (D'Ulivo, 58e), Brellier, Lacombe (Watara, 41e), Suro - Leroy (Dalmat, 60e), Bucher. **Entr. :** Bergues.

▶ Le 29 août 1997, à Pontault-Combault.
France - Allemagne : 2-2 (2-0). **Buts :** Lacombe (1re, 38e).
France : Pionnier - Carmignani, Willemin (Soriano, 60e), Pons-Gleyes, Andrieu (Mendy, 45e) - Jardini (Bakour, 55e), Brellier, D'Ulivo (Suro, 72e), Lacombe - Dalmat (Leroy, 41e), Watara (Bucher, 64e). **Entr. :** Bergues.

▶ Le 1er octobre 1997, à Podebrady (RTC).
République tchèque - France : 0-1 (0-1). **But :** Jardini (9e).
France : Royer - Carmignani, Soriano, Pons-Gleyes, Mendy - Jardini (Bakour, 79e), Suro, D'Ulivo - Leroy (Viale, 53e), Bucher (Carole, 67e), Lacombe. **Entr. :** Bergues.

▶ Le 11 novembre 1997, à Béthune.
France - Belgique : 3-1 (2-0). **Buts :** Biguet (8e), Stoll (16e), Clerc (60e).
France : Mey - Merman, Gourdon, Genet, Cohen (Soumaré, 73e) - Clerc (Hauw, 46e), Chevée, Carole (Champ, 55e), Stoll (Fabien, 73e) - Biguet, Watara. **Entr. :** Bergues.

▶ Le 10 décembre 1997, à Athènes.
Grèce - France : 0-1 (0-0). **But :** Hauw (44e).
France : Belmari - Soumaré, Genet, Gourdon, Cohen - Chevée (Clerc, 51e), Champ, Hauw - Watara (Meirsman, 79e), Biakolo (Biguet, 55e), Stoll. **Entr. :** Bergues.

▶ Le 21 janvier 1998, à Neves (POR).
Portugal - France : 1-3. Buts : Hauw (27e, 69e), Biguet (80e).
France : Mey - Meirsman, Genet, Gourdon, Cohen - Clerc (Suriano, 70e), Champ (Luntala, 41e), Hauw, Barralon - Boucher, Formeaux (Biguet, 58e). **Entr. :** Bergues.

▶ Le 17 février 1998, à Aix-en-Provence.
France - Turquie : 2-1. Buts : Viale (5e), Ulun (49e c.s.c.).
France : Mey - Carmignani, Mexès, Gourdon, Suriano - D'Ulivo (Suro, 71e), Jardini, Hauw, Lacombe (Barralon, 54e) - Biguet (Buchet, 58e), Viale. **Entr. :** Bergues.

▶ Le 19 février 1998, à Istres.
France - Turquie : 0-0.
France : Royer - Suriano (Carmignani, 41e), Genet, Gourdon (Hauw, 58e), Cohen - Luntala, Jardini (Mexès, 41e), Suro, Barralon (D'Ulivo, 41e) - Biguet (Viale, 41e), Bucher (Lacombe, 64e). **Entr. :** Bergues.

Féminines

CHAMPIONNAT DU MONDE

Eliminatoires

▶ Le 4 octobre 1997, à Berne (SUI).
Suisse - France : 2-1 (1-1). **Buts :** Suisse (c.s.c.), Lagrevol (35e).
France : Roux - Soubeyrand, Sykora, Locatelli, Diacre - Mugneret, Trognon (M'Barek, 50e), Roujas - Lagrevol (Pichon, 38e) - Creuset, Zénoni. **Entr. :** Loisel.

▶ Le 18 octobre 1997, au Creusot.
France - Finlande : 2-2 (1-1). **Buts :** Lagrevol (22e), Pichon (75e).
France : Roux - Sykora, Locatelli, Diacre, Jacq - Mugneret, Zénoni (Olive, 75e), Roujas, Herbert (M'Barek, 67e) - Lagrevol, Creuset (Pichon, 65e). **Entr. :** Loisel.

▶ Le 22 novembre 1997, à Côme (ITA).
Italie - France : 0-0.
France : Roux - Woock, Diacre, Locatelli, Prieux - Mugneret, Soubeyrand, Herbert, Roujas - Zénoni (Lattaf, 85e), Pichon. **Entr. :** Loisel.

▶ Le 2 mai 1998 à Bruay.
France - Suisse 3-0 (2-0). **Buts :** Roujas (4e), Lattaf (7e, 45e).
France : Lagache - Mugneret, Diacre, Prieux - Sykora, Soubeyrand, Pichon, Provost (Perrodeau, 67e), Hebbert - Roujas (Lagrevol, 80e), Lattaf (Belkadi, 83e). **Entr. :** Loisel.

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Eliminatoires

▶ Le 11 avril 1998, à Blois.
France - Italie : 2-3 (2-1). **Buts :** Pichon (3e), Soubeyrand (13e).
France : Roux - Sykora, Soubeyrand, Prieux, Diacre - Woock (M'Barek, 17e), Roujas, Mugneret - Zénoni (Herbert, 73e), Pichon, Lagrevol (Lattaf, 68e). **Entr. :** Loisel.

AMICAUX

▶ Le 15 février 1998, à Alençon.
France - Angleterre : 3-2. Buts : Pichon (42e, 59e), Lattaf (80e).
France : Lagache - Sykora (Guilbert, 70e), Locatelli, Prieur, Diacre - Soubeyrand (Sourdin, 70e), Maurel (Provost, 75e), Woock, Zénoni - Pichon, Lattaf. **Entr. :** Loisel.

▶ Le 21 mars 1998, à Guéret.
France - Pologne : 3-0 (2-0). **Buts :** Diacre (39e), Pichon (40e), Lagrevol (80e).
France : Marty (Roux, 46e) - Soubeyrand, Sykora (Sourdin, 71e), Prieux, M'Barek (Mugneret, 46e), Woock - Pogeant (Roujas, 46e), Diacre - Zénoni (Lattaf, 46e), Pichon (Provost, 82e), Kubiak (Lagrevol, 46e). **Entr. :** Loisel.

Féminines
(moins de 18 ans)

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Eliminatoires

▶ Le 12 novembre 1997, à Oostduinkerke (BEL).
France - Angleterre : 1-1 (1-0). **But :** Le Denmat (20e).
France : Mercadal - Guilbert, Dragon, Vaucelle, Noilhan - Rey, Le Denmat, Bayol (Haziraj, 73e), Bouffandeau, Bour (Bompastor, 45e), Devaud (Pogeant, 45e). **Entr. :** Bini.

▶ Le 14 novembre 1997, à Oostduinkerke.
France - Belgique : 2-0 (1-0). **Buts :** Le Denmat (15e), Maugeais (90e).
France : Mercadal - Guilbert, Dragon, Vaucelle, Noilhan - Bayol (Maugeais, 45e), Le Denmat (Mortel, 67e), Bouffandeau, Rougeon (Pogeant, 45e) - Bour, Devaud.
Entr. : Bini.

▶ Le 21 mars 1998, à Guéret.
France - Pologne : 8-0 (4-0). **Buts :** Haziraj (4e), Kramo (19e), Dos Santos (33e), Rey (36e), Le Denmat (56e, 84e), Bayol (88e), Dragon (89e).
France : Mellec (Mercadal, 73e) - Guilbert (Dragon, 46e), Bompastor (Bour, 46e), Dessale (Vaucelle, 70e), Maugeais (Rougeon, 46e) - Rey, Dos Santos (Bayol, 70e), Kramo, Haziraj, Noilhan, Devaud (Le Denmat, 46e).
Entr. : Bini.

▶ Le 18 avril 1998, à Thionville.
France - Russie : 2-0 (0-0). **Buts :** Kubiak (52e), Le Denmat (79e).
France : Mercadal - Guilbert, Dragon, Dessalle, Noilhan - Rey (Bour, 74e), Dos Santos (Haziraj, 45e), Kramo - Pogeant, Devaud (Le Denmat, 57e), Kubiak.
Entr. : Bini.

AMICAL

▶ Le 4 octobre 1997, à Besançon.
France - Suisse : 5-1 (2-0). **Buts :** Le Denmat (1re, 70e), Kubiak (25e), Devaud (55e, 75e).
France : Mercadal (Mellec, 65e) - Guilbert, Dragon, Vaucelle, Noilhan - Rey, Le Denmat, Bouffandeau (Haziraj, 65e) - Rougeon (Charlet, 45e), Bour (Bompastor, 60e), Kubiak (Devaud, 45e). **Entr. :** Bini.

Féminines
(moins de 16 ans)

AMICAUX

▶ Le 28 octobre 1997, à Lenzkirch (ALL).
Allemagne - France : 3-1 (0-0). **But :** Tonazzi (71e).
France : Mellec - Viguier, Dessalle, Goulois, Busillet - Diogo, Dodille, Bodenan (Tonazzi, 28e), Plançon (Le Corre, 70e) - Pogeant, Bailly (Anger, 61e). **Entr. :** Macagno.

▶ Le 31 octobre 1997, à Bräunlingen (ALL).
Allemagne - France : 2-0 (1-0).
France : Mellec - Viguier, Dessalle, Goulois, Busillet - Diogo, Dodille, Pogeant, Bailly - Samptiaux, Tonazzi. **Entr. :** Macagno.

Photo Jean-Claude LAMY

Les filles d'Elisabeth Loisel toujours en course pour la Coupe du monde de l'année prochaine.

Coupe des Plages France Football

4E ÉDITION

Vous aimez Le foot !

faites comme les Brésiliens, venez tous jouer cet été sur la plage

qui peut s'engager ?

La Coupe des Plages *France Football* est ouverte à tous les passionnés du ballon rond, licenciés ou non à la Fédération française de football.

DROIT D'ENGAGEMENT

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire par l'intermédiaire du bulletin d'engagement qui se trouve dans *France Football*. Chaque joueur devra obligatoirement présenter une pièce d'identité le jour de l'épreuve.
Le droit d'engagement est de 60 F par joueur. Chaque participant se verra remettre à son arrivée son lot de cadeaux (tee-shirt officiel de l'épreuve, exemplaire de *France Football*, bracelet brésilien de la couleur de sa catégorie et cadeaux sponsors).

COMMENT PARTICIPER ?

Vous formez votre équipe de 4 joueurs avec possibilité d'inscrire un ou deux remplaçants. Après avoir choisi et donné un nom à votre équipe, vous désignez un capitaine.
Une équipe s'inscrit dans une seule et unique catégorie d'âge, deux surclassements maximum sont autorisés (1 ou 2 joueurs peuvent donc venir d'une catégorie inférieure).

Il est strictement interdit qu'un joueur plus âgé joue dans une catégorie inférieure.

CATÉGORIES D'AGES

Les 4 grandes catégories retenues sont les suivantes :

BOTAFOGO : joueurs nés en 1985 et après

FLAMENGO : joueurs nés en 1984, 1983, 1982, 1981.

FLUMINENSE : joueurs nés en 1980, 1979, 1978, 1977, 1976.

VASCO DE GAMA : joueurs nés en 1975 et avant

L'organisation se réserve le droit de limiter le nombre d'équipes par catégorie dans chaque ville de qualification.

FINALE NATIONALE

La grande finale qui réunira tous les vainqueurs par catégories d'âge des 12 villes étapes de la métropole, plus celle de l'île de la Réunion joué en janvier dernier, se déroulera les 29 et 30 août à Canet-en-Roussillon.

A cette occasion, les équipes finalistes devront organiser leur déplacement (frais à leur charge); pour ce faire, un dossier comportant tous les renseignements nécessaires à l'organisation de ce voyage sera remis à chaque équipe vainqueur des villes étapes.

Les 4 grandes équipes gagnantes de cette finale française se verront offrir le grand privilège d'aller défier les Brésiliens sur leurs fabuleuses plages de Rio de Janeiro pour les vacances de la Toussaint. (Voyage et séjour à notre charge).

DÉROULEMENT TYPE D'UNE SEMAINE DE QUALIFICATION

La durée du tournoi est de 4 jours (du mardi au vendredi). Le planning de la semaine de compétition sera affiché à partir de 18 heures le lundi dans le village accueil de la Coupe des Plages France Football.

Pour ceux qui n'auront pu se rendre sur place, ils pourront téléphoner entre 18 heures et 21 heures, le lundi soir, pour connaître l'horaire de leur 1er match (les numéros de téléphone seront communiqués avec l'accusé de réception de votre engagement). Chaque équipe devra se présenter au village accueil qui se trouvera à proximité de l'aire de jeu **impérativement 30 mn** avant le début du premier match.

• **Mardi et mercredi** : premier tour.

Les équipes seront regroupées par catégories et par poules de 3. Le premier et, selon le nombre d'équipes engagées, certains meilleurs deuxièmes de chaque poule seront qualifiés pour les 8es de finale **(les matches du 1er tour se joueront sur une seule demi-journée).**

POUR TOUTES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES TELEPHONEZ AU : 01 40 93 25 00

Nestlé Lion
UMBRO
ORANGINA
AVEC EUROSPORT FRANCE

• **Jeudi** : les matches se joueront par élimination directe. 8e de finale matin, 1/4 de finale après-midi.

• **Vendredi** : élimination directe. 1/2 finales matin et finale après-midi.

LES MAILLOTS

Chaque équipe doit apporterr son jeu de maillots pour débuter le tournoi.

A partir des 1/4 de finales, les maillots seront fournis et resteront la propriété des participants.

OU ET QUAND PARTICIPER AUX PHASES DE QUALIFICATION ?

Avec votre équipe, choisissez parmi nos villes étapes qui accueillent cet été les qualifications de **LA COUPE DES PLAGES *FRANCE FOOTBALL*** celle où vous passez vos vacances ou qui convienne le mieux à votre situation géographique. Vous avez le droit de participer à plusieurs étapes, mais il faut remplir un bulletin d'engagement pour chaque ville de qualification et vous acquitter des frais d'inscription à chaque fois.

OFFICES DE TOURISME

SÈTE	04 67 74 71 71
SOULAC-SUR-MER	05 56 73 63 76
PORNICHET	02 40 61 33 33
SAINT-CAST-LE-GUILDO	02 96 41 81 52
BERCK-SUR-MER	03 21 09 50 00
GRAU D'AGDE	04 67 01 04 04
CAVALAIRE	04 94 01 92 10
SAINT-GILLES-CROIX-DE-VIE	02 51 55 03 66
CANET-EN-ROUSSILLON	04 68 73 61 00
HENDAYE	05 59 20 00 34
CHATELAILLON	05 46 56 26 97

BALLON FOURNI PAR

Wilson

JEU HOMOLOGUÉ PAR

FEDERATION FRANÇAISE DE FOOTBALL

LE PROGRAMME 98

REGLEMENT DU JEU

Article 1 : LE TERRAIN-LE MATERIEL
Les rencontres se déroulent uniquement sur du sable mou et se jouent pieds nus ou en chaussettes. L'aire de jeu a une superficie de 600 m² (30 m de long par 20 m de large), avec des buts de 3 m de largeur par 1,5 m de hauteur.
Une corde et des poteaux de corner délimitent le terrain.
Article 2 : LE JEU
Il se pratique à 4 joueurs contre 4 joueurs, sans gardien de but.
Toutes les autres règles sont identiques à celles du football traditionnel, à l'exception des points suivants :

- le hors-jeu n'existe pas
- le 6 mètres est tiré de la ligne de but
- le penalty est tiré du milieu du terrain sans gardien de but
- à chaque but l'engagement se fait de son propre but.
- Chaque équipe peut engager 6 joueurs, les remplacements se faisant à tout moment sans interruption dans le jeu et sans limitation (un joueur remplacé peut à son tour remplacer un autre joueur pendant la même partie).
- La durée des parties est de 20 minutes (2 mi-temps de 10 minutes) du premier tour jusqu'à la finale, une mi-temps de 1 minute permet aux équipes de changer de côté.
- A partir des 1/8 de finale, en cas de score nul au terme d'un match, une prolongation de 5 minutes est jouée et l'équipe qui marque la première est qualifiée (système de la mort directe). Si ce score de parité persiste, le résultat final se joue aux tirs au but (3 tireurs par équipe).

Un règlement détaillé sera en permanence affiché dans le village d'accueil de chaque tournoi et il sera remis à chaque capitaine les règles du jeu.

NOUVEAUTÉ 98

Le tacle sur un joueur est strictement interdit.

B U L L E T I N D ' E N G A G E M E N T

A RETOURNER À : COUPE DES PLAGES FRANCE FOOTBALL - 4, RUE ROUGET-DE-LISLE - 92793 ISSY-LES-MOULINEAUX CEDEX 9

NOM DE VOTRE ÉQUIPE .....

Le choix du nom de l'équipe doit répondre à des critères géographiques ou de parrainage. L'organisation se réserve le droit d'éliminer les noms provocateurs et contraires à l'éthique sportive

NOM DU RESPONSABLE DE L'ÉQUIPE ..... **Tél. :** .....

CATÉGORIE :

☐ **BOTAFOGO** — joueurs nés en 1985 et après

☐ **FLAMENGO** — joueurs nés en 1984, 1983, 1982, 1981

☐ **FLUMINENSE** — joueurs nés en 1980, 1979, 1978, 1977, 1976

☐ **VASCO DE GAMA** — joueurs nés en 1975 et avant

CAPITAINE	Joueur 1	Joueur 2	Joueur 3	Joueur 4 (remplaçant)	Joueur 5 (remplaçant)
Nom	Nom	Nom	Nom	Nom	Nom .....
Prénom	Prénom	Prénom	Prénom	Prénom	Prénom .....
Adresse	Adresse	Adresse	Adresse	Adresse	Adresse .....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ville	Ville	Ville	Ville	Ville	Ville .....
Code postal	Code postal	Code postal	Code postal	Code postal	Code postal .....
Date de naissance	Date de naissance	Date de naissance	Date de naissance	Date de naissance	Date de naissance .....

UNE PIÈCE D'IDENTITÉ SERA DEMANDÉE À CHAQUE JOUEUR AVANT LE DÉBUT DES MATCHES

VILLES DE QUALIFICATIONS Mettre une croix dans la case de la ville concernée

☐ **SÈTE (34)** — mardi 14 au vendredi 17 juillet

☐ **SOULAC (33)** — mardi 21 au vendredi 24 juillet

☐ **BERCK-SUR-MER (62)** — mardi 28 au vendredi 31 juillet

☐ **PORNICHET (44)** — mardi 21 au vendredi 24 juillet

☐ **SAINT-CAST-LE-GUILDO (22)** — mardi 28 au vendredi 31 juillet

☐ **CAVALAIRE (83)** — mardi 4 au vendredi 7 août

☐ **CANET-EN-ROUSSILLON (66)** — mardi 11 au vendredi 14 août

☐ **HENDAYE (64)** — mardi 18 au vendredi 21 août

☐ **GRAU D'AGDE (34)** — mardi 4 au vendredi 7 août

☐ **SAINT-GILLES-CROIX-DE-VIE (85)** — mardi 11 au vendredi 14 août

☐ **CHATELAILLON (17)** — mardi 18 au vendredi 21 août

TRÈS IMPORTANT : renonciation à toute réclamation. Tous les joueurs, leurs parents ou leur représentant légal devront lire attentivement ce bulletin d'engagement. **Le paiement des frais d'inscription implique l'acceptation, sans restriction, du règlement des épreuves dans son intégralité.** Les joueurs ainsi que leurs parents ou leur représentant légal sont conscients que la participation à la Coupe des Plages-France Football implique certains risques. Les joueurs ainsi que leurs parents ou représentant légal en assument pleinement la responsabilité. En aucun cas, les organisateurs ne peuvent être tenus pour responsables des faits et gestes des participants. Ces derniers libèrent et déchargent donc la SNC L'ÉQUIPE, organisatrice de la Coupe des Plages France Football, et les partenaires du tournoi des faits et gestes des participants et des spectateurs. L'organisation attire l'attention des participants sur le fait qu'elle n'assure que sa propre responsabilité civile, et qu'il incombe aux concurrents de supporter leurs propres risques.
Les joueurs, ainsi que leurs parents ou représentant légal reconnaissent donc la non-responsabilité des organisateurs qui s'étend également à la surveillance des biens ou objets personnels en cas de vol ou de perte. Tout joueur participant à la Coupe des Plages-France Football accorde aux organisateurs du tournoi le droit d'enregistrer et de filmer en partie ou en totalité sa participation à l'événement : photos, films télévisés, reportages radio, vidéo-cassettes, et de les utiliser pour des publicités, promotions à but commercial, sans qu'ils ne doivent aucun droit financier au participant. Chaque joueur déclare avoir pris connaissance des règles du tournoi, et s'engage à les respecter sous peine d'être exclu de l'épreuve. **Les participants attestent avoir été examinés par un médecin, et être déclarés aptes à la pratique du football sur plage et à la compétition.**

L'ENGAGEMENT EST FERME ET DÉFINITIF ET NE PEUT FAIRE L'OBJET DE REMBOURSEMENT POUR QUELQUE MOTIF QUE CE SOIT

FRAIS D'INSCRIPTION : 60 F par joueur — **soit pour 4 joueurs 240 F** ☐
Pour 5 joueurs 300 F ☐ — **Pour 6 joueurs 360 F** ☐

Chèque libellé à l'ordre de SNC L'ÉQUIPE

Monaco ou le rêve envolé

Monaco échoue *aux portes de la finale, victime de la Juventus de Turin de l'extraordinaire Del Piero.* **Tir groupé** *des clubs allemands en quarts de finale. Ils sont trois encore en course : Bayern Munich, Bayer Leverkusen et Borussia Dortmund.* **Grosse surprise** *à l'issue des groupes éliminatoires : Barcelone et le PSG ne franchissent pas ce cap.* **Après un match fou** *en tour préliminaire, Paris-SG réussit au Parc l'exploit de remonter trois buts au Steaua Bucarest (5-0).*

Photo Alain de MARTIGNAC

Alessandro Del Piero marque de toute sa classe l'édition 1997-98 de la Ligue des champions. Trois buts au match aller, un au retour sous les couleurs de la Juve : les coups de génie de l'attaquant italien sonnent en demi-finales la fin de l'aventure de Francisco Da Costa et des Monégasques.

■ TOUR DE QUALIFICATION ■

Premier tour

23 et 30 juillet

IA Akranes (ISL) - **FC Kosice** (SLQ) 0-3/0-1
B. Jérus. (ISR) - S. Kratovo (MAC) 0-1/3-0
K. Siaulai (LIT) - **Famagouste** (CHY) 0-3/1-1
FC Jazz P. (FIN) - FC Lant. (EST) 2-0/1-0
W. Lodz (POL) - Neft. Bakou (AZE) 2-0/8-0
Barry T. (GAL) - **Dyn. Kiev** (RUS) 0-2/0-4
Glasgow R. (ECO) - Gl Gotu (FER) 5-0/6-0
MTK Buda. (HON)-P. Erevan (ARM) 2-0/4-3
Br. Maribor (SLV) - Derry C. (IRL) 2-0/1-0
Cr. Zagreb (CRO) - P. Belgr. (YOU) 0-1/5-0
D. Tbilissi (GEO) - Crusaders (ILN) 3-1/5-1
MPKC Moz. (BLR) - Constr. (MDV) 1-1/3-2
SK. Riga (LET) - La Valette (MLT) 0-1/2-0
J. d'Esch (LUX) - **FC Sion** (SUI) 0-4/0-1
CSKA Sofia (BUL)-**Steaua B.** (ROU) 3-3/0-2

Deuxième tour

Matches aller

13 août 1997

► **Steaua Bucarest (ROU) - Paris-SG (FRA) : 3-2** (0-1). **Spectateurs :** 24 000. **Arbitre :** M. José Garcia-Aranda (ESP). **Buts :** Rotariu (54e s.p.), Serban (71e), Lacatus (78e) pour Steaua ; Guérin (19e), Maurice (65e) pour Paris-SG. **Avertissements :** Lacatus (4e) pour Steaua ; Ngotty (22e), A. Roche (85e) pour Paris-SG. **Steaua Bucarest :** Ritli - Reghecampf, Baciu, Rachita, Csik - Serban, Rotariu, R. Nagy, Militaru (C. Munteanu, 63e) - Lacatus (Hrib, 81e), Rosu (Ciocoiu, 85e). **Entr. :** Stoichita. **Paris-SG :** Revault - L. Fournier, A. Roche, Le Guen, Algérino - Guérin, Rai, Ngotty, Gava - Maurice, Simone (Loko, 81e). **Entr. :** Ricardo. *Match perdu sur tapis vert (0-3) par PSG.*

► **IFK Göteborg (SUE) - Glasgow Rangers (ECO) : 3-0** (0-0). **Spectateurs :** 23 000. **Buts :** S. Pettersson (55e), P. Karlsson (58e), P. Eriksson (89e). **IFK Göteborg :** Ravelli - M. Johansson, Erlingmark, Lucic, O. Magnusson - N. Alexandersson, S. Pettersson, Lindqvist, P. Karlsson - Andreas Andersson (P. Eriksson, 87e), R. Andersson. **Entr. :** Jingblad. **Glasgow Rangers :** Goram - Porrini, Björklund, Cleland, T. Vidmar - Gascoigne, Thern, Siensaas, **Albert** (I. Ferguson, 69e) - Negri (McCoist, 69e), Durie. **Entr. :** W. Smith.

► Bayer **Leverkusen (ALL) - Dynamo Tbilissi (GEO) : 6-1** (2-0). **Spectateurs :** 20 500. **Arbitre :** M. Mikkelsen (DAN). **Buts :** Lehnhoff (5e), Ramelow (44e), E. Meijer (47e, 62e), Kirsten (56e), Paulo Rink (85e) pour Leverkusen ; Al. Yachvili (59e) pour D. Tbilissi. **Avertissements :** Nico Kovac pour Leverkusen ; Mudschiri, Lobjanidzé, Gogiberitchvili pour Tbilissi. **Bayer Leverkusen :** Heinen - Wörns, Jens Nowotny, Happe - Lehnhoff (Rydlewicz, 77e), Nico Kovac (Emerson, 50e), Ramelow, Beinlich, Heintze - Kirsten, E. Meijer (Paulo Rink, 65e). **Entr. :** Daum. **Dynamo Tbilissi :** Zoidzé - Lobjaniidzé, Kaladzé (Jeladzé, 27e), Guchua, Didava, Tszchchaidzé - Kikradazé, Gogitchaichvili, Zkitchcili (Gogiberichvili, 50e) - Mutchiri (Khomeriki, 65e), Al. Yachvilli. **Entr. :** Kipani.

► **Newcastle United (ANG) - FC Croatia Zagreb (CRO) : 2-1** (1-0). **Spectateurs :** 34 465. **Arbitre :** M. Krondl (RTC). **Buts :** Beresford (21e, 75e) pour Newcastle ; Cvitanovic (51e) pour FC Croatia. **Avertissements :** Juric et Ladic pour le FC Croatia, R. Lee pour Newcastle. **Newcastle United :** Given - Pearce, Albert (Howey, 67e), Pistone - Watson, Beresford, Lee, Batty, Ketsbaia - Tomasson (K. Gillespie, 57e), Asprilla. **Entr. :** Dalglish. **FC Croatia Zagreb :** Ladic - Saric (Thomas, 82e), Simic, Juric, Mladinic - Krzanar, Maric (Mujcin, 89e), Jurcic, Prosinecki - Cvitanovic, Viduka. **Entr. :** Vlak.

► **Betar Jérusalem (ISR) - Sporting Lisbonne (POR) : 0-0. Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Benkö (AUT). **Betar Jérusalem :** Kornfein - Deai, Tartiak, Azoulay, Amsalem - Abuksis (Talesnikov, 85e), A. Harazi, Pisont, Hamer - Salloi (Sevilia, 78e), Ohana. **Entr. :** Kashtan. **Sporting Lisbonne :** De Wilde - Saber, Marco, Aurelio, Beto, Pedrosa - Oceano, Lang ; Pedro Barbosa (Ramirez, 74e), Carlos Miguel (Vidigal, 63e) - Hadji, Leandro (Iordanov, 63e). **Entr. :** Machado.

► **Besiktas (TUR) - Maribor Branik (SLV) : 0-0. Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Vessière (FRA). **Avertissements :** Recep, Rahim pour Besiktas ; Gajser, Friedl Pacho pour Maribor.

Besiktas : Mrmic - Recep, Rahim (Yusuf, 72e), Fervar (Mutlu, 53e) - Letchkov, Erkan (Oktay, 85e), Alpay, Yankov, Tayfur - Mehmet, Amokachi. **Entr. :** Tshak.
Maribor Branik : Simeunovic, Sterbal, Friedl, Bullagic, Kek - Sarkezi, Frecelj, Fidan, Gajser - Pacho (Ljubratovic, 68e), Drobne (Milinovic, 75e). **Entr. :** Prasnigar.

▶ **Feyenoord (HOL) - FC Jazz Pori (FIN) : 6-2** (3-1). **Spectateurs :** 25 000. **Arbitre :** M. Trentalange (ITA). **Buts :** Van Gastel (14e s.p., 65e s.p.), Vos (22e, 39e), Pablo Sanchez (58e), Van Bronckhorst (85e) pour Feyenoord ; Marco (28e, 70e) pour FC Jazz. **Avertissements :** Riipa, Roiko et Puakainen pour le FC Jazz. **Expulsion :** Vos (47e) pour Feyenoord.
Feyenoord : Dudek - Boateng, Fräser, Picun, Graff (Bosvelt, 85e) - Van Wonderen, Van Gastel, Pablo Sanchez, Van Bronckhorst - Cruz, Vos. **Entr. :** Haan.
FC Jazz : Sitonen - Tojko, Sulonen, Nieminen, Rantanen (Hakanpaa, 50e) - Laaksonen, Riipa, Puputti, Mäkelä (Hiertanen, 73e), Orsi (Puakainen, 46e) - Marco. **Entr. :** Pyykölä.

▶ **FC Sion (SUI) - Galatasaray Istanbul (TUR) : 1-4** (1-2). **Spectateurs :** 12 500. **Arbitre :** M. Levnikov (RUS). **Buts :** Lonfat (31e) pour Sion ; Milton (4e c.s.c.), Arif (8e), A. Ilie (61e), Suat (85e) pour Galatasaray. **Avertissements :** Grassi (26e), Quentin (81e) pour Sion ; Arif (21e), Hakan Ünsal (40e), A. Ilie (43e), Suat (76e) pour Galatasaray. **Expulsion :** Eydelie (21e) pour Sion.
FC Sion : Borer - Gaspoz (Lengen, 46e), Wolf, Milton, Quentin - Eydelie, Camadini (Seoane, 57e), Lonfat, Zambaz - Tholot, Grassi (Derivaz, 72e). **Entr. :** Bigon.
Galatasaray : Volkan - Vedat (Feti, 84e), Fatih, Bülent Korkmaz, Hakan Ünsal - Tugay, Gh. Popescu, Ergun, Hagi (Osman, 74e) - Arif (Suat, 67e), A. Ilie. **Entr. :** Fatih Terim.

▶ **FC Barcelone (ESP) - Skonto Riga (LET) : 3-2** (1-1). **Spectateurs :** 70 000. **Arbitre :** M. Meese (BEL). **Buts :** Giovanni (27e, 70e), Stoichkov (92e s.p.) pour Barcelone ; Babitchev (25e), Abelardo (46e c.s.c.) pour Skonto Riga. **Avertissement :** Stepanov (90e) pour Skonto Riga.
FC Barcelone : Hesp - Reiziger, **Abelardo**, Fernando Couto, Sergi, Guardiola, Ciric (Pizzi, 63e), Luis Enrique - Figo, Giovanni, Amunike (Stoichkov, 65e). **Entr. :** Van Gaal.
Skonto Riga : Kolinko - Cheviyakov, Stepanov, Chigalidzé, Ivanov - Rekjachvili, Astafiev - Phars, Zemlinsky, Babitchev (Soloviev, 73e) - Mikholap.

▶ **Widzew Lodz (POL) - Parme AC (ITA) : 1-3** (0-1). **Spectateurs :** 18 000. **Arbitre :** M. Batta (FRA). **Buts :** Michaczuk (53e) pour Widzew ; Benarrivo et Crespo pour Parme.
Widzew Lodz : Onyszko - Michaczuk (Szemonski, 81e), Szymkowiak, Lapinski, Siadaczka, Szarpak - Gesior, Terlecki (Curtianu, 60e), Michalski, Dembinski, Kobylanski (Zajac, 46e). **Entr. :** Zmuda.
Parme : Buffon - Mussi, Thuram, Cannavaro, Benarrivo - Crippa, D. Baggio, Sensini, Pedros (Strada, 60e) - Crespo (Maniero, 61e), Chiesa (Fiore, 81e). **Entr. :** Ancelotti.

▶ **Bröndby (DAN) - Dynamo Kiev (UKR) : 2-4** (1-2). **Spectateurs :** 10 318. **Arbitre :** M. Ancion (BEL). **Buts :** Bagger (22e), Daugard (87e) pour Bröndby ; Goussine (8e), Chevtchenko (35e), Rebrov (74e), Golovko (81e) pour Dynamo Kiev.
Bröndby : M. Krogh - Colding, Eggen, P. Nielsen, Risager - Bjur, J. Jensen, Thogersen (Davgaard, 46e), Bagger (Ravn, 85e) - Sand (S. Krogh, 80e), B. Hansen. **Entr. :** Skovdahl.
Dynamo Kiev : Chovkovsky - Loujni (Volossianko, 86e), Golovko, Vatchouk, Dmitrouline - Kalitvintsev, Goussine, Khatchkevitch, Maximov (Al. Radtchenko, 74e) - Chevtchenko, Rebrov. **Entr. :** Lobanovsky.

▶ **Olympiakos Le Pirée (GRE) - MPKC Mozyr (BLR) : 5-0** (0-0). **Spectateurs :** 42 000. **Arbitre :** M. R. Petersen (NOR). **Buts :** Niniadis (58e), Gogic (62e, 70e), Georgatos (75e), Alexandris (83e).
Olympiakos : Elefteropoullos - Varesanovic (Badovic, 46e), Karataidis, Anatolakis, Georgatos - Pafalis, Djordjevic, Alexandris, Karapiallis (Niniadis, 46e) - Gogic, Dfon-Quaye (Yanakopoulos, 62e).
Entr. : Bajevic.
MPKC Mozyr : Gaev - Loukachevitch, Syssoiev, Apanas, Polliakov - Lovtchev, Benchvili, Gorovoi, Kouchnir (Malleiev, 46e) - Denitchiouk, Kukor (Voskovoy, 31e, Banoul, 61e). **Entr. :** Boubnov.

▶ **FC Kosice (SLV) - Spartak Moscou (RUS) : 2-1** (2-1). **Spectateurs :** 9 270. **Arbitre :** M. Agius (Malte). **Buts :** J. Kozlej (16e), I. Kozak (43e s.p.) pour Kosice ; S. Dimitriev (37e) pour Spartak.
Avertissements : Dzurik pour FC Kosice ; Filimonov, Khlestov et Melechine pour le Spartak.
FC Kosice : Molnar - I. Kozak, Telek, Dzurik, D. Toth - M. Sovic, Zvara (Semenill, 65e), Spilar, Janocko - Ljubarsky (A. Rusnak, 70e), J. Kozlej (R. Kral, 81e).
Entr. : J. Kozak.
Spartak Moscou : Filimonov - R. Mmédov (Yevseiev, 70e), Gorlukovitch, Ananko, Khlestov - Bakharev (Mellechine, 44e), Alenitchev, Titov, Tikhonov - Tsymbalar, S. Dmitriev (Robson, 81e).
Entr. : Romantsev.

▶ **Anorthosis Famagouste (CHY) - Lierse (BEL) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 11 500. **Arbitre :** M. Sars (FRA). **Buteurs :** Okkas (42e), B. Mihaillovic (90e). **Avertissements :** Melanarkitis, Tomic, B. Mihailovic pour Anorthosis ; Semeels, Van Kerkhoven pour Lierse.
Anorthosis Famagouste : Panayiotou - Foukaris, Yannaki, Ioannou, Z. Charalambous (Kotsonis, 89e) - Pounas, Tomic, B. Mihailovic, Krcmarecic (Andreou, 83e) - Melanarkitis, Okkas (Engomitis, 65e). **Entr. :** Mitosevic.
Lierse : Van de Walle - Broken, Van Meir, Eftevazag, Van Kerkhoven - Leen, Semeels, Bovri (Wilkin, 81e), Huistra - Haagdoren, Hasenhüttl. **Entr. :** J. Daerden.

▶ **Salzbourg (AUT) - Sparta Prague (RTC) : 0-0. Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. Diaz Vega (ESP). **Avertissements :** Lesiak (1re), Hörmann (25e), Wa. Kogler (27e), Lässig (60e) pour Salzbourg ; Ivan Hasek (32e), Ji. Novotny (51e) pour Sparta. **Expulsion :** Lesiak (83e) pour Salzbourg.
Salzbourg : Safar - Wa. Kogler, Winklhofer, Lesiak - Kitzbichler, Lässig, Hörmann (Aufhauser, 46e), Ivanauskas (Jurcevic, 46e), Amerhauser - Glieder, Klausz. **Entr. :** H. Weber.
Sparta Prague : Postulka - Svoboda, Hornak, Ji. Novotny - Ivan Hasek, Baranek (Mistr, 88e), Nemecek, M. Hasek (Nemeth, 83e), Cizek - Lokvenc, Obajdin (Bilek, 64e). **Entr. :** Petrzela.

24 août 1997

▶ **MTK Budapest (HON) - Rosenborg Trondheim (NOR) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Cakar (TUR). **But :** Rushfeldt (87e).
MTK Budapest : Babos - Kuttor, Tsabi, Szamosi - Illes, Farkashazy, Zimmermann, Halmai, Egressy - Kenesei (Csertoi, 57e, Madar, 85e), Orosz. **Entr. :** Garami.
Rosenborg : Jamtfall - Heggem, Bragstad, Hoftun, Bergdolmo - Brattbakk (Maier, 87e), Strand, Skammelsrud, R. Berg, « Mimi » Jakobsen (Dahlun, 85e) - Rushfeldt. **Entr. :** N.A. Eggen.

Matches retour
27 août 1997

▶ **PARIS-SG (FRA) - Steaua Bucarest (ROU) : 5-0** (4-0). **Spectateurs :** 42 686. **Arbitre :** M. Joi (HOL). **Buts :** Rai (2e s.p. 23e,56e),Simone (31e), Maurice (41e), pour Paris-SG. **Avertissements :** Maurice (58e), Le Guen (51e), Rai (56e), Dorni (64e) pour Paris-SG ; Rotariu (5e), Reghecampf (10e) pour Steaua Bucarest.
Paris-SG : Revault - Dorni, Le Guen, Roche, Algérino - Ngotty, Gava, Rai, Leonardo - Simone ; Maurice (Leroy, 76e).
Entr. : Ricardo.
Steaua Bucarest : Ritli, Reghecampf, Csik, Rachita, Baciu (Ciocoiu, 67e), Miu, Rotariu, Serban (Munteanu, 71e), Militaru, Nagy (Hrib, 33e) - Rosu. **Entr. :** Stoichita.

▶ **Skonto Riga (LET) - FC BARCELONE (ESP) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Hauge (NOR). **But :** Anderson (52e).
Skonto Riga : Kollinko - Stepanov, Chigalidzé, Zemlinsky, Sheblyakov, Ivanov (Blagonadezhdin, 78e) - Bleidelis (Pakhar, 59e), Babitchev - Mikholp, Rekjachvili, Astafiev (Chaladze, 59e). **Entr. :** Starkov.
FC Barcelone : Hesp - Reizliger, Nadal, Amor, Sergi - Guardiola (Ferrer, 57e), Figo, Giovanni, Amunike (Dugarry, 78e) - Ciric (Stoichkov, 67e), Anderson. **Entr. :** Van Gaal.

▶ **Croatia Zagreb (CRO) - NEWCASTLE UNITED (ANG) : 2-2 a.p.** (1-0) (2-1). **Spectateurs :** 36 000. **Arbitre :** M. Meier (SUI). **Buts :** Simic (59e), Cvitanovic (90e) pour Croatia Zagreb ; Asprilla (44e s.p.), Ketsbaia (120e) pour Newcastle.
Avertissements : Prosinecki (45e) pour Croatia Zagreb ; Beresford (71e), Barton (72e) pour Newcastle. **Expulsion :** Juric (42e).
Croatia Zagreb : Ladic - Saric (J. Simic, 78e), D. Simic, Juric, Mladinic - Mujcin (Tomas, 97e), Maric, Juric, Prosinecki - I. Cvitanovic, Viduka (Petrovic, 73e).
Entr. : Vlak.
Newcastle United : Given - Pearce (Howey, 30e), Albert, Pistone - Watson, Beresford (Gillespie, 83e), Lee, Batty, Barton - Tomasson (Ketsbaia, 101e), Asprilla.
Entr. : Dalglish.

▶ **Dynamo Tbilissi (GEO) - BAYER LEVERKUSEN (ALL) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Durkin (ANG). **But :** Mudschiri (10e) pour Dynamo Tbilissi. **Avertissements :** Gutschua pour Dynamo Tbilissi ; Ramelow pour Bayer Leverkusen.
Dynamo Tbilissi : Zoidze - Zkitchvili, Dzcheladze, Lobjanidze - Didava, Guchua, Kiknadadze, Gogoberichvili (Alexidze, 66e), Tszchchaidze - Mudschiri (Kvarazchelia, 89e), Yaschvili. **Entr. :** Kipiani.
Bayer Leverkusen : Heinen - J. Nowotny, Worns, Happe, Lehnhoff (Emerson, 77e), N. Kovac, Ramelow, Beinlich, Heintze - Kirsten (Feldhoff, 70e), Meijer (Rink, 70e). **Entr. :** Daum.

▶ **SPORTING PORTUGAL (POR) - Betar Jérusalem (ISR) : 3-0** (1-0). **Arbitre :** M. Sundell (SUE). **Buts :** Iordanov (3e), Leandro (55e, 59e) pour Sporting Portugal.
Avertissements : Saber (25e) pour Sporting Portugal ; Ohana (17e), Azulay (85e) pour Betar Jérusalem.
Sporting Portugal : De Wilde - Saber, Beto, Marco Aurelio, Pedrosa (Vinicius, 79e) - Lang, Hadji (Pedro Martins, 73e), Pedro Barbosa (Carlos Miguel, 70e) - Iordanov, Leandro. **Entr. :** Machado.
Betar Jérusalem : Korentin - Kahila (Mizrahi, 59e), Tretiak, Azulay - Dery (Levi, 25e), Abukasis, Amsalem - Harazi, Pinsorit, Salloi - Ohana (Sivilia, 40e). **Entr. :** Kashtan.

▶ **LIERSE (BEL) - Anorthosis Famagouste (CHY) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 6 600. **Arbitre :** M. Lubos (SVQ). **Buts :** Van Meir (22e s.p.), Haasenhuttl (47e), Tomic (84e c.s.c.) pour Lierse. **Avertissements :** Eftevaag (42e), Zdebel (57e) pour Lierse ; Yiannaki (10e), Kremarcic (26e), Ioannou (52e), Melanarkitis (54e), Pounas (88e) pour Anorthosis Famagouste. **Expulsion :** Ioannou (78e) pour Anorthosis Famagouste.
Lierse : Vande Walle - Brocken, Van Meir, Eftevaag, Semeels - Leen, Zdebel, Van Kerckhoven, Haagdoren (Scavone, 87e) - Hasenhüttl (Van de Weyer, 65e), Huistra (Uwuigbe, 80e). **Entr. :** Daerden.
Anorthosis Famagouste : Panayiotou - Yiannaki (Panayi, 55e), Iovannoou, Foufaris, Charalambous (Kotsonis, 87e) - Panayiotos, Tomic, Melnarkatis, Kremarcic - Mihajlovic, Okkas (Engonitis, 70e). **Entr. :** Mitosevic.

▶ **FC Jazz Pori (FIN) - FEYENOORD ROTTERDAM (HOL) : 1-2** (1-1). **Spectateurs :** 2 720. **Arbitre :** M. Huzu. **Buts :** Laaksonen (37e) pour FC Jazz ; Boateng (21e), Van Gastel (90e) pour Feyenoord. **Avertissements :** Hietanen, Puputti pour FC Jazz.
FC Jazz : Sitonen - Mäkelä (Roiko, 64e), Sulonen (Puputti, 59e), Nieminen, Hietanen - Helnikangas, Laaksonen, Riipa, Orsi (Massacessi, 79e), Hakanpää - Marco. **Entr. :** Pyykölä.
Feyenoord Rotterdam : Dudek - Boateng, Fraser, Picun, Graff - Bosvelt, Van Gastel, Sanchez, Van Bronckhorst (Korneev, 83e) - Glaucio (Connolly, 76e), Cruz. **Entr. :** Haan.

▶ **DYNAMO KIEV (UKR) - Bröndby (DAN) : 0-1** (0-1). **Spectateurs :** 17 000. **Arbitre :** M. Braschi (ITA). **But :** Colding (19e) pour Bröndby. **Avertissements :** Chevtchenkov (84e) pour Dynamo Kiev ; D. Jenbsen (48e) pour Bröndby.
Dynamo Kiev : Chovkovski - Loujni (Volossanko, 89e), Golovko, Vachouk - Goussine, Khatchkevitch (Bielkevitch, 74e), Kossovski, Kalitvintsev (Radtchenko, 82e), Maximov - Rebrov, Chevtchenko.
Entr. : Lobanovski.
Bröndby : M. Krog - Bjur, Nielsen, Rysager, Colding, A. Jensen - D. Jensen, Daugaard (S. Krog, 84e), Togersen (Madsen, 80e), Colding - Bagger (Rasmussen, 88e), Eggen.
Entr. : Skovdahl.

▶ **Spartak Moscou (RUS) - FC KOSICE (SLV) : 0-0. Spectateurs :** 26 000. **Arbitre :** M. Piraux (BEL). **Avertissements :** Robson (25e), Aleinitchev (90e) pour Spartak Moscou ; Kral (24e), Kozlej (27e), Dzurik (34e), Sovic (90e) pour Kosice.
Spartak Moscou : Filimonov - Gorloukovitch, Khlestov, Tsymbalar, Ananko (Golovskoi, 46e), Aleinitchev, Titov, Tikhonov, Yevseev, Dimitriev (Ketchinov, 33e), Robson (Loutovinov, 76e). **Entr. :** Romantsev.
FC Kosice : Molnar - Spilar, Telek, Kozak, Dzurik - Ljubarsky (Rusnak, 77e), Toth (Kjanocko, 46e), Kozlej (Faktor, 66e), Zvara - Sovic, Kral. **Entr. :** Kozak.

▶ **PARME AC (ITA) - Widzew Lodz (POL) : 4-0** (2-0). **Spectateurs :** 11 957. **Arbitre :** M. Dallas (ECO). **Buts :** Pedros (37e), Sensini (41e, 52e), Adailton (79e) pour Parme.
Avertissements : Sensini pour Parme.
Parme AC : Buffon - Ze Maria, Thuram, Cannavaro, Benarrivo - Crippa (Orlandini, 67e), D. Baggio, Sensini (Milanese, 73e), Pedros - Crespo, Chiesa (Adailton, 67e).
Entr. : Ancelotti.
Widzew Lodz : Onysko - Terlecki, Bogusz, Szymkowiak, Siafaczka, Szarpak - Zajac, Tobiat, Michalski, Curtian - Kobylanski (Szemonski, 79e). **Entr. :** Zmuda.

▶ **ROSENBORG TRONDHEIM (NOR) - MTK Budapest (HON) : 3-1** (2-0). **Arbitre :** M. Mumenthaler (SUI). **Buts :** Jakobsen (14e, 16e), Brattbakk (83e) pour Rosenborg ; Kuttore (77e) pour MTK Budapest.
Avertissements : Bragstad (4e) pour Rosenborg ; Halmai (30e) pour MTK Budapest.
Rosenborg Trondheim : Jamtfall - Bergdolmo, Hoftun, Bragstad, Strand (Mayer, 86e) - Berg, Skammelsrud, Rushfekdt (Dahlum, 90e), Brattbakk - Jakobsen, Heggem. **Entr. :** Eggen.
MTK Budapest : Babos - Molnar, Kuttor, Farkashazi, Orosz (Preisinger, 61e) - Illes, Egressy (Madar, 75e), Halmai, Szamosi - Kenesei, Czabi. **Entr. :** Garami.

▶ **FC Mozyr (BLR) - OLYMPIAKOS (GRE) : 2-2** (2-1). **Spectateurs :** 4 300. **Arbitre :** M. Albrecht (ALL). **Buts :** Berochvili (3e), Kouchnor (20e) pour Mozyr ; Annatokalis (10e), Ninaidis (53e) pour Olympiakos.
Avertissement : Djordjevic (43e) pour Olympiakos.
FC Mozyr : Gayev - Loukachevitch, Sysoyev, Apanas, Poliakov - Lovtchev, Maleyev (Vavilov, 60e), Gorovoy, Kouchnir - Denisiuk (Essaichvili, 60e), Berichvili.
Entr. : Boubnov.
Olympiakos : Elephtheropoulos - Annatolakis, Karataides, Bandovic, Dabizas (Oforikwaye, 74e) - Sabanadjovic, Djordjevic, Giannakopoulos (Gogic, 60e) - Ninaidis, Alexandris, Ivic (Georgatos, 62e).
Entr. : Baevic.

▶ **GALATASARAY (TUR) - FC Sion (SUI) : 4-1** (1-0). **Spectateurs :** 23 000. **Arbitre :** M. Van der Ende (HOL). **Buts :** Ilie (41e, 53e, 57e), Fatih (61e) pour Galatasaray ; Ouattara (70e) pour Sion. **Avertissements :** Milton (70e) pour Sion.
Galatasaray : Volkan - Filipescu (Suat, 77e), Fatih, Bülent (Vedat, 61e), Hakan Ünsal - Popescu, Tugay, Ergün (Arif, 70e) - Hagi - Ilie, Sükür. **Entr. :** Fatih Terim.
FC Sion : Borer - Wolf, Milton, Grichting - Lengen, Lonfat (Murrauy, 46e), Hodel, Zambaz (Quenoz, 72e) - Camadini - Tholot (Lipawsky, 46e), Ouattara. **Entr. :** Bigon.

▶ **SPARTA PRAGUE (RTC) - SV Salzbourg (AUT) : 3-0** (2-0). **Spectateurs :** 15 620. **Arbitre :** M. Vegner (HON). **Buts :** Baranek (28e), Lokvenc (42e), Svoboda (65e) pour Sparta Prague. **Avertissements :** Beranek (28e) pour Sparta Prague, Aigner (39e), Winklhofer (44e) pour SV Salzbourg.
Expulsion : Winklhofer (64e) pour SV Salzbourg.
Sparta Prague : Postulka - Svobodza, Repka, Hasek (Bilek, 82e), Hornak (Cifranic, 79e) - Baranek, Nemecek, Cizek - Lokvenc, Siegl (Obajdin, 72e). **Entr. :** Chovanec.
SV Salzbourg : Safar - Szewczyk, Aigner, Kogler, Winklhofer, Laessig - Plassnegger, Aufhauser (Glieder, 46e), Amerhauser - Kitzbuchler (Wanaukas, 46e), Jurcevic. **Entr. :** Weber.

▶ **Maribor Teatanic (SLV) - BESIKTAS ISTANBUL (TUR) : 1-3** (0-1). **Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. Collina (ITA). **Buts :** Zidan (84e) pour Maribor ; Mehmet (44e), Amokachi (60e), Tayfur (62e) pour Besiktas.
Avertissement : Zidan pour Maribor ; Alpay pour Besiktas.
Maribor Teatanic : Simeunovic - Bulajic (Milinovic, 71e), Kek, Friedl (Ceh, 58e) - Sterbal, Gajser, Zidan, Fricelj, Sarkezi - Paco (Nikolic, 55e), Drobne. **Entr. :** Prosnikar.
Besiktas : Mrmic - Recep, Rahim, Alpay - Erkan, Yankov, Letchkov (Yusuf, 73e), Tayfur, Serdar - Mehmet (Hikmet, 83e), Amokachi (Oktay, 76e). **Entr. :** Toshack.

▶ **Glasgow Rangers (ECO) - IFK GÖTEBORG (SUE) : 1-1** (1-0). **Arbitre :** M. Heynemann (ALL). **Buts :** Miller (23e) pour Glasgow Rangers ; R. Andersson (48e) pour IFK Göteborg. **Avertissements :** Fergusson pour Glasgow Rangers ; Magnusson pour IFK Göteborg.
Glasgow Rangers : Goram - Moore, Porrini, Bjorklund, Stensaas - Miller (Albertz, 79e), Ferguson (Laudrup, 55e), Them, Gascoigne - McCoist (Durie, 64e), Negri. **Entr. :** Smith.
IFK Göteborg : Ravelli - Magnusson, Lucic, Erlingmark, Nilsson - Alexandersson, Gettersson, Lindqvist, Eriksson - R. Andersson (Teteh, 73e), A. Andersson (Ekström, 82e). **Entr. :** Jingblad.

GROUPE A

1re journée
17 septembre 1997

▶ **Sparta Prague (RTC)- Parme AC (ITA) : 0-0. Spectateurs :** 18 000. **Arbitre :** M. Jol (HOL). **Avertissements :** Svoboda (40e), Repka (54e), Hasek (64e), Nemecek (83e), Baranek (88e) pour le Sparta Prague ; Chiesa (26e), Thuram (31e), Crippa (35e), Benarrivo (41e), Cannavari (78e) pour Parme.
Sparta Prague : Postulka - Ji. Novotny, Svoboda, Repka - Mistr (Lalik, 71e), Hasek, Nemecek, Baranek, Cizek (Gabriel, 46e) - Siegl (Obajdin, 86e), Lokvenc.
Entr. : Petrzela.
Parme AC : Buffon - Ze Maria, Thuram, Cannavaro, Benarrivo - Crippa, Sensini, D. Baggio, Strada - Crespo (Maniero, 79e), Chiesa. **Entr. :** Ancelotti.

▶ **Galatasaray Istanbul (TUR) - Borussia Dortmund (ALL) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 29 000. **Arbitre :** M. Garcia-Aranda (ESP). **But :** Chapuisat (74e). **Avertissements :** Bulent (68e), Hagi (79e) pour Galatasaray ; Lambert (35e) pour Borussia Dortmund.
Galatasaray Istanbul : Volkan - Fatih, Bülent, Popescu - Umit (Arif, 66e), Tugay, Hagi, Ergun, Hakan Ünsal - Hakan Sükür, Ilie. **Entr. :** Fatih Terim
Borussia Dortmund : Klos - Kohler (Krée, 46e), Julio Cesar, Feiersinger - Heinrich, Lambert, Zorc, Freund, Reinhardt) Herrlich, Chapuisat. **Entr. :** Scala.

2e Journée
1er octobre 1997

▶ **Borussia Dortmund (ALL) - Sparta Prague (RTC) : 4-1** (1-0). **Spectateurs :** 42 000. **Arbitre :** M. Melo Perreira (POR). **Buts :** Herrlich (207e), Chapuisat (59e, 75e), Heinrich (69e) pour Dortmund ; Siegl (76e) pour Prague. **Avertissements :** Herrlich pour Dortmund ; Obajdin pour Prague.
Borussia Dortmund : Klos - Sammer, Heinrich - Reuter, Feiersinger (Zorc, 76e), Möller, Paulo Sousa (Lambert, 81e), Reinhardt - Herrlich (Booth, 84e), Chapuisat.
Entr. : Scala.
Sparta Prague : Postulka - Repka, Ji. Novotny, Hornak (Obajdin, 30e) - Z. Svoboda, Menecek, M. Hasek (Gabriel, 54e), I. Hasek, Cizek - Lokvenc (Nemeth, 70e), H. Siegl. **Entr. :** Petrzela.

▶ **Parme AC (ITA) - Galatasaray (TUR) : 2-0** (2-0). **Spectateurs :** 15 922. **Arbitre :** M. Muhmenthaler (SUI). **Buts :** Sensini (24e), Crespo (39e). **Avertissements :** Okan pour Galatasaray.
Parme AC : Buffon - Ze Maria (Mussi, 77e), Thuram, Cannavaro, Milanese - Crippa, Sensini, D. Baggio, Strada (Fiore, 67e) - Chiesa (Maniero, 87e), Crespo.
Entr. : Ancelotti.
Galatasaray Istanbul : Volkan - Filipescu, Fatih, Bülent, Hakan Ünsal - Popescu, Tugay, Ergün (A. Ilie, 46e), Umit (Mehmet, 78e) - Arif (Okan, 61e), Hakan Sükür. **Entr. :** Fatih Terim.

3e journée
22 octobre 1997

▶ **Parme AC (ITA) - Borussia Dortmund (ALL) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 13 449. **Arbitre :** M. Viessière (FRA). **But :** Crespo (62e). **Avertissements :** Stanic pour Parme ; Reuter, Paulo Sousa, Chapuisat pour Dortmund.
Parme AC : Buffon - Ze Maria (Mussi, 76e), Thuram, Cannavaro, Benarrivo - Strada (Stanic, 77e), Crippa, D. Baggio, Sensini, Chiesa (Fiore, 89e), Crespo. **Entr. :** Ancelotti.
Borussia Dortmund : Klos - Kohler, Feiersinger (Zorc, 89e), Julio Cesar - Reuter, Freund (Herrlich, 79e), Paulo Sousa, A. Möller - Henrich Bout, Chapuisat.
Entr. : Scala.

▶ **Sparta Prague (RTC) - Galatasaray Istanbul (TUR) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 11 000. **Arbitre :** M. Elleray (ANG). **Buts :** H. Siegl (34e), Gabriel (66e), Obajdin (87e).
Avertissements : Baranek (39e) pour Sparta Prague ; Tugay (17e), Vedat (38e), Hakan Unsal (63e), Umit (78e) pour Galatasaray.
Expulsions : Vedat (40e), Hakan Unsal (67e) pour Galatasaray.
Sparta Prague : Postulka - Hornak (Nemeth, 90e), Ji. Novotny, Repka - Svoboda, Baranek (Obajdin, 77e), Hasek, Nemecek, Gabriel (Cifranic, 85e) - H. Siegl, Lokvenc. **Entr. :** Petrzela.
Galatasaray Istanbul : Volkan - Fatih, G. Popescu, Vedat - Filipescu, Umit, Tugay, Hakan, Undzal, Hagi (Ergün, 46e) - Arif (Hakan Sükür, 46e), A. Ilie (Bülent , 69e).
Entr. : Fatih Terim.

4e journée
5 novembre 1997

▶ **Borussia Dortmund (ALL) - Parme AC (ITA) : 2-0** (0-0). **Spectateurs :** 40 000. **Arbitre :** M. Milton Nielsen (DAN). **Buts :** Möller (50e, 74e s.p.). **Avertissements :** Baggio, Mussi, Bennarivo, Crippa pour Parme.
Borussia Dortmund : Klos - Reuter, Feiersinger, Julio Cesar - Timm (Kirovski, 46e), Lambert, Paulo Sousa (Freund, 79e), But, Heinrich - Möller - Chapuisat (Booth, 54e). **Entr. :** Scala.
Parme AC : Buffon - Thuram, Cannavaro, Mussi, Benarrivo - Sensini, Stanis (Maniero, 70e), Baggio, Strada (Crippa, 31e) - Crespo, Chiesa (Fiore, 79e). **Entr. :** Ancelotti.

▶ **Galatasaray Istanbul (TUR) - Sparta Prague (RTC) : 2-0** (0-0). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Piraux (BEL). **Buts :** Tugay (58e, 86e). **Avertissements :** Fatih (2e), Hagi (26e) pour Galatasaray Istanbul ; Hornak (6e), Hasek (45e), Gabriel (77e) pour Sparta Prague.
Galatasaray Istanbul : Volkan - Bülent, Fatih, Umit (Arif, 75e) - Osman, Popescu, Hagi (Emre, 89e), Tugay, Ergun - A. Ilie, Hakan Sükür (Adnan 83e). **Entr. :** Fatih Terim.
Sparta Prague : Postulka - Ji. Novotny, Svoboda, Repka - Baranek (Obajdin, 23e), Votava (Nemecek, 66e), Cizek, Hornak (Gabriel, 66e), M. Hasek - Siegl, Lokvenc.
Entr. : Petrzela.

5e journée
27 novembre 1997

▶ **Borussia Dortmund (ALL) - Galatasaray Istanbul (TUR) : 4-1** (2-0). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Pedersen (NOR). **Buts :** But (22e), Herrlich (34e), Zorc (47e , 86e s.p.) pour Borussia ; Ergün (87e) pour Galatasaray.
Avertissements : Feiersinger pour Borussia ; Tugay, Okan pour Galatasaray.
Borussia Dortmund : Klos - Reuter, Feiersinger, Julio Cesar - Freund, Paulo Sousa (Timm, 79e), But (Kirovski, 46e), Heinrich, Möller (Zorc, 46e) - Herrlich, Chapuisat. **Entr. :** Scala.
Galatasaray Istanbul : Volkan - Fatih, Arif, Popescu, Bülent - Umit (Okan, 46e), Tugay, Ergün, Emre (Osman, 37e) - Filipescu, Hakan Sükür. **Entr. :** Fatih Terim.

▶ **Parme AC (ITA) - Sparta Prague (RTC) : 2-2** (1-0). **Spectateurs :** 16 200. **Arbitre :** M. Sundell (SUE). **Buts :** Chiesa (22e , 90e s.p.) pour Parme AC ; Ji. Novotny (68e), Obajdin (89e) pour le Sparta Prague.
Avertissements : Hornak, Repka, Siegl pour le Sparta Prague.
Parme AC : Buffon - Thuram, Cannavaro, Ze Maria, Milanese - Stanic (Orlandini, 84e), D. Baggio, Giunti, Fiore - Crespo (Maniero, 84e), Chiesa. **Entr. :** Ancelotti.
Sparta Prague : Postulka - Repka, Hornac, Svoboda - Votava, Gabriel (Nemecek, 70e), Ji. Novotny, Cizek - Baranek (Obajdin, 62e), Mistr (Lokvenc, 50e), H. Siegl.
Entr. : Petrzela.

6e journée
10 décembre 1997

▶ **Borussia Dortmund (ALL) - Sparta Prague (RTC) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 11 000. **Arbitre :** M. Dallas (ECO). **Buts :** Möller (29e), Kirovski (47e), Booth (71e).
Avertissements : Möller, Reuter pour Borussia Dortmund ; Votava, Gabriel, Mistr pour Sparta Prague.
Borussia Dortmund : Klos - Reuter, Feiersinger, Kree - Freund, Ricken (Mehnert, 68e), Möller (Booth, 64e), Bout (Timm, 80e), Reinhardt - Herrlich, Kirovski. **Entr. :** Scala.
Sparta Prague : Postulka - Votava, Ji. Novotny (Baranek, 52e), Svoboda - Obajdin (Mistr, 67e), Nemecek, M. Hasek, Cizek, Gabriel - H. Siegl (Pospisil, 77e), Lokvenc.
Entr. : Petrzela.

▶ **Galatasaray Istanbul (TUR) - Parme AC (ITA) : 1-1** (0-0). **Spectateurs :** 20 000. **Arbitre :** M. Vagner (HON). **Buts :** A. Ilie (51e) pour Galatasaray Istanbul ; Chiesa (47e) pour Parme. **Avertissements :** Hagi (34e), Tugay (53e) pour Galatasaray ; Fiore (20e), Thuram (30e) pour Parme.
Galatasaray Istanbul : Volkan - Bülent, Fatih, Filipescu (Osman, 84e)- Popescu, Hagi, Ergün, Tugay, A. Ilie - Hakan Sükür, Umit (Arif, 68e). **Entr. :** Fatih Terim.
Parme AC : Buffon - Milanese (Adailton, 72e), Apolloni, Thuram, Ze Maria (Mussi, 72e) - Crippa, D. Baggio, Fiore, Stanic - Chiesa, Maniero (Crespo, 83e).
Entr. : Ancelotti.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Borussia Dortmund	15	6	5	0	1	14	3
2. Parme AC	9	6	2	3	1	6	5
3. Sparta Prague	5	6	1	2	3	6	11
4. Galatasaray	4	6	1	1	4	4	11

GROUPE B

1re journée
17 septembre 1997

▶ **Juventus Turin (ITA) - Feyenoord Rotterdam (HOL) : 5-1** (3-0). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Heynemann (ALL).
Buts : Del Piero (3e, 11e s.p.), Inzaghi (33e), Zidane (67e), Birindelli (81e) pour la Juventus Turin; Van Gastel (57e s.p.) pour Feyenoord Rotterdam. **Avertissements :** Conte, Tacchinardi, Ferrara pour la Juventus Turin ; Van Gobbel, Bosvelt, Cruz pour Feyenoord Rotterdam. **Expulsion :** Di Livio (57e) pour la Juventus Turin.
Juventus Turin : Peruzzi - Birindelli, Montero, Ferrara, Dimas - Deschamps, Conte, Di Livio, Zidane (Pessotto, 7e) - Inzaghi (Fonseca, 81e),

Buts : Scholes (32e), Irwin (72e s.p.) pour Manchester United ; Vos (83e) pour Feyenoord.
Manchester United : Schmeichel - Irwin, G. Neville, Pallister, P. Neville - Beckham, Butt, Scholes, Giggs - Sheringham, Cole (Solskjaer, 81e). **Entr. :** Ferguson.
Feyenoord : Dudek - Van Gobbel, Schuiteman, Picun, Graff - Van Wonderen, Van Gastel, Sanchez (Boateng, 76e), Van Bronckhorst (Korneiev, 38e), Bosvelt, Connolly (Vos, 73e). **Entr. :** Haan.

▶ **FC Kosice (SLQ) - Juventus Turin (ITA) : 0-1** (0-1). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Steinborn (ALL). **But :** Del Piero (33e). **Avertissements :** Dzurik, Ljubarsky, Spilar pour Kosice ; Pessotto pour la Juventus Turin.
FC Kosice : Molnar - Kozak, Telek, Dzurik, Spilar - Sovic (Ljubarsky, 25e), Zvara, Janocko, Toth (Bochnovic, 86e) - Semenik (Rusnak, 78e), Kozlej. **Entr. :** Bodnar.
Juventus Turin : Peruzzi (Rampulla, 37e) - Pessotto, Birindelli, Iuliano, Dimas - Di Livio (Pecchia, 32e), Tacchinardi, A. Conte, Zidane - Inzaghi, Del Piero. **Entr. :** Lippi.

4e journée
5 novembre 1997

▶ **Feyenoord Rotterdam (HOL) - Manchester United (ANG) : 1-3** (0-2). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Puhl (HON). **Buts :** Korneev (87e) pour Feyenoord Rotterdam ; Cole (31e, 44e, 74e) pour Manchester. **Avertissements :** Korneev, Claeys, Cruz pour Feyenoord Rotterdam ; Scholes pour Manchester.
Feyenoord Rotterdam : Dudek - Van Gobbel, Van Gastel, Schuiteman, Van Wonderen, Graff (Claeys, 34e) - Bosvelt (Zwijnenberg, 82e), Korneev, Boateng - Van Bronckhorst, Cruz (Vos, 76e). **Entr. :** Metgod.
Manchester United : Schmeichel - Pallister, Berg, G. Neville, Irwin (P. Neville, 8e) - Beckham, Scholes (Solskjaer, 70e), Butt, Giggs - Cole (Poborsky, 70e), Sheringham **Entr. :** Ferguson.

▶ **Juventus Turin (ITA) - FC Kosice (SLQ) : 3-2** (1-0). **Spectateurs :** 3 500. **Arbitre :** M. Roca (ESP). **Buts :** Del Piero (43e), Amoruso (58e), Fonseca (61e) pour la Juventus Turin ; Ljubarski (66e), Ferrara (71e c.s.c.) pour le FC Kosice.
Juventus Turin : Peruzzi - Birindelli, Ferrara, Tacchinardi, Iuliano - Conte, Deschamps, Zidane (Amoruso, 57e), Pecchia (Torricelli, 69e) - Inzaghi (Foneca, 57e), Del Piero. **Entr. :** Lippi
FC Kosice : Molnar - Semenik, Kozak, Telek, Toth - Kral (Faktor, 69e), Sovic, Zvara, Ljubarsky (Rusnak, 75e) - Janocko (Bochnovic, 81e), Kozley. **Entr. :** Bodnar.

5e journée
26 et 27 novembre 1997

▶ **Feyenoord Rotterdam (HOL) - Juventus Turin (ITA): 2-0** (0-0). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Levnikov (RUS). **Buts :** Cruz (67e, 88e). **Avertissements :** Boateng, Cruz, Van Wonderen pour Feyenoord Rotterdam ; Del Piero, Torricelli pour la Juventus Turin.
Feyenoord Rotterdam : Dudek - Claes, Van Gastel, Van Wonderen - Zwijnenberg, Boateng, Van Bronckhorst, Sanchez (Bosvelt, 65e), Cruz - Van Gobbel, Vos.
Entr. : Beenhaker.
Juventus Turin : Peruzzi - Ferrara, Juliano (Dimas, 73e), Birindelli, Pessotto - Di Livio, Deschamps (Torricelli, 42e), Tacchinardi, Zidane- Amoruso, Del Piero (Fonseca, 68e).
Entr. : Lippi.

▶ **Manchester United (ANG) - FC Kosice (SLQ) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 52 000. **Arbitre :** M. Çakar (TUR). **Buts :** Cole (40e), Faktor (84e c.s.c., Sheringham (90e).
Manchester United : Schmeichel - G. Neville, Johnsen, Pallister, P. Neville (Berg, 75e) - Beckham, Butt (Solskjaer, 50e), Giggs (Poborsky, 75e), Scholes - Cole.
Sheringham. **Entr. :** Ferguson.
FC Kosice : Molnar - Spilar, Kozak, Dzurik, Janocko - Semenik, Zvara (Faktor, 80e), Sovic Toth - Kozlej (Bochnovic, 83e), Ljubarsky. **Entr. :** Bodnar.

6e journée
10 décembre 1997

▶ **Juventus Turin (ITA) - Manchester United (ANG) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 47 786. **Arbitre :** M. Veissière (FRA). **But :** Inzaghi (83e). **Avertissements :** Zidane pour la Juventus Turin ; Berg pour Manchester United.
Juventus Turin : Peruzzi - Birindelli (Dimas, 75e), Ferrara, Iuliano, Torricelli - Conte (Montero, 65e), Di Livio, Tacchinardi (Pecchia, 46e), Zidane - Inzaghi, Fonseca.
Entr. : Lippi.
Manchester United : Schmeichel - G. Neville, Berg, Pallister, P. Neville - Beckham, Johnsen, Poborsky (McClair, 81e), Giggs - Sheringham, Solskjaer.
Entr. : Ferguson.

▶ **FC Kosice (SLQ) - Feyenoord Rotterdam (HOL) : 0-1** (0-1). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. **But :** Van Bronckhorst (81e).
FC Kosice : Molnar - Spilar, Kozak, Dzurik, Janocko - Ljubarsky, Toth, Kozelj, Semenik - Zvara, Sovic. **Entr. :** Bodnar.
Feyenoord Rotterdam : Dudek - Boateng, Van Gastel, Van Wonderen - Sanchez, Van Bronckhorst, Bosvelt, Van Gobbel, Connolly - Vos, Zwijnenberg. **Entr. :** Beenhaker.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Manchester Utd	15	6	5	0	11	4	5
2. Juventus Turin	12	6	4	0	2	12	8
3. Feyenoord	9	6	3	0	3	8	10
4. FC Kosice	0	6	0	0	6	2	13

GROUPE C

1re journée
17 septembre 1997

▶ **PSV Eindhoven (HOL) - Dynamo Kiev (UKR) : 1-3** (1-1). **Buts :** Jonk (40e) pour le PSV Eindhoven ; Maximov (22e), Rebrov (47e), Chevtchenko (89e) pour le Dynamo Kiev.
PSV Eindhoven : Waterreus - Van der Weerden (Iwan, 70e) (Moller, 77e), Stam, Valckx, Numan - Petrovic, Jonk, Degryse (Nilis, 53e), Cocu - De Bilde, Zenden.
Entr. : Advokaat.
Dynamo Kiev : Chovkovsky - Vatchouk, Golovko, Khatskevich (Belkevitch, 55e), Kosovsky, Dmitrouline - Kalitvintsev, Maximov (Mikhailenko, 77e), Goussine (Bedjenar, 72e), Chevchenko, Rebrov.
Entr. : Lobanovski.

▶ **Newcastle United (ANG) - FC Barcelone (ESP) : 3-2** (2-0). **Arbitre :** M. Colina (ITA). **Buts :** Asprilla (22e s.p., 31e, 49e) pour Newcastle ; Luis Enrique (73e), Figo (89e) pour Barcelone. **Avertissements :** Batty pour Newcastle ; De La Peña pour Barcelone.
Newcastle United : Givens - Barton, Watson, Albert, Beresford) - Lee, Batty, Barnes (Ketsbaia, 80e), Tomasson (Peacock, 77e) - Gillespie, Asprilla. **Entr. :** Dalglish.
FC Barcelone : Hesp - Nadal, Reiziger, Celades, Sergi - De La Peña, Luis Enrique, Figo, Rivaldo - Amunike (Ciric, 46e), Anderson (Dugarry, 56e). **Entr. :** Van Gaal.

2e journée
1er octobre 1997

▶ **FC Barcelone (ESP) - PSV Eindhoven (HOL) : 2-2** (0-0). **Buts :** Luis Enrique (60e, 75e) pour le FC Barcelone ; Cocu (70e), Möller (85e) pour le PSV Eindhoven.
Avertissements : Nadal (60e) pour le FC Barcelone ; Waterreis (83e), Van der Weerden (6e, 40e) pour le PSV Eindhoven.
Expulsion : Van der Weerden (40e) pour le PSV Eindhoven.
FC Barcelone : Hesp - Reiziger, Celades, Nadal (Guardiola, 658e), Sergi - Luis Enrique, De La Peña, Figo, Ciric (Pizzi, 14e) - Rivaldo, Anderson (Dugarry, 15e).
Entr. : Van Gaal.
PSV Eindhoven : Waterreus - Van de Weerden, Faber, Stam, Numan - Petrovic, Jonk (P.Möller, 82e), Iwan (Vampeta, 39e), Cocu - Zenden (Nilis, 69e), De Bilde.
Entr. : Advocaat.

▶ **Dynamo Kiev (UKR) -Newcastle United (ANG) : 2-2** (2-0). **Spectateurs :** 95 000. **Arbitre :** M. Mikkelsen (DAN). **Buts :** Rebrov (4e), Chevtchenko (28e) pour Dynamo Kiev ; Beresford (79e, 85e) pour Newcastle.
Avertissement : Asprilla pour Newcastle.
Dynamo Kiev : Chovkovsky - Loujni (Bedjenar, 41e), Golovko, Vatchouk, Dmitrouline - Kossovsky, Belkevitch (Mikhailenko, 69e), Khatchkevitch (Radtchenko, 75e), Goussine - Chevtchenko, Rebrov. **Entr. :** Lobanovski.
Newcastle United : Given - Barton, Peacock, Albert, Watson, Beresford - Batty, Gillespie, Lee, Barnes - Asprilla (Tomasson, 26e). **Entr. :** Dalglish.

3e journée
22 octobre 1997

▶ **Dynamo Kiev (UKR) - FC Barcelone (ESP) : 3-0** (2-0). Spectateurs : 100 000. **Arbitre :** M. Merk (ALL). **Buts :** Rebrov (6e), Mawimov (32e), Kalitvinsev (65e).
Avertissements : Kossovsky, Rebrov pour Dynamo Kiev ; Sergi, Dugarry, Figo, Fernando Couto pour Barcelone. **Expulsion :** Hesp (63e) pour Barcelone.
Dynamo Kiev : Chokovski - Loujni (Volotchienko, 62e), Golovko, Vatchouk, Dmitrouline - Kalitvintsev, Kossovsky, Goussine, Maximov (Mikhailenko, 84e) - Chevtchenko Rebrov. **Entr. :** Lobanovski.
FC Barcelone : Hesp - Ferrer, Reiziger, Fernando Couto, Sergi - Figo (Ciric, 18e), Oscar (Busquets, 63e), Luis Enrique, Roger - Rivaldo, Dugarry (Pizzi, 79e).
Entr. : Van Gaal.

▶ **PSV Eindhoven (HOL) - Newcastle United (ANG) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 30 000. **Arbitre :** M. Braschi (ITA). **But :** Jonk (38e). **Avertissements :** Iwan (16e), Stam (52e), Vampeta (76e) pour PSV ; D. Peacock (33e), Batty (58e), Tomasson (88e), R. Lee (88e) pour Newcastle.
PSV Eindhoven : Wazterreus - Vampeta, Stam, Faber, Numan - Z. Petrovic (P. Möller, 80e), Jonk, Iwan (Stinga, 63e), Cocu - Nilis (Bruggink, 80e), De Bilde. **Entr. :** Advocaat.
Newcastle United : Given - Barton (Albert, 780e), D. Peacock, Howey, Watson - Gillespie, R. Lee, Batty, Beresford (Ketsbaia, 67e) - Tomasson, I. Rush.
Entr. : Dalglish.

4e journée
5 novembre 1997

▶ **FC Barcelone (ESP) - Dynamo Kiev (UKR) : 0-4** (0-3). **Spectateurs :** 50 000. **Arbitre :** M. Dallas (ECO). **Buts :** Chevtchenko (4e, 32e, 44e s.p.), Rebrov (78e). **Avertissements :** Fernando Couto (1e), Sergi (32e, 47e) pour le FC Barcelone ; Goussine (59e) pour le Dynamo Kiev.
Expulsion : Sergi (47e) pour le FC Barcelone.
FC Barcelone : Vitor Baia - Ferrer, Fernando Couto, Reiziger, Sergi - Ciric, Oscar (Nadal, 70e), Celades, Figo - Rivaldo, Giovanni (Amor, 52e). **Entr. :** Van Gaal.
Dynamo Kiev : Chovkovski - Loujni (Volotchienko, 58e), Golovko, Vatchouk, Dimtrouline - Kossivsky, Goussine (Mikhailenko, 60e), Khatchevitch, Chevtchenko - Kalitvintsev (Maximov, 46e), Rebrov. **Entr. :** Lobanovski.

▶ **PSV Eindhoven (HOL) - Newcastle United (ANG) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 35 214. **Arbitre :** M. Gunter (AUT). **Buts :** Nilis (32e), De Bilde (90e). **Avertissements :** Gillespie pour Newcastle ; Faber, De Bilde pour le PSV Eindhoven.
Newcastle United : Given - Barton, Pistone, Albert, Beresford - Watson, Hamilton, Barnes, Ketsbaia - Tomasson, Gillespie.
Entr. : Dalglish.
PSV Eindhoven : Waterreus - Campeta, Stam, Numan, Jonk - Petrovic, Cocu, Faber, Iwan - De Bilde, Nilis. **Entr. :** Advocaat.

5e journée
26 et 27 novembre 1997

▶ **FC Barcelone (ESP) - Newcastle United (ANG) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Batta (FRA). **But :** Giovanni (16e).
FC Barcelone : Hesp - Ferrer, Abelardo, Fernando Couto, Reiziger - Guardiola (Amor, 65e), Celades - Ciric, Giovanni (Nadal, 60e), Rivaldo - Anderson (Pizzi, 55e).
Entr. : Van Gaal.
Newcastle United : Hislop - Watson, Albert (Hugues, 50e), Beresford, Peacock (Pearce, 30e) - Pistone, Ketsbaia, Batty, Hamilton - Tomasson, Barnes. **Entr. :** Dalglish.

▶ **Dynamo Kiev (UKR) - PSV Eindhoven (HOL) : 1-1** (1-0). **Spectateurs :** 75 000. **Arbitre :** M. Chicarini (ITA). **Buts :** Rebrov (19e) pour Dynamo Kiev ; De Bilde (65e) pour PSV Eindhoven. **Avertissements :** Loujni pour Dynamo Kiev ; Vampeta, Numan pour PSV Eindhoven.
Dynamo Kiev : Chovkovsky - Golovko, Vatchouk, Dmitrouline, Loujni (Volotchianko, 87e), Kalitvintsev, Khatchevitch, Maximov (Bedjenar, 82e), Kossovsky, Chevtchenko, Rebrov. **Entr. :** Lobanovski.
PSV Eindhoven : Waterreus - Vampeta, Faber, Stam, Numan - Stinga, Jonk, Cocu, Iwan (Valckx, 38e), Nilis, De Bilde (Degryse, 82e). **Entr. :** Advocaat.

6e journée
10 décembre 1997

▶ **Newcastle United (ANG) - Dynamo Kiev (UKR) : 2-0** (2-0). **Spectateurs :** 28 000. **Arbitre :** M. Krug (ALL). **Buts :** Barnes (10e), Pearce (21e).
Newcastle United : Hislop - Watson, Albert, Peacock, Pearce - Pistone (Hughes, 46e), Batty, Lee, Barnes, Gillespie - Asprilla.
Entr. : Dalglish.
Dynamo Kiev : Chovkovsky - Loujni, Bedjenar, Dmitrouline, Volosianko - Kalitvintsev, Kossovsky, Goussine, Mikhailenko - Chevtchenko, Rebrov.
Entr. : Lobanovski.

▶ **PSV Eindhoven (HOL) - FC Barcelone (ESP) : 2-2** (0-1). **Spectateurs :** 28 000. **Arbitre :** M. Frisk (SUE). **Buts :** Abelardo (54e c.s.c.), De Bilde (58e) pour PSV Eindhoven ; Abelardo (31e), Giovanni (67e) pour le FC Barcelone. **Avertissement :** Roger (10e) pour le FC Barcelone.
Expulsion : Wattereus (89e)p pour PSV Eindhoven.
PSV Eindhoven : Wattereus - Faber, Valckx, Cocu, Numan - Iwan, Stinga, Jonk, Zenden - Bruggink, De Bilde. **Entr. :** Advocaat.
FC Barcelone : Hesp - Reiziger, Abelardo, Ferrer, Roger - Celades (Amor, 87e), Guardiola (Fernando Couto, 48e), Rivaldo, Giovanni (Ciric, 76e)- Figo, Anderson.
Entr. : Van Gaal.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Dynamo Kiev	11	6	3	2	11	3	6
2. PSV Eindhoven	9	6	2	3	1	9	8
3. Newcastle	7	6	2	1	3	7	8
4. FC Barcelone	5	6	1	2	3	7	14

GROUPE D

1re journée
17 septembre 1997

▶ **Real Madrid (ESP) - Rosenborg Trondheim (NOR): 4-1** (3-1). **Spectateurs :** 80 000. **Arbitre :** M. Vessière (FRA). **Buts :** Panucci (7e), Ze Roberto (39e), Raul (44e), Morientes (84e) pour le Real Madrid ; Jakobsen (22e) pour Rosenborg Trondheim.
Avertissements : Sanchis (30e) pour le Real Madrid ; Bragstad (39e) pour Rosenborg Trondheim.
Real Madrid : Canizares - Panucci, Hierro, Haranka, Roberto Carlos - Sanchis, Seedorf, Raul, Ze Roberto (Victor (67e) - Suker (Morientes, 59e), Mijatovic (Redondo, 59e).
Entr. : Heynckes.
Rosenborg : Jamtfall - Heggem, Bragdstad, Hoftun, Bergdolmo - Strand, Skammelsrud, Berg - Brattbakk, Rushfeldt (Buateng, 59e) (Mayer, 67e), Mini Jakobsen. **Entr. :** Eggen.

▶ **Olympiakos Le Pirée (GRE) - FC Porto (POR) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 70 000. **Arbitre :** M. Puhl (HON). **But :** Giannakopoulos (6e).
Olympiakos Le Pirée : Tohouroglou - Varesanovic, Karataidis, Passalis, Georgatos (Gogic, 81e) - Anatolakis, Djordjevic, Niniadis, Giannakopoulos - Alexandris (Dabizas, 63e), Ivic. **Entr. :** Baevic
FC Porto : Correia - Aloisio, Joao Pinto (Barroso, 32e), Mendes, Paulinho Santos - Folha (Artur, 63e), Conceiçao, Rui Barros (Capucho, 51e), Zahovic - Jardel, Drulovic.
Entr. : Oliveira.

2e journée
1er octobre 1997

▶ **FC Porto (POR) - Real Madrid (ESP): 0-2** (0-1). **Spectateurs :** 40 000. **Arbitre :** M. Ceccarini (ITA). **Buts :** Hierro (14e), Raul (80e). **Avertissements :** Roberto Carlos (27e), Neves (39e), Redondo (71e), Raul (78e) pour le Real Madrid ; Sergio Conceiçao (89e) pour le FC Porto.
FC Porto : Rui Correia - Sergio Conceiçao, Joao M. Pinto, Aloisio, Kenedy - Neves (Drulovic, 41e), Barroso (Folha, 59e), Paulinho Santos, Rui Barros (Artur, 46e) - Zahovic, Jardel. **Entr. :** Antonio Oliveira.
Real Madrid : Canizares - Panucci, Hierro, Sanchis, Roberto Carlos - Redondo, Amavisca, Seedorf (Victor, 84e), Raul - Suker (Jaime, 62e), Mijatovic (Morientes, 82e). **Entr. :** Heynckes.

▶ **Rosenborg Trondheim (NOR) - Olympiakos Le Pirée (GRE) : 5-1** (3-0). **Spectateurs :** 16 038. **Arbitre :** M. Dallas (ECO). **Buts :** Brattbakk (13e, 79e), Strand (32e, 43e), Rushfeldt (56e) pour Rosenborg Trondheim ; Ofori-Quaye (69e) pour Olympiakos Le Pirée. **Avertissement :** Varesanovic pour Olympiakos Le Pirée.
Rosenborg Trondheim : Jamtfall - Heggem, Steen, Hoftun, Bergdolmo - Strand, Skammelsrud, Berg - Brattbakk, Rushfeldt, Jakobsen. **Entr. :** Eggen.
Olympiakos Le Pirée : Tohouroglou - Varesanovic, Poursanidis, Anatokalis, Karataidis - Georgatos (Ofori-Quaye, 60e), Giannakopoulos (Niniadis, 54e), Passalis, Djordjevic - Alexandris, Ivic (Gogic, 74e).
Entr. : Bajevic.

3e journée
22 octobre 1997

▶ **Real Madrid (ESP) - Olympiakos Le Pirée (GRE) : 5-1** (2-1). **Spectateurs :** 60 000. **Arbitre :** M. Collina (ITA). **Buts :** Suker (32e s.p., 66e s.p.), Morientes (40e), Victor (84e), Roberto Carlos (90e) pour le Real Madrid ; Dabizas (19e) pour Olympiakos. **Avertissements :** Roberto Carlos (34e) pour le Real Madrid ; Djordjevic (84e) pour Olympiakos.
Real Madrid : Canizares - Ze Roberto (Amavisca, 69e), Karanka, Hierro, Roberto Carlos - Jaime, Seedorf (Victor, 80e), Redondo - Raul, Suker, Morientes (Sanchis, 76e). **Entr. :** Heynckes.
Olympiakos : Tohouroglou - Bandovic, Anatolakis, Poursanidis (Georgatos, 85e), Karataidis - Dabizas, Passalis, Mavrogenidis (Niniadis, 70e), Karapialis (Gogic, 70e) - Djordjevic, Ofori-Quaye. **Entr. :** Bajevic.

▶ **Rosenborg Trondheim (NOR) - FC Porto (POR : 2-0** (2-0). **Spectateurs :** 17 214. **Arbitre :** M. Levnikov (RUS). **Buts :** Rushfeldt (10e), Brattbakk (37e).
Avertissements : Jakobsen pour Rosenborg ; Chippo, Lula, Mendes pour Porto. **Expulsion :** Chippo pour Porto.
Rosenborg : Jamtfall - Heggem, Bragstad, Hoftun, Bergdolmo - Strand (Winsnes, 58e), Skammelsrud, R. Berg - Rushfeldt, Brattbakk, Mini Jakobsen (Dahlum, 58e).
Entr. : Eggen.
FC Porto : Rui Correia - Paulinho, Santos, Lula, Aloisio, Fernando Mendes - Barroso, Rui Barros (Zahovic, 46e), Costa (Drulovic, 40e), Chippo - Jardel (Capucho, 46e), Artur.
Entr. : Antonio Oliveira.

4e journée
5 novembre 1997

▶ **FC Porto (POR) - Rosenborg Trondheim (NOR): 1-1** (1-0). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Gallagher (ANG). **Buts :** Jardel (8e) pour le FC Porto ; Strand (88e) pour Rosenborg Trondheim.
Avertissements : Zahovic (5e), Rui Barros (21e), Aloisio (42e), Jardel (83e) pour le FC Porto ; Strand (19e), Bragstad (50e) pour Rosenborg Trondheim.
FC Porto : Rui Correia - Paulinho Santos, Joao M. Pinto, Aloisio, Rui Jorge - Costa (Barroso, 32e), Sergio Conceiçao (Capucho, 23e) (Artur, 79e), Rui Barros, Zahovic - Jardel, Drulovic. **Entr. :** Antonio Oliveira.
Rosenborg Trondheim : Jamtfall - Heggem, Hoftun, Bragstad, Bergdolmo - Strand (Winsnes, 89e), Berg, Skammelsrud, Dahlum (Hernes, 65e) - Rushfeld, Brattbakk.
Entr. : Eggen

▶ **Olympiakos Le Pirée (GRE) - Real Madrid (ESP) : 0-0. Spectateurs :** 55 000. **Arbitre :** M. Krug (ALL).
Olympiakos Le Pirée : Tohouroglou - Bandovic, Karataidis, Poursanidis, Anatolakis - Amanaditis (Dabizas, 76e), Passalis, Georgatos, Giannakopoulos (Mavrogenidis, 73e) , Ivic, Ofori-Quaye. **Entr. :** Bajevic.
Real Madrid : Canizares - Panucci, Hierro, Haranka, Sanchis - Redondo, Seedorf (Jaime, 62e), Ze Roberto, Raul - Mijatovic, Suker (Victor, 62e). **Entr. :** Heynckes.

5e journée
27 novembre 1997

▶ **Rosenborg Trondheim (NOR) - Real Madrid (ESP) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 19 147. **Arbitre :** M. Durkin (ANG). **Buts :** Strand (42e), Brattbakk (53e).
Avertissements : Skammelsrud pour Rosenborg Trondheim ; Jaime, Morientes pour le Real Madrid.
Rosenborg Trondheim : Jamtfall - Heggem, Hoftun, Bragstad, Bergdolmo - Strand, Skammelsrud, Berg, Brattbakk - Rushfeldt, Jakobsen. **Entr. :** Eggen.
Real Madrid : Canizares - Chendo, Hierro, Sanchis, Karanka - Seedorf (Victor, 80e), Redondo, Ze Roberto (Jaime, 46e), Raul - Morientes (Dani, 80e), Mijatovic.
Entr. : Heynckes.

▶ **FC Porto (POR) - Olympiakos Le Pirée (GRE) : 2-1** (1-1). **Spectateurs :** 5 000. **Arbitre :** M. Piraux (BEL). **Buts :** Jardel (29e , 52e) pour le FC Porto ; Georgatos (25e) pour Olympiakos. **Avertissements :** Joao Pinto (24e), Artur (46e), Jardel (59e), Lula (83e) pour le FC Porto ; Amanatidis (44e), Ofori-Quaye (64e), Passalis (70e) pour Olympiakos Le Pirée.
FC Porto : Rui Correia - Butorovic, Joao M. Pinto, Lula, Kenedy (Artur, 46e) - Paulinho Santos, Rui Jorge, Sergio Conceiçao (Rui Barros, 19e), Drulovic - Capucho (Costa, 46e), Jardel. **Entr. :** Antonio Oliveira.
Olympiakos Le Pirée : Tochouroglou - Amanatidis (Karapialis, 77e), Karataidis, Anatolakis, Georgatos - Dabizas, Passalis, Mavrogenidis, Alexandris (Ofori-Quaye, 55e) - Ivic (Giannakopoulos, 88e), Djordjevic.
Entr. : Bajevic.

6e journée
10 décembre 1997

▶ **Real Madrid (ESP) - FC Porto (POR) : 4-0** (2-0). **Spectateurs :** 60 000. **Arbitre :** M. Pairetto (ITA). **Buts :** Hierro (6e), Suker (29e, 73e s.p.), Roberto Carlos (49e).
Real Madrid : Canizares - Jaime, Hierro, Sanchis (Karanka, 78e), Roberto Carlos - Redondo, Seedorf, Amavisca, Raul (Guti, 60e) - Suker, Morientes (Victor, 70e). **Entr. :** Heynckes.
FC Porto : Rui Correia - Neves, Aloisio, Joao M. Pinto (Gaspard, 33e), Fernando Mendes (Mielcarski, 60e) - Paulhino Santos, Zahovic, Barroso, Rui Barros- Folha (Capucho, 33e), Drulovic. **Entr. :** Antonio Oliveira.

▶ **Olympiakos Le Pirée (GRE) - Rosenborg Trondheim (NOR) : 2-2** (0-0). **Spectateurs :** 35 000. **Arbitre :** M. Benko (AUT). **Buts :** Macrogenidis (47e), Djordjevic (88e) pour Olympiakos ; Rushfeldt (48e, 69e) pour Rosenborg Trondheim.
Olympiakos : Tohouroglou - Badovic, Dabizas, Passalis, Karataidis - Anatolakis (Giannakopoulos, 72e), Poursanidis, Mavrogenidis, Georgatos (Alexandris, 72e) - Ivic, Djordjevic. **Entr. :** Bajevic.

Le parcours des clubs français

	2e tour qualificatif	Tour qualificatif	1/4	1/2
Monaco		Bayer Leverkusen (ALL) 4-0, 2-2 Sporting Portugal (POR) 0-3, 3-2 Lierse (BEL) 5-1, 1-0	Manchester United (ANG) 0-0, 1-1	Juventus Turin (ITA) 1-4, 3-2
Paris-SG	Steaua Bucarest (ROU) 0-3, 5-0	Bayern Munich (ALL) 1-5, 3-1 Besiktas Istanbul (TUR) 1-3, 2-1 IFK Göteborg (SUE) 3-0, 1-0		

Rosenborg Trondheim : Jamtfall - Bergdolmo, Hoftun, Bragstad, Heggem - Strand, Berg, Skammelsrud, Rushfeldt - Bratttbakk, Jakobsen. **Entr. :** Eggen.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Real Madrid	13	6	4	1	1	15	4
2. Rosenborg	11	6	3	2	1	13	8
3. Olympiakos	5	6	1	2	3	6	14
4. FC Porto	4	6	1	1	4	3	11

GROUPE E

1re journée
17 septembre 1997

▶ **Paris-SG (FRA) - IFK Göteborg (SUE) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 26 189. **Arbitre :** M. Durkin (ANG). **Buts :** Ngotty (27e). Lucic (52e c.s.c.), Rai (82e s.p.). **Avertissements :** Leroy (35e) pour le Paris-SG ; Alexandersson (41e), Magnusson (81e) pour Göteborg.
Paris-SG : Revault - Fournier (Guérin, 79e), Roche, Le Guen, Domi - Ngotty - Leroy (Algerino, 71e), Rai (Cissé, 86e), Gava - Maurice, Simone. **Entr. :** Ricardo.
IFK Göteborg : Ravelli - Magnusson, Erlingmark, Lucic, Nilsson - Eriksson, Alexandersson, Landberg (Tetteh, 58e) - Pettersson - Ekström (Karlsson, 58e), Andersson. **Entr. :** Jingblad.

▶ **Bayern Munich (ALL) - Besiktas Istanbul (TUR) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 38 000. **Arbitre :** M. Nielsen (DAN). **Buts :** Helmer (3e), Basler (70e). **Avertissements :** Amokachi (17e), Oktay (83e) pour Besiktas Istanbul.
Bayern Munich : Kahn - Babbel, Matthäus, Helmer - Scholl, Strunz, Basler (Lizarazu, 88e), D. Hamann, Tarnat - Elber (Jancker, 82e), Rizzitelli (Fink, 52e). **Entr. :** Trapattoni.
Besiktas Istanbul : Fevzi - Erkan, Recep, Rahim - Serdar (Emre, 78e), Yankov, Tayfur, Mehmet (Letchkov, 72e), Alpay - Amokachi Mustafa, 80e), Oktay. **Entr. :** Toshack.

2e journée
1er octobre 1997

▶ **IFK Göteborg (SUE) - Bayern Munich (ALL) : 1-3** (0-2). **Arbitre :** M. Van der Ende. **Buts :** Lucic (86e) pour Göteborg ; Jancker (2e), Hamann (35e), Elber (90e) pour le Bayern Munich. **Avertissement :** Lindqvist pour IFK Göteborg.
IFK Göteborg : Ravelli - M. Johansson, Lucic, Erlingmark, Nilsson - Alexandersson, Pettersson, Lindqvist, Karlsson - R. Andersson (Eriksson, 58e), Tetteh (Martinsson, 85e). **Entr. :** Jingblad.
Bayern Munich : Kahn - Babbel, Helmer, Kuffour - Scholl (Basler, 77e), Strunz (Fink, 38e), Hamann, Nerlinger, Tarnat - Jancker, Elber. **Entr. :** Trapattoni.

Photo SIPA PRESS

A peine arrivé au PSG, Marco Simone plonge dès le mois d'août dans le bain européen. Et de quelle manière... L'attaquant italien n'est pas près d'oublier les deux matches épiques contre le Steaua Bucarest, en tour préliminaire : une incroyable bourde au match aller, un brillant sauvetage au Parc au match retour. Et le droit de disputer la suite.

▶ **Besiktas Istanbul (TUR) - Paris-SG (FRA) : 3-1** (2-0). **Spectateurs :** 31 000. **Arbitre :** M. Benko (AUT). **Buts :** Oktay (5e, 42e), Ertugrul (84e) pour Besiktas Istanbul ; Guérin (78e) pour Paris-SG.
Besiktas Istanbul : Fevzi - Recep, Rahim, Alpay - Tayfur, Yankov - Serdar (Muflu, 72e), Erkan - Amokachi (Letchkov, 86e), Mehmet, Oktay (Ertugrul, 74e). **Entr. :** Toshack.
Paris-SG : Revault - Domi, Le Guen (Guérin, 65e), Roche, Fournier - Ngotty - Gava (Leroy, 62e), Rai, Edmilson (Algerino, 46e) - Simone, Maurice. **Entr. :** Ricardo.

3e journée
22 octobre 1997

▶ **Bayern Munich (ALL) - Paris-SG (FRA) : 5-1** (2-0). **Spectateurs :** 46 000. **Arbitre :** M. Diaz Vega (ESP). **Buts :** Elber (4e, 73e), Jancker (20e, 47e), Helmer (51e) pour le Bayern ; Simone (48e) pour Paris-SG.
Avertissements : Basler (66e) pour le Bayern ; Roche (5e), Fournier (56e), Gava (67e) pour Paris-SG.
Bayern Munich : Kahn - Kuffour, Helmer, Babbel - Tarnat, Basler (Zickler, 74e) - Nerlinger, Scholl, Hamann (Fink, 70e) - Jancker (Rizzitelli, 75e), Elber. **Entr. :** Trapattoni.
Paris-SG : Revault - Domi (Llacer, 46e), Le Guen, Roche, Fournier (Algerino, 70e) - Ngotty (Rabesandratana, 54e) - Gava, Rai, Leroy - Maurice, Simone. **Entr. :** Ricardo.

▶ **Besiktas Istanbul (TUR) - IFK Göteborg (SUE) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 30 000. **Arbitre :** M. Vagner (HON). But : Oktay (6e). **Avertissements :** Erkan (68e) pour Besiktas ; Johansson (58e), Erlingmark (69e) pour Göteborg.
Besiktas Istanbul : Mrmic - Recep, Rahim, Erkan - Ertugrul, Tayfur, Mehmet, Serdar, Z. Yankov - Amokachi (Letchkov, 84e), Oktay. **Entr. :** Toshack.
IFK Göteborg : T. Ravelli - M. Johansson, Lucic, Erlingmark, M. Nilsson - Alexandersson, P. Eriksson (Ekström, 80e), Lindqvist, Martinsson (P. Karlsson, 63e) - S. Pettersson, Andersson (Tetteh, 70e). **Entr. :** Jingblad.

4e journée
5 novembre 1997

▶ **Paris-SG (FRA) - Bayern Munich (ALL) : 3-1** (1-1). Spectateurs : 32 274. **Arbitre :** M. Cecarini (ITA). **Buts :** Gava (18e), Tarnat (72e c.s.c.), Leroy (74e) pour le Paris-SG ; Cissé (78e, c.s.c.) pour le Bayern. **Avertissements :** Rabesandratana (36e) pour le PSG ; Tarnat (64e) pour le Bayern.
Paris-SG : Revault - Algerino, Rabesandratana, Le Guen, Llacer (Leroy, 68e) - Fournier, Cissé, Guérin, Gava - Rai, Maurice (Ducrocq, 82e). **Entr. :** Ricardo.
Bayern Munich : Kahn - Babbel, Helmer, Kuffour - Hamann, Fink, Scholl (Zickler, 86e), Nerlinger, Tarnat - Jancker, Elber (Basler, 71e). **Entr. :** Trapattoni.

▶ **IFK Göteborg (SUE) - Besiktas Istanbul (TUR) : 2-1** (2-1). **Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Ancion (BEL). **Buts :** Pettersson (17e s.p.), Andersson (23e) pour IFK Göteborg ; Oktay (45e) pour Besiktas Istanbul. **Expulsions :** Ravelli pour IFK Göteborg ; Mrmic pour Besiktas Istanbul.
IFK Göteborg : Ravelli (Jarelov, 75e) - M. Johansson, Magnusson, Lucic - S. Pettersson, Lindqvist, Nilsson, Andersson - Ekstrom, Alexandersson, Karlsson (Tetteh, 84e). **Entr. :** Jinbglad.
Besiktas Istanbul : Mrmis (Fevzi, 69e) - Alpay, Rahim (Salih, 68e), Recep - Yankov, Serdar, Tayfur, Letchkov, Mehmet (Yusuf, 55e) - Ertugrul, Oktay. **Entr. :** Toshack.

5e journée
26 et 27 novembre 1997

▶ **Besiktas Istanbul (TUR) - Bayern Munich (ALL) : 0-2** (0-2). **Spectateurs :** 35 000. **Arbitre :** M. Meier (SUI). **Buts :** Jancker (5e), Helmer (31e). **Avertissement :** Letchkov (82e) pour Besiktas Istanbul.
Besiktas Istanbul : Fevzi - Cetin (Eren, 59e), Erkan, Alpay, Ertrügul, Serdar (Osman, 80e) - Yankov, Tayfur, Letchkov - Hikmet (Amokachi, 63e), Oktay. **Entr. :** Toshack.
Bayern Munich : Kahn - Kuffour, Matthäus, Helmer - Scholl (Zickler, 83e), Fink (Babbel, 88e), Hamann, Nerlinger, Tarnat (Rizzitelli, 82e) - Jancker, Elber. **Entr. :** Trapattoni.

▶ **IFK Göteborg (SUE) - Paris-SG (FRA) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 20 000. **Arbitre :** M. Bikas (GRE). **But :** Rabesandratana (88e). **Avertissements :** Magnusson (75e), Alexandersson (84e) pour Göteborg ; Ngotty (66e), Fournier (75e), Rabesandratana (85e), Domi (85e) pour Paris-SG. **Expulsion :** Algerino (75e) au Paris-SG.
IFK Göteborg : Jarelov - O. Magnusson, Erlingmark, Lucic, M. Nilsson - Karlsson, Lindqvist (Eriksson, 64e), Alexandersson - R. Andersson, S. Petersson, Ekström (Martinsson, 88e). **Entr. :** Jingblad.
Paris-SG : Revault - Fournier (Edmilson, 75e), Le Guen, Rabesandratana, Roche (Algerino, 61e), Domi - Ngotty, Leroy, Gava - Rai, Maurice (Llacer, 89e). **Entr. :** Ricardo.

6e et dernière journée
10 décembre 1997

▶ **Bayern Munich (ALL) - IFK Göteborg (SUE) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 18 000. **Arbitre :** M. Braschi (ITA). **But :** Babbel (51e c.s.c.). **Avertissements :** Helmer pour le Bayern Munich ; Nilsson, Johansson pour IFK Göteborg.
Bayern Munich : Kahn - Babbel, Matthäus, Helmer (Nerlinger, 21e) - Zickler (Gerster, 57e), Hamann, Scholl, Fink, Tarnat - Jancker, Rizzitelli (Elber, 57e).
Entr. : Trapattoni.
IFK Göteborg : Ravelli - Magnusson, Lucic, Erlingmark, M. Nilsson - P. Eriksson, Johansson, Karlsson, Martinsson (Svensson, 90e) - Ekström (Lundström, 72e), R. Andersson (Tetteh, 82e). **Entr. :** Jingblad.

▶ **Paris-SG (FRA) - Besiktas Istanbul (TUR) : 2-1** (1-1). **Spectateurs :** 34 038. **Arbitre :** M. Lopez Nieto (ESP). **Buts :** Gava (24e), Simone (58e) pour Paris-SG ; Mehmet (38e) pour Besiktas Istanbul.
Paris-SG : Revault - Kelban, Ducrocq, Le Guen, Llacer - Edmilson (Cissé, 70e), Leroy, Rai, Gava - Simone, Maurice.
Entr. : Ricardo.
Besiktas Istanbul : Mrmic - Recep, Rahim, Alpay - Erkan, Tayfur, Yankov, Mehmet, Serdar (Letchkov, 67e) - Amokachi (Osman, 78e), Oktay (Ertugrul, 72e).
Entr. : Toshack.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bayern Munich	12	6	4	0	2	13	6
2. Paris-SG	12	6	4	0	2	11	10
3. Besiktas Istanbul	6	6	2	0	4	6	9
4. IFK Göteborg	6	6	2	0	4	4	9

GROUPE F

1re journée
17 septembre 1997

▶ **Sporting Portugal (POR) - AS Monaco (FRA) : 3-0** (2-0). **Spectateurs :** 30 000. **Arbitre :** M. Meier (SUI). **Buts :** Oceano (4e), Hadji (8e), Leandro (65e). **Avertissements :** Vinicius (63e), Oceano (68e), Afonso Martins (76e) pour le Sporting Portugal ; Léonard (3e), Trezeguet (27e), Diao (90e) pour Monaco.
Sporting Portugal : De Wilde - Saber, Marco Aurelio, Beto, Vinicius - Oceano, Lang (Ramirez, 84e), Pedro Martins, Hadji (Quim Berto, 89e) - Pedro Barbosa (Afonso Martins, 74e), Léandro. **Entr. :** Machado.
Monaco : Barthez - Diao, Léonard, Dumas, Pignol (Konjic, 46e) - Da Costa (Ikpeba, 46e), Legwinski, Collins, Benarbia - Trezeguet, Spehar. **Entr. :** Tigana.

▶ **Bayer Leverkusen (ALL) - Lierse SK (BEL) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 22 500. **Arbitre :** M. Braéshi (ITA). But : Beinlich (39e s.p.). **Avertissements :** Kirsent, Ramelow, Happe pour le Bayer Leverkusen ; Leen, Haadforen, Serneels, Van Lerckhoven pour Lierse SK. **Expulsion :** Beinlich (77e) pour le Bayer Leverkusen.
Bayer Leverkusen : Heinen - Wörns, Nowotny, Happe - Lehnhoff, N. Kovac (R. Kovac, 85e), Beinlich, Ramelow, Heintze - Kirsten (Rink, 74e), Meijer. **Entr. :** Daum.
Lierse SK : Van Walle - Serneels, Van Meir, Horfkens (Van de Weyer, 68e) - Haagdoren, Leen, Zdebel, Eftevaag, Van Kerchkoven - Huistra (Scavone, 80e), Hasenhüttl.
Entr. : Daerden.

2e journée
1er octobre 1997

▶ **Lierse SK (BEL) - Sporting Portugal (POR) : 1-1** (0-0). **Spectateurs :** 8 500. **Arbitre :** M. Piler (HON). **Buts :** Huistra (89e) pour Lierse ; Leandro (87e) pour le Sporting Portugal. **Avertissements :** Brocken, Hasenhüttl pour Lierse ; Pedro Barbosa, Oceano, Beto, Pedro Martins pour le Sporting Portugal.
Lierse SK : Vande Walle - Brocken, Eftevaag, Van Meir, Scavone - Leen, Bovri, Zdebezl, Haagdoren - Hasenhüttl, Huistra (Hofkens, 90e). **Entr. :** Daerden.
Sporting Portugal : De Wilde - Quim Berto, Marco Aurelio, Beto, Vinicius - Lang, Oceano, Hadji, Pedro Barbosa (Simao, 64e) - Pedro Martins, Leandro. **Entr. :** Otavio Machado.

▶ **AS Monaco (FRA) - Bayer Leverkusen (ALL) : 4-0** (1-0). **Spectateurs :** 6 000. **Arbitre :** M. Elleray (ANG). **Buts :** Henry (30e, 83e), Ikpeba (74e, 90e).
Avertissements : Konjic (6e), Collins (41e) pour Monaco ; R. Kovac (16e), Zivkovic (45e), Heintze (64e) pour Leverkusen.
Monaco : Barthez - Djetou, Dumas, Konkic (Irles, 46e), Pignol - Legwinski (Christanval, 54e), Collins, N'Doram (Benarbia, 72e) - Henry, Trezeguet, Ikpeba. **Entr. :** Tigana.
Bayer Leverkusen : Heinen - R. Kovac, Happe, Lottner, Heintze - Zivkovic (Paulo Roberto, 62e), N. Kovac, Lehnhoff (Rydlewicz, 62e), Emerson - Meijer, Feldhoff (Frydek, 84e). **Entr. :** Daum.

3e journée
22 octobre 1997

▶ **AS Monaco (FRA) - Lierse SK (BEL) : 5-1** (1-0). **Spectateurs :** 5 000. **Arbitre :** M. Hauge (NOR). **Buts :** Henry (32e), Collins (51e), Ikpeba (66e), Trezeguet (87e, 90e) pour Monaco ; Van Meir (61e) pour Lierse.
Avertissement : Van Kerckhoven (44e) pour Lierse.
Monaco : Barthez - Sagnol, Dumas (Irles, 46e), Konjic, Pignol - Djetou, Legwinski, Collins (N'Doram, 77e), Benarbia - Henry, Ikpeba (Trezeguet, 77e). **Entr. :** Tigana.
Lierse SK : Vande Walle - Brocken, Eftevaag, Van Meir, Scavone (Van de Weyer, 72e) - Leen, Van Kerckhoven, Zdebezl, Haagdoren (Serneels, 72e) - Hasenhüttl (Uwuigbe, 80e), Huistra. **Entr. :** Daerden.

▶ **Sporting Portugal (POR) - Bayer Leverkusen (ALL) : 0-2** (0-0). **Spectateurs :** 40 000. **Arbitre :** M. Kouchainov (RUS). **Buts :** Beinlich (68e), Emerson (81e). **Avertissements :** Beto (31e) pour le Sporting ; Meijer (35e), Beinlich (68e), Emerson (45e) pour Leverkusen.
Sporting Portugal : De Wilde - Quim Berto, Marco Aurelio, Beto (Cesar Ramirez, 76e), Vinicius - Hadji (Gimenez, 35e), Vidigal, Pedro Martins (Néné, 55e), Lang - Leandro, Simao. **Entr. :** Octavio Machado.
Bayer Leverkusen : Heinen - Wörns, Lottner, Happe - Lehnhoff, Ramelow, Beinlich, Emerson (Zivkovic, 86e), Heintze - E. Meijer, Kirsten (Frydek, 86e).
Entr. : Daum.

4e journée
5 novembre 1997

▶ **Lierse SK (BEL) - AS Monaco (FRA) : 0-1** (0-0). Match joué à Gand.
Spectateurs : 10 000. **Arbitre :** M. Sundell (SUE). **But :** Ikpeba (74e). **Avertissements :** Van Meir (65e) pour Lierse ; Ikpeba (64e) pour Monaco.
Lierse : Van de Walle - Brocken (Ven de Weyer, 79e), Van Meir (Höfkens, 70e), Eftevaag, Van Kerckhoven - Serneels, Leen, Zdebel, Huistra - Haagdoren (Cavers, 83e), Hasenhüttl. **Entr. :** Daerden.
Monaco : Barthez - Sagnol, Irles, Konjic, Léonard (Diao, 80e) - Djetou, Legwinski, Collins, Benarbia (Carnot, 73e) - Henry (Trezeguet, 66e), Ikpeba.
Entr. : Tigana.

▶ **Bayer Leverkusen (ALL) - Sporting Portugal (POR) : 4-1** (1-1). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Catar (TUR). **Buts :** Emerson (16e, 73e), Rink (84e), Frydek (93e) pour le Bayer Leverkusen ; Hadji (44e) pour le Sporting Portugal.
Bayer Leverkusen : Heinen - N. Kovac, Happe, Wörns, R. Kovac (Frydek, 57e) - Heintze, Lehnhoff, Emerson, Ramelow - Kirsten (Paulo Rink, 46e), Meijer (Feldhoff, 87e). **Entr. :** Daum.
Sporting Portugall : De Wilde - Berto, Brito, Aurelio, Silva (Saber, 40e) - Oceano, Vidigal, Pedro Martins (Luis Miguel, 89e), Pedro Barbosa - Hadji. **Entr. :** F. Vital.

5e journée
26 et 27 novembre 1997

▶ **AS Monaco (FRA) - Sporting Portugal (POR) : 3-2** (0-2). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Garcia Aranda (ESP). **Buts :** Trezeguet (65e), Henry (75e, 90e) pour Monaco ; Luis Miguel (31e), Oceano (37e s.p.) pour le Sporting Portugal.
Monaco : Barthez - Sagnol, Irles, Dumas, Pignol - Legwinski, Djetou (Henry, 19e), Collins, Benarbia (Carnot, 73e) - Trezeguet, Ikpeba. **Entr. :** Tigana.
Sporting Portugal : De Wilde (Tiago, 22e) - Saber, Marco Aurelio, Nene, Quim Berto (Vinicius, 74e) - P. Martins, Lang, Oceano - Hadji, Leandro, Luis Miguel. **Entr. :** F. Vital.

▶ **Bayer Leverkusen (ALL) - Lierse SK (BEL) : 2-0** (0-0). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Poll (ANG). **Buts :** Emerson (54e), Kirsten (66e). **Avertissements :** Hasenhüttl, Eftevaag pour Lierse ; Happe, Rink, Emerson pour le Bayer Leverkusen.
Expulsion : Happe (74e) pour le Bayer Leverküsen.
Lierse SK : Van de Walle - Brocken (Uwuigbe, 78e), Serneels, Eftevaag (Cavens, 69e), Scavone - Haagdoren, Leen, Zdebel, Hofkens - Hasenhüttl (De Keyser, 73e), Van de Weyer. **Entr. :** Daerden.
Bayer Leverkusen : Heinen - Happe, Wörns, R. Kovac, Lehnhoff, Ramelow - Heintze, Emerson, Beinlich - Meijer (Rink, 42e), Kirsten (N. Kovac, 89e).
Entr. : Daum.

6e journée
10 décembre 1997

▶ **Bayer Leverkusen (ALL) - AS Monaco (FRA) : 2-2** (1-0). **Spectateurs :** 22 500. **Arbitre :** M. Collina (ITA). **Buts :** Beinlich (29e), Meijer (56e) pour Bayer Leverkusen ; Pignol (63e), Henry (82e) pour Monaco.
Avertissements : Legwinski (17e), Benarbia (53e), Barthez (60e) pour Monaco.
Bayer Leverkusen : Heinen - R. Kovac, Nowotny, Wörns - Ramelow, N. Kovac (Zivkovic, 61e), Beinlich, Lehnhoff, Heintze - Meijer, Kirsten (P. Rink, 86e). **Entr. :** Daum.
Monaco : Barthez - Sagnol, Irles, Dumas, Pignol - Djetou (Diao, 9e), Legwinski, Benarbia (Carnot, 63e), Collins (Henry, 59e) - Ikpeba, Trezeguet. **Entr. :** Tigana.

▶ **Sporting Portugal (POR) - Lierse SK (BEL) : 2-1** (0-1). **Spectateurs :** 25 000. **Arbitre :** M. Irvine (IRL). **Buts :** Ramirez (46e, 67e) pour le Sporting Portugal ; Haagdoren (27e) pour Lierse.
Sporting Portugal : De Wilde - Quimberto, Beto, Marco Aurelio, Vinicius - Lang, Vidigal, Pedro Martins (Carlos Miguel, 46e), Afonso Martins (Gimenez, 46e) - Ramirez, Leandro (Iordanov, 88e). **Entr. :** Cantatore.
Lierse SK : Deman - Höfkens, Van Meier, Serneels, Scavone - Brocken, Zdebel, Huistra (Cavens, 87e), Leen (Bovri, 71e) - Haagdoren, Van de Weyer (Uwuigbe, 84e).
Entr. : Daerden.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Monaco	13	6	4	1	1	15	8
2. Bayer Leverkusen	13	6	4	1	1	11	7
3. Sporting Portugal	7	6	2	1	3	9	11
4. Lierse	1	6	0	1	5	3	12

QUARTS DE FINALE

Matches aller
4 mars 1998

▶ **AS Monaco (FRA) - Manchester United (ANG) : 0-0. Spectateurs : 18 000.**
Arbitre : M. Diaz Vega (ESP).
Monaco : Barthez - Konjic, Dumas, Léonard - Sagnol, Legwinski, Djetou, Benarbia (Carnot, 75e), Collins - Ikpeba (Spehar, 61e), Henry (Lefèvre, 80e). **Entr. :** Tigana.
Manchester United : Schmeichel - G. Neville, Johnsen, Berg, Irwin (McClair, 66e) - Beckham, P. Neville, Butt, Scholes - Cole, Sheringham. **Entr. :** Ferguson.

▶ **Bayer Leverkusen (ALL) - Real Madrid (ESP) : 1-1** (1-0). **Spectateurs :** 22 000.
Arbitre : M. Nielsen (DAN). **Buts :** Beinlich (18e) pour le Bayer Leverkusen ; Karembeu (74e) pour le Real Madrid. **Avertissements :** Emerson (44e) pour le Bayer Leverkusen ; Karembeu (76e), Mijatovic (90e) pour le Real Madrid.
Bayer Leverkusen : Heinen - Ramelow, Wörns, Nowotny, Zivkovic, Heintze- Lehnhoff (Feldhoff, 71e), Beinlich, Emerson (Lottner, 87e) - Kirsten, Rink. **Entr. :** Daum.
Real Madrid : Illgner - Panucci, Hierro, Sanchis, Roberto Carlos - Redondo, Karembeu, Seedorf, Savio (Amavisca, 88e) - Raul (Morientes, 71e), Mijatovic.
Entr. : Heynckes.

▶ **Juventus Turin (ITA) - Dynamo Kiev (UKR) : 1-1** (0-0). **Spectateurs :** 40 723.
Arbitre : M. Durkin (ANG). **Buts :** Inzaghi (70e) pour la Juventus Turin ; Goussine (56e) pour le Dynamo Kiev. **Avertissements :** Davids (49e), Montero (64e) pour la Juventus Turin ; Loujni (40e), Mikhailenko (84e) pour le Dynamo Kiev.
Juventus Turin : Peruzzi - Birindelli (Conte, 63e), Iuliano, Montero, Torricelli (Dimas, 62e) - Deschamps, Di Livio (Fonseca, 78e), Zidane, Davids - Inzaghi, Del Piero.
Entr. : Lippi.
Dynamo Kiev : Chovkovski - Loujni (Volosianko, 46e), Bedjenar, Golovko, Dmitrouline (Radtchenko, 68e) - Goussine, Kossovsky, Kalitvintsev, Gerasimenko (Mikhailenko, 68e) - Chevtchenko, Rebrov.
Entr. : Lobanovski.

▶ **Bayern Munich (ALL) - Borussia Dortmund (ALL) : 0-0. Spectateurs :** 60 000. **Arbitre :** M. Collina (ITA).
Avertissements : Hamann (11e), Babbel (71e) pour le Bayern ; Julio Cesar (21e) pour Borussia Dortmund.
Bayern Munich : Kahn - Matthäus (Fink, 75e) - Babbel, Helmer - Bassler, Nerlinger, Scholl (Strunz, 71e), Hamann, Tarnat - Elber, Jancker. **Entr. :** Trapattoni.
Borussia Dortmund : Klos - Feiersinger - Julio Cesar, Kohler, Ricken, Freund, Möller, But, Heinrich - Chapuisat (Zorc, 88e), Decheiver (Herrich, 64e). **Entr. :** Scala.

Matches retour
18 mars 1998

▶ **Manchester United (ANG) - Monaco (FRA) : 1-1** (0-1). **Spectateurs :** 53 683.
Arbitre : M. Krug (ALL). **Buts :** Solskjaer (53e) pour Manchester United ; Trezeguet (6e) pour Monaco. **Avertissements :** Butt (20e), Solskjaer (54e) pour Manchester United ; Collins (11e), Léonard (76e), Da Costa (79e) pour Monaco.
Manchester United : Van der Gouw - P. Neville, G. Neville (Berg, 33e), Johnsen, Irwin - Butt, Scholes (Clegg, 46e), Beckham, Solskjaer - Sheringham, Cole. **Entr. :** Ferguson.
Monaco : Barthez - Sagnol, Konjic (Da Costa, 75e), Dumas, Léonard - Djetou, Diawara, Collins, Benarbia (Carnot, 67e) - Ikpeba (Henry, 60e), Trezeguet. **Entr. :** Tigana.

▶ **Real Madrid (ESP) - Bayer Leverkusen (ALL) : 3-0** (0-0). **Spectateurs :** 80 000.
Arbitre : M. Levnikov (RUS). **Buts :** Karembeu (49e), Morientes (56e), Hierro (88 s.p.). **Avertissements :** Ramelow (3e), Kirsten (49e), Happe (86e) pour le Bayer Leverkusen ; Hierro (54e) pour le Real Madrid.
Real Madrid : Illgner - Panucci, Hierro, Sanchis, Roberto Carlos (Amavisca, 90e) - Redondo, Karembeu, Seedorf, Savio (Morientes, 37e) - Raul, Mijatovic (Jaime, 81e). **Entr. :** Heynckes.
Bayer Leverkusen : Heinen - Wörns, Nowotny, Happe - Ramelow, Zivkovic, Heintze, Beinlich (Meijer, 81e), Emerson - Lehnhoff (Rink, 54e), Kirsten. **Entr. :** Daum.

▶ **Dynamo Kiev (UKR) - JUVENTUS TURIN (ITA) : 1-4** (0-1). **Spectateurs :** 80 000.
Arbitre : M. Batta (FRA). **Buts :** Rebrov (54e) pour Dynamo Kiev ; Inzaghi (29e, 65e, 73e), Del Piero (88e) pour la Juventus Turin.
Avertissement : Gerassimenko (62e) pour Dynamo Kiev.
Dynamo Kiev : Chovkoski - Dmitrouline, Golovko, Bedjenar, Kossovsky - Khatchkevitch (Radtchenko, 65e), Kalitvintsev (Kardach, 37e), Goussine, Gerassimenko - Chevtchenko, Rebrov.
Entr. : Lobanovski.
Juventus Turin : Peruzzi - Birindelli (Dimas, 6e), Iuliano, Montero, Pessotto - Conte, Deschamps, Zidane, Davids - Inzaghi (Tacchinardi, 79e), Del Piero. **Entr. :** Lippi.

▶ **BORUSSIA DORTMUND (ALL) - Bayern Munich (ALL) : 1-0 a.p.** (0-0, 0-0).
Spectateurs : 48 500. **Arbitre :** M. Vagner (HON). **But :** Chapuisat (109e).
Avertissements : Freund (48e), Feiersinger (64e) pour Borussia ; Scholl (61e), Jancker (69e), Elber (100e) pour le Bayern.
Borussia Dortmund : Klos - Feiersinger - Kohler, Julio Cesar - Reuter (Zorc, 105e), Freund (Ricken, 75e), Möller, But, Heinrich - Decheiver (Schneider, 120e), Chapuisat.
Entr. : Scala.
Bayern Munich : Kahn - Matthäus (Strunz, 110e) - Babbel, Kuffour - Fink, Hamann, Scholl, Nerlinger (Lizarazu, 110e), Tarnat - Elber (Zickler, 101e), Jancker.
Entr. : Trapattoni.

DEMI-FINALES

Matches aller
1er avril 1997

▶ **Juventus Turin (ITA) - AS Monaco (FRA) : 4-1** (2-1). **Spectateurs :** 56 550.
Arbitre : M. Levnikov (RUS). **Buts :** Del Piero (34e, 45e s.p., 61e s.p.), Zidane (88e) pour la Juventus Turin ; Da Costa (66e) pour Monaco.
Juventus Turin : Peruzzi - Pessotto (Birindelli, 46e), Iuliano, Montero, Torricelli (Conte, 58e) - Deschamps, Davids, Di Livio (Tacchinardi, 66e), Zidane - Del Piero, Inzaghi. **Entr. :** Lippi.
Monaco : Barthez - Martin (Henry, 67e), Sagnol, Konjic, Christanval, Pignol (Da Costa, 40e) - Djetou, Diawara, Benarbia (Carnot, 74e) - Ikpeba, Trezeguet. **Entr. :** Tigana.

▶ **Real Madrid (ESP) - Borussia Dortmund (ALL) : 0-0. Spectateurs :** 85 000. **Arbitre :** M. Van der Ende (HOL).
Buts : Morientes (24e), Karembeu (67e).
Avertissements : Sanchis (21e) pour le Real Madrid ; Julio Cesar (23e), Herrlich (36e), Reinhardt (87e), Freund (89e) pour le Borussia Dortmund.
Real Madrid : Illgner - Panucci, Sanchis, F. Sanz, Roberto Carlos - Karembeu, Redondo, Seedorf, Raul - Mijatovic (Suker, 51e), Morientes (Jaime, 88e). **Entr. :** Heynckes.
Borussia Dortmund : Klos - Reuter, Julio Cesar, Binz, Kree, Reinhardt - Ricken (Zorc, 81e), Freund, But - Herrlich (Decheiver, 47e), Chapuisat. **Entr. :** Scala.

Matches retour
15 avril

▶ **AS Monaco (FRA) - JUVENTUS TURIN (ITA) : 3-2** (1-1). **Spectateurs :** 15 000.
Arbitre : M. Meier (SUI). **Buts :** Léonard (38e), Henry (50e), Spehar (83e) pour Monaco ; Amoruso (15e), Del Piero 74e) pour la Juventus Turin. **Avertissements :** Martin (79e) pour Monaco ; Conte (88e) pour la Juventus Turin.
AS Monaco : Barthez - Martin, Christanval, Diawara, Léonard (Sagnol, 65e) - Djetou, Benarbia, Collins - Ikpeba (Spehar, 79e), Trezeguet, Henry. **Entr. :** Tigana.
Juventus Turin : Peruzzi - Birindelli, Iuliano, Dimas, Torricelli - Conte, Tacchinardi, Zidane (Pecchia, 59e), Pessoto - Del Piero, Inzaghi (Amuroso, 5e) (Davids, 72e). **Entr. :** Lippi.

▶ **Borussia Dortmund (ALL) - REAL MADRID (ESP) : 0-0. Spectateurs :** 48 500. Arbitre : M. Durkin (ANG).
Avertissements : Reuter (77e) pour le Borussia ; Jaime (90e) pour le Real.
Borussia Dortmund : Klos - Reuter, Binz, Kree (Zorc, 12e) - Ricken (Timm, 75e), But, Möller, Feiersinger, Heinrich - Tanko (Decheiver, 71e), Chapuisat. **Entr. :** Scala.
Real Madrid : Illgner - Panucci, Hierro, F. Sanz, Roberto Carlos - Karembeu, Redondo, Seedorf, (Gutti, 87e), Amavisca - Raul (Jaime, 73e), Morientes (Victor, 90e).
Entr. : Heynckes.

Le profil des finalistes

Real Madrid

Palmarès :
1 Coupe intercontinentale (1960),
6 Coupes des champions (1956, 57, 58, 59, 60, 66),
2 Coupes de l'UEFA (1985, 86),
27 Championnats d'Espagne,
4 Supercoupes d'Espagne,
17 Coupes d'Espagne.

Juventus Turin

Palmarès :
2 Coupes intercontinentales (85, 96),
2 Supercoupes d'Europe (1984, 96),
2 Coupes des champions (1985, 96),
1 Coupe des Coupes (1984),
3 Coupes de l'UEFA (1977, 90, 93),
25 Championnats d'Italie,
2 Supercoupes d'Italie,
9 Coupes d'Italie.

Photo Nicolas LUTTIAU

Chelsea l'effet Vialli

Solide en défense, Lebœuf écarte le danger. L'aventure londonienne continue de la plus belle des manières avec un titre européen, la Coupe des Coupes.

Un nouvel exploit *à mettre à l'actif de Vialli, entraîneur-joueur qui emmène Chelsea à la victoire, 1-0 face à Stuttgart.* **Grand moment de joie** *pour Frank Lebœuf, qui remporte son premier titre européen.* **L'OGC Nice** *sort avec les honneurs en huitièmes, sans être battu par le Slavia Prague (1-1, 2-2).*

■ TOUR DE QUALIFICATION ■

Matches aller/retour
13, 14 et 15 août/27 et 28 août 1997

Torshavn (FER) - **Ap. Nicosie** (CHY) 1-1/0-6
D. Daugav. (LET) - K. Ganja (AZE) 1-0/1-0
Primorje Ajdo. (SLV)-US Lux. (LUX) 2-0/1-0
Helsinki (FIN)-**E. R. Belgrade** (YOU) 1-0/0-3
Chisinau (MOL) - **Chak. Don.** (UKR) 1-1/0-3
Hibemians (MLT)-**Vestmann.** (ISL) 0-1/0-3
FC Balzers (LIE)-**BVSC Buda.** (HON) 1-3/0-2
Kilmarn. (ECO)-Sherlbourne (IRL) 2-1/1-1
Cwmbran (GAL)-**N. Bucarest** (ROU) 2-5/0-7
Glenavon (ILN) - **L. Varsovie** (POL) 1-1/0-4
Lev. Sofia (BUL)-**St. Bratisl.** (SLQ) 1-1/1-2
FC Zagreb (CRO)-SJ Skopje (MCD) 2-1/2-0
S. Tallinn (EST)-**B. Bobruisk** (BLR) 1-1/1-4
J. Vilnius (LIT)-**H. B.-Sheva** (ISR) 0-0/1-2 a.p.
Batoum (GEO) - **Ar. Erevan** (ARM) 0–3/2-0

■ SEIZIÈMES DE FINALE ■

Matches aller/retour
18 septembre/2 octobre 1997

Kocaelispor (TUR)-Nat. Buca. (ROU) 2-0/1-0
A. Nicosie (CHY)-**Sturm Graz** (AUT) 0-1/0-3
Vestmann. (ISL)-**VfB Stuttgart** (ALL) 1-3/1-2
Ekeren (BEL) - E.R. Belgrade (YOU) 3-2/1-1
AIK Solna (SUE)-**NK Primorje** (SLO) 0-1/1-1
AEK Athènes (GRE)-Dinaburg (LET) 5-0/4-2
Slavia Prague (RTC)-Lucerne (SUI) 4-2/2-0
Beer-Sheva (ISR)-**Roda JC** (HOL) 1-4/0-10
FC Zagreb (CRO)- **Trömso** (NOR) 3-2/2-4
FC Copen. (DAN)-Erevan (ARM) 3-0/2-0
B. Bobruisk (BLR)-**L. Moscou** (RUS) 1-2/0-3
Chelsea (ANG)- S. Bratislava (SVQ) 2-0/2-0
Vicenze (ITA)-Legia Varsovie (POL) 2-0/1-1
B. Seville (ESP)-Budapest V. (HON) 2-0/2-0
B. Porto (POR)-**Ch. Donetsk** (UKR) 2-3/1-1

Le parcours du club français

OGC Nice

1/16	1/8
Kilmarnock (ECO) 3-1, 1-1	Slavia Prague (RTC) 2-2, 1-1

Match aller

▶ **OGC Nice (FRA) - Kilmarnock (ECO) : 3-1** (1-0). **Spectateurs :** 10 812. **Arbitre :** M. Sarvan (TUR). **Buts :** Kohn (13e, 49e), Roi (79e) pour Nice ; Wright (77e s.p.) pour Kilmarnock. **Expulsion :** Baker (73e) pour Kilmarnock.
OGC Nice : Huc - Stefano, Kartalija, Angan, Roi - Milinkovic, Savini (Aubame, 76e), Aulanier - Vandecasteele, Kohn, Angibeaud. **Entr. :** Takac.
Kilmarnock : Meldrum - McPherson, Montgomerie, McGowne, Baker - Findlay (O'Neil, 87e), Mitchell, Reilly, Nevin (Bagan, 65e) - Vareille (Roberts, 84e), Wright. **Entr. :** Williamson.

Match retour

▶ **Kilmarnock (ECO) - OGC NICE (FRA) : 1-1** (1-0). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Hirvinimi (FIN). **Buts :** Reilly (32e) pour Kilmarnock ; Milinkovic (77e) pour Nice. **Avertissements :** Kerr (56e) pour Kilmarnock ; Stefano (44e) pour Nice. **Kilmarnock :** Lekovic - McPherson, Kerr, McGowne, Whithworth - Bagan (Hamilton, 55e), Mitchell (Nevin, 78e), Reilly, Burke - Vareille (Roberts, 78e), Wright. **Entr. :** Williamson.
OGC Nice : Huc - Stefano (Aubame, 69e), Kartalija, Angan, Roi - Milinkovic, Savini, Aulanier - Kohn (Pottier, 11e), Vandecasteele, Angibeaud. **Entr. :** Takac.

■ HUITIÈMES DE FINALE ■

Matches aller/retour
23 octobre/6 novembre 1997

L. Moscou (RUS)-Koçaelispor (TUR) 2-1/0-0
Germ. Ekeren (BEL)-**VfB Stutt.** (ALL) 0-4/4-2
Pr. Ajdov. (SLV)-**Roda JC** (HOL) 0-2/0-4
Chak. Donetsk (UKR)-**Vicence** (ITA) 1-3/1-2
AEK Athènes (GRE)-Sturm G. (AUT) 2-0/0-1
Tromsö (NOR) - **Chelsea** (ANG) 3-2/1-7
Betis S. (ESP)-FC Copen. (DAN) 2-0/1-1

Match aller

▶ **OGC Nice (FRA) - Slavia Prague : 2-2** (1-2). **Spectateurs :** 12 274. **Arbitre :** M. Garcia Redondo (ESP). **Buts :** Aulanier (6e s.p., 78e) pour OGC Nice ; Vacha (15e, 36e) pour Slavia Prague. **Avertissements :** Milinkovic (11e), Savini (60e) pour Nice ; Vleck (19e), Hysky (29e) pour le Slavia Prague.
OGC Nice : Valencony - Salimi (Stefano, 67e), Angan, Kartalija, Roi - Aubame (Savini, 46e), Milinkovic, Aulanier - Vandecasteele, Angibeaud, Vignola (Pottier, 73e). **Entr. :** Takac.
Slavia Prague : Stejskal - Vleck, Asanin, Kozel - Hysky (Lerch, 72e), Lasota, Kuchar (Rehak, 73e), Horvath, Ulich - Vagner (Pinjo, 83e), Vacha. **Entr. :** Tobias.

Match retour

▶ **SLAVIA PRAGUE (RTC) - OGC Nice (FRA) : 1-1** (0-0). **Spectateurs :** 7 312. **Arbitre :** M. Frölich (ALL). **Buts :** Labant (81e) pour Slavia Prague ; Vandecasteele (75e) pour OGC Nice. **Avertissements :** Labant (90e) pour Prague ; Angan (35e), Vignola (35e), Salimi (68e) pour Nice.
Slavia Prague : Stejskal - Asanin, Kozel, Labant - Lasota, Jrejcik, Horvath, Kuchar, Ulich (Rehak, 90e) - Vacha (Lerch, 85e), Vagner (Pinjo, 72e). **Entr. :** Tobias.
OGC Nice : Valencony - Calëgari, Kartalija, Martin (Roi, 60e) - Angan, Salimi - Milinkovic, Onorati - Vandecasteele, Pottier (Angibeaud, 67e) (Aulanier, 76e), Vignola. **Entr. :** Takac.

■ QUARTS DE FINALE ■

Matches aller
5 mars 1998

▶ **Roda JC Kerkrade (HOL) - Vicence (ITA) : 1-4** (0-3). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Krondl (AUT). **Buts :** Peeters (73e) pour Roda JC Kerkkrade ; Luiso (17e, 40e), Belotti (28e), Otero (67e) pour Vicence. **Avertissements :** Senden, Zafarin, Valgaeren, Kukielka pour Roda JC Kerkkrade ; Belotti pour Vicence.
Roda JC Kerkrade : Delwarte - Senden, Vrede, Valgaeren (Van't Hart, 46e), Van Haaren (Mores, 65e) - Van der Luer, Kukielka, Zafarin, Lawal (Peeters, 56e) - Tchoutang, Van Houdt. **Entr. :** Jol.
Vicence : Brivio - Di Carlo (Baronio, 79e), Belotti, Schenardi (Firmani, 46e), Mendez - Luiso, Viviani, Zauli, Ambrosini, Stovini - Ortero (Ambrosetti, 68e). **Entr. :** Guidolin.

▶ **Slavia Prague (RTC) - VfB Stuttgart (ALL) : 1-1** (1-0). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Pedersen (NOR). **Buts :** Vacha (40e) pour Slavia Prague ; Poschner (51e) pour VfB Stuttgart. **Avertissements :** Kollier (42e) pour Slavia Prague ; Soldo (38e), Haber (41e), Spanring (65e) pour VfB Stuttgart.
Slavia Prague : Stejskal (Cerny, 74e) - Vlcek, Kozel, Koller - Lasota, Ulich, Kuchar, Krejcik, Labant - Vacha (Pinjo, 70e), Vagner. **Entr. :** Tobias.
VfB Stuttgart : Ziegler - Spanring, Verlaat, Berthold - Djordjevic (Endress, 90e), Haber, Poschner, Soldo, Stojkovski - Balakov, Akpoborie (Ristic, 16e). **Entr. :** Löw.

▶ **AEK Athènes (GRE) - Lokomotiv Moscou (RUS) : 0-0. Spectateurs :** 30 000. **Arbitre :** M. Jol (HOL). **Expulsion :** Dobos (75e) pour l'AEK Athènes.
AEK Athènes : Atmatzidis - Manolas, Karayannis, Kopitsis (Sebwe, 61e), Kasapis - Mahairidis (Dobos, 67e), Gretarsson, Savevski - Maladenis, Marcello, Nikolaidis. **Entr. :** Dimitriou.
Lokomotiv Moscou : Nigmatouline - Tchougainov, Arifouline, Gourenko, Tcherevtchenko - Solomatine, Drozdov, Vorodiouk (Smirnov, 69e), Kossolapov, Loskov (Djanachia, 46e) - Garas (Maminov, 46e). **Entr. :** Swouman.

▶ **Betis Séville (ESP) - Chelsea (ANG) : 1-2** (0-2). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Ouzounov (BUL). **Buts :** Merino (46e) pour Betis Séville ; T.-A. Flo (7e, 10e) pour Chelsea. **Avertissements :** Jarni (75e) pour Betis Séville ; Zola (42e), Duberry (77e) pour Chelsea.
Betis Séville : Prats - Olias, Vidakovic (Marquez, 46e), Solozabal - Fernando, Alexis, Canas, Merino - Jarni, Alfonso, Finidi. **Entr. :** Aragones.
Chelsea : De Goey - Clarke, Leboeuf, Duberry, Petrescu - Di Matteo, Wise, Newton, Sinclair - Zola (Nicholls, 77e), Flo (Hughes, 85e). **Entr. :** Vialli.

Matches retour
19 mars 1998

▶ **Vicence (ITA) - Roda JC Kerkrade (HOL) : 5-0** (4-0). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Dallas (ECO). **Buts :** Luiso (5e), Firmani (24e), Mendez (38e), Ambrosetti (42e), Zauli (47e). **Avertissements :** Hart, Senden pour Roda JC Kerkrade.
Vicence : Brivio - Stovini, Dicara (Canals, 65e), Viviani, Coco - Mendez (Baronio, 46e), Firmani, Ambrosini, Ambrosetti (Beghetto, 46e) - Zauli, Luiso. **Entr. :** Guidolin.
Roda JC Kerkrade : Kaessmann - Hart (Plet 46e), Vrede, Senden, Van Haaren - Valgaeren, Kulkielka (Obdam, 46e), Van der Luer, Van Houdt - Peeters (Zafarin, 46e), Lawal. **Entr. :** Vonk.

▶ **VfB Stuttgart (ALL) - Slavia Prague (RTC) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 18 000. **Arbitre :** M. Arranda (ESP). **Buts :** Balakov (10e, 90e). **Avertissements :** Schneider, Soldo, Djordjevic pour VfB Stuttgart ; Koller, Kucha pour Slavia Prague.
VfB Stuttgart : Wohlfahrt - Schneider, Verlaat, Berthold - Djordjevic, Soldo, Balakov, Yakin, Poschner - Bobic (Lisztes, 74e), Ristic (Spanring, 89e). **Entr. :** Löw.
Slavia Prague : Cerny - Vlcek, Kozel, Koller (Vacha, 77e) - Lasota, Kucha, Krejcik (Lerch, 80e), Horvath, Labant - Ulich, Vagner. **Entr. :** Tobias.

▶ **Lokomotiv Moscou (RUS) - AEK Athènes (GRE) : 2-1** (0-0). **Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Merk (ALL). **Buts :** Kharlatchev (55e), Tchougainov (90e) pour le Lokomotiv Moscou ; Kopitsis (70e s.p.) pour l'AEK Athènes. **Avertissement :** Manolas pour l'AEK Athènes.
Lokomotiv Moscou : Nigmatouline - Gourenko, Tchervcheniko, Arifoulline, Tchougainov - Kharlatchev, Solomatine, Kosolapov, Loskov (Djanatchia, 26e) - Garas, Maminov. **Entr. :** Swouman.
AEK Athènes : Atmatsidis - Kopitsis, Kalidzakis, Kostenoglou, Kasapis - Gretarson, Mahacheridis, Manolas, Savevski - Maladenis, Nikolaidis. **Entr. :** Dimitriou.

▶ **Chelsea (ANG) - Betis Séville (ESP) : 3-1** (1-1). **Spectateurs :** 32 000. **Arbitre :** M. Heynemann (ALL). **Buts :** Sinclair (30e), Di Matteo (50e), Zola (90e) pour Chelsea ; Finidi (21e) pour le Betis Séville.
Avertissements : Petrescu pour Chelsea ; Josepe, Marquez pour le Betis Séville.
Chelsea : De Goey - Duberry, Clarke, Lebœuf, Sinclair - Petrescu (Lambourde, 88e), Wise, Di Matteo, Newton - Vialli, Zola. **Entr. :** Vialli.
Betis Séville : Prats - Nerino, Olias, Luis Fernandez (Cuellar, 73e) - Alexis, Marquez, Canas (Oli, 63e), Jarni, Josepe - Finidi, Alfonso. **Entr. :** Aragones.

DEMI-FINALES

Matches aller
2 avril 1998

▶ **Vicence (ITA) - Chelsea (ANG) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 21 000. Arbitre : Diaz Vega (ESP). **But :** Zauli (15e).
Avertissements : Dicara (53e), Di Carlo (81e), Zauli (85e) pour Vicence ; Lebœuf (47e), Di Matteo (49e) pour Chelsea.
Vicence : Brivio - Mendez, Dicara, Belotti, Viviani - Schenardi (Beghetto, 72e), Di Carlo, Ambrosini, Ambrosetti (Stovini, 72e) - Luiso, Zauli (Firmani, 87e). **Entr. :** Guidolin.
Chelsea : De Goey - Clarke, Lebœuf, Duberry, Le Saux - Petrescu (T.-A. Flo, 61e), Wise, Newton, Di Matteo - Vialli, Zola (Morris, 89e). **Entr. :** Vialli.

▶ **VfB Stuttgart (ALL) - Lokomotiv Moscou (RUS) : 2-1** (1-1). **Spectateurs :** 17 000. **Arbitre :** M. Pereira (POR). **Buts :** Akpoborie (42e), Bobic (90e) pour VfB Stuttgart ; Djanachia (23e) pour Lokomotiv Moscou. **Avertissements :** Bobic (34e), Haber (65e) pour VfB Stuttgart ; Drozdov (55e), Tcherevtchenko (71e), Smirnov (75e) pour Lokomotiv Moscou.
VfB Stuttgart : Wohlfahrt - Schneider, Yakin (Lisztes, 69e), Berthold - Djordevic, Schwarz, Poschner, Balakov, Stojkovski (Haber, 46e) - Bobic, Akpoborie. **Entr. :** Löw.
Lokomotiv Moscou : Nigmatouline - Gourenko, Arifouline, Tchougainov, Tcherevtchenko - Drozdov, Maminov, Solomatine, Kossolapov (Maminov, 53e) - Djanachia, Garas (Smirnov, 53e). **Entr. :** Swouman.

Matches retour
16 avril 1998

▶ **Chelsea (ANG) - Vicence (ITA) : 3-1** (1-1). **Spectateurs :** 33 8110. **Arbitre :** M. Batta (FRA). **Buts :** Poyet (35e), Zola (51e), M. Hughes (76e) pour Chelsea ; Luiso (32e) pour Vicence. **Avertissements :** Luiso (26e), Ambrosini (37e) pour Vicence.
Espulsion : Ambrosini (88e) pour Vicence.
Chelsea : De Goey - Clarke, Lebœuf, Duberry, Le Saux - Newton (Charvet, 70e), Poyet, Wise, Morris (M. Hughes, 70e) - Vialli, Zola (Myers, 89e). **Entr. :** Vialli.
Vicence : Brivio - Di Carlo (Otero, 82e), Schenardi (Di Napoli, 82e), Mendez, Belotti - Viviani (Stovini, 62e), Dicara, Ambrosetti, Zauli - Luiso, Ambrosini. **Entr. :** Guidolin.

▶ **Lokomotiv Moscou (RUS) - VfB Stuttgart (ALL) : 0-1** (1-1). **Spectateurs :** 18 000. **Arbitre :** M. Nielsen (DAN). **But :** Bobic (24e). **Avertissements :** Dzhanashia (37e) pour Lokomotiv Moscou ; Spanring (41e), Verlaat (83e), Akpoborie (84e) pour le VfB Stuttgart.
Lokomotiv Moscou : Nigmatouline - Solomatine, Arifouline, Chugainov, Gourenko - Kharlachev, Kossolapov, Smirnov (Oganessyane, 74e), Loskov (Veselov, 61e) - Maminov, Djanachia. **Entr. :** Swouman.
VfB Stuttgart : Wohlfahrt - Schneider, Yakin (Lisztes, 69e), Berthold - Djordevic, Schwarz, Poschner, Balakov, Stojkovski (Haber, 46e) - Bobic, Akpoborie. **Entr. :** Löw.

FINALE

▶ *Le 13 mai 1998, à Stockholm (Rasunda Stadion).*

Chelsea - VfB Stuttgart : 1-0 (0-0). **Spectateurs :** 30 216. **Arbitre :** M. Braschi (ITA) (4). **But :** Zola (71e). **Avertissements :** Wise (26e) pour Chelsea ; Akpoborie (33e) pour Stuttgart. **Expulsions :** Petrescu (85e) pour Chelsea ; Poschner (90e) pour Stuttgart.

Chelsea : De Goey - Clarke, Duberry, Lebœuf, Granville - Petrescu, Wise, Di Matteo, Poyet (Newton, 81e) - Vialli, Flo (Zola, 71e). **Entr. :** Vialli.

VfB Stuttgart : Wohlfahrt - Schneider (Endress, 55e), Yakin, Berthold - Haber (Ristic, 79e ; Djordjevic, 75e), Soldo, Poschner, Hagner - Balakov, Bobic, Akpoborie. **Entr. :** Löw.

Le profil du vainqueur

Chelsea

Palmarès :
2 Coupes des Coupes (1971, 1998),
1 Championnat d'Angleterre (1955),
2 Coupes d'Angleterre (1970, 1997),
2 Coupes de la Ligue (1965, 1998),
1 Charity Shield (1955).

Parcours :

1/16	1/8	1/4	1/2	Finale
Slovan Bratislava (RTC)	Tromsö (NOR)	Betis Séville (ESP)	Vicence (ITA)	VfB Stuttgart (ALL)

Buteurs

1. Luiso (Vicence), 8.
2. Vialli (Chelsea), Akpoborie (VfB Stuttgart), 6.
4. Van Houdt (Roda JC Kerkrade), 5.
5. Torma (Roda JC Kerkrade), Vacha (Slavia Prague), Bobic (VfB Stuttgart), 4.
8. Kopitsis (AEK Athènes), Di Matteo (Chelsea), Atelkine (Chakhtior Donetsk), Lawal (Roda JC Kerkrade), Karlatchev (Lokomotiv Moscou), Alfonso (Betis Séville), Arst, Johansen (Tromsö), Zauli (Vicence), 3.
17. Marcello, Nikolaidis (AEK Athènes), Flo, Petrescu, Zola (Chelsea), Zubov (Chakhtior Donetsk), Van Ankeren (Germinal Ekeren), Spideri (Sturm Graz), Djanatchia, Loskov (Lokomotiv Moscou), **Aulanier, Kohn** (Nice), Labant, Vagner (Slavia Prague), Doijer, Peeters, Van der Luer (Roda JC Kerkrade), Balakov, Bobic, Poschner (VfB Stuttgart), Ambrosetti (Vicence), 2.
38. Batista, Costis, Kalitzakis, Katsavos, Vlachos (AEK Athènes), Benayoun (Hapoel Beer-Sheva), Drulic, Ognenovic, Stankovic (Etoile Rouge Belgrade), Khlebossolov (Belchina Bobruisk), Granville, M. Hugues, **Lebœuf,** Poyet, Sinclair (Chelsea), L. Höjer-Nielsen, M. Nielsen, P. Nielsen, T. Jonsson, Sesta, Tur (FC Copenhague), Fyedotov, Isayev (FC Dinaburg Daugavpils), Potcheveriya (Chakhtior Donetsk), Dauwe, Hofmans, Karagiannis, Kovacs, Radzinski, Van Geneugden (Germinal Ekeren), Reilly, Wright (Kilmarnock), Erhan, Moshoeu, Nuri, Turan (Koçaelispor), Alexandrov, Koilov (FC Lucerne), Borodouk, Maminov, Tchougainov (Lokomotiv Moscou), Milinkovic, **Roi, Vandecasteele** (Nice), Leteibi, Quevedo, Rui Miguel (Boavista Porto), Achaline, Lasota (Slavia Prague), Novakovic, Rudonja (NK Primorje), Valgaeren, Vrede, Zavarin (Roda JC Kerkrade), Alexis, Canas, Finidi, Merino, Oli, Urena (Betis Séville), Rudoja (AIK Solna), Hass, Reinmayer, Vastic (Sturm Graz), Verlaat (VfB Stuttgart), Fermann, Lange, S. Nilsson (Tromsö), Kacprzak (Legia Varsovie), Olafsson (IB Vestmannaeyjar), Beghetto, Belotti, Firmani, Mendez, Otero, Viviani (Vicence), Baturina, Bule, Kuvic, Lalic, Sopic (FC Zagreb), 1.
C.s.c. : Sabitovic (FC Zagreb) pour Tromsö.

Classement établi sans tenir compte du tour préliminaire.

Inter
Prince d'Europe

L'Inter de Ronaldo *remporte haut la main la finale du Parc des Princes face à la Lazio Rome (3-0).* **Youri Djorkaeff** *fête sa deuxième Coupe européenne, après la Coupe des Coupes 96 avec le PSG. Pour Benoît Cauet, l'autre Français de l'Inter, c'est une première.* **Destins divers** *pour les sept clubs français en piste, l'AJ Auxerre poussant l'aventure jusqu'aux quarts de finale.* **Lyon et Strasbourg** *ont la consolation d'être éliminés par le futur vainqueur.* **Stéphane Guivarc'h** *termine meilleur buteur de la compétition.*

Photo MAO/PRESSE SPORTS

Alessandro Nesta laisse s'envoler Youri Djorkaeff pour un deuxième trophée européen. Au Parc des Princes, « son » jardin, et devant les Parisiens, « son » public.

TOURS PRÉLIMINAIRES

Premier tour

Matches aller-retour

16, 30 et 31 juillet 1997

Caltorel (GAL)-**Celtic (ECO)** 0-3/0-5
Rabotnicki (RL)-**Ferenc. (HON)** **0-1/0-5**
Birkirkara (MLT)-**Sp. Trnava (SVQ)** 0-1/1-3
Neftchi (RTC)-**Karabakh (AZE)** 5-0/3-0
Hit Gorica (SLQ)-**Oteful Galati (ROU)** 2-0/2-4
D. Wodzislaw (POL)-**P. Prilep (MAC)** 3-0/1-2
Vojvod. (YOU)-**Stavanger (NOR)** 0-2/2-0 a.p. (Stavanger qualifié 5 t.a.b. à 4)
D. Minsk (BLR)-**K. Poti (GEO)** 1-0/1-2
Hap. Pet. Tikva (ISR)-Tallinn (EST) 1-0/2-1
Dniepr (UKR)-FC Erevan (ARM) 6-1/2-0
Kaunas (LIT)-**Bobby Brno** (RTC) 3-1/1-6
MP 47 Anja. (FIN)-Limassol (CHY) 1-1/0-3
Lypest (HON)-Klaskvikar (FER) 6-0/3-2
FC Daugava (LIT)-**V. Poltova (UKR)** 1-3/1-2
Grasshopper (SUI)-Coleraine (ILN) 3-0/7-1
Br Bergen (NOR)-Bourgas (BUL) 2-1/2-3
N. Xamax (SUI)-Tiraspol (MOL) 7-0/3-1
Grevenmacher (LUX)-**Hajduk** (CRO) 1-4/0-2
Reykjavik (ISL)-**D. Bucarest** (ROU) 0-2/1-1
CE Principat (AND)-**Dundee** (ECO) 0-8/0-9

Deuxième tour

Matches aller-retour

12-26 août 1997

Hajduk Split (CRO) - Malmö (SUE) 3-2/2-0
Anderlecht (BEL) - Poltava (UKR) 2-0/2-0
N. Xamax (SUI) - Stavanger (NOR) 3-0/1-2
Rotor (RUS) - O. Wodzislaw (POL) 2-0/4-3
Trabzonspor (TUR) - Dundee (ECO) 1-0/1-1
Rapid Vienne (AUT) - Brno (TCH) 6-1/0-2
Tirol (AUT) - **Celtic Glasgow** (ECO) 2-1/3-6
Helsing. (SUE) - **Ferenc.** (HON) 0-1/1-0 a.p. (Ferencvaros qualifié 4 t.a.b. à 3)
Inje (DAN) - **Hap. Pet.-Tikvah** (ISR) 0-0/0-1
Grasshop. (SUI) - Br. Bergen (NOR) 3-0/0-2
Hit Gorica (SLO) - **FC Bruges** (BEL) 3-5/0-3
PAOK (GRE) - Sp. Trnava (SVQ) 5-3/1-0
Reykjavik (ISL) - **OFI Crète** (GRE) 0-0/1-3
FK Jablonec (RTC) - **Örebro** (SUE) 1-1/0-0
Limassol (CHY) - **Mouscron** (BEL) 0-0/0-3
D. Minsk (BLR) - **Lillestrøm** (NOR) 0-2/0-1
Lipest (HON) - **Aarhus** (DAN) 0-0/2-3
Vladikavkaz (RUS) - Dniepr. (UKR) 2-1/4-1

32es DE FINALE

Matches aller-retour

16 et 30 septembre 1997

Salzbourg (AUT) - **Anderlecht** (BEL) 4-3/2-4
PAOK (GRE) - Arsenal (ANG) 1-0/1-1
Widzew Lodz (POL) - **Udinese** (ITA) 1-0/0-3
Maribor Tea. (SLO) - **Ajax** (HOL) 1-1/1-9
Mozyr (BLR) - **D. Tbilissi** (GEO) 1-1/0-1
Valladolid (ESP) - Sk. Riga (LET) 2-0/0-1
V. Guimaraes (POR) - **Lazio** (ITA) 0-4/1-2
MTK Budap. (HON) - Vladi. (RUS) 3-0/1-1
Schalke 04 (ALL) - Hajduk (CRO) 2-0/3-2
Sion (SUI) - **Sp. Moscou** (RUS) 0-1/2-2
OFI Crète (GRE) - Ferenc. (HON) 3-0/1-2
Sampdoria (ITA) - **Athletic B.** (ESP) 1-2/0-2
Steaua (ROU) - Fenerbahce (TUR) 0-0/2-1
Rotor Volg. (RUS) - Örebro (SUE) 2-0/4-1
J. Pori (FIN) - **Munich 1860** (ALL) 0-1/1-6
Trabz. (TUR) - **Vfl Bochum** (ALL) 2-1/3-5
Croatia (CRO) - Grasshop. (SUI) 4-4/5-0
V. Arnhem (HOL) - **Braga** (POR) 2-1/0-2
Rapid (AUT) - Hapoël (ISR) 1-0/1-1
Inter (ITA) - N. Xamax (SUI) 2-0/2-0
Celtic (ECO) - **Liverpool** (ANG) 2-2/0-0
Twente (HOL) - Lillestrøm (NOR) 0-1/2-1
Betar Jér. (ISR) - **Bruges** (BEL) 2-1/0-3
Atletico (ESP) - Leicester (ANG) 2-1/2-0
Karlsruhe (ALL) - Farnag. (CHY) 2-1/1-1

Matches aller

► **Deportivo La Corogne (ESP) - AJ Auxerre (FRA) : 1-2** (0-0). **Spectateurs :** 20 000. **Arbitre :** M. Dardenne (ALL). **Buts :** Djalminha (86e) pour La Corogne ; Diomède (73e), Guivarc'h (84e) pour Auxerre. **Avertissements :** Luizao (26e), Armando (64e), Mauro Silva (87e) pour La Corogne ; Goma (24e), Lamouchi (40e), Sibierski (60e) pour Auxerre.
Deportivo La Corogne : Songo'o - Armando, Helder (Deus, 76e), Naybet, Bonnissel - Mauro Silva, Flavio, Martins, Fran, Djalminha - Luizao. **Entr. :** Silva.
AJ Auxerre : Cool - Ciechelski, Silvestre, Danjou, Goma - Jeunechamp, Lamouchi, Lachuer - Sibierski, Guivarc'h, Diomède.

► **Lyon (FRA) - Bröndby (DAN) : 4-1** (1-1). **Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Bazzoli (ITA). **Buts :** Kanoute (19e), Linarès (50e), Carteron (58e), Giuly (76e) pour Lyon ; Daugaard (34e s.p.) pour Bröndby. **Avertissements :** Giuly (18e), Uras (90e) pour Lyon.
Lyon : Coupet - Carteron, Bak, Uras, Delmotte - Linares, Violeau, Giuly (Roche, 81e) - Cocard, Caveglia, Kanoute (Fouret, 86e). **Entr. :** Lacombe.
Bröndby : Krogh - Colding, Bjerregaard, Nielsen, Rijagher - Jensen (Vilford, 69e), Bjur, Ravn, Daugaard - Bagger (Lindrup, 80e). Sand (Thorgersen, 69e).
Entr. : Skovdahl.

► **Girondins de Bordeaux (FRA) - Aston Villa (ANG) : 0-0. Spectateurs :** 16 008. **Arbitre :** M. Ancion (BEL). **Avertissements :** Luccin (17e) pour Bordeaux ; Staunton (20e) pour Aston Villa.
Bordeaux : Ramé - Saveljic, Gralak, Afanou - Wilford, Luccin (Diabaté, 84e), Pavon, Musampa, Grenet (Ferrier, 75e) - Laslandes, Papin (Diawara, 84e). **Entr. :** Stephan.
Aston Villa : Bosnich - Nelson, Ehiogu, Staunton, Southgate, Wright - Grayson (Curcic, 52e), Draper, Taylor - Collymore, Yorke. **Entr. :** Little.

► **Aarhus (DAN) - FC Nantes (FRA) : 2-2** (1-2). **Spectateurs :** 5 425. **Arbitre :** M. Schuttengruber (AUT). **Buts :** Piechnik (17e), Hallum (76e) pour Aarhus ; Gourvennec (12e), N'Diaye (23e) pour Nantes. **Avertissements :** Piechnik (54e) pour Aarhus ; Savinaud (68e), Lièvre (89e) pour Nantes.
Aarhus : Winfeld - Piechnik, Siim, Lind - Hojen (Olsen, 68e), Reese (Lambäk, 61e), Nombo, Sörensen, Christensen (Larsen, 89e) - Hallum, Degn. **Entr. :** Rudbäk.
FC Nantes : Landreau - Le Dizet, Carotti, Decroix, Lièvre - Chanelet, Le Roux, Ferri, Savinaud - Gourvennec, N'Diaye (Da Rocha, 72e). **Entr. :** Denouex.

► **Strasbourg (FRA) - Glasgow Rangers (ECO) : 2-1** (1-0). **Spectateurs :** 12 450. **Arbitre :** M. Trentalange (ITA). **Buts :** Baticle (45e s.p., 61e s.p.) pour Strasbourg ; Albertz (48e s.p.) pour les Rangers.
Avertissements : McCall (25e), Albertz (36e), Gattuso (39e) pour les Rangers.
Expulsion : Nouma (78e) pour Strasbourg.
Strasbourg : Vencel - M'Ghoghi, Suchoparek, Okpara, Raschke - Collet (Kinet, 35e), Arpinon (Miceli, 12e), Dacourt, Baticle - Conteh (Rabbah, 78e), Nouma.
Entr. : Duguépéroux.
Glasgow Rangers : Snelders - Porrini, Petric, Björklund, T. Vidmar (Bo Andersen, 70e) - Albertz, Gattuso (Miller, 46e), Gascoigne, McCall - B. Laudrup, Dune.
Entr. : W. Smith.

► **Excelsior Mouscron (BEL) - FC Metz (FRA) : 0-2** (0-2). **Spectateurs :** 6 700. **Arbitre :** M. Zuppinger (SUI). **Buts :** Meyrieu (22e), Rodriguez (26e). **Avertissements :** Van Durme (67e) pour Mouscron ; Toyes (80e) pour Metz.
Excelsior Mouscron : Feys - Van Durme, Lesjak (Dugardein, 46e), Vidovic - Verspaille, Casto (El Idrissi, 76e), Cruz, Tanghe, Martic - F. Pierre, Ban. **Entr. :** H. Broos.
FC Metz : Letizi - Pierre, Song, Kastendeuch, Gaillot - Toyes, Boffin, Blanchard, Meyrieu - Lukic (Histilloles, 72e), Rodriguez (Serredszum, 89e). **Entr. :** Muller.

► **Bastia (FRA) - Benfica Lisbonne (POR) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 10 080. **Arbitre :** M. Pairetto (ITA). **But :** André (80e). **Avertissements :** Perez (19e), Jurietti (71e) pour Bastia ; Tahar (3e), Joao Pinto (25e), Jordao (63e) pour Benfica. **Expulsion :** Jordao (80e) pour Benfica.
Bastia : Durand - Moreau, Mendy, M. Soumah, Jurietti, Perez - Rool, Etamé (Gohel, 71e), Swierczewski - Siljak (Jestrovic, 71e), Prince (André, 62e).
Entr. : Antonetti.
Benfica Lisbonne : Ovchinnikov - Tiago, Ronaldo, Gamarra, Tahar, El Hadnoui - Jordao, Calado - Taument (Jorge Soares, 85e), Joao Pinto, Paulo Nunes (Pringle, 90e).
Entr. : José Manuel.

Matches retour

► **AJ AUXERRE (FRA) - Deportivo La Corogne (ESP) : 0-0. Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Levnikov (RUS).
Avertissements : Ciechelski (30e), Silvestre (88e) pour Auxerre ; Flavio Conceiçao (24e), Armando (57e), Paco (68e) pour La Corogne.
AJ Auxerre : Charbonnier - Ciechelski, Silvestre, Danjou, Goma - Jeunechamp, Lachuer, Lamouchi - Sibierski, Guivarc'h, Diomède (Rabarivony, 65e). **Entr. :** Roux.
Deportivo La Corogne : Songo'o - Armando, Paco, Naybet, Bonnissel - Mauro Silva, Flavio Conceiçao, Djalminha, Fran - Luisao, Bassir (Deus, 80e). **Entr. :** Silva.

► **Bröndby (DAN) - LYON (FRA) : 2-3** (2-1). **Spectateurs :** 8 318. **Arbitre :** M. Ansuategui (ESP). **Buts :** Sand (6e), Davgaard (11e s.p.) pour Bröndby ; Giuly (14e s.p.), Job (81e), Bardon (88e) pour Lyon.
Avertissements : Risager (40e), Nielsen (75e), Vilfort (78e), Rasmussen (79e) pour Bröndby ; Uras (20e), Cocard (35e) pour Lyon. **Expulsion :** Vilfort (82e) pour Bröndby.
Bröndby : M. Krogh - Nielsen, Rasmussen, Risager (S. Krogh, 73e) - Davgaard, J. Jensen (Ravn, 86e), Vilfort, Bjur (Thogersen, 80e), Lindrup - Sand, Bagger.
Entr. : Skovdahl.
Lyon : Coupet - Uras, Carteron, Charpenet, Bassila, Delmotte - Violeau, Linarès, Cocard - (Bardon, 86e) - Giuly (Caveglia, 76e), Job (Laville, 83e). **Entr. :** Lacombe.

► **ASTON VILLA (ANG) - Girondins de Bordeaux (FRA) : 1-0 a.p.** (0-0, 0-0). **Spectateurs :** 33 072. **Arbitre :** M. Fisker (DAN). **But :** S. Milosevic (112e).
Avertissements : Taylor (40e) pour Aston Villa ; Gralak (84e) pour Bordeaux.
Aston Villa : Bosnich - Nelson (Charles, 106e), Ehiogu, Staunton, Southgate, A. Wright - Grayson, Yorke, Taylor - S. Milosevic, Collymore. **Entr. :** Little.
Bordeaux : Ramé - Saveljic, Gralak, Afanou - Wilford, Diabaté, Pavon, Micoud (Luccin, 106e), Grenet - Papin (Musampa, 62e), Laslandes (Diawara, 83e). **Entr. :** Stephan.

► **FC Nantes (FRA) - AARHUS (DAN) : 0-1** (0-1). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Schuttengruber (AUT). **But :** Piechnik (45e). **Avertissements :** Decroix (58e) pour Nantes ; Siim (88e) pour Aarhus.
FC Nantes : Landreau - Chanelet, Carotti, Decroix, Lièvre (Olembe, 90e) - Savinaud, Ferri, Leroy (Monterrubio, 64e), Gourvennec - Da Rocha (Carrière, 83e), N'Diaye.
Entr. : Denouex.
Aarhus : Windfield - Lind, Siim, Piechnik (Hojen, 75e) - Sörensen, Olsen, Nonbo, Christensen, Molby - Hallum (Reese, 67e), Deng (Lambaek, 64e). **Entr. :** Rudbak.

► **Glasgow Rangers (ECO) - STRASBOURG (FRA) : 1-2** (1-1). **Spectateurs :** 40 145. **Arbitre :** M. Stuchlik (AUT). Buts : Gattuso (12e) pour Glasgow ; Baticle (37e), Zitelli (50e) pour Strasbourg.
Avertissements : McCall (15e) pour les Glasgow Rangers ; Kinet (24e) pour Strasbourg. **Expulsion :** Kinet (59e).
Glasgow Rangers : Goram - Cleland, Björklund (Miller, 71e), McCall, Porrini, Stensass - Gattuso, Gascoigne - Durie (Johansson, 78e), Laudrup (E. Bo Andersen, 66e), Negri. **Entr. :** W. Smith.
Strasbourg : Vencel - Raschke, Suchoparek, Okpara, M'Goghi - Collet (Keller, 90e), Dacourt, Miceli (Zitelli, 19e), Baticle - Conteh (Rott, 68e), Kinet.
Entr. : Duguépéroux.

► **FC METZ (FRA) - Excelsior Mouscron (BEL) : 4-1** (3-1). **Spectateurs :** 7 485. **Arbitre :** M. Batista (POR). **Buts :** Rodriguez (5e , 25e), Kastendeuch (39e), Gaillot (90e) pour Metz ; Van Durme (9e) pour Mouscron.
Avertissements : Rodriguez (36e), Kastendeuch (73e) pour Metz ; Ban (13e), Van Durme (19e), Casto (61e), Besingez (77e) pour Mouscron.
FC Metz : Letizi - Pierre, Song, Kastendeuch, Gaillot - Blanchard, Boffin (Histilloles, 62e), Meyrieu, Pires (Serredszum, 73e) - Lukic, Rodriguez (Saha, 46e).
Entr. : Muller.
Excelsior Mouscron : Feys - Verspaille, Vidovic, Bensengez, Van Durmme - Dugardein, Lenie, Casto, Martic - Ban, F. Pierre (Bohari, 5e). **Entr. :** Broos.

► **Benfica Lisbonne (POR) - BASTIA (FRA) : 0-0. Spectateurs :** 20 800. **Arbitre :** M. Vagner (HON).
Avertissements : Siljak (22e), Rool (55e) pour Bastia ; Ronaldo (20e) pour Benfica.
Expulsion : Moreau (87e) pour Bastia.
Benfica Lisbonne : Preud'homme - Galado, Gamarra, Ronaldo, Hadrioui (Taument, 77e) - Tiago, Nuno Gomez, Sanchez (Leonidas, 64e), Tahar - Joao Pinto, Paulo Nunes (Pringle, 40e). **Entr. :** Wilson.
Bastia : Durand - Deguerville, M. Soumah, Moreau, Jurietti - Swierczewski, Perez, Mendy, Rool - André (Jestrovic, 60e ; Etamé, 88e), Siljak (Gohel, 64e). **Entr. :** Antonetti.

16es DE FINALE

Matches aller/retour

21 et 22 octobre/4 et 5 novembre

Sp. Braga (POR)-Dyn. Tbilissi (GEO) 4-0/1-0
Aarhus (DAN)-**FC Twente** (HOL) 1-1/0-0
Budapest (HON)-**C. Zagreb** (CRO) 1-0/0-2
Sp. Moscou (RUS)-Valladolid (ESP) 2-0/2-1
Rotor Volgograd (RUS)-**Lazio** (ITA) 0-0/3-0
Ajax (HOL)-Udinese (ITA) 1-0/1-2
At. Bilbao (ESP)-**Aston Villa** (ANG) 0-0/1-2
Atletico (ESP)-Salonique (GRE) 5-4/4-4
R. Vienne (AUT)-Munich 1860 (ALL) 3-0/1-2
Schalke 04 (ALL)-Anderlecht (BEL) 1-0/2-1
FC Bruges (BEL)-**Vfl. Bochum** (ALL) 1-0/1-4

Matches aller

► **AJ Auxerre (FRA) - OFI Crète (GRE) : 3-1** (1-1). **Spectateurs :** 9 000. **Arbitre :** M. Radoman (YOU). **Buts :** Sibierski (18e), Guivarc'h (51e, 90e) pour Auxerre ; Nioplias (17e) pour OFI Crète. **Avertissements :** Lamouchi (50e), Jeunechamp (83e) pour Auxerre ; Kiassos (20e), Mitic (25e), Kounenakis (52e), Gialamas (75e) pour OFI Crète. **Expulsions :** Chaniotakis (64e), Skentsos (88e) pour OFI Crète.
AJ Auxerre : Charbonnier - Ciechelski (Deniaud, 79e), Silvestre, Danjou, Goma - Jeunechamp, Lamouchi, Lachuer - Sibierski, Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux.
OFI Crète : Chaniotakis - Dermitsakis, Skentsos, Kounenakis, Stavrakakis - Marinakis (Koutsoupias, 88e), Papadopoulos, Nioplias, Kiassos - Anastasiou, Mitic (Gialamas, 64e). **Entr. :** Gerhard.

► **Steaua Bucarest (ROU) - Bastia (FRA) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 15 500. **Arbitre :** M. Wojcik (POL). **But :** Hrib (66e).
Avertissements : Swierczewski (18e), Faye (77e) pour Bastia. **Expulsion :** Swierczewski (64e) pour Bastia.
Steaua Bucarest : Ritli - Reghecampf, A. Matei, Rachita, Baciu (Hrib, 28e) - Militaru, C. Munteanu, Raducan (Lincar, 85e), Rosu - Lacatus, Ciocoiu (Luca, 56e).
Entr. : Stoichita.
Bastia : Durand - Perez, F. Mendy, M. Soumah, Jurietti, Deguerville - Etamé (Faye, 67e), Casanova, Swierczewski - Siljak (André, 71e), Gohel. **Entr. :** Antonetti.

► **Inter Milan (ITA) Lyon (FRA) : 1-2** (0-1). **Spectateurs :** 16 085. **Arbitre :** M. Mikkaelsen (DAN). **Buts :** Ganz (70e) pour l'Inter ; Giuly (22e), Caveglia (85e s.p.) pour Lyon. **Avertissements :** Bergomi (49e), Djorkaeff (66e), Ganz (71e), Winter (85e) pour l'Inter ; Laville (25e), Violeau (35e) pour Lyon.
Inter Milan : Pagliuca - Bergomi - Sartor, Galante, Zanetti (Cauet, 85e), Moriero - Winter, Fresi (Ganz, 46e), Simeone (Ze Elias, 46e), Djorkaeff, Ronaldo. **Entr. :** Simoni.
Lyon : Coupet - Carteron (Morestin, 59e), Laville, Bak, Anselmini - Linarès, Violeau, Bassila, Caveglia - Giuly (Delmotte, 78e), Bardon (Kanoute, 65e). **Entr. :** Lacombe.

► **FC Metz (FRA) - Karlsruhe (ALL) : 0-2** (0-2). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Garcia-Aranda (ESP). **Buts :** Hässler (13e, 39e). **Avertissements :** Pierre (40e) pour Metz ; Schepens (28e), Schroth (35e), Wück (50e), Wittwer (70e), Hengen (88e) pour Karlsruhe.
FC Metz : Letizi - Pierre, Song, Kastendeuch, Gaillot - Blanchard, Pires, Boffin, Meyrieu - Lukic (Saha, 48e), Rodriguez. **Entr. :** Muller.
Karlsruhe : Reitmaier - Ritter, Wittwer, Regis - Reich, Keller, Hengen, Wück - Hässler (Gilewicz, 86e), Schroth (Dundee, 46e), Schepens (Bähr, 76e). **Entr. :** Schäfer.

► **Strasbourg (FRA) - Liverpool (ANG) : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 18 813. **Arbitre :** M. Pereira (POR). **Buts :** Zitelli (21e, 62e), Conteh (69e). **Avertissement :** Ruddock (38e) pour Liverpool.
Strasbourg : Vencel - Raschke, Suchoparek, Okpara, M'Goghi (Rott, 77e) - Collet, Darcourt, Arpinon, Baticle - Zitelli (Rabbah, 84e), Conteh. **Entr. :** Duguépéroux.
Liverpool : James - Kwarme, Ruddock (Owen, 75e), Harkness - McAteer, Ince, Bjornebye - McManaman, Redknapp, Leonhardsen - Fowler. **Entr. :** Evans.

Matches retour

► **OFI Crète (GRE) - AJ AUXERRE (FRA) : 3-2** (0-1). **Spectateurs :** 8 000. **Arbitre :** M. Van der Ende (HOL). **Buts :** Papadopoulos (57e, 77e s.p.), Anastasiou (90e) pour OFI Crète ; Guivarc'h (37e), Deniaud (61e) pour Auxerre.
Avertissements : Lachuer (29e) pour Auxerre ; Riznic (83e), Kiassos (83e) pour OFI Crète.
OFI Crète : Gialamas - Stavrakakis, Adamos, Koutsoupias, Dermitzakis - Marinakis, Kiassos, Papadopoulos, Tsiatankis (Riznic, 58e) - Anastasiou, Mitic (Diarra, 73e). **Entr. :** Gerhard.
AJ Auxerre : Charbonnier - Rabarivony, Silvestre, Danjou, Ciechelski - Deniaud, Goma (Jay, 90e), Lachuer (Agboh, 89e), Radet - Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux.

► **Bastia (FRA) - STEAUA BUCAREST (ROU) : 3-2** (0-2). **Spectateurs :** 10 000. **Arbitre :** M. Grabher (AUT). **Buts :** Prince (51e, 67e), F. Mendy (77e) pour Bastia ; C. Munteanu (14e, 40e) pour Bucarest.
Avertissements : Siljak (19e), Jurietti (45e), F. Mendy (75e) pour Bastia ; Matei (33e), Miu (45e), Lacatus (86e) pour Bucarest.
Expulsion : Siljak (62e) pour Bastia.
Bastia : Durand - Deguerville (Etamé, 40e), P. Moreau, M. Soumah, Jurietti - Perez, F. Mendy, Rool (Casanova, 81e) - Gohel, Siljak, Prince (Jestrovic, 88e).
Entr. : Antonetti.
Steaua Bucarest : Gherasim - Reghecampf, Rachita, Csik, Matei, Rosi (Miu, 8e) - Rotariu, Militaru - Serban (Raducan, 42e), C. Munteanu - Lacatus. **Entr. :** Stoichita.

► **Lyon (FRA) - INTER MILAN (ITA) : 1-3** (0-1). **Spectateurs :** 29 591. **Arbitre :** M. Heynemann (ALL). **Buts :** Bak (67e) pour Lyon ; Moriero (9e), Cauet (47e), Coupet (70e c.s.c.) pour l'Inter. **Avertissements :** Laville (38e), Caveglia (71e) pour Lyon ; Moriero (62e), Ze Elias (72e) Fresi (83e) pour l'Inter.
Lyon : Coupet - Uras (Cocard, 85e), Laville, Bak, Anselmini - Violeau, Bassila, Caveglia (Bardon, 79e), Linares (Job, 58e) - Giuly, Kanoute. **Entr. :** Lacombe.
Inter Milan : Pagliuca - West, Bergomi, Galante, Mezzano - Cauet, Moriero (Simeone, 78e), Winter, Ze Elias (Recoba, 89e), Djorkaeff - Ronaldo (Fresi, 82e).
Entr. : Simoni.

► **KARLSRUHE (ALL) - FC Metz (FRA) : 1-1** (1-1). **Spectateurs :** 21 000. **Arbitre :** M. Cesari (ITA). **Buts :** Hässler (35e) pour Karlsruhe ; Boffin (10e) pour Metz.
Avertissements : Ritter (26e) pour Karlsruhe ; Kastendeuch (37e) pour Metz.
Karlsruhe : Reitmaier - Metz (Nyarko, 90e), Wittwer, Regis - Ritter, Hengen, Schepens, Hässler - Keller (Gilewicz, 86e), Dundee (Schroth, 59e), Wück. **Entr. :** Schäfer.
FC Metz : Letizi - Pierre, Song, Kastendeuch, Gaillot - Toyes (Saha, 65e), Boffin, Blanchard, Meyrieu - Pires, Lukic. **Entr. :** Muller.

► **Liverpool (ANG) - STRASBOURG (FRA) : 2-0** (0-0). **Spectateurs :** 32 426. **Arbitre :** M. Pedersen (NOR). **Buts :** Fowler (63e s.p.), Riedle (84e). **Avertissements :** Ince (7e) pour Liverpool ; Collet (8e), M'Ghoghi (21e), Rott (83e) pour Strasbourg.
Liverpool : James - R. Jones (Riedle, 55e), Kvarme, Matteo, Bjornebye (Berger, 52e) - Redknapp, Ince, Leonhardsen - McManaman - Owen, Fowler. **Entr. :** Evans.
Strasbourg : Vencel - Ismaël (Rott, 53e), Suchoparek, Okpara - Dacourt, Kinet (Rabbah, 57e), Baticle, M'Ghoghi, Collet - Conteh, Zitelli (Miceli, 88e).
Entr. : Duguépéroux.

8es DE FINALE

Matches aller-retour

25 novembre et 9-11 décembre 1997

Rapid Vienne (AUT)-**Lazio** (ITA) 0-2/0-1
Sp. Braga (POR)-**Schalke 04** (ALL) 0-0/0-2
C. Zagreb (CRO)-**Atl. Madrid** (ESP) 1-1/0-1
Steaua B. (ROU)-**Aston Villa** (ANG) 2-1/0-2
Ajax (HOL)-Vfl. Bochum (ALL) 4-2/2-2
Karls. (ALL)-**Spartak M.** (RUS) 0-0/0-1 a.p.

Matches aller

► **Strasbourg (FRA) - Inter Milan (ITA) : 2-0** (2-0). **Spectateurs :** 25 101. **Arbitre :** M. Khussainov (RUS). **Buts :** Baticle (11e),

Le parcours des clubs français

	1/32	1/16	1/8	1/4
Auxerre (Intertoto)	La Corogne (ESP)	OFI Crète (GRE)	Twente Enschede (HOL)	Lazio Rome (ITA)
Bastia (Intertoto)	Benfica Lisbonne (POR)	Steaua Bucarest (ROU)		
Bordeaux	Aston Villa (ANG)			
Lyon (Intertoto)	Bröndby (DAN)	Inter Milan (ITA)		
Metz	Excelsior Mouscron (BEL)	Karlsruhe (ALL)		
Nantes	Aarhus (DAN)			
Strasbourg	Glasgow Rangers (ECO)	Liverpool FC (ANG)	Inter Milan (ITA)	

Ismaël (19e). **Avertissements :** Conteh (36e) pour Strasbourg ; Ze Elias (29e) pour l'Inter.
Strasbourg : Vencel - Ismaël, Dogon, Okpara, Raschke - Collet, Dacourt, Baticle, Miceli - Conteh (Arpinon, 69e), Zitelli (Keller, 80e). **Entr. :** Duguépéroux.
Inter Milan ; Pagliuca - Sartor, Galante, Bergomi, West - Winter, Ze Elias (Moriero, 59e), Cauet (Simeone, 78e), Djorkaeff - Ganz, Ronaldo (Recoba, 69e). **Entr. :** Simoni.

▶ **FC Twente (HOL) - AJ Auxerre (FRA) : 0-1** (0-0). **Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Hauge (NOR). **But :** Diomède (70e).
Avertissements : Van Halst (43e), Kamebeek (73e) pour Twente ; Jeunechamp (23e), Rabarivony (68e) pour Auxerre.
FC Twente : Boschker - Kamphuis, Hodgma, Van Halst, Ter Avest - Steinman, Ajoupev, Kamebeek, Petrov - Bosman (Vennegor of Hesselink, 79e), Sumiala (Becker, 77e). **Entr. :** H. Meyer.
AJ Auxerre : Charbonnier - Ciechelski, Silvestre, Danjou, Rabarivony - Jeunechamp, Lamouchi, Lachuer - Deniaud, Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux.

Matches retour

▶ **INTER MILAN (ITA) - Strasbourg : 3-0** (1-0). **Spectateurs :** 46 650. **Arbitre :** M. Ouzounov (BUL). **Buts :** Ronaldo (28e), Zanetti (49e), Simeone (74e).
Avertissements : Simeone (4e), Sartor (53e), Zanetti (72e), Bergomi (84e) pour l'Inter Milan ; Raschke (8e), Ismaël (19e), Nouma (51e), Collet (69e) pour Strasbourg.
Expulsion : Dogon (82e) pour Strasbourg.
Inter Milan : Pagliuca - Sartor, Galante, Bergomi, West - Moriero (Branca, 86e), Zanetti, Djorkaeff, Simeone, Cauet - Ronaldo. **Entr. :** Simoni.
Strasbourg : Vencel - Ismaël, Dogon, Okpara - Collet, Dacourt, Miceli (Conteh, 77e), M'Ghoghi (Kinet, 71e), Raschke (Rott, 51e) - Baticle, Nouma. **Entr. :** Duguépéroux.

▶ **AJ AUXERRE (FRA) - FC Twente (HOL) : 2-0** (1-0). **Spectateurs :** 13 000. **Arbitre :** M. Huzu (ROU). **Buts :** Marlet (4e), Guivarc'h (78e s.p.). **Avertissements :** Ciechelski (4e) pour Auxerre ; Petrov (29e), Hulshoff (86e) pour FC Twente.
AJ Auxerre : Charbonnier - Ciechelski, Silvestre, Danjou, Rabarivony (Radet, 88e) - Lamouchi, Henna, Lachuer (Jeunechamp, 83e) - Marlet (Deniaud, 76e), Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux.
FC Twente : Boschker - Hulshoff, Ten Hag, Hoogma, Kamebeek (Becker, 46e) (Khandai, 75e) - Oude Kamphuis, Ajoupov, Steinmann - Petrov (Vennegoor of Hesselink, 65e), J. Bosman, Ten Caat. **Entr. :** Meyer.

QUARTS DE FINALE

Matches aller
3 mars 1998

▶ **Lazio Rome (ITA) - AJ Auxerre (FRA) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 40 000. **Arbitre :** M. Piraux (BEL). **But :** Casiraghi (64e).
Avertissements : Jugovic (55e), Boksic (71e) pour la Lazio Rome ; Diomède (41e) pour Auxerre. **Expulsion :** Jugovic (67e).
Lazio Rome : Marchegiani - Pancaro, Negro, Nesta, Favalli - Venturin (Casiraghi, 63e), Jugovic, Fuser, Nedved - Mancini (Marcolin, 70e), Boksic (Gottardi, 84e). **Entr. :** Eriksson.
AJ Auxerre : Charbonnier - Jay, Danjou, Goma, Rabarivony - Jeunechamp, Lachuer, Lamouchi - Marlet, Guivarc'h, Diomède. **Entr. :** Roux.

▶ **Ajax Amsterdam (HOL) - Spartak Moscou (RUS) : 1-3** (0-1). **Spectateurs :** 40 000. **Arbitre :** M. Benko (AUT). **Buts :** Arveladze (57e) pour l'Ajax Amsterdam ; Chirko (25e, 52e), Ketchinov (84e) pour le Spartak Moscou. **Avertissements :** Arveladze (58e) pour l'Ajax Amsterdam ; Gorlukovic (62e), Ananko (69e) pour le Spartak Moscou.
Ajax Amsterdam : Van der Sar - Oliseh, Blind, F. de Boer - R. de Boer, Rud (Melchiot, 80e), Gorre (Dani, 68e), Witschge - Babangida (McCarthy, 75e), Arveladze, M. Laudrup. **Entr. :** Olsen.
Spartak Moscou : Filimonov - Gorloukovitch, Ananko, Romatchenko, Khlestov - Alenitchev, Titov, Ketchinov, Tikhonov - Buznikine (Tsimbalar, 46e), Chirko (Pissarev, 79e). **Entr. :** Romantsev.

▶ **Inter Milan (ITA) - Schalke 04 (ALL) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Meier (SUI). **But :** Ronaldo (17e).
Avertissements : Djorkaeff (49e) pour l'Inter Milan ; Büskens (50e), De Kock (70e), Nemec (79e) pour Schalke 04.
Inter Milan : Pagliuca - Fresi, Colonnese, Galante (Cauet, 10e), Sartor - Moriero, Winter, Simeone, Zanetti - Djorkaeff (Zamorano, 74e), Ronaldo. **Entr. :** Simoni.
Schalke 04 : Lehmann - Latal (Anderbrugge, 86e), De Kock, Thon, Linke - Büskens, Van Hogdalem, Wilmots, Nemec - Eijkelkamp (Eigenrauch, 73e), Max. **Entr. :** Stevens.

▶ **Atletico Madrid (ESP) - Aston Villa (ANG) : 1-0** (1-0). **Spectateurs :** 55 000. **Arbitre :** M. Braschi (ITA). **But :** Vieri (42e s.p.). **Avertissements :** Vieri (10e), Aguilera (72e) pour l'Atletico Madrid ; Draper (15e), Bosnich (30e), Ehiogu (55e), Hendrie (57e) pour Aston Villa.
Atletico Madrid : Molina - Aguilera, Santi, Toni, Vizcaino - Andrei, Caminero, Pantic (Nimny, 73e), José Mari (Paunovic, 62e) - Kiko, Vieri. **Entr. :** Antic.
Aston Villa : Bosnich - Ehiogu, Southgate, Taylor - Draper, Yorke, Collymore (Joachim, 51e), Wright, Grayson - Hendrie, Scimeca (Staunton, 42e). **Entr. :** Little.

Matches retour
17 mars 1998

▶ **AJ Auxerre (FRA) - LAZIO ROME (ITA) : 2-2** (1-2). **Spectateurs :** 19 000. **Arbitre :** M. Lopez Nieto (ESP). **Buts :** Guivarc'h (40e, 81e) pour Auxerre ; Mancini (7e s.p.), Gottardi (14e) pour la Lazio Rome.
Avertissements : Nesta (15e), Nedved (44e), Marcolin (75e) pour la Lazio Rome.
AJ Auxerre : Cool - Silvestre, Danjou, Rabarivony (Ciechelski, 66e) - Agboh, Jeunechamp, Goma, Lamouchi - Marlet, Guivarc'h, Jaurès (Gonzales, 46e) (Compan, 86e). **Entr. :** Roux.
Lazio Rome : Marchegiani - Pancaro, Negro, Nesta, Favalli - Fuser, Venturin, Gottardi (Almeyda, 55e), Nedved (Marcolin, 46e) - Boksic (Lopez, 90e), Mancini.
Entr. : Eriksson.

▶ **Schalke 04 (ALL) - INTER MILAN (ITA) : 1-1 a.p.** (0-0 ; 1-0). **Spectateurs :** 56 824. **Arbitre :** M. Veissière (FRA). **Buts :** Goossens (90e) pour Schalke 04 ; West (92e) pour l'Inter Milan. **Avertissements :** Eijkelkamp (59e) pour Schalke 04 ; Simeone (23e), Cauet (60e), Moriero (75e), West (119e) pour l'Inter Milan.
Schalke 04 : Lehmann - Kurz, Eigenrauch, Thon, Van Hoogdalem - Latal, Nemec (Müller, 111e), Wilmots - Büskens (Anderbrugge, 87e) - Max, Eijkelkamp (Goossens, 84e). **Entr. :** Stevens.
Inter Milan : Pagliuca - Colonnese, Bergomi, West - Moriero (Rivas, 87e), Cauet, Ze Elias, Simeone, Zanetti - Ronaldo (Recoba, 110e), Zamorano (Kanu, 68e). **Entr. :** Simoni.

▶ **Aston Villa (ANG) - ATLETICO MADRID (ESP) : 2-1** (0-1). **Spectateurs :** 36 000. **Arbitre :** M. Van der Ende (HOL). **Buts :** Taylor (72e), Collymore (74e) pour Aston Villa ; Caminero (28e) pour Atletico Madrid.
Avertissements : Hendrie (90e) pour Aston Villa ; Caminero (18e), Kiko (60e) pour Atletico Madrid.
Aston Villa : Bosnich - Ehiogu, Southgate, Staunton - Taylor, Draper (Nelson, 52e), Hendrie, Wright - Yorke, Milosevic (Collymore, 52e), Joaquim. **Entr. :** Gregory.
Atletico Madrid : Molina - Aguilera (Toni, 82e), Santi, Andrei (Prodan, 60e), Geli - Caminero, Vizcaino, Pantic (Nardin, 58e), Bejbl - Kiko, Vieri. **Entr. :** Antic.

▶ **SPARTAK MOSCOU (RUS) - Ajax Amsterdam (HOL) : 1-0** (0-0). **Spectateurs :** 35 000. **Arbitre :** M. Pereira (POR). **But :** Chirko (85e) pour le Spartak Moscou. **Avertissements :** Tikhinov (39e) pour le Spartak Moscou.
Spartak Moscou : Filimonov - Khlestov, Ananko, Romatchenko, Evseiev - Ketchinov, Alenitchev, Titov, Tikhonov - Chirko, Bouznikine (Tsimbalar, 46e).
Entr. : Romantsev.
Ajax Amsterdam : Van der Sar - Oliseh, Blind, F. de Boer (Sier, 34e), R. de Boer - Rudy, Gorré (McCarthy, 75e), Melchiot, Van der Meynde (Litmanen, 60e) - Arveladze, M. Laudrup. **Entr. :** Olsen.

DEMI-FINALES

Matches aller
31 mars 1997

▶ **Atletico Madrid (ESP) - Lazio Rome (ITA) : 0-1** (0-1). **Spectateurs :** 55 000. **Arbitre :** M. Durkin (ANG). **But :** Jugovic (33e). **Avertissements :** Caminero (30e), Andrei (74e), Santi (81e) pour l'Atletico Madrid ; Jugovic (9e), Grandoni (73e), Favalli (83e) pour la Lazio Rome.
Atletico Madrid : Molina - Aguilera, Andrei, Santi, Prodan - Lardin (Nimny, 72e), Vizcaino (José Mari, 57e), Pantic (Paunovic, 87e), Bejbl - Caminero, Vieri. **Entr. :** Antic.
Lazio Rome : Marchegiani - Grandoni, Chamot, Negro, Favalli - Fuser, Venturin, Jugovic, Nedved - Boksic (Casiraghi, 66e), Mancini (Gottardi, 77e). **Entr. :** Eriksson.

▶ **Inter Milan (ITA) - Spartak Moscou (RUS) : 2-1** (1-0). **Spectateurs :** 57 803. **Arbitre :** M. Merk (ALL). **Buts :** Zamorano (45e), Ze Elias (90e), pour l'Inter Milan ; Alenitchev (48e) pour le Spartak Moscou.
Avertissements : Ze Elias (84e) pour l'Inter Milan ; Tsimbalar (15e) pour le Spartak Moscou.
Inter Milan : Pagliuca - Sartor, Bergomi, Colonnese, West - Winter (Cauet, 74e), Ze Elias, Djorkaeff (Recoba, 63e), Zanetti - Ronaldo, Zamorano (Kanu, 81e).
Entr. : Simoni.
Spartak Moscou : Filiminov - Gorloukovitch, Ananko, Khlestov, Romantchenko - Ketchinov, Alenitchev, Titov, Tsimbalar (Melechine, 64e) - Chirko (Robson, 73e), Evseev. **Entr. :** Romantsev.

Matches retour
14 avril 1998

▶ **Spartak Moscou (RUS) - INTER MILAN (ITA) : 1-2** (1-1). **Spectateurs :** 36 500. **Arbitre :** M. Dallas (ANG). **Buts :** Tikhonov (13e) pour Spartak Moscou ; Ronaldo (45e, 78e) pour l'Inter Milan. **Avertissements :** Gorlukovich (15e), Tsymbalar (89e) pour Spartak Moscou ; Bergomi (29e), Fresi (69e) pour l'Inter Milan.
Spartak Moscou : Filiminov - Gorlukovitch, Yevseev (Buznikin, 75e), Romantchenko, Ananko, Khlestov - Alenitchev, Tikhonov, Tsimbalar, Titov - Robson.
Entr. : Romantsev.
Inter Milan : Pagliuca - Sartor, Bergomi, Colonnese, West - Cauet, Simeone, Zanetti, Moriero (Fresi, 59e) - Ronaldo (Recoba, 82e), Zamorano (Kanu, 76e). **Entr. :** Simoni.

▶ **LAZIO ROME (ITA) - Atletico Madrid (ESP) : 0-0. Spectateurs :** 55 000.
Arbitre : M. Vagner (HON).
Avertissements : Aguilera (62e) pour l'Atletico Madrid.
Lazio Rome : Marchegiani - Grandoni, Nesta, Negro, Favalli - Gottardi, Fuser, Venturin, Nedved - Boksic (Casiraghi, 75e), Mancini (Gottardi, 77e). **Entr. :** Eriksson.
Atletico Madrid : Molina - Aguilera, Geli, Prodan, Diaz (Paunovic, 77e) - Vizcaino, Bejbl, Oantic (Nimmy, 89e), Lardin (José Mari, 55e) - Vieri, Kiko. **Entr. :** Antic.

FINALE

▶ Le 6 mai 1998 à Paris (Parc des Princes)
Inter Milan (ITA) - Lazio Rome (ITA) : 3-0 (1-0). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Lopez Nieto (ESP). **Buts :** Zamorano (5e), Zanetti (60e), Ronaldo (71e).
Avertissements : Fresi (18e), Zanetti (65e), Ronaldo (74e) pour l'Inter Milan ; Jugovic (59e), Almeyda (65e) pour la Lazio Rome.
Expulsions : West (82e) pour l'Inter Milan ; Almeyda (89e) pour la Lazio Rome.
Inter Milan : Pagliuca - Colonnese, Fresi, West - Winter (Cauet, 69e), Ze Elias, Simeone, Zanetti - Djorkaeff (Moriero, 69e) - Ronaldo, Zamorano (Sartor, 74e) **Entr. :** Simoni.
Lazio Rome : Marchegiani - Grandoni, (Gottardi, 55e), Nesta, Negro, Favalli - Fuser, Venturin, (Almeyda, 49e), Jugovic, Nedved - Mancini, Casiraghi. **Entr. :** Eriksson.

Le profil du vainqueur

Inter Milan

Palmarès :
2 Coupes intercontinentales (1964, 65), **2** Coupes des champions (1964, 65), **3** Coupes de l'UEFA (1991, 94 98), **13** Championnats d'Italie, **3** Coupes d'Italie, **1** Supercoupe d'Italie (1989).

Parcours :

1/32	1/16	1/8	1/4	1/2	Finale
Neuchâtel Xamax (SUI)	Lyon (FRA)	Strasbourg (FRA)	Schalke 04 (ALL)	Spartak Moscou (RUS)	Lazio Rome (ITA)
2-0, 2-0	1-2, 3-1	0-2, 3-0	1-0, 1-1	2-1, 2-1	3-0

Buteurs

1. Guivarc'h (Auxerre), 7.
2. Arveladze (Ajax Amsterdam), Ronaldo (Inter Milan), Chirko (Spartak Moscou), 6.
5. Vieri (Atletico Madrid), Prosinecki (Croatia Zagreb), 5.
7. Jbari (FC Bruges), Casiraghi (Lazio Rome), **Baticle** (Strasbourg), Cvitanovic (Croatia Zagreb), 4.
11. Taylor (Aston Villa), Youran (Vfl. Bochum), Ciocoiu (Steaua Bucarest), Nioplias, Papadopoulos (OFI Crète), Hässler (Karlsruhe), **Giuly** (Lyon), Caminero, Kiko (Atletico Madrid), **B. Rodriguez** (Metz), Ketchinov, Tikhonov (Spartak Moscou), Winkler (Munich 1860), Mancini (Lazio Rome), Fratzeskos (PAOK Salonique), Glieder (Casino Salzbourg), Eykelkamp, Goosens (Schalke 04), **Zitelli** (Strasbourg), 3.
30. Piechnik (Aarhus GF), Dani, F. de Boer, M. Laudrup, Litmanen, McCarthy (Ajax Amsterdam), Peiremans, Yatchouk (RSC Anderlecht), Milosevic, Yorke (Aston Villa), **Diomède** (Auxerre), Petrov (Bastia), Donkov (Vfl. Bochum), Artur Jorge, Karoglan, Toni (SC Braga), Davgaard (Bröndby IF), Munteanu (Steaua Bucarest), Lorincz (MTK Budapest), M. Diallo (Lillestrom), Juninho, Lardin (Atletico Madrid), Ganz, Moriero, Zamorano, Zanetti, Ze Elias (Inter Milan), Titov (Spartak Moscou), Nedved, Signori (Lazio Rome), Klausz (Casino Salzbourg), Wilmots (Schalke 04), Bierhoff, Poggi (Udinese), Juan Carlos (Real Valladolid), Penska (Rapid Vienne), Niedergaus, Veretennikov (Rotor Volgograd), Moldovan (Grasshopper Zurich), 2.
69. Hallum, Molby (Aarhus GF), Babangida, Oliseh, Witschge (Ajax Amsterdam), De Boeck, Dheedene, Goor, Stoica (RSC Anderlecht), Curovic, Trustful (Vitesse Arnhem), Bergkamp (Arsenal), Collymore (Aston Villa), **Deniaud, Marlet, Sibierski** (Auxerre), **P.-Y. André, F. Mendy** (Bastia), J. Gonzalez, Larrainzar, Larrazabal, Rios, Ziganda (Athletic Bilbao), Baluszynski, Dickhaut, Hofmann, Mamic, Peschel, Reis, Stickroth, Waldoch, Wosz (Vfl. Bochum), Bruno, Rodrigao (SC Braga), Sand (Bröndby IF), Fadiga, Verheyen (FC Bruges), Hrib, Militaru (Steaua Bucarest), Halmai, Illes, Preisiger (MTK Budapest), Anastasiou, Kounenakis (OFI Crète), Charalambous, V. Mihajilovic (Anorthosis Famagouste), Bolic (Fenerbahçe), F. Horvath, Nitchenko (Ferencvaros), **Boghossian** (Sampdoria Gênes), Donnelly, McNamara (Celtic Glasgow), Albertz, Gattuso (Glasgow Rangers), David Paas (Vitoria Guimaraes), Pisont, Saloi (Betar Jérusalem), **Régis,** Schepens, Schroth (Karlsruhe), Djalminha (Deportivo La Corogne), Marshall (Leicester), Fowler, McManaman, Owen, Riedle (Liverpool), Bogusz (Widzew Lodz), **Bak, Bardon, Carteron, Caveglia, Job, Kanoute, Linares** (Lyon), Bogdanovic, Santi (Atletico Madrid), **Boffin, Gaillot, Kastendeuch , Meyrieu** (Metz), **Cauet,** Simeone, West (Inter Milan), Alenitchev, Bouznikine, Romatchenko (Spartak Moscou), Van Durme (Excelsior Mouscron), Kushnir (MPKC Mozyr), Bohme, Borimirov, H. Cerny, M. Hamann, P. Nowak, Pelé (Munich 1860), **Gourvennec, N'Diaye** (Nantes), Karlsson (Orebro SK), Kakune (Hapoel Petah-Tikva), Mendez (FC Jazz Pori), Fuser, Gottardi, Jugovic, Nesta, Venturin (Lazio Rome), Maragos, Olivares, Vryzas, Zagorakis, Zouboulis (PAOK Salonique), Ivanauskas (Casino Salzbourg), Van Hoogdalem, Max, Thon (Schalke 04), Camadini (FC Sion), Mikholaps (FC Skonto Riga), Racunica, Vulic (Hajduk Split), **Conteh, Ismaël** (Strasbourg), Alexidze, Muijiri (Dynamo Tbilissi), Ceh, Ljubrobratovic (Maribor Teatanic), Cetin, Hami, Misse-Misse, Ogun, Osman (Trabzonspor), Hesselink, Sumiala, Van Halst (FC Twente), Locatelli (Udinese), Edu (Real Valladolid), Freund, Schöttel, Stöger, Zingler (Rapid Vienne), Y. Moroz (Alania Vladikavkaz), Burlatchenko, Zernov (Rotor Volgograd), Mujcin, Saric, Viduka (Croatia Zagreb), Türkyilmaz (Grasshopper Zurich), 1.

Ont marqué contre leur camp : Mladinic (Croatia Zagreb) pour Grashhopper Zurich ; **Coupet** (Lyon) pour l'Inter Milan.

Coupe Intertoto

TOUR DE QUALIFICATION

Du 20 juin au 19 juillet 1997

Groupe 1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MSV Duisbourg	10	4	3	1	0	5	0
2. Dynamo Minsk	6	4	2	0	2	6	4
3. Aaborg	6	4	2	0	2	6	11
4. SC Heerenveen	4	4	1	1	2	8	5
5. Polo. Varsovie	2	4	0	2	2	1	6

Groupe 2

▶ **Hrvatski Dragovoljac (CRO) - Bastia (FRA) : 0-1** (0-1). **But :** Siljak (45e).

▶ **Bastia (FRA) - Silkeborg (DAN) : 1-0** (1-0). **But :** Siljak (24e). **Expulsions :** André (35e), Rool (69e) pour Bastia.

▶ **Ebbw Vale (GAL) - Bastia (FRA) : 1-2** (0-2). **Buts :** Tyler (54e) pour Ebbw Vale ; Siljak (12e, 31e) pour Bastia.

▶ **Bastia (FRA) - Graz AK (AUT) : 1-2** (1-1). **Buts :** Mendy (45e) pour Bastia ; Kulavics (26e), Romusch (52e) pour Graz AK.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bastia	9	4	3	0	1	5	3
2. Graz AK	7	4	2	1	1	5	4
3. Silkeborg	6	4	2	0	2	11	4
4. Dragovoljac	6	4	2	0	2	7	7
5. Ebbw Vale	1	4	0	1	3	2	12

Groupe 3

▶ **Auxerre (FRA) - Lausanne Sports (SUI) : 1-1** (1-1). **Buts :** Guivarc'h (35e) pour Auxerre ; Ohrel (45e s.p.) pour Lausanne.

▶ **Ards FC (IDN) - Auxerre (FRA) : 0-3** (0-0). **Buts :** Compan (65e), Sibierski (79e), Guivarc'h (90e). **Expulsion :** Beggs (59e) pour Ards FC.

▶ **Auxerre (FRA) - Antwerp (BEL) : 5-0** (3-0). **Buts :** Diomède (11e, 30e), Marlet (25e), Guivarc'h (59e, 72e).

▶ **Nea Salamina (CHY) - Auxerre (FRA) : 1-10** (0-3). **Buts :** K. Dimitriou (86e) pour Salamina ; Guivarc'h (13e, 20e, 24e, 54e, 84e), Diomède (51e, 81e), Lachuer (66e, 77e), Marlet (70e) pour Auxerre.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	10	4	3	1	0	19	2
2. Lausanne Sp.	8	4	2	2	0	13	4
3. Royal Antwerp	7	4	2	1	1	7	7
4. Nea Salamina	3	4	1	0	3	6	19
5. Ards FC	0	4	0	0	4	1	14

Groupe 4

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Cologne	10	4	3	1	0	9	2
2. Petah Tykvah	5	4	1	2	1	2	3
3. St. Liége	4	4	0	4	0	1	1
4. Cork City	3	4	0	3	1	0	2
5. FC Aarau	2	4	0	2	2	0	4

Groupe 5

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Dyn. Moscou	10	4	3	1	0	7	4
2. RC Genk	9	4	3	0	1	15	8
3. Stabaek	5	4	1	2	1	10	6
4. Pan. Patras	4	4	1	1	2	8	9
5. Boltfelagio	0	4	0	0	4	2	15

Groupe 6

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Hambourg SV	12	4	4	0	0	9	4
2. Samsunspor	9	4	3	0	1	7	3
3. FB Kaunas	4	4	1	1	2	6	7
4. I. Leiftur	3	4	1	0	3	7	11
5. Odense	1	4	0	1	3	6	10

Groupe 7

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Istanbulspor	10	4	3	1	0	10	3
2. V. Budapest	9	4	3	0	1	9	3
3. W. Brême	7	4	2	1	1	5	3
4. Osters Vaxjo	3	4	1	0	3	6	10
5. Universitate	0	4	0	0	4	2	13

Groupe 8

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Halmstad	10	4	3	1	0	10	3
2. Lommel	6	4	1	3	0	6	5
3. Hajduk Rodic	6	4	2	0	2	6	5
4. Turku PS	4	4	1	1	2	5	9
5. Kongsvinger	1	4	0	1	3	2	7

Groupe 9

▶ **Lyon (FRA) - Odra Wodzislaw (POL) : 5-2** (2-1). **Buts :** Caveglia (30e), Job (45e, 46e, 60e), Kanoute (74e) pour Lyon ; Zagorski (34e, 48e) pour Odra Wodzislaw.

▶ **MSK Zilina (SLQ) - Lyon (FRA) : 0-5** (0-3). **Buts :** Job (8e), Caveglia (33e, 55e), Carteron (38e), Laville (66e).

▶ **Lyon (FRA) - Austria Vienne (AUT) 2-0** (0-0). **Buts :** Dospel (49e c.s.c.), Job (89e).

▶ **Rapid Bucarest (ROU) - Lyon (FRA) : 1-2** (1-0). **Buts :** Butoiu (45e) pour Bucarest ; Giuly (82e), Roche (89e) pour Lyon.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lyon	12	4	4	0	0	14	3
2. R. Bucarest	7	4	2	1	1	8	5
3. O. Wodzislaw	4	4	1	1	2	9	10
4. MSK Zilina	4	4	1	1	2	3	8
5. Aus. Vienne	1	4	0	1	3	3	11

Groupe 10

▶ **Gloria Bistrita (ROU) - Montpellier (FRA) : 1-2** (1-0). **Buts :** Oana (11e) pour Gloria Bistrita ; Alicarte (51e s.p.), Ferhaoui (78e) pour Montpellier.

▶ **Montpellier (FRA) - Cukariçki (YOU) : 3-1** (1-1). **Buts :** Rouvière (41e), Sauzée (65e), Dos Santos (75e) pour Montpellier ; Scepanovic (25e) pour Cukariçki.

▶ **Spartak Varna (BUL) - Montpellier (FRA) : 1-1** (1-0). **Buts :** Christov (3e) pour le Spartak ; Sauzée (79e) pour Montpellier. **Expulsions :** Timnev (51e) pour le Spartak ; Robert (51e) pour Montpellier.

▶ **Montpellier (FRA) - Groningue (HOL) : 3-0** (2-0). **Buts :** Deplace (12e), Rouvière (28e), Alicarte (65e s.p.). **Expulsion :** Veenhof (76e) pour Groningue.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Montpellier	10	4	3	1	0	9	3
2. Groningue	9	4	3	0	1	7	4
3. Cukançki	6	4	2	0	2	7	6
4. Gl. Bistrita	3	4	1	0	3	6	10
5. Sp. Varna	1	4	0	1	3	2	8

Groupe 11

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Nijni-Novgorad	12	4	4	0	0	8	1
2. P. Celje	5	4	1	2	1	3	3
3. Pro. Zrenjanin	4	4	1	1	2	4	2
4. Antalyaspor	4	4	1	1	2	2	4
5. Maccabi Haifa	3	4	1	0	3	2	9

Groupe 12

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. T. Moscou	12	4	4	0	0	9	1
2. FC Merani	6	4	2	2	0	2	8
3. SV Ried	6	4	2	0	2	6	7
4. H. Salonique	6	4	2	0	2	5	7
5. F. La Valette	0	4	0	0	4	1	9

DEUXIÈME TOUR

Matches aller
26 juillet 1997

▶ **Lokomotiv Nijni Novgorod (RUS) - Halmstad (SUE) : 0-0.**

▶ **Hambourg (ALL) - Bastia (FRA) : 0-1** (0-0). **But :** Rool (65e).

▶ **Istanbulspor (TUR) - Lyon (FRA) : 2-1** (2-1). **Buts :** Sergen (18e), Aykut (26e s.p.) pour Istanbulspor ; Caveglia (4e) pour Lyon.

▶ **AJ Auxerre (FRA) - Torpedo Moscou (RUS) : 3-0** (1-0). **Buts :** Goma (45e), Diomède (55e), Marlet (65e).

▶ **FC Cologne (ALL) - Montpellier (FRA) : 2-1** (1-0). **Buts :** Polster (9e s.p.); Schuster ((48e) pour Cologne ; Sauzée (69e) pour Montpellier.

▶ **Dynamo Moscou (RUS) - MSV Duisburg (ALL) : 2-2.**

Matches retour
30 juillet 1997

▶ **HALMSTAD (SUE) - Lokomotiv Nijni Novgorod (RUS) : 1-0.**

▶ **BASTIA (FRA) - Hambourg SV : 1-1 a.p.** (0-0, 0-1). **Buts :** Prince Daye (115e) pour Bastia ; Fischer (117e) pour Hambourg. **Expulsion :** Jurietti (68e) pour Bastia.

▶ **LYON (FRA) - Istanbulspor (TUR) : 2-0** (1-0). Cocard (7e), Giuly (75e) pour Lyon.

▶ **Torpedo Moscou (RUS) - AJ AUXERRE (FRA) : 4-1** (2-1). **Buts :** Gachkine (23e), Machkarine (36e), Samorani (51e), Carlos (88e s.p.) pour Torpedo ; Guivarc'h (43e) pour Auxerre.

▶ **MONTPELLIER (FRA) - FC Cologne (ALL) : 1-0** (1-0). **But :** Rouvière (23e).

▶ **MSV DUISBURG (ALL) - Dynamo Moscou (RUS) : 3-1.**

TOUR FINAL

Matches aller
12 août 1997

▶ **Halmstad BK (SUE) - Bastia (FRA) : 0-1** (0-0). **Buts :** Prince Daye (12e) pour Halmstad ; M. Soumah (63e) pour Bastia.

▶ **Montpellier (FRA) - Lyon (FRA) : 0-1** (0-1). **But :** Bailis (11e c.s.c.). **Expulsions :** Bailis (74e), Dzodic (81e) à Montpellier.

▶ **Duisburg (ALL) - Auxerre (FRA) : 0-0.**

Matches retour
26 août 1997

▶ **BASTIA (FRA) - Halmstad BK (SUE) : 1-1 a.p.** (0-0). **Buts :** O. Soumah (113e) pour Bastia ; Vougt (62e) pour Halmstad. **Expulsion :** Arvidsson (57e) pour Halmstad.

▶ **LYON (FRA) - Montpellier (FRA) : 3-2** (1-0). **Buts :** Laville (20e), Carteron (83e), Caveglia (90e) pour Lyon ; Alicarte (51e), Bakayoko (65e) pour Montpellier. **Expulsion :** Bakayoko (71e) pour Montpellier.

▶ **AJ AUXERRE (FRA) - MSV Duisburg (ALL) : 2-0** (0-0). **Buts :** Diomède (57e), Jeunechamp (84e).

Le grand retour de l'Egypte

Les Pharaons *reviennent au premier plan grâce à leur victoire sur l'Afrique du Sud, en finale de la Coupe d'Afrique.* **Ronaldo et les Brésiliens** *dominent sans surprise la Copa America, en battant la Bolivie en finale.* **Le Borussia Dortmund** *s'empare de la Coupe intercontinentale face au Cruzeiro Belo Horizonte.* **Le Maghreb** *impose la supériorité de ses clubs dans les Coupes d'Afrique.*

Photo Alain LANDRAIN

Hossam Hassan, buteur et capitaine des Egyptiens.

NATIONS

Coupe d'Afrique des nations

PREMIÈRE PHASE

Groupe A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Cameroun	7	3	2	1	0	5	3
2. Burkina Faso	6	3	2	0	1	3	2
3. Guinée	4	3	1	1	1	3	3
4. Algérie	0	3	0	0	3	2	5

Groupe B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Tunisie	6	3	2	0	1	5	4
2. Congo	6	3	2	0	1	4	3
3. Ghana	3	3	1	0	2	3	3
4. Togo	3	3	1	0	2	4	6

Groupe C

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Côte d'Ivoire	7	3	2	1	0	10	6
2. Afrique du Sud	5	3	1	2	0	5	2
3. Angola	2	3	0	2	1	5	8
4. Namibie	1	3	0	1	2	7	11

Groupe D

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Maroc	7	3	2	1	0	5	1
2. Egypte	6	3	2	0	1	6	1
3. Zambie	4	3	1	1	1	4	6
4. Mozambique	0	3	0	0	3	1	8

QUARTS DE FINALE

▶ Le 20 février 1998 à Bobo-Dioulasso.
R.D. CONGO - Cameroun : 1-0 (1-0).
Spectateurs : 5 000. **Arbitre :** M. Al Zaid (ARS). **But :** Tondelua (29e).
Avertissements : Tchami (29e), Mimboe (30e), Billong (72e) pour le Cameroun ; Esele (15e), Mundaba (47e), Okitankoyi (85e) pour la R.D. Congo. **Expulsions :** Esele (67e), Mundaba (88e) pour la R.D. Congo.
Cameroun : Ongandzi - Etchi, Mimboe, Mettomo, Song - Simo (Diembe, 81e), Tchoutang, Wom Nlend, Billong (Ipoua, 83e) - Job. Tchami (Mboma, 53e).
Entr. : Onguéné.
R.D. Congo : Ngombe - Okitankoyi, Mulemba, Esele, Mundaba - Nsimba, Bazamba (Mbayo, 86e), Selenge, Mamele - Tondelua (Mutamba, 70e), Umba.
Entr. : Mukendi.

▶ Le 21 février 1998 à Ouagadougou.
EGYPTE - Côte d'Ivoire : 0-0 a.p. (5 tirs au but à 4). **Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. McLeod (AFS). **Avertissements :** Angan (10e), Sié (32e), Lassissi (76e), Akassou (94e) pour la Côte d'Ivoire ; Ramzy (91e) pour l'Egypte.
Egypte : El Sayed - El-Sakka, Kamouna, Ramzy, Emara (Mostafa, 119e) - Redwan, Hassan, El-Sheshini (Osama, 65e), Sabry (Rayan, 91e) - Hazem, H. Hassan.
Entr. : El Gohary.
Côte d'Ivoire : Gouaméné - Diomandé, Angan (Akassou, 46e), Domoraud, Zéré - Tchiressoa, Diabaté, Lassissi (Koné, 87e), Sié - Tiéhi (A. Ouattara, 73e), Bakayoko. **Entr. :** Nouzaret.

▶ Le 21 février 1998 à Ouagadougou.
BURKINA FASO - Tunisie : 1-1 a.p. (1-0, 1-1, 8 t.a.b. à 7). **Spectateurs :** 37 000.
Arbitre : M. Lim Kee Chong (MAE). **Buts :** Ouédraogo (45e s.p.) pour le Burkina Faso, Gabsi (87e) pour la Tunisie.
Avertissements : Zongo (69e) pour le Burkina Faso ; Sahbani (43e), Hicheri (60e) pour la Tunisie.
Burkina Faso : Diarra - F. Sanou, Tallé, Liadé - Nana, B. Traoré, Kambou (O. Sanou, 64e ; Coulibaly, 80e), Zongo - S. Traoré, K. Ouedraogo, Barro (Diabaté, 53e).
Entr. : Troussier.
Tunisie : Boumnijel - Sahbani (Beya, 46e), Hichri, Badra, Trabelsi, Bouazizi - Gabsi, Ghodbane, Chihi - Ben Slimane (Jelassi, 63e), Tlemçani (Rouissi, 66e).
Entr. : Kasperczak.

▶ Le 22 février 1998 à Ouagadougou.
AFRIQUE DU SUD - Maroc : 2-1 (1-1).
Spectateurs : 3 000. **Arbitre :** M. Bouchardeau (NIG). **Buts :** McCarthy (21e), Nyathi (77e) pour l'Afrique du Sud ; Chiba (35e) pour le Maroc. **Avertissements :** Augustine (2e), Nyathi (77e) pour l'Afrique du Sud ; Rossi (4e), El Hadrioui (60e), Bahja (74e) pour le Maroc. **Expulsion :** Rabutla (90e) pour l'Afrique du Sud.
Afrique du Sud : Baloyi - Rabutla, Jackson, Fish, Nyathi - Moeti, Radebe, Moshoeu, (Fortune, 84e), Mkhalele (Silent, 32e) - Augustine, McCarthy. **Entr. :** Sono.
Maroc : Brazi - Abrami, Naybet, Rossi (El Khalej, 57e), El Hadrioui - Hadji (Bahja, 68e), Chiba, Azzouzi, Chipo - El Khattabi (Ouakili, 79e), Fertoute. **Entr. :** Michel.

DEMI-FINALES

▶ Le 25 février 1998 à Ouagadougou (Stade du 4 août).
AFRIQUE DU SUD - R.D. Congo : 2-1 a.p. (0-0, 1-1). **Spectateurs :** 2 000. **Arbitre :** M. Massembé (OUG). **Buts :** McCarthy (60e, 113e) pour l'Afrique du Sud, Bembuana (48e) pour la R.D. Congo. **Avertissements :** Nyathi (40e), Jackson (41e), Radebe (61e), Mooki (78e) pour l'Afrique du Sud ; Mulemba (21e), Tondeula (41e) pour la R.D. Congo.
Afrique du Sud : Baloyi - Mnguni, Jackson, Fish, (Fortune, 46e) - Silent (Mooki, 77e), Moeti, Radebe (Ngobe, 120e), Moshoeu - McCarthy, Ndlanya. **Entr. :** Sono.
R.D. Congo : Nkweni - Okitankoyi, Mulemba (Lokenge, 58e), selengé, Mutamba - Hitoto, Nsimba, mamele, Bazamba (Kibemba, 91e) - Tondelua (Bembuana, 45e), Kanokene. **Entr. :** Mukendi.

▶ Le 25 février 1998 à Bobo-Dioulasso (stade omnisports)
EGYPTE - Burkina Faso : 2-0 (1-0).
Spectateurs : 35 000. **Arbitre :** M. Milton Nielsen (DAN). **Buts :** H. Hassan (40e, 69e).
Avertissment : Talle (27e) pour le Burkina Faso.
Egypte : El-Sayed - Kashaba, Kamouna, Ramzy, Emara - Redwan, A. Hassan, Mostafa, Nahib (Rayan, 82e) - H. Hassan, Hazem. **Entr. :** El-Gohary.
Burkina Faso : Diarra - Doumbia, Tallé, Sanou - Nana, A. Traoré (A. Ouedraogo, 52e) (Kambou, 81e), Koudou, Diabate, Zongo - S. Traoré, K. Ouedraogo. **Entr. :** Troussier.

POUR LA 3e PLACE

▶ Le 27 février 1998 à Ouagadougou (stade du 4-Août).
Burkina Faso - R.D. CONGO : 4-4 a.p. (0-1, 4-4, 1 t.a.b. à 4). **Spectateurs :** 25 000. **Arbitre :** M. Al-Ghandour (EGY).
Buts : A. Ouedraogo (6e), Barro (52e), Napon (56e), Talle (86e) pour le Burkina Faso ; Mungongo (76e, 90e), Kasongo (87e), - Tondelua (89e) pour la R.D. Congo.
Avertissement : Kisombé (26e) pour la R.D. Congo.
Burkina Faso : Diarra - F. Sanou, Talle, Liade - Diabaté, Napon (Korbeogo, 61e), Kambou (S. Traoré, 56e), I. Traoré - A. Ouedraogo, O. Sanou, Barro.
Entr. : Troussier.
R.D. Congo : Mayala - Kimoto (Mungongo, 67e) Bakasu, Mutamba (Bapupa, 46e), Kisombé - Kasongo, Selenge, Simba, Emeka - Tondelua, Bembuana (Mbayo, 46e). **Entr. :** Mukendi.

FINALE

▶ Le 28 février 1998 à Ouagadougou (stade du 4-Août).
EGYPTE - Afrique du Sud : 2-0 (2-0).
Spectateurs : 33 000. **Arbitre :** M. Belqola (MAR). **Buts :** A. Hassan (4e), Mostafa Tarek (12e). **Avertissements :** A. Hassan (55e), Kamouna (62e) pour l'Egypte ; Mkhalelé (28e), Radebe (44e) pour l'Afrique du Sud.
Egypte : Al-Sayed - Al-Sakka, Hadi Medhat, Kamouna, Omara - Radwan, A. Hassan, Hani Ramzi, Mostafa Tarek (Osama Nabih, 78e) - Hazem (Sabri, 55e), H. Hassan. **Entr. :** Al-Gohari.
Afrique du Sud : Baloyi - Rabutla, Fish, Jackson - Augustine (Fortune, 49e), Radebe, Moeti, Moshoeu, Mkhalélé - McCarthy, Masinga (Ndlanya, 80e). **Entr. :** Sono.

Copa America

en Bolivie

Quarts de finale
21 et 22 juin 1997

Pérou - Argentine	2-1
Bolivie - Colombie	2-1
Mexique - Equateur	(4 t.a.b. à 3) 1-1
Brésil - Paraguay	2-0

Demi-finales
25 et 26 juin 1997

Bolivie - Mexique	3-1
Brésil - Pérou	7-0

Finale de classement

Mexique - Pérou	1-0

Finale

▶ Le 29 juin 1997 à La Paz.
Brésil - Bolivie : 3-1 (1-1). **Spectateurs :** 45 000. **Arbitre :** M. Jorge Nieves (URU).
Buts : Denilson (41e), Ronaldo (79e), Ze Roberto (90e) pour le Brésil ; E. Sanchez (45e) pour la Bolivie. **Avertissements :** Mauro Silva (84e) pour le Brésil ; Cristaldo (27e), E. Sanchez (89e) pour la Bolivie.
Brésil : Taffarel - Cafu, Gonçalves, Aldair, Roberto Carlos - Dunga, Flavio Conceiçao (Ze Roberto, 70e), Denilson, Leonardo (Mauro Silva, 80e) - Ronaldo, Edmundo (Paulo Nunes, 68e). **Entr. :** Zagallo.
Bolivie : Trucco - O. Sanchez, Pena, Sandy, Castillo, Cristaldo - Soria, Moreno (Coimbra, 75e), Baldivieso, E. Sanchez - Etcheverry. **Entr. :** Lopez.

Coupe des Confédérations

en Arabie saoudite

Finale de classement
21 décembre 1997 à Ryiad

République tchèque - Uruguay	1-0

Finale
21 décembre 1997 à Riyad

▶ **Brésil - Australie : 6-0** (3-0).
Spectateurs : 70 000. **Arbitre :** M. Un Prasert (THA). **Buts :** Ronaldo (15e, 28e, 59e), Romario (38e, 53e, 75e s.p.).
Avertissements : Ronaldo (71e) pour le Brésil. **Expulsion :** Viduka (24e) pour l'Australie.
Brésil : Dida - Cafu, Junior Baiano, Aldair, Roberto Carlos - Dunga, Cesar Sampaio, Juninho, Denilson - Ronaldo, Romario.
Entr. : Zagallo.
Australie : Bosnich - T. Vidmar (Muscat, 31e Ivanovic, Horvat (Bingley, 56e), Tobin - Lazaridis, Zelic, Foster, A. Vidmar (Aloisi, 31e) - Viduka, Kewell.
Entr. : Venables.

Gold Cup

Finale de classement

Brésil - Jamaique	1-0

Finale
15 février 1998 à Los Angeles (USA)

Mexique - Etats-Unis	1-0

Championnat du monde moins de 20 ans

Finale

▶ Le 5 juillet 1997 à Sha Alam (MAL).
Argentine - Uruguay : 2-1 (2-1).
Spectateurs : 62 000. **Arbitre :** M. Kameel Manei (KOW). **Buts :** Cambiasso (26e), Quintana (42e) pour l'Argentine ; Garcia Perez (15e) pour l'Uruguay.
Avertissements : Perezlindo (79e) pour l'Argentine ; Callejas (54e), Diaz (83e) pour l'Uruguay.

Championnat d'Europe moins de 18 ans

Finale

▶ Le 31 juillet 1997 à Reykjavik (ISL).
France - Portugal : 1-0 (0-0, 0-0) au but décisif. **Spectateurs :** 1 000. **Arbitre :** M. Treossi (ITA). **But :** Saha (95e).
France : Hiaumet - Kelban, Christanval, Rodriguez, Bertrand - Maurel, Biocelle, Froment - Touré, Saha, Hellebuyck.
Entr. : Jodar.
Portugal : Leite - Cordeiro, Filipe, Lampreia, Caneira - Hipolito, Leal, Pinheiro - Costa, Sabrosa, Almeida. **Entr. :** Violante.

Championnat du monde militaires

Finale de classement

France - Burkina Faso	3-2

Finale
7 août 1997 à Téhéran (IRA)

Grèce - Italie	1-0

Championnat du monde moins de 17 ans

Finale de classement

Espagne - Allemagne	2-1

Finale
21 septembre 1997 au Caire (EGY)

Brésil - Ghana	2-1

Jeux Méditerranéens

Finale
25 juin 1997 à Bari (ITA)

Italie - Turquie	5-1

Universiades d'été

Finale de classement

Etats-Unis - Ukraine	2-1

Finale
29 août 1997 à Palerme (ITA)

Italie - Corée du Sud	1-0 a.p.

Jeux de la francophonie

Finale de classement

Cameroun - Madagascar	2-1 a.p.

Finale
6 septembre 1997 à Tananarive (MAD)

Canada - Congo	0-0 a.p (3 t.a.b. à 2)

Championnat d'Europe féminin

Finale

▶ Le 12 juillet à Oslo (NOR).
Allemagne - Italie : 2-0 (1-0).
Spectateurs : 2 221. **Arbitre :** M. Lyngo Nielsen (DAN). **Buts :** Minnert (23e), Prinz (49e) pour l'Allemagne. **Avertissements :** Wunderlich pour l'Allemagne ; Iozzelli pour l'Italie.
Allemagne : Rottenberg - Stegemann, Minnert, Jones, Fitschen - Wunderlich, Wiegmann, Hingst, Meyer (Muller, 69e) - Prinz (Smisek, 81e), Meinert (Klein, 87e). **Entr. :** Theune-Meyer.
Italie : Brenzan - Tavalazzi, Iozzelli, Salmaso (Deiana, 71e), Tesse - D'Astolfo, Carta, Ciardi, Nannini (Fiorini, 31e) - Morace, Panico (Guarino, 61e). **Entr. :** Guenza.

CLUBS

Coupe intercontinentale

▶ Le 2 décembre 1997 à Tokyo (JAP).
Borussia Dortmund (ALL) - Cruzeiro Belo Horizonte (BRE) : 2-0 (1-0). **Spectateurs :** 46 953. **Arbitre :** M. Jose Garcia Aranda (ESP). **Buts :** Zorc (34e), Herrlich (84e).
Avertissements : Möller (18e), Reuter (54e), Herrlich (83e) pour Borussia Dortmund ; Vitor (15e) pour Cruzeiro. **Expulsion :** Vitor (66e) pour Cruzeiro.
Borussia Dortmund : Klos - Feiersinger, Reuter, Julio Cesar, Zorc (Kirovski, 80e) - Heinrich, Paulo Sousa, Freund, Möller - Herrlich, Chapuisat (Decheiver, 75e).
Entr. : Scala.
Cruzeiro : Dida - Vitor, Joaoa Carlos, Gonçalves - Fabinho, Cleison, Roberto (Marcelo, 64e), Elivelton, Ricardinho - Bebeto, Donizete. **Entr. :** Nelsinho.

Supercoupe d'Europe

Finale aller

▶ Le 8 janvier 1998 à Barcelone
FC Barcelone (ESP) - Borussia Dortmund (ALL) : 2-0 (1-0). **Spectateurs :** 50 000.
Arbitre : M. Elleray (ANG). **Buts :** Luis Enrique (8e), Rivaldo (61e s.p.).
Avertissements : Tanko (18e), Ricken (55e), pour Borussia Dortmund.
FC Barcelone : Hesp - Reiziger (Abelardo, 69e), Ferrer, Bogarde, Celades, Sergi - De la Pena, Rivaldo (Giovanni, 86e), Luis Enrique - Figo (Stoichkov, 86e) - Anderson.
Entr. : Van Gaal.
Borussia Dortmund : Klos - Kree, Binz, Freund - Heinrich, Bout (Zorc, 77e), Ricken, Schneider (Reinhardt, 46e) - Tanko (Chapuisat, 58e), Kirovski, Decheiver.
Entr. : Scala.

Finale retour

▶ Le 11 mars 1998 à Dortmund
Borussia Dortmund (ALL) - FC BARCELONE (ESP) : 1-1 (0-1).
Spectateurs : 32 500.
Arbitre : M. Ceccarini (ITA). **Buts :** Heinrich (65e) pour Borussia Dortmund ; Giovanni (7e) pour le FC Barcelone.
Borussia Dortmund : Klos - Kohler (Kirovski, 73e), Binz, Kree - Freund (Menhert, 19e), Zorc, Ricken, Schneider, Heinrich - Decheiver, Chapuisat (Gambo, 46e). **Entr. :** Scala.
FC Barcelone : Hesp - Ferrer, Nadal, Bogarde, Sergi - Luis Enrique (Ciric, 90e), Giovanni, Celades (Amor, 80e) - Figo, Anderson (Oscar, 71e), Rivaldo.
Entr. : Van Gaal.

Copa Libertadores

Finale aller

▶ Le 6 août 1997 à Lima.
Sporting Cristal (PER) - Cruzeiro (BRE) : 0-0. Spectateurs : 46 000. **Arbitre :** M. Moreno (EQU). **Expulsion :** Cleison pour Cruzeiro.
Sporting Cristal : Balerio - Marengo, Astezgiano, Rebossio (Torres, 53e), Vasquez (Mendoza, 62e) - Jorge Soto, Soano, Garay, Carmona (Magallanes, 62e) - Bonnet, Julinho. **Entr. :** Markarian.
Cruzeiro : Dida - Vitor, Gelson Baresi, Wilson Gottardo, Nonato - Fabinho, Ricardinho, Donizete, Palinha - Cleison, Marcelo (Da Silva, 77e). **Entr. :** Autuori.

Finale retour

▶ Le 13 août 1997 à Belo Horizonte.
CRUZEIRO (BRE) - Sporting Cristal (PER) : 1-0 (0-0). **Spectateurs :** 102 000. **Arbitre :** M. Castrilli (ARG). **But :** Elivelton (75e).
Avertissements : Fabinho, Nonato pour Cruzeiro ; Solano, Rivera pour Sporting Cristal.
Cruzeiro : Dida, Gelson, Gottardo, Vitor, Nonato - Fabinho, Ricardinho (Da Silva, 72e), Donizete, Palinha - Marcelo, Elivelto.
Entr. : Autuori.
Sporting Cristal : Baleno - Torres (Serrano, 79e), Asteggiano, Marengo, Solano - Garay, Soto, Rivera, Amoako (Carmona, 56e) - Julinho, Bonnet (Habrahansan, 85e).
Entr. : Marakarian.

Supercopa Amsud

Finale aller
4 décembre 1997 à Sao Paulo

Sao Paulo FC (BRE) - River Plate (ARG)	0-0

Finale retour
17 décembre 1997 à Buenos Aires

RIVER PLATE (ARG) - Sao Paulo (BRE)	2-1

Copa Conmebol

Finale aller
3 décembre 1997 à Lanus

Lanus (ARG) - Atletico Mineiro (ARG)	1-4

Finale retour
17 décembre 1997 à Belo Horizonte

ATLETICO MINEIRO (BRE) - Lanus (ARG)	1-1

Supercoupe d'Afrique des clubs

▶ Le 15 mars 1998 à Casablanca.
Raja Casablanca (MAR) - ETOILE SPORTIVE DU SAHEL (TUN) : 2-2 a.p. 2 t.a.b. à 4 (0-2, 2-2).

Ligue d'Afrique des champions

Finale aller

▶ Le 30 novembre 1997 à Obuasi, **Obuasi Goldfields (GHA) - Raja Casablanca (MAR) 1-0.**

Finale retour

▶ Le 13 décembre 1997 à Casablanca, **Raja Casablanca (MAR) - Obuasi Goldfields (GHA) 1-0** a.p. (5 t.a.b. à 4).

Coupe des Coupes d'Afrique

Finale aller

▶ Le 22 novembre 1997 à Sousse, **Etoile du Sahel (TUN) - FAR Rabat (MAR) 2-0.**

Finale retour

▶ Le 6 décembre 1997 à Rabat, **FAR Rabat (MAR) - ETOILE DU SAHEL (TUN) 1-0.**

Coupe de la CAF

Finale aller

▶ Le 16 novembre 1997 à Luanda (Cidadela), **Petro Atletico Luanda (ANG) - Espérance Tunis (TUN) 1-0.**

Finale retour

▶ Le 29 novembre 1997 à Tunis, **ESPÉRANCE TUNIS (TUN) - Petro Atletico Luanda (ANG) 2-0.**

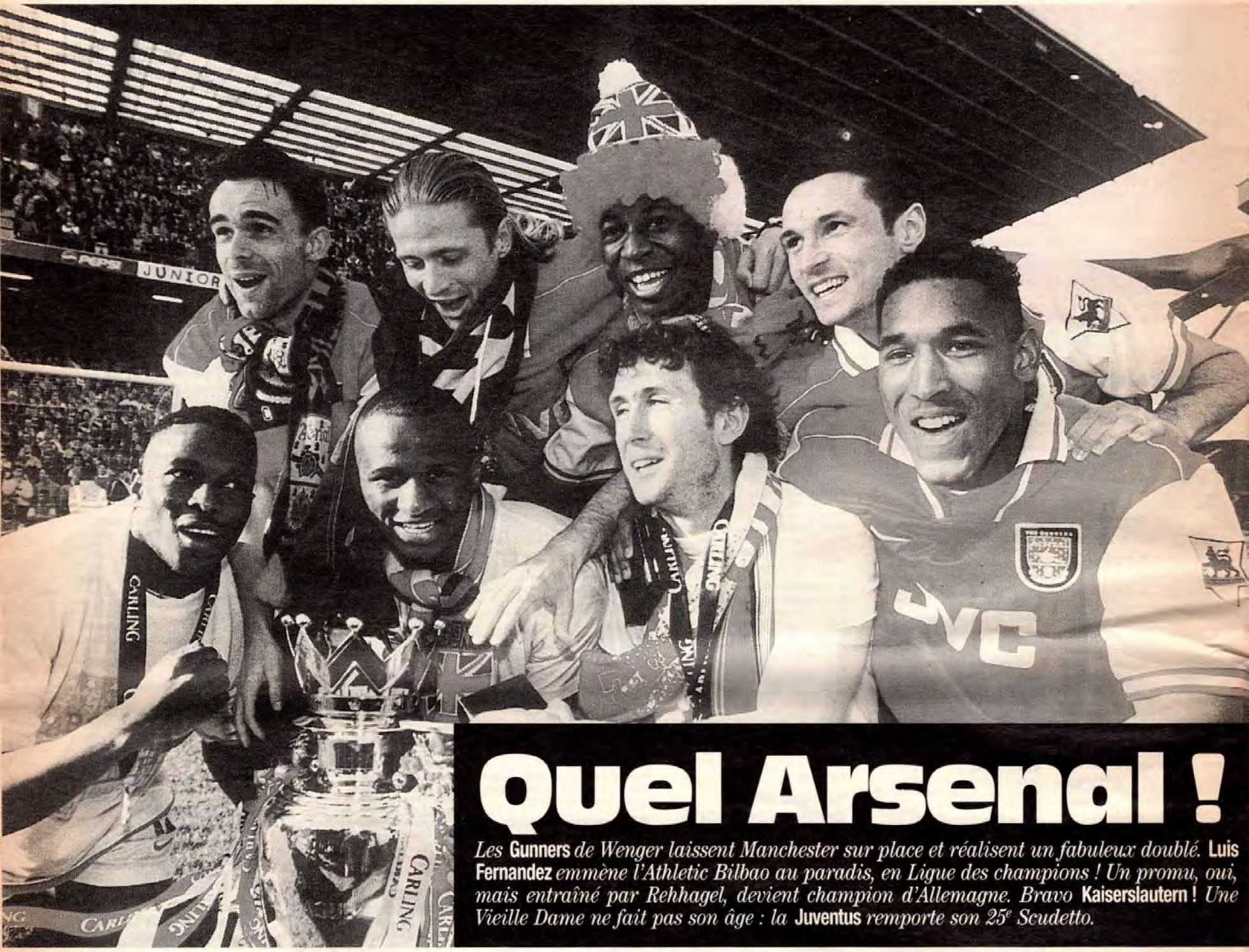
Coupe de l'UFOA

Finale aller

▶ Le 5 octobre 1997 à Niamey, **Jeunesse sportive du Ténéré (NIG) - Ghapoha Tema (GHA) 1-0.**

Finale retour

▶ Le 19 octobre 1997 à Tema, **GHAPOHA TEMA (GHA) - Jeunesse sportive du Ténéré (NIG) 2-0.**



Quel Arsenal !

Les **Gunners** *de Wenger laissent Manchester sur place et réalisent un fabuleux doublé.* **Luis Fernandez** *emmène l'Athletic Bilbao au paradis, en Ligue des champions ! Un promu, oui, mais entraîné par Rehhagel, devient champion d'Allemagne. Bravo* **Kaiserslautern** ! *Une Vieille Dame ne fait pas son âge : la* **Juventus** *remporte son 25e Scudetto.*

Allemagne

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Kaiserslautern	68	34	19	11	4	63	39
2.	Bayern Munich	66	34	19	9	6	69	37
3.	B. Leverkusen	55	34	14	13	7	66	39
4.	VfB Stuttgart	52	34	14	10	10	55	49
5.	Schalke 04	52	34	13	13	8	38	32
6.	Hansa Rostock	51	34	14	9	11	54	46
7.	Werder Breme	50	34	14	8	12	43	47
8.	MSV Duisburg	44	34	11	11	12	43	44
9.	Hambourg SV	44	34	11	11	12	38	46
10.	Bor. Dortmund	43	34	11	10	13	57	55
11.	Hertha BSC	43	34	12	7	15	41	53
12.	Vfl. Bochum	41	34	11	8	15	41	49
13.	Munich 1860	41	34	11	8	15	43	54
14.	Vfl. Wolfsburg	39	34	11	6	17	38	54
15.	MGladbach	38	34	9	11	14	54	59
16.	Karlsruhe	38	34	9	11	14	48	60
17.	FC Cologne	36	34	10	6	18	49	64
18.	Bielefeld	32	34	8	8	18	43	56

Bilan

Relégués : Karlsruhe SC, FC Cologne, Arminia Bielefeld. **Promus :** la D2 se termine le 7 juin.

Buteurs

1. Kirsten (Bayer Leverkusen), 22.
2. Marschall (FC Kaiserslautern), 21.
3. Preetz (Hertha Berlin), Chapuisat (Borussia Dortmund), 14.
5. Pettersson (Borussia M'Gladbach), B. Winkler (Munich 1860), Polster (FC Cologne), Bobic (VfB Stuttgart), Jancker (Bayern Munich), Präger (Vfl. Wolfsburg), 13.
11. Hässler (Karlsruhe SC), 12.
12. Elber (Bayern Munich), Rische (FC Kaiserslautern), Kuntz (Arminia Bielefeld), Balakov (VfB Stuttgart), Barbarez (Hansa Rostock), 11.
17. Akpoborie (VfB Stuttgart), Salihamidzic (Hambourg SV), Möller (Borussia Dortmund), Salou (MSV Duisburg), 10.
21. M. Bode (Werder Brême), Rink (Bayer Leverkusen), 9.

Club champion

FC KAISERSLAUTERN. — Reinke - Kadlec - Roos, Koch - Buck, Ratinho, Schjönberg, Sforza, Wagner (Reich) - Marschall (Rische), Hristov (Kuka). **Entr. :** Rehhagel.

Autres clubs européens

C 1 : BAYERN MUNICH. — Kahn - Matthäus - Babbel (Kuffour), Helmer - Basler (Strunz), Haman, Fink, Tarnat (Lizarazu) - Scholl - Jancker (Rizzitelli), Elber (Zickler). **Entr. :** Trapattoni.
C 2 : MSV DUISBURG. — Gill - Wohlert, Emmerling (Vana), Komljenovic - Wolters, Töfting, Hajto, Osthoff, Neun (Hirsch) - Salou, Spies. **Entr. :** Funkel.
C 3 :
BAYER LEVERKUSEN. — Heinen - Nowotny - Wörns, Happe (Zivkovic) - Lehnoff (N. Kovac), Emerson, Ramelow, Beinlich, Heintze - Meijer (Rink), Kirsten. **Entr. :** Daum.
VfB STUTTGART. — Wohlfahrt - Schneider (Spanring), Verlaat, Berthold - Haber (Djordjevic), Soldo, Yakin (Lisztes), Hagner - Balakov - Akpoborie (Ristic), Bobic. **Entr. :** Löw.
SCHALKE 04. — Lehmann - Thon - De Koch, Linke - Eigenrauch, Latal, Van Hoogdalem, Büskens - Wilmots - Goossens (Eijkellkamp), Max. **Entr. :** Stevens.

COUPE

Quarts de finale

Eintracht T. (D 3) - Waldhof Mannheim 1-0
KFC Uerdingen - **VfB Stuttgart (D 1)** 0-4
Carl Zeiss I. (D 2) - **MSV DUISBOURG** 1-2
Bayern (D 1) - B. leverkusen (D 1) 2-0

Demi-finales

Bayern Munich (D 1) - Stuttgart (D 1) 3-0
Eintracht T. (D 3) - **Duisbourg (D 1)** 1-1 (9 t.a.b. à 10)

Finale

▶ Le 16 mai 1998 à Berlin (Olympiastadion),
BAYERN MUNICH (D 1) - MSV Duisburg (D 1) : (0-1) **2-1. Spectateurs :** 78 841.
Arbitre : M. Strampe. **Buts :** Babbel (70e), Basler (89e) pour Bayern Munich ; Salou (20e) pour MSV Duibourg. **Avertissements :** Jancker, Tarnat pour le Bayern Munich.
Bayern Munich : Kahn - Matthäus - Babbel, Helmer (Jancker, 33e) - Basler, Hamann, Nerlinger, Tarnat, Lizarazu (Fink, 33e) - Scholl (Strunz, 75e), Elber.
Entr. : Trapattoni.
MSV Duisburg : Gill - Vana - Wohlert, Komljenovic - Wolters, Töfting, M. Zeyer, Hajto, Hirsch - Spies, Salou (Osthoff, 72e).
Entr. : Funkel.

Angleterre

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Arsenal	78	38	23	9	6	68	33
2.	Manchester Utd	77	38	23	8	7	73	26
3.	Liverpool	65	38	18	11	9	68	42
4.	Chelsea	63	38	20	3	15	71	43
5.	Leeds	59	38	17	8	13	57	46
6.	Blackburn	58	38	16	10	12	57	52
7.	Aston Villa	57	38	17	6	15	49	48
8.	West Ham	56	38	16	8	14	56	57
9.	Derby County	55	38	16	7	15	52	49
10.	Leicester	53	38	13	14	11	51	41
11.	Coventry	52	38	12	16	10	46	44
12.	Southampton	48	38	14	6	18	50	55
13.	Newcastle	44	38	11	11	16	35	44
14.	Tottenham	44	38	11	11	16	44	56
15.	Wimbledon	44	38	10	14	14	34	46
16.	Sheffield Wed.	44	38	12	8	18	52	67
17.	Everton	40	38	9	13	16	41	56
18.	Bolton	40	38	9	13	16	41	61
19.	Barnsley	35	38	10	5	23	37	82
20.	Crystal Palace	33	38	8	9	21	37	71

Bilan

Relégués : Crystal Palace, Bolton Wanderers, Barnsley. **Promus :** Nottingham Forest, Middlesbrough. Le 3e promu (Sunderland ou Charlton) sera connu le 25 mai.

Buteurs

1. Sutton (Blackburn Rovers), Dublin (Coventry), 18.
3. Owen (Liverpool FC), 17.
4. Gallacher (Blackburn Rovers), Hasselbaink (Leeds Utd), Bergkamp (Arsenal), 16
7. A. Cole (Manchester Utd), Hartson (West Ham), Fjörtoft (Barnsley), 15.
10. Huckerby (Coventry), 14.
11. Wanchope (Derby County), 13.
12. Yorke (Aston Villa), Overmars (Arsenal), Blake (Bolton Wanderers), Di Canio (Sheffield Wednesday), Jansen (Crystal Palace), Baiano (Derby County), 12.

Club champion

ARSENAL. — Seaman - Dixon, Keown, Adams, Winterburn - Parlour, Vieira, Petit, Overmars - Wright (Anelka), Bergkamp. **Entr. :** Wenger.

Autres clubs européens

C 1 : MANCHESTER UNITED. — Schmeichel - G. Neville, Pallister, Johnsen, Irwin (P. Neville) - Beckham, Butt, Scholes, Giggs - Cole, Sheringham (Solksjaer). **Entr. :** Ferguson.
C 2 : NEWCASTLE UTD. — Given - Watson, Pistone, Dabizas (Albert), Pearce - Barton (Gillespie), Batty, Lee, Speed - Andersson, Shearer. **Entr. :** Dalglish.
CHELSEA. — De Goey (Kharine) - Sinclair, Leboeuf, Duberry - Petrescu, Wise, Newton (Poyet), Di Matteo, Le Saux - Zola, Vialli (M. Hughes, Flo). **Entr. :** Gullit puis Vialli.
C 3 : LIVERPOOL FC. — Friedel - Jones (McAteer), Matteo (Harkness), Babb, Bjornebye - McManaman, Ince, Redknapp, Leonhardsen - Fowler (Riedle), Owen. **Entr. :** Evans.
LEEDS UTD. — Martyn - Kelly, Wetherall, Hiden (Molenarr), Harte - Halle, Haaland, Bowyer (Hopkin), Kewell - Hasselbaink, Wallace. **Entr. :** Graham.
BLACKBURN ROVERS. — Flowers - Kenna (Valéry), Hendry, Henchoz, Croft - Ripley, Sherwood, McKinlay, Wilcox (Duff) - Gallacher, Sutton. **Entr. :** Hodgson.
ASTON VILLA. — Bosnich - Southgate, Ehiogu, Staunton - Nelson (Grayson), Barry, Taylor, Draper (Hendrie), Wright - Yorke, Collymore (Milosevic). **Entr. :** Gregory.

CUP

Quarts de finale

Arsenal (D 1) - West Ham (D 1) 1-1/1-1 (4 t.a.b. à 3)
Coventry (D 1) - **Sheffield U. (D 2)** 1-1/1-1 (3 t.a.b. à 1)
Leeds (D 1) - **Wolverhampton (D 2)** 0-1
Newcastle UTD (D 1) - Barnsley (D 1) 3-1

Demi-finales

Sheffield U. (D 2) - **Newcastle (D 1)** 0-1
Wolverhampton (D 2) - **Arsenal (D 1)** 0-1

Finale

▶ Le 16 mai 1998 à Londres (Wembley),
ARSENAL (D 1) - Newcastle Utd (D 1) : (1-0) **2-0. Spectateurs :** 79 183. **Arbitre :** M. Durkin. **Buts :** Overmars (23e), Anelka (69e). **Avertissements :** Winterburn (51e) pour Arsenal ; Shearer (45e), Barton (49e), Dabizas (53e), Howey (70e) pour Newcastle Utd.
Arsenal : Seaman - Dixon, Adams, Keown, Winterburn - Parlour, Vieira, Petit, Overmars - Anelka, Wreh (Platt, 62e). **Entr. :** Wenger.
Newcastle Utd : Given - Pistone, Dabizas, Howey, Pearce (Andersson, 73e) - Barton (Watson, 76e), Lee, Batty, Speed - Ketsbaia (Barnes, 86e), Shearer. **Entr. :** Dalglish.

COUPE DE LA LEAGUE

Quarts de finale

Reading (D 2) - **Middlesbrough (D 2)** 0-1
West Ham (D 1) - **Arsenal (D 1)** 1-2
Ipswich (D 2) - **Chelsea (D 1)** 2-2 (1 t.a.b. à 4)
Newcasle (D 1) - **Liverpool (D 1)** 0-2

Demi-finales

Arsenal (D 1) - **Chelsea (D 1)** 2-1, 1-3
Liverpool (D 1) - **Middlesbrough** **2-1, 0-2**
Finale

▶ Le 29 mars 1998 à Londres (Wembley), **CHELSEA (D 1) - Middlesbrough (D 2) : (a.p.). 2-0 Spectateurs :** 77 698. **Arbitre :** M. Jones. **Buts :** Sinclair (95e), Di Matteo (106e).
Chelsea : De Goey - Sinclair, Leboeuf, Duberry, Le Saux - Petrescu (Clarke, 74e), Newton, Wise, Di Matteo - M. Hughes (T.-A. Flo, 82e), Zola. Entr. : Vialli.
Middlesbrough : Schwarzer - Festa, Pearson, Vickers, Kinder - Maddison (Beck, 101e), Mustoe, Townsend, Merson - Ricard (Gascoigne, 64e), Branca. Entr. : Robson.

Arménie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Yerevan	43	18	13	4	1	41	10
2. Chirak (Gumri)	41	18	12	5	1	46	8
3. Erebouni HMM	35	18	11	2	5	35	20
4. Pyunik	35	18	11	2	5	42	16
5. Tsement (Arafat)	27	18	8	3	7	28	27
6. Arafat (Erevan)	27	18	7	6	5	32	21
7. Kotaik (Abovian)	19	18	5	4	9	31	33
8. Karabagh	18	18	5	3	10	13	28
9. Dvinn (Artashat)	7	18	1	4	13	16	52
10. Lori (Vanadzor)	1	18	0	1	17	7	76

Bilan

Relégué : Lori Vanadzor.**Promu :** Chirak II Gumri.

Buteurs

1. Petrossian (Chirak Gumri), 18.
2. Arzoumanian (Erobouni-HMM), 13.
3. Hovannissian (Kotaik), 11.

Club champion

YEREVAN. – Rousseau - K. Dokhoyan, Bedikian (Karapetian), Gogoa, Krbachian - Tamboura, Grigorian, Ter-Petrossian, Sahakian (Avakian) - Yessayan, Matal (A. Dokhoyan). **Entr. :** Tarbinian.

Autres clubs européens

C 3 : Chirak Gumri.

Autriche

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Sturm Graz	81	36	24	9	3	80	28
2. Rapid Vienne	62	36	18	8	10	42	36
3. Graz AK	61	36	18	7	11	53	33
4. SV Salzbourg	56	36	16	8	12	48	31
5. Linz ASK	55	36	17	4	15	67	57
6. FC T.I Innsbruck	48	36	12	12	12	48	51
7. Austria Vienne	40	36	10	10	16	38	54
8. SV Ried	39	36	10	9	17	41	55
9. Austria Lustenau	32	36	6	14	16	38	59
10. VfB Ad. Mödling	22	36	5	7	24	34	85

Bilan

Relégué : VfB Admira Mödling. **Promu :** la D 2 se termine le 6 juin.

Buteurs

1. Frigard (Linz ASK), 23.
2. Haas (Sturm Graz), 17.
3. Sabitzer (Graz AK), Reinmayr (Sturm Graz), 15.
5. Vastic (Sturm Graz), 14.
6. Mayrleb, Severeyns (FC Tirol Innsbruck), Strafner (SV Ried), 10.

Club champion

STURM GRAZ. – Sidorczuk (Goriupp) - Foda (Posch) - Milanic, Popovic - Mähllich, Reinmayr (Kocijan), Schupp, Schopp, Prilasnig (Hopfer) - Vastic, Haas (Spiteri). **Entr. :** Osim.

Autres clubs européens

C 2 : SV Ried. **C 3 :** Rapid Vienne, Graz AK.

Bélarus

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Dinamo Minsk	70	30	21	7	2	74	24
2. Belshina Bob.	66	30	21	3	6	67	30
3. Lokomotiv'96 V.	59	30	18	5	7	46	30
4. Dnjepr Mogilev	52	30	15	7	8	48	32
5. Dinamo'93 M.	49	30	14	7	9	53	30
6. FC MPKZ Mozyr	43	30	12	7	11	39	30
7. Dinamo Brest	42	30	12	6	12	44	52
8. Torpedo Minsk	42	30	12	6	12	45	43
9. Naftan Novopol.	39	30	10	9	11	40	33
10. Neman Grod.	38	30	10	8	12	32	41
11. Kommunalnik S.	30	30	9	3	18	32	61
12. Ataka-Aura M.	30	30	8	6	16	29	44
13. Molodechno	30	30	7	9	14	28	44
14. Transmash Mog.	28	30	8	4	18	30	52
15. Torpedo Mogilev	28	30	7	7	16	29	59
16. Shachtjor S.	24	30	6	6	18	22	53

Bilan

Relégués : Torpedo Mogilev, Shachtjor Soligorsk. **Promus :** FC Gomel, Bate Borisov.

Buteurs

1. Khlebosolov (Belshina Bobruisk), 19.

Club champion

DYNAMO MINSK. – Satsunkevic (Ekimov) - Dovnar, Kovalchuk, Mishchishin, Khrapkovsky (Schilo) - Tchernjavsky (Osipovich), Podrez, Makarenko, Baidachny (Volodenkov) - Lagodich, Lobanov (Demidchik). **Entr. :** Kurnev.

Autres clubs européens

C 2 : Dnepr Transmash ou Lokomotiv 96 ou Dynamo 93. **C 3 :** Belshina Bobruisk.

Belgique

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Bruges	84	34	26	6	2	78	29
2. Genk	66	34	20	6	8	65	40
3. Ekeren	58	34	17	7	10	60	48
4. Anderlecht	57	34	16	9	9	53	37
5. Harelbeke	55	34	15	10	9	50	31
6. Lokeren	52	34	16	4	14	68	68
7. Lierse	50	34	14	8	12	54	45
8. La Gantoise	47	34	11	14	9	50	44
9. Standard Liège	43	34	11	10	13	53	50
10. Westerlo	41	34	9	14	11	52	56
11. Lommel	41	34	10	11	13	46	50
12. Mouscron	41	34	11	8	15	39	45
13. Charleroi	39	34	9	12	13	46	57
14. Saint-Trond	37	34	8	13	13	32	45
15. Alost	36	34	9	9	16	51	66
16. Beveren	32	34	7	11	16	30	48
17. RWD Molenbeek	31	34	8	7	19	39	74
18. Antwerp	25	34	6	7	21	38	71

Bilan

Relégués : RWD Molenbeek, Royal Antwerp. **Promus :** Ostende. Le deuxième promu sera connu le 31 mai.

Buteurs

1. Strupar (Racing Genk), 22.
2. Radzinski (Germinal Ekeren), 19.
3. Lassen (Alost), Hofmans (Germinal Ekeren), 15.
5. Oularé (Genk), 14.
6. Brogno (Charleroi), Claessens, Verheyen (FC Bruges), 13.

Club champion

FC BRUGES. — Verlinden - Defandre, Addo, Ilic, Borkelmans - Anic (Vermant), Van der Elst, Staelens, Fadigua (Claessens) - Verheyen, Jankauskas. **Entr. :** Gerets.

Autres clubs européens

C 2 : RACING GENK. — Brockhauser - Peeters, Olivieri, Kimoni, Oyen - Gudjonsson, Clément, Delbroek, Vangrosveld - Oularé, Strupar. **Entr. :** Anthuenis.
C 3 : GERMINAL EKEREN. — Moons - Vandervee, Siquet, Verstraeten, Kovacs - Bartholomeeussen, Schaessens, Milosevic, Hofmans - Van Ankeren, Radzinski. **Entr. :** Hellepufte.
SC ANDERLECHT. — De Wilde - Stassin, De Boeck, Dheedene, Selymes - Scifo, Baseggio, Zetterberg, Goor - Petersen, Aarst. **Entr. :** Haan.

COUPE

Quarts de finale

FC Bruges (D 1) - Standard de Liège 5-1
Racing Genk (D 1) - Saint-Trond (D 1) 3-1
Germinal Ekeren - La Gantoise (D 1) 2-0
Mouscron (D 1) - Royal Antwerp (D 1) 5-0

Demi-finales

FC Bruges (D 1) - Mouscron (D 1) 1-1/2-1
Ger. Ekeren (D 1) - **R. GENK (D 1)** 2-2/0-0

Finale

▶ Le 16 mai 1998 à Bruxelles (stade du Roi-Baudouin),
RACING GENK (D 1) - FC Bruges (D 1) : (3-0) **4-0. Spectateurs :** 34 000. **Arbitre :** Ancion. **Buts :** Oularé (21e, 22e), Gudjonsson (36e), Peeters (60e). **Avertissement :** Fadiga (64e) pour FC Bruges.
Racing Genk : Brockhauser - Peeters, Oyen, Delbroek, Olivieri (Konon, 89e) - Vangronsveld, Stroy, Hendrikx, Clement (N'Sumbu, 88e) - Gudjonsson, Oularé (Keita, 87e). **Entr. :** Anthuenis.
FC Bruges : Verlinden - De Brul, Ilic, Lesnjak, Staelens (Deflandre, 86e) - Van der Elst (Vermant, 64e), Addo, Verheyen, Fadiga - Anic, Jankauskas (De Cock, 46e). **Entr. :** Gerets.

COUPE DE LA LIGUE

Demi-finales

Westerlo (D 1) - **Germinal Ekeren (D 1)** 3-4
Lierse (D 1) - **Lommel (D 1)** 0-1

Finale

▶ Le 7 mai 1998 à Lommel (Stedelijk Sportstadion),
LOMMEL (D 1) - Germinal Ekeren (D 1) : (1-0) **2-1. Arbitre :** M. Huyghe. **Buts :** Zouaoui (30e), Nuyts (80e) pour Lommel ; Hofmans (12e) pour Germinal Ekeren.
Avertissement : Siquet pour Germinal Ekeren. ▶

Allemagne

	Bayern Munich	Arminia Bielefeld	VfL Bochum	FC Cologne	Bor. Dortmund	MSV Duisburg	Hambourg SV	Hertha Berlin	FC Kaiserslautern	Karlsruhe SC	Bayer Leverkusen	Bor. M'Gladbach	Munich 1860	Hansa Rostock	Schalke 04	VfB Stuttgart	Werder Brême	VfL Wolfsburg
Bayern Munich		1-0	0-0	0-2	4-0	3-0	3-0	3-0	**0-1**	1-1	2-1	3-2	3-1	2-0	1-1	3-3	2-0	5-2
Arminia Bielefed	4-4		0-2	2-1	3-1	3-3	0-3	1-3	**2-2**	2-1	2-1	3-1	1-1	0-1	1-1	2-1	3-0	0-1
VfL Bochum	2-3	1-0		2-1	2-1	0-0	0-0	2-1	**1-3**	3-3	0-0	3-1	1-0	1-3	3-0	0-2	0-1	2-1
FC Cologne	1-3	3-5	2-1		4-2	3-2	1-2	2-0	**0-0**	0-1	2-2	3-2	2-3	0-0	0-2	4-2	2-0	2-1
Bor. Dortmund	0-2	3-2	5-2	3-0		3-0	0-1	3-0	**2-2**	2-2	0-1	1-2	2-3	3-2	2-2	3-1	2-2	2-1
MSV Duisburg	0-0	2-1	2-0	2-2	0-0		3-0	0-1	**1-1**	1-0	1-1	4-5	0-2	0-1	1-0	0-3	2-1	2-2
Hambourg SV	0-2	2-0	2-1	2-1	1-3	1-0		1-1	**1-1**	3-1	0-1	2-2	1-2	0-1	1-1	0-0	2-1	1-2
Hertha Berlin	2-1	1-1	2-2	1-0	1-1	1-3	0-2		**2-0**	3-1	2-2	2-2	2-0	1-1	1-4	3-0	0-2	1-0
FC Kaiserslautern	**2-0**	**3-1**	**3-0**	**3-2**	**1-1**	**1-0**	**2-1**	**1-0**		**0-0**	**0-3**	**3-2**	**1-0**	**4-3**	**3-0**	**4-3**	**1-3**	**4-0**
Karlsruhe SC	1-1	3-1	1-1	3-1	0-1	1-2	0-1	0-2	**2-4**		1-1	2-5	0-0	3-0	0-0	4-2	3-1	2-1
Bayer Leverkusen	4-2	0-0	3-2	4-0	2-2	2-1	5-0	0-1	**1-1**	6-1		1-1	2-2	1-1	0-0	6-1	4-1	2-1
Bor. M'Gladbach	1-1	0-0	2-1	4-1	1-1	0-3	1-1	4-2	**1-3**	1-1	2-2		5-1	5-2	0-1	0-0	0-0	0-2
Munich 1860	2-2	1-0	0-2	1-0	4-2	0-1	1-1	3-1	**1-3**	2-2	3-4	2-0		0-2	1-0	1-3	0-1	2-1
Hansa Rostock	1-3	2-1	2-2	1-2	3-1	2-1	2-1	4-0	**2-2**	4-2	1-2	2-0	3-0		4-1	1-1	1-2	0-1
Schalke 04	1-0	2-1	2-0	1-0	1-0	1-1	2-2	1-0	**1-1**	2-0	2-1	2-0	2-0	0-0		3-4	0-1	1-1
VfB Stuttgart	0-3	1-0	2-0	1-1	0-0	1-1	5-2	4-1	**0-1**	3-0	1-0	3-0	1-1	2-1	0-0		1-0	2-1
Werder Brême	0-3	2-1	1-0	3-0	2-1	2-2	0-0	0-2	**1-1**	2-4	2-1	1-0	3-3	1-1	2-1	2-2		3-1
Vfl Wolfsburg	2-3	2-0	0-2	1-1	1-4	0-2	1-1	2-1	**2-1**	1-2	1-0	0-2	1-0	1-1	0-0	1-0	1-0	

Angleterre

	Arsenal	Aston Villa	Barnsley	Blackburn Rovers	Bolton Wanderers	Chelsea	Coventry	Crystal Palace	Derby County	Everton	Leeds United	Leicester City	Liverpool FC	Manchester United	Newcastle United	Sheffield Wed.	Southampton	Tottenham	West Ham	Wimbledon
Arsenal		0-0	5-0	1-3	4-1	2-0	2-0	1-0	1-0	4-0	2-1	2-1	0-1	3-2	3-1	1-0	3-0	0-0	4-0	5-0
Aston Villa	1-0		0-1	0-4	1-3	0-2	3-0	3-1	1-3	2-1	1-0	1-1	2-1	0-2	0-1	2-2	1-1	4-1	2-0	1-2
Barnsley	0-2	0-3		1-1	2-1	0-6	2-0	1-0	1-0	2-2	2-3	0-2	2-3	0-2	2-2	2-1	4-3	1-1	1-2	2-1
Blackburn Rovers	1-4	5-0	2-1		3-1	1-0	0-0	2-2	1-0	3-2	3-4	5-3	1-1	1-3	1-0	7-2	1-0	0-3	3-0	0-0
Bolton Wanderers	0-1	0-1	1-1	2-1		1-0	1-5	5-2	3-3	0-0	2-3	2-0	1-1	0-0	1-0	3-2	0-0	1-1	1-1	1-0
Chelsea	2-3	0-1	2-0	0-1	2-0		3-1	6-2	4-0	2-0	0-0	1-0	4-1	0-1	1-0	1-0	4-2	2-0	2-1	1-1
Coventry	2-2	1-2	1-0	2-0	2-2	3-2		1-1	1-0	0-0	0-0	0-2	1-1	3-2	0-0	1-0	1-0	4-0	1-1	0-0
Crystal Palace	0-0	1-1	0-1	1-2	2-2	0-3	0-3		3-1	1-3	0-2	0-3	0-3	0-3	1-2	1-0	1-1	1-3	3-3	0-3
Derby County	3-0	0-1	1-0	3-1	4-0	0-1	3-1	0-0		3-1	0-5	0-4	1-0	2-2	1-0	3-0	4-0	2-1	2-0	1-1
Everton	2-2	1-4	4-2	1-0	3-2	3-1	1-1	1-2	1-2		2-0	1-1	2-0	0-2	0-0	1-3	0-2	0-2	2-1	0-0
Leeds United	1-1	1-1	2-1	4-0	2-0	3-1	3-3	0-2	4-3	0-0		0-1	0-2	1-0	4-1	1-2	0-1	1-0	3-1	1-1
Leicester City	3-3	1-0	1-0	1-1	0-0	2-0	1-1	1-1	1-2	0-1	1-0		0-0	0-0	0-0	1-1	3-3	3-0	2-1	0-1
Liverpool FC	4-0	3-0	0-1	0-0	2-1	4-2	1-0	2-1	4-0	1-1	3-1	1-2		1-3	1-0	2-1	2-3	4-0	5-0	2-0
Manchester United	0-1	1-0	7-0	4-0	1-1	2-2	3-0	2-0	2-0	2-0	3-0	0-1	1-1		1-1	6-1	1-0	2-0	2-1	2-0
Newcastle United	0-1	1-0	2-1	1-1	2-1	3-1	2-2	1-2	0-0	1-0	1-1	3-3	1-2	0-1		2-1	2-1	1-0	0-1	1-3
Sheffield Wednesday	2-0	1-3	2-1	0-0	5-0	1-4	0-0	1-3	2-5	3-1	1-3	1-0	3-3	2-0	2-1		1-0	1-0	1-1	1-1
Southampton	1-3	1-2	4-1	3-0	0-1	1-0	1-2	1-0	0-2	2-1	0-2	2-1	1-1	1-0	2-1	2-3		3-2	3-0	0-1
Tottenham	1-1	3-2	3-0	0-0	1-0	1-6	1-1	0-1	1-0	1-1	0-1	1-1	3-3	0-2	2-0	3-2	1-1		1-0	0-0
West Ham	0-0	2-1	6-0	2-1	3-0	2-1	1-0	4-1	0-0	2-2	3-0	4-3	2-1	1-1	0-1	1-0	2-4	2-1		3-1
Wimbledon	0-1	2-1	4-1	0-1	0-0	0-2	1-2	0-1	0-0	0-0	1-0	2-1	1-1	2-5	0-0	1-1	1-0	2-6	1-2	

Belgique

	Alost	RSC Anderlecht	Royal Antwerp	Beveren	Charleroi	FC Bruges	Germinal Ekeren	Harelbeke	La Gantoise	Lierse	Lokeren	Lommel	Molenbeek	Mouscron	Racing Genk	Standard Liège	St-Trond	Westerlo
Alost		2-3	2-0	3-0	7-2	**1-4**	1-3	3-2	2-0	1-3	1-5	2-1	0-2	1-3	1-1	1-1	3-2	2-3
RSC Anderlecht	3-1		2-2	2-0	3-1	**0-1**	4-0	1-0	2-2	2-0	5-0	2-0	0-2	1-2	0-2	2-0	1-0	1-0
Royal Antwerp	1-1	0-1		1-0	2-3	**0-1**	3-2	1-3	0-0	3-2	1-2	2-1	3-4	1-2	2-1	3-5	0-4	0-0
Beveren	0-0	0-1	0-2		1-0	**1-2**	0-1	1-0	1-1	2-3	3-0	2-2	1-0	1-1	0-2	2-3	1-1	2-0
Charleroi	1-1	3-0	2-1	0-0		**2-2**	3-2	3-3	1-1	3-0	2-0	1-2	1-1	3-0	1-2	2-1	0-0	1-1
FC Bruges	**4-1**	**2-1**	**3-2**	**3-1**	**3-2**		**1-3**	**2-1**	**2-1**	**2-1**	**5-0**	**2-0**	**4-0**	**1-0**	**2-0**	**0-0**	**6-0**	**3-1**
Germinal Ekeren	2-3	1-0	2-0	1-1	5-0	**2-2**		0-2	1-3	1-1	4-2	1-0	3-1	2-2	4-3	0-3	1-0	1-0
Harelbeke	2-1	1-1	2-0	1-1	0-0	**0-1**	3-1		3-0	0-2	3-2	1-1	4-1	5-1	2-0	2-0	3-1	0-0
La Gantoise	0-0	1-1	0-0	3-2	3-1	**0-4**	0-2	0-0		1-0	1-1	2-0	3-4	0-0	1-2	4-1	1-1	6-0
FC Lierse	1-1	0-1	2-1	2-0	1-1	**2-4**	1-1	1-1	1-2		3-0	1-4	1-1	2-0	1-2	3-1	1-0	3-1
Lokeren	4-1	2-1	5-0	1-2	3-2	**1-1**	1-3	1-0	3-2	4-2		2-1	5-0	2-1	1-5	1-3	0-2	3-0
Lommel	2-2	2-2	5-2	3-1	2-1	**1-1**	1-1	0-0	0-1	1-2	1-5		3-1	1-0	3-1	2-2	1-1	2-1
Molenbeek	1-1	2-2	2-0	1-1	1-2	**0-2**	0-4	0-1	0-2	0-3	5-1	1-2		2-1	1-1	1-4	2-0	1-2
Mouscron	2-0	2-2	2-0	1-1	0-0	**0-1**	0-1	1-0	1-1	2-0	1-3	2-1	4-0		0-2	3-2	1-3	0-2
Racing Genk	3-2	2-1	1-1	3-0	4-0	**3-0**	4-2	1-0	2-1	1-3	1-0	3-0	3-0	0-2		1-1	0-0	5-5
Standard Liège	3-0	1-2	2-2	1-2	2-0	**0-3**	0-2	0-1	3-3	0-0	1-3	1-0	4-0	1-1	3-0		2-0	2-2
St-Trond	2-0	1-1	1-0	0-0	2-0	**0-2**	2-0	1-2	3-3	0-5	2-2	0-0	1-1	1-0	0-2	0-0		0-0
Westerlo	0-3	2-2	5-2	3-0	1-1	**2-2**	1-1	2-2	0-1	1-1	3-3	1-1	5-1	2-1	0-2	2-0	4-1	

▶ **Lommel :** Mathijssen - Nassen, Noben (Machiels, 68e), Van Kessel, Segers - Van Veldhoven, Nincken, Szubert (Zouaoui, 27e), Cannaerts - Klomp (Nuyts, 78e), Waligora. **Entr. :** Meeuws.
Germinal Ekeren : Moons - Vandervee, Moury, Siquet (Budts, 41e), Camerman - Schaessens, Dauwe (Serchia, 59e), Karagiannis, Bartholomeeussen - Milosevic, Hofmans. **Entr. :** Helleputte.
Lommel qualifié pour la Coupe Intertoto 1998.

Bulgarie

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Litex Lovetch	69	30	21	6	3	73	24
2.	Levski Sofia	64	30	19	7	4	73	27
3.	CSKA Sofia	61	30	18	7	5	70	29
4.	Neftochimik B.	55	30	17	4	9	62	31
5.	Slavia Sofia	51	30	14	9	7	47	34
6.	Levski Kustendil	46	30	15	1	14	45	40
7.	Spartak Varna	42	30	12	6	12	42	36
8.	Mineur Pernik	41	30	12	5	13	32	35
9.	Locomotiv Sofia	39	30	11	6	13	42	40
10.	Metalourg Pernik	37	30	11	4	15	28	36
11.	Botev Plovdiv	36	30	11	3	16	35	48
12.	Dobroujda	36	30	11	3	16	33	55
13.	Locomotiv P.	36	30	11	3	16	31	58
14.	Olympic Galata	35	30	11	2	17	26	50
15.	Spartak Pleven	21	30	7	0	23	32	75
16.	Etar V. Tirnovo	17	30	5	2	23	25	78

Bilan

Relégués : Olympic Galata, Spartak Pleven, Etar V. Trivino. **Promus :** Septemvri Sofia, Pirin Blagoevgrade, Chournen.

Buteurs

1. Spassov (Neftochimik), Guentchev (CSKA Sofia), 17.
3. Youroukov (Litex Lovetch), Doncic (Lokomotive Sofia), 13.

Club champion

LITEX LOVETCH. — Voutov - Dimitrov, Simonovic, Petkov, Zagorcic - Kouchev, Kinlov, M. Todorov, Kolev - Stoilov, Sv. Todorov. **Entr. :** Dimitrov.

Autres clubs européens

C 2 : Levski Sofia. **C 3 :** CSKA Sofia.

COUPE

Demi-finales

CSKA Sofia - Litex Lovetch 1-3, 3-0 (tapis vert).
Lokomotive Sofia - **Levski Sofia** 1-2, 2-3

Finale

▶ Le 13 mai 1998 à Sofia (stade Vassil Levski).
Levski Sofia (D 1) - CSKA Sofia (D 1) : (2-0) **5-0. Spectateurs :** 30 000. **Arbitre :** M. Merck. **Buts :** Todorov (12e), Alexandrov (33e), Donev (47e), G. Ivanov (71e), G. Yordanov (89e c.s.c.). **Avertissements :** Yonkov pour Levski Sofia ; M. Petkov, B. Guentchev pour CSKA Sofia.
Levski Sofia : Ivankov - Vl. Ivanov, Todorov, Radoukanov, Vassilev - Yonkov, Pavlev (Marinev, 28e), Alexandrov (Nikolov, 68e) - Denev, G. Ivanov, Berissov (Simeonov, 79e). **Entr. :** Valtchev.
CSKA Sofia : Stanev - Kremenliev, Yordanov, M. Petkov, Mitev (Youmerski, 55e) - A. Batchev, St. Petrov (At. Gueorguiev, 26e), Tchomakov - Kostadinov, Jabov, Guentchev (Andonev, 52e). **Entr. :** Zehtinski.

Chypre

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Anortosis	66	26	21	3	2	87	18
2.	Omonia	62	26	19	5	2	90	20
3.	Apollon	55	26	16	7	3	50	25
4.	Ahna	47	26	13	8	5	35	28
5.	AEK	34	26	9	7	10	42	40
6.	Paralimni	33	26	10	3	13	45	49
7.	Apoel	31	26	8	7	11	48	51
8.	Salamina	31	26	10	1	15	43	59
9.	AEL	29	26	7	8	11	37	50
10.	Aliki	29	26	9	2	15	46	65
11.	Evagoras	29	26	8	5	13	29	52
12.	Derynia	27	26	7	6	13	37	65
13.	Apop	26	26	7	5	14	40	59
14.	Assia	12	26	3	3	20	28	76

Bilan

Relégués : Derynia, Apop, Assia. **Promus :** Olympiakos, Doxa, Aris.

Buteurs

1. Rauffman (Omonia), 42.
2. Mihailovic (Anortosis), 22.
3. Neofytou (Ael), Music (Ahna), 17.
5. Okas (Anortosis), 14.

Club champion

ANORTHOSIS. - Panagiotou - Ioannou, Foukaris, Tomic - Melanarkitis, Charalampous, Egomitis, Ilia, Mihailovic - Okas, Krismarevic. **Entr. :** Mitosevic.

Autres clubs européens

C 2 : Apollon. **C 3 :** Omonia.

COUPE

Demi-finales

Anorthosis Fa. (D 1) - Ahna (D 1) 4-0/0-1
Apop (D 1) - **Apollon (D 1)** 3-2/0-3

Finale

▶ Le 15 mai 1998 à Nicosie (stade de Makarion).
ANORTHOSIS FAMAGOUSTE (D 1) - Apollon (D 1) : (1-1). **3-1 Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Kapitanis. **Buts :** Krismarevic (23e), Okas (77e), Louka (81e) pour Anorthosis ; Spolianc (36e) pour Apollon. **Avertissements :** Melanarkitis, Okas pour Anorthosis ; Mladenovic, Michelic, Jouras, Charalampous pour Apollon.
Anorthosis : Panagiotou - Ioannou, Ilia, Tomic - Melanarkitis, Charalampous (Louka, 66e), Egomitis, Foukaris, Michailovic - Okas, Krismarevic (Kotsonis, 85e). **Entr. :** Apollon : Michael - Pitas, Vata, Charalampous - Jouras, Mladenovic, Spolianc, Michelic, Papavasiliou - Georgiou (Tsolakis, 55e), Kunakou (Losifidis, 77e). **Entr. :** Voukotic.

Croatie

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Croatia Zagreb	49	10	7	3	0	28	10
2.	Hajduk Split	36	10	4	2	4	17	16
3.	Osijek	32	10	5	1	4	13	12
4.	Hrv. Dragovoljac	32	10	4	2	4	7	12
5.	Zagreb	30	10	2	3	5	16	16
6.	Zadarkomerc	21	10	2	1	7	11	26

Promotion/Relégation

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Rijeka	28	10	4	3	3	16	13
2.	Sibenik	27	10	5	3	2	16	8
3.	Slaven Belupo	27	10	5	0	5	11	13
4.	Varteks Varazdin	26	10	4	2	4	11	13
5.	Mladost 127	25	10	4	1	5	10	12
6.	Samobor	21	10	3	1	6	11	20

Le total des points pour chaque club correspond à la somme de la moitié des points de la première phase de Championnat plus ceux de la deuxième phase.

Bilan

Relégué : Samobor. **Promu :** la D 2 se terminera en juin. **Barragiste :** Mladost 127 (rencontrera le deuxième de D 2).

Buteurs

1. Baturina (Zagreb), 19.
2. Petrovic (Croatia Zagreb), Bazina (Hrvatski Dragovoljac), 12.
4. Erceg (Hajduk Split), Hasancic (Rijeka), 11.
6. Krpan (Osijek), 10.

Club champion

CROATIA ZAGREB. – Ladic - G. Juric, Simic, Tomas - Rukavina (Saric), Jurcic, Krznar, Prosinecki, E. Mujcin - Viduka, S. Maric. **Entr. :** Tucak puis Barisic.

Autres clubs européens

C 2 : Varteks Varazdin. **C 3 :** Hajduk Split, Osijek

COUPE

Demi-finales

V. Varazdin (D 1) - Haj. Spit (D 1) 2-1/1-0
Croatia Zag. (D 1) - Zagreb (D 1) 4-0/3-0

Finale

Match aller

▶ Le 6 mai 1998 à Varazdin (Stadion Varteks).
Varteks Varazdin (D 1) - Croatia Zagreb (D 1) : (0-0) **0-1. Spectateurs :** 7 000. **Arbitre :** M. Vittikovic. **But :** Mikic (82e). **Avertissements :** Hrman (61e) pour Varteks Varazdin ; Prosinecki (59e) pour Croatia Zagreb.
Varteks Varazdin : Solomun - Rezic (Sabolcki, 60e), Toplak, Besek, Madunovic, Balajic - Tezacki (Obadic, 62e), Hrman, Vincelj - Horvat (Car, 74e), Topic. **Entr. :** Besek.
Croatia Zagreb : Ladic - Biscan, Rukavina, Tomas - Saric, Prosinecki, Jurcic, S. Maric (Jelicic, 76e), M. Cvitanovic - V. Petrovic (Mikic, 46e), Viduka (Sokota, 88e). **Entr. :** Barisic.

Finale

match retour

▶ Le 13 mai 1998 à Zagreb (Stadion Croatia).
CROATIA ZAGREB - Varteks Varazdin : (0-1) **2-1. Spectateurs :** 15 000. **Arbitre :** M. Trivkovic. **Buts :** Viduka (52e), S. Maric (83e) pour Croatia Zagreb ; Topic (38e) pour Varteks Varazdin. **Avertissements :** S. Maric (76e) pour Croatia Zagreb ; Obadic (56e), Rezic (67e) pour Varteks Varazdin.
Croatia Zagreb : Ladic - Simic, Rukavina, Tomas (Krzner, 46e) - Saric (Sokota, 70e), Prosinecki, Jurcic, S. Maric, Mujein - Mikic (Biscan, 58e), Viduka. **Entr. :** Barisic.
Varteks Varazdin : Solomun - Rezic, Toplak, Besek, Madunovic, Belajic (Horvat, 87e) - Tozocki (Car, 74e), Kastel (Obodic, 55e), Hrman, Mumlek - Topic. **Entr. :** Besek.

Ecosse

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Celtic Glasgow	74	36	22	8	6	64	24
2.	Glasgow R.	72	36	21	9	6	76	38
3.	Hearts of Midl.	67	36	19	10	7	70	46
4.	Kilmarnock	50	36	13	11	12	40	52
5.	St. Johnstone	48	36	13	9	14	38	42
6.	Aberdeen	39	36	9	12	15	39	53
7.	Dundee Utd	37	36	8	13	15	43	51
8.	Dunfermline	37	36	8	13	15	43	68
9.	Motherwell	34	36	9	7	20	46	64
10.	Hibernians	30	36	6	12	18	38	59

Bilan

Relégué : Hibernians. **Promu :** Dundee.

Buteurs

1. Negri (Glasgow Rangers), 32.
2. Olofsson (Dundee Utd), 18.
3. Larsson (Celtic Glasgow), A. Smith (Dunfermline), 16.
5. Coyne (Motherwell), Hamilton (Hearts), 14.
7. Coyle (Motherwell), 11.
8. Albertz (Glasgow Rangers), Dodds (Aberdeen), McCann (Hearts), O'Boyle (St Johnstone), Donnelly, Burley (Celtic Glasgow), P. Wright (Kilmarnock), 10.
15. Crawford (Hibernians), Jess (Aberdeen), 9.
17. Adam, Cameron, (Hearts), Winters (Dundee Utd), 8.

Club champion

CELTIC GLASGOW. — Gould - Stubbs, Rieper, Boyd - McNamara, Burley, Lambert, Wieghorst, Mahé - Larsson, Donelly. **Entr. :** Jansen.

Autres clubs européens

C 2 : HEARTS. — Rousset - Locke, Weir, Ritchie, Naysmith - Salvatori, Cameron, Fulton - Adam, Hamilton, McCann. **Entr. :** Jefferies.
C 3 : KILMARNOCK. — Marshall - McPherson, Kerr, Lauchlan, Montgomerie - Reilly, Nevin, Holt, Roberts - Vareille, Burke. **Entr. :** Williamson.
GLASGOW RANGERS. - Goram - Pornini, Cough, Bjorklund, Cleland - McCall, Gascoigne, Thern, Albertz - Laudrup, Negri. **Entr. :** Smith.

COUPE

Quarts de finale

Glasgow Rangers : Goram - Porrini, Gough, Amoruso - Bjorklund, I. Ferguson, McCall (Durrant, 68e), Gattuso, Stensaas (McCoist, 46e) - Durie, B. Laudrup. **Entr. :** W. Smith.

COUPE DE LA LEAGUE

Quarts de finale

Dumfermline (D 1) - Hearts (D 1) 1-0 (a.p.)
Glasgow Rangers (D 1) - **Dundee (D 1)** 0-1 (a.p.)
Celtic Glasgow (D 1) - Motherwell 1-0
Stirling Albion (D 2) - **Aberdeen (D 1)** 0-2

Demi-finales

Dumfermline (D 1) - **Celtic Glasgow** 0-1
Aberdeen (D 1) - **Dundee UTD (D 1)** 1-3

Finale

▶ Le 30 novembre 1997 à Glasgow (Ibrox Park).
CELTIC GLASGOW (D 1) - Dundee Utd (D 1) : (2-0) **3-0. Spectateurs :** 49 305. **Arbitre :** M. McCluskey. **Buts :** Rieper (21e), Larsson (24e), Burley (59e).
Celtic Glasgow : Gould - Boyd, Mahé, McNamara, Rieper - Stubbs, Larsson, Burley, Thom - Wieghorst, Blinker. **Entr. :** Jansen.
Dundee Utd : Dystra - Skoldmark, Malpas, Pressley, Perry - Pedersen, Olofsson, Zetterlund, Winters - Easton, Bowman. **Entr. :** McLean.

Eire

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	St Patrick's	68	33	19	11	3	46	24
2.	Shelbourne	67	33	20	7	6	58	32
3.	Cork City	53	33	14	9	10	50	40
4.	Shamrock Rov.	52	33	14	10	9	41	32
5.	Bohemians	50	33	13	11	9	50	36
6.	Dundalk	45	33	12	9	12	41	42
7.	Sligo Rovers	44	33	10	14	9	46	49
8.	Finn Harps	43	33	12	7	14	41	43
9.	Derry City	40	33	10	10	13	30	31
10.	UC Dublin	39	33	9	12	12	36	38
11.	Kilkenny	19	33	4.	7	22	26	63
12.	Drogheda Utd	15	33	2	9	22	20	55

Bilan

Relégués : Drogheda Utd, Kilkenny City.
Promus : Waterford Utd, Bray Wanderers.

Buteurs

1. Geoghegan (Shelbourne), 17.
2. Cousins (Shamrock), 15.
3. Lawlor (Bohemians), 13.
4. Sherlock (UCD), Gilzean (St Patrick's), 12.

Club champion

ST PATRICK'S. – Wood - Burke, Lynch, Hawkins, Doyle - Morgan, Gormley, Osam, Molloy - Gilzean, Braithwaite. **Entr. :** Dolan.

Autres clubs européens

C 2 : Cork City. **C 3 :** Shelbourne.

COUPE

Quarts de finale

UC Dublin (D 1) - **Finn Harps (D 1)** 0-1
Cork City (D 1) - Sligo Rovers (D 1) 2-0
St Patrick's (D 1) - **Shelbourne** 2-2/1-1/2-2 (3 t.a.b. à 5)
Athlone T. (D 2) - Longford T. (D 2) 0-0/2-1

Demi-finales

Finn Harps (D 1) - **Shelbourne (D 1)** 0-0/0-1
Athlone Town (D 2) - **Cork City (D 1)** 1-3

Finale

▶ Le 10 mai 1998 à Dublin (Dalymount Park).
Cork City (D 1) - Shelbourne (D 1) : 0-0. Spectateurs : 12 000. **Arbitre :** M. Perry. **Avertissement :** Napier pour Cork City.
Cork City : Mooney - Napier, Coughlan, Daly, Cronin - Flanegan, Freyne, Hill, Cahill - Kabia (Caulfield, 60e), Glynn. **Entr. :** Barry.
Shelbourne : Gough - Costello (Smith, 46e), Scully, McCarthy, D. Geoghegan - Baker, Fenlon, Fitzgerald, Rutherford - Kelly, S. Geoghegan. **Entr. :** Richardson.

Finale rejouée

▶ Le 16 mai 1998 à Dublin (Dalymount Park).
CORK CITY (D 1) - Shelbourne (D 1) : (0-0) **1-0. Spectateurs :** 9 000. **Arbitre :** M. Perry. **But :** Coughlan (73e).
Avertissements : Glynn (81e), Caulfield (83e) pour Cork City ; Fenlon (61e), Fitzgerald (68e) pour Shelbourne.
Cork City : Mooney - O'Donoghue (Long, 75e), Coughlan, Daly, Cronin - Flanegan, Freyne, Hill, Cahill - Hartigan (Glynn, 55e), Caulfield. **Entr. :** Barry.
Shelbourne : Cough - Smith, Scully, McCarthy, D. Geoghegan - Baker, Fenlon, Fitzgerald (Neville, 85e), Rutherford (Sheridan, 80e) - Kelly, S. Geoghegan (Morly, 80e). **Entr. :** Richardson.

Espagne

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	FC Barcelone	74	38	23	5	10	78	56
2.	Athletic Bilbao	65	38	17	14	7	52	42
3.	Real Sociedad	63	38	16	15	7	60	37
4.	Real Madrid	63	38	17	12	9	63	45
5.	Atletico Madrid	60	38	16	12	10	79	56
6.	Majorque	60	38	16	12	10	55	39
7.	Celta Vigo	60	38	17	9	12	54	47
8.	Betis Séville	59	38	17	8	13	49	50
9.	FC Valence	55	38	16	7	15	58	52
10.	Espanyol	53	38	12	17	9	44	31
11.	Valladolid	50	38	13	11	14	36	47
12.	Dep. La Corogne	49	38	12	13	13	44	46
13.	Saragosse	48	38	12	12	14	45	53
14.	Salamanque	45	38	12	9	17	46	46
15.	Racing Sant.	45	38	12	9	17	46	55
16.	Ténérife	45	38	11	12	15	44	57
17.	Compostelle	44	38	11	11	16	56	66
18.	Oviedo	40	38	9	13	16	36	51
19.	Merida	39	38	9	12	17	33	53
20.	Sporting Gijon	13	38	2	7	29	31	80

Bilan

Relégués : Mérida, Sporting Gijon.
Promus : Alaves, Extramadura. **Barrages :** Oviedo (D 1) - Las Palmas (D 2) ; Compostelle (D 1) - Villareal (D 2).

Buteurs

1. Vieri (Atletico Madrid), 24.
2. Rivaldo (FC Barcelone), 19.
3. Luis Enrique (FC Barcelone), 18.
4. Kovacevic (Real Societad), 17.
5. Penev (Compostela), 16.
6. Correa (Racing Santander), Pauleta (Salamanque), 15.
8. Amato (Majorque), Esnaider (Espanyol Barcelone), Petemac (Valladolid), 13.
11. Illie, Piojo Lopez (FC Valence), Kodro (Tenerife), Morientes (Real Madrid), 12.
15. Joseba Etxeberria (Athletic Bilbao), 11.

Espagne	Athletic Bilbao	Athletico Madrid	Betis Séville	Celta Vigo	Compostelle	Espanyol Barcelone	FC Barcelone	FC Valence	Dep. La Corogne	Majorque	Mérida	Real Sociedad	Real Madrid	Real Oviedo	Salamanque	Racing Santander	Real Saragosse	Sporting Gijon	Tenerife	Valladolid
Athletic Bilbao		1-0	0-0	2-1	2-0	1-3	**3-0**	0-3	1-1	3-1	5-1	1-1	1-1	3-0	1-0	4-3	1-0	2-2	3-0	2-0
Atletico Madrid	3-0		0-0	3-3	3-1	0-2	**5-2**	3-1	3-0	2-3	4-0	2-2	1-1	4-1	1-1	2-1	2-1	2-1	2-2	5-0
Betis Séville	1-1	2-3		2-0	1-0	1-3	**0-2**	1-0	1-0	2-1	2-1	0-0	3-2	1-1	2-1	0-2	3-3	2-1	3-0	3-0
Celta Vigo	1-1	1-1	2-0		3-3	1-0	**3-1**	1-0	2-1	1-0	2-0	2-1	2-1	3-0	4-1	1-2	2-1	1-0	0-0	2-0
Compostelle	1-4	2-1	2-3	0-0		1-1	**2-2**	3-1	0-0	2-2	3-0	1-3	2-3	1-0	2-0	3-1	2-0	2-0	1-2	0-0
Espanyol Barcelone	0-1	2-2	5-0	1-1	1-0		**1-1**	3-0	2-0	1-0	0-0	0-3	1-0	0-0	3-0	0-0	0-1	1-1	2-0	2-0
FC Barcelone	**4-0**	**3-1**	**1-3**	**3-2**	**2-0**	**3-1**		**3-4**	**2-1**	**0-0**	**3-1**	**3-0**	**3-0**	**2-1**	**1-4**	**2-0**	**1-0**	**2-1**	**3-2**	**1-2**
FC Valence	1-1	4-1	1-0	2-1	4-1	0-0	**0-3**		1-0	0-0	3-0	3-2	0-2	1-1	0-1	6-1	2-1	2-2	1-2	1-2
Deportivo La Corogne	3-0	2-2	2-0	1-1	2-6	1-1	**3-1**	1-2		1-1	0-1	1-1	2-2	2-1	1-0	4-1	2-1	2-1	1-0	1-3
Majorque	4-0	2-1	1-2	4-2	2-1	2-2	**0-1**	2-1	0-0		1-0	0-1	0-0	1-1	1-0	2-1	0-2	6-2	5-1	1-1
Mérida	0-0	2-1	1-3	4-0	3-3	1-1	**1-2**	1-0	1-0	0-0		3-1	2-2	2-1	1-0	1-2	0-1	1-0	1-1	0-0
Real Sociedad	1-1	0-0	2-0	2-1	5-1	2-0	**2-2**	1-1	1-1	1-0	2-1		4-2	2-2	1-1	1-0	0-1	2-1	1-1	3-0
Real Madrid	0-0	1-1	1-0	3-1	2-1	2-1	**2-3**	1-2	0-0	2-0	1-0	2-0		5-1	1-0	2-2	0-2	3-0	3-0	3-1
Real Oviedo	1-2	0-2	0-0	3-1	1-1	1-1	**1-0**	0-0	1-1	0-1	2-0	0-5	1-1		2-0	0-1	3-0	2-1	1-0	0-1
Salamanque	0-0	5-4	0-0	0-1	0-1	2-1	**4-3**	6-0	4-1	1-1	3-1	0-0	0-2	0-2		0-0	1-2	4-0	2-0	1-0
Racing Santander	0-0	0-1	2-0	2-1	1-1	1-1	**2-4**	2-1	0-1	0-1	2-0	3-1	1-2	0-0	1-0		2-3	4-1	2-1	1-2
Real Saragosse	1-1	1-5	3-1	1-0	2-2	1-1	**1-2**	0-2	1-2	2-3	1-1	0-0	2-2	3-3	1-1	2-0		0-0	1-0	0-0
Sporting Gijon	1-2	2-3	2-3	0-1	0-2	1-0	**1-4**	0-3	0-3	1-3	0-0	0-2	0-2	1-2	1-1	2-1	2-3		0-2	1-2
Tenerife	0-2	2-2	3-1	1-3	5-1	0-0	**1-1**	3-2	0-0	1-4	1-1	0-0	4-3	1-0	2-0	2-2	0-0	2-1		1-0
Valladolid	3-0	2-1	1-3	0-0	4-1	0-0	**1-2**	0-3	1-0	0-0	0-0	0-4	1-1	1-0	1-2	0-0	4-0	1-1	2-1	

Ecosse	ABERDEEN	CELTIC GLASGOW	DUNDEE UNITED	DUNFERMLINE	GLASGOW RANGERS	HEART OF M.	HIBERNIANS	KILMARNOCK	MOTHERWELL	ST. JOHNSTON
ABERDEEN		0-2 0-1	1-1 1-0	1-2 2-0	1-1 1-0	1-4 2-2	2-0 3-0	0-0 0-0	1-3 3-0	1-1 0-1
CELTIC GLASGOW	2-0 3-1		4-0 1-1	1-2 5-1	1-1 2-0	1-0 0-0	5-0 0-0	4-0 4-0	0-2 4-1	2-0 2-0
DUNDEE UNITED	5-0 0-0	1-2 1-2		0-0 2-2	2-1 1-2	0-0 0-1	1-1 1-1	1-2 1-1	4-0 1-0	2-1 0-2
DUNFERMLINE	1-1 3-3	0-2 1-1	3-3 2-2		0-0 2-3	2-1 1-3	2-1 1-1	1-1 3-2	0-2 2-1	2-2 0-1
GLASGOW RANGERS	3-3 2-0	1-0 2-0	5-1 4-1	7-0 1-1		3-1 2-2	1-0 3-0	4-1 0-1	2-2 1-1	3-2 2-1
HEART OF MID.	4-1 3-1	1-2 1-1	2-1 2-0	3-1 2-0	2-5 0-3		2-0 2-2	5-3 1-1	2-0 1-1	2-1 1-1
HIBERNIANS	2-2 1-1	2-1 0-1	1-3 1-2	5-2 1-0	3-4 1-2	0-1 2-1		4-0 0-1	1-1 1-0	1-1 0-1
KILMARNOCK	1-0 2-1	0-0 1-2	1-3 1-0	2-1 3-0	0-3 1-1	0-3 2-2	2-1 1-1		2-1 4-1	0-1 1-0
MOTHERWELL	1-2 1-2	2-3 1-1	1-0 1-0	2-0 1-3	1-1 2-1	1-4 2-4	1-1 6-2	0-1 1-1		1-1 2-1
ST. JOHNSTONE	1-0 0-1	0-2 1-0	1-1 1-1	0-2 0-0	0-2 2-0	1-2 2-3	1-0 1-1	1-1 1-0	4-3 3-2	

Club champion

FC BARCELONE. – Hesp - Nadal, Bogarde - Reiziger, Celades, Sergi - Giovanni, Luis Enrique - Figo, Anderson, Rivaldo. **Entr. :** Van Gaal.

Autres clubs européens

C 1 : ATHLETIC BILBAO. – Imanol Etxeberria - Garcia, Rios, Alkorta - Larrainzar, Urrutia, Larrazabal - Joseba Etxeberria, Guerrero, Alkiza - Ursaiz. **Entr. :** Fernandez.
C 2 : MAJORQUE. – Roa - Olaizola, Ivan Campo, Marcelino, Romero - Ergonga, Mena, Stankovic, Valeron - Amato, Ezquerro. **Entr. :** Cuper.
C 3 : REAL MADRID. – Illgner - Panucci, Sanchis, Hierro, Roberto Carlos - Redondo, Karembeu, Raul, Seedorf - Mijatovic, Morientes. **Entr. :** Heynckes.
REAL SOCIETAD. – Alberto - Fuentes, Loren, Pikabea, Aranzabal - Gomez, Mild, Kühbauer, De Pedro - Kovacevic, Cvitanovic. **Entr. :** Krauss.
ATLETICO MADRID. – Molina - Aguilera, Santi, Andrei, Geli - Bejbl, Caminero, Lardin, Juninho - Kiko, Vieri. **Entr. :** Antic.
CELTA VIGO. – Dutruel - Michel, Eggen, Djorovic, Berges - Mazinho Ito, Karpine, Revivo - Sanchez, Mostovoi. **Entr. :** Irureta.
Remarque : Le Betis Séville disputera la C 3, si le Real Madrid gagne la Ligue des champions.

COUPE DU ROI

Quarts de finale

FC Barcelone (D 1) - Mérida (D 1) 2-0/3-0
R. Saragosse (D 1) - Betis Séville 3-0/2-2
Athl. Bilbao (D 1) - **Majorque (D 1)** 2-1/0-1
Alaves (D 2) - La Corogne (D 1) 3-1/0-0

Demi-finales

FC Barcelone (D 1) - R. Saragosse 5-2/0-0
Alaves (D 2) - **Majorque (D 1)** 1-2/0-1

Finale

▶ Le 29 avril 1998 à Valence (Mestella).
FC BARCELONE (D 1) - Majorque (D 1) : (0-1, 1-1, 5 t.a.b. à 4). **1-1 a.p. Buts :** Rivaldo, (66e) pour FC Barcelone ; Stankovic (7e) pour Majorque. **Avertissements :** Rivaldo (2e), Roger (51e), Nadal (88e), Figo (111e) pour FC Barcelone ; Marcelino (1re), Engonga (46e), Marcelino (62e), Valero (76e), Olaizola (82e), Campo (83e), Eskurza (117e) pour Majorque. **Expulsions :** Mena (83e), Romero (90e) pour Majorque.
FC Barcelone : Hesp - Nadal, Reiziger - Ferrer (Roger, 48e), Celades, Bogarde - Giovanni, Luis Enrique (Oscar, 95e) - Figo, Andersson (Pizzi, 76e), Rivaldo.
Entr. : Van Gaal.
Majorque : Roa - Olaizola, Marcelino (Rocha, 85e), Campo, Romero - Engonga (Eskurza, 68e), Mena, Valeron, Stankovic - Ezquerro (Soler, 75e), Amato. **Entr. :** Cuper.

Féroé

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	B 36 Torshavn	45	18	15	0	3	54	23
2.	FIB Torshavn	38	18	11	5	2	55	23
3.	VB Vagur	37	18	12	1	5	34	18
4.	GI Gota	35	18	10	5	3	47	24
5.	KI Klaksvik	32	18	10	2	6	52	25
6.	NSI Runavik	19	18	5	4	9	24	36
7.	B 68 Toftir	16	18	4	4	10	23	39
8.	IF Fuglafjordur	14	18	4	2	12	24	52
9.	B 71 Sandur	10	18	2	4	12	10	48
10.	FS Vagar	9	18	2	3	13	16	51

Bilan

Relégués : FS Vagar, B 71 Sandur.
Promus : TB Tvoroyri, Sumba

Buteurs

1. Arge (HB Torshavn), 24.

Club champion

B 36 TORSHAVN.- E. Hognesen (Poulsen) - Johansen, Hansen, Borg (Manai), Dam (Danielsen) - Johnsson, Hansenn (Johannesen), Joensen (Samuelsen), Sivic - Petersen, Clementsen (C. Hognesen).
Entr. : Sivic.

Autres clubs européens

C 2 : GI Gotu. **C 3 :** HB Torshavn

COUPE

Finale

▶ Le 3 août 1997 à Torshavn.
GI GOTU (D 1) - VB Vagur (D 1) : (3-0) **6-0.**
Buts : H. Jarnskor (13e, 54e, 73e), Joensen (22e), P. Jarnskor (38e s.p.), Hansen (68e).

Finlande

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	HJK Helsinki	58	27	18	4	5	53	18
2.	VPS Vaasa	48	27	13	9	5	40	20
3.	FinnPa Helsinki	39	27	10	9	8	27	36
4.	TPS Turku	38	27	10	8	9	43	41
5.	MyPa Anjalak.	37	27	8	13	6	31	23
6.	RoPS Rovaniemi	33	27	9	6	12	31	30
7.	Jazz Pori FC	31	27	8	7	12	31	42
8.	Jaro Jakobstad	28	27	8	4	15	34	48
9.	TP Sejnaioki	27	27	5	12	10	20	36
10.	Inter Turku	26	27	6	8	13	23	42

Bilan

Relégués : TP Sejnaioki, Inter Turku.
Promus : PK 35, Haka Valkeakoski.

Buteurs

1. Rafael (HJK Helsinki), 11.
2. Jyrki (VPS Vaasa), Ismo (RO PS Rovaniemi), 10.
4. Petteri (TPS Turku), Maroc (Jazz Pori FC), 9.

Club champion

HJK HELSINKI. - Koivistoinen (Kaven) - Nylund (Kanerva), Saastamoinen, Thinen, Turpeinen - Wiss, Riihilahti, Lehkosuo, Vasara (Lehtinen) - Kugi, Rafael (Kottila).
Entr. : Muuninen.

Autres clubs européens

C 2 : Haka Valkeakoski. **C 3 :** VPS Vaasa, FinnPa Helsinki

COUPE

Quarts de finale

TPS Turku (D 1) - FinnPa Helsinki (D 1) 1-0
KPT 85 (D 2) - RO **PS Rovaniemi (D 1)** 1-3
PK 35 (D 2) - **Haka Valkeakoski (D 2)** 2-3
Inter Turku (D 1) - **HJK Helsinki (D 1)** 1-4

Demi-finales

RO PS Rovaniemi - **TPS Turku** 0-1/0-2
H. Valkeakoski (D 2) - HJK Helsinki 1-0/2-3

Finale

▶ Samedi 25 octobre 1997 à Helsinki.
HAKA VALKEAKOSKI (D 2) - TPS Turku (D 1) : (1-0, 1-1)**2-1 (a.p.). Buts :** Ivanov (31e), Popovitch (101e) pour Haka Valkeakoski ; Casagrande (56e) pour TPS Turku.

Galles

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Barry Town	104	38	33	5	0	134	32
2.	Newtown	78	38	23	9	6	101	47
3.	Ebbw Vale	77	38	22	11	5	95	55
4.	Inter Cable	74	38	23	5	10	58	28
5.	Cwmbran	73	38	22	7	9	78	47
6.	Bangor City	68	38	20	8	10	72	54
7.	Connah's Q.	66	38	18	12	8	75	54
8.	Rhyl	61	38	17	10	11	61	49
9.	Conwy United	53	38	15	8	15	66	60
10.	Aberryswyth	51	38	13	12	13	64	63
11.	Caerws	46	38	14	4	20	64	71
12.	Camarthen	44	38	11	11	16	57	72
13.	Caernarfon	43	38	12	7	19	57	66
14.	Llansantffraid	42	38	9	15	14	54	67
15.	Rhayader	39	38	11	6	21	55	78
16.	Haverfordwest	38	38	10	8	20	54	87
17.	Porthmadog	35	38	10	5	23	55	77
18.	Flint Town	34	38	9	7	22	50	77
19.	Welshpool	25	38	6	7	25	55	97
20.	Cemaes Bay	9	38	2	3	33	31	155

Bilan

Relégués : Porthmadog, Flint Town Utd, Welshpool Town, Cemaes Bay. **Promus :** Afan Lido. Le deuxième promu sera Holywell Town ou Cefn Druids. La D 1 passera de 20 à 18 clubs en 1998.

Buteurs

1. Williams (Barry Town), 40.
2. Allen (Aberystwyth), Dyer (Cwmbran), Morrison (Newtown), 27.
5. Davies (Cwmbran), 22.

Club champion

BARRY TOWN. – Ovendale (Mountain) - Barrow, York, Lloyd - Evans, Carter, Barnett, Jones, Ryan (Evans) - Williams, Pike. **Entr. :** Barnett.

Autres clubs européens

C 2 : Bangor City. **C 3 :** Newtown

COUPE

Quarts de finale

Bangor (D 1) - Caernarfon T. (D 1) 2-0
Barry T. (D 1) - TNS Llansantffraid (D 1) 3-1
Caersws (D 1) - **Newtown (D 1)** **1-1/0-4**
Connah's Quay (D 1) - Cwmbran (D 1) 3-2

Demi-finales

Bangor C. (D 1) - Newtown (D 1) 2-1 (a.p.)
Barry Town (D 1) - **Connah's Quay (D 1)** 1-2

Finale

▶ Le 10 mai 1998 à Wrexham (Racecourse).
BANGOR CITY (D 1) - Connah's Quay (D 1) : 1-1 a.p. **(1-1, 4 t.a.b. à 2).**
Spectateurs : 2 023. **Arbitre :** M. Richards.
Buts : McKenna (89e) pour Bangor City ; Futcher (73e) pour Connah's Quay.
Avertissements : Edwards (12e), Waring (67e), Brookman (101e), Lloyd-Williams (103e) pour Bangor City ; Hughes (2e), C. Davies (5e), Keep (53e), Wynne (77e), N. Davies (118e) pour Connah's Quay.
Expulsion : Whelan (5e) pour Bangor City.
Bangor City : Williams - Edwards, Allen, Whelan - Humphries (McGoona, 45e), Ashton, Waring, Brookman, Noble - Lloyd-Williams, McKenna. **Entr. :** Sharp.
Connah's Quay : Collister - A. Thomas (Cody, 93e), Smyth, Jardine, Carroll - Futcher, Hutchinson, Wynne, Keep (Allen, 67e) - C. Davies (N. Davies, 61e), Hughes. **Entr. :** Powell.

COUPE DE LA LIGUE

Quarts de finale

Barry T. (D 1) - Int. Cable T. (D 1) 1-2/2-0
Caernarfon T. (D 1) - Cemaes Y. 2-3/2-0
Cwmbran T. (D 1) - Ebbw V. (D 1) 1-2/4-0
Bangor City - Conwy Utd 2-0/0-0

Demi-finales

Cwmbran T. (D 1) - **Barry T. (D 1)** 1-4/0-5
Bangor C. (D 1) - Caernarfon T. 0-0/1-0

Finale

▶ Le 4 mai 1998 à Bangor (Farrar Road).
BARRY TOWN (D 1) - Bangor City (D 1) : 1-1 a.p. **(1-1, 5 t.a.b. à 4). Spectateurs :** 652. **Arbitre :** M. Morris. **Buts :** Jones (32e) pour Barry Town ; Lloyd-Williams (35e) pour Bangor City. **Avertissements :** Jones (27e), Carter (104e) pour Barry Town ; Noble (3e), Lloyd-Williams (39e), Waring (77e), Williams (102e) pour Bangor City.
Barry Town : Mountain - Barrow, York, Lloyd - T. Evans, Carter, Barrett, Jones, Burrows (Knott, 90e) - C. Evans (Johnson, 46e), Williams. **Entr. :** Barnett.
Bangor City : Williams - Edwards, Allen, Whelan - Humphries, Ashton, Waring (Mason, 80e), Brookman, Noble - Lloyd-Williams, McKenna. **Entr. :** Sharp.

Grèce

COUPE

Quarts de finale

Heraklis Salonique - Apo. Larissas 4-0, 0-1
Panionios Athènes - Kalamaria 4-2, 2-0
PAOK Salonique - Xanthi 2-0, 0-1
Aris Salonique - **Pana. Athènes** 1-1, 0-2

Demi-finales

Panionios Ath. - PAOK Salonique 1-0, 1-1
Hera. Salonique - **Pana. Athènes** 2-1, 0-3

Finale

▶ Le 29 avril 1998 à Karaiskaki.
PANIONIOS ATHÈNES (D 1) - **Panathinaikos Athènes (D 1) :** (0-0) **1-0. Spectateurs :** 28 000. **But :** Nalitzis (57e). **Avertissements :** Kamitsis pour Panionios ; G.S. Georgiadis pour Panathinaikos. **Expulsions :** Kamistis (57e), Ioannidis (72e) pour Panionios ; G.S. Georgiadis (47e) pour Panathinaikos.
Panionios : Strakoha - Kamitsis, Fissaas, Mantzios, Vokolos - Ionnadis, Bougas, Katsiambis (Karassavidis, 78e), Sapountzis - Nalitzis (Vassberg, 73e), Mentari (Kafalis, 65e). **Entr. :** Emvoliadis.
Panathinaikos : Wandzik - Apostolakis (Sipnievski, 65e), Th. Nikolaidis, G.S. Georgiadis, Kolitsidakis - Goumas, K. Konstantinidis, Mykland (Bassinas, 48e), G.H. Georgiadis - Warzycha, Alexoudis (Lymberopoulos, 55e). **Entr. :** Daniil.

Hongrie

COUPE

Demi-finales

Ujpest (D 1) - Salgotarjan BTC (D 2) 2-0
Vasas Budapest - **MTK Budapest** 2-2 (4 t.a.b. à 5)

Finale

▶ Le 13 mai 1998 à Budapest (Stade Fay Utca).
MTK BUDAPEST (D 1) - Ujpest (D 1) : (0-0) **1-0. Spectateurs :** 13 000. **Arbitre :** M. Toth. **But :** Kuttor (73e). **Avertissements :** Illés (9e), Szabados (29e), Molnar (75e) pour MTK Budapest ; Peto (15e), Korsos (76e) pour Ujpest.
MTK Budapest : Babos - Lorincz - Kuttor, Molnar, Szekeres - Madar, Halmai, Illés, Szamosi - Orosz (Kincses, 90e), Szabados (Zimmermann, 78e). **Entr. :** Egervari.
Ujpest : Biro - Sebok, Tamasi, Fehér - Jenei, Peto, Kozma (Monye, 77e), Szlezak - Herczeg (Eszenyi, 80e), N. Toth, Korsos. **Entr. :** Varhidi.

Irlande du Nord

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Cliftonville	68	36	20	8	8	49	37
2.	Linfield	64	36	17	13	6	50	19
3.	Portadown	60	36	17	9	10	50	38
4.	Glentoran	59	36	17	8	11	52	34
5.	Ballymena	51	36	14	9	13	55	55
6.	Crusaders	51	36	13	12	11	51	51
7.	Coleraine	43	36	11	10	15	41	48
8.	Glenavon	39	36	9	12	15	47	56
9.	Omagh Town	31	36	7	10	19	43	68
10.	Ards	23	36	4	11	21	31	63

Bilan

Relégué : Ards. **Promu :** Newry Town.

Buteurs

1. Arkins (Portadown), 22.
2. Grant (Glenavon), McBride (Glentoran), 15.
4. Ferguson (Linfield et Glenavon), McHugh (Omagh Town), Patton (Ballymena), 14
7. Larmour (Linfield), O'Connor (Cliftonville), 13.

Club champion

CLIFTONVILLE. – Reece - Small, Tabb, Davey, Flynn - T. McCann, Slinney, M. McCann, Donnelly - Tolan, O'Connor. **Entr. :** Quinn.

Autres clubs européens

C 2 : Glentoran.
C 3 : Linfield.

COUPE

Demi-finales

Glentoran (D 1) - Linfield (D 1) 2-1
Glenavon (D 1) - Crusaders (D 1) 3-1

Finale

▶ Le 2 mai 1998 à Belfast (Windsor Park).
GLENTORAN (D 1) - Glenavon (D 1) : 1-0 a.p. Spectateurs : 8 000. **Arbitre :** M. Irvine. **But :** Kennedy (94e).
Avertissement : Glendenning (86e) pour Glenavon.
Glentoran : Rusell - Nixon, Devine, Walker, Kennedy - Mitchell, Batey, Leeman (Livingstone, 100e), Finlay - Hamill, Kirk. **Entr. :** Coyle.
Glenavon : O'Neill (Welch, 108e) - Quigley, Wright (O'Flaherty, 100e), Cash (Murphy, 76e), Glendenning - Caffrey, Byrne, McCoy, Smyth - Grant, Shepherd. **Entr. :** Hamilton.

Islande

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	IBV	40	18	12	4	2	44	17
2.	TA	35	18	11	2	5	42	24
3.	Fram	32	18	9	5	4	33	22
4.	Leiftur	30	18	8	6	4	27	17
5.	IBK	24	18	7	3	8	21	28
6.	KR	23	18	6	6	6	38	23
7.	Valur	21	18	6	3	9	20	36
8.	Grindavik	19	18	5	4	9	20	30
9.	Skallagrimur	15	18	4	3	11	19	41
10.	Stjarnan	7	18	1	4	13	14	40

Bilan

Relégués : Skallagrimur, Stjarnan.
Promus : Throttur, IR Reykjavik.

Buteurs

1. Gudmundsson (IBV), 19.
2. Sigthörsson (KR), 14.
3. Sigbjornsson (Leiftur), S. Johannesson (IBV), 8.

Club champion

IBV Vestmannaeyjar. – G. Sigurösson - Bjarklind, Stefansson, Miljkovic, H. Johannesson - I. Sigurösson, Olafsson, Hafliöason, Sverrisson - Gudmundsson, S. Johannesson. **Entr. :** Johennsson.

Autres clubs européens

C 2 : IBK Keflavik. **C 3 :** IA Akranes.

COUPE

Quarts de finale

LEIFTUR (D 1) - Throttur R. (D 2) 6-3
IBV (D 1) - Breioablik (D 2) 8-1
Skallagrimur (D 1) - KR Reykjavik (D 1) 1-5
Valur (D 1) - IBK KEFLAVIK (D 1) 1-5 a.p.

Demi-finales

IBK KEFLAVIK (D 1) - Leiftur (D 1) 1-0 a.p.
IBV (D 1) - KR Reykjavik (D 1) 3-0

Finale

▶ Le 31 août 1997 à Reykjavik (Laugardalur Stadium).
IBK Keflavik (D 1) - IBV Vestmannaeyjar (D 1) : 1-1 a.p. **(0-0, 1-1). Spectateurs :** 6 260. **Arbitre :** M. Viglundsson. **Buts :** Gylfason (120e) pour IBK Keflavik ; Hafsteinsson (99e) pour IBV Vestmannaeyjar.
Avertissements : Johannösson (52e), Guöbrandsson (72e), Gylfason (95e) pour IBK Keflavik ; Miljkovic (49e) pour IBV Vestamnnaeyjar.
IBK Keflavik : B. Guömundsson - Jönharosson, Guo. Oddsson, Guobrandsson, Finnbogason - J. Guömundsson, Gun. Oddsson, Hauksson, Gylfason - Steinarsson, Guönason. **Entr. :** Bjorgbinsson et Oddsson.
IBV Vestmanneayjar : Sigurösson - Bjarklind, Stefansson, Miljkovic, H. Johannesson - Helgason, Ólafsson, Hafliöason (Hafsteinsson, 80e), Sverrisson - Guömundsson, S. Johannesson. **Entr. : Johensson.**

Finale rejouée

▶ le 5 octobre 1997 à Reykjavik (Laugardalur Stadium).
IBK KEFLAVIK - IBV Vestmannaeyjar : 0-0. **(5 t.a.b. à 4). Spectateurs :** 3 741.
Arbitre : M. Viglundsson. **Avertissements :** Finnbogason (27e), Hauksson (74e) pour IBK Keflavik, **Expulsion :** Stefansson (79e) pour IBV Vestmannaeyjar.
IBK Keflavik : B. Guömundsson - Jönharösson, Guo. Oddson (Kristjansson, 107e), Guöbrandsson, Finnbogason - J. Guömundsson, Gun. Oddsson, Hauksson, Gylfason - Steinarsson (Sveinssdon, 77e), Guönason. **Entr. :** Bjorgbinsson et Oddsson.
IBV Vestmanneayjar : Sigurösson - Bjarklind, Stefansson, Miljkovic, H. Johannesson - Sigurösson (Hafsteinsson, 77e), Ólafsson, Hafliöson (Helgason, 70e), Sverrisson - Guömundsson, Jöhannesson (Larusson, 113e). **Entr. :** Johensson.

Israël

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Bétar Jerusalem	69	30	20	9	1	71	33
2.	Hapoël Tel Aviv	68	30	21	5	4	44	16
3.	Hapoël Haifa	60	30	17	9	4	59	27
4.	Maccabi Haifa	52	30	15	7	8	49	34
5.	Hap. Petah Tigwa	42	30	12	6	12	41	41
6.	Maccabi Tel-Aviv	39	30	10	9	11	42	35
7.	Hapoël Kefar-Sava	38	30	10	8	12	39	39
8.	Maccabi Herzliyya	36	30	9	9	12	37	40
9.	Mac. Petah Tigwa	36	30	8	12	10	27	31
10.	Hap. Rishon-Le-Ziyon	36	30	10	6	14	42	52
11.	Hapoël Jérusalem	34	30	8	10	12	35	45
12.	Mac. Ironi Ashdod	33	30	8	9	13	39	57
13.	Hap. Bet-Shéan	31	30	8	7	15	35	51
14.	Bne-Yehuda Tel Aviv	31	30	8	7	15	26	42
15.	Hap. Beersheba	30	30	7	9	14	38	57
16.	Hapoël Ashkelon	21	30	5	6	19	26	50

Bilan

Relégués : Hapoël Beer-Shebah, Hapoël Ashkelon. **Promus :** Maccabi Jaffa, Zafrimin Hulon.

Buteurs

1. Mizrahi (Maccabi Haifa), 18.
2. Shitrih (Hapoel Tel-Aviv), 17.
3. Saloy (Bétar Jérusalem), 16.
4. Pisont (Bétar Jérusalem), Benayoun (Hapoël Beer-Shebah), 15.

Club champion

BÉTAR JÉRUSALEM. – Kornfein - S. Lévy (Déri), Tartiak, Alon Harazi, Amsalem - Talesnikov, Abuksis, Pison, Hamar, Saloy - Sevilia (Holzmann). Entr. : Kashtan.

Autres clubs européens

C 2 : Maccabi Haifa. **C 3 :** Hapoël Tel-Aviv.

COUPE

Quarts de finale

Hapoel Tel-Av. (D 1) - **Hap. Jérusalem** 3-3 (6 t.a.b. à 7)
Macca. Haïfa (D 1) - Ironi Rishon (D 1) 4-2 (a.p.)
Hap. Beer-Shebah - Bétar Jérus. (D 1) 2-1 (a.p.)
Hap. Petah-Tikvah - **Ironi Ashdod (D 1)** 0-2

Demi-finales

Macca. Haïfa (D 1) - Ironi Ashdod (D 1) 5-0
Hapoël Jérus. - Hap. Beer-Shebah. 2-1

Finale

▶ Le 12 mai 1998 à Tel-Aviv (stade de Ramat-Gan).
MACCABI HAÏFA (D 1) - Hapoël Jérusalem : (a.p.)**2-0 Spectateurs :** 30 000. **Arbitre :** M. Lipkovitz. **Buts :** Balanchuk (110e), A. Mizrahi (113e).
Maccabi Haïfa : Davidovitz - Deri, Balanchuk, Benado, Balbout, Keissi - Kopel, Duro (Ben-Menahem, 115e), Jano - Niedergaus (Baransi, 84e), A. Mizrahi (Shirazi, 119e). **Entr. :** Brailowski.
Hapoël Jérusalem : Strauber - Amar, Mehay, Ohayon, Danino, Sasson - Abrahami (Stolper, 81e), Czé (Menahem, 78e), Golh (Bobokza, 111e) - Horvath, Tubi. **Entr. :** Y. Mizrahi

Italie

CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Juventus Turin	74	34	21	11	2	67	28
2.	Inter Milan	69	34	21	6	7	62	27
3.	Udinese	64	34	19	7	8	62	40
4.	Rome	59	34	16	11	7	67	42
5.	Fiorentina	57	34	15	12	7	65	36
6.	Parme	57	34	15	12	7	55	39
7.	Lazio Rome	56	34	16	8	10	53	30
8.	Bologne	48	34	12	12	10	55	46
9.	Sampd. Gênes	48	34	13	9	12	52	55
10.	Milan AC	44	34	11	11	12	37	43
11.	Bari	38	34	10	8	16	30	45
12.	Empoli	37	34	10	7	17	50	58
13.	Piacenza	37	34	7	16	11	29	38
14.	Vicence	36	34	9	9	16	36	61
15.	Brescia	35	34	9	8	17	45	63
16.	Atal. Bergame	32	34	7	11	16	25	48
17.	Lecce	26	34	6	8	20	32	72
18.	Naples	14	34	2	8	24	25	76

Bilan

Relégués : Naples, Lecce, Atalanta, Brescia.
Promu : Salernitana. Les autres promus seront connus le 14 juin (dernière journée de D 2).

Italie

	AS Roma	Atalanta Bergame	Bari	Bologne	Brescia	Empoli	Fiorentina	Inter Milan	Juventus Turin	Lazio Rome	Lecce	Milan AC	Naples	Parme	Piacenza	Sampdoria gênes	Udinese	Vicence
AS Roma		3-0	2-1	2-1	5-0	4-3	4-1	1-2	**0-0**	1-3	3-1	5-0	6-2	2-2	1-1	2-0	1-2	2-2
Atalanta Bergame	0-1		2-0	4-2	0-1	1-0	1-0	1-2	**1-1**	0-0	0-0	1-2	1-0	0-0	2-2	0-2	1-1	1-3
Bari	1-3	0-0		0-0	2-1	2-0	0-1	2-1	**0-5**	0-2	2-2	1-0	2-0	0-2	0-0	0-1	0-0	0-0
Bologne	0-0	0-0	4-3		2-1	2-2	2-2	2-4	**1-3**	2-1	2-0	3-0	5-1	1-2	3-0	2-2	2-0	3-1
Brescia	1-1	2-2	1-1	1-3		3-1	1-3	0-1	**1-1**	1-1	3-2	2-2	2-1	2-1	2-0	3-3	0-4	4-0
Empoli	1-3	1-0	2-3	0-0	3-1		1-1	1-1	**0-1**	1-0	5-1	0-1	5-0	2-0	2-3	4-1	1-0	3-2
Fiorentina	0-0	5-0	3-1	1-1	5-1	1-2		1-1	**3-0**	1-3	5-0	2-0	4-0	1-1	1-1	1-1	1-0	1-1
Inter Milan	3-0	4-0	0-1	0-1	2-1	4-1	3-2		**1-0**	1-1	5-0	2-2	2-0	1-0	0-0	3-0	2-0	2-1
Juventus Turin	**3-1**	**3-1**	**1-0**	**3-2**	**4-0**	**5-2**	**2-1**	**1-0**		**2-1**	**2-0**	**4-1**	**2-2**	**2-2**	**2-0**	**3-0**	**4-1**	**2-0**
Lazio Rome	2-0	0-2	3-2	1-0	1-0	3-1	1-4	3-0	**0-1**		4-0	2-1	2-0	1-2	0-0	3-0	2-3	4-0
Lecce	1-3	1-1	0-1	1-1	2-0	2-2	1-1	1-5	**0-2**	1-0		0-0	2-0	0-2	1-3	1-3	1-2	0-1
Milan AC	0-0	3-0	2-0	0-0	2-1	3-0	0-2	0-3	**1-1**	1-1	1-2		0-0	1-1	1-0	1-0	0-0	0-1
Naples	0-2	0-1	2-2	0-0	0-3	2-1	1-1	0-2	**1-2**	0-0	2-4	1-2		0-4	1-2	0-2	1-3	2-0
Parme	0-2	2-2	1-0	2-0	1-3	2-0	1-2	1-0	**2-2**	1-1	2-1	3-1	3-1		1-1	2-2	4-0	2-1
Piacenza	3-3	3-0	0-1	0-0	0-0	0-0	0-0	0-1	**1-1**	0-0	1-0	1-1	1-0	1-3		1-0	0-2	1-1
Sampdoria Gênes	1-1	2-0	1-0	2-3	2-1	3-0	2-0	1-1	**1-1**	0-4	1-1	0-3	6-3	5-2	3-1		0-3	2-1
Udinese	4-2	1-0	2-0	4-3	3-1	2-2	2-3	1-0	**1-1**	0-2	6-0	2-1	1-1	1-1	2-0	3-2		3-0
Vicence	1-1	1-0	1-2	3-2	2-1	1-0	1-5	1-3	**0-0**	2-1	1-3	1-4	1-1	0-0	3-2	1-1	1-3	

Buteurs

1. Bierhoff (Udinese), 27.
2. Ronaldo (Inter Milan), 25.
3. R. Baggio (Bologne), 22.
4. Del Piero (Juventus), Batistuta (Fiorentina), 21.
6. Montella (Sampdoria), 20.
7. Inzaghi (Juventus), 18.
8. Hubner (Brescia), 16.
9. Oliveira (Fiorentina), 15.
10. Balbo (AS Roma), C. Esposito (Empoli), 14.
12. Totti (AS Roma), 13.
13. Crespo (Parme), Paulo Sergio (AS Roma), K. Andersson (Bologne), 12.
16. Nedved (Lazio Rome), 11.
17. Poggi (Udinese), Boksic (Lazio Rome), Chiesa (Parme), Weah (Milan AC), Palmieri (Lecce), Bellucci (Naples), 10.

Club champion

JUVENTUS TURIN. – Peruzzi (Rampulla) - Torricelli, Iuliano (Ferrara), Montero - Di Livio, Deschamps (A. Conte), Davids, Pessotto (Pecchia) - Zidane - Del Piero, Inzaghi. **Entr. :** Lippi.

Autres clubs européens

C 1 : INTER MILAN. – Pagliuca - Sartor, West (Galante), Bergomi (Fresi), Colonnese, Zanetti - Winter (Ze Elias) , Simeone, Cauet (Moriero) - Djorkaeff (Zamorano), Ronaldo. **Entr. :** Simoni.
C 2 : LAZIO ROME. – Marchegiani - Chamot (Grandini), Nesta, Negro, Favalli - Fuser (Gottardi), Venturin (Almeyda), Jugovic, Nedved - R. Mancini, Boksic (Casiraghi). **Entr. :** Eriksson.
C 3 : UDINESE. – Turci - Bertotto, Calori, Pierini - Helveg, Giannichedda (Statuto), Walem, Bachini - Poggi (Locatelli), Bierhoff (Jorgensen), Marcio Amoroso. **Entr. :** Zaccheroni.
PARME. – Buffon - Ze Maria (Mussi), Thuram, Cannavaro, Benarrivo (Apolloni) - Blomqvist (Stanic), D. Baggio, Sensini (Fiore), Crippa - Crespo, Chiesa (Adailton). **Entr. :** Ancelotti.
AS ROMA. – Konsel (Chimenti) - Cafu, Aldair, Petruzzi (Zago), Candela - Tommasi, Di Biagio, Di Francesco - Totti, Balbo (Delvecchio), Paulo Sergio. **Entr. :** Zeman.
FIORENTINA. – Toldo - Falcone (Tarozzi), Firicano, Padalino - Kantchelskis (Schwarz), Cois, Rui Costa (Morfeo), M. Serena - Oliveira, Batistuta, Edmundo (Robbiati). **Entr. :** Malesani.

COUPE

Quarts de finale

Milan AC (D 1) - Inter Milan (D 1) 5-0/0-1
Fiorentina (D 1) - **Juventus (D 1)** 2-2/0-0
Parme (D 1) - Atalanta Berg. (D 1) 1-0/1-1
Lazio Rome (D 1) - AS Roma (D 1) 4-1/2-1
Demi-finales
Milan AC (D 1) - Parme (D 1) 0-0/2-2
Juventus Turin (D 1) - **Lazio Rome (D 1)** 0-1/2-2
Finale
Match aller

▶ le 8 avril 1998 à Milan (Giuseppe Meazza),
Milan AC (D 1) - Lazio Rome (D 1) : (0-0) **1-0. Spectateurs :** 63 564. **Arbitre :** M. Merano. **But :** Weah (89e).
Avertissements : Favalli (57e), Niesta (77e) pour la Lazio Rome.
Milan AC : Rossi - Nilsen, Smoje, Costacurta, Maldini - Savicevic (Ba, 60, Leonardo, 76e), Albertini, Desailly, Donadoni - Weah, Ganz (Maniero, 60e).
Entr. : Capello.
Lazio Rome : Marchegiani - Chamot (Grandoni, 74e), Nesta, Negro, Favalli - Fuser, Venturin, Jugovic, Nedved - Casiraghi, Mancini (Gottardi, 85e).
Entr. : Eriksson.

Match retour

▶ le 29 avril 1998 à Rome (stade olympique),
LAZIO ROME - Milan AC : (0-0) **3-1. Spectateurs :** 75 000. **Arbitre :** M. Treossi. **Buts :** Gottardi (55e), Jugovic (58e s.p.), Nesta (65e) pour la Lazio Rome ; Albertini (47e) pour le Milan AC.
Avertissements : S. Rossi (28e) Daino (32e), Kluivert (38e), Maldini (52e), Weah (65e), Ganz (76e) pour Milan AC. **Expulsion :** Fuser (80e) pour la Lazio Rome ; Desailly (80e) pour Milan AC.
Lazio Rome : Marchegiani - Grandoni (Gottardi 49e), Nesta, Negro, Favalli - Fuser, Venturin, Jugovic, Nedved (Marcolin, 89e) - Casiraghi, Mancini (Lopez ,87e).
Entr. : Eriksson.
Milan AC : S. Rossi - Daino, Costacurta, Desailly, Maldini - Ba (Ganz, 66e), Albertini, Donadoni, Ziege - Savicevic (Kluivert, 30e, Maini, 50e), Weah. **Entr. :** Capello.

Lettonie
CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Skonto Riga	64	24	20	4	0	89	8
2.	Daugava Riga	43	24	13	4	7	35	27
3.	Dinabourg Daug.	42	24	12	6	6	37	19
4.	FK Ventspils	42	24	12	6	6	32	21
5.	Baltika Liepaja	31	24	9	4	11	27	32
6.	Universitate Riga	29	24	8	5	11	25	42
7.	FK Valmiera	28	24	8	4	12	29	43
8.	Lok. Daugavpils	17	24	5	2	17	29	52
9.	FK Rezekne	8	24	1	5	18	10	69

Bilan

Relégué : FK Rezekne. **Promu :** Ranto AVV Riga

Buteur

1. Chaladze (Skonto Riga), 25.

Club champion

SKONTO RIGA. – Kolinko - Ivanov, Sheviyakov, Silagadze, Stepanov - Zemlinsky, Pakhar, Astafyev, Babichev - Chaladze, Mikholap. **Entr. :** Starkov.

Autres clubs européens

C 2 : Liepaja Metalurgs. **C 3 :** Daugava Riga

Luxembourg
CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Jeunesse d'Esch	54	22	17	3	2	69	19
2.	US Luxembourg	53	22	17	2	3	67	21
3.	Grevenmacher	43	22	13	4	5	49	23
4.	F 91 Dudelange	36	22	10	6	6	44	32
5.	Avenir Beggen	35	22	10	5	7	41	35
6.	CS Hobscheid	31	22	8	7	7	38	35
7.	Sporting Mertzig	30	22	8	6	8	44	41
8.	FC Wiltz	25	22	6	7	9	38	45
9.	CS Pétange	20	22	5	5	12	33	53
10.	Sp. Luxembourg	19	22	5	4	13	31	55
11.	US Rumelange	16	22	4	4	14	25	74
12.	R. B. Differdange	5	22	0	5	17	15	61

Bilan

Relégués : US Rumelange, Red Boys Differdange. **Promus :** le Championnat de D 2 n'est pas encore terminé.

Buteurs

1. Zaritski (Mertzig), 29.
2. Braun (Jeunesse d'Esch), 19.
3. Iovino (Wiltz), 18.
4. Thill (CS Grevenmacher), 17.
5. Barnabo (Pétange), 15.
6. Langers (Dudelange), 14.

Club champion

JEUNESSE D'ESCH. – Felgen - Thill, Schaak, Meylender, Lamborelle - Ganser (Pace), Scuto, Amodio, Braun - Divoy, Theis (Morocutti). **Entr. :** Pecqueur.

Autres clubs européens

C 2 : Avenir Beggen. **C 3 :** Union Sportive Luxembourg

Malte
CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Valletta FC	65	27	20	5	2	66	19
2.	Birkirkara FC	63	27	20	3	4	59	22
3.	Slie. Wanderers	56	27	18	2	7	64	26
4.	Hibernians FC	46	27	15	4	8	50	33
5.	Floriana FC	45	27	13	6	8	48	27
6.	Pieta'Hotspur	32	27	10	2	15	40	44
7.	Naxxar Lions	28	27	7	7	13	34	47
8.	Hamr. Spartans	27	27	7	6	14	26	49
9.	Xghaj. Tornados	12	27	2	6	19	18	71
10.	Tarx. Rainbows	6	27	1	3	23	14	81

Bilan

Relégués : Xghajra Tornados, Tarxien Rainbows. **Promus :** Rabat Ajax, St. Patrick.

Buteur

1. Brincat (Birkirkara), 19.

Club champion

FC LAVALETTE. – Cini (Sullivan) - Chetcuti (Debono), Braunovic, Camilleri, Giglio (Cauchi) - Laferla, Saliba (Lovacz), Agius, Zarb (Manojlovic) - Agius (Woods), Suda (Veselji). **Entr. :** Aquilina.

Autres clubs européens

C 2 : Hibernians FC. **C 3 :** Birkirkara.

Norvège
CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Rosenborg BK	61	26	18	7	1	87	20
2.	SK Brann Bergen	50	26	15	5	6	59	37
3.	Stromsgodset	46	26	14	4	8	58	44
4.	Molde FK	45	26	13	6	7	47	36
5.	Stabaek IF	43	26	13	4	9	33	35
6.	Kongsvinger	38	26	11	5	10	43	48
7.	Bodo Glimt	37	26	10	7	9	39	34
8.	Viking Stavanger	34	26	8	10	8	42	34
9.	FK Haugesund	32	26	9	5	12	31	38
10.	Lillestrôm SK	32	26	9	5	12	34	43
11.	Sogndal	29	26	8	5	13	34	56
12.	Tromso IL	28	26	6	10	10	37	44
13.	Lyn Oslo	17	26	4	5	17	28	58
14.	Skeid Oslo	13	26	3	4	19	27	72

Bilan

Relégués : Lyn Oslo, Skeid Oslo. **Promus :** Valerengen IF Oslo, Moss.

Buteurs

1. Rushfeldt (Rosenborg BK), 25.
2. Brattbakk (Rosenborg BK), 23.
3. Mjelde (Brann), 16.
4. Lovvik (Brann), 15.
5. Flo (Stromgodset), 14.

Club champion

ROSENBORG BK. – Jamtfall - Bergdolmo, Heggem, Bragstad, Hoftun - Berg, Skammelsrud, Strand - Jakobsen, Rushfeldt, Brattbakk. **Entr. :** Eggen.

Autres clubs européens

C 2 : Valenrengen IF. **C 3 :** SK Brannbergen, Stromgodset, Molde FK.

COUPE

Quarts de finale

Valerengen IF (D 2) - Sognal (D 1) 3-2
Stabaek IF (D 1) - **FK Bodo Glimt (D 1)** 1-3
Rosenborg (D 1) - **Viking Sta. (D 1)** 2-3 (a.p.)
Haugesund - **Stromgodset (D 1)** 2-3 (a.p.)
Demi-finales
Viking Sta. - **Valerengen (D 2)** 1-4/1-1
FK B. Glimt - **Stromgodset IF** 1-3/2-1
Finale

▶ Le 26 octobre 1997 à Oslo (Ullevaal Stadion),
VALERENGEN IF (D 2) - Stromgodset IF (D 1) (1-0)**4-2. Spectateurs :** 22 678.
Arbitre : M. Olsen. **Buts :** Roar Kaasa (4e), Haug (51e), Musaeus (62e), Levernes (75e) pour Valerengen IF ; Tanasic (53e, 56e) pour Stromgodset IF. **Avertissement :** Barannik pour Stromgodset IF.
Valerengen IF : Krogstad - Berntsen (Stromme, 84e), Haraldsen, Kjolner, Waltin - Viljugrein, Levernes (Pettersen, 87e), Haug (Karlsen, 88e), Musaeus - Roar Kaasa, Carew. **Entr. :** Davidsen et Tjernas.
Stromgodset IF : Hansen - Horsrud, Barranik, Hansen, Skistad - Hagen, Solberg, Nyan (Odegaard, 70e), Tanasic (Kihle, 70e) - Olsen, Flo (Roed, 78e). **Entr. :** Kristoffersen.

Pays-Bas
CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	Ajax	89	34	29	2	3	112	22
2.	PSV Eindhoven	72	34	21	9	4	95	44
3.	Vitesse Arnhem	70	34	21	7	6	85	48
4.	Feyenoord	61	34	18	7	9	62	39
5.	Willem II Tilb.	55	34	17	4	13	66	58
6.	SC Heerenveen	55	34	16	7	11	56	59
7.	Fortuna Sittard	48	34	14	6	14	51	53
8.	NEC Nimègue	44	34	14	2	18	39	57
9.	FC Twente	43	34	11	10	13	41	42
10.	FC Utrecht	43	34	13	4	17	56	64
11.	De Graafschap	42	34	11	9	14	45	49
12.	NAC Breda	42	34	12	6	16	41	49
13.	Sparta Rotter	41	34	10	11	13	50	59
14.	Roda JC	38	34	10	8	16	44	45
15.	Maastricht W	32	34	9	5	20	35	75
16.	RKC Waalwijk	31	34	8	7	19	48	71
17.	FC Groningue	31	34	7	10	17	42	65
18.	FC Volendam	21	34	5	6	23	33	102

Bilan

Relégué : FC Volendam. **Barragistes :** FC Groningue et RKC Waalwijk, qui disputeront un tournoi de promotion-rélégation avec 6 clubs de Deuxième Division qui sont Cambuur Leeuwarden, Emmen, FC Den Bosch, ADO La Haye, FC Zwolle et Eindhoven, dont les deux premiers accèderont à la Première Division.
Promu : AZ'67 Alkmaar.

Buteurs

1. Machlas (Vitesse Arnhem), 34.
2. S. Arveladze (Ajax Amsterdam), 25.
3. Hamming (Fortuna Sittard), 20.
4. Curovic (Vitesse Arnhem), 17.
5. Mols (FC Utrecht) Litmanen (Ajax Amsterdam), 16.
7. Wijnhard (Willem II), Perovic (Vitesse Arnhem), Cruz (Feyenoord Rotterdam), Viscaal (De Graafschap) 14.
11. Van Nistelrooy (SC Heerenveen), De Bilde, Nilis (PSV Eindhoven), Babangida (Ajax Amsterdam), Van Eijkeren (NEC Nimègue), De Nooijer (Sparta Rotterdam), 13.
17. Zenden (PSV Eindhoven), 12.
18. M. Laudrup (Ajax Amsterdam), Samardzic (SC Heerenveen), A. Arveladze (NAC Breda), Cocu (PSV Eindhoven), Peeters (Roda JC), 11.

Club champion

AJAX AMSTERDAM. — Van der Saar - Melchiot, Blind, Oliseh, F. De Boer - R. De Boer, Litmanen, Ri. Witschge - Babangida, S. Arveladze, M. Laudrup. **Entr. :** Morten Olsen.

Autres clubs européens

C 1 : PSV EINDHOVEN. — Waterreus - Ooijer, Faber, Stam, Numan - Stinga, Jonk, Cocu, Zende - Nilis, De Bilde. **Entr. :** Advocaat.
C2: SC HEERENVEEN. — Vonk - Straal, Hansma, Klompe, Mitrita - Radomski, Van Nistelrooy, De Visser - El-Khattabi, Gusatu, Samardzic. **Entr. :** De Haan.
C 3 : VITESSE ARNHEM. — Westerveld - Sturing, Veldman, De Marchi, Van Hintum - Trustfull, Perovic, Kreek - Curovic, Machlas, Reuser. **Entr. :** Ten Cate.
FEYENOORD ROTTERDAM. — Dudek - Gyan, Van Gastel, Van Gobbel, Graff - Bosvelt, Van Wonderen, Van Brockhorst - Kalou, Cruz, Vos. **Entr. :** Beenhakker.
WILLEM II. — Van Fessem - Prommayon, Hyypiä, Konterman, Schenning - Valk, Galasek, Arts - Sanou, Wijnhard, Kolkka. **Entr. :** Adriaanse.

COUPE

Quarts de finale

Twente (D 1) - Vitesse Arnhem (D 1) 3-1
Ajax (D 1) - NAC Breda (D 1) 2-1
PSV (D 1) - Feyenoord Rot. (D 1) 4-0
Heerenveen (D 1) - Fortuna Sitt. (D 1) 3-0
Demi-finales
PSV Eindho. (D 1) - FC Twente (D 1) 2-1
Ajax (D 1) - SC Heerenveen (D 1) 3-0
Finale

▶ Le 17 mai 1998 à Rotterdam (De Kuip),
AJAX AMSTERDAM (D 1) - PSV Eindhoven (D 1) : (2-0) **5-0. Spectateurs :** 25 000. **Arbitre :** M. Jol. **Buts :** Babangida (25e), Litmanen (38e, 61e, 84e), Sh. Arveladze (79e). **Avertissements :** Witschge pour l'Ajax Amsterdam ; Numan, Ooijer pour le PSV Eindhoven. **Expulsion :** Ooijer (75e) pour le PSV Eindhoven.
Ajax Amsterdam : Van der Sar (Grim, 84e) - Rudy, Blind, Oliseh, F. De Boer - R. De Boer, Litmanen, Ri. Witschge, Babangida - Sh. Arveladze (McCarthy, 86e), M. Laudrup (Hoekstra, 70e). **Entr. :** Olsen.
PSV Eindhoven : Waterreus - Ooijer, Stam, Demo, Numan - Jonk, Cocu, De Bilde (Bruggink, 67e), Nilis - Zenden, Stinga (Iwan, 67e). **Entr. :** Advocaat.

Portugal
CHAMPIONNAT

Classement

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1.	FC Porto	77	34	24	5	5	75	38
2.	Benfica	68	34	20	8	6	62	29
3.	V. Guimaraes	59	34	17	8	9	42	25
4.	Sp. Portugal	56	34	15	11	8	45	33
5.	Maritimo Fun.	56	34	16	8	10	44	35
6.	Boavista Porto	55	34	15	10	9	54	31
7.	Est. Amadora	50	34	14	8	12	42	41
8.	Salgueiros	49	34	13	10	11	48	44
9.	Rio Ave	46	34	12	10	12	43	43
10.	Sp. Braga	45	34	11	12	11	48	49
11.	Campomaior.	40	34	11	7	16	53	58
12.	Leça	38	34	10	8	16	29	52
13.	V. Setubal	37	34	10	7	17	38	43
14.	Farense	37	34	8	13	13	41	50
15.	Acad. Coimbra	36	34	8	12	14	27	41
16.	Desp. Chaves	35	34	10	5	19	31	55
17.	Varzim	29	34	6	11	17	26	51
18.	Belenenses	24	34	5	9	20	22	52

Bilan

Relégués : Desportivo Chaves, Varzim, Belenenses. **Promus :** Uniao Leiria, Beira Mar. Le troisième promu, Alverca, doit attendre la décision de la justice sportive. Il y a trois mois, cette équipe était encore considérée comme le club satellite de Benfica.

Buteurs

1. Jardel (FC Porto), 26.
2. Nuno Gomes (Benfica Lisbonne), 18.
3. Ayew (Boavista Porto), 16.
4. Karoglan (Sporting Braga), Isaias (Campomaiorense) 14.
6. Nandinho (Salgueiros), 13.
7. Artur Jorge (Salgueiros), Constantino (Leça), Alex (Maritimo Funchal), Gilmar (Vitoria Guimaraes), 12.
11. Kassoumov (Vitoria Setubal), Leandro (Sporting Portugal), Timofte (Boavista Porto), 10.
14. Hassan (Farense), Conceiçao (FC Porto), Marcos (Rio Ave), 9.
17. Quinzinho (Rio Ave), Oceano (Sporting Portugal), Jorginho (Campomaiorense), Ramos (Farense), 8.

Club champion

FC PORTO. – Rui Correia (Hilario) - Secretario, Aloisio, Joge Costa, F. Mendes - Paulinho Santos - Sergio Conceiçao, Doriva, Zahovic (Chippo), Drulovic (Capucho) - Jardel (Artur). **Entr. :** Oliveira.

Autres clubs européens

C 1 : BENFICA LISBONNE. – Preud'homme - Sousa, Ronaldo Calado, Paulo Madeira, El Hadrioui - Tahar (Kandaurov) - Poborsky, Joao Pinto, Luis Carlos (Sanchez) - Nuno Gomes, B. Deane. **Entr. :** Manuel José.
C 2 : SPORTING BRAGA. – Quim - Ze Nuno, Artur Jorge, Sergio, Lino - Bruno, Mozer (Bajcetic), Jordao, Formoso - Karoglan, Silvio (Toni). **Entr. :** Castro Santos.
C 3 : VITORIA GUIMARAES. – Pedro Espinha - Zé Carlos, Alexandre, Arley, Kasongo (Tito) - Vitor Paneira, Paiva, Marcio Theodoro, Soderstrom - Gilmar, Edmilson (Riva). **Entr. :** Pacheco.
SPORTING PORTUGAL. – Tiago - Zé Carlos, Beto (Renato), Marco Aurélio, Vinicius - Oceano, Vidigal (Pedro Martins) - Pedro Barbosa (Simão), Edmilson, Assis (Gimenez) - Leandro (Paulo Alves). **Entr. :** Machado.
MARITIMO FUNCHAL. – Van der Stratten - Alex Bach, Carlos Jorge, Eusebio - Rui,

Pays-Bas	Ajax Amsterdam	Vitesse Arnhem	NAC Breda	PSV Eindhoven	De Graafschap	FC Groningue	SC Heerenveen	Maastricht W	NEC Nimègue	Roda JC	Feyenoord Rot.	Sparta Rotterdam	Fortuna Sittard	FC Twente	FC Utrecht	FC Volendam	RKC Waalwijk	Willem II
Ajax Amsterdam		5-0	1-0	3-4	1-0	4-1	7-2	7-0	3-0	1-0	4-0	4-0	2-0	1-0	1-2	6-1	3-0	6-1
Vitesse Arnhem	2-0		4-1	2-2	4-1	5-1	4-2	3-1	2-1	3-1	2-1	2-0	1-0	2-1	5-0	6-0	3-2	3-1
NAC Breda	0-2	1-3		3-3	2-0	0-0	0-2	2-0	0-1	1-0	1-3	1-2	3-1	1-0	2-1	4-1	4-0	0-2
PSV Eindhoven	1-1	3-2	5-1		0-0	6-2	3-1	5-0	2-1	2-0	3-3	4-2	3-2	3-0	4-1	10-0	5-1	3-0
De Graafschap	1-8	3-3	0-1	1-2		2-3	1-2	1-2	3-2	2-0	0-0	2-2	1-0	2-1	0-1	2-1	1-0	3-1
FC Groningue	2-4	1-1	1-1	1-1	0-3		0-1	2-3	4-1	1-1	2-0	1-1	1-0	0-1	2-1	3-0	3-1	2-2
SC Heerenveen	0-1	3-2	3-1	1-1	0-0	1-1		3-1	0-3	3-1	0-0	1-1	2-2	2-1	1-0	3-1	3-2	1-3
Maastricht W	0-3	1-3	0-1	2-1	2-1	1-0	1-2		2-0	1-2	0-3	2-2	1-4	2-2	0-0	4-1	1-1	1-0
NEC Nimègue	1-4	0-2	2-0	0-4	0-4	0-2	0-1	2-1		2-1	3-2	2-0	2-2	1-2	1-0	4-1	2-1	0-3
Roda JC	1-1	1-1	0-0	2-2	1-2	4-1	0-2	3-0	4-0		1-2	2-0	0-0	2-0	1-0	0-2	1-2	0-1
Feyenoord Rot.	0-1	5-1	2-1	1-1	2-0	3-0	2-0	2-1	0-1	1-0		3-1	1-3	2-2	3-1	5-0	2-1	4-2
Sparta Rotterdam	0-5	1-1	1-1	3-1	1-1	1-1	2-4	4-0	1-0	3-1	0-3		1-1	1-1	4-2	5-0	1-0	4-1
Fortuna Sittard	0-5	1-7	4-1	1-2	1-0	4-1	3-1	4-1	0-2	1-1	0-2	2-1		1-0	3-1	3-0	0-3	2-1
FC Twente	1-2	1-1	1-1	3-0	1-1	2-0	3-1	1-0	1-0	1-2	0-0	2-1	4-1		1-2	1-1	2-0	2-0
FC Utrecht	1-7	5-3	1-3	0-1	0-0	2-0	2-4	6-1	2-4	1-0	2-3	3-0	1-0	1-1		4-1	6-1	2-2
FC Volendam	0-3	1-1	0-3	0-6	0-5	3-1	4-1	1-2	2-0	1-4	0-0	1-1	0-3	0-0	0-1		3-4	4-1
RKC Waalwijk	1-5	0-1	1-0	0-1	4-1	1-1	1-1	1-1	0-0	3-3	3-2	1-3	1-2	5-1	3-1	1-1		1-4
Willem II	0-1	1-0	2-0	4-1	1-1	4-2	5-2	2-0	1-2	2-4	2-0	3-0	0-0	3-1	3-2	5-2	3-2	

Portugal	Academica Coimbra	Belenenses	Benfica Lisbonne	Boavista Porto	Sporting Braga	Campomaiorense	Desportivo Chaves	Estrela Amadora	Farense	FC Porto	Vitoria Guimaraes	Leça	Maritimo Funchal	Rio Ave	Salgueiros Porto	Sporting Portugal	Vitoria Setubal	Varzim
Academica Coimbra		0-0	1-2	2-0	2-2	1-1	1-2	0-1	1-0	0-1	2-1	1-1	0-0	0-0	2-1	1-1	2-0	1-1
Belenenses	2-0		1-2	0-0	2-2	0-1	0-1	0-2	0-3	1-0	1-0	0-1	0-2	2-4	1-2	0-4	1-0	1-0
Benfica Lisbonne	1-1	2-1		1-2	3-0	4-0	3-1	2-2	3-1	3-0	1-0	7-1	3-1	2-1	2-2	0-0	2-0	4-0
Boavista Porto	6-0	4-0	0-0		0-0	1-0	2-1	4-0	2-2	3-4	0-1	2-0	0-1	1-2	3-0	1-0	2-1	2-0
Sporting Braga	3-2	1-1	1-1	1-2		2-1	5-0	1-1	2-2	1-2	3-2	3-1	3-1	1-0	0-2	2-0	2-2	3-1
Campomaiorense	1-2	2-1	1-2	2-2	4-0		2-1	2-0	5-2	2-2	2-3	4-0	2-1	4-1	0-0	3-5	2-1	1-1
Desportivo Chaves	0-0	1-0	0-1	1-3	1-2	1-0		2-0	2-2	2-2	1-2	0-1	1-0	0-2	0-0	3-2	1-3	2-1
Estrela Amadora	1-0	1-1	2-0	1-2	1-0	2-1	4-1		2-1	2-1	0-1	2-1	1-1	1-2	1-0	2-1	1-0	0-0
Farense	0-0	3-1	1-1	0-0	1-1	2-2	1-0	1-1		1-2	2-0	1-1	0-2	1-0	0-0	0-0	2-0	1-0
FC Porto	2-1	2-0	2-0	3-2	4-0	3-0	3-1	4-0	5-2		1-0	3-1	2-1	2-0	7-2	1-1	1-0	4-3
Vitoria Guimaraes	1-0	2-2	0-1	1-1	1-0	2-1	5-1	1-0	2-0	0-1		0-0	0-0	0-0	3-0	1-0	2-1	5-0
Leça	1-0	1-1	1-2	0-3	0-0	1-0	0-1	0-4	2-1	2-3	1-0		1-1	2-1	3-0	1-0	1-3	1-0
Maritimo Funchal	4-1	2-0	1-0	1-0	1-1	2-1	1-0	2-1	1-1	3-2	0-1	2-0		3-2	1-4	0-1	1-0	2-1
Rio Ave	3-0	3-0	3-1	1-1	0-4	1-1	1-0	1-0	0-3	0-0	1-2	2-2	2-0		1-1	0-0	3-0	0-0
Salgueiros Porto	0-1	1-1	0-2	1-1	1-0	5-2	2-0	2-1	4-1	1-3	0-0	0-0	2-0	5-1		0-2	1-1	3-1
Sporting Portugal	1-0	1-0	1-4	1-0	1-1	2-0	2-0	2-2	3-2	2-0	1-1	2-0	1-1	2-2	2-1		2-1	1-1
Vitoria Setubal	0-1	0-0	1-0	1-2	5-1	2-1	1-2	2-1	4-1	1-1	0-0	2-1	1-1	1-0	1-3	2-0		1-1
Varzim	1-1	2-1	0-0	0-0	1-0	3-0	1-1	2-2	1-0	0-2	1-2	1-0	0-4	1-3	0-2	0-1	1-0	

Photo AP

L'Ajax, après son succès 5–0 sur le PSV Eindhoven, remporte le sixième doublé de son histoire.

Oscar, Zéca, Cabral - Asselman (Marcio Antonio), Gokanovic (Alex Hérivelto). **Entr. :** Inacio.

Roumanie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Steaua Bucarest	80	34	25	5	4	83	36
2. Rapid Bucarest	78	34	24	6	4	71	25
3. FC Arges Pitesti	65	34	20	5	9	56	37
4. Otelul Galati	64	34	20	4	10	54	28
5. FC Nat. Bucarest	60	34	18	6	10	56	39
6. Dinamo Bucarest	54	34	17	3	14	65	49
7. CSM Resita	51	34	15	6	13	55	49
8. Univ. Craiova	49	34	15	4	15	65	46
9. C. Piatra Neamt	49	34	14	7	13	46	49
10. FCM Bacau	45	34	12	9	13	41	42
11. Gloria Bistrita	44	34	13	5	16	56	63
12. Farul Constanza	43	34	13	4	17	37	53
13. Univ. Cluj	40	34	11	7	16	41	40
14. Petrolul Ploiesti	40	34	11	7	16	40	44
15. Foresta Falticeni	39	34	10	9	15	32	41
16. Chind. Tirgoviste	38	34	10	8	16	40	67
17. Sportul Bucarest	19	34	5	4	25	32	65
18. Jiul Petrosani	10	34	3	1	30	18	115

Bilan

Relégués : Chindia Tirgoviste, Sportul Studentesc, Jiul Petrosani. **Promus :** Championnat 2e Division non terminé.

Buteurs

1. Dana (Gloria Bistrita), 22.
2. Barbu (Arges Pitesti), 21.
3. Catalin Munteanu (Steaua Bucarest), 17.
4. Lutut (Universitatea Craiova), Stefan (Otelul Galati), Danciulascu (Steaua Bucarest), 14.

Club champion

STEAUA BUCAREST. – Ritli - Rachita (Lincer) - Rechecamf, Matei, Csik (Miu) - Militaru, Rotariu, Serban, C. Munteanu - Lacatus, Danciulascu (Ciocoiu). **Entr. :** Mihai Stoichita et Marius Lacatus.

Autres clubs européens

C 2 : Rapid Bucarest. **C 3 :** Arges Pitesti, Otelul Galati.

COUPE

Quarts de finale

Univ. Craiova (D 1) - Bacau (D 1) 2-1
Dinamo Bucar. (D 1) - O. Galati (D 1) 1-0
FC A. Pitesti (D 1) - Steaua B. (D 1) a.p. 1-1 (3 t.a.b. à 1)
Rapid Bucarest (D 1) - S. Student. (D 1) 1-0

Demi-finales

Univ. Craiova (D 1) - FC A. Pitesti (D 1) 1-0
Rapid Bucar. (D 1) - Din. Bucar. (D 1) 2-1

Finale

▶ *Le 6 mai 1998, à Bucarest (stade Lia-Manoliu),*

RAPID BUCAREST (D 1) - Universitatea Craiova (D 1) : (0-0) **1-0. Spectateurs :** 51 000. **Arbitre :** M. Lica. **Buts :** Marinescu (67e s.p.). **Avertissements :** Sumudica, Bugeanu, Nanu, Maier, Stanciu, Popa pour le Rapid Bucarest ; Nastasie, Suciu pour l'Universitatea Craiova. **Expulsions :** Nanu pour le Rapid Bucarest ; Suciu pour l'Universitatea Craiova.

Rapid Bucarest : Lobont - Bolonan, Stanciu, Radnic, Dulca - Nanu - Marinescu, Bugeanu (Bundea, 76e), Iftodi - Pancu (Popa, 64e), Sumudica (Maier, 64e). **Entr. :** Lucescu.

Universitatea Craiova : Lung - Nasatasia, Curt, Sandoi - Iordache, Cristescu (Suciu, 64e), Vancea, Trica, Frasineabu (Buia, 72e) - Banea, Lutu (C. Nicuolescu, 72e). **Entr. :** Alexanco.

Russie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Spartak Moscou	73	34	22	7	5	67	30
2. Dinamo Moscou	68	34	19	11	4	50	20
3. Rotor Volgograd	68	34	20	8	6	54	27
4. Chinnik Yaroslav	55	34	15	10	9	38	35
5. Lok. Moscou	54	34	15	9	10	47	37
6. Tchern. Novor.	53	34	13	14	7	40	26
7. Bal. Kaliningrad	49	34	11	16	7	38	33
8. K. Sovetov Sam.	49	34	14	7	13	31	30
9. Zenith St-Pét.	49	34	13	10	11	28	29
10. Alania Vlad.	46	34	14	4	16	52	42
11. Torpedo Moscou	45	34	13	6	15	50	46
12. CSKA Moscou	42	34	11	9	14	31	42
13. Rost. Rostov	41	34	9	14	11	34	38
14. Jem. Sotchi	40	34	11	7	16	38	51
15. D. Gaz. Tioumen	34	34	9	7	18	28	46
16. Fakel Voronej	26	34	7	5	22	25	49
17. Lok. N. Novgorod	23	34	6	5	23	26	59
18. K. Nab. Tchelny	21	34	8	3	23	38	75

Bilan

Relégués : Kamaznabtchelny, Lokomotiv Nijni Novgorod, Fakel Voronej. **Promu :** Ouralan Elista.
(La D 1 est passée de 18 clubs en 1997 à 16 clubs en 1998.)

Buteurs

1. Veretennikov (Rotor Volgograd), 22.
2. Térékhine (Dynamo Moscou), 17.
3. Yanovski (Alania), 13.

Club champion

SPARTAK MOSCOU. – Filimonov - Ananko, Gorloukovitch (Mamédov), Romachtchenko, Khlestov - Kétchinov (Bakharev), Alénitchev, Tikhonov, Titov - Chriko, Bouznikine (Robson). Entr. : Romantsev.

Autres clubs européens

C 2 : Lokomotiv Moscou. **C 3 :** Rotor Volgograd, Dynamo Moscou.

Suède

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Halmstad BK	52	26	17	1	8	50	28
2. IFK Göteborg	49	26	14	7	5	50	32
3. Malmö FF	46	26	12	10	4	48	28
4. Orebro SK	46	26	13	7	6	44	35
5. Orgryte IS	43	26	12	7	7	33	28
6. Helsingborgs IF	41	26	10	11	5	40	28
7. IF Elfsborg	41	26	12	5	9	45	35
8. AIK Stockholm	37	26	9	10	7	38	26
9. IFK Norrkoping	28	26	7	7	12	26	35
10. Trelleborg FF	28	26	8	4	14	32	48
11. Oster IF	23	26	4	11	11	28	44
12. Vasteras SKEK	23	26	6	5	15	26	49
13. Degerfors IF	20	26	4	8	14	29	47
14. Ljunskile SK	20	26	5	5	16	31	57

Bilan

Relégués : Degerfors, Ljungskile, Vaesteraas. **Promus :** Västra Froelunda, Hammarby, Haecken.

Buteurs

1. Mattiasson (Elfsborg), Lilienberg (Halmstad), Sahlin (Örebro), 14.

Club champion

HAMSTAD BK. – H. Svensson (Nordberg) - F. Andersson (Hansson), Gustafsson, Jönsson, Mattson (Wiberg) - Nylen, Arvidsson, Ljungberg (Sakiri) - Aubynn, Vougt, Lilienberg (Selakovic). **Entr. :** Prahl.

Autres clubs européens

C 3 : IFK Göteborg, Malmö FF.

Turquie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Galatasaray	75	34	23	6	5	86	43
2. Fenerbahçe	71	34	21	8	5	61	25
3. Trabzonspor	66	34	19	9	6	68	42
4. Istanbulspor	54	34	14	12	8	60	42
5. Samsunspor	49	34	14	7	13	42	42
6. Besiktas	48	34	13	9	12	56	41
7. Altay	47	34	12	11	11	45	52
8. Bursaspor	45	34	12	9	13	46	50
9. Karabukspor	44	34	13	5	16	34	50
10. Kocaelispor	43	34	12	7	15	46	46
11. Canakkale Dar.	41	34	10	11	13	37	40
12. Antalyaspor	41	34	10	11	13	51	55
13. Ankaragucu	41	34	11	8	15	40	47
14. Genclerbirligi	38	34	9	11	14	42	46
15. Gaziantepspor	38	34	9	11	14	39	44
16. Kayserispor	38	34	11	5	18	42	60
17. Sekerspor	36	34	9	9	16	41	67
18. Vanspor	24	34	5	9	20	26	70

Bilan

Relégués : Kayserispor, Sekersport, Vanspor. **Promus :** Erzurumspor, Adanasport.
Le troisième promu sera connu le 24 mai.

Buteurs

1. Sükür (Galatasaray), 32.
2. Mandirali (Trabzonspor), 20
3. Aykut (Samsunspor), 18.
4. Kocaman (Istanbulspor), 16.
5. Yilmaz (Karabukspor), Ozdilek (Besiktas), Mususi (Dardanelspor), 15.

Club champion

GALATASARAY. – Bölükbasi - Filipescu, Popescu, Bülent - Okan, Tugay, Ergün, Hakan Ünsal - Hagi - Hakan Sükür, Arif. **Entr. :** Fatih Terim.

Autres clubs européens

C 2 : Besiktas Istanbul. **C 3 :** Fenerbahçe, Trabzonspor, Istanbulspor.

COUPE

Quarts de finale

Besiktas (D 1) - Istanbulspor (D 1) 2-0/2-0
Galatasaray - Gaziantepsor (D 1) 2-0/0-1
Fenerbahçe - **Trabzonspor (D 1)** 2-1/0-3 (forfait)
Bursaspor (D 1) - **Kocaelipsor** 1-2/1-1

Demi-finales

Kocaelipsor (D 1) - **Besiktas** 0-1/1-4 a.p.
Trabzonspor (D 1) - **Galatasaray** 0-0/4-2

Finale

▶ Match aller le 25 mars 1998 à Istanbul,

Besiktas Istanbul (D 1) - Galatasaray (D 1) : (0-0) **1-1. Buts :** Saglam (85e) pour Besiktas Istanbul ; Buruk (61e) pour Galatasaray.

Besiktas Istanbul : Tuncay - Topcu, Zafer, Beserler (Capanoglu, 60e), Havutcu - Yankov (Kahveci, 80e), Avseven, Saglam, Ozdilek - Derelioglu (Eren, 75e), Amokachi. **Entr. :** Toshack.

Galatasaray : Bolukbasi - Akyel, Popescu, Filipescu, Korkmaz - Erdem (Penbe, 76e), Buruk, Kaya, Hagi (Belezoglu, 82e) - Hakan Sükür, Hakan Ünsal. **Entr. :** Terim.

Match retour

▶ le 8 avril 1998 à Istanbul,

Galatasaray - BESIKTAS ISTANBUL : (0-1, 1-1, 2 t.a.b. à 4) **1-1 a.p. Buts :** Erdem (72e) pour Galatasaray ; Ozdilek (43e) pour Besiktas Istanbul. **Avertissements :** Hagi, Hakan Unsal pour Galatasaray ; Yankov, Alpay, Oktay, Tayfur pour Besiktas Istanbul.

Galatasaray : Bölükbasi - Fatih (Suat, 46e ; Emre, 108e), Popescu, Bülent - Filipescu, Okan, Tugay, Hakan Ünsal (Osman, 83e) - Hagi - Hakan Sükür, Arif. **Entr. :** Terim.

Besiktas Istanbul : Fevzi - Ertugrul, Rahim, Alpay - Erkan, Yankov, Yusuf (Mutlu, 67e), Mehmet, Tayfur - Oktay (Hikmet, 110e), Amokachi. **Entr. :** Toshack.

Yougoslavie

CHAMPIONNAT

Classement

Groupe A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Obilic Belgrade	86	33	27	5	1	72	19
2. Etoile Rouge	84	33	27	3	3	86	22
3. Part. Belgrade	70	33	22	4	7	73	38
4. Vojv. Nov Sad	49	33	14	7	12	57	63
5. Rad Belgrade	42	33	12	6	15	35	39
6. Zemun	39	33	10	9	14	38	50
7. Hajduk Kula	35	33	10	5	18	32	51
8. Bud. Podgorica	33	33	8	9	16	27	53
9. Zeleznik	32	33	9	5	19	43	62
10. Pro. Zrenjanin	32	33	10	2	21	40	64
11. Cuk. Belgrade	31	33	9	4	20	32	45
12. Mladost Lucani	30	33	9	3	21	25	54

Groupe B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. OFK Belgrade	65	33	19	8	6	61	34
2. Sartid 1913	63	33	19	6	8	45	23
3. Pristina	60	33	17	9	7	57	28
4. Spartak Sub.	56	33	17	5	11	59	42
5. Radnicki Nis	54	33	14	12	7	46	33
6. Radnicki Kra.	53	33	16	5	12	52	46
7. Buducnost Val.	45	33	13	6	14	43	52
8. Rudar Pljevlja	43	33	13	4	16	42	51
9. Sutjeska Niksic	32	33	8	8	17	34	43
10. Loznica	28	33	7	7	19	24	46
11. Borac Cacak	28	33	7	7	19	32	65
12. Becej	27	33	8	3	22	22	54

Bilan

Refonte du championnat pour la saison 1998-99. Les dix premiers du groupe A et les cinq premiers du groupe B joueront en Première Division.
Relégué : Mladost Lucani. **Promus :** Milicionar, Mogren ou Celik.
Un barrage en matches aller et retour entre Cukaricki Belgrade et Radnicki Kragujevac aura lieu les 23 et 27 mai.

Buteurs

1. Markovic (Etoile Rouge), 27.
2. Rankovic (Obilic Belgrade), 22.
3. Stankovic (Etoile Rouge), 15.
4. Jovicic (Etoile Rouge), Isailovic (Partizan Belgrade), 13.

Club champion

OBILIC. - Lukic - Savic, Bobeu, Vinkomanovic, Serafinovic - Novic, Rankovic, Juskic, Kovacevic - Grozvic, Sarac. **Entr. :** Okika.

Autres clubs européens

C 2 : Partizan Belgrade. **C 3 :** Etoile Rouge

COUPE

Demi-finales

Etoile R. Bel. (D 1) - **Obilic B. (D 1)** 2-0/0-2 (5 t.a.b. à 6).
Partizan B.(D 1) - Vojvodina N.(D1) 4-1/1-0

Finale

Match aller

▶ Le 6 mai 1998 à Belgrade (Stade d' Obilic),

Obilic Belgrade (D1) - Partizan Belgrade (D1) : 0-0. Spectateurs : 2 500. **Arbitre :** M. Radulovic. **Avertissements :** Bobeu, Vukomanovic, Zivkovic, Grozvic pour Obilic Belgrade ; Gasevski, Obradovic pour Partizan Belgrade.

Obilic Belgrade : Lukic - Savic (Litera, 83e), Bobeu, Vukomanovic, Serafinovic - Zivkovic, Rankovic, Juskic, Kovacevic (Garcevic, 71e) - Grozvic, Sarac. **Entr. :** Okika.

Partizan Belgrade : Kralj - Bolic, Savic, Tomic (Djordjevic, 80e), Tabo - Tasevski, Duljaj (Tesovic, 46e), Trobok, Ilic - Obradovic (Trenevski, 61e), Isailovic. **Entr. :** Tumbakovic.

Match retour

Le 13 mai 1998 à Belgrade (Stade du Partizan),

PARTIZAN BELGRADE - Obilic Belgrade :(1-0) **2-0 . Spectateurs :** 12 000. **Arbitre :** M. Vidic. **Buts :** Prenevski (23e), Obradovic (55e). **Avertissements :** Viciknez, Novic, Filipovic pour Obilic Belgrade.

Partizan Belgrade : Kralj - Bolic, Savic, Svetlicic (Stoisavlevic, 76e), Tabo - Tasevski, Trobok, Trenevski, Obradovic (Tesovic, 70e) - Ilic, Isailovic (Duljaj, 85e). **Entr. :** Tumbakovic.

Obilic Belgrade : Lukic - Viciknez, Bobeu, Novic, Vargac - Kosutic (Mitic, 54e), Litera (Krizmanic, 72e), Serafinovic, Garcevic (Ovic, 70e) - Milosevic, Filipovic. **Entr. :** Okika.

QUALIFIÉS EUROPÉENS

PAYS	IND. 93-98	C 1	C 2	Pl. C 3	C 3	Pl. In.	INTERTOTO
ITALIE	59,640	Juventus, Inter	Lazio Rome	4	Udinese, AS Roma, Fiorentina, Parme	2	Bologne, Sampdoria Gênes
ALLEMAGNE	49,932	Kaiserslautern, Bayern	MSV Duisburg	3	Bayer, Leverkusen, VFB Stuttgart, Schalke 04	2	Hansa Rostock, Werder Brême
ESPAGNE	48,294*	FC Barcelone, Athletic Bilbao, Real Madrid (?)	Majorque	4	Real Sociedad, Atletico Madrid, Celta Vigo, Real Madrid ou Betis Seville	2	Valence, Betis Seville ou Espanyol Barcelone
FRANCE	41,433	Lens, Metz	Paris-SG	4	Monaco, Marseille, Bordeaux, Lyon	2	Auxerre, Bastia
PAYS-BAS	35,916	Ajax, PSV Eindhoven	SC Heerenveen	3	Vitesse Arnhem, Feyenoord Rotterdam, Willem II	2	Fortuna Sittard, NEC Nimegue
ANGLETERRE	35,566	Arsenal, Manchester Utd	Newcastle, Chelsea	4	Liverpool, Leeds, Blackburn, Aston Villa	1	West Ham
PORTUGAL	31,266	FC Porto, Benfica	Sporting Braga	3	Guimaraes, Sporting Portugal, Maritimo	1	Boavista
GRÈCE	28,750	Olympiakos, Panathinaïkos	Panionos	2	AEK Athènes, PAOK Salonique	2	Ionikos, Herakles Salonique ou OFI Crête
RÉP. TCHÈQUE	28,166	Sparta Prague		2		2	
NORVÈGE	27,449	Rosenborg BK	Valerengen IF	3	SK Brann, Stromgodset, Molde FK	2	Stabaek IF, Kongsvinger II
AUTRICHE	27,250	Sturm Graz	SV Ried	2	Grazak, Rapid Vienne	2	Linz ASK, SV Salzbourg
RUSSIE	26,866	Spartak Moscou	Lokomotiv Moscou	2	Dynamo Moscou, Rotor Volgograd	2	Chinnik Yaroslavl, Tchernomorets Novorossisk
CROATIE	26,166	Croatia Zagreb	Varteks Varazdin	2	Hajduk Split, Osijek	1	Hrvatski Dragovoljac
TURQUIE	25,650	Galatasaray	Besiktas	3	Fenerbahce, Trabzonspor, Istanbulspor	2	Samsunspor, Altay
DANEMARK	24,200		FC Copenhague ou Brönaby	2		2	
SUISSE	22,250	Grasshopper Zurich	Saint-Gall ou Lausanne Sports	2	Servette Genève, Zurich ou Lausanne Sports	2	Lausanne ou FC Zurich, FC Sion
UKRAINE	22,082			1		1	
POLOGNE	22,000		Amika Wronki ou Aluminium Konin	2		1	
HONGRIE	21,083		MTK Budapest	1		2	
BELGIQUE	21,000	FC Bruges	Racing Genk	2	Germinal, Ekeren, RSC Anderlecht**	2	Harelbeke, Lommel
SLOVAQUIE	20,999			1		2	
ROUMANIE	20,750	Steaua Bucarest	Rapid Bucarest	2	FC Arges Pitesti, Otelul Galati	1	FC National Bucarest
SUÈDE	20,600	Halmstad BK	Örgrypte ou Helsingborgs	2	IFK Göteborg, Malmö	2	Örebrosk, Helsinborg ou Ogrypte ou Elfsborg
GÉORGIE	20,333	Dinamo Tbilissi	D. Batoum	1		1	
CHYPRE	20,332			1	Omonia, Apollon	1	
ÉCOSSE	19,500	Celtic Glasgow	Hearts of Midlothian	2	Glasgow Rangers, Kilmarnock	?	St Johnstone (?)
ISRAËL	16,749	Betar Jérusalem	Maccabi Haïfa	1	Hapoël Tel-Aviv	1	Hapoël Haïfa
SLOVÉNIE	15,998			1		1	
BÉLARUS	14,833	Dynamo Minsk	Dnieprtransmatch, Lokomotiv 96 ou Dinamo 93	1	Belchina Bobrusk	2	Dniepr Magilev (?)
ISLANDE	13,666	IB Vestmannaeyjar	IB Keflavik	1	IA Akranes	1	Fram Reykjavik
FINLANDE	13,415	HJK Helsinki	Haka Valkeakjki	2	VPS Vaasa, Finn Pa	1	TPS Türkü
LETTONIE	11,498	Skonto Riga	Liepaja Metalurgs	1	Dangava Riva	1	Dinabourg Daugvpils
BULGARIE	10,499	Litex Lovetch	Levski Sofia	1	CSKA Sofia	1	Neftochimik B.
MACÉDOINE	8,666			1		1	
LITUANIE	7,333			1		1	
YOUGOSLAVIE	7,083	Obilic Belgrade	Partizan Belgrade	1	Etoile Rouge Belgrade	1	Vojvdina Novisad
MOLDAVIE	6,666			1		1	
LIECHTENSTEIN	5,000			0		0	
ESTONIE	4,999			1		1	
ARMÉNIE	4,832	Yerevar Erevan		1	Chirak Gumri	1	Erebouni HMM Erevan
IRLANDE NORD	4,665	Cliftonville	Glentoran	1	Linfield	1	Portadown
MALTE	4,664	FC La Valette	Hibernians FC	1	Birkikara	1	Sliema Wanderers
GALLES	3,999	Barry Town	Bangor City	1	Newton	1	Ebbw Vale
EIRE	3,998	St Patrick's	Cork City	1	Shelbourne	1	Bohemians
FÉROÉ	2,833	B 36 Torshavn	Gi Gotu	1	HB Torshavn	1	VB Vagur
ALBANIE	2,666	Vllaznia Skhodar	Apolonia Fier, Louchnja	1	SK Tirana, Partizan Tirana	0	
LUXEMBOURG	2,333	Jeunesse d'Esch	CS Grevenmacher ou Avenir Beggen	1	Union Luxembourg	1	CS Grevenmacher ou Dudelange
AZERBAÏDJAN	1,833			1		1	
ANDORRE	0,000			1		0	

* *Les indices de l'Espagne et de l'Italie varieront en fonction du résultat de la finale de la Ligue des champions opposant la Juventus Turin au Real Madrid.*

** *Sous réserve de la décision du Tribunal d'arbitrage du sport belge.*

Lama est de retour

TRANSITION. *Le club de la capitale change d'ère. Pour séduire, le PSG version Biétry fait appel à Giresse comme entraîneur et recrute l'Allemand Wörns, l'Auxerrois Lachuer, le Nantais Carotti, le Cannois Leroy, le Brésilien Adailton et, c'est plus surprenant... Bernard Lama. Biétry n'est pas au bout de ses peines : il se démène pour conserver Simone et réduire la masse salariale.*

Peter Luccin.

Photo Bernard PAPON

Le moins que l'on puisse dire, c'est que, cette fois, le PSG se sera montré plus vif que les années précédentes sur le marché des transferts. Certes, l'arrivée de deux fins de contrat (Christian Wörns et Yann Lachuer) avait pu être entérinée (légalement) depuis début janvier. Mais au-delà de ces recrues, et malgré toutes les peines qu'aura connues Charles Biétry pour dénicher son entraîneur (Alain Giresse), le nouveau visage du PSG, plus jeune, commence à se dessiner. En effet, les officialisations des arrivées de Bruno Carotti (trois ans), de Laurent Leroy (quatre ans) et du prêt du jeune prodige brésilien Bolzon Martins Adailton (venu de Parme pour un an) sont de nature à rassurer les fidèles du Parc. D'autant qu'on attend toujours les renforts de Cyril Rool (Bastia) et de Nicolas Laspalles (Guingamp). On parle aussi du Brésilien Eriberto Conceiçao da Silva (Palmeiras) et – c'est moins probable – de l'Allemand Hässler (Karlsruhe). A suivre.

De nombreux autres chantiers sont entamés, puisque la direction du club souhaite changer tout le staff technique, y compris au niveau de la formation. Et pour épauler Alain Giresse, Cuperly et Bergeroo ont été contactés. Mais ces dernières heures, la priorité de Biétry était tout autre : conserver Marco Simone dans l'effectif. Plusieurs clubs étrangers, et plus particulièrement Parme et l'AS Roma, ont en effet déjà sorti la mallette de dollars pour s'offrir l'Italien... A court de budget, mais sans doute pas d'idées, le président parisien s'apprête à mener un combat difficile.

La semaine qui arrive devrait en tout cas se révéler décisive et être essentiellement marquée par le retour de... Bernard Lama. Le gardien international a déjà donné son accord au tandem Giresse-Biétry et pourrait signer son contrat cette semaine. « C'est en très bonne voie », admet toutefois prudemment Charles Biétry qui, à travers ce transfert, ne pourrait pas faire meilleur pied de nez à son prédécesseur...

UN « HÉRITAGE » DIFFICILE

Car, et c'est un secret de polichinelle, le désormais président délégué du PSG n'est pas forcément très satisfait de l «'héritage ». On prétend même dans son entourage que, chaque jour, il en découvre... Les « contrats béton » offerts aux Debbah et Martel ne sont pas vraiment de son goût. De même que les salaires accordés par la gestion précédente aux Le Guen, Roche et consorts... Rien d'étonnant alors d'entendre Biétry, qui s'appuiera sur le même budget que la saison écoulée (autour de 320 MF), assurer que sa priorité est de « réduire la masse salariale, car resserrer l'échelle des salaires, c'est mieux pour l'ambiance générale *(Le Parisien* du 15-5) ». D'autant que, pour ne rien arranger, Biétry constate encore que « Canal+, qui a donné énormément d'argent ces dernières années, ne donne désormais plus un centime au club ». Pour lui, « le PSG doit vivre sa vie tout seul, comme l'adulte qu'il est devenu ».

A l'évidence, la tâche de Biétry s'annonce des plus délicates. Car n'oublions pas non plus qu'au-delà de l'aspect économique Biétry devra aussi donner un grand coup de balai au niveau sportif, puisque le quota du nombre de contrats pros est limité à... 21 ! Et pour éliminer, il va devoir faire rentrer dans l'urgence de l'argent. Pour cela, seulement trois « solutions » s'offrent à lui :

1. La vente de joueurs (Revault, Roche, Fournier, Debbah, Martel, Algerino, Le Guen...) qui ne sont pas prêts « à déménager ». Mais, à ce jour, seul le départ de Maurice à l'OM (34 MF) a été enregistré, même si les prêts peu lucratifs de Fernandez (Lorient ?) et de Cissé (pas du tout enclin à bouger...) sont à l'étude. Et si une violente altercation a opposé jeudi matin Biétry à Revault, à qui l'on proposait de jouer la doublure de Lama.

2. L'arrivée de nouveaux partenaires. Certes, le PSG jouit d'une bonne image. Mais à défaut de se bousculer au portillon, les (gros) sponsors se font toujours attendre...

3. Le merchandising. Dans ce domaine, des progrès sont escomptés car seulement 15 MF (de chiffre d'affaires) ont été enregistrés, soit la moitié de ce qu'a réalisé l'OM... Le club mise donc beaucoup sur cette activité pour s'enrichir et vient d'ouvrir une boutique sur les Champs-Elysées *(voir ci-contre).*

On l'a compris, la partie est loin d'être gagnée pour Biétry. S'il est en passe de réussir le recrutement – et ce n'est pas un mince exploit –, il n'est pas du genre à baisser les bras. Nul doute qu'il saura user de poigne si nécessaire. Comme il l'a fait vigoureusement la semaine passée en annulant la tournée à Hong kong et à Macao. Selon lui, « une insulte au PSG, une humiliation pour les joueurs ». Le Breton est têtu, dit-on...

FRED DESCHAMPS

Lama au Camp des Loges, une scène qui va redevenir familière.

Photo Nicolas LUTTIAU

PSG ouvre boutique

Au PSG, en règle générale, on voit les choses en grand. Alors, vendredi dernier, le tapis rouge avait été déroulé sur le trottoir du 27, avenue des Champs-Elysées. Vers 18 h 30, le car du club a déposé la majorité des joueurs parisiens venus célébrer l'inauguration de la boutique Nike... et le début de leurs vacances. Ils ont pu admirer près de 2 500 produits répartis sur deux étages et 250 m², avec, en point d'orgue, au rez-de-chaussée, les trois lettres siglées PSG et la tunique auriverde floquée Ronaldo. Que les fans des autres équipes nationales se rassurent : ils pouront également trouver les maillots de l'Italie, du Portugal ou des Pays-Bas. Mais, bizarrement, pas celui du club champion d'Europe 1997. Faut-il croire que le maillot du Borussia Dortmund est moins vendeur ? Peu importe, puisque, selon Bernard Brochand, président de l'Association PSG, « il aurait été impensable d'ouvrir une telle boutique il y a cinq ou six ans ». Mais aujourd'hui, le PSG ne compte pas s'arrêter en si bon chemin. Si les Champs serviront de vitrine – ouverte sept jours sur sept, de 10 heures à minuit –, le club de la capitale a l'intention d'ouvrir une dizaine d'autres points de vente en Ile-de-France d'ici à l'an 2000. Objectif : grossir le chiffre d'affaires du club en matière de marchandising, en passant de 15 MF actuellement à 100 MF d'ici à deux ans.

J. D.

Bras de fer pour Luccin

Il y a parfois des discussions houleuses qui ne sauraient troubler l'ambiance d'un mercato serein, rendez-vous mercantile des agents et des directeurs sportifs hexagonaux. Celle qui a opposé Gervais Martel à Rolland Courbis, mercredi soir au Concorde-Lafayette de la porte Maillot, restera toutefois dans les mémoires. Au menu, le transfert de Peter Luccin, encore sous contrat pour quatre ans et bloqué par Bordeaux pour cause d'absence de remplaçant, alors qu'il aimerait bien rejoindre son mentor Rolland à l'OM, solution que les dirigeants bordelais avaient évoquée avec le joueur en début de saison 1997-98.

Mais, me direz-vous, que vient faire le président des champions de France dans cette affaire ? Tout simplement répondre à l'entraîneur marseillais que Frédéric Déhu, possible solution de rechange, est intransférable, quelle que soit la proposition girondine (autour de 30 MF). Et Rolland de faire monter la pression en ces termes : « Tu ferais mieux de laisser partir Déhu pour me permettre de recruter Luccin. Sinon, je me vois bien renchérir sur le prix du jeune Daniel Moreira qui t'intéresse tant ! ». Au retour du président guingampais, Bertrand Salomon, ce mardi, Lens a toujours toutes les chances de recruter l'international Espoirs et il ne cédera pas son milieu Fred Déhu, au tout nouveau crâne rasé, que l'OM aurait bien recruté. Dans une négociation tripartite figée, Rolland Courbis semble bien ennuyé. « A Bordeaux, dit-il, ce sont des dirigeants calculateurs et intelligents. Peter a toujours répété qu'il ne quitterait pas Bordeaux sauf pour Marseille *(NDLR : il a refusé de partir en Chine, en tournée avec son club).* S'il se blesse gravement, Bordeaux ne va pas jouer à dix ! Je crois que faire du petit un joueur irremplaçable n'est pas la meilleure des préparations psychologiques. » Affaire à suivre...

CA DE LA LIGUE

Le Championnat débutera le 8 août

C'est finalement le samedi 8 août (et non plus le vendredi 7) que seront frappés les trois coups du Championnat 1998-99 (en D 1 comme en D 2). Cette décision a été prise le 15 mai par le conseil d'administration de la Ligue nationale, pour tenir compte du calendrier de la Coupe Intertoto : nos représentants, Auxerre et Bastia, seront en effet sur la brèche le mercredi 5 août. Deux rencontres de D 1 seront avancées au vendredi 7, dont le match du FC Metz, permettant ainsi au club lorrain, vice-champion, de mieux préparer son match aller du tour préliminaire de Ligue des champions, programmé le mercredi 12 août. En ouverture de la saison, le 1er août, le Trophée des champions opposera le RC Lens, champion de France, au Paris-SG, vainqueur de la Coupe de France. Cette rencontre de prestige aura très certainement lieu à Tours (retransmission sur France Télévision).

VIDÉOSURVEILLANCE. Trois stades de la Coupe du monde, la Beaujoire (Nantes), Bollaert (Lens) et le Stade de France (Saint-Denis) ont des systèmes jugés insuffisants par la Ligue nationale. En ce qui concerne le stade lensois, son équipement obsolète pourrait même inciter l'UEFA à priver cette enceinte de la Ligue des champions. « Cette compétition est la seule dans laquelle est exigée la vidéosurveillance, souligne Gérard Rousselot, le Monsieur Sécurité de la LNF. Il aurait suffi d'investir 1,2 MF pour disposer d'un système efficace. L'appareillage de Bollaert n'a coûté que 400 000 F, mais il est totalement dépassé et ne permet aucune identification ! » Il semble que ce soit la mairie de Lens qui se fasse tirer l'oreille pour financer les travaux qui s'imposent.

Plus surprenant est le carton jaune adressé au SDF. Explication de M. Rousselot : « Les caméras sont fixées sous le toit. Les zooms sont donc importants et la moindre vibration rend l'image inexploitable ! »

EXAMEN DES STADES DES PROMUS. La Ligue a fait le point des travaux entrepris dans les stades de Nancy, Lorient et Sochaux qui joueront en D 1 la saison prochaine. Le Moustoir, à Lorient, aura une capacité de 13 500 places à la reprise et de 17 000 dès septembre. A Sochaux, en revanche, les travaux du nouveau Bonal ne s'achèveront qu'à l'automne 1999 : la saison prochaine, l'enceinte franc-comtoise ne pourra accueillir que 9 000 spectateurs environ.

PÉRIODES DE MUTATION. Elles ont subi quelques modifications dans un souci d'harmonisation avec les règlements de l'UEFA.

- **Première phase :** de la fin du Championnat 1997-98 jusqu'au 15 août 1998.
- **Deuxième phase :** recrutement d'un joker du 15 août au 20 décembre (en D 1 et D 2).
- **Troisième phase :** mercato d'hiver pour la D 1 du 20 décembre au 31 janvier 1999 (la D 2 pourra recruter deux joueurs au cours de cette période, et non plus un seul).

PREMIÈRES DÉCISIONS DE LA DNCG.

- Recrutement contrôlé pour Toulouse, Nancy, Saint-Etienne et Troyes.
- Statut professionnel confirmé pour Nîmes et Troyes.
- Maintien du statut pro pour un an pour Wasquehal (avec encadrement du budget et interdiction de recruter à titre onéreux).
- Avis favorable au maintien du statut pro pour un an en faveur de Louhans-Cuiseaux, descendu de D 2 en National.

D. CO.

● Après avoir raté le Nantais Bruno Carotti, le RC Lens était dimanche soir sur le point de faire signer le Strasbourgeois **Pascal Nouma**. Jean-Michel Ferri a également toutes les chances de rejoindre les Sang et Or.

● Elu meilleur latéral gauche du Portugal avec son club Boavista, **William Quevedo**, fils de l'intendant du Montpellier-Hérault, aurait bien aimé réintégrer le Championnat de France. Les propositions de Porto et de Leeds devraient toutefois retenir son attention.

● Les **Lyonnais** ont brillamment entamé leur tournée dans l'océan Indien en atomisant la sélection mauricienne (7-0). Dhorasoo a inscrit son premier but sous ses nouvelles couleurs. Grégory Coupet, qui évoluait dans le champ, s'est pour sa part offert un superbe ciseau qui lui a permis de signer le sixième but de l'OL !

● Le Havre a enregistré sa première signature cette semaine. En effet, l'arrière latéral castelroussin, **Nicolas Weber**, âgé de 27 ans, a signé un contrat de trois ans en faveur des Ciel et Marine.

● C'est aujourd'hui que les représentants du **comité directeur cannois** se rendent à Arsenal pour rencontrer Arsène Wenger et étudier une possibilité d'association financière et sportive avec le club londonien.

● Le **conseil de surveillance** de l'AS Cannes se réunira le 9 juin à 10 heures dans le bureau du maire pour faire un bilan général de la saison et évoquer les objectifs du club.

● **Confidence** d'un joueur parisien : « On nous a fait comprendre qu'il fallait absolument aller à l'inauguration de la nouvelle boutique du club sur les Champs-Elysées. Personnellement, j'y suis allé pour le sponsor, pas pour le PSG... »

● **Paul Le Guen**, qui a passé son week-end dans le Finistère avec sa famille, sera de retour cette semaine. Le joueur doit rencontrer les dirigeants du club pour parler de son avenir.

● Les joueurs parisiens ont fait le vide de leurs affaires au centre d'entraînement, à Saint-Germain-en-Laye. L'ex-Nantais **Bruno Carotti**, qui a signé pour trois ans au PSG, a, lui, passé sa visite médicale.

● « Je suis bien au PSG. Il me reste trois ans de contrat. On ne m'a pas parlé de mon avenir, j'en conclus que tout est OK », a déclaré **Jimmy Algerino**, qui a assisté à la victoire du Stade Français sur Perpignan lors de la finale de rugby au SDF.

● L'attaquant argentin de Ferro Carril, **Diego Bustos**, 24 ans (1,74 m, 74 kg), conduira la ligne d'attaque nantaise la saison prochaine. « Ce n'est pas un chasseur de buts », a résumé Raynald Denoueix, qui l'a observé avant de le faire venir à Nantes..

● Après avoir mûrement réfléchi, **Michel Mézy** a annoncé vendredi midi à Louis Nicollin qu'il cédait le poste d'entraîneur à Jean-Louis Gasset et acceptait celui de manager général..

Photo PRESSE SPORTS

UNE-DEUX

Bats : « Je vais travailler pour moi ! »

L'ancien gardien international prendra officiellement ses fonctions le 1er juillet prochain comme véritable patron de la Berrichonne. Sans aucune appréhension.

« Joël, votre arrivée à Châteauroux s'explique-t-elle par les relations que vous entretenez avec Michel Denisot ?

C'est vrai qu'elles ont grandement contribué à mon arrivée à la Berrichonne. Difficile de rester insensible à sa proposition. Depuis treize ans, depuis le moment où je suis arrivé à Paris, mes couleurs ont été bleu-blanc-rouge. Pratiquement les mêmes que celles de mon nouveau club. J'y vois un présage intéressant.

Quels objectifs vous ont fixés vos dirigeants ?

Retrouver le niveau de compétition que j'ai toujours connu depuis 1976, c'est-à-dire la D 1. C'est un beau challenge. Motivant, difficile. Ce sera une bagarre de tous les instants. Mais quand on voit l'engouement qui règne autour de la Berrichonne, il n'y a pas de raisons d'avoir peur.

A Paris, vous vous trouviez toujours en position d'adjoint. Cette fois, vous êtes le grand patron. Pas trop angoissé ?

Non, pas du tout. Maintenant, je vais travailler pour moi. Et j'avoue que l'idée me plaît.

Qu'est-ce qui vous a séduit dans la proposition des dirigeants de la Berrichonne ?

Leur confiance et leur enthousiasme.

Quitter Paris pour venir à Châteauroux, l'idée ne vous effraie pas ?

Non, bien sûr que non. Pour la simple et bonne raison que je n'ai pas vraiment l'âme citadine. Si je viens de vivre treize années passionnantes à Paris, j'avais auparavant passé six ans à Auxerre et six à Sochaux. En plus, je suis originaire des Landes. En venant à Châteauroux jeudi dernier, je me suis aperçu que je pouvais rallier Paris en deux heures de voiture. Vraiment pas la mer à boire. Pour moi, l'essentiel ne sera pas là. La saison prochaine, seuls le club et le groupe compteront. J'oublierai tout le reste.

Avez-vous déjà une idée sur le profil de vos prochaines recrues ?

Oui, mais je ne dirai rien, car la concurrence est rude. Et la moindre parole entraîne immanquablement une surenchère financière. Pour l'instant, ma préoccupation première est de conserver Dalmat, Mayélé et Coly dans l'effectif. Je veux les convaincre de rester chez nous. Pas les contraindre. J'espère qu'ils adhéreront à mon discours.

La venue de joueurs parisiens a été évoquée. Qu'en est-il ?

Ils sont tous sous contrat. Mais on ne sait jamais. Dans le football, tout est possible. »

Correspondance
BRUNO MASCLE

Photo ISOSPORTS/PRESSE SPORTS

● Côté **transferts**, Collet, Caveglia, Revault, Raschke et Guel, milieu de terrain ivoirien, voire Pedros, sont autant de joueurs qui intéressent, à des degrés divers, le Montpellier-Hérault..

● **Hervé Alicarte** quitte Montpellier pour évoluer à Bordeaux la saison prochaine. Le défenseur a signé dans la nuit de jeudi à vendredi un contrat de quatre ans avec les Girondins pour un transfert avoisinant les 20 MF.

● **Pascal Fugier** devrait resigner pour trois ans avec le Montpellier-Hérault, alors que c'est toujours l'incertitude concernant Ibrahima Bakayoko et que Romain Larrieu, le troisième gardien, a opté pour Valence (D 2).

● **Philippe Flucklinger**, doublure de Martini cette saison, a prolongé son bail de deux ans.

● **Didier Thimothée** (28 ans, 1,84 m, 78 kg), deuxième meilleur buteur de D 2 (19 buts), a signé pour trois ans à Montpellier, où il remplacera Christophe Sanchez parti à Bologne.

● L'identité du futur adjoint de Jean-Louis Gasset n'est toujours pas connue. Il sera « de la maison » et **Thierry Laurey**, qui vient d'achever sa carrière, fait partie de la liste.

LES DEUX FONT LA PAIRE. Le FC Metz est sur le point de conclure le transfert des frères M'Penza, Emile et Mbo, actuellement à la pointe de l'attaque du Standard de Liège. A Saint-Symphorien, la priorité est donnée à Emile, dix-neuf ans ; 30 MF ont été proposés par les Lorrains. Mais les deux internationaux belges, d'origine zaïroise, souhaitent évoluer ensemble, sous le même maillot, la saison prochaine, comme ils en ont l'habitude. Carlo Molinari pourrait se rendre à Liège cette semaine pour régler le cas des inséparables.

● Outre les questions concernant la sécurité, **Georges Frêche**, le maire de Montpellier, a annoncé une opération de décoration des rues « sans précédent » avec fanions, bannières, totems, photos, écrans géants...

● Le Niçois **Bénali,** qui pouvait bénéficier de deux années supplémentaires, a convenu avec l'OGCN d'être transféré. Le milieu de terrain retournera donc en Belgique (Westerlo, Antwerp ou Molenbeek), à moins qu'il n'aille en Arabie saoudite avec l'ex-Cannois Kaci-Saïd. D'autres rumeurs l'annoncent aussi à Créteil.

● Après le refus d'Edouard Cissé d'être prêté à Bastia, Charles Biétry serait prêt à le transférer, malgré son désir de rester au PSG. Trois clubs se sont déjà manifestés pour engager le joueur, dont l'Inter Milan, où le jeune milieu multiplierait par quatre son salaire.

● **Toulouse** s'est imposé lors d'une rencontre amicale à Sousse face à l'Etoile du Sahel, troisième du Championnat tunisien. Les Toulousains l'ont emporté 4-1.

● **Sylvain Legwinski** a fait son retour la semaine dernière au centre d'entraînement et de soins de La Turbie. Le milieu monégasque s'était fait opérer des ligaments croisés du genou, une opération qui l'avait éloigné des terrains pendant un mois.

● Le Messin **Jocelyn Blanchard**, de retour de la Martinique ce mardi, signera officiellement son contrat en faveur de la Juventus Turin vendredi. Le milieu défensif doit en effet satisfaire à nombre de tests médicaux et attendre le retour des Bianconeri, qui disputent la finale de la Ligue des champions mercredi soir à Amsterdam.

FIL ROUGE

DES PUCES À CLAIREFONTAINE ? Afin de gérer au mieux le phénomène des téléphones portables, le staff de l'équipe de France devrait fournir aux Bleus une nouvelle « puce » à usage strictement confidentiel. **OUÉDEC DE RETOUR !** S'estimant trop loin de sa famille, l'avant-centre de l'Espanyol Barcelone, Nicolas Ouédec, veut revenir en France. Lyon et surtout Strasbourg – qui lorgne par ailleurs sur le gardien bastiais Eric Durand – sont les plus intéressés. **DES BALLONS DE ROUGE À BORDEAUX.** Une société bordelaise a décidé de commercialiser des coffrets de vin regroupant les millésimes de toutes les Coupes du monde disputées depuis 1962.

MATCH AMICAL

La Bretagne défie le Cameroun

Non seulement ils aiment et vivent du ballon rond, mais ils ont aussi la particularité d'avoir des chapeaux ronds... Ils, ce sont les Bretons qui affronteront la sélection camerounaise jeudi prochain au stade de la Route-de-Lorient (20 h 35, en direct sur Canal+).
La sélection de Bretagne :
Gardiens : Tony Heurtebis (Rennes), Frédéric Guéguen (Châteauroux).
Défenseurs : Paul Le Guen (Paris-SG), Nicolas Laspalles (Guingamp), Serge Le Dizet (Nantes), Philippe Brinquin (Rennes), Gilles Kerhuiel (Lorient), Pierre-Yves David (Mulhouse).
Milieux : Claude Michel (Guingamp), Stéphane Pédron (Lorient), Laurent Viaud (Rennes), Laurent Huard (Rennes), Christophe Le Roux (Nantes), Olivier Baudry (Sochaux), Sylvain Ripoll (Lorient).
Attaquants : Pierre-Yves André (Bastia), Nicolas Ouédec (Espanyol Barcelone), Lionel Rouxel (Guingamp), David Garcion (Guingamp), Bernard Bouger (Sochaux).
Renseignements au : 02-99-33-89-33 ou 3615 Stade Rennais.

● Alors qu'il lui restait encore un an de contrat avec le Racing de Strasbourg, **Yannick Root** rejoint le FC Toulouse pour la saison prochaine. Il est arrivé hier après-midi à Toulouse et doit signer son contrat au plus tard ce mardi.

● Annoncé partant à Valence, l'entraîneur de Lille **Thierry Froger** assumera sa deuxième année de contrat au LOSC. Le président Bernard Lecomte lui a réaffirmé sa confiance samedi en laissant entendre qu'il y aurait des chambardements dans l'effectif.

● Qui entraînera **Saint-Etienne** la saison prochaine ? Ce ne sont pas les **rumeurs qui manquent : Gransart,** Troussier, Garande, Perrin, Cuperly sont, tour à tour, cités.

● A la recherche d'un attaquant supplémentaire, Le Mans testera l'Amiénois **Benoît Chagnaud** ce mardi contre Wasquehal, en amical. Mais le MUC a aussi l'œil sur le Polonais de Martigues, Tomaz Frankowski.

● Les dirigeants de Gueugnon ont enregistré la signature de l'avant-centre de Villefranche-sur-Saône, **Kamar Cherrad.** Agé de 24 ans, ce joueur, qui possède une bonne marge de progression, a inscrit quinze buts avec le club caladois cette saison.

● Le défenseur **Zoumana Camara** va quitter Saint-Etienne. Lyon est intéressé, mais Sheffield Wednesday (Premier League anglaise), Valencia (D 1 espagnole), Metz et Lens sont également sur les rangs. Les Messins s'intéresseraient également à son coéquipier de défense Hernandez, autre solide espoir forézien.

● Lié encore pour une année au Stade Malherbe de Caen, **Stéphane Moreau** veut changer d'air. Il est en contacts avancés avec Laval, intéressé par ce défenseur polyvalent.

Pinault, sponsor et soutien de Rennes

S'il ne rachètera pas le Stade Rennais, comme il en avait été question, la Ville continuant à soutenir le club, investissant notamment 85 MF pour l'amélioration des infrastructures (centre d'entraînement et stade), François Pinault a annoncé qu'il allait « créer une société à but non lucratif qu'il financera à titre personnel et qui donnera au Stade Rennais les moyens dont il a besoin pour se développer. Il s'agit en l'occurrence de mécénat et les bénéfices réalisés par cette société seront intégralement versés à la promotion du club et du sport en Bretagne. »

● Le cas de **Fred Martin,** prêté pour la saison 1997-98 à Nice par Montpellier, n'est pas encore réglé. Demandé par Lorient, Sochaux et Lille notamment, le défenseur latéral niçois intéresse aussi son club formateur, Nice donc, qui cherche une solution pour le conserver sans avoir à payer les 2 MF demandés par les Héraultais pour son transfert.

● Très en vue durant l'excellent parcours de Poitiers en Coupe de France, l'attaquant **Jérôme Billac** est dans la ligne de mire de Montpellier et de Rennes.

● Négociations bloquées entre **Bruno Valencony** et Nice. Le club se refuse à prolonger l'actuel contrat (s'achevant en juin 1999) de son gardien de but, qui a donc jusqu'à la fin du mois pour activer ou non sa clause libératoire.

● Le meneur de jeu lavallois **Cédric Daury** est en contacts assez avancés avec le Paris FC.

● Aucune prolongation de contrat à Nice. **Aubame, Fugen, Huc, kartalija** et **Mattio** seront donc libres à partir du 1er juillet. A ces départs s'ajoutent ceux de Bénali, Milinkovic, Verschelde, déjà parti prospecter en Belgique, et de Regtop.

● **Bruno Rodriguez**, qui souhaite quitter le FC Metz, intéresse le PSG, ainsi que Lyon et Bordeaux. Le club messin demande 30 MF pour son transfert. Le joueur a également manifesté son intérêt pour l'étranger.

● L'intersaison promet d'être mouvementée à Troyes, où beaucoup de joueurs sont annoncés : l'ancien arrière latéral sochalien et bordelais **Laurent Croci** (Etoile du Carouge, D 1 suisse), le buteur **Jérôme Lempereur** (prêté par Beauvais à Louhans-Cuiseaux) et même l'Auxerrois **Stéphane Nivet,** qui ferait l'objet d'un prêt.

● En fin de contrat à Caen, **Emmanuel Rival** ne sera pas conservé dans l'effectif après huit ans de bons et loyaux services. Ce défenseur polyvalent de 27 ans est en contact avec plusieurs clubs de D 2, dont Troyes et Valence.

● Alors qu'Amiens lui propose trois ans de contrat, le gardien **Philippe Poil** s'interroge avant de signer à nouveau. Quelques clubs de D 1, dont Lens, lui ont fait des offres comme doublure.

● Outre le départ de l'entraîneur Roland Gransart, il devrait y avoir beaucoup de changements à Gueugnon. **Xavier Dablemont, Erik Groeleken, Frédéric Tilmant, Christophe Ajas, Sylvain Poinçon** sont tous en fin de contrat.

● Dans les jours à venir, on devrait en savoir plus que le nom des premières recrues de Saint-Etienne : si **Subiat, Ray** et **Pickeu** sont annoncés, seuls deux d'entre eux devraient rejoindre Saint-Etienne, tandis qu'un contact sérieux a été pris avec Kader Ferhaoui.

● Le milieu de terrain défensif de l'ASOA Valence, **Manuel Nogueira,** classé troisième aux Etoiles de *France Football,* intéresse fortement Sochaux, séduit par sa régularité.

● Lors d'un match amical disputé vendredi soir à Bruxelles contre Molenbeek, l'AS Nancy Lorraine a mis à l'essai le nouvel international algérien **Wahid Fatahine** et **Dalian Atkinson.** L'attaquant anglais, qui jouait à Fenerbahçe, avait déjà été testé l'an dernier par le FC Metz et est aussi convoité par les Verts.

● Outre Thimothée, qui a choisi de rejoindre Montpellier, plusieurs Stéphanois sont sur le départ : **Lagrange, Mannucci, Bastou...** Quant à Jean-Christophe Thomas, il met fin à sa carrière, mais devrait prendre place dans le staff stéphanois.

VACANCES, J'OUBLIE TOUT...

Metz, Auxerre, l'OM et Lens ont choisi la Martinique pour clore la saison. A cette occasion, le Tournoi des Antilles (avec Chelsea) était organisé ce week-end, mais, surprise, les champions de France – qui n'avaient déjà pas hérité de logements dignes de leur standing... – ne souhaitaient pas y participer, préférant les tongs aux crampons.

● Outre Stéphane Laquait, un second Troyen est également en contact avec Valence : il s'agit d'un autre milieu de terrain, **Frédéric Guimard,** également en fin de contrat.

● Six mois après sa blessure contractée à Saint-Etienne (rupture des ligaments du genou), l'attaquant sochalien **Koffi Fiawoo** a renoué avec la compétition. Il a disputé une mi-temps en réserve sans être aucunement gêné. Sochaux pourra donc compter sur lui la saison prochaine.

LOTO FOOT

Mondial 98 : c'est parti !

Depuis hier, les bulletins spécifiques Coupe du monde – 120 millions ont été imprimés – sont disponibles dans les centres de validation.
Les parieurs disposent ainsi d'une semaine pour se familiariser avec les équipes figurant sur le bulletin. Heureuse initiative ! Rappelons que la première validation débute le lundi 25 mai pour ce qui concerne les trois jeux suivants :
Les Quatre Premiers (cocher pour chacune des quatre équipes de son choix la case correspondant à la place qu'elle occupera au terme de la compétition), ainsi que *Matches* et *Scores* (principe identique aux tirages D 1-D 2.) Fin de la validation, mercredi 10 juin, à 17 heures. En outre, les jeux instantanés *France 98* et *Goal* sont également sur le marché : il suffit de gratter...

M. B.

Et si Louis-Dreyfus reprenait Lausanne ?

Photo DESCHAMPS

Comme il nous l'a confié dans un long entretien vendredi dernier (voir *FF* n° 2 718 bis), le PDG d'Adidas et président de l'OM, Robert Louis-Dreyfus, va reprendre un club de football d'ici à la fin du mois de juin. Et, selon nos sources, son choix se porterait sur Lausanne Sports. Finaliste de la Coupe de Suisse contre Saint-Gall (le 1er juin prochain à Berne), le club vaudois lutte actuellement avec le FC Zurich pour une place en Coupe de l'UEFA. Réputé comme un club plutôt calme et peu médiatisé, Lausanne Sports dispose d'un budget moyen dans la Ligue helvète et cherche à sortir de son anonymat. Ainsi, l'an passé, son président, Jean-François Kurz, était passé tout près d'un partenariat avec IMG McCormack, qui avait finalement choisi de travailler avec le FC Sion. A l'époque, Kurz, banquier présenté comme un personnage discret et également président du Stade Nyonnais (en passe d'accéder à la Deuxième Division suisse, la LNB), avait tenu à rassurer tout son entourage en assurant qu'il trouverait « de toute façon une autre solution ».
Il semblerait donc que celle-ci émane d'Adidas – actuel équipementier du club vaudois – et plus précisément de Robert Louis-Dreyfus, qui connaît bien Kurz puisque les deux hommes se rencontrent chaque année à Davos (canton des Grisons), à l'occasion de la Coupe Spengler, tournoi international de... hockey sur glace. Ajoutons que Lausanne Sports est depuis quelques mois le partenaire du PSV Eindhoven. Quant au président Kurz, à défaut de confirmer, il reconnaît être « ouvert à cette proposition, à condition que les intérêts de " LS " soient préservés » et indique que « Lausanne va travailler plus étroitement avec Adidas » ; ajoutant qu'il souhaite « collaborer avec un grand partenaire européen pour développer le secteur merchandising, sponsoring et les droits TV ».

100 % FOOT

18 ANS D'EXPERIENCE

BERNARD BOSQUIER STAGES

42 sélections équipe de France
5 titres champion de France
3 coupes de France

JUILLET ET AOUT / CARPENTRAS (Vaucluse)
ENTRAINEMENT SPECIFIQUE GARDIEN
DETECTION POUR CLUBS PROS
RECEPTION POSSIBLE MARSEILLE AVIGNON

www.bosquier.com | **36.15 BOSQUIER**

Pour recevoir une documentation gratuite écrire à :

M.S. BP 155 13267 MARSEILLE CEDEX 08
TEL. 04.91.22.03.03 - FAX 04 91 22.22.28

Nom ..... Prénom .....
Adresse .....
.....
Code ..... Ville .....

Roche des écrins · RMC · MATRA COMMUNICATION · Loto Foot

Photo Jean-Claude LAMY

Attaquant véloce et généreux, Dado Prso (à droite) n'est pas pour rien dans la montée de l'ACA.

Ajaccio, la D 2 en Beauté

BONHEUR. *Jusqu'où ira l'AC Ajaccio ? Partis de Division d'Honneur il y a six ans, les Corses ont aligné cinq montées consécutives pour se retrouver en D 2 la saison prochaine, sans jamais perdre une qualité de jeu rare. Bienvenue dans la cité de la joie.*

Cent, deux cents, mille. Combien de joues se sont tendues pour l'embrasser, combien de bras amis l'ont enlacé ? « Bati » Gentili n'a pas compté. L'entraîneur de l'AC Ajaccio a surtout entendu les « merci » de tous, des joueurs, des dirigeants, du public surtout, après l'apothéose de samedi contre Poitiers (6-0). Car c'est sous sa conduite que le club corse accède à la Deuxième Division, après avoir gravi à toute allure toutes les marches de la Division d'Honneur à la D 2. Et si la première étape avait été franchie sous la conduite de son prédécesseur, Paul Orsatti, toutes les autres l'ont été sous la férule de Gentili. Au total, cinq accessions en six ans. Un record.

Alors, forcément, les bisous, les mots doux et la douche au champagne, il ne pouvait y échapper, lui, l'enfant d'Ajaccio. « Je suis vraiment très ému, glisse-t-il entre deux accolades. J'ai commencé à l'ACA tout petit. J'ai joué un peu partout mais mon cœur est toujours resté dans l'île de Beauté. On est enraciné quand on naît ici. Alors, me retrouver avec cette équipe en D 2 aujourd'hui, c'est beau. Quand j'ai entendu le coup de sifflet final, j'ai exulté, puis j'ai revu tout le film de ma vie se dérouler dans ma tête. C'est pour ça que je suis heureux, mais que je goûte ces instants. »

Il a bien du mérite à rester calme. Tout autour, ça crie, ça chante, ça bouillonne. Comme partout lors d'une montée, les voitures klaxonnent et défilent dans la ville, drapeaux au vent, après la rencontre. Comme partout, la fanfare claironne les chants de supporters. Et si quelques refrains s'époumonnent en patois du pays, comme ailleurs, la pelouse est envahie par des supporters bon enfant.

Mais ici, sur la colline de Timizollo, à fleur de maquis, ce n'est pas vraiment l'habitude du stade François-Coty. L'ACA se cherche un public et si, samedi, le jour de la montée face à Poitiers, les 3 500 spectateurs ont fait du bruit comme 20 000, le club souffre de la concurrence de son rival, le GFCO, considéré comme *le* club populaire de la ville. « C'est vrai, on a du mal à attirer le public, admet le capitaine de l'ACA, Olivier Pantaloni. En plus, cette saison, il y avait deux clubs en National à Ajaccio. »

Et deux équipes de même niveau dans une ville de 58 000 habitants, c'est beaucoup. Trop, peut-être. Mais si la fusion a été évoquée en cours de saison et devra certainement être étudiée dans les années à venir, elle n'est vraiment pas d'actualité. Il suffit de pénétrer dans le couloir qui mène des vestiaires au terrain pour en être convaincu. Sur le mur, un panneau. Sur fond de tête de Maure, une simple phrase en langue corse : « Ajaccio semi noi ». « Ajaccio, c'est nous. » Histoire de répudier le camp d'en face. Lors du derby, une autre banderole a fleuri : « Jamais la fusion ». Comme manœuvre d'approche, il y a mieux. Les « Et ils sont où les Portugais ? » (le GFCO joue en vert et blanc, d'où ce sobriquet) qui ont résonné samedi pendant le match du sacre n'ont pas dû arranger les choses.

Le Gazélec, favori au départ, a été doublé par son rival, l'ACA, pourtant promu et présumé moins bien armé. Mais c'est l'ACA qui monte en fin de compte, après « avoir survolé le Championnat toute la saison, se réjouit Gentili. Notre recette : rigueur et plaisir pour jouer le plus beau football possible. » Et ça a marché. Le jeu des Corses ? Un festin de roi : du mouvement, de l'audace, de la générosité. Un vrai bonheur à regarder, comme Lens en D 1 et Lorient en D 2. Tiens, coïncidence, les champions des trois premières divisions offrent un football spectaculaire de grande qualité. De quoi donner des idées aux Corses, « bien décidés à ne pas en rester là », selon le président, Michel Moretti.

« Cinq montées successives, c'est bien. Ce serait bête de s'arrêter en si bon chemin, assure Gentili. Ça ne me déplairait pas de continuer. Il ne faut pas se laisser griser. Mais l'on sait d'où l'on vient. Ça se passera bien. Il nous faudra juste maîtriser la passion. » Car dans l'île de Beauté, le tourbillon du jeu ne semble jamais vouloir s'arrêter, comme cette farandole que joueurs et supporters ont formée dans la nuit de samedi dans le Jardin d'Elisa pour fêter le titre déjà acquis de champion de National. Et ce superbe champion au jeu léché ne reniera pas de sitôt son amour pour l'esthétisme. Ni en D 2 ni en D 1, l'objectif final. « Nous souhaitons arriver au plus haut niveau national en pratiquant le plus beau football possible, martèle Baptiste Gentili. La D 2, c'est formidable mais ce n'est pas une fin en soi. Il n'y a rien d'extraordinaire à viser l'élite. »

Il y a cinq ans, il avait écrit dans la brochure de présentation d'un tournoi international organisé à Ajaccio que le club se donnait cinq saisons pour arriver en D 1. A l'époque, le club sortait de DH. « Je ne crois pas que beaucoup de monde à part lui avait prévu un tel scénario, rigole Pantaloni. Pourtant, grâce à l'esprit qui règne dans ce club, ça a marché. Ce n'est pas une parole en l'air, l'ACA, c'est une vraie famille. Ici, il fait bon vivre. Pour de vrai. »

ARNAUD TULIPIER
(avec DOMINIQUE FIGARELLA)

La perle Prso

DÉCOUVERTE. *Pratiquement inconnu en France, le Croate Dado Prso, prêté par Monaco, a explosé à l'AC Ajaccio depuis son arrivée en octobre.*

« Je dispose d'un groupe performant, mais si nous voulons accéder à la D 2, il nous faudrait le compléter par un attaquant qui soit à la fois un buteur et un gros travailleur. » Auteur de ces propos en début de saison, Baptiste Gentili, l'entraîneur de l'AC Ajaccio, savait qu'un tel homme existait. Encore fallait-il convaincre son club, en l'occurrence Monaco, de consentir à le prêter jusqu'à la fin de la saison. Au départ réticent, le club de la Principauté et son président, Jean-Louis Campora, finirent pas accéder au souhait de l'AC Ajaccio. C'est ainsi que Dado Prso, un jeune Croate de vingt-trois ans, débarqua à l'AC Ajaccio dans le courant du mois d'octobre.

Aujourd'hui, sa réputation a largement dépassé le cadre du Championnat National. Auteur de huit buts, l'attaquant ajaccien a également distillé une vingtaine de passes décisives. Alors, forcément, Bati Gentili est content de sa bonne pioche. « C'était bien le joueur qu'il nous fallait. Il ne se contente pas de marquer des buts, il sait se montrer collectif. Il est doté d'une belle mentalité. C'est un travailleur. Il est ambitieux. Il met tous les atouts de son côté pour réussir. »

Ce qui n'a pas toujours été le cas. Parti de son pays pendant la guerre civile, déraciné à dix-huit ans, il débarque à Rouen, alors en Deuxième Division, après un essai infructueux à Nantes. Mais en Normandie, Dado ne donne pas son maximum. « J'étais insouciant, pas sérieux. Je ne jouais pas le jeu, ne menais pas une vie de sportif de haut niveau. D'où des blessures à répétition, des problèmes de poids. J'aimais bien Rouen mais si je n'y ai pas réussi, c'était ma faute. Après, je voulais tout arrêter. Je suis resté un an sans jouer puis j'ai atterri à Saint-Raphaël, où Monaco m'a repéré. »

En Principauté, il comprend que la réussite passe par le travail. Quand Monaco le prête à Ajaccio, il fonce. Un club qui l'a séduit : l'ambiance, la qualité du groupe ainsi que le climat. « Je me suis adapté tout de suite. Ils sont tellement sympas, ici. Et talentueux, en plus. » En fait, tout paraît plus facile à l'AC Ajaccio depuis son arrivée, même s'il assure qu'il n'y a « pas qu'un joueur décisif à l'ACA ».

« Il a survolé la compétition et a libéré ses partenaires. Il est toujours à fond. Dado, c'est du pain béni », reconnaît Gentili. Alors, bien sûr, l'ACA souhaiterait aborder la D 2 en sa compagnie. Le public ne s'y est pas trompé, scandant samedi contre Poitiers des « Merci Dado » et agitant même un drapeau croate. Mais le président de Monaco, Jean-Louis Campora, qui était au match du sacre samedi soir, a eu beau déclarer que la décision serait prise en commun accord entre Gentili et Tigana, le coach monégasque, Dado avoue qu'il va quitter la Corse pour « tenter d'exploser la saison prochaine à Monaco. Mon vœu est de jouer en D 1. Et je vais tout faire pour réussir. » On peut lui faire confiance.

Correspondance
DOMINIQUE FIGARELLA

Sanchez-Lachaab, le duo de choc de Valenciennes

BUTEURS. *Si le club de Valenciennes monte en National, il le doit en partie à son infernale ligne d'attaque, les deux canonniers Sanchez et Lachaab. Deux attaquants amis, qui ont en commun le désir de marquer.*

Photo D.R.

Avec Saint-Leu, Michel Sanchez avait réussi cinq buts d'affilée sur le terrain de Sedan la première journée du Championnat. C'est toujours son record personnel.

A Valenciennes, il n'y a jamais eu de nuages entre Michel Sanchez, le meilleur buteur du groupe cette saison, et Hocine Lachaab, meilleur réalisateur la saison passée. C'est assurément cet atout qui permet au VAFC de monter en National. Hocine, « le chat », c'est l'homme imprévisible, explosif quand il s'agit d'aller vers les filets. Michel, « le rusé», c'est un point d'ancrage axial dont rêvent pas mal de clubs. Costaud et efficace.

Michel est né à Foix, dans l'Ariège, Hocine, à Maubeuge, dans le Nord. Rien ne les destinait à s'unir, hormis le football. Et leurs fortunes se sont croisées à Valenciennes. Pour un résultat qui, à l'évidence, pèse très lourd dans la balance de l'accession en National. En totalisant 42 buts pour l'instant, les deux compères, dans un groupe bâti à leur mesure, ont fait feu de tout bois tout au long de la saison.

Alors Sanchez se dirige à toute vitesse sur son quatrième sceptre de meilleur buteur, glané entre Toulouse, Lens, Le Touquet, Saint-Leu, Perpignan, Pau et... Valenciennes. Et il souhaite par-dessus tout battre son record de buts marqués en une saison : 24 avec Pau.

Arrivé à l'intersaison, il avait, dès le premier match à Lens, après dix-neuf minutes de jeu, marqué de son empreinte, sur une superbe frappe, son entrée dans le groupe. « Ce fut idéal pour me mettre en confiance, mais aussi pour toute l'équipe », se souvient-il. Rapidement en tête du classement des buteurs, il n'allait plus quitter cette place. « Son capital a progressé régulièrement au rythme d'un métronome, et sa réussite a donné soif à Hocine Lachaab », constate le président Bernard Moreau, ravi de détenir ce duo de rêve.

« Cette année est une véritable réussite, plaide le meilleur buteur du groupe A. J'avais eu un véritable coup de cœur pour cette équipe qui se bâtissait autour de Ludovic Batelli pour la remontée, je ne me suis pas trompé. Avec Hocine, on a de suite sympathisé sur le terrain et même dans la vie. Ce qui se passe entre nous n'est que le reflet de l'ambiance générale et de l'état d'esprit qui ont conduit Valenciennes à l'accession bien avant la fin de saison. »

Tous deux reconnaissent avoir profité des services d'un milieu de terrain performant : Mais ils n'ont pas la même façon de concrétiser les ballons donnés par cet utile entrejeu. Si l'ex-Maubeugeois se régale des face-à-face avec le gardien – « Dès que j'ai le ballon, je fais un choix, je vais jusqu'au bout de mon idée sans en changer » –, Michel Sanchez se place dans un créneau très différent : « Je n'ai pas de méthode, je sens les coups, c'est l'instinct qui décide de la marche à suivre. Et d'autant plus qu'en CFA, on connaît mal les habitudes des gardiens en face de nous. » Et puis, surtout, le bonhomme a de l'expérience et un parfait sens du placement. La preuve, sur quatre saisons sa moyenne dépasse largement la vingtaine de buts.

VA pourra donc difficilement se passer d'un réalisateur de cette taille pour se relancer en National. Pourtant, Sanchez ne manque bien entendu pas de contacts. Un buteur de cette trempe a toujours des sollicitations. A trente et un ans, il ne veut pas rater sa fin de carrière. C'est pour cela qu'il hésite à prolonger à Valenciennes. « Ou je m'engage pour trois ans dans un club pro, ou je prends dès à présent un virage à 180 degrés, en mettant en parallèle le foot et la reconversion. Je veux prendre le temps de la réflexion car j'ai de bons contacts en D 2. »

À l'inverse, Hocine Lachaab n'a pas hésité à renouveler son contrat avec le club valenciennois. « Une affaire de confiance réciproque, explique-t-il, et l'opportunité de refaire équipe avec un groupe qui s'est engagé à rester dans sa majorité. L'idéal serait bien sûr que Michel reste. »

Correspondance HENRI DUPREZ

Fouret la rage du buteur

Avec 27 buts marqués en CFA cette saison, s'ajoutant aux 19 qu'il avait inscrits un an auparavant en N 2, le Lyonnais Frédéric Fouret mérite bien l'étiquette de meilleur buteur qui lui est accordée. Sans compter qu'en une demi-douzaine de matches avec les pros, Fred, qui fêtera ses 24 ans en octobre prochain, a trouvé le moyen de marquer un but en D 1, mais aussi celui de qualifier les Gones en Coupe de France, à Istres, lors des 8es de finale, quelques minutes après être entré en jeu. Pourtant, l'OL a beau lui proposer une prolongation de deux ans, il n'est pas certain que l'avenir de Fouret, formé au club, mais originaire de Thonon, se situe à l'OL. Doublure de Bardon en début de saison, doublé pendant quelques semaines par Job, Frédéric aurait même pu devenir stéphanois durant la trêve si l'OL n'avait pas réclamé 1 MF aux Verts pour un prêt de six mois. Aujourd'hui, il a certes pour lui d'avoir toujours rempli son contrat quand on a fait appel à ses services en D 1, comme lorsqu'il retourne jouer en CFA. Et ses adversaires sont bien placés pour savoir que Frédéric est un véritable poison, toujours en mouvement, sans cesse à l'affût. Un vrai buteur, quoi ! Toutefois, on dirait que l'OL ne compte pas vraiment sur lui, sinon comme remplaçant idéal. La preuve en est que Fouret figure, avec Bardon et Job, comme l'un des attaquants de pointe de l'effectif actuel susceptibles d'être transférés (ou prêtés) dans les semaines à venir, dès lors que Lyon compte engager une grosse pointure pour conduire sa future attaque. En attendant, Frédéric s'est envolé pour une mini-tournée à l'île Maurice puis à la Réunion avec le groupe pro lyonnais. Une absence qui l'éloignera donc de l'effectif de CFA et qui peut permettre au Valenciennois Sanchez de prendre le titre, « toutes catégories », de meilleur buteur de la Division. Cette convocation pour le soleil de l'océan Indien atteste, pour l'instant, qu'il continue bel et bien de faire partie de l'ossature olympienne.

C. C.

FORUM

☆ Le **président bressan,** Joseph Cuocci, a fait part au comité directeur du FC Bourg-Péronnas de son intention de mettre un terme à son mandat en juin prochain, lors de l'assemblée générale du club.

☆ Après avoir reçu des propositions de Monaco avant la trêve, **Boris Berraud**, le meneur de jeu de Bourg-Péronnas, est l'objet de sollicitations de la part du champion de France en titre, le RC Lens.

☆ Les Cherbourgeois ont reçu la visite et les encouragements de **Raymond Kopa** avant le derby contre Avranches. Ils se sont montrés à la hauteur en obtenant une victoire qui entretient un tout petit espoir de maintien.

☆ Pour son premier match comme titulaire depuis longtemps, **Jean-Michel Correnti** a été un des principaux artisans de la victoire grenobloise sur L'Ile-Rousse en ouvrant le score dès la 2e minute, puis en offrant les deux buts suivants à Dumolin et Dos Santos.

☆ Christian Dupont sera remplacé au poste d'entraîneur à La Roche-sur-Yon par **Jacques Mazouin**, un ancien joueur du club yonnais.

☆ Avec 1 077 spectateurs payants, Pacy-sur-Eure a battu son **record d'affluence** cette saison. Le dernier correspondait à la venue du voisin rouennais avec 1 039 personnes recensées aux guichets.

☆ Grâce à un doublé d'**Olivier Hameau**, Pacy-sur-Eure a battu son rival numéro un, Evry, invaincu depuis neuf matches. Au passage, les Normands signent leur neuvième rencontre sans défaite.

☆ Le capitaine de Mont-de-Marsan, **Bernard Gimenez,** a dû renoncer à affronter son ex-club bordelais, victime d'une contracture à un mollet lors de l'échauffement.

☆ Lors du match Saint-Omer - Cercle Dijon, ont été aperçus dans la tribune Ladislas **Lozano** et Didier **Popieul**, anciens entraîneurs de l'USSO.

☆ Le capitaine Jean-Louis Coustillet et David Forbin, suspendus, Cédric Corduant et Raynald Prat en délicatesse avec leur genou, Olivier Prique en congés, l'entraîneur de Viry-Châtillon, **Christophe Desbouillons,** avait fait appel aux réservistes Saïd Boufarcha et Cyril Perrin pour la venue de Rouen.

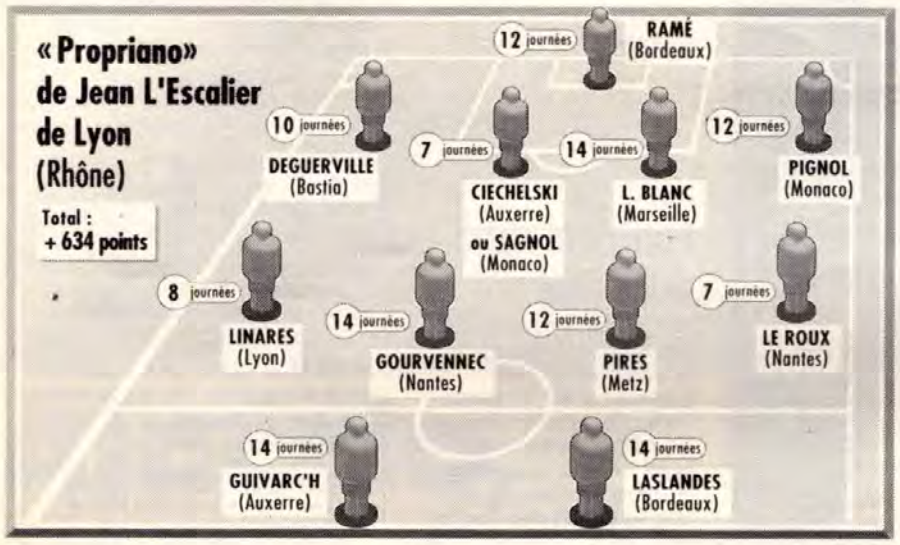
☆ Début de rencontre **« cauchemardesque »** pour Evry contre Pacy-sur-Eure : lors des dix premières minutes, les footballeurs de l'Essonne ont perdu Bakadal, expulsé pour un tacle par derrière, et leur capitaine Ruys, victime d'une fracture de la clavicule.

VA s'active

Valenciennes, d'ores et déjà en National, ne reste pas inactif. Les dirigeants nordistes préparent la saison prochaine. Ainsi, Julien Desportes, le défenseur de Wasquehal, vient de signer au club alors que VA est sur la piste de Tarik Bouabdellah, le milieu de terrain du Paris FC. Douze joueurs ont signé pour la saison prochaine, à savoir le gardien Xavier Quérel, les défenseurs Arnauld Mercier, Kelly Berville, Stéphane Szczépaniak et Christophe Dussart, les milieux Denis Monchau, Olivier Pacreu, Jean Didier Leuregans, Johan Therry, Cyrille Joly et les attaquants Jean-François Bouquet et Hocine Lachaab.

Bravo à tous !

Réparti sur 28 journées, le Championnat des Etoiles a récompensé près d'une cinquantaine de participants. C'est dans la dernière journée que Jean L'Escalier, de Lyon, a construit sa victoire. Encore bravo à tous !



LE CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL

1. **M. L'Escalier " Propiano "** (Lyon), 634 pts.
2. **M. Nel " Marse "** (Longjumeau), 633 pts.
3. **M. Palma " F.c Liberte "** (Calas), 632 pts.
4. **M. Grellet " Dulex1 "** (Eastelnaulelez), 622 pts.
5. **M. Congourd " Eavay9 "** (Availles En Chatellerault), 618 pts.
6. **M. Caillive " Dsdi7t "** (Toulouse), 611 pts.
7. **M. Lecomte " Dl610x "** (Eragny), 610 pts.
8. **M. Fernandez " Equipe 36/71 "** (Chalon Sur Saone), 609 pts.
9. **M. Brengou " BgrOyn "** (Capdenac Gare), 602 pts.
10. **M. Tonnelier " Q9f74 "** (Limoges), 601 pts.
11. **M. Cazor " B787h7 "** (St Cloud), 601 pts.
12. **Mme Baloul " Bgowfj "** (Le Perreux Sur Marne), 594 pts.
13. **M. Michaud Laut " Ciwe71 "** (St Ouen), 594 pts.
14. **M. Raybaud " Indigo "** (Saint-cezaire), 592 pts.
15. **M. Urru " Clpbi6 "** (St Tropez), 590 pts.
16. **Nc " Gold Stars 7 "** (Nc), 589 pts.
17. **M. Le Metour " Sly 4 "** (Crach), 589 pts.
18. **M. Tranchet " Enbn2s "** (Saint Georges De Rex), 588 pts.
19. **M. Corchia " Dl62v7 "** (Rosny Sous Bois), 581 pts.
20. **M. Fremont " Mdbkn "** (Le Havre), 578 pts.

21. **M. Naen " Kuching "** (Avrille), 577 pts.
22. **M. Faugeras " Jfs Star 7 "** (Colombes), 574 pts.
23. **M. Greiner " Capital Est "** (Tremblay En France), 571 pts.
24. **M. Levavasseur " Cvqrt3 "** (N.-Dame-de-Bondeville), 571 pts.
25. **M. Griesmar " Ce45kq "** (Strasbourg), 571 pts.
26. **M. Montalva " Byhm1h "** (Roissy En Brie), 570 pts.
27. **M. Raposo " Bdu8cc "** (Bordeaux), 570 pts.
28. M. Oger " Calpo " (Saint Desir), 568 pts.
29. M. Terminet " Gold Stars 2 " (Villiers Le Bel), 568 pts.
30. **M. Branchet " Drbs5x "** (Chatillon), 567 pts.
31. **M. Castel " Olympique Occitanie "** (Montpellier), 567 pts.
32. **M. Jouane " Les Nougarottes "** (Vigoulet-auzil), 564 pts.
33. **M. Richet " Inter V2 "** (Epinay), 564 pts.
34. **M. Eche " Fc Sarniac "** (Souel), 564 pts.
35. **Cafe De La Place " Dl5rhp "** (Pierrelatte), 562 pts.
36. **M. Mondon " Santiago "** (Lencloitre), 561 pts.
37. **M. Bayle " Olympique De Moi3 "** (Venelles), 561 pts.
38. **M. Richet " New Bargeots Fc "** (Epinay), 560 pts.
39. **M. Rivoallan " Dsegy8 "** (Rennes), 559 pts.
40. **M. Heraud " Falcao Team "** (Saint Cyr L Ecole), 559 pts.
41. **M. Todisco " C5j90o "** (Toulon), 558 pts.
42. **M. Hespel " Cwtz8f "** (Paris), 557 pts.
43. **M. Mario " Bnh4m7 "** (Roquebrune Sur Argens), 557 pts.
44. **L'ile Aux Tresors " Bee8wi "** (Carvin), 557 pts.
45. **M. Boutreaux " Stade De Reims 1 "** (Fr.-Les-Reims), 556 pts.
46. **M. Delamare " C2bx8b "** (Nice), 556 pts.
47. **M. Toulouse " Droogy2 "** (Neuilly Sur Seine), 556 pts.
48. **M. Faucon " F.c. Gobelins "** (Le Havre), 554 pts.
49. **Mme Le Guen " Dy00ay "** (Brest), 553 pts.
50. **M. Deschamps " Bofstz "** (Argences), 551 pts.
51. **M. Todisco " Cabnuc "** (Toulon), 549 pts.
52. **M. Vinuesa " Gaetane "** (Marseille), 549 pts.
53. **M. Jegot " Cqjxt9 "** (Quimper), 549 pts.
54. **N.c " Dmd9th "** (N.c), 547 pts.
55. **Hors Bord Assistance " Dp1h1k "** (Moirans), 547 pts.
56. **M. Konyk " As Bouvines "** (Evry), 546 pts.
57. **M. Toulouse " Biglolo "** (Carnon), 546 pts.
58. **M. Vargas " Betis "** (Quissac), 546 pts.
59. **M. Adam " Dxy7yk "** (St Mesmin), 545 pts.
60. **M. Brahimi " Luthix2 "** (Gennevilliers), 544 pts.
61. **M. Gomez " Sheff Wedn "** (Annecy), 544 pts.
62. **Mme Hennegra " C048x3 "** (Vaires Sur Marne), 543 pts.
63. **M. Lambert " Stejohn6 "** (Nanterre), 542 pts.
64. **M. Frisch " Grooof "** (Sartrouville), 542 pts.
65. **M. Fritz " Vaugirard "** (Evry), 542 pts.
66. **M. Roque " Rockteam "** (La Londes), 541 pts.
67. **M. Urru " El1ex1 "** (St Tropez), 540 pts.
68. **M. Vinuesa " Marie "** (Marseille), 540 pts.
69. **M. Josse " E7wxii "** (Rennes), 540 pts.
70. **M. Gros " S1rfo "** (Blagnac), 540 pts.
71. **M. Collin " De4u2k "** (Nogent), 539 pts.
72. **M. Vinuesa " Cognac "** (Marseille), 538 pts.
73. **M. Sacre " Esmat "** (Creteil), 538 pts.
74. **M. Paquet " Gerard2 "** (Noisy Le Sec), 537 pts.
75. **M. Dionisio " Dream T2 "** (Stains), 537 pts.
76. **Mme Lambert " E6l5ok "** (Avignon), 536 pts.
77. **M. Trayaud " Magics "** (Lempdes), 536 pts.
78. **M. Texier " Beepwn "** (Rennes), 536 pts.
79. **M. Ahime " Xtd13 "** (Niort), 535 pts.
80. **M. Vinuesa " Fifi "** (Marseille), 535 pts.
81. **N.c " Dohrsm "** (N.c), 535 pts.
82. **M. Colombani " Gizmo 1 "** (Vitrolles), 535 pts.
83. **M. Dhermain " Dragons De Ratisbonne "** (Paris), 534 pts.
84. **M. Henri Gacon " Cod712 "** (Marseille), 533 pts.
85. **La Chemiseraie " N6bkl "** (Brie Comte Robert), 533 pts.
86. **M. Goas " Jeannot "** (La Garde), 533 pts.
87. **M. Mole " B6lle4 "** (St Herblain), 532 pts.
88. **M. Girard " Stdenishotel "** (Orleans), 532 pts.
89. **M. Furmankiewicz " Foot Passion "** (Vill.-d'Ascq), 531 pts.
90. **M. Cutri " Marseille "** (Saint Vallier De Thiey), 530 pts.
91. **M. Karmann " Cwvxfi "** (Chaumont), 530 pts.
92. **M. Verger " 5G1aw "** (Boisseuil), 530 pts.
93. **M. Laporte " 650 "** (Clichy), 530 pts.
94. **M. Brongniart " Les Cytises "** (Lillers), 530 pts.
95. **M. Savary Tey " On Fait C Qu On Peut "** (Rennes), 530 pts.
96. **M. Danoy " Union "** (Marseille), 529 pts.
97. **M. Lauge " Cj9lgz "** (Reze), 529 pts.
98. **M. Rocca-serra " Sorbollano1 "** (Marseille), 529 pts.
99. **M. Raposo " K97kd "** (Bordeaux), 528 pts.
100. **M. Doirat " Od "** (Limoges), 527 pts.

101. **M. Dahmani " Brassac "** (Brassac Les Mines), 527 pts ; 102. **M. Robidel " N8h7e "** (Le Kremlin Bicetre), 525 pts ; 103. **M. Motta " Fc Meljess "** (Allauch), 525 pts ; 104. **M. Coppin " Les Etoiles "** (Outreau), 525 pts ; 105. **M. Hervas " C32fzt "** (Gajan), 525 pts ; 106. **Alain Et Nathalie " Baj Team 2 "** (Basse Goulaine), 524 pts ; 107. **M. Gras " F C Grastep "** (Ancourt), 523 pts ; 108. **M. Dugalleix " Aja Bis "** (Fleury Les Aubrais), 523 pts ; 109. **M. Schacke " Rolling Stones "** (Waltenheim Sur Zorn), 523 pts ; 110. **M. Pene " Sf2 "** (Paris), 523 pts ; 111. **M. Larfouilloux " Supergreen "** (Oullins), 522 pts ; 112. **M. Versio " Vjl3 "** (Nice), 522 pts ; 113. **M. Gozard " Vainqueur "** (Cerilly), 522 pts ; 114. **M. Boutreaux " Stade De Reims 3 "** (Fresnes Les Reims), 520 pts ; 115. **M. L'escalier " C8fzrl "** (Lyon), 520 pts ; 116. **M. Gagliardi " Salomon Boys "** (Beausoleil), 519 pts ; 117. **M. Bergues " Sport 13 "** (Miramas), 519 pts ; 118. **M. Gregory Roure " Tamara 11 "** (Lyon), 519 pts ; 119. **M. Dotigny " Ness "** (Chateaurenard), 519 pts ; 120. **N.c " Cqwuq8 "** (N.c), 518 pts ; 121. **M. Gelin " Eag "** (La Cheze), 518 pts ; 122. **M. Theophile " Beziers Oc "** (Serignan), 518 pts ; 123. **M. Ferlazo " Brian Mcface "** (Gresin), 518 pts ; 124. **M. Aldigier " D6vtba "** (Coren), 518 pts ; 125. **M. Schneeberger " Eww2xe "** (Salins Les Bains), 518 pts ; 126. **M. Corchia " Ct6lk5 "** (Rosny Sous Bois), 517 pts ; 127. **M. Putzu " Dws93k "** (Gardanne), 517 pts ; 128. **M. Lambert " Toutoune Fc "** (Nanterre), 517 pts ; 129. **M. Gourdin " Dq23k0 "** (St Nicolas), 517 pts ; 130. **M. Frisch " Gromam "** (Sartrouville), 516 pts ; 131. **M. Ycart " Warriors "** (Lormont), 516 pts ; 132. **M. Motta " Em "** (Allauch), 516 pts ; 133. **M. Savary Tey " Hkd6j "** (Rennes), 516 pts ; 134. **N.c " Cqwugh "** (N.c), 515 pts ; 135. **M. Fernandez " Snake "** (Chalon Sur Saone), 515 pts ; 136. **M. Maillard " Bmjcm4 "** (Le Havre), 515 pts ; 137. **M. Asset " Twice "** (St Michel Sur Orge), 515 pts ; 138. **M. Bonnamy " Cnbcg4 "** (Nantes), 515 pts ; 139. **N.c " Dpwubx "** (N.c), 514 pts ; 140. **N.c " Cs26na "** (N.c), 514 pts ; 141. **M. Llabre " Juventus Evian "** (Evian Les Bains), 514 pts ; 142. **M. Lefort " Rouen F C "** (Deville), 514 pts ; 143. **M. Gelin " La Cheze "** (La Cheze), 513 pts ; 144. **M. Aury " Bfbtjz "** (Nice), 513 pts ; 145. **M. Lepolard " Bdzyep "** (La Chapelle Gaceline), 513 pts ; 146. **M. Metin " Harmonie "** (Ste Suzanne), 513 pts ; 147. **M. Mongnet " Gzkbw "** (Auray), 513 pts ; 148. **M. Bertholet " Etg9hg "** (Veauche), 513 pts ; 149. **Mme Garnier " E7f4w4 "** (Marseille), 512 pts.
150. **M. Lemonnier " Manu O S C 4 "** (Neuville Les Dieppe), 512 pts ; 151. **M. Miot " Rcl Fred "** (Tourcoing), 512 pts ; 152. **M. Motta " Fc Momo "** (Allauch), 512 pts ; 153. **Mme Mate " C2dkhh "** (Nice), 512 pts ; 154. **M. Dumet " A.s.s.e "** (St Victoret), 512 pts ; 155. **M. Pelletier " Pp Foot "** (Epernon), 512 pts ; 156. **M. Branchet " Drbs3y "** (Chatillon), 512 pts ; 157. **M. Frisch " Groglan "** (Sartrouville), 511 pts ; 158. **M. Lenicolais " Fc Arthur Jorge 1 "** (Courbevoie), 511 pts ; 159. **N.c " Def9uz "** (N.c), 510 pts ; 160. **M. Letheux " C8k2h3 "** (Nanterre), 510 pts ; 161. **Mme Coutanc " B0eah1 "** (Bordeaux), 510 pts ; 162. **M. Jegot " Diego "** (Quimper), 510 pts ; 163. **M. Vinuesa " Fifi "** (Marseille), 509 pts ; 164. **M. Dephanix " San Francisco "** (saint-egreve), 509 pts ; 165. **M. Lembas " Eif9si "** (Barlin), 509 pts ; 166. **M. Cassagne " Cassou "** (Camblanes), 509 pts ; 167. **M. Montalva " 9Nzet "** (Roissy En Brie), 509 pts ; 168. **M. Letellier " Les Simpsons "** (St Pierre D Autils), 509 pts ; 169. **L Ile Aux Tresors " Bee8wy "** (Carvin), 508 pts ; 170. **M. Caron " Psj 8Ej "** (La Garenne Colombes), 508 pts ; 171. **N.c " Cqwuqv "** (N.c), 507 pts ; 172. **M. Lembas " Etgs0h "** (Barlin), 507 pts ; 173. **M. Cornude " B5ryy0 "** (Nice), 507 pts ; 174. **M. Etcheverry " Les Chinettes "** (Villenave D.ornon), 507 pts ; 175. **M. Elain " Monaco4 "** (Limerzel), 507 pts ; 176. **M. Morisset " Sateam "** (La Rochelle), 506 pts ; 177. **M. Auperin " Efj76n "** (St Amand Montrond), 506 pts ; 178. **M. Deniaud " Ypjf7 "** (Bouaye), 506 pts ; 179. **M. Toulouse " Onze De Trefle "** (Carnon), 505 pts ; 180. **M. Dupuch " Chantecler "** (Merignac), 505 pts ; 181. **M. Marche " Rc Etoiles "** (Hirson), 505 pts ; 182. **M. Rosiana " Serignan "** (Orange), 505 pts ; 183. **M. Vinuesa " Cedric "** (Marseille), 505 pts ; 184. **M. Jegot " Cay554 "** (Quimper), 505 pts ; 185. **M. Bayle " Olympique De Moi 2 "** (Venelles), 504 pts ; 186. **M. Corchia " Ct6loa "** (Rosny Sous Bois), 504 pts ; 187. **M. Gros " Fc Violette "** (Blagnac), 504 pts ; 188. **M. Garcia " Ktkt "** (Nantes), 504 pts ; 189. **M. Cantrin " No Goal Team "** (Marignane), 504 pts ; 190. **M. Becard " Parassy "** (Bourges), 504 pts ; 191. **M. Gonzalez " Ms7yt "** (Ste Foy Les Lyon), 504 pts ; 192. **M. Fedrigo " Boxrd8 "** (Rive De Gier), 504 pts ; 193. **M. Ratat " Gones 69Ers "** (Lyon), 504 pts ; 194. **M. Gamir " Swoosh "** (Marmande), 504 pts ; 195. **M. Leclercq " Garostars "** (La Garde), 503 pts ; 196. **M. Froissart " Dr2mzw "** (Fontenay Sous Bois), 503 pts ; 197. **M. Madec " Allstars 10 "** (Nice), 503 pts ; 198. **M. Moncoeffe " Osez Montrouge "** (Montrouge), 503 pts ; 199. **N.c " Fc Gages "** (N.c), 503 pts.
200. **M. Versio " Vjl5 "** (Nice), 503 pts ; 201. **Mme Recart " Dsd8wn "** (Maisons Alfort), 503 pts ; 202. **Mme Manot " Ctt5x6 "** (Villers Bretonneux), 502 pts ; 203. **M. Legrand " Bhxys7 "** (Plenn), 502 pts ; 204. **M. Gouasmi " Titaf "** (Grasse), 502 pts ; 205. **M. Hondt " Patfoot "** (Tremblay En France), 502 pts ; 206. **M. Philippon " Jy71x "** (Vitrolles), 502 pts ; 207. **M. Hauteville " Y9xuz "** (Thonon), 502 pts ; 208. **M. Guyonvar " Guyonvards "** (Amilly), 502 pts ; 209. **M. Coif " B79avg "** (La Cote St Andre), 501 pts ; 210. **M. Terminet " Gold Stars 5 "** (Villiers Le Bel), 501 pts ; 211. **M. Terminet " Gold Stars 6 "** (Villiers Le Bel), 501 pts ; 212. **M. Lecointre " Jenlain "** (Lambersart), 501 pts ; 213. **M. Aune " Cso4er "** (Malakoff), 501 pts ; 214. **N.c " Dfs311 "** (N.c), 501 pts ; 215. **M. Mallmann " Eh996l "** (Grenoble), 501 pts ; 216. **M. Mias " Izlh9 "** (St Medard En Jalles), 500 pts ; 217. **M. Duvauchelle " Vitesse "** (Villiers Sur Marne), 500 pts ; 218. **Mme Riber " Emyxbs "** (St Tropez), 500 pts ; 219. **M. Hondt " Byhbeh "** (Tremblay En France), 500 pts ; 220. **Mme Palmi**

Les autres joueurs utilisés

Gardiens : 2. Letizi (Metz), 6 journées ; 3. Durand (Bastia), 4 ; 4. Hamel (Le Havre), 3 ; Richert (Toulouse), 2 et Warmuz (Lens), 1.
Défenseurs latéraux : 3. Pierre (Metz), 9 ; 4. Jambay (Marseille), 6 ; 5. Carteron (Lyon), Algerino (Paris-SG), Nielsen (Strasbourg), 3 ; 8. Louis-Jean, Novak (Le Havre), Lachor (Lens), 2 ; 11. Pascual (Le Havre), Charpenet (Lyon), Domi (Paris-SG) et M. Silvestre (Rennes), 1.
Défenseurs centraux : 4. Bassila (Lyon), Fischer (Marseille), 5 ; 6. Le Guen (Paris-SG), 4 ; 7. Delaunay (Le Havre), 3 ; 8. Hénin (Le Havre), 2 ; 9. Radet, F. Silvestre (Auxerre), Gralak (Bordeaux), Mihali (Guingamp), Issa (Marseille), Alicarte (Montpellier), Capron (Rennes), Dogon (Strasbourg) et Galdamès (Toulouse), 1.
Milieux défensifs : 3. Pavon (Bordeaux), Arsène (Lens), Patouillard (Toulouse), 6 ; 6. Roy (Marseille), Blanchard (Metz), 4 ; 8. Jeunechamp (Auxerre), Savinaud (Nantes), Ducrocq (Paris-SG), 3 ; 11. Legwinski (Monaco), Cissé (Paris-SG) et Keller (Strasbourg), 2.
Milieux offensifs : 3. Rai (Paris-SG), 11 ; 4. Baticle (Strasbourg), 6 ; 5. Ziani (Lens), 5 ; 6. Moreira (Guingamp), 3 ; 7. Caveglia (Lyon), 2 ; 8. Chavrondier (Châteauroux), Mahouvé (Montpellier) et Kinet (Strasbourg), 1.
Attaquants : 3. Ikpeba (Monaco), 11 ; 4. Trezeguet (Monaco), 8 ; 5. Drobnjak (Lens), 6 et Bakayoko (Montpellier), 3.

LE VAINQUEUR

La lutte a été très serrée. La victoire ne s'est décidée qu'à la toute dernière manche du Championnat des Étoiles. Et après vingt-huit journées, deux points seulement séparent les trois premiers du classement général ! C'est en grande partie en transférant régulièrement trois joueurs entre chaque journée *(voir les différentes options retenues)*, que Jean L'Escalier, trente-huit ans, marié, deux enfants, a rattrapé son retard et coiffé tout le monde sur la ligne. Gérant d'un restaurant dans le Ier arrondissement de Lyon, le vainqueur de notre jeu doit également sa victoire à la grande régularité de son équipe, « Propriano », qui rappelle ses origines corses.

LE TABLEAU D'HONNEUR

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Les récompenses sont de 100 000 F au premier ; 50 000 F au deuxième ; 25 000 F au troisième.
1. M. **L'ESCALIER,** « Propriano », (Lyon, 69).
2. M. **NEL,** « Marse » (Longjumeau, 91).
3. M. **PALMA,** « FC Liberté » (Calas, 13).

Périodes

Les récompenses étaient de 20 000 F au premier ; 10 000 F au deuxième ; 6 000 F au troisième.
1re période :
1. M. FAUGERAS, « JFS Star 7 » (Colombes, 92).
2. M. HADROT, « Combs Sud » (Combs-la-Ville, 77).
3. M. RIO, « C3JL8 » (Lyon, 69).
2e période :
1. M. BRAHIMI, « Luthix 2 » (Gennevilliers, 92).
2. M. LEMETOUR, « Sly 4 » (Crach, 56).
3. M. VARNITZKY, « BHXY01 » (Paris, 75).
3e période :
1. M. LENICOLAIS, « FC Artur Jorge 1 » (Courbevoie, 92).
2. M. CHARRIER, « D64GC3 » (Château-d'Olonne, 85).
3. M. HAUTAVOINE, « Golf 5 » (Gripport, 54).
4e période :
1. M. CABOT, « DPWUBX ».
2. M. MALLMANN, « EH996 F » (Grenoble, 38).
3. M. AOMRAOUI, « Yoyoteam » (Saint-Barthélemy, 97).
5e période :
1. M. TERMINET, « Gold Stars 7 » (Paris, 75).
2. M. RIHOUAY, « BWFB6 W » (Le Grand-Quevilly, 76).
3. M. VASSEUR, « BCJOFK » (Hondschoote,'59).
6e période :
1. M. GROS, « S1RFO » (Blagnac, 31).
2. M. ORMAND, « 5YWAM » (Villeneuve-sur-Lot, 47).
3. M. TOULOUSE, « Droogy 2 » (Neuilly-sur-Seine, 92).

Journées

Les récompenses étaient de 5 000 F au premier.
1re journée : M. ALBINET, « EUWKFW » (Colomiers).
2e journée : M. DESVIGNES, « Pascal 95 » (Domont).
3e journée : M. CANTET, « Floflo » (Maisons-Alfort).
4e journée : M. DARNAUX, « YesYes 2 » (Bondues).
5e journée : M. CAPDEPONT, « Equil » (Podensac).
6e journée : M. REBOA, « Lugo di Nazza » (Ciboure).
7e journée : M. RAPOSO, « K97KD » (Bordeaux).
8e journée : M. CREVET, « Amiens Foot » (Amiens).
9e journée : M. MIRA, « Real de Lolo 8 » (Toulon).
10e journée : M. BERTHE, « ODM2S » (Lens).
11e journée : M. GRAS, « FCAG » (Ancourt).
12e journée : M. ANDRÉ, « Mystère 25 » (Houilles).
13e journée : M. CARRILLO, « GUHWM » (Tresques).
14e journée : M. GEULIN, « DOB66 W » (Saint-Léger-du-Bourg-Denis).
15e journée : M. FILIPPI, « DXLVLZ » (Le Tholonet).
16e journée : M. GEORGES, « BGENR » (Saint-Denis-de-Jouhet).
17e journée : M. BEURON, « Arnaud » (Boulogne).
18e journée : Mme BARBIER, « DKKR5U » (Gevrey-Chambertin).
19e journée : M. LIONNET, « Kop one » (Saint-Martin-du-Tertre).
20e journée : M. RAFFARD, « Blanc » (Ville).
21e journée : Mme GONZALES, « C4XB2P » (Monteux).
22e journée : M. YVON, « Les Top Sport » (Alonnes).
23e journée : M. BENTOUMI, « CE4P2N » (Châteaugay).
24e journée : M. ALBINET, « DURNXG » (Colomiers).
25e journée : M. LEFEBVRE, « Purple order » (Vendegies-sur-Ecaillon).
26e journée : M. VOISARD, « 3YZ8N » (Villars-sous-Dampjoux).
27e journée : M. JUAN, « JF3 » (Villeurbanne).
28e journée : M. SCHERER, « Le Village sans Stade » (Fourquevaux).

LE CHAMPIONNAT DES ÉTOILES

Football RTL

" 2hxd5 " (Giromagny). 500 pts : **221. Mme Reyes " Emb02e "** (Brugheas). 500 pts : **222. M. Roubinet " 3 Rivieres "** (Lakou). 499 pts : **223. M. Gonel " D0fz42 "** (Chaville). 499 pts : **224. M. Alonso " Das98v "** (Montauban). 499 pts : **225. Mme Le Guen " Dy00bq "** (Brest). 499 pts : **226. N.c " Cixot4 "** (N.c). 499 pts : **227. M. Doirat " 0d9 "** (Limoges). 499 pts : **228. M. Jalibaud " C36r98 "** (St Doulchard). 499 pts : **229. M. Jallois " Jajabis "** (Saint-gilles). 499 pts : **230. M. Beaudet " Brest "** (Luynes). 498 pts : **231. M. Bardin " Mahamoti Djinn "** (Saint Maur Des Fosses). 498 pts : **232. M. et Mme Nicolas " C84ad5 "** (Angers). 498 pts : **233. M. Cantrin " Poker 11 "** (Marignane). 498 pts : **234. M. Royer " Panache F C "** (Brie Comte Robert). 498 pts : **235. M. Duvernois " Dlfie3 "** (St Claude). 498 pts : **236. M. Maurin " Caklin "** (Auchel). 498 pts : **237. M. Bayle " Olympique De Moi "** (Venelles). 497 pts : **238. M. Murati " Plantigrades "** (Nevers). 497 pts : **239. M. Vincens " Salgues "** (Saint Maur Des Fosses). 497 pts : **240. M. Corchia " Ct6ku5 "** (Rosny Sous Bois). 497 pts : **241. M. Thomas " Chesterfield "** (Paris). 497 pts : **242. N.c " oise8 "** (N.c). 497 pts : **243. M. Joly " Nat 1 "** (Altkirch). 497 pts : **244. M. Caunois " Rc Marseillens "** (Villers Sire Nicole). 496 pts : **245. M. Planes " Noumea F C "** (Savigny Sur Orge). 496 pts : **246. N.c " Bbzrzn "** (N.c). 496 pts : **247. M. Savary Tey " Les Verts "** (Rennes). 495 pts : **248. Mme Konet " T0qhf "** (Mandelieu). 495 pts : **249. M. Bleas " Simpson "** (Guipavas). 495 pts.

250. M. Faugeras " Jfs Star 8 " (Colombes). 495 pts : **251. M. Chauvin " Felix1 "** (Paris). 495 pts : **252. M. Mallmann " 4Ng1k "** (Grenoble). 495 pts : **253. M. Motta " Mm "** (Allauch). 495 pts : **254. M. Perrotot " Dmiwww "** (Luzy). 495 pts : **255. M. Ronget " Poussin "** (Creteil). 494 pts : **256. Mme Lehmann " B5ryxf "** (Valentigney). 494 pts : **257. M. Coif " Hmqhw "** (La Cote St Andre). 494 pts : **258. M. Toulouse " Onze De Pique "** (Carnon). 494 pts : **259. Mme Moreau " Le3mm "** (Scorbe Clairvaux). 494 pts : **260. Cafe De La Place " Dl5rtf "** (Pierrelatte). 493 pts : **261. M. Letheux " Ejeo0t "** (Nanterre). 493 pts : **262. M. Ringaud " Aspo "** (Brive). 493 pts : **263. M. Petitcollin " C4bug4 "** (Crepol Cocherel). 493 pts : **264. M. Parenteau " Dxg0nk "** (Savigny Le Temple). 493 pts : **265. M. Chastan " Catalunya Lliure! "** (Canet En Roussillon). 493 pts : **266. M. Leroux " Savouges "** (apt). 493 pts : **267. M. Barraud " Es Boleville "** (La Haye Du Puits). 492 pts : **268. M. Bayard " Cgp5c9 "** (Lille). 492 pts : **269. M. Boutreaux " Stade De Reims 2 "** (Fresnes Les Reims). 492 pts : **270. M. Colonna " Helsinki "** (Cannes). 492 pts : **271. M. Marthon " Firenze 27 "** (Perols). 492 pts : **272. M. Riou " Ac Sens "** (Brest). 492 pts : **273. M. Poinsignon " Smart "** (Paris). 492 pts : **274. M. Annebicque " Clepwz "** (Vincennes). 492 pts : **275. M. Loustau Celine " Le Centre "** (Artix). 492 pts : **276. N.c " Tiffany "** (N.c). 491 pts : **277. M. Lallemand " Les Verts "** (Ville D Avray). 491 pts : **278. M. Frederic " Machino Team 1 "** (Montpellier). 491 pts : **279. M. Lagarrigue " Fc Capdenac "** (Capdenac Gare). 491 pts : **280. M. Peguin " B5ln6 "** (Claye Souilly). 491 pts : **281. M. Asset " One Again "** (St Michel Sur Orge). 491 pts : **282. M. Vinuesa " Richard "** (Marseille). 491 pts : **283. M. Laporte " But "** (Clichy). 491 pts : **284. M. Grimaud " Jacky "** (Lattes). 490 pts : **285. M. Warluzelle " Les Hurlus "** (Valenciennes). 490 pts : **286. M. Viard " 500 "** (Le Grand Quevilly). 490 pts : **287. M. Mandon " Les Vieilles Buses "** (St-etienne). 490 pts : **288. M. Paquet " Z2vvc "** (Noisy Le Sec). 489 pts : **289. M. Valero " Dvdcc0 "** (Le Perreux Sur Marne). 489 pts : **290. M. Beaudet " Le Havre "** (Luynes). 489 pts : **291. M. Colombel " Ben 1 "** (Paris). 489 pts : **292. M. Pierres " Brazil "** (Boulogne). 489 pts : **293. M. Terminet " Gold Stars 4 "** (Villiers Le Bel). 489 pts : **294. M. Gabe " Laredo "** (Avignon). 489 pts : **295. M. Salmon " Lucas.v "** (Vitry Sur Seine). 489 pts : **296. M. Oger " Montpellier "** (Yerres). 489 pts : **297. M. Criado " Donibane Lohitzun "** (Drawell). 489 pts : **298. M. Hoch " Les Favoris "** (Brest). 489 pts : **299. Mme Roulet " P6n7d "** (Criquetot L Esneval). 489 pts.

300. **M. Collignon " Ddxq12 "** (Urimenil). 489 pts : **301. M. Mattei " De4m18 "** (Ajaccio) 489 pts : **302. M. Doirat " 0d6 "** (Limoges). 489 pts : **303. M. Ganobis " Btutvh "** (Perrefitte Sur Seine). 489 pts : **304. M. Beaudet " R.c. Paris "** (Luynes). 488 pts : 305. M. Le **Metour " Sly 1 "** (Crach). 488 pts : **306. M. Schneeberger " Racing Bisoutin "** (Salins Les Bains). 488 pts : **307. M. Rio " Bhxy01 "** (Lyon). 488 pts : **308. M. Gonzalez " Chr4 "** (Tarbes). 488 pts : **309. M. Riant " Mks Auxerre "** (Dormecy). 488 pts : **310. M. Marcault " Les Cresseliens "** (Cressely). 488 pts : **311. M. Chartogne " Osvcm "** (Reims). 488 pts : **312. M. Doux " Fc Espoir "** (Buis Le Roi). 488 pts : **313. N.c " Va2dl "** (N.c). 488 pts : **314. M. Vargas " Dgxjwf "** (Quissac). 488 pts : **315. M. Cordon " Jp "** (Romagne). 487 pts : **316. M. Corchia " Eccld0 "** (Rosny Sous Bois). 487 pts : **317. M. Boutreaux " Stade De Reims 4 "** (Fresnes Les Reims). 487 pts : **318. M. Vandevoorde " Caledo4 "** (Tarbes). 487 pts : **319. M. Schneeberger " 026rdc "** (Salins Les Bains). 487 pts : **320. M. Baude " Lb50 "** (Valognes). 487 pts : **321. M. Pique " Crabe D Ours 13 "** (Leuville Sur Orge). 487 pts : **322. M. Utmann " Cdsvga3 "** (Ormesson). 486 pts : **323. M. Comenge " Sebcoco Team "** (La Sauvetat). 486 pts : **324. M. Petit " Etoile Tolosa 1 "** (Cugnaux). 486 pts : **325. M. Caron " Occo "** (Cayenne). 486 pts : **326. N.c " Different Team "** (N.c). 486 pts : **327. M. Chaumien " Milou "** (Toulouse). 486 pts : **328. M. Albrecht " Bb09lp "** (Fontaine Bellenger). 486 pts : **329. M. Mareau " Xxx "** (Caen). 486 pts : **330. M. Andre " Smc 14 "** (Dives Sur Mer). 486 pts : **331. M. Bougaud " Fcsm "** (Audincourt). 486 pts : **332. M. Taupiac " Ckwcc "** (Moissac). 485 pts : **333. M. Pennec " Jp1968 "** (Puteaux). 485 pts : **334. M. Herbreteau " Rsb "** (Le Boupere). 485 pts : **335. M. Idrac " Fc Cargolade "** (Marseille). 485 pts : **336. M. Pin " As Ste Ouenne "** (Chauray). 485 pts : **337. M. Lefebvre " Csmja4 "** (Anzin St Aubin). 485 pts : **338. Nc " 4lg5j "** (Volvic). 484 pts : **339. M. Guillet " Azzaro "** (St Lumine De Coutain). 484 pts : **340. M. Richet " Zinzins Fc "** (Epinay). 484 pts : **341. M. Carrez " Team 23 "** (Sin Le Noble). 484 pts : **342. M. Marghani " B6zhgn "** (Aulnay Sous Bois). 484 pts : **343. M. Chapelier " Ejcjog "** (Ste Marguerite). 484 pts : **344. M. Paillet " Yaspa "** (Paris). 484 pts : **345. M. Collignon " E2kbu0 "** (St Aubin Des Bois). 484 pts : **346. M. Laporte " Usc "** (Clichy). 484 pts : **347. M. Michelon " Dxczi8 "** (St Genis Les Ollieres). 484 pts : **348. M. Riviere " Csohao "** (Larmor Baden). 484 pts : **349. M. Mostaccio " Stars "** (Le Transloy). 484 pts.

350. M. Di Meglio " Squadra Testa-mora " (Bonifacio). 484 pts : **351. M. Pellerin " Paddy Sc "** (St Aubin Les Elbeuf). 484 pts : **352. M. Ricard " Dbbkdn "** (Bagnolet). 484 pts : **353. M. Ricard " Dbbic4 "** (Bagnolet). 484 pts : **354. M. Dumas " Angloy "** (Anglet). 483 pts : **355. M. Barbi " Dligse "** (Paris). 483 pts : **356. Transports Sevenier " E8piq8 "** (Montelimar). 483 pts : **357. M. Burdin " Ll268 "** (Epinay Sur Seine). 483 pts : **358. M. Bayer " Angouleme 1 "** (Angouleme). 483 pts : **359. N.c " Do4htn "** (N.c). 483 pts : **360. M. Raposo " Di6i44 "** (Bordeaux). 483 pts : **361. M. Savary Tey " Dhemyj "** (Rennes). 482 pts : **362. M. Le Roy " 074m1x "** (Puteaux). 482 pts : **363. M. Murati " Ours "** (Nevers). 482 pts : **364. M. Paquet " Gerard6 "** (Noisy Le Sec). 482 pts : **365. M. Bacon " Ecdsk "** (Compiegne). 482 pts : **366. M. Richet " Last2 "** (Epinay). 482 pts : **367. Mme Delanle " Nlj "** (Chenneveres Sur Marne). 482 pts : **368. N.c " 8Pzvo "** (N.c). 482 pts : **369. M. Ferreira " Lm4 "** (Anzin St Aubin). 482 pts : **370. M. Maiffait " Bsx1oi "** (Les Hautes Rivieres). 482 pts : **371. M. Demars " Iolo 32 "** (Coubon). 482 pts : **372. M. Pawlowski " Gyay "** (Paris). 482 pts : **373. M. Alby " Ec1xpg "** (Champigny Sur Marne). 482 pts : **374. M. Lopez " Sex Pistol "** (Saint Pryve Saint Mesmin). 482 pts : **375. M. Cabiro " E4q3y7 "** (Riscle). 481 pts : **376. M. Manse " Bogra7 "** (Aigues Mortes). 481 pts : **377. M. Vuillemard " Super Juju "** (Bavilliers). 481 pts : **378. M. Gourgues " Acropole "** (Eguilles). 481 pts : **379. M. Frisch " Grotachon "** (Sartrouville). 481 pts : **380. M. Deliot " Flash1 "** (Vaires Sur Marne). 481 pts : **381. M. Gros " Bhvh2o "** (Blagnac). 481 pts : **382. M. Beuron " Arnaud "** (Boulogne). 481 pts : **383. M. Putzu " Dxxz5s "** (Gardanne). 481 pts : **384. M. Ghigi " B "** (Nice). 481 pts : **385. M. Le Marmignolles " Lo42n "** (Marmagne). 480 pts : **386. M. Delbailleul " The Killer "** (Sailly-labourse). 480 pts : **387. M. Joly " Alex One "** (Altkirch). 480 pts : **388. N.c " Dsfisd "** (N.c). 480 pts : **389. M. Lemonnier " Manu Osc 10 "** (Neuville Les Dieppe). 480 pts : **390. M. Caron " Agouti "** (Cayenne). 480 pts : **391. M. Pompier " Mende "** (Anthony). 480 pts : **392. M. Testi " Bison "** (Anzin Saint Aubin). 480 pts : **393. M. Averty " Zero "** (Vertou). 480 pts : **394. M. Beauvain " Nini 29 "** (Peronne). 480 pts : **395. M. Seeburger " Jvb "** (Brech). 480 pts : **396. M. Budail " Edenteambis "** (Mougins). 480 pts : **397. M. Milttgen " Dav "** (Charleville Mezieres). 480 pts : **398. Mme Chiesi " Bi4ut88 "** (Roquefort La Bedoule). 480 pts : **399. M. Ghesquiere " Capri 6 "** (Halluin). 480 pts.

400. M. Manciaracina " Marseille " (Marseille). 480 pts : **401. M. Lenicolais " As Courbevoie Sports 1 "** (Courbevoie). 479 pts : **402. Mme Dulon " B6ghd "** (Cugnaux). 479 pts : **403. M. Raposo " Di6t7v "** (Bordeaux). 479 pts : **404. M. Baudet " Om4 "** (Toulouse). 479 pts : **405. M. Berne " -15 Fcm "** (Antibes). 479 pts : **406. N.c " oise7 "** (N.c). 479 pts : **407. N.c " Enxup2 "** (N.c). 479 pts : **408. M. Motta " Gm "** (Allauch). 479 pts : **409. M. Crouzet " Fc 26Juin87 "** (Courneres). 479 pts : **410. M. Prud Homme " Seb B "** (Courbevoie). 479 pts : **411. M. Mias " Cc2v0h "** (St Medard En Jalles). 478 pts : **412. M. Szygula " Aptator "** (La Ricamarie). 478 pts : **413. M. Schumache " Dcege9 "** (Pierrevillers). 478 pts : **414. M. Krebs " Ck7prl "** (Limoges). 478 pts : **415. Mme Michelie " 88Z72 "** (Paris). 478 pts : **416. M. Buxeraud " 19 Abs 75 "** (Panazol). 477 pts : **417. M. Follet " Toussalatak "** (Villeneuve D Ascq). 477 pts : **418. M. Hespel Team "** (Paris). 477 pts : **419. M. Lambert " Massilia "** (Pennes Mirabeau). 477 pts : **420. M. Frisch " Grotieg "** (Sartrouville). 477 pts : **421. M. Didion " Vermeca "** (Reims). 477 pts : **422. M. Lacassagne " D9p0ra "** (Toulouse). 477 pts : **423. M. Lefebvre " Mixf "** (Vendegies Sur Ecaillon). 477 pts : **424. M. Guida " Les Footeux "** (Nice). 477 pts : **425. M. Roussel " 22r6h "** (Thouare Sur Loire). 477 pts : **426. M. Brunet " Magic Bouffons "** (Perpignan). 477 pts : **427. M. Luc E " Lgtq3 "** (Douai). 477 pts : **428. Mme Marie Brigitte " 83Z9 "** (Paris). 477 pts : **429. Mme Garnier " 0-marseille "** (Marseille). 476 pts : **430. M. Robidet " Rennex "** (Le Kremlin Bicetre). 476 pts : **431. M. Destro " D26rhh "** (Herimoncourt). 476 pts : **432. Mme Segur " 9Hxr9 "** (Thiais). 476 pts : **433. M. Debarle " Charlots7 "** (Gagny). 476 pts : **434. M. Bourbier " Spirit "** (Ermont). 476 pts : **435. M. Frantschi " Hugo20 "** (Lens). 476 pts : **436. M. Cornude " B5ryy1 "** (Nice). 476 pts : **437. M. Marcault " La Bande A Yoyo "** (Cressely). 476 pts : **438. M. Malbranche " Mitoune "** (Auxerre). 476 pts : **439. M. Millet " Nv0rnx "** (Mayenne). 476 pts : **440. M. Parenteau " Riboulding ue 5 "** (Savigny Le Temple). 476 pts : **441. Mme Calb " 39Hob "** (Bray Dunes). 476 pts : **442. M. Martiol " Ben Team 2 "** (Chelles). 476 pts : **443. M. Godiot " Ci5xy6 "** (St Aignan Sur Roe). 476 pts : **444. M. Gras " Fc Pap "** (Ancourt). 475 pts : **445. M. Gonel " Ctuesf "** (Chaville). 475 pts : **446. M. D Hondt " E7vzxj "** (Tremblay En France). 475 pts : **447. M. Willatte " Les Intrepides "** (Paris). 475 pts : **448. M. Bla " Drpb9d "** (Brioude). 475 pts : **449. M. Goyaud " Piratos "** (Asnieres). 475 pts.

450. M. Poyen " Eslec4 " (Choisy Le Roi). 475 pts : **451. M. D Hondt " Bw55wh "** (Tremblay En France). 475 pts : **452. M. Nel " Parsi "** (Longjumeau). 475 pts : **453. M. Heral " Festina "** (Saint-juery). 475 pts : **454. M. Assailly " Chkjdi "** (Auxon Dessous). 475 pts : **455. M. Iafrate " Btklye "** (St Fons). 475 pts : **456. M. Tetart " Nu62 "** (Desvres). 475 pts : **457. M. Losq " Rami "** (Chenneviere). 475 pts : **458. Centre Social George " Cxz0cz "** (St Etienne Du Rouvray). 474 pts : **459. M. Laidel " Fc Mercenaires "** (Berk). 474 pts : **460. M. Rosemond " Dlrbg2 "** (Elancourt). 474 pts : **461. Mme Viala " C283tw "** (Ales). 474 pts : **462. M. Colombel " Ben 4 "** (Paris). 474 pts : **463. M. Faudet " Jamalain "** (Mordelles). 474 pts : **464. M. Letheux " Cbchvi "** (Nanterre). 474 pts : **465. Mmetalbot " C5kafd "** (Mantes La Jolie). 474 pts : **466. M. Parent " B9lam7 "** (Prades). 474 pts : **467. Forme Plus " Eqq3hb "** (Aix En Provence). 474 pts : **468. M. Motta " Fc Jessmel "** (Allauch). 474 pts : **469. M. Demellier " B5bdht "** (Saint Sturmin). 474 pts : **470. M. Matteini " Ffstars3 "** (Montbeliard). 474 pts : **471. M. Bousquet " D9lfd3 "** (Agde). 474 pts : **472. M. Bellot " Numero Uno "** (Besancon). 474 pts : **473. N.c " Bmynt6 "** (N.c). 474 pts : **474. M. Ricard " Cbbx8b "** (Bagnolet). 474 pts : **475. M. Terrin " Om3 "** (Montpellier). 474 pts : **476. M. Pennec " Camaret "** (Puteaux). 473 pts : **477. M. Dupre " Quentin "** (Moriset). 473 pts : **478. M. Remi " 029Gc "** (Artes). 473 pts : **479. M. Guerard " 7vf8b "** (Doulaincourt Saucourt). 473 pts : **480. M. Forestier " Forestier "** (La Valette Du Var). 473 pts : **481. N.c " Bpdu7d "** (N.c). 473 pts : **482. M. Dhermain " As Vergniaud "** (Paris). 473 pts : **483. M. Putzu " Ertlzc "** (Gardanne). 473 pts : **484. M. Jegot " Ovckn "** (Quimper). 473 pts : **485. M. Gardant " Gardants Boys "** (St Chamond). 473 pts : **486. M. Lara " Voors "** (Marmande). 473 pts : **487. M. Saint Bon " Emcqn0 "** (Villeneuve De Marc). 473 pts : **488. M. Perenon " Cnpzk7 "** (Voiron). 473 pts : **489. M. Vallee " Gui "** (Bonneval). 472 pts : **490. M. Nel " Landes "** (Longjumeau). 472 pts : **491. M. Carrez " Team 35 "** (Sin Le Noble). 472 pts : **492. M. Delcampe " Cnbc1y "** (Nerondes). 472 pts : **493. Mme Barbier " D8zrgw "** (Gevrey Chambertin). 472 pts : **494. M. Jullien " 0lppw "** (La Ciotat). 472 pts : **495. M. Goncalves " Le Mans "** (Asneres). 472 pts : **496. M. Dubus " Gag "** (Marennes). 472 pts : **497. M. Zoll " Cobra32 "** (Turckheim). 472 pts : **498. M. Hassid " Fcna6 "** (La Courneuve). 472 pts : **499. M. Rouge " Dsd7p3 "** (Savarthes). 472 pts.

500. M. Vurpillot " Stars Maniaques " (Annecy Le Vieux). 472 pts : 501. **M. Todisco " 0y80v "** (Toulon). 471 pts : **502. M. Michaux " Olive "** (Carnoux). 471 pts : **503. M. Caillive " Dsd4a "** (Toulouse). 471 pts : **504. M. Furmankiewicz " Posca "** (Villeneuve D Ascq). 471 pts : **505. M. Le Metour " Sly5 "** (Crach). 471 pts : **506. M. Taillieu " Santa Bahia "** (Rampillon). 471 pts : **507. M. Boulouard " Ce446v "** (Melrand). 471 pts : **508. M. Bechet " I15ga "** (Livry Gargan). 471 pts : **509. M. Ponchel " Pono E6 "** (Henin-beaumont). 471 pts : **510. M. Madec " Allstars "** (Nice). 471 pts : **511. M. Letoumeux " Starsystem Fc "** (Mayenne). 471 pts : **512. M. Veyssiere " Dream Team "** (Rueil Malmaison). 471 pts : **513. M. Roggerone " Little Argentina "** (Muratu). 471 pts : **514. Mme Denis " Cs264x "** (Lanelle La Malgrange). 471 pts : **515. M. Erman " Junior Team "** (Boulay). 470 pts : **516. M. Michaud Laut " Bpc1zy "** (St Quen). 470 pts : **517. M. Heral " Arthes "** (Saint-juery). 470 pts : **518. M. Sibeud " 8T3q "** (La Chapelle En Vercors). 470 pts : **519. M. Jegot " Cx0ocd "** (Quimper). 470 pts : **520. M. Potton " Shogun "** (Grenoble). 470 pts : **521. M. Bayer " Angouleme 2 "** (Angouleme). 470 pts : **522. M. Fichet " Ecekme "** (Niort). 469 pts : **523. M. Linconnu " Rc Lens "** (Plan D Orgon). 469 pts : **524. M. Berrebi " Team1 "** (Douai). 469 pts : **525. M. Pautou " Les Verts "** (La Souterraine). 469 pts : **526. M. Carrillat " The Team Of Century "** (Thonon). 469 pts : **527. M. Frisch " Gronigo "** (Sartrouville). 469 pts : **528. M. Rorteav " Sophie Fc "** (Cuverville). 469 pts.

529. M. Thomas " F0u62 " (Champagnac De Belair). 469 pts : **530. M. Ruas " Rebooktamere "** (Saint Affrique). 469 pts : **531. Mme Courtin " Cxwf1i "** (Montrouge). 469 pts : **532. M. Guilcher " Fc Ile De Sein "** (Le Mee Sur Seine). 469 pts : **533. M. Fernandez " C3po "** (Chalon Sur Saone). 469 pts : **534. M. Jean Pierr " Cr46rm "** (Izon). 469 pts : **535. M. Gauvin " Psg "** (Sevran). 469 pts : **536. Mme Tomassett " Jg13h "** (Les Pennes Mirabeau). 469 pts : **537. M. Prat " Boca Juniors "** (Le Plessis Robinson). 469 pts : **538. M. Arnaud " Loto Foot Reboul Nimes "** (Caveracrac). 469 pts : **539. M. Ditilyeu " V2l9y "** (Draveil). 469 pts : **540. M. Saint Ge " C28grk "** (Bremes). 468 pts : **541. M. Mottet " Objectif But "** (Champigny S/marne). 468 pts : **542. M. Furlan " Beidpj "** (Frontenac). 468 pts : **543. M. Aznar " Fcs "** (Salon De Provence). 468 pts : **544. M. Jourdan " Orange 2 "** (Villeparisis). 468 pts : **545. M. Crouzet " Fc 11 Octobre "** (Courrieres). 468 pts : **546. M. Beauvair " Bad Team 2 "** (Bouxieres Aux Dames). 468 pts : **547. M. Chartogne " 51 Stadium "** (Reims). 468 pts : **548. M. Bard " Eowqnk "** (St Avre). 468 pts : **549. M. Rond " Fcn "** (Paris). 468 pts.

550. Mme Nadal " Byj4kc " (Perpignan). 468 pts : **551. M. Bertrand " St Michel Fc 2 "** (Castres). 468 pts : **552. M. Petit " Gilles "** (Mondoubleau). 468 pts : **553. M. Euchin " Fc La Murgerie "** (Saint Etienne). 468 pts : **554. M. Raucourt " Bbup7 "** (Villers Semeuse). 468 pts : **555. M. Richet " Real Sr3 "** (Epinay). 467 pts : **556. M. Jaussa " Bz5g8g "** (Montpellier). 467 pts : **557. M. Coquelet " Drible 1 "** (La Ferte St Aubin). 467 pts : **558. M. Companys " Dghuxs "** (Villenave D Ornon). 467 pts : **559. M. Lenicolais " France "** (Courbevoie). 467 pts : **560. M. Baudet " Om1 "** (Toulouse). 467 pts : **561. Mme Lebegue " Do3ugp "** (Auxerre). 467 pts : **562. N.c " oise3500 "** (N.c). 467 pts : **563. M. Oueval " Ek93ju "** (Argences). 467 pts : **564. M. Oueval " Efrquj "** (Argences). 467 pts : **565. M. Desobelle " X6m0i "** (Mesnil Sellieres). 467 pts : **566. Mme Rousse " C5q7k0 "** (Guermantes). 467 pts : **567. M. Monteil " Dsk57y "** (La Ricamarie). 467 pts : **568. M. Marques " Barbarians 1 "** (Marseille). 467 pts : **569. M. Deboffe " B9qwzs "** (Avesnes Sur Helpe). 467 pts : **570. M. Casazza " Mon Ange "** (Fuveau). 467 pts : **571. N.c " Boi878 "** (N.c). 467 pts : **572. M. yvinec " titus "** (le havre). 467 pts : **573. M. Salome " Dkjbq2 "** (Tavemy). 467 pts : **574. Mme Castell " C3xrvi "** (Ajaccio). 467 pts : **575. M. Larrignon " Les Zefars "** (Benet). 467 pts : **576. M. Simonazzi " Dghy8o "** (Gonzeville). 467 pts : **577. M. Sauzade " Marseille "** (La Crau). 467 pts : **578. M. Radigois " Yellow Devils "** (Reze). 467 pts : **579. Mme Da Chao " Cv898 "** (Puteaux). 467 pts : **580. M. Bergeras " Ben S Club "** (Montestrucq). 467 pts : **581. M. Grognot " Fluminense "** (Albert). 467 pts : **582. M. Mias " Di64rm "** (St Medard En Jalles). 466 pts : **583. M. Pennec " Brest "** (Puteaux). 466 pts : **584. M. Lemonnier " Manu 0.s.c "** (Neuville Les Dieppe). 466 pts : **585. M. Chabrier " Dmd7ei "** (Nanterre). 466 pts : **586. M. Boffredo " Dohu1b "** (St Maximin La Ste Baume). 466 pts : **587. M. Travers " Dzfcrc "** (St Michel Sur Orge). 466 pts : **588. N.c " Ll10j "** (N.c). 466 pts : **589. M. Matteini " Uspm1 "** (Montbeliard). 466 pts : **590. Mme Dessisl " C7wpte "** (Nice). 466 pts : **591. M. Ronget " Desirs "** (Creteil). 466 pts : **592. M. Dubord " Lgp56 "** (Savigny Le Temple). 466 pts : **593. M. Billette " Be3a0e "** (Doulaincourt Saucourt). 466 pts : **594. M. Sedano " Real Sport Fc "** (Montpellier). 466 pts : **595. M. Lembas " Eff9l1 "** (Barlin). 466 pts : **596. M. Senecaux " Marco Fc "** (Saint Remy). 466 pts : **597. M. Toos " Team Toos Fc "** (Sete). 466 pts : **598. M. Sobrier " Lacenas D "** (Lacenas). 465 pts : **599. M. Lenette " X Growelaine "** (Montpellier). 465 pts.

600. M. Robert " Autop " (Lachapelle-sous-aubenas). 465 pts : **601. M. Chaffard " Fctruc "** (Montfaucon). 465 pts : **602. M. Moisan " Serignan "** (Evry). 465 pts : **603. M. Chartogne " Thib Winner 6 "** (Reims). 465 pts : **604. M. Redorat " Fc Gavarnie "** (Mantes La Ville). 465 pts : **605. M. Gergau " C8ic7b "** (Nantes). 465 pts : **606. M. Pacini " Bastia 2 "** (Sotta). 465 pts : **607. M. Cetr " Eehdhc "** (Crancot). 465 pts : **608. M. Greiner " E8mrbq "** (Tremblay En France). 465 pts : **609. M. Mioche " Fc Marcillat "** (St Pardoux). 465 pts : **610. M. Chesnel " Stade Rennais F C 3 "** (Rennes). 465 pts : **611. M. Boirgoin " Chewbacca 5 "** (Gidy). 465 pts : **612. N.c " Vieille Garde "** (N.c). 465 pts : **613. M. Mauduit " Ecq7vx "** (Anet). 465 pts : **614. M. Rabasse " Fc Attaque En Or "** (Rontault Combault). 465 pts : **615. M. Labrosse " C5j83n "** (Lyon). 464 pts : **616. M. Le Berrigo " Losquet7 "** (Ploeren). 464 pts : **617. M. Dubord " The Bad Team "** (Savigny Le Temple). 464 pts : **618. M. Da Silva " Croix Mission 2 "** (Firminy). 464 pts : **619. M. Constant " Casmar "** (Semoutiers). 464 pts : **620. M. Chevet " Ej94v8 "** (Tours). 464 pts : **621. M. Rattier " Droit Au But "** (Marignane). 464 pts : **622. M. Jost " Poj "** (Bougival). 464 pts : **623. M. Bardin " Serra Angel "** (Saint Maur Des Fosses). 464 pts : **624. M. Jallois " Jaja "** (Saint-gilles). 464 pts : **625. M. Limer " Byljzj "** (Houilles). 464 pts : **626. M. Lacos " Eky349 "** (Cadaujac). 464 pts : **627. M. Nguyen Nhu Giac " Cg41fo "** (Vitry Sur Seine). 464 pts : **628. M. Raffard " Blanc "** (Ville). 464 pts : **629. M. Lomenie " Em3csd "** (Castillon La Bataille). 464 pts : **630. M. Rommens " Champignac "** (Bois Grenier). 464 pts : **631. M. Cazes " Stado Tarbes "** (Tulle). 464 pts : **632. M. Deschamps " Ekzlat "** (Hieres Sur Amby). 464 pts : **633. Mme Wasson " Om3 "** (Amiens). 464 pts : **634. M. Petit " Attitude5 "** (Le Raincy). 463 pts : **635. M. Gil " Diedea "** (Hyeres). 463 pts : **636. M. Morand " E7wxcb "** (Montpont En Bresse). 463 pts : **637. M. Bouillon " Fc Girondins "** (Petite Couronne). 463 pts : **638. Mme Laine " Ccerjv "** (Salbris). 463 pts : **639. M. Audouin " Bbp24v "** (Angers). 463 pts : **640. M. Rihouay " Ebfh2w "** (Le Grand Quevilly). 463 pts : **641. M. Debay " As Duchesse "** (Amiens). 463 pts : **642. M. Doirat " 0d15 "** (Limoges). 463 pts : **643. M. Collin " 2Rbir "** (Nogent). 463 pts : **644. M. Pannier " Eba4jo "** (Liffre). 463 pts : **645. M. Grillet " Tchoree "** (Bron). 463 pts : **646. M. Raffard " Ville "** (Ville). 463 pts : **647. M. Moison " Orvault 83 "** (Orvault). 463 pts : **648. M. Carrere " Zon "** (Ordonnac). 463 pts : **649. M. Congourd " Dz2w70 "** (Availles En Chatellerault). 462 pts.

650. M. Labelle " Team Stars 10 " (Saint-yrieix). 462 pts : **651. M. Heraud " Edinho Team "** (Saint Cyr L Ecole). 462 pts : **652. M. Benegni " Dream Team 1 "** (Valence). 462 pts : **653. N.c " E35aux "** (N.c). 462 pts : **654. M. Guyon " Auxeaux "** (Saint Just). 462 pts : **655. M. Billard " 560g "** (Montelimar). 462 pts : **656. M. Demaret " Elx8lb "** (Paris). 462 pts : **657. M. Louvetz " Fighters "** (Villeneuve D Ascq). 462 pts : **658. M. Le Gall " Les Grenats "** (Vany). 462 pts : **659. M. Dauvillier " Fc Lonrai "** (Lonrai). 462 pts : **660. M. Hillion " Cb7ry "** (Ploufragan). 462 pts : **661. M. Putzu " Dywaqz "** (Gardanne). 462 pts : **662. M. Cioco " Fiatuno "** (Deuil La Barre). 462 pts : **663. M. Demars " Lolo 06 "** (Coubon). 462 pts : **664. Noto Freres Sarl " E732oe "** (Montauroux). 462 pts : **665. M. Moulin " Cjwozd "** (Caen). 462 pts : **666. Mmie Petry " Bhend7 "** (Hundling). 461 pts : **667. M. Pegaule " Sq Davant "** (Courbevoie). 461 pts : **668. M. Langlois " Ano 2 "** (Bourg La Reine). 461 pts : **669. M. Garnero " Siel "** (Meudon). 461 pts : **670. M. Bentoumi " Pid 3 "** (Chateaugay). 461 pts : **671. M. Senac " 2Gckq "** (Gagny). 461 pts : **672. M. Didion " Continent "** (Reims). 461 pts : **673. M. Lalan " Ctl1fu "** (St Esteve). 461 pts : **674. M. Ricard " Chm0ip "** (Bagnolet). 461 pts : **675. M. Perrin " Stanley "** (Paris). 461 pts : **676. M. Pierucci " A Niulinca "** (Pans). 461 pts : **677. M. Duclos " Patchov "** (Toulon). 461 pts : **678. M. Desobelle " 39Hb7 "** (Mesnil Sellieres). 461 pts : **679. M. Gelin " Ct5se0 "** (La Cheze). 461 pts : **680. M. Savidan " Jeff2 "** (Plessis Robinson). 461 pts : **681. M. Ramini " Die Beste Elf "** (Nice). 461 pts : **682. M. Idrac " Ewukmg "** (Marseille). 461 pts : **683. M. Billerot " Bpx64i "** (Fontenay Aux Roses). 461 pts : **684. M. Herisse " A.s Jeune France "** (Montrevault). 460 pts : **685. M. Mercereau " Soccery S "** (Montigny Le Bretonneux). 460 pts : **686. Mme Detante " Ctv "** (Chennevieres Sur Marne). 460 pts : **687. M. Rousseau " F.c Jumeau 59 "** (Lambersart). 460 pts : **688. M. Di Chiaro " Grenobie Corato Dc "** (Seyssinet Pariset). 460 pts : **689. M. Jourdan " Xavienounet "** (Grasse). 460 pts : **690. M. Desingue " Armor Club "** (Palaiseau). 460 pts : **691. M. Coussa " Dirty Bastard Team "** (Argenteuil). 460 pts : **692. Mme Weiland " C8frvq "** (Argancy). 460 pts : **693. M. Marmou-mani " Gzv8hp "** (Paris). 460 pts : **694. M. Lajarthe " But "** (Bordeaux). 460 pts : **695. M. Catalanotti " Lucannes2 "** (Cannes). 460 pts : **696. M. Maraval " Independentia "** (Pans). 460 pts : **697. M. Bouchez " C5je1y "** (Lille). 460 pts : **698. Mme Conte " Dse23h "** (Le Grand Quevilly). 460 pts : **699. M. Boucher " Eftk2x1 "** (Pacades Le Lez). 460 pts.

700. M. Pinet " E8b7zf " (Montpellier). 460 pts : **701. M. Ricard " Cbbx8x "** (Bagnolet). 460 pts : **702. M. Charriere " Kikogypaete "** (Paris). 459 pts : **703. M. Pegaillou " Ctt5uq "** (Elancourt). 459 pts : **704. M. Desobelle " 39He4 "** (Mesnil Sellieres). 459 pts : **705. M. Raybau " Pigmo "** (Pignans). 459 pts : **706. M. Lecou " Enabny "** (Fontenay Sous Bois) 459 pts : **707. M. Benichou " Montpellier S Fan "** (Boran Sur Oise). 459 pts : **708. M. Durpes " Ekttr0 "** (Lens). 459 pts : **709. Mme Betard " Dsetvx "** (Angers). 459 pts : **710. M. Joly " Zuzu Two "** (Altkirch). 459 pts : **711. N.c " Bdc9me "** (N.c). 459 pts : **712. M. Albugues " Ouercy 1 "** (Bergerac). 458 pts : **713. M. Pahvadeau " Les Minerables "** (Gonfreville Lorcher). 459 pts : **714. M. Hillion " Cb7sl "** (Ploufragan). 459 pts : **715. M. Monnet " Dream Team "** (Ezanville). 459 pts : **716. M. Coquerel " Les Glogios "** (Loos). 459 pts : **717. M. Hermal " Whynot "** (Vandoeuvre). 459 pts : **718. M. Debuisschert " Debuisschert "** (Ruel Malmaison) 459 pts : **719. M. Duvauchelle " D

Chiffres établis par BRUNO FORGET

36e journée (16 mai 1998)

Sedan et Créteil transpirent toujours !

Plus que le sacre attendu de l'**Athletic d'Ajaccio,** qui a infligé à **Poitiers** une véritable déroute, il convient de s'attarder sur le deuxième ticket gagnant qui permettra d'accompagner les Corses à l'étage supérieur. Et là, bien malin est celui qui délivrera le bon pronostic !

Sedan surpris à **Tours** dans le dernier quart d'heure, le résultat profite évidemment à **Créteil,** à l'affût du moindre faux pas, qui est revenu d'**Angoulême** avec un nul. Démobilisé, le **Gazélec d'Ajaccio** a subi à **Angers** un revers étonnant. La lanterne rouge enregistre ainsi son premier succès de l'année 1998.

La victoire remportée par **Istres** sur le terrain de **Saint-Maur Lusitanos** est également intervenue sur le fil. Emmenés par leur feu follet Sciortino, impliqué dans les trois buts de la rencontre, les joueurs istréens ont remporté la seule victoire à l'extérieur. **Thouars,** qui aurait bien voulu réaliser un tel exploit afin de se donner un peu d'air au classement, fut malheureusement battu par le **Paris FC.** En revanche, **Saint-Denis-Saint-Leu** est parvenu à se rassurer en débordant **Noisy-le-Sec** au terme de débats prolifiques. Les deux clubs, qui ont le même nombre de points, ne sont pas à l'abri mathématiquement de la rélégation. Verdict auquel ne semble guère capable d'échapper **Raon-l'Etape,** sévèrement battu par le **Racing CF 92**, parfaitement organisé autour d'un Lima éblouissant.

CLASSEMENT

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	Domicile J.	G.	N.	P.	p.	c.	Extérieur J.	G.	N.	P.	p.	c.
▶	1. Ajaccio AC	77	33	23	8	2	64	21	+43	17	15	2	0	37	6	16	8	6	2	27	15
▶	2. Sedan	69	32	21	6	5	56	24	+32	16	12	3	1	34	10	16	9	3	4	22	14
▶	3. US Créteil	69	33	21	6	6	45	21	+24	16	11	3	2	23	9	17	10	3	4	22	12
▶	4. Ajaccio GFCO	54	32	15	9	8	49	32	+17	16	11	4	1	32	11	16	4	5	7	17	21
▶	5. Paris FC	52	32	14	10	8	44	30	+14	16	10	3	3	28	13	16	4	7	5	16	17
▶	6. Istres	52	32	14	10	8	53	40	+13	16	9	4	3	34	21	16	5	6	5	19	19
▶	7. Poitiers	44	32	10	14	8	41	43	-2	16	7	8	1	31	17	16	3	6	7	10	26
▲	8. Tours	43	32	12	7	13	36	33	+3	17	10	2	5	25	13	15	2	5	8	11	20
▼	9. St-Maur-Lus.	42	32	11	9	12	30	34	-4	16	9	5	2	22	12	16	2	4	10	8	22
▶	10. Racing CF 92	40	33	9	13	11	32	38	-6	16	5	6	5	16	16	17	4	7	6	16	22
▲	11. St-D./St-Leu	35	32	8	11	13	27	34	-7	16	5	5	6	17	18	16	3	6	7	10	16
▼	12. Noisy-le-Sec	35	32	10	5	17	28	44	-16	16	7	2	7	18	21	16	3	3	10	10	23
▲	13. Angoulême	33	32	8	9	15	30	42	-12	16	5	4	7	13	11	16	3	5	8	17	31
▼	14. Thouars	32	33	7	11	15	33	40	-7	17	6	9	2	22	12	16	1	2	13	11	28
▶	15. Épinal	31	32	7	10	15	24	48	-24	16	4	7	5	13	13	16	3	3	10	11	35
▶	16. Raon-l'Etape	29	32	8	5	19	25	40	-15	16	8	2	6	18	13	16	0	3	13	7	27
▲	17. Angers	25	32	4	13	15	21	45	-24	16	4	9	3	14	14	16	0	4	12	7	31
▼	18. Fréjus	24	32	4	12	16	32	61	-29	15	3	6	6	17	26	17	1	6	10	15	35

EXPRESS

Paris FC - Thouars	2-1
Angoulême - Créteil	1-1
AC Ajaccio - Poitiers	6-0
Racing CF 92 - Raon-l'Et.	3-0
Angers - GFCO Ajaccio	1-0
St-Maur Lusitanos - Istres	1-2
Tours - Sedan	1-0
St-Denis-St-Leu - Noisy-le-Sec	3-2

Exempts : Epinal et Fréjus.

RENDEZ-VOUS

37e journée
Samedi 23 mai 1998
(20 heures)

Fréjus - Saint-Maur Lusitanos (M. Feuillade)
Créteil - Paris FC (M. Archat)
Poitiers - Angoulême (M. Launay)
Raon-l'Etape - AC Ajaccio (M. Bayet)
Istres - Angers (M. Chat)
Noisy-le-Sec - Tours (M. Gérard)
Sedan - Saint-Denis-Saint-Leu (M. Champet)
GFCO Ajaccio - Epinal *
Exempts : Racing CF 92 et Thouars.

** Mis en liquidation judiciaire, Epinal est forfait jusqu'à la fin du Championnat.*

Photo Michel WYART/HOT SPORTS

Parisi l'Angevin, face au Gazélec d'Ajaccio, marquera l'unique but en fin de rencontre.

▶ AC Ajaccio - Poitiers : 6-0 (4-0). Spectateurs : 3 500. Arbitre : M. Calio. Buts : D'Amore (9e, 77e), Testa (17e), Rauturier (33e c.s.c.), Bernaud (35e), Faderne (69e) pour l'AC Ajaccio. Avertissement : Testa (17e) pour l'AC Ajaccio.
AC Ajaccio : Bruneau - Burle, F. Richard (C. Richard, 74e), Colling - Bernaud, Lelong (Feron, 70e), Faderne, Granon, **D'Amore** - Testa (Bibi, 62e), Prso. Entr. : Gentili.
Poitiers : Siklenka - Collin, Mancini (Muya, 72e), Rauturier, Di Bernardo (Moine, 46e) - Barraud, Guerineau, Guiraud, **Droesch** - Cuvier (N'Diéfi, 46e), Billac. Entr. : Devaux.
9e : lancé dans le trou par Lelong, D'Amore se présente seul devant Siklenka et le trompe facilement d'une frappe brossée à ras de terre **(1-0)**.
17e : énorme loupé de Rauturier qui rate sa passe en retrait de la tête à Siklenka. Testa récupère, crochète le gardien et marque dans le but vide **(2-0)**.
33e : slalom de Prso sur l'aile gauche et centre au cordeau devant le but poitevin. Rauturier, en voulant dégager, tacle le ballon dans son propre but **(3-0)**.
35e : sur un centre de la gauche de Granon, magnifique ciseau acrobatique de Bernaud, en embuscade au premier poteau **(4-0)**.
69e : une-deux joué à la perfection entre D'Amore et Faderne. Ce dernier marque d'une puissante demi-volée de 20 m en pleine lucarne **(5-0)**.
77e : ouverture de Bernaud pour D'Amore qui, à l'entrée de la surface, ajuste Siklenka du droit **(6-0)**.

▶ Tours - Sedan : 1-0 (0-0). Spectateurs : 6 000 (dont 3 000 payants). Arbitre : M. Goulu. But : Ba (76e) pour Tours. Avertissements : Haddadou (7e), Camacho (79e) pour Tours ; Jouault (26e), Satorra (62e), Brandes (69e), Oliveira (90e) pour Sedan.
Tours : Allaoui - Richer, Brochard, Falette, Medjahed - Guitton, Camacho (Basile, 87e), Bonnard (Souvigné, 75e), Batista - Ba (Lévy, 83e), Haddadou. Entr. : Letard.
Sedan : Sachy - Jouault (Brandes, 41e) (D'Alonzo, 83e), Oliveira, Bupto, Satorra - **Cissé** , Quint, Deblock, Pabois - N'Diéfi, Mionnet (Di Rocco, 74e). Entr. : Metsu.
76e : mésentente entre Sachy et Brandes. Le ballon revient sur Richer, qui centre pour Ba. Le Tourangeau passe en force et vient battre Sachy à bout portant **(1-0)**.

▶ Angoulême - Créteil 1-1 (0-0). Spectateurs : 1 000. Arbitre : M. Bonnichon. Buts : Stephan (58e) pour Angoulême ; Richard (72e s.p.) pour Créteil. Avertissements : Boukraa (63e), Rognard (64e), Ollier (79e) pour Angoulême ; Blondeau (29e), Fontaine (45e), Lesage (52e) pour Créteil. Expulsions : Vasseur (80e), S. Traoré (86e) pour Créteil.
Angoulême : Henneuse - Bernard, Rognard, Forest, Ollier - Nevès, Montavit, Boukraa (Quenot, 67e), Hébras - Dagnogo, Stephan. Entr. : Guérit.
Créteil : Labrune - Fontaine, Castets, Richard, Hutteau - **Blondeau** (S. Traoré, 54e), Vasseur, Alexandre (Andenas, 70e), Lesage, Akiana - M. Traoré. Entr. : Garcia.
58e : Bernard, côté droit, centre en retrait pour Stephan qui aligne Labrune du gauche dans le petit filet opposé **(1-0)**.
72e : faute de Rognard qui retient Andenas dans la surface. Richard prend Henneuse à contre-pied, sur penalty **(1-1)**.

▶ Angers - GFCO Ajaccio : 1-0 (0-0). Spectateurs : 1 099. Arbitre : M. Brizou. But : Parisi (87e) pour Angers. Avertissements : L'Helgouac'h (52e) pour Angers ; Pewec (17e), Paolacci (39e) pour GFCO Ajaccio.
Angers : Lucas - Louiron, Rivoal, Michaud, Jenni - L'Helgouac'h (Terrien, 77e), Guégan (Zué N'Guéma, 55e), Boucher, **Parisi** - Mel-Perez (Savidan, 60e), Darnault. Entr. : Mézenge.
GFCO Ajaccio : Pewec - Wayaridri, Destruhaut, Luciani, Louis-Marie (Aiecco, 46e) - Hatton, Gori, Léonetti, Barac (Marciacis, 67e) - **Oudjani** , Sabin (Paolacci, 25e). Entr. : Cavalli.
87e : Parisi, après un une-deux avec Darnault, dribble Pewec et marque dans le but vide **(1-0)**.

▶ Paris FC - Thouars : 2-1 (1-1). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Legrain : Buts : Bouabdellah (7e, 82e) pour Paris FC ; Pejoan (32e) pour Thouars.
Paris FC : Ferry - Boukir (Bassinat, 78e), Olivieri, Vernier (Gauchet, 60e), Ferrer - Boucuden, M'Bock, Lestrade, Soler (Malheiro, 42e) - Bouabdellah, Mounadi. Entr. : Velud.
Thouars : Astier - Couanon, Denuault, Benaud, Cadu (Duarte, 46e ; Gurtler, 74e) - Garcia, Le Guen, **Zeoula** , Maubert (Da Silva, 68e) - Zouaoui, Pejoan. Entr. : Goudet.
7e : déboulé sur l'aile gauche d'Olivieri qui centre pour Bouabdellah au point de penalty. La tête décroisée de l'attaquant parisien ne laisse aucune chance à Astier **(1-0)**.
32e : sur l'aile droite, Zeoula profite d'un manque de vigilance de la défense parisienne pour adresser un centre au second poteau. En embuscade, Pejoan trompe Ferry à bout portant **(1-1)**.
82e : à son tour étrangement passive, la défense thouarsaise laisse Malheiro et Bouabdellah effectuer un double une-deux dans sa surface. Ce dernier, seul face à Astier, ne laisse pas passer l'occasion et inscrit son deuxième but de la soirée **(2-1)**.

▶ Saint-Maur Lusitanos - Istres : 1-2 (1-0). Spectateurs : 234. Arbitre : M. Schaack. Buts : C. Moreira (34e) pour Saint-Maur Lusitanos ; Sciortino (58e), Grimaud (88e) pour Istres. Avertissements : Alonzi (88e) pour Saint-Maur Lusitanos ; Adjaoud (43e), Sampil (72e) pour Istres.
Saint-Maur Lusitanos : N'Selomo - Alonzi, Figueiredo (Ona, 83e), C. Moreira, De Castro - Magry, Sousa, De Macedo, Tavares (Da Costa, 83e) - Makelele, **Guégan**. Entr. : Broche.
Istres : Duchesne - Giulano, Ferblantier, Savry, Usaï (Grimaud, 54e) - N'Diaye, Adjaoud, Bodrenko, Tamazout (Gomis, 78e) - Sampil (Coste, 74e), **Sciortino**. Entr. : Castaneda.
34e : coup franc dans l'axe, à la limite de la surface istréenne, pour une faute de Sciortino sur De Castro. D'un tir puissant, C. Moreira ajuste Duchesne **(1-0)**.
58e : percée de Tamazout qui décale Sciortino sur la gauche. Celui-ci prend N'Selomo à contre-pied **(1-1)**.
88e : alerté dans la surface saint-maurienne par Sciortino, Grimaud semble contrôler le ballon de la main avant de tromper N'Selomo à bout portant du pied droit **(1-2)**.

▶ Racing CF 92 - Raon-l'Etape : 3-0 (1-0). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Médam. Buts : Lima (44e s.p., 83e), Tabti (65e) pour le Racing CF 92.
Racing : Lafon - Soulas, Suire, Behary, Péquignot (Savoye, 80e) - Edouard (Hébreu, 68e), Le Lann, Tabti (Jack, 85e), Lipka - Bradaia, **Lima**. Entr. : Lawniczak.
Raon-l'Etape : Serhani - Giuranna (Elie, 68e), Zimny, Poirot, Billoir - Toraman, Didierlaurent (Gachon, 68e), Livramento, G'Badié - Voison, **Violant**. Entr. : Ollé-Nicolle.
44e : Billoir accroche Lima dans la surface. L'attaquant du Racing se fait justice en transformant le penalty **(1-0)**.
65e : centre d'Edouard à destination de Lipka qui dévie intelligemment pour Tabti. Ce dernier trompe facilement Serhani de près **(2-0)**.
83e : centre d'Hébreu devant le but adverse. Bradaïa remise de la tête pour Lima qui saute plus haut que Serhani et glisse la balle au fond des filets **(3-0)**.

▶ Saint-Denis-Saint-Leu - Noisy-le-Sec : 3-2 (1-1). Spectateurs : 274. Arbitre : M. Duhamel. Buts : Crosnier (13e), Lagnaoui (52e), Ferreri (66e) pour Saint-Denis-Saint-Leu ; Boniface (41e), Sylla (84e) pour Noisy-le-Sec. Avertissements : Emeran (25e), Karchaoui (70e), Ferreri (89e) pour Saint-Denis-Saint-Leu ; Amirèche (5e), Piffre (59e), Tran (90e) pour Noisy-le-Sec.
Saint-Denis-Saint-Leu : Régnault - Emeran, N'Soga, Vrielynck, Le Buzullier - Etschélé, Gamiette, **Crosnier** (Guyonnot, 53e), Ferreri - Lagnaoui, Karchaoui (Larik, 80e). Entr. : Jean.
Noisy-le-Sec : Rullier - Piffre, Antonin, Amirèche, Aïteur - Tran, Djebaili (Guizonne,72e), Doukha, Sylla - **Boniface** , Bourabaa (Hebbar, 54e). Entr. : N. Sandjak.
13e : Crosnier intercepte une relance dans l'axe de Doukha et arme une frappe de 25 m qui rebondit et trompe Rullier, gêné par le soleil **(1-0)**.
41e : centre de Tran. Boniface coupe la trajectoire d'une tête décroisée qui heurte l'intérieur du poteau **(1-1)**.
52e : Emeran déborde Aïteur le long de la ligne de corner et dépose la balle sur le crâne de Lagnaoui **(2-1)**.
66e : Guyonnot hérite d'une frappe contrée de Lagnaoui et sert en retrait Ferreri qui bat Rullier d'un pointu opportuniste **(3-1)**.
84e : Sylla exploite un cafouillage d'une reprise du cou-de-pied **(3-2)**.

Buteurs

1. Cassese (Fréjus), 15.
2. P. Lima (Racing CF 92), Haddadou (Tours), 14.
4. D'Amore (AC Ajaccio), Oudjani, Castro (GFCO Ajaccio), Alexandre (Créteil), Bouabdellah (Paris FC), 13.
9. Sampil (Istres), 12.
10. Faderne (AC Ajaccio), 11.
11. Priou (Istres), Soler (Paris FC), Cuvier (Poitiers), 10.
14. Wolff (Epinal), Billac (Poitiers), P. N'Diéfi (Sedan), Maubert (Thouars), 9.
18. Psro, Testa (AC Ajaccio), M. Traoré (Créteil), Bruno (Saint-Denis-Saint-Leu), Di Rocco (Sedan), 8.
23. Darnault (Angers), N'Diaye, Tamazout (Istres), Droesch (Poitiers), Quint (Sedan), 7.
28. Quenot (Angoulême), Bourabaa (Noisy-le-Sec), Weber (Poitiers), A. Makelele (Saint-Maur Lusitanos), Mionnet, Satorra (Sedan), 6.
34. Bernaud (AC Ajaccio), Stephan (Angoulême), Djebaili (Noisy-le-Sec), Crosnier (Saint-Denis-Saint-Leu), Deblock (Sedan), Basile (Tours), 5.
40. Granon (AC Ajaccio), Levasseur (GFCO Ajaccio), Parisi, Zue N'Guéma (Angers), Boukraa (Angoulême), Akiana (Créteil), Visek (Epinal), Faye (Fréjus), Amirèche, Sylla (Noisy-le-Sec), Malheiro (Paris FC), Cicchirillo (Raon-l'Etape), Lagnaoui (Saint-Denis-Saint-Leu), De Macedo (Saint-Maur Lusitanos), Cissé, Taine (Sedan), 4.
56. Bonnal (AC Ajaccio), Achard, Sabin (GFCO Ajaccio), Dutitre (Angoulême), Hutteau, Lesage, Vasseur (Créteil), Hoy, Koudou (Epinal), Couriol (Fréjus), Scortino (Istres), Cornet (Paris FC), Bradaia, Vuko (Racing CF 92), Gachon, G'Badie (Raon-l'Etape), Vieira (Saint-Maur Lusitanos), Hamel, Zouaoui (Thouars), Ba (Tours), 3.
76. Burlé, Lelong, Pantaloni (Ajaccio AC), Chessa, Rodrigues (GFCO Ajaccio), Delétang (Angers), Dagnogo, Forest, Hébras, Maspinby, Ollier (Angoulême), Lollia (Créteil), Billong (Epinal), Alcocer, D. Clapson, Lestrade (Fréjus), Aboulaye, Adjaoud, Sauvaget (Istres), Amirat, Boniface, Maatit (Noisy-le-Sec), M'Bock, Meireles, Mounadi (Paris FC), Di Bernardo, Guiraud, McN'Diéfi (Poitiers), Edouard, Lipka, Tabti (Racing CF 92), Billoir (Raon-l'Etape), Ferreri, Placido (Saint-Denis-Saint-Leu), Davezac, Guégan, Magry, Martineau, C. Moreira (Saint-Maur Lusitanos), D'Alonzo, Croce (Sedan), Bellanger, Benaud, Denuault, Devaud, Garcia (Thouars), Batista, Bonnard, Guitton, Levy, Souvigné (Tours), 2.
127. Bibi, De Luca, C. Richard, F. Richard (AC Ajaccio), Destruhaut, Duplan, Frotey, Gori, Hatton, Marcialis, Wayaridri (GFCO Ajaccio), Boucher, Denizart, Dufour, Mel-Perez (Angers), Chauvel, Thèze (Angoulême), Andenas, S. Blondeau, Castets, Fontaine, Molinier, Richard, Seguy, S. Traoré (Créteil), Bouchon, Boulanger, Rouani (Epinal), Cissokho, Dehmani, Fadhli, Vidalon (Fréjus), Bodrenko, Coste, Gomis, Grimaud, Imbert, Petrucci, Ravera (Istres), Aïteur, Chalqi (Noisy-le-Sec), Abderrhamani, Ferrer, Olivieiri, Preira, Yahia (Paris FC), Beyrac, Guérineau, Petit (Poitiers), Bidelogne, Hébreu, Izquierdo, Lyczak, Roberto (Racing CF 92), Claudel, G'Bizie, Khada, Livramento, Merah, Toraman, Violant (Raon-l'Etape), Bassette, Garniette, Gilbert, Lalmand, Le Buzullier (Saint-Denis-Saint-Leu), Chanut, Da Costa, Figueiredo, Rodrigues, Tavares (Saint-Maur Lusitanos), Oliveira (Sedan), Cadu, Da Silva, Denuault, Dudoit, Jounneau, Pejoan, Zéoula (Thouars), Camacho, El Ouali, Gougé (Tours), 1.
C.s.c : Gehra (Angoulême), Baldacchino (Fréjus), Di Bernardo (Poitiers), Benaud (Thouars), 2.
Denizart, François, Michaud, Savidan (Angers), Forest (Angoulême), Da Silva (Epinal), El Maaroufi, Lestrade (Fréjus), Ferblantier (Istres), Amirat, Sylla (Noisy-le-Sec), Rauturier (Poitiers), Giuranna (Raon-l'Etape), Souvigné (Tours), 1.

Étoiles

1. Parisi (Angers), P. Lima (Racing CF 92), 10.
3. Castro (GFCO Ajaccio), Henneuse (Angoulême), P. N'Diefi (Sedan), 9.
6. Faye (Fréjus), Zouaoui (Thouars), 8.
8. Psro (AC Ajaccio), Bouabdellah (Paris FC), Marinkov (Raon-l'Etape), Guégan, N'Selomo (Saint-Maur Lusitanos), Falette (Tours), 7.
14. Faderne (AC Ajaccio), Boukraa (Angoulême), M. Traoré (Créteil), Hoy (Epinal), Tamazout (Istres), Bourabaa (Noisy-le-Sec), Ferry (Paris FC), Emeran (Saint-Denis-Saint-Leu), 6.
22. Giguel (Créteil), Soler (Paris FC), Billac, Labarre (Poitiers), Henry (Raon-l'Etape), Gilbert (Saint-Denis-Saint-Leu), Cissé (Sedan), Maubert (Thouars), 5.
30. Bruneau (AC Ajaccio), Levasseur, Oudjani, Sabin (GFCO Ajaccio), Dufour (Angers), Chauvel (Angoulême), Alexandre, S. Blondeau (Créteil), Benier (Epinal), Cassese, D. Clapson, Couriol (Fréjus), Duchesne, N'Diaye (Istres), Sylla (Noisy-le-Sec), Collin (Poitiers), Izquierdo (Racing CF 92), Poirot (Raon-l'Etape), Crosnier, Regnault (Saint-Denis-Saint-Leu), Taine (Sedan), Haddadou (Tours), 4.
52. Granon (AC Ajaccio), Olmeta (GFCO Ajaccio), Stephan (Angoulême), J.-F. Richard (Créteil), Kokkinis, Koudou, Wolff (Epinal), R. Clapson, Farina (Fréjus), Aboulaye, Ravera, Sciortino, Usaï (Istres), Boniface, Bouchemal, Maatit, Rullier (Noisy-le-Sec), M'Bock, Mounadi (Paris FC), Cuvier, Droesch, McN'Diéfi (Poitiers), Lipka, Lyczak (Racing CF 92), G'Badie, Livramento (Raon-l'Etape), N'Soga (Saint-Denis-Saint-Leu), De Macedo, A. Makelele (Saint-Maur Lusitanos), Deblock, Quint, Sachy (Sedan), Bellanger, Zéoula (Thouars), El Ouali, Souvigné (Tours), 3.
88. D'Amore (AC Ajaccio), Bourgeais, Debenest, Denizart, L'Helgouac'h, Zue N'Guéma (Angers), Dagnogo, Quenot, Thèze (Angoulême), Lollia, Seguy (Créteil), Billong, Condi, Peuget, Visek (Epinal), Soler (Fréjus), Imbert (Istres), Amirat, Chalqi, Djebaili (Noisy-le-Sec), Malheiro, Olivieiri (Paris FC), Di Bernardo, Rauturier, Weber (Poitiers), Behary, Bidelogne, Bradaia, Edouard (Racing CF 92), Gachon, Khada (Raon-l'Etape), Bruno, Garniette, Lagnaoui, Lalmand (Saint-Denis-Saint-Leu), Alonzi, Davezac, De Castro, Rodrigues (Saint-Maur Lusitanos), Mionnet, Satorra (Sedan), Cadu, Duarte, Dudoit, R. Garcia, Hamel (Thouars), Guitton, Laurent, Medjahed, Raimbault (Tours), 2.
138. Bernaud, Bonnal, Burle, Colling, Feron, De Luca, Lelong, Mazzolini, Pantaloni, F. Richard, Testa (AC Ajaccio), Achard, Destruhaut, Duplan, Hatton, Leonetti, Marcialis, Mary (GFCO Ajaccio), Boucher, Darnault, Delétang, Doumbouya, Lucas, Moreno, Poulard, Savidan (Angers), A. Couriol, Dutitre, Hébras, Maspinby, T'Jock (Angoulême), Akiana, Barrabé, Castets, Fontaine, Hutteau, Lesage, Vasseur (Créteil), Bouchon, Corvino, Rouani, Schille (Epinal), Fadhli, Lestrade, Vidalon (Fréjus), Adjaoud, Ferblantier, Priou, Sampil (Istres), Amirèche, Hebbar, Potel, Tran (Noisy-le-Sec), Abderhamani, Elot, Feucht, Vernier (Paris FC), Blamart, Clemenceau, Guérineau (Poitiers), Delanoue, Hébreu, Lafon, Le Lann, Suire (Racing CF 92), Cicchirillo, Didierlaurent, Giuranna, Toraman, Violant (Raon-l'Etape), Le Buzullier, Mohamed (Saint-Denis-Saint-Leu), Gatoux, Sousa, Tavares (Saint-Maur Lusitanos), Bupto (Sedan), Benaud, Denuault, Péjoan (Thouars), Allaoui, Basile, Batista, Bonnart, Châtrefoux, Dieng, Levy (Tours), 1.

Ces chiffres tiennent compte de l'exclusion de Charleville et Bourges du Championnat.

32e journée
16 et 17 mai 1998

Groupe A

Express

Valenciennes - Dijon FC	6-0
Boulogne - Lens	1-1
Saint-Dizier - Moissy-Cramayel	1-1
Lille - Nancy	4-0
Saint-Omer - Cercle Dijon	3-2
Armentières - Forbach	1-0
Aubervilliers - Saint-Quentin	1-1
Dunkerque - Strasbourg	3-1
Besançon - Metz	1-1

▶ Valenciennes - Dijon FC : 6-0 (4-0). Spectateurs : 1 500. Arbitre : M. Lecellier. Buts : Leuregans (7e), Sanchez (12e, 53e), Becque (34e), Lebrun (46e), Lachaab (65e). **Valenciennes :** Quérel - Monchau, Dussart, Piorun, Berville (Lachaab, 26e) - Joly, Lebrun (Szczepaniak, 61e), Becque - Leuregans, Bouquet (Pacreu, 61e), Sanchez. Entr. : Batelli. **Dijon FC :** Wieczorek - Phillot, Mailly, Henriot, Garnier (Violeau, 74e) - Lécluse, Texier, Frossard (Fromont, 46e), Pamaso - Remoissenet, Deloumeaux (Mangione, 55e). Entr. : Joseph.

▶ Boulogne - Lens :1-1 (1-0). Spectateurs : 2 400. Arbitre : M. Behague. Buts : Rioust (14e) pour Boulogne ; Akwuegbu (73e) pour Lens. Avertissements : Busin (43e), M'Bvoumin (82e) pour Boulogne ; Charton (45e), Diop (87e), Lestang (89e) pour Lens. Expulsion : M'Bvoumin (90e) pour Boulogne. **Boulogne :** Tassaro - Busin, Gombert, N'Timbanzeh, M'Bvoumin - Bisson (Descamps, 46e), Bardé, Picoreau, Rioust (G. Penel, 58e) - Blanc, J. Penel (Prévot, 58e). Entr. : Dupont. **Lens :** Berthelin - Weidemann, Lestang, Vigier, Zébré - Fauconnier (Diop, 52e), Chaussidière, Charlot, Charton - Bolima (Akwuegbu, 63e). Ducatel (Queudrue, 78e). Entr. : Tournay.

▶ Saint-Dizier - Moissy-Cramayel : 1-1 (0-0). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Duhamel. Buts : Steib (68e) pour Saint-Dizier ; Leblond (76e) pour Moissy-Cramayel. Avertissements : Guillaume (34e) pour Saint-Dizier ; Bourdais (35e) pour Moissy-Cramayel. **Saint-Dizier :** Dardillac - Singeot, N'Gila (Gaucher, 82e), Guillaume, Pierrat - Steib, Fréchard (Ritter, 76e), Carrette, Luntala - Bourbon, Babin. Entr. : Zavarov. **Moissy-Cramayel :** Guetta - Osvald (Sportiello, 46e), Leblond, Bourdais, Tramoni - Nouma, Gourville, Renard, Lacaste (Coadour, 69e) - Maugé, Bourdier. Entr. : Baron.

▶ Lille - Nancy : 4-0 (3-0). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Briere. Buts : Coquelet (17e), Cheyrou (34e), Noro (39e, 75e). Avertissements : Hammadou (43e) pour Lille ; Ouaddou (21e), Kossingou (38e), Gasrani (43e), Bilecan (79e) pour Nancy. **Lille :** Legrand - Carnier, Noro, Houy (Cocilovo, 66e), Turpin - Cheyrou, Coquelet, Madani, N'Dah (Mayela, 58e) - Makhloufi, Hamadou (Yoro, 46e). Entr. : Lambert. **Nancy :** Laquait - Kossingou, Vairelles (Bilecan, 17e), Ouaddou, Othmane - Marcilly, Otta, Bachtobje - Hadji, Talfourgier, Gasrani (Traoré, 70e). Entr. : Bonneval.

▶ Saint-Omer - Cercle Dijon : 3-2 (2-1). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Chaudre. Buts : Brebion (3e), Bendjaballah (10e), Cousin (48e) pour Saint-Omer ; Viard (19e), Chabot (64e) pour Cercle Dijon. Avertissement : Bendjaballah (18e), Mecqinion (33e), Brebion (83e) pour Saint-Omer ; Foissier (36e), Cagneux (49e), Lucca (83e) pour Cercle Dijon. **Saint-Omer :** Devos - Lenoir, Mametz (Laurent, 71e), Deheunynck, Denquin - Samyn, Mecqinion (Fasquelle, 71e), Leroy - Cousin (Verreman, 81e), Bendjaballah, Brebion. Entr. : Brodel. **Cercle Dijon :** Bourgeois - Gay, Cagneux, Theulin, Grenier - Foissier (Luneau, 61e), Girard (Lucca, 52e), Jobard, Azzegouarh (Chabot, 61e) - Caron, Viard. Entr. : Boivin.

▶ Armentières - Forbach : 1-0 (1-0). Spectateurs : 250. Arbitre : M. Souquet. But : Maniez (45e). Avertissement : Bracigliano (65e) pour Forbach. **Armentières :** Galoo - Grimmelpont, Begard, Dehouck (Bonamy, 83e), Maniez - Dewet, Cannetti, Willemot, Andréatta (Leroy, 66e) - Garrido (Soares, 88e), Abdelhak. Entr. : Willemot. **Forbach :** Dos Santos - Vermandel, Ekollo, Merten, Sacksteder - Miliani, Cabourg, Bracigliano (Siebert, 88e), Khaled (Truchon, 55e) - Luthard, Madhaou. Entr. : Hesse.

▶ Aubervilliers - Saint-Quentin : 1-1 (0-0). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Brion. Buts : Thiam (70e s.p) pour Aubervilliers ; Ben Khalfallah (69e) pour Saint-Quentin. Avertissement : Anelka (67e). **Aubervilliers :** Bousseliou - Anelka, Hamoun, Lacheb, Amon - Michialowski, Z. Belkebla (K. Belkebla, 81e), Frédérick (Boucenna, 73e), Boumbassa - Linger, Thiam. Entr. : Loir. **Saint-Quentin :** Ulf - Bochart, Lefebvre, Savigny, C. Cariat - Garnier, Dobrzynski, Robbe, Ben Khalfallah - Jacquesson (L. Cariat, 61e), Mysliewski. Entr. : Toffolo.

▶ Dunkerque - Strasbourg : 3-1 (2-0). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Tavelet. Buts : Mionnet (3e, 45e), Monczuk (84e) pour Dunkerque ; Domoraud (70e) pour Strasbourg.. Avertissement : Metella (43e) pour Dunkerque. **Dunkerque :** Berthelot - Icord, Metella, Popovic - Lenoble, Lestavel, Deswarte, Maret, Aubanel - Monczuk, Mionnet (Abbas, 81e). Entr. : Brown. **Strasbourg :** Ekroos - Duperoux, Avril, Laymand - Souza, Canosi, Mezriche, Domoraud, Bar (Cotin, 72e) - Spiewak (60e), Himeur. Entr. : Pouliquen.

▶ Besançon - Metz : 1-1 (1-0). Spectateurs : 400. Arbitre : M. Souquet. Buts : Moussous (39e) pour Besançon ; Custos (55e) pour Metz. Avertissements : Hagist (21e), Dura (44e), Palumbo (89e) pour Besançon ; Ancimer (36e), Custos (69e), Riba (82e) pour Metz. **Besançon :** Dura - Hagist, Renou, Tournoux, Palumbo - Maitre, Métivier, Trinita (Moussous, 37e) - Amiotte, Chevalme, Tapella. Entr. : Matrisciano. **Metz :** Joubert - Ketty, Camara, Borbiconi, Morisot - Ancimer, Jager, Léoni, Diani - Custos, Kraouche (Lathière , 77e). Entr. : De Taddéo.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Valenciennes	72	32	22	6	4	69	24
2. Boulogne	55	32	14	13	5	47	28
3. Moissy-Cram.	53	32	15	8	9	48	40
4. Lille	48	32	13	9	10	59	37
5. Cercle Dijon	48	32	13	9	10	58	45
6. Armentières	48	32	13	9	10	54	47
7. Saint-Quentin	48	32	13	9	10	51	46
8. Strasbourg	46	32	12	10	10	45	45
9. Forbach	46	32	13	7	12	46	50
10. Besançon	45	32	11	12	9	38	35
11. Metz	43	32	11	10	11	55	41
12. Lens	40	32	9	13	10	35	31
13. Dunkerque	39	32	9	12	11	41	44
14. Nancy	38	31	12	2	17	47	57
15. Saint-Omer	36	32	10	6	16	42	65
16. Aubervilliers	32	32	8	8	16	41	58
17. Saint-Dizier	23	31	5	8	18	17	63
18. Dijon FC	20	32	3	11	18	29	66

Buteurs

1. Sanchez (Valenciennes), 25.
2. Monczuk (Dunkerque), Lachaab (Valenciennes), 17.
4. Bottelin (Nancy), Jacquesson (Saint-Quentin), 16.
6. Viard (Cercle Dijon), Coquelet (Lille), 15.
8. Thiam (Aubervilliers), 14.
9. Silvestri (Armentières), J. Jager (Metz), Leblond (Moissy-Cramayel), Cousin (Saint-Omer), 13.
13. Micciche (Forbach), 12.
14. Linger (Aubervilliers), Rioust (Boulogne), Savine (Nancy), 11.
17. Abdelhak (Armentières), Remoissenet (Dijon FC), Luthardt (Forbach), Mouzaoui (Strasbourg), Bouquet, Lebrun (Valenciennes), 10.

Groupe B

Express

Aurillac - Lyon	1-1
Saint-Priest - Cannes	0-0
Bourg-Péronnas - Sète	0-0
Grenoble - L'Ile-Rousse	4-0
Monaco - Bastia	1-3
Alès - Nice	2-1
Marseille - Villefranche	2-0
Vitrolles - Beaucaire	0-0
Borgo FC - Rodez	1-1

▶ Aurillac - Lyon : 1-1 (1-0). Spectateurs : 1 400. Arbitre : M. Palumbo. Buts : Authié (30e) pour Aurillac ; Da Silva Oliveira (71e) pour Lyon. Avertissements : F. Fabre (43e) pour Aurillac ; Bernard (66e) pour Lyon. **Aurillac :** Chauliac - Adams, F. Fabre, Besson, Roques - Dugand, Fayard, Le Jean (C. Fabre, 76e), Montil - Le Hongre, Authié (Mas, 85e). Entr. : Oleksiak. **Lyon :** Socié - Ribeiro, Bréchet, Giberl, Morestin - Ratignier, Da Silva Oliveira (Tissot, 88e), Bouteiller, Vieira - Rabuel, Bernard. Entr. : Valette.

▶ Saint-Priest - Cannes : 0-0. Spectateurs : 150. Arbitre : M. Llewellyn. Avertissements : Wangu (8e), Bensaadia (80e), Attar (87e) pour Saint-Priest ; Mettah (55e) pour Cannes. **Saint-Priest :** Montero - M'Petschi, Péaud, Couilloud, Crespo - Pedreiro, Bensaadia, Dellamaggiore (Attar, 85e) - L. Scheiwe (Ch. Scheiwe, 64e), Wangu, Noubia (Pelève, 89e). Entr. : David. **Cannes :** Chabbert - Bagnon, Bedouet, Van Vyncki, Escude - Muller, Daquin, Macquet (Lucian, 85e) - Ebokipoh, Braizat, Mettah. Entr. : Dussuyer.

▶ Bourg-Péronnas - Sète : 0-0. Spectateurs : 1500. Arbitre : M. Badet. Avertissement : B. Sutter (81e) pour Bourg-Péronnas ; La Bruna (60e) pour Sète. **Bourg-Péronnas :** Coffy - Tchéa, Najid (Andrieux, 80e), Fanni, B. Sutter - Bouilloux, Gomès, Curci - Collet, Berraud, Millereau (Arredi, 73e). Entr. : Mauron. **Sète :** La Bruna - Tchagnao, Fréchingues, Benharrats, Fadat - Yé, Javegny, Moureaux (Follana, 88e) - Rouve, Gimenez, Rossetti (Maaroufi, 88e). Entr. : Calabuig.

▶ Grenoble - L'Ile Rousse : 4-0 (3-0). Spectateurs : 400. Arbitre : M. Sergeant. Buts : Correnti (2e), Dumolin (9e), Dos Santos (43e, 72e). **Grenoble :** Branger - Dufresne, Djebbour (Tannai, 45e), Badiane (Manglone, 80e), Saragaglia (Jakubowiez, 64e) - Philippon, Dumolin, Trivino - Dos Santos, Correnti, De Meersmann. Entr. : Michel. **L'Ile-Rousse :** Bah - Massiani, Coque, Sagna, Mattei - Filippi, Nietto, Bastian - Larkat, Prouvent, Bettahar. Entr. : Félix.

▶ Monaco - Bastia : 1-3 (1-0). Spectateurs : 50. Arbitre : M. Bensimon. Buts : Toursel (20e s.p) pour Monaco, Fae (65e, 71e), Ekakanga (90e) pour Bastia. Avertissements : Toursel (70e), Rodriguez (83e) pour Monaco ; Ducourtioux (45e), Zambernardi (53e) pour Bastia. Expulsion : Zambernardi (78e) pour Bastia. **Monaco :** Monin - Toursel, Maurel, Perin (Diop, 70e), Rodriguez - Philippe (Campi, 89e), Mattei, Levra, Bacque - Huck, Siméon (Montalto, 76e). Entr. : Banide. **Bastia :** Sekli - Ducourtioux, Zambernardi, Modesto, Cristofari - Lucchini, Hanine, Mille (Tizomba, 54e), Ekakanga - Schaeffer (Fae, 31e), Soumah (Morchit, 73e). Entr. : Delmas.

▶ Alès - Nice : 2-1 (1-1). Spectateurs : 250. Arbitre : M. Bayet. Buts : Stenger (7e), Barbezier (53e) pour Alès ; Cucchietti (38e) pour Nice. Avertissements : Moreira (65e) pour Alès ; Camara (35e), Benali (43e), Stefano (57e) pour Nice. Expulsion : Benali (92e). **Alès :** Debaty - Rey, Soulas, Stenger, Combe - Benyahia (Aït-Yahia, 45e ; Vespier, 88e), Garciau, Barbezier, Debord - Moreira (Bouchon,65e), Godoy. Entr. : Brécheteau. **Nice :** Gregorini - Stefano (Penariello, 85e), Laidi, Gioria, Doucende - Camara, Cubilier (Cherrad, 70e), Aït-Ouarab, Benali - Sylla, Cucchietti. Entr. : Ricort.

▶ Marseille - Villefranche : 2-0 (1-0). Spectateurs : 50. Arbitre : M. Lemestre. Buts : Deschamps (18e s.p., 56e). Avertissement : Behe (89e) pour Marseille. **Marseille :** Bagnol - Behe, Martini, Rodriguez, Ettori - Gavanon, Reina, Montcel (Berberian, 66e), Coulibaly - Deschamps, Arbaud. Entr. : Prost. **Villefranche :** Rota - Verfaut, Villégas, Picollet (Chuzeville, 62e), Chabert - Vivant, Revault, Beasse, Tora - Boulon (Roux, 70e), Spada. Entr. : Xavier.

▶ Vitrolles - Beaucaire : 0-0. Spectateurs : 250. Arbitre : M. Dessin. Avertissements : Vecchioni (35e), Manno (41e), Monti (60e) pour Vitrolles ; Ammour (33e), Couderc (71e) pour Beaucaire. **Vitrolles :** Videau - Licari, Vecchioni, Monti, Bordery - Puggioni, Bouc (Muller, 80e), Manno (Kasbarian, 75e), Malagouen - Ait-Atmane, Firly (Munoz, 81e). Entr. : Benchenafi. **Beaucaire :** Sansone - Pons, Ammour, Réali, Georgelin - Cissé, Parra, Couderc, Akpakoum - Pétré, Sanchez. Entr. : Estevan.

▶ Borgo FC - Rodez : 1-1 (0-0). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Fuchs. Buts : J.-F. Rossi (90e s.p.) pour Borgo FC ; Corredor (89e) pour Rodez. Avertissements : Tafanelli (24e), Frangini (58e) pour Borgo FC. **Borgo FC :** Evangelista - J.-F. Rossi, Pietrucci, Jourda, Jacquot - Pérard (Lucchesi, 60e), Levenard (Pieralli, 85e), Frangini, Calendini - Bourhis, Tafanelli (P. Rossi, 71e). Entr. : Cristofari. **Rodez :** Solis - Guitard, Mazars , Voisin, Hantz - Féougier (Foulon, 74e), Muratet, Llort, Calvel (Corredor, 82e) - Blaise, Perreira (Canitrot, 89e). Entr. : Poisson.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lyon	68	32	20	8	4	93	31
2. Saint-Priest	52	32	14	10	8	45	33
3. Sète	51	32	14	9	9	47	38
4. Grenoble	50	32	13	11	8	50	44
5. Aurillac	49	32	13	10	9	37	40
6. Bourg-Péronn.	48	32	12	12	8	54	41
7. Monaco	45	32	12	9	11	42	39
8. Alès	42	32	11	9	12	36	41
9. Bastia	41	32	11	8	13	47	53
10. Marseille	41	32	9	14	9	31	40
11. Nice	40	32	9	13	10	41	37
12. Villefranche	40	32	12	4	16	40	50
13. Beaucaire	39	32	8	15	9	38	37
14. Rodez	36	32	8	12	12	33	49
15. Vitrolles	35	32	9	8	15	31	36
16. L'Ile-Rousse	32	32	7	11	14	31	52
17. Borgo FC	32	32	8	8	16	25	49
18. Cannes	30	32	5	15	12	33	44

Buteurs

1. Fouret (Lyon), 27.
2. Cherrad (Villefranche), 15.
3. Mané (Nice), 14.
4. Berraud, Collet (Bourg-Péronnas), Malbranque (Lyon), Fellahi (Saint-Priest), 13.
8. Correnti, Jorginho (Grenoble), 12.
10. Deschamps (Marseille), Tora (Villefranche), 11.
12. Eboki (Cannes), Rouve (Sète), 10.
14. Debord (Alès), Authié (Aurillac), Mendil (Bastia), Bourhis (Borgo FC), Job (Lyon), Calvel (Rodez), Follana (Sète) 9.
21. Cabon (Aurillac), Fernandez (Bastia), Georgelin (Beaucaire), Bettahar (L'Ile-Rousse), Noubia (Saint-Priest), Tahri (Villefranche), Firly (Vitrolles), 8.

Groupe C

Express

Pau - Toulouse-Fontaines	0-0
Nantes - Fontenay	4-2
Montauban - Romorantin	3-0
Toulouse - Montpellier	1-1
Limoges - Clermont Foot	2-1
La Roche-sur-Yon - Paris-SG	2-1
Muret - Châtellerault	1-1
Mont-de-Marsan - Bordeaux	2-2
Trélissac - Joué-les-Tours	1-1

▶ Pau - Toulouse Fontaines : 0-0. Spectateurs : 1 200. Arbitre : M. Prengiel. Avertissements : Normand (80e) pour Lens ; Dechaumet (59e), Bazzo (70e), Chelle (83e) pour Toulouse-Fontaines. **Pau :** Baiocco - Jaureguiberry, Vacher, Sallaberry, Lagaronne (Cazenave, 71e) - Bathie, Normand, Guerri (Goyet, 59e), Becas (Dynant, 51e) - Girardot, Baylac. Entr. : Plancque. **Toulouse Fontaines :** Quarcy - Milhau, Dechaumet, Bazzo, Moins - Chelle, Abadie, Taylor, Ouvret (Baudin, 75e) - Cazemages (Fontan, 65e), Rodriguez (Labarrère, 88e). Entr. : Brunet.

▶ Nantes - Fontenay : 4-2 (3-0). Spectateurs : 60. Arbitre : M. Fautrel. Buts : Lemasson (9e), Aziawonou (13e), Deyineau (38e), Elbai (53e) pour Nantes ; Floze (48e), Renou (87e) pour Fontenay. Avertissement : Lecomte (43e) pour Fontenay. **Nantes :** Jouan - Adam, Elbai, Lemasson (Mace, 45e), Marie - Deroff, Aziawonou, Devineau, Sow - Guiheneuf, Aristouy. Entr. : Albert. **Fontenay :** Martin - Gasnier, Grelard, Lecomte, Genuy - Verheyden (Lafleur, 66e), Blondeau (Floze, 40e), Royer, Devaux (Renou, 57e) - Ducourneau, Tagro. Entr. : Neveu.

▶ Montauban - Romorantin : 3-0 (1-0). Spectateurs : 400. Arbitre : M. Soto. Buts : Dobre (7e), Lecompte (65e s.p), Alajarin (78e). Avertissement : Razali (74e) pour Montauban. **Montauban :** Lavigne - Liacenko (Tristan, 52e), Razali, T. Fernandez, Barrau - Lecompte, Custodero (F. Fernandez, 83e), Dobre (Dalmao, 79e), Cornet - Alajarin, Dupuy. Entr. : Pasturel. **Romorantin :** Ardeois - Baudouin, Clotaire, Annon (Costa, 80e), Chuet - Chhay, Peronin (Perreau, 45e) Guemas, Maillard - Bouftata, Lidon. Entr. : Felci.

▶ Toulouse - Montpellier : 1-1 (0-1). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Lambert. Buts : Barrau (83e) pour Toulouse ; Poueys (14e) pour Montpellier. Avertissements : Jau (19e) pour Toulouse ; Rech (22e) pour Montpellier. **Toulouse :** Audard - Seube, Diatta, Ettori, Giorgi - Sansus, Nafti, Maurel (Barrau, 13e), Jau - Andraud (Dupuy, 55e), Dieuze. Entr. : Ruty. **Montpellier :** Vercoutre - Fournel, Dzodic, Rech, Martin - Savevjong (Jourda, 69e), Javary, Maoulida (Tena, 74e), Garny (Gil, 82e) - Poueys, Barbosa. Entr. : Ouattara.

▶ Limoges - Clermont Foot : 2-1 (0-0). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Martin. Buts : Vioux (60e), Djordjevic (67e) pour Limoges ; Gacon (47e) pour Clermont Foot. Avertissements : Kajima (1re) pour Limoges ; Vigouroux (14e) pour Clermont Foot. **Limoges :** Blanchet - Bagouet, Laloge, Ruby, Kajima - Achbakou, Malige, Makor, Vioux - Djordjevic, Joachim. Entr. : Mariot. **Clermont Foot :** Enjolras - Cohade, Moreau, Lafon, Vigouroux - Bessaque, Lestrade, Riberol, Gacon - Courtet, Chastang. Entr. : Coutard et Le Lamer.

▶ La Roche-sur-Yon - Paris-SG : 2-1 (1-1). Spectateurs : 160. Arbitre : M. Huguenin. Buts : Suire (41e s.p), Huberdeau (75e) pour La Roche-sur-Yon ; N'Diaye (19e) pour le Paris-SG. Avertissements : Roy (20e) pour La Roche-sur-Yon ; Claire (75e) pour le Paris-SG. **La Roche-sur-Yon :** Chevallereau - Pubert (Chaillou, 87e), Mitri, Roy, Savary - Souchet, Cloutour (Loizeau, 75e), Suire, Huberdeau - Limousin, Libaud (Delaunay, 83e). Entr. : Dupont. **Paris SG :** Quiévreux - Beye, Seghiri, Barbier, Paviot (Dickenson, 43e) - Abriel, Claire, Odé, Schwerdeger (Da Silva, 72e) - Chrismant, N'Diaye. Entr. : Leclercq.

▶ Muret - Châtellerault : 1-1 (0-0). Spectateurs : 300. Arbitre : M. Djouzi. Buts : Fauré (63e) pour Muret ; Lamouche (89e) pour châtellerault. Avertissements : Rakotovoalovo (38e) pour Muret ; Bouhazama (70e). Bonnet (74e) pour Châtellerault. Expulsions : Ramade (35e), Brun (88e) pour Muret. **Muret :** Deneys - Ramade, Rachou, Brun, Tartas - Sentein (Garcia, 87e), Metge, Gouazé - Rakotovoalovo (Luchin, 66e), Fauré, Kibuey. Entr. : Rabier. **Châtellerault :** Adiasse - Lamouche, Penoty, Pinault, Leclerc - Bouhazama, Bonnet, Coureuil, Suywens (Levrault, 79e) - Fluck (Grelier, 46e), Peres. Entr. : Moulin.

▶ Mont-de-Marsan - Bordeaux : 2-2 (1-1). Spectateurs : 300. Arbitre : M. Santigli. Buts : Chiarello (21e), Monteiro (60e) pour Mont-de-Marsan ; Epesse-Titi (34e), Planus (51e) pour Bordeaux. Avertissements : Genest (69e), Boufrizi (62e), Dobo (80e) pour Mont-de-Marsan ; Ursule (91e) pour Bordeaux. **Mont-de-Marsan :** Limantour - Chiarello, Paignac, Dobo, Gay - Miguel (Pendanx, 72e), Perrocheau, Gaucher, Boufrizi - Monteiro, Genest (Clavé, 80e). Entr. : Letort. **Bordeaux :** Ardouin - Berthet (Soulier, 71e), Oyaga, Carré, Epesse-Titi - Stinat, Sigaré, Salviat (Vignaux, 90e), Gillard (Louis, 83e) - Planus, Ursule. Entr. : Rohr.

▶ Trélissac - Joué-lès-Tours : 1-1 (1-1). Spectateurs : 157. Arbitre : M. Escribano. Buts : Vergne (16e) pour Trélissac ; Chaddi (20e) pour Joué-les-Tours. Avertissement : Dutruch (75e) pour Trélissac. **Trélissac :** Gomes - Maso, Gnagore, De Oliveira, G. Sanchez - Elisor, Vergne (Darmente, 84e), Allosse (Belieres, 73e), Dutruch (Daboir, 77e) - Castant, Lavaud. Entr. : Bacquet. **Joué-lès-Tours :** Millet - Treutenaere, Distin, Valentin, Faudry - Boileau, Hamidat, Tomé (Schindler, 90e), Chesneau (Diamé, 67e) - Ringot, Chaddi. Entr. : Bidegaray.

Ce classement prend en compte le match gagné 3-0 sur tapis vert par Montauban lors de la 29e journée face à Toulouse, qui avait aligné deux joueurs suspendus (Nafti et Barrau) lors de cette rencontre (victoire des Toulousains 4-1).

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Pau	54	32	14	12	6	35	22
2. Nantes	53	32	15	8	9	67	48
3. Montauban	53	32	14	11	7	52	39
4. Montpellier	51	32	14	9	9	47	33
5. Romorantin	47	32	12	11	9	50	45
6. Clermont Foot	46	32	12	10	10	53	31
7. PSG	44	32	12	8	12	48	40
8. Châtellerault	44	32	12	8	12	43	43
9. Limoges F 87	44	32	11	11	10	45	52
10. Bordeaux	43	32	11	10	11	44	42
11. Toulouse-F.	42	32	10	12	10	36	34
12. La Roche-s.-Y.	41	32	10	11	11	36	45
13. Mont-de-M.	40	32	9	13	10	34	41
14. Joué-lès-Tours	38	32	9	11	12	39	55
15. Trélissac	37	32	9	10	13	36	42
16. Muret	35	32	7	14	11	30	40
17. Toulouse	34	32	7	13	12	28	38
18. Fontenay LCVF	23	32	5	8	19	29	62

Buteurs

1. Chastang (Clermont), Maoulida (Montpellier), 17.
3. Bouftata (Romorantin), 15.
4. Chaddi (Joué-lès-Tours), Rémy (Pau), 14.
6. Alajarin (Montauban), Pantelic (Paris-SG), 13.
8. F. Rodriguez (Toulouse-Fontaines), 11.
9. Suire (La Roche-sur-Yon), Piselli (Romorantin), 10.
11. Joachim, Makor, Roussy (Limoges), Mazzoni (Nantes), Lipatin (Paris-SG), 9.

Groupe D

Express

Auxerre - Rennes	2-1
Pacy-sur-Eure - Evry	2-1
Le Havre - Saint-Lô	1-0
Viry-Châtillon - Rouen	0-0
Fécamp - Pontivy	3-1
Caen - Guingamp	4-2
Saint-Malo - Brest	2-1
Plabennec - Segré	2-2
Cherbourg - Avranches	2-0

▶ Auxerre - Rennes : 2-1 (0-1). Spectateurs : 300. Arbitre : M. Vincent. Buts : Heitzmann (53e), Challier (87e s.p.) pour Auxerre ; Bailly (43e) pour Rennes. Avertissement : Dahoub (76e) pour Rennes. **Auxerre :** Bouchard - Hodouto, Périer, Recorbet, Jay - Jaurès, Robin (Ferro, 70e), Memin, Heitzmann - Lepaul (Godon, 60e), Chalier. Entr. : Rolland. **Rennes :** Aymon - Trousot (Bossard, 70e, Dobo, 85e), Dahoub, Dediot, Audran - Coualon, Savin (David, 60e), Floch, Bailly - Fernandes, Rémy. Entr. : Marchand.

▶ Pacy-sur-Eure - Evry : 2-1 (0-0). Spectateurs : 1 077. Arbitre : M. Gérard. Buts : Hameau (46e, 77e) pour Pacy-sur-Eure ; Muenimanu (56e) pour Evry. Avertissements : N'Tounou (65e), Hardiagon (78e) pour Evry. Expulsion : Bakadal (5e) pour Evry. **Pacy-sur-Eure :** Bisson - Dubosq, Franchet, Sylva, Mendy - Larcier (Bechkoura, 60e), Rebbache, Bazire (Phalip, 90e), Hameau - Meslin (Milia, 83e), Wimbouly. Entr. : Hatton. **Evry :** Magniez - Rodriguez, Ruys (Kazango, 13e), Hardiagon, Lievin - Thodiart (Le Faou, 85e), Dabe, Hernandez (Charpentier, 85e), Bakadal - Muenimanu, N'Tounou. Entr. : Touret.

▶ Le Havre - Saint-Lô : 1-0 (0-0). Spectateurs : 120. Arbitre : M. Quiniou. But : Jegouzo (60e). Avertissements : Parmentier (72e) pour Le Havre ; Belas (27e) pour Saint-Lô. **Le Havre :** Beauchet - Serville, Parmentier, Desnoyers (Lebang, 45e), Boumsong - Ekwalla, Lugery, Jegouzo - Fernandes (Yoni, 80e), Brahami, Guignery. Entr. : Nobilo. **Saint-Lô :** Beaurepaire - Belas (Leclosmesnil, 70e), Martin, Barré (Pillet, 70e), Beaudry - Yonnet, Lebreuilly, Davenet, Bourguignon - Requier (Letellier, 57e), Guela. Entr. : Joba.

▶ Viry-Châtillon - Rouen : 0-0. Spectateurs : 75. Arbitre : M. Auvinet. Avertissements : Abderrahmane (33e) pour Viry-Châtillon ; Martin (58e) pour Rouen. **Viry-Châtillon :** Chavenon - Trentin (Gomis, 87e), Gokou, Aid, Devichi - Séjourné, Delheile, Abderrahmane (Pernin, 81e), Boucebaine - Coppin (Boufarcha, 78e), Badjoko. Entr. : Desbouillons. **Rouen :** Mialon - Martin (Buchon, 71e), Leduc, Joly, Ratsimbazafy - Larue, Monteilh (Albeche, 60e), Stavridis (Lerefait, 54e), Seatelli - Kwedi, Codogni. Entr. : Roussey.

▶ Fécamp - Pontivy : 3-1 (1-0). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Guidez. Buts : Ernst (4e), Vincent (83e), A. Colinet (89e) pour Fécamp ; Sofianos (76e) pour Pontivy. Avertissements : R. Colinet (24e), Jamet (47e) pour Fécamp ; Jacques (33e), Roye (70e) pour Pontivy. **Fécamp :** Chauray - Peccatus, Basse, Biville, Zurita - Vincent, Jamet, Ernst, Justin (Benard, 85e) - A. Colinet, R. Colinet (Bocquet, 80e). Entr. : J. Colinet. **Pontivy :** Layec - Nado, Guerlesquin, Jacques, Sero - Chevillard (Corbin, 72e), Roye, Cario (Talmont, 65e), Sofianos - Suignard (Begot, 56e), Didot. Entr. : Jarnigon.

▶ Caen - Guingamp : 4-2 (1-0). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Poggi. Buts : Heurtin (22e, 49e), Marie (50e, 54e) pour Caen ; Fiorese (89e, 90e) pour Guingamp. Avertissements : Fiorese (28e), Riou (69e) pour Guingamp. **Caen :** Hiaumet - Mokedel (Chapalain, 67e), Letellier, Kouakoua, Viel - Bouard, Tafforeau, A. Mendy (Aguini, 71e), Marie - Heurtin (Pottier, 75e), Demouchy. Entr. : Point. **Guingamp :** Trevisan - Tieffy, Penvern (Lecurier, 43e), Perron, Colleau - Riou, Coridon, Monny-Bille (Le Devehat, 76e), Carlier - Rohou, Fiorese. Entr. : Buisset.

▶ Saint-Malo - Brest : 2-1 (0-0). Spectateurs : 224. Arbitre : M. Chat. Buts : Chevalier (69e, 74e) pour Saint-malo ; Salaün (60e) pour Brest. Avertissements : Anjou (23e), Salaün (24e), Sergent (63e) pour Brest. **Saint-Malo :** Saulais - Lamy, Fauvel, Delalande (Poli, 63e) - Muset, N'Guinabé, Chevalier, Delaire (Lebaillif, 75e) - Loas, Atmani, Boulday (Bouland, 57e). Entr. : Lefebvre. **Brest :** Boulic - Louvet, Boulouard, Kerriou, Sergent - Anjou, Lerand, Pilon (Beuvard, 54e), Quinquis - Salaün, Riou. Entr. : Robert.

▶ Plabennec - Segré : 2-2 (2-0). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Jaffredo. Buts : Marzin (5e, 31e) pour Plabennec ; Delestre (60e), Bourgeais (78e) pour Segré. Avertissements : Marzin (73e), Carnot (75e) pour Plabennec ; Landais (77e) pour Segré. **Plabennec :** Quellec - Boutruche, Arphexad, Fichaut, Corle (Jolivet, 82e) - Saliou, Jezequel (Fily, 64e), Carnot, Pélerin - Marzin, Menou (Abily, 76e). Entr. : Lesnard. **Segré :** Bouille - Landais, Marchand, A. Filnambu (Trottier, 46e), Nabati - Delestre, Cadeau (Metivier, 46e), Neveu, Peslier (Fuseliez, 46e) - Bourgeais, Bidet. Entr. : J. Filnambu.

▶ Cherbourg - Avranches : 2-0 (0-0). Spectateurs : 297. Arbitre : M. Mertah. Buts : Hageman (65e), Leclerc (77e). Avertissements :

RÉSULTATS AMATEURS

CFA 2

29e journée

GROUPE A

Sedan - Gravelines	1-2
Guesnain - Senlis	1-1
Béthune - Dunkerque	4-0
Abbeville - Reims-Ste-A.	1-3
Cambrai - Laon US	2-0
Tourcoing - Maubeuge	2-2
Amiens - Le Touquet	4-3
Red Star - Calais	4-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Calais	54	29	17	3	9	50	30
2. Amiens	52	29	15	7	7	55	32
3. Béthune	51	29	13	12	4	61	36
4. Red Star	49	29	13	10	6	52	32
5. Guesnain	47	29	12	11	6	45	34
6. Le Touquet	42	29	12	6	11	52	49
7. Gravelines	42	29	10	12	7	42	40
8. Tourcoing	41	29	10	11	8	37	42
9. Laon US	38	29	10	8	11	43	51
10. Senlis	37	29	9	10	10	35	39
11. Abbeville	34	29	10	4	15	39	46
12. Sedan	34	29	9	7	13	32	47
13. Cambrai	31	29	8	7	14	34	38
14. Maubeuge	28	29	6	10	13	31	47
15. Dunkerque	27	29	6	9	14	24	44
16. Reims-Ste-A.	23	29	6	5	18	30	55

GROUPE B

Paris-SG - Poissy	1-1
Dieppe - Beauvais	2-0
Les Lilas - Bois-Guillaume	1-1
Argentan - Orléans	1-2
Coutances - Mondeville	1-7
Lucé - Fiers	2-0
Corbeil - Fontainebleau	3-0
Versailles - Levallois	0-3

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Les Lilas	58	29	17	7	5	61	29
2. Corbeil	52	29	14	10	5	53	26
3. Poissy	52	29	14	10	5	42	24
4. Levallois	50	29	15	5	9	57	33
5. Dieppe	50	29	12	14	3	37	21
6. Beauvais	47	29	14	5	10	53	43
7. Mondeville	44	29	12	8	9	45	32
8. Lucé	43	29	13	4	12	51	34
9. Paris-SG	43	29	12	7	10	43	43
10. Fiers	42	28	13	3	12	46	39
11. Argentan	38	28	10	8	10	36	32
12. Bois-Guillaume	37	29	10	7	12	44	42
13. Versailles	34	29	9	7	13	36	52
14. Orléans	29	29	8	5	16	32	55
15. Fontainebleau	17	29	5	2	22	24	72
16. Coutances	6	29	2	0	27	19	102

GROUPE C

Troyes - Blénod	6-4
Mulhouse - Florange	5-3
Reims St. Ch. - Colmar	5-0
Haguenau - Tinqueux	2-0
Biesheim - Schiltigheim	1-1
Thionville - Chaumont	2-2
Mar.-Forbach - Sarrebourg	1-2
Exempt : Ste S. L'Hôpital	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Reims St. Ch.	71	27	22	5	0	83	10
2. Troyes	54	27	16	6	5	59	30
3. Schiltigheim	52	27	16	4	7	67	36
4. Tinqueux	46	27	14	4	9	45	36
5. Haguenau	44	27	13	5	9	38	38
6. Thionville	39	27	11	6	10	29	32
7. Mulhouse	36	27	10	6	11	35	38
8. Blénod	34	27	9	7	11	41	48
9. Colmar	32	27	8	8	11	40	45
10. Biesheim	31	28	8	7	13	39	52
11. Chaumont	30	27	8	6	13	36	54
12. Sarrebourg	25	27	6	7	14	24	39
13. Ste S. L'Hôpital	25	27	5	10	12	25	45
14. Mar.-Forbach	24	27	5	9	13	37	63
15. Florange	17	27	3	8	16	22	54

GROUPE D

La Flèche - Vannes	2-1
Carquefou - Saint-Brieuc	3-1
Lamballe Stade - Lorient	1-3
Château-Gont. - Angers	3-2
Vitré - Montagnarde	1-1
Laval - Granville	5-1
Le Mans - Saint-Sébastien	3-0
Rennes - Laval FA	1-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Le Mans	69	29	21	6	2	56	17
2. Lorient	57	29	17	6	6	62	31
3. Carquefou	55	29	16	7	6	53	39
4. Vannes	47	29	13	8	8	43	31
5. Angers	43	29	13	4	12	35	26
6. La Flèche	40	29	10	10	9	40	37
7. Laval	39	29	11	6	12	45	40
8. Rennes	39	29	10	9	10	42	40
9. Lamballe Stade	38	29	10	8	11	43	54
10. Granville	36	29	9	9	11	28	41
11. Montagnarde	34	29	8	10	11	32	31
12. Vitré	34	29	8	10	11	39	54
13. Saint-Brieuc	33	29	9	6	14	35	42
14. Château-Gont.	30	29	6	12	11	31	39
15. Laval FA	20	29	4	8	17	22	54
16. Saint-Sébastien	19	29	4	7	18	30	60

GROUPE E

Luçon - Nantes	2-0
Villenave - Bergerac	1-1
Niort - Mérignac	5-3
Châteauroux - La Rochelle	1-1
Libourne - SBUC Bordeaux	1-2
Thouars - Cholet	3-2
Brive - Langon-Castet	2-0
Saint-Médard - Tours	2-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SBUC Bordeaux	54	29	15	9	5	38	22
2. Châteauroux	52	29	15	7	7	53	24
3. Libourne	51	29	14	9	6	46	27
4. Tours	51	29	14	9	6	45	32
5. Cholet	50	29	14	8	7	41	33
6. Niort	43	29	10	13	6	41	31
7. Thouars	42	29	11	9	9	28	35
8. Langon-Castet	41	29	11	8	10	28	24
9. Nantes	39	29	10	9	10	43	36
10. Luçon	37	29	10	7	12	33	28
11. Bergerac	35	29	8	11	10	25	34
12. Brive	34	29	8	10	11	36	32
13. Saint-Médard	31	29	7	10	12	33	45
14. La Rochelle	30	29	7	9	13	32	49
15. Villenave	20	29	5	5	19	30	59
16. Mérignac	17	29	4	5	20	17	58

GROUPE F

Chalon - Cournon	0-2
Louhans-Cuis. - Saint-Georges	3-1
Besançon - Vaulx-en-Velin	2-2
Montluçon - Vesoul	3-4
Gueugnon - Jura Sud Foot	0-3
Sens - Lons-le-Saun.	0-2
Auxerre - Dôle-Tavaux	1-1
Montferrand - Sochaux	2-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	64	29	19	7	3	58	18
2. Vaulx-en-Velin	55	29	15	10	4	39	24
3. Louhans-Cuis.	53	29	16	5	8	48	33
4. Vesoul	49	29	14	7	8	63	44
5. Gueugnon	49	29	14	7	8	51	40
6. Lons-le-Saun.	44	29	12	8	9	44	38
7. Montluçon	41	29	11	8	10	44	44
8. Sochaux	40	29	11	7	11	39	31
9. Jura Sud Foot	37	29	11	4	14	31	35
10. Saint-Georges	36	29	9	9	11	30	38
11. Montferrand	33	29	8	9	12	33	37
12. Cournon	32	29	8	8	13	34	42
13. Besançon	30	29	8	6	15	25	40
14. Dôle-Tavaux	28	29	6	10	13	34	46
15. Sens	27	29	8	3	18	32	55
16. Chalon	20	29	4	8	17	27	67

GROUPE G

Orange - Blagnac	0-1
Cugnaux - Bagnols/Cèze	2-2
Albi - Nord-Lozère	4-0
Martigues - Béziers Devez	2-0
Nîmes - Porto-Vecchio	2-4
Ajaccio GFCO - Arles	2-0
Vergèze - Montélimar	0-2
Carcassonne - Agde	1-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Porto-Vecchio	61	29	18	7	4	50	18
2. Albi	60	29	19	3	7	44	22
3. Carcassonne	57	29	17	6	6	41	23
4. Béziers Devez	46	29	13	7	9	42	31
5. Orange	45	29	12	9	8	42	35
6. Martigues	44	29	13	5	11	31	27
7. Vergèze	42	29	12	6	11	33	27
8. Blagnac	38	29	10	8	11	30	38
9. Agde	37	29	9	10	10	31	31
10. Arles	36	29	9	9	11	44	40
11. Nîmes	36	29	9	9	11	35	34
12. Ajaccio GFCO	34	29	8	10	11	34	42
13. Bagnols/Cèze	34	29	9	7	13	22	38
14. Montélimar	32	29	7	11	11	24	28
15. Cugnaux	21	29	4	9	16	18	40
16. Nord-Lozère	13	29	3	4	22	16	63

GROUPE H

Grenoble F 38 - Draguignan	0-0
Lucciana CABG - Thonon-les-B.	4-1
Calvi - Endoume	3-1
Valence - Rumilly	2-3
Cluses-Scionz. - Saint-Etienne	3-0
Hyères - Saint-Raphaël	7-2
Istres - Vénissieux	1-1
Andrézieux - Vallauris	1-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Valence	63	29	19	6	4	59	32
2. Endoume	54	28	16	6	6	45	22
3. Hyères	51	29	13	12	4	44	22
4. Istres	46	29	14	4	11	34	29
5. Saint-Etienne	43	29	12	7	10	52	29
6. Grenoble F 38	42	29	12	6	11	44	45
7. Vénissieux	40	29	11	7	11	33	27
8. Andrézieux	39	29	11	6	12	51	40
9. Saint-Raphaël	38	29	10	8	11	29	45
10. Rumilly	37	29	10	7	12	35	42
11. Draguignan	36	29	8	12	9	29	28
12. Lucciana CABG	35	29	9	8	12	41	48
13. Calvi	34	29	10	4	15	38	56
14. Cluses-Scionz.	33	29	8	9	12	27	34
15. Vallauris	30	28	8	6	14	38	50
16. Thonon-les-B.	15	29	3	6	20	18	68

Manchette *PUBLICITÉ*
Service des annonces classées
Tél. : 01.40.10.52.15

VOUS VOULEZ PASSER UNE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ?

Envoyez votre bulletin accompagné de son règlement par chèque ou CCP libellé à **Manchette Publicité P.A.**, à l'adresse suivante : **Manchette** service Annonces Classées, 25, avenue Michelet, 93405 Saint-Ouen Cedex.

Utilisez la grille ci-dessous

Nom ..... **Prénom** .....

Adresse .....

.....

..... **Tél. :** .....

Date de parution .....

Votre annonce : forfait
Pour 5 lignes : 300 F TTC
Pour 10 lignes : 582 F TTC
Pour 15 lignes : 800 F TTC
(N° de téléphone compris)
Annonces encadrées : supplément 67 F

DOMICILIATION : supplément de 180 F (cette annonce forfaitaire comprend les lignes pour notre formule « Écrire sous réf. à Manchette Publicité, 25, avenue Michelet, 93400 SAINT-OUEN », ainsi que les frais de domiciliation et de réexpédition du courrier).

Elles doivent être en possession de **Manchette Publicité** avant le **mercredi 12 heures,** accompagnées de leur règlement pour publication le mardi suivant.

ANNONCES CLASSÉES

OFFRES

Association recherche pour Championnat le dimanche matin joueur et équipes s'adresser M. Douay 01-46-72-55-27

DHR (66) rech. joueurs (– 26 ans) de niveau CFA 2 et avec bac+2 en comptabilité tourisme vente ou communication Tél./Fax 04-68-30-28-27

Club PH ambitieux région Nantes rech. joueurs CFA-DH emplois menuisier et autres Tél. : 06-11-04-65-87

Club DH Hte Normandie rech. joueurs 9-5-6 DH+ contrat emploi jeune+ poste commercial tout de suite Tél. : 02-32-42-91-83 06-12-35-43-29

Club Sud-Ouest CFA cherche joueurs niveau national propositions emplois secteur électr.-industr. Env. CV sous réf. 1187 à Manchette Publicité 25, avenue Michelet, 93400 Saint-Ouen

Ch. joueurs tous poste niv. PH-DH possibilité emplois M. Sevezuc 01-39-93-55-00

Club 37 Ligue cherche joueurs Nat. CFA-DH emploi assuré de préférence si diplôme mécanique ou bac F1 Tél. : 02-47-57-25-45

Club ambitieux CFA2 cherche entraîneur-joueur haut niveau Tél. : 04-50-01-05-29

Joueur 25 ans n° 8-3 niveau CFA-National cherche club Nat. DH étudie ttes propositions Tél. 03-27-27-17-98

Club DH Sud-Est amb. cherche joueur CFA min. emploi jeune notion secret. comptable informatique Écrire sous réf. 1186 à Manchette Publicité 25, avenue Michelet, 93400 Saint-Ouen

Club Ligue Fr.-Comté ch. joueur niveau DH-CFA emploi mairie DEFA ou niv. bac+3 Tél. : 03-84-62-71-38

Club PH Auvergne propose emploi joueur –26 ans niveau CFA-Honneur spécialiste arboriste horticulteur Écrire sous réf. 1185 à Manchette Publicité 25, avenue Michelet, 93400 Saint-Ouen Club 63 PH cherche joueurs non mutés possibilité emplois BEP méca. ou permis PL Tél. : 04-73-54-29-25

Club Sud-Ouest ch. n° 10-8-9 niv. CFA BTS comptabilité tél. au 05-59-52-08-03 de 9 h à 12 h

DEMANDES

Entraîneur DEF cherche club pour saison 98-99 étudie ttes propositions Tél. : 06-12-47-46-38

Entraîneur BES1 recherche club sérieux et ambitieux de PH à DHR région Aude (31-11) Tél. : 04-68-60-49-78 ou 06-12-84-92-72

Entr.-joueur BEES 1 (AS Cannes) ch. club étudie ttes prop. Tél. : 06-09-88-99-31 04-93-69-92-56

Entr. ex-pro BE2 déf. exp. niv. nat. ch. club DH-Nat. Tél. : 06-85-78-89-88

Ex—pro. 37 ans DEF exp. entraîneur CFA 1-2 DH tit. fonct. Pub. cherche club Tél. : 01-48-66-64-17

AS Banque de France football entreprise rech. n° 1-7-8-9-10-11 niv. DH-DHR M. Leleux 01-47-32-62-63 portable 06-80-74-77-72 Entraîneur 36 ans ex-pro 13 ans BEES 2e degré déf. licence STAPS étudie ttes propositions Tél. : 02-97-32-89-63 ou 02-97-85-20-00

DIVERS

Vends revues football détail 100 numéros 1935 à 43 *France Foot* détail 100 num. 1946 à 1949, 250 numéros 1950 à 1959 et tous les suivants années complètes 1958 à 96. Ach., vd, éch., tt sur tous sports ttes époques. Listes gratuites Tél. : 04-93-98-58-99 bur. 04-93-01-22-73 dom. Fax : 04-93-98-58-26 décision immédiate

PUC DH détection le 23-5-98 stade Charléty porte de Gentilly – 13 ans, – 15 ans, 13 h-16 h – 17 ans, Espoirs, 16 h-18 h crampons moulés obligatoire

Vous cherchez un club, des joueurs, des entraîneurs (sur toute la France) CONTACTEZ VITE TRANSFERT FOOTBALL AMATEUR Adhésion GRATUITE pour les joueurs et entraîneurs (création d'un CV sportif) – fichier de joueurs et d'entraîneurs à la disposition des clubs de District à National Tél./Fax : 05-59-63-93-43 (HR) jusqu'à 22 h Tél. : 06-12-40-34-72 TFA 1, allée de l'Avenir 10, résidence des Chênes 64600 Anglet

Coupe du monde loue 1 chambre à 500 m du Stade de France Tél. : 01-42-43-12-47 après 18 heures

Vends par année *FF* 76-89 Tél. : le soir 05-58-41-58-63

AS Poissy football organise des détections au stade L.-Lagrange pour son équipe – 15 ans Nat. né entre 83-84 26-27/5 à 17 h 30 Tél. : 01-39-11-63-58

SHEMSY S.A. Equipements Sportifs recherche
AGENTS COMMERCIAUX ET
VRP Multicartes sur toute la France et les antilles (Guadeloupe, Guyane, etc.)
IMPORTANTES COMMISSIONS
Véhicule indispensable. Introduits dans milieux sportifs.
Ecrire : SHEMSY SA • 2, impasse de la Gare
88230 FRAIZE ✆ **03.29.52.30.00**

Recherche sur France entière
AGTS CX** ou **VRP MC
pour vente clubs Vêtements et Accessoires Football
JB SPORT DIFFUSION
4, rue de la Gavellerie - 37260 MONTS

Régionaux

ALSACE

24e journée

Eckbolsheim - Reipertswiller	3-2
Gambsheim - Erstein	1-3
Illzach ASIM - STRG Vauban	0-4
Lingolsheim. - Haguenau FCSR	5-1
Mutzig - Illhäusern	3-1
Schwindratzheim - Bischeim-Mars	1-3
Wittelsheim ASCA - Schiltigheim SC	1-6

Classement

1. Reipertswiller, 50 pts ; 2. STRG Vauban, 48 pts ; 3. Schiltigheim SC, 48 pts ; 4. Illzach ASIM, 42 pts ; 5. Bischeim-Mars, 35 pts ; 6. Illhäusern, 35 pts ; 7. Eckbolsheim, 34 pts ; 8. Mutzig, 32 pts ; 9. Gambsheim, 31 pts ; 10. Schwindratzheim, 27 pts ; 11. Haguenau FCSR, 27 pts ; 12. Lingolsheim., 26 pts ; 13. Erstein, 21 pts ; 14. Wittelsheim ASCA, 7 pts.

AQUITAINE

Match en retard

Lormont US - Pau Bourbaki	3-1

25e journée

Arcachon FC - Jurançon U.	4-0
Arin Luzien - Lormont US	2-2
Libourne AS - Girondins BX	2-1
Nontron AS - Pau FC	2-2
Pau Bourbaki - Pontoise AS	1-2
Sarlat FC - Stade Montois	3-3
Vallée Dropt - Arsac US	1-4

Classement

1. Pau FC, 75 pts ; 2. Sarlat FC, 69 pts ; 3. Pontoise AS, 68 pts ; 4. Lormont US, 65 pts ; 5. Stade Montois, 61 pts ; 6. Girondins BX, 60 pts ; 7. Arin Luzien, 60 pts ; 8. Nontron AS, 60 pts ; 9. Arcachon FC, 59 pts ; 10. Jurançon U., 58 pts ; 11. Vallée Dropt, 50 pts ; 12. Libourne AS, 48 pts ; 13. Pau Bourbaki, 43 pts ; 14. Arsac US, 43 pts.

AUVERGNE

26e journée

Ambert FCUSA - Montluçon EDS	2-0
Clerm. Foot Auv. - Besse ALS	2-1
Commentry USP - Aurillac AFC	2-3
Le Puy USF - Saint-Julien CHA	3-1
Moulins AS - Ennezat US	6-1
Vichy RC - Riom FC	3-4
Volvic CS - Lapalisse AA	1-0

Classement

1. Le Puy USF, 96 pts ; 2. Aurillac AFC, 81 pts ; 3. Clerm. Foot Auv., 75 pts ; 4. Saint-Julien CHA, 67 pts ; 5. Moulins AS, 65 pts ; 6. Volvic CS, 61 pts ; 7. Vichy RC, 58 pts ; 8. Ambert FCUSA, 56 pts ; 9. Lapalisse AA, 56 pts ; 10. Montluçon EDS, 56 pts ; 11. Ennezat US, 52 pts ; 12. Commentry USP, 50 pts ; 13. Riom FC, 47 pts ; 14. Besse ALS, 44 pts.

BOURGOGNE

24e journée

Decize AS - Charnay-Mâcon	3-0
Dijon Cercle - Beaune AS	2-0
Dijon PTT - Auxerre AJ	3-2
Le Creusot - Montceau FC	0-4
Longvic - Chenôve	0-2
Nevers PTT - Paron	2-0
Sens FC - Vauzelles	2-0

Classement

1. Dijon Cercle, 83 pts ; 2. Montceau FC, 81 pts ; 3. Decize AS, 66 pts ; 4. Nevers PTT, 65 pts ; 5. Charnay-Mâcon, 64 pts ; 6. Auxerre AJ, 61 pts ; 7. Longvic, 58 pts ; 8. Chenôve, 54 pts ; 9. Le Creusot, 50 pts ; 10. Dijon PTT, 50 pts ; 11. Vauzelles, 46 pts ; 12. Sens FC, 46 pts ; 13. Paron, 45 pts ; 14. Beaune AS, 33 pts.

BRETAGNE

26e journée

Lanester AS - Pontivy Stade	3-0
Lannion US - Concarneau US	1-1
Locminé Stade - Léhon ASC	4-1
Pont-l'Abbé FC - Baud Ent.	3-0
Rennes NC CPB - Vannes Véloce	1-2
Rennes Stade - Lannion Stade	2-2
Vannes FC - Dinard FC	0-1

Classement

1. Vannes Véloce, 80 pts ; 2. Locminé Stade, 78 pts ; 3. Lanester AS, 67 pts ; 4. Concarneau US, 65 pts ; 5. Lannion Stade, 62 pts ; 6. Pont-l'Abbé FC, 60 pts ; 7. Rennes NC CPB, 59 pts ; 8. Rennes Stade, 57 pts ; 9. Lannion US, 57 pts ; 10. Pontivy Stade, 53 pts ; 11. Léhon ASC, 52 pts ; 12. Dinard FC, 50 pts ; 13. Vannes FC, 47 pts ; 14. Baud Ent., 39 pts.

CENTRE

24e journée

Avoine Beaumont - Sully-sur-Loire	0-3
Bourges FC - Chinon US	5-1
Gien AS - Saint-Jean FCO	0-0
Issoudun SA - Châteaudun OC	3-3
Salbris AS - Joué-lès-Tours	4-1
Saran USM - Bourges AC	1-1
Saint-Amand AS - Blois AAJ	1-1

Classement

1. Châteaudun OC, 82 pts ; 2. Bourges FC, 77 pts ; 3. Sully-sur-Loire, 75 pts ; 4. Salbris AS, 74 pts ; 5. Saint-Amand AS, 61 pts ; 6. Joué-lès-Tours, 60 pts ; 7. Saran USM, 56 pts ; 8. Gien AS, 55 pts ; 9. Saint-Jean FCO, 54 pts ; 10. Blois AAJ, 53 pts ; 11. Issoudun SA, 50 pts ; 12. Bourges AC, 49 pts ; 13. Chinon US, 45 pts ; 14. Avoine Beaumont, 44 pts.

CENTRE-OUEST

26e journée

Angoulême AS - Poitiers CEP	2-1
Brive ESA - Guérétoise	1-1
Chauray FC - Couzeix-Chaptelat	2-5
Cognac FC - Poitiers PEPP	4-2
Niort St-Florent - Limoges F 87	2-7
Saintes Foot US - Niort Chamois	4-3
Saint-Liguaire OI. - Bressuire AC	3-2

Classement

1. Angoulême AS, 80 pts ; 2. Poitiers CEP, 75 pts ; 3. Poitiers PEPP, 71 pts ; 4. Bressuire AC, 68 pts ; 5. Saint-Liguaire OI., 66 pts ; 6. Saintes Foot US, 62 pts ; 7. Couzeix-Chaptelat, 61 pts ; 8. Guérétoise, 60 pts ; 9. Brive ESA, 60 pts ; 10. Cognac FC, 59 pts ; 11. Chauray FC, 58 pts ; 12. Niort Chamois, 58 pts ; 13. Limoges F 87, 56 pts ; 14. Niort St-Florent, 29 pts.

CHAMPAGNE-ARDENNE

26e journée

Châlons CO - Eclaron US	6-0
Fumay US - Troyes AC	3-2
Marnaval SC - Vendeuvre	6-2
Mouzon Messem - Saint-Dizier CO	1-1
Nogentais FC - Epernay RCC	5-5
St. Reims Champ. - Chapelle RCCT	0-2
Vitry SA - Bogny FC	3-2

Classement

1. St. Reims Champ., 90 pts ; 2. Chapelle RCCT, 84 pts ; 3. Châlons CO, 78 pts ; 4. Eclaron US, 71 pts ; 5. Vitry SA, 64 pts ; 6. Marnaval SC, 61 pts ; 7. Epernay RCC, 59 pts ; 8. Saint-Dizier CO, 57 pts ; 9. Troyes AC, 55 pts ; 10. Mouzon Messem, 51 pts ; 11. Vendeuvre, 51 pts ; 12. Fumay US, 50 pts ; 13. Bogny FC, 47 pts ; 14. Nogentais FC, 45 pts.

FRANCHE-COMTÉ

21e journée

Baume-les-Dames - Fesches-le-Châtel	2-2
Bletterans - Roche Novill.	0-3
Champagnole - Luxeuil	2-3
Dampierre OYR - Belfort ASM	3-1
Pont-Roide US - Val Doubs Sud	6-1
Valdahon - Bart FC	2-4

Classement

1. Belfort ASM, 63 pts ; 2. Baume-les-Dames, 61 pts ; 3. Luxeuil, 59 pts ; 4. Roche Novill., 56 pts ; 5. Pont-Roide US, 55 pts ; 6. Champagnole, 54 pts ; 7. Valdahon, 47 pts ; 8. Bart FC, 44 pts ; 9. Fesches-le-Châtel, 43 pts ; 10. Bletterans, 41 pts ; 11. Dampierre OYR, 40 pts ; 12. Val Doubs Sud, 32 pts.

LORRAINE

25e journée

Epinal SAS - Hagondange FC	2-2
Magny - Yutz FC	8-0
Merlebach SO - Vandœuvre US	1-1
Metz FC - Bar-le-Duc BAC	2-1
Raon US - Nancy ASNL	2-0
Sarreguemines 93 - Amnéville CSO	1-0
Villers COS - Homécourt CS	2-5

Classement

1. Metz FC, 54 pts ; 2. Epinal SAS, 47 pts ; 3. Merlebach SO, 47 pts ; 4. Raon US, 44 pts ; 5. Vandœuvre US, 38 pts ; 6. Bar-le-Duc BAC, 36 pts ; 7. Magny, 34 pts ; 8. Hagondange FC, 34 pts ; 9. Homécourt CS, 31 pts ; 10. Nancy ASNL, 31 pts ; 11. Amnéville CSO, 26 pts ; 12. Sarreguemines 93, 23 pts ; 13. Villers COS, 17 pts ; 14. Yutz FC, 15 pts.

MIDI-PYRÉNÉES

26e journée

Auch Gasc AS - Muret AS	3-3
Blagnac FC - Luzenac US	3-4
Labège Escal - Millau SCO	4-1
Revel US - Balma SC	1-2
Tarbes Stado - Onet-le-Château ES	1-1
Toulouse FC - Lavaur FC	1-1
Toulouse Fontaines - L'Union AS	2-0

Classement

1. Auch Gasc AS, 56 pts ; 2. Balma SC, 49 pts ; 3. Toulouse FC, 47 pts ; 4. Luzenac US, 43 pts ; 5. Tarbes Stado, 39 pts ; 6. Toulouse Fontaines, 39 pts ; 7. Labège Escal, 39 pts ; 8. Revel US, 36 pts ; 9. Millau SCO, 34 pts ; 10. Onet-le-Château ES, 31 pts ; 11. Muret AS, 30 pts ; 12. Lavaur FC, 29 pts ; 13. L'Union AS, 15 pts ; 14. Blagnac FC, 12 pts.

NORMANDIE

25e journée

Evreux AC - Fécamp US	3-0
Goderville - Serquigny	5-1
HAC - Louviers US	4-3
Pavilly O. - Pont-Audemer CA	0-0
Quevilly US - Oissel CMS	4-3
Grand Rouen - H. Tréfileries	3-2
Sotteville GC - Arques-la-Bataille	3-1

Classement

1. HAC, 76 pts ; 2. Oissel CMS, 74 pts ; 3. Sotteville GC, 67 pts ; 4. Pavilly O., 66 pts ; 5. Goderville, 65 pts ; 6. Quevilly US, 60 pts ; 7. Grand Rouen, 60 pts ; 8. Serquigny, 58 pts ; 9. Pont-Audemer CA, 56 pts ; 10. H. Tréfileries, 56 pts ; 11. Evreux AC, 55 pts ; 12. Fécamp US, 51 pts ; 13. Arques-la-Bataille, 45 pts ; 14. Louviers US, 37 pts.

BASSE-NORMANDIE

25e journée

SM Caen - UST Equeurdreville	5-0
SU Dives - AS Bayeux	3-1
CA Lisieux-Pays d'Auge - Maladrerie OS	4-2
USON Mondeville - AS Cherbourg	8-0
S. St-Georges-Domfront - FC St-Lô Manche	2-3
AS Trouville-Deauville - ASPTT Caen	0-1
FCM Virois - CS Villedieu	0-0

Classement

1. SM Caen, 75 pts ; 2. FCM Virois, 68 pts ; 3. ASPTT Caen, 67 pts ; 4. SU Dives, 66 pts ; 5. CA Lisieux-Pays d'Auge, 65 pts ; 6. CS Villedieu, 63 pts ; 7. FC St-Lô Manche, 55 pts ; 8. S. St-Georges-Domfront, 53 pts ; 9. USON Mondeville, 51 pts ; 10. AS Cherbourg, 50 pts ; 11. UST Equeurdreville, 48 pts ; 12. AS Bayeux, 47 pts ; 13. AS Trouville-Deauville, 43 pts ; 14. Maladrerie OS, 40 pts.

PARIS

22e journée

Arménienne ASO - Ivry US	1-4
Colombienne - Saint-Denis US	0-1
Le Mée Sports - St-Denis-St-Leu	0-0
Noisy-le-Grand - Créteil US	2-2
Montreuil - Ermont CS	1-1
Villemomble - Meaux CS	2-2

Classement

1. Ivry US, 71 pts ; 2. Villemomble, 66 pts ; 3. Ermont CS, 57 pts ; 4. Le Mée Sports, 56 pts ; 5. Saint-Denis US, 56 pts ; 6. Arménienne ASO, 52 pts ; 7. Créteil US, 51 pts ; 8. Colombienne, 47 pts ; 9. Meaux CS, 46 pts ; 10. St-Denis-St-Leu, 46 pts ; 11. Montreuil, 37 pts ; 12. Noisy-le-Grand, 37 pts.

PICARDIE

25e journée

Amiens SC - Creil FC	1-3
Chantilly - Albert Sports	0-0
Compiègne - Château-Thierry	2-1
Friville - Crépy-en-Valois	4-3
Pont-Sainte-Maxence - Vic	4-1
Saint-Just - Mouy	1-0
Vervins - Chauny	0-2

Classement

1. Creil FC, 78 pts ; 2. Compiègne, 76 pts ; 3. Crépy-en-Valois, 70 pts ; 4. Chauny, 69 pts ; 5. Amiens SC, 67 pts ; 6. Saint-Just, 65 pts ; 7. Vervins, 58 pts ; 8. Chantilly, 58 pts ; 9. Château-Thierry, 54 pts ; 10. Pont-Sainte-Maxence, 54 pts ; 11. Friville, 52 pts ; 12. Mouy, 48 pts ; 13. Albert Sports, 47 pts ; 14. Vic, 30 pts.

RHÔNE-ALPES

Match en retard

Grenoble Village OI. - Neuville/Saône	1-0

25e journée

Annecy-Vieux US - Neuville/Saône	0-4
Annonay FC - Annecy FC	1-3
Chasselay AS - Echirolles FC	3-1
L'Etrat Sportif - Oullins Cascol	8-1
Grenoble Village OI. - Lyon Duchère AS	3-0
Roanne-Riorges FC - Gaillard FC	2-1
Vénis. Minguet. - Lyon OI. Rhône	7-0

Classement

1. Lyon OI. Rhône, 76 pts ; 2. Vénis. Minguet., 72 pts ; 3. Neuville/Saône, 69 pts ; 4. Grenoble Village OI., 63 pts ; 5. L'Etrat Sportif, 62 pts ; 6. Echirolles FC, 62 pts ; 7. Lyon Duchère AS, 61 pts ; 8. Annecy FC, 61 pts ; 9. Gaillard FC, 61 pts ; 10. Chasselay AS, 60 pts ; 11. Roanne-Riorges FC, 57 pts ; 12. Annonay FC, 49 pts ; 13. Oullins Cascol, 44 pts ; 14. Annecy-Vieux US, 38 pts.

Tournoi de Toulon

POULE A

1re journée
14 mai 1998

Argentine - Afrique du Sud 1-0

► **France - Angleterre : 1-1 (0-1).**
Spectateurs : 8 500. Arbitre : M. Albrecht (ALL). Buts : Saha (68e) pour la France ; Heskey (10e) pour l'Angleterre.
Avertissement : Hénin (78e) pour la France.
France : Landreau - Hénin, Domi, Silvestre, Camara - Cissé, Dabo, Mouret, Moreira (Jager, 62e) - Kanoute (Froment, 69e), Hemdani (Saha, 46e). Entr. : Domenech.
Angleterre : Simonsen - Kuzluk (Clegg, 62e), Rogers, Curtis, Purse - Marsch (Elliott, 58e), Carragher, Oakley, Lampard - Heskey, Euell (Allen, 73e).

2e journée
16 mai 1998

Angleterre - Afrique du Sud 3-1

► **France - Argentine : 3-0 (2-0).**
Spectateurs : 5 000. Arbitre : M. Marcal (POR). Buts : Moreira (11e), Saha (41e), Dabo (64e). Avertissements : Cissé (29e), Dabo (64e) pour la France.
France : Landreau - Hénin, Silvestre, Camara, Domi - Cissé (Delhoumeau, 67e), Dabo (Kelban, 70e), Mouret, Moreira (Froment, 64e) - Saha, Kanoute. Entr. : Domenech.
Argentine : Bizzari - Quiroga, Rivarola, Cufre, Markie - Samuel, Riquelme, Romco (Quintana, 41e) - Diez (Gallotti, 543e), Scaloni, Guinazu.

Classement

1. France et Angleterre, 4 pts ; 3. Argentine, 3 pts ; 4. Afrique du Sud, 0 pt.

POULE B

1re journée
15 mai 1998

Chili - Allemagne	1-1
Portugal - Brésil	1-0

2e journée
17 mai 1998

Chine - Portugal	1-0
Brésil - Allemagne	3-1

Classement

1. Chine, 4 pts ; 2. Brésil, Portugal, 3 pts ; 4. Allemagne, 1 pt.

Rendez-vous

Mardi 19 mai 1998
Brésil - Chine
Allemagne - Portugal

Jeudi 21 mai 1998
Demi-finales

Samedi 23 mai 1998
Finales

Les matches France - Afrique du Sud et Argentine-Angleterre se disputaient le lundi 18 mai.

MARDI 19 MAI 1998 N° 2 719

FRANCE Football

DIRECTION, ADMINISTRATION, RÉDACTION, VENTES, PUBLICITÉ COMMERCIALE	4, rue Rouget-de-Lisle, 92793 Issy-les-Moulineaux Cedex 9. Tél. : 01-40-93-20-20. Télex : 631-653. CCP Paris 9.427.90C.
SNC L'ÉQUIPE	Capital : 50 000 F. Durée : 99 ans du 12 avril 1985. Siège social : 4, rue Rouget-de-Lisle, 92793 Issy-les-Moulineaux Cedex 9.
GÉRANT	Paul ROUSSEL.
PRINCIPAUX ASSOCIÉS	SA « ÉDITIONS AMAURY », SA INTRAPRESSE.
DIRECTEUR GÉNÉRAL, DIRECTEUR DE LA PUBLICATION	Paul ROUSSEL.
DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT, EN CHARGE DE LA GESTION	Guy FAHY.
DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT, EN CHARGE DU COMMERCIAL ET DU MARKETING	Eric HERTELOUP.
	Pour joindre votre correspondant, composer 01-40-93, suivi des quatre chiffres qui figurent à la suite de chaque nom.
DIRECTEUR DE LA RÉDACTION	Gérard ERNAULT.
RÉDACTEUR EN CHEF	Denis CHAUMIER (2110).
RÉDACTEURS EN CHEF ADJOINTS	Jean-Marie LORANT (2278). Rémy LACOMBE (2359). Dominique COURDIER (2077).
LEADER	Jean-Jacques VIERNE (2109).
REPORTERS	Xavier BARRET (étranger, 2157). Jean-Philippe BOUCHARD (2556). Jean-Michel BROCHEN (2303). Frédéric DESCHAMPS (2277). Patrick DESSAULT (2623). Jean-Marie LANOÉ (2115). Christophe LARCHER (2264). Éric LEMAIRE (statistiques, 2027). Vincent MACHENAUD (2514). Francis MAGOIS (2241). Roberto NOTARIANNI (étranger, 2559). Jean-Marie RIBOU (2553). Frank SIMON (étranger, 2201). Guy SITRUK (2625). Patrick SOWDEN (2319). François VERDENET (02, nationaux, 2386).
RÉDACTEUR EN CHEF TECHNIQUE	Jean-Max MAYER (2522).
RESPONSABLE VISUEL	Pierre WENDEL (2276).
SECRÉTAIRES DE RÉDACTION	Hugo BONNEVAL (chef de service, 2283). Bertrand AUDUSSE (chef de service, 2558). Olivier COT (2557). Laurent CROCIS (2489). Patrick DHÉNAUT (adjoint, 2282). André DUBROCQ (adjoint, 2286). Jean MESNARD (2560). Fabien VAN DER ELST (2469).
ICONOGRAPHES	Albert COURIOL (2209). Ingrid BUZELIN (2563).
ASSISTANTE	Armelle ENKIRCHE (2275).
COLLABORATEURS	Claude CHEVALLY, Thierry DENGERMA (Etoiles D1, 2442). Michel ÉBÉ, Bruno FORGET (Etoiles D2). Daniel PSENNY (télévision). Jean-Pierre RIVAIS, Alexandre VALENTE (étranger, 2384). Nathalie VOLANTE (programmes télévision, nationaux, régionaux, jeunes, 2274).
CORRESPONDANTS À L'ÉTRANGER	Mokhtar BOUDRAR (Algérie). Rainer KALB (Allemagne). Ric GEORGE (Angleterre). Francis HUERTAS (Argentine). Alain COLTIER (Australie). Christian FILLITZ (Autriche). Michel DUBOIS (Belgique). Alain FONTAN (Brésil). Ivan AVOUSKI (Bulgarie). Zdravko REIC (Croatie). Paco AGUILAR (Espagne). Paul KENNEDY et Christophe CAMARANS (Etats-Unis). Manos STARAMOPOULOS (Grèce). Mathias IMRE (Hongrie). Paul KELLY (Irlande). Noah KLIEGER (Israël). Antonio FELICI et Xavier RIVOIRE (Italie). Shüichi TAMURA (Japon). Kebir ARSALANE (Maroc). Dafrallah MOUADHEN (Moyen-Orient). Czeslaw LUDWICZEK (Pologne). Afonso DE MELO (Portugal). Stanislav HRABE (République tchèque). Radu TIMOFTE (Roumanie). Constantin KLETCHEV (Russie). Daniel DRAY (Scandinavie). Peter SURIN (Slovaquie). Nadine CRAUSAZ (Suisse). Selçuk MANAV (Turquie). HAKIM (Tunisie). Avdey PINALOFF (Ukraine). Jovan VELICHKOVIC (Yougoslavie).
DIRECTEUR TECHNIQUE	Gilbert CHALEIL (2124).
FABRICATION	Lionel PLANQUART (2126).
RESPONSABLE MARKETING-COMMUNICATION	Eric MAROT (2156).
SERVICES COMMERCIAUX-VENTES	Tél. : 01-40-93-20-05.
PRIX À L'ÉTRANGER	Allemagne : 10 DM. Belgique : 142 FB. Cameroun : 3 150 FCFA. Canada : 6,50 dollars canadiens. Côte-d'Ivoire : 3 150 FCFA. Espagne : 620 pesetas. Gabon : 3 150 FCFA. Grèce : 1 200 drachmes. Italie : 7 300 lires. Luxembourg : 140 FL. Maroc : 33 MAD. Portugal : 1 200 escudos. Royaume-Uni : 3,2 LS. Sénégal : 3 150 FCFA. Suisse : 6,3 FS. Tunisie : 4 500 millimes.
DOM-TOM	Antilles françaises, la Réunion : 32,50 F.
DIRECTEUR ABONNEMENTS/BOUTIQUE	Danièle GALVEZ.
ABONNEMENTS	Tél. : 01-40-93-25-07. France métropolitaine : 292 F (6 mois) ; 583 F (1 an). CEE : 790 F (1 an). Autres pays et tarifs couplage (France Football mardi + France Football vendredi) sur demande. Modifications : joindre dernière bande.
PUBLICITÉ COMMERCIALE	MANCHETTE SPORTS. Tél. : 01-40-93-24-99.
DIRECTEUR GÉNÉRAL	Louis GILLET.
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ	Véronique CIBOT-VOISIN.
CHEF DE PUBLICITÉ	Jean-Pierre BRISOU.
	Le n° 2 718 de *France Football*, daté du mardi 12 mai 1998, a été tiré à 327 939 exemplaires.
COMMISSION PARITAIRE	N° 64.437.
DISTRIBUTION	NMPP.
IMPRESSION-BROCHAGE	MAURY.
BROCHAGE	BROCHAGE 93.
PHOTOCOMPOSITION PHOTOGRAVURE	SNC *L'ÉQUIPE*
	Travail exécuté par une équipe d'ouvriers syndiqués.

Tous les textes et photographies sont placés sous le copyright France Football et Presse Sports. Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

Don Luis, roi

ESPAGNE. *Après la Coupe de l'UEFA la saison dernière, Luis Fernandez a hissé l'Athletic Bilbao à la deuxième place de la Liga, synonyme de qualification pour la Ligue des champions. Un exploit considérable qui lui vaut l'adoration de tout un peuple. Récit d'une nuit magique.*

« Dans ma famille, on est socio de père en fils. Eh bien, je ne me souviens pas que San Mames ait scandé un jour le nom d'un entraîneur comme il l'a fait pour toi, tout à l'heure. » Il est 5 heures du matin, samedi, et Bilbao n'a pas sommeil. Au *Bluesville,* une des tanières musicales des fans de l'Athletic, située près de la Plaza Federico-Moyua, Luis Fernandez accueille le compliment de ce supporter avec émotion. Il roule de grands yeux, comme si le vertige de cette performance, tout d'un coup, lui sautait au visage. Oui, les 42 000 poitrines « roji-blancos » entassées dans San Mames pour la dernière journée de la Liga ont scandé son nom.

Oui, elles lui ont réservé une ovation rare, de celles qui vous donnent la chair de poule. Luis était déjà espagnol de naissance, français de nationalité, il est désormais basque d'adoption. Si une envie subite lui prenait ces jours-ci d'entamer une carrière politique en Euzkadi, comme certains le lui suggéraient, sûr qu'il serait élu au premier tour par applaudissements.

Luis Fernandez, le matador de San Mames, exécute une passe avec le drapeau basque, à la grande joie du public. Ensuite, il ira faire la fête dans la rue au milieu des supporters.

UN PIED DE NEZ À L'ARRÊT BOSMAN

Qu'a-t-il donc fait pour mériter pareille reconnaissance ? Un exploit, tout simplement un exploit. Pour l'année du centenaire de l'Athletic Bilbao (1898-1998), il a hissé l'équipe à la deuxième place de la Liga, derrière Barcelone, le géant catalan. Et devant le Real Madrid, l'Atletico, le Betis Séville, Valence, le Deportivo La Corogne, bref, devant tous les nantis du pays qui se gavent, depuis deux ans, à coups de milliards de pesetas, de joueurs étrangers. Luis, lui, a dû composer avec la philosophie immuable de l'Athletic, qui n'offre sa tunique qu'à des Basques pur jus. En ces temps où la circulation effrénée des travailleurs du ballon bouleverse les repères et se moque des racines, c'est un formidable pied de nez à l'arrêt Bosman et à ses effets pervers. La preuve qu'on peut encore s'aventurer dans l'un des plus sévères Championnats du continent avec des vertus telles que la volonté, la solidarité, la persévérance et l'amour du maillot. « Je ne critique pas ceux qui recrutent, souligne Fernandez. La Liga a besoin de Brésiliens, d'Argentins, d'Allemands ou d'Italiens. Mais notre parcours peut faire prendre conscience à certains présidents qu'on peut aussi réussir avec des joueurs du cru et en misant sur la formation. »

Imagine-t-on Metz en dauphin de notre Championnat avec uniquement des Lorrains dans son effectif ? Peut-on envisager qu'un jour Rennes taille des croupières aux gros budgets grâce à des joueurs nés en Ille-et-Vilaine et dans le Morbihan ? Non, bien sûr. C'est dire le courage et la ténacité qu'il a fallu à l'Athletic pour en arriver là. « Ellos los millones, nosotros los Cojones », chan-

des Basques

tent les socios. « Les autres ont les millions, nous on a les c... » De ce côté-là, effectivement, les Basques ne sont pas en manque.

Pour son baisser de rideau, la Liga avait donc décidé d'avancer sa journée au vendredi afin de permettre au Real Madrid de bien préparer sa finale de Ligue des champions, mais aussi de repousser les coups d'envoi à 20 heures. A Bilbao, les 2 000 billets laissés à la vente par les 40 000 abonnés s'étaient arrachés en un quart d'heure. Pour contenir cet engouement, il fallut installer dans le hall de la Foire internationale qui jouxte le stade San Mames un écran géant.

Et c'est ainsi que les clameurs de 7 000 mille supporters supplémentaires s'ajoutèrent aux autres pour saluer le but de Joseba Etxeberria à la 40e minute, nécessaire et suffisant pour donner la victoire à l'Athletic contre Saragosse (1-0) et enterrer les derniers espoirs de la meute des poursuivants.

Il est près de minuit lorsque le coup de sifflet final de M. Gonzales délivre, à la fois, le stade et la foire, la ville et la région et tous les Basques du pays, à l'exception des supporters de la Real Sociedad, troisième à deux points, et pour lesquels la consécration du voisin est une véritable calamité. Luis, qui a passé l'intégralité du match debout devant son banc de touche à diriger la manœuvre, tombe dans les bras de Pierre Alonzo, son fidèle adjoint.

Il salue la foule, étreint ses joueurs, se lance avec eux dans un demi-tour d'honneur avant de se retirer, comme un metteur en scène s'efface derrière ses acteurs. La sono crache l'hymne de l'Athletic et, dans la tribune officielle, le président, José Maria Arrate, retient ses larmes.

LE TORERO DE SAN MAMES

Mais Luis ne va pas s'en tirer ainsi. On le demande, on le réclame, on le prie, on le convoque. San Mames veut revoir l'artisan de son bonheur, l'homme qui lui a rendu sa fierté. Alors Luis revient, la chemise déjà trempée, au milieu des photographes qui guettent le cliché de la soirée. Le drapeau basque dans une main, le foulard de l'Athletic dans l'autre, il exécute tel un matador quelques véroniques de belle facture, rythmées par les « Olé, olé » d'un public en délire. Ici, on l'appelle « le Torero ».

Un surnom parmi d'autres, tant son style flamboyant a inspiré les commentateurs. « Showman », « le Macho », « l'Homme électrique », la liste est longue. Mais derrière la caricature, l'Espagne du football en est convaincue : il est aussi, et surtout, un sacré entraîneur !

« Bah, le mérite en revient aux joueurs, insiste-t-il lors de la conférence de presse d'après-match. Jour après jour, à l'entraînement, ils me donnent ce que je leur demande. Le groupe est uni et animé d'une formidable envie de gagner. C'est ce qui nous a permis de surmonter un passage à vide il y a deux mois et de battre les autres sur la ligne d'arrivée. Mes gars ne savent pas calculer. Ils sont toujours prêts à se battre jusqu'à la limite de leurs forces. Non, vraiment, ils sont faciles à diriger. »

Ça, c'est l'avis de Luis, qui est aussi diplomate à ses heures. Mais ce n'est pas celui des observateurs, encore moins celui des supporters. S'ils ont scandé le nom d'un entraîneur pour la première fois depuis des lustres, ce n'était pas pour saluer un simple gâte-sauce qui se serait contenté de parfumer un plat déjà élaboré. Il ne faut pas s'y tromper. Les joueurs de l'Athletic sont souvent plus vaillants que talentueux, plus appliqués qu'inspirés. Roberto Rios est un défenseur intransigeant, mais ce n'est pas Hierro. Guerrero est un meneur de jeu prometteur, mais il n'a pas le génie d'un Rivaldo. Urzaiz est un attaquant qui déménage, mais il n'a pas l'efficacité d'un Raul ou d'un Vieri.

C'est pourquoi tout le monde à Bilbao en est persuadé : Luis est un faiseur d'or. « Depuis qu'il est là, il fait voguer le club sur un océan de bonheur », a même exulté le président de l'Athletic.

UNE FOLLE ÉQUIPÉE NOCTURNE

Il est maintenant 2 heures du matin. Dans un salon de l'hôtel *Villa de Bilbao*, Luis a réuni un cercle d'intimes : Audrey, son épouse, deux couples d'amis et ses potes de vingt ans, Mouss et Florian, qui ont partagé avec lui les bons et les mauvais moments. Au même étage, les joueurs ont entamé une fiesta de tous les diables. Au bout de quelques allers et retours entre les deux assemblées, Luis n'y tient plus.

Dehors, le peuple est dans la rue et c'est là qu'il a envie d'être ! L'enfant des Minguettes n'a pas renié ses origines, bien au contraire. Là où d'autres se seraient contentés de l'atmosphère feutrée d'un dîner officiel ou d'une boîte de nuit protégée des vociférations populaires par des gardes du corps en alerte, lui veut partager sa joie avec les supporters.

Commence alors une incroyable équipée dans les rues de Bilbao où le calemucho, subtil mélange de vin rouge et de Coca-Cola, coule à flots. Elle va durer jusqu'à l'aube. Accompagné de sa petite troupe, Luis plonge avec délectation dans les entrailles de la ville. Il a coiffé une casquette rouge et blanche en forme de ballon sur laquelle on peut lire : « Athletic Bilbao, Champion's League ». Eh oui, déjà ! La visière baissée ne trompe évidemment personne. Tous les 10 mètres, on le reconnaît, on l'interpelle, on le félicite, on le remercie, on l'embrasse. Un supporter, deux, trois, dix, vingt, cinquante, les groupes se forment et se déforment au fil des rues et des carrefours. Une accolade par-ci, une embrassade par-là, un autographe, une photo, un clin d'œil, des poignées de main par centaines, par milliers, Luis défile, se faufile et se régale. « C'est la victoire des joueurs », répète-t-il. « Oui, mais sans toi, on n'y serait jamais arrivé », répondent les fans.

Sans cesse, le refrain revient. Luis parle aux gens, il les touche, il leur montre qu'il les aiment et eux le lui rendent bien. Là, dans cette nuit magique de Bilbao, le foulard de l'Athletic autour du cou, il vit peut-être les instants les plus forts de sa carrière. Le temps est suspendu, l'air est doux, il n'y a plus que du plaisir à donner et à recevoir, de l'amour à partager.

Luis sent bien qu'il n'y a aucun danger. Personne ne s'avise de le bousculer. Dans chaque élan, dans chaque propos, le respect est présent. Lors d'une pause dans une discothèque, une mariée lui fait signer sa robe. Ce sera probablement le plus beau souvenir de sa nuit de noces. Un type lui présente sa carte de socio en lui affirmant qu'entre sa femme et ce morceau de plastique il n'hésiterait pas un instant. Un autre le gratifie d'un baisemain, tandis qu'un serveur cravaté, que l'on supposerait coincé par les exigences de sa profession, ouvre discrètement sa chemise pour laisser entrevoir, dessous, le maillot de l'Athletic. « Ils ont ce club dans le sang, dit Luis. Pour eux, cette deuxième place vaut plus qu'un titre. Moi, je me suis adapté à leur mentalité, à leur philosophie. Ils m'apportent beaucoup. En deux années, avec une qualification pour la Coupe de l'UEFA et une autre pour la Ligue des champions, ils ont évacué quatorze années de frustration. Il y a deux ans, après la victoire en Coupe des Coupes avec le PSG, j'ai failli prendre une année sabbatique. Mais les dirigeants de l'Athletic ont su me convaincre. Aujourd'hui, je les remercie de m'avoir permis de vivre ça. »

Depuis les deux titres consécutifs de champion remportés en 1983 et 1984 sous les ordres de Javier Clemente, l'actuel sélectionneur espagnol, Bilbao n'avait plus fréquenté des sphères aussi élevées. A l'époque, les clubs avaient droit à deux étrangers et basta ! Avec son escouade basque, l'Athletic avait davantage de chances de faire jeu égal que sous le règne de l'arrêt Bosman qui permet aux footballeurs de changer de pays comme on change de crèmerie. « Depuis cent ans, ce club a son identité et ce n'est pas moi qui vais la remettre en cause, souligne Fernandez. Ici, on a du savoir-vivre, on respecte les étrangers, mais on a décidé, dès la fin du siècle dernier, de n'aligner que des joueurs basques. Et il n'est pas question de remettre ce principe en cause. L'Athletic est une vraie famille. Un joueur qui a porté ce maillot en fait partie à vie. D'ailleurs, dans tous les secteurs du club, on trouve des anciens. Vous pouvez me dire, vous, ce que sont devenus les Verts des années 70 ou les Bordelais des années 80 ? »

« MÊME QUAND TU SERAS PARTI, ON CONTINUERA À T'AIMER »

Au mois de juillet, Luis Fernandez entamera sa troisième et sans doute dernière année à l'Athletic. En août, il disputera le tour préliminaire de la Ligue des champions avant, si tout se passe bien, d'accueillir à San Mames la Juventus, Arsenal ou un autre cador européen. A Bilbao, on l'appelle déjà la « Champion's Luis ». Mais ce n'est pas pour autant qu'on va lui demander de la gagner. « Les gens ne sont pas dupes. Ils sont conscients de la difficulté de la tâche. Si on dispute les poules, ce sera déjà très bien. Moi, ce qui me plairait, c'est de gagner cette Coupe du Roi qui s'est refusée à nous cette année *(NDLR : élimination en quarts de finale par Majorque)*. J'aimerais partir en laissant un trophée derrière moi. »

Huit heures du matin. Les rues se sont enfin vidées. Luis est allé prendre un peu de repos après avoir embrassé la moitié de la ville. C'est qu'il fallait être en forme pour l'après-midi qui fut encore plus démente, plus incandescente que la nuit. Cinq cent mille personnes sont descendues dans les rues de Bilbao pour fêter leurs héros. Juchés sur un camion, Alkorta, Guerrero et compagnie ont sillonné la cité durant plus de trois heures aux cris de « Athletic, Athletic » ou « Jo ta be irabazi arte » (« lutter jusqu'à la victoire » en langue basque). Aux oreilles de Luis ont encore résonné de doux refrains. « Bravo, merci, on ne t'oubliera jamais. Même quand tu seras parti, on continuera à t'aimer. »

Si les joueurs et les entraîneurs sont faits pour laisser des traces, celle de Luis Fernandez à Bilbao est désormais indélébile.

RÉMY LACOMBE, à Bilbao

LA JOURNÉE DES FRANÇAIS

Dutruel et le Celta Vigo en C 3

Si la journée de vendredi restera dans la mémoire de tous les supporters de l'Athletic Bilbao, elle a marqué aussi l'histoire du Celta Vigo. En dominant Mérida (2-0), le club galicien n'a pas seulement expédié son rival du jour en Deuxième Division, mais il a aussi accroché une qualification pour l'UEFA, la deuxième de son histoire après sa brève aventure de 1970. Le mérite en revient, en partie, à **Richard Dutruel,** gardien solide tout au long de la saison.

L'autre héros français du jour est **Frank Passi,** increvable ratisseur du terrain. Son équipe de Compostelle, vainqueur d'Oviedo (1-0), est certes barragiste, mais elle a tout fait pour se sauver. Sans le succès très étonnant de Salamanque à Barcelone (1-4), elle aurait même assuré son maintien. Elle devra maintenant se mesurer à Villarreal, sans Passi, suspendu pour le match aller.

Si l'on excepte **Karembeu** (Real Madrid) et **Ouédec** (Espanyol), tous deux blessés, les autres Français en lice pensaient surtout aux vacances. **José Cobos** a livré un match honnête mais soporifique face à Valladolid (0-0). Il est vrai que l'Espanyol accusait onze forfaits. Avec La Corogne, **Jérôme Bonnissel** a pu se régaler face à un Sporting Gijon condamné depuis longtemps (3-0). Enfin, après une bonne première mi-temps, Valence a fini par exploser devant un Tenerife enfin sauvé (3-2). **Jocelyn Angloma,** bon au début, a provoqué un penalty pour une faute sur Jokanovic, transformé par ce dernier.

PACO AGUILAR

Six années de succès

Luis Fernandez a débuté sa carrière d'entraîneur à Cannes, en décembre 1992, lorsqu'il a pris la place de Pierre Mombaerts. Le club est alors 5e du groupe A de Division 2. Depuis, il a obtenu les résultats suivants, avec, à chaque fois, quelque chose au bout.

1992-93 : Cannes finit 2e du groupe A et monte en D 1 aux barrages.
1993-94 : Cannes est 6e en D 1 et se qualifie pour la Coupe de l'UEFA.
1994-95 : Paris-SG est 3e du Championnat, demi-finaliste de la Ligue des champions et remporte la Coupe de France et la Coupe de la Ligue.
1995-96 : Paris-SG est 2e du Championnat et gagne la Coupe des Coupes.
1996-97 : l'Athletic Bilbao est 6e de la Liga et se qualifie pour la Coupe de l'UEFA.
1997-98 : l'Athletic Bilbao est 2e de la Liga et se qualifie pour le tour préliminaire de la Ligue des champions.

Anelka
« Je n'imaginais pas vivre une telle aventure »

ANGLETERRE. *L'attaquant français est la révélation de la saison anglaise. En finale de la Cup, au côté d'un Overmars époustouflant, il a confirmé ses dons rares de vitesse et de puissance et marqué l'un des deux buts de la victoire d'Arsenal. Comment l'équipe de France pourrait-elle se passer de lui ?*

A droite, à gauche, les superlatifs fusent. Entre étonnement mâtiné d'admiration et enthousiasme stupéfait, les jolis mots pleuvent sur Nicolas Anelka. Depuis quatre mois, l'Angleterre le découvre et s'ébaudit. Oubliées les maladresses des premiers jours, deux ou trois buts cruciaux ont libéré le jeune homme de dix-neuf ans. Celui de samedi en finale de la Cup restera comme le plus célèbre, car inscrit à Wembley et en mondovision. Surtout, le spectateur demeure ébahi par la puissance de démarrage et la capacité d'accélération du phénomène. Peu de joueurs en Europe vont aussi vite que Nicolas Anelka sur un terrain de football. A l'issue de la partie, son entraîneur, Arsène Wenger, n'a pas mâché son hommage. « Il peut bientôt être un attaquant de classe mondiale. En deuxième mi-temps, il s'est retrouvé seul devant et il a assumé. Une fois il est passé et il a marqué. »

« Après le titre de champion, vous remportez la Cup, le trophée suprême en Angleterre. Tout vous réussit. Réalisez-vous ce qui vous arrive ?

Je le prends tout à fait normalement. Je ne suis pas sur un nuage à délirer ou à m'enflammer. C'est un bonheur simple. Je me dis que j'atteins ce que je voulais quand j'ai quitté le Paris-SG. Au début, ici, je ne jouais pas non plus, j'ai attendu et, finalement, j'ai pu m'exprimer.

Grâce à ce but en finale de la Cup, votre nom est sous les feux de l'actualité. Est-ce agréable ?

Cela fait plaisir, mais je n'essaie pas particulièrement de me faire un nom. Les enjeux, les retombées de mon but... je ne réalise pas trop. Je joue au football, c'est un bonheur, et j'essaie de marquer à chaque match, c'est tout. Samedi, contre Newcastle, j'ai souvent été hors jeu, mais c'est normal car je joue la ligne, toujours à la limite du dernier défenseur. D'ailleurs, sur le but, j'ai eu un doute. Mais, comme après mon contrôle de la poitrine, l'arbitre ne siffle pas, j'oriente ma course vers le but, puis je choisis de croiser mon tir du droit car le gardien est décalé sur la gauche.

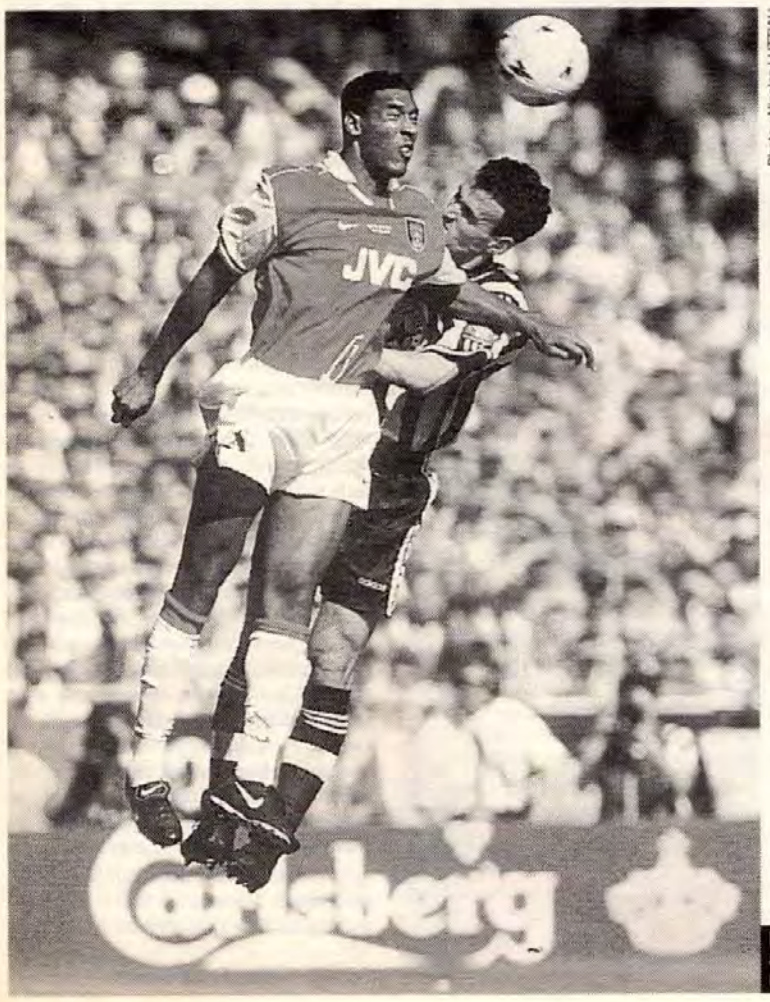


Photo : Nicolas LUTTIAU

Nicolas Anelka : « Je dois encore améliorer mon jeu de tête, mais je me sens de mieux en mieux. »

Ce jeu, toujours à la limite du hors-jeu, nécessite beaucoup de patience de votre part...

Depuis toujours, je joue de la sorte. Je multiplie les appels, la balle ne me parvient pas à chaque fois, mais je dois rester concentré. Je sais que, dans ce type de matches, les occasions franches sont rares. C'est une question de réglages entre le milieu et moi. Il faut encore que nous peaufinions des détails entre nous car, parfois, le ballon m'arrive trop tard et, parfois, je pars trop tôt. Nous devons nous mettre d'accord sur le moment de la passe. Mon jeu réclame qu'elle soit effectuée très vite, sinon je suis hors jeu.

« JE ME SUIS FAIT SECOUER »

Etes-vous maintenant adapté au football anglais ?

Je dois encore améliorer mon jeu de tête, mais je me sens de mieux en mieux. Ces derniers mois, je me suis décoincé et j'ai retrouvé confiance en mes moyens. Il a fallu s'adapter. D'abord, parce que quitter son pays à dix-sept ans n'est jamais facile. Le choc culturel était inévitable. Ensuite, ici, l'engagement sur le terrain est total. Les contacts sont rugueux et, en plus, les arbitres laissent jouer. Comme j'étais le jeune Français qui débarquait, je me suis fait pas mal secouer. C'était très difficile et je n'étais pas bon. Alors, je me suis dit qu'il fallait que je me réveille et que je montre mes qualités. Maintenant, je me suis adapté au jeu anglais, je ne me laisse pas faire, même si, dans la surface, il y a de sacrés combattants. Et, sur les corners, c'est vraiment compliqué.

Imaginiez-vous qu'en si peu de temps votre carrière puisse s'accélérer à un tel rythme, supersonique ?

C'est vrai, en trois mois, tout s'est précipité à une vitesse folle. En février, je n'imaginais pas une seconde vivre une telle aventure. Mon but était alors seulement de jouer régulièrement. Maintenant, il faut que j'assure ! En fait, je suis simplement heureux et gonflé de bonne énergie. Tout en sachant que dans le foot tout va très vite, alors je ne m'enflamme pas.

Le fait de côtoyer des vedettes du calibre de Bergkamp et d'Overmars doit être terriblement excitant...

C'est un vrai bonheur... Avant je les regardais à la télé. Dennis et Marc ont joué la Coupe du monde, ils ont remporté des Coupes d'Europe, des tas de titres. Notre entente est bonne et, sur le terrain, nous avons la même vision du football. Nous aimons jouer à terre, en passes courtes, souvent nous tentons des une-deux. Vraiment, c'est un plaisir de jouer avec eux.

« WRIGHT ME DONNE DES TUYAUX »

Les Anglais de l'équipe vous ont-ils aidé ?

Une fois passés les premiers moments forcément un peu difficiles, le contact s'est établi, surtout que je commençais à m'exprimer un peu en anglais. Les gens d'ici communiquent facilement avec les nouveaux. Par exemple, Martin Keown et Tony Adams ont beau être des légendes du club, ils m'ont bien accueilli, ainsi que Boa Morte et Wreh. Ils mettent en confiance. Avant les matches, ils me parlent, cela m'aide à me relâcher.

Et Ian Wright ? Dorénavant, il est votre remplaçant, alors qu'il est une star en Angleterre...

Son état d'esprit est génial. Il a peu joué dernièrement, mais il est présent dans les vestiaires avec nous et, à chaque victoire, il est super heureux pour nous. Il est un symbole de l'esprit de l'équipe. De plus, il me donne des tuyaux. Il insiste pour que j'utilise ma vitesse. Avant les matches, il me conseille aussi sur les stoppeurs : untel est lent, tel autre a un mauvais pied gauche... C'est bien utile. Emmanuel Petit m'aide beaucoup aussi. Parfois, quand je m'énerve ou que je ne suis pas assez serein, il m'explique certaines choses. Lui aussi était comme ça à mon âge, il retrouve les mêmes sensations, alors il me calme.

Ce but en finale de la Cup peut-il convaincre Aimé Jacquet de vous retenir pour la Coupe du monde ?

Juste avant le rassemblement avec l'équipe de France, je remporte le Championnat d'Angleterre puis la Cup, je marque régulièrement, ça ne peut que m'aider. Ensuite le sélectionneur tranchera.

Seriez-vous très déçu de ne pas être retenu ?

Bien sûr, car je passerais à côté d'une Coupe du monde, ce n'est pas rien dans la vie d'un joueur... Avant cette année, je n'avais jamais évolué au haut niveau, maintenant j'ai l'habitude car, en Angleterre, le programme des équipes est très chargé. Je me sens capable de supporter la pression d'un événement comme la Coupe du monde car, avec Arsenal, la pression est quotidienne à cause de l'enjeu, des fans et de la presse. Le niveau du jeu sera peut-être plus relevé, mais pas celui de la pression. »

CHRISTOPHE LARCHER, à Londres

Arsenal toujours plus haut

Seule la célébration fut belle. Tout Wembley s'est levé, y compris les fans de Newcastle, pour applaudir la joyeuse bande d'Arsenal. Plus que la victoire obtenue au terme d'une partie grisâtre, la foule a acclamé le doublé réalisé par l'équipe d'Arsène Wenger, preuve que le club londonien domine le football anglais depuis six mois. Samedi, loin de l'euphorie qui a conduit au titre de champion d'Angleterre, Arsenal a contrôlé les débats. Privée de Bergkamp, l'équipe a compensé son manque de dynamisme par une intelligence dans le positionnement, qui, hormis quinze minutes en seconde mi-temps, lui a permis de passer l'après-midi sans dommages. En face, la faiblesse indigne de Pistone, Howey, Pearce, Lee, Batty et Speed a facilité la tâche des Londoniens. D'où la frustration de Shearer, jamais servi, jamais soutenu. « Il fallait absolument gagner car l'opportunité de remporter une Cup et faire le doublé peut ne jamais se représenter. » Arsène Wenger a donc conclu sa première saison pleine en Angleterre *(NDLR: il était arrivé en cours de compétition la saison dernière)* par une consécration suprême, qui le hisse au rang de héros national. L'éclat de son sourire en saisissant le trophée, la sérénité affichée après la partie révèlent un intense bonheur. Mais, déjà, il regarde devant lui: « J'ai à cœur de réaliser un bon parcours en Ligue des champions car Arsenal n'a jamais brillé dans cette compétition. » Justement, M. Hill-Wood, le président des Gunners, a annoncé qu'Arsène Wenger disposerait de tous les moyens pour renforcer l'équipe et l'amener encore plus haut. **C. L.**

Les adieux réussis du Trap

ALLEMAGNE. *Vainqueur (2-1) de Duisburg en finale de la Coupe, à Berlin, le Bayern a remercié ainsi son technicien italien, qui quitte le club. Assurés de disputer la Ligue des champions 1998-99, les joueurs ont dû aller au bout d'eux-mêmes pour offrir ce dernier bouquet.*

Pour la neuvième fois de son histoire et douze ans après son dernier succès dans cette épreuve, le Bayern a remporté la Coupe d'Allemagne. Mais le succès 2-1 acquis contre le MSV Duisburg, qui participera malgré sa défaite à la C 2, le Bayern jouant en Ligue des champions, s'est avéré plus laborieux que prévu. Il a fallu attendre la 88e minute avant que Mario Basler ne transforme un coup franc en but de la victoire. Durant toute la première mi-temps, Duisburg s'est montré nettement supérieur, et son avance de 1-0 grâce à un exploit du colosse togolais Bachirou Salou était largement méritée. Salou avait dribblé magistralement Lothar Matthäus comme un TGV double une rame de la RATP... Au bout de trente minutes de jeu, Trapattoni, qui quittera donc Munich avec deux titres en deux ans (Championnat 1997, Coupe et deuxième en Bundesliga 1998), corrige son erreur tactique, et, dans la foulée, la composition de son équipe. Il sort le capitaine Helmer, toujours souffrant du genou, ainsi que Bixente Lizarazu, pour les remplacer par Thorsten Fink et Carsten Jancker.

En deuxième période, le Bayern entre sur le terrain avec la ferme volonté de renverser la vapeur, mais rate une multitude d'occasions en or, au moment même où la défense de Duisburg subit de plus en plus. Duisburg qui, par deux fois, aurait pu prendre le large sans des décisions arbitrales contestables. D'abord sur un hors-jeu sifflé sur une balle de 2-0, ensuite sur une agression de Michael Tarnat perpétrée sur Salou, qui aurait mérité l'expulsion (69e). Hélas pour le Togolais, évacué parce que sa plaie de quatre centimètres saignait abondamment, Tarnat n'a été qu'averti, Duisburg perd son contre-attaquant le plus dangereux... et Babel égalise d'un tir violent dans les six mètres.

A une minute de la fin, Basler transformait un coup franc. Les joueurs du Bayern pouvaient fêter Trapattoni à leur façon, en le jetant en l'air. Uli Hoeness, le manager de l'équipe, résumait quant à lui le sentiment du club : « Grâce à cette victoire, cette saison mitigée ne se termine pas trop mal. Nous allons encore changer notre papier à lettres et cela fait toujours plaisir. » Quant au sponsor Opel, il a tout simplement dédié un spot publicitaire de cinquante secondes à Trapattoni, sous forme d'hommage : « Il a été notre partenaire, il restera notre ami. Grazie, Giovanni. » Certes, Trapattoni a échoué, comme son compatriote Nevio Scala à Dortmund, face à une double volonté, qui, conjuguée, s'est révélée fatale : celle des joueurs allemands qui préfèrent discuter plutôt que d'obéir, et celle des journalistes de prêter la plume aux plaintes des joueurs au lieu de les ignorer. Reste à voir si Ottmar Hitzfeld aura plus de succès que son illustre prédécesseur. Déjà, il est assuré de débuter la nouvelle saison avec cinq nouveaux joueurs : Linke (Schalke), Salihamidzic (Hambourg), Jeremies (Munich 1860), Effenberg (Mönchengladbach), Ali Daei (Bielefeld). Côté départs, Rizzitelli rentre en Italie et Nerlinger rejoint Dortmund. Ça va bientôt se bousculer au Bayern...

Correspondance RAINER KALB

Photo AFP

Dommage que ce bain de joueurs arrive si tard pour le Trap... Mais une Coupe, c'est mieux que rien...

Dortmund cherche un successeur à Scala

Tout comme son compatriote Giovanni Trapattoni, Nevio Scala a jeté l'éponge à l'issue de cette saison, sans réclamer d'argent au club. Après une discussion mercredi dernier avec le président Gerd Niebaum et le manager Michael Meier, Scala s'est ouvert le lendemain à la presse : « Mon année à Dortmund a été une déception. Moi aussi, j'ai commis des erreurs. Je vais prendre une semaine de vacances, le Borussia m'a épuisé. » Plus tard, le Sarde s'est confessé : « J'ai investi beaucoup d'amour dans cette équipe, mais elle m'en a rendu très peu. Malgré nos succès en Toyota Cup (Coupe Intercontinentale) et en Ligue des champions, où nous sommes parvenus jusqu'en demi-finales, la saison n'a pas été une réussite. Pendant l'entretien avec les patrons, j'ai constaté que nos opinions divergeaient trop. Alors, je préfère arrêter. » Le Borussia n'a pas encore choisi de successeur à Scala, même si quelques noms circulent évidemment : Jupp Heynckes, sur la sellette au Real Madrid, Winnie Schäfer, licencié de Karlsruhe mais en négociation avec Stuttgart, Ruud Gullit, Felix Magath – qui va monter en Bundesliga avec Nuremberg – et même Matthias Sammer, dont nul ne sait s'il rejouera au football et qui n'a jamais caché vouloir entamer une carrière d'entraîneur. Scala laissera en tout cas le souvenir d'un technicien qui n'est jamais parvenu à convaincre les joueurs de la justesse de ses choix tactiques. Successivement, il s'est mis à dos Andy Möller, Chapuisat et bien d'autres, et a laissé partir Riedle, Paulo Sousa et Lambert. Quant au grand espoir Lars Ricken, il s'est écroulé. En fait, le club a commis la grave erreur de croire qu'après avoir gagné la Ligue des champions, en 1997, un nouvel entraîneur suffisait seul à motiver des joueurs gavés de titres.

R. K.

Un nouveau miracle pour Piacenza

ITALIE. *Seul club de l'élite à n'avoir jamais engagé d'étrangers, Piacenza vient d'assurer son maintien en Serie A pour la troisième année d'affilée.*

Dans la péninsule, on appelle ça la *zona retrocessione*. Le quartier des relégables. Celui de ces équipes qui ne sont pas sûres de garder leur place en Serie A. Un Championnat dans le Championnat, où la notion de spectacle est souvent une pure utopie. L'essentiel, ici et à de rares exceptions (Empoli), n'est pas de plaire, mais de sauver sa peau. « Lorsqu'on aborde les matches pour éviter la relégation, je mets tout de côté, explique Eugenio Fascetti. Même la Bible et les Évangiles. Seul compte le maintien de mon club. Et si je devais " corriger " ma femme pour atteindre cet objectif, je le ferais sans hésiter ! »

Rassurez-vous, l'entraîneur de Bari n'a jamais eu l'intention de s'en prendre à son épouse. Il a juste voulu souligner par une boutade l'état d'esprit nécessaire pour sauver sa tête en Serie A : celui d'un commando, prêt à tout. Bari n'en a d'ailleurs pas manqué et s'est tiré d'affaire lors de l'avant-dernière journée grâce à sa victoire sur l'Inter et au neuvième but de Masinga depuis le début des hostilités.

Samedi, les joueurs de Piacenza avaient, eux aussi, un moral d'acier. C'est avec leur cœur et leurs tripes qu'ils sont partis s'imposer (3-1) à Lecce. Ils y ont ainsi obtenu les points qui les mettaient définitivement à l'abri d'un hypothétique retour de Brescia et de l'Atalanta. « Relégables en décembre, nous avons su remonter la pente et déjouer tous les pronostics qui nous condamnaient à la Serie B. La saison prochaine, nous pourrons ainsi disputer notre quatrième Championnat d'affilée au plus haut niveau. Rester en Serie A possède pour nous la saveur d'un Scudetto ! »

Ces propos sortent de la bouche de Stefano Garilli, président du seul club de D 1 italienne à n'avoir jamais recruté d'étrangers (et, au cours de l'actuelle saison, le seul sans sponsor). « A Piacenza, on sait ce que veut dire "mouiller son maillot", poursuit-il. Mes joueurs ont encore une fois fait preuve de courage, de combativité et d'une belle dose d'humilité. »

L'exemple est donné par Pietro Vierchowod, trente-neuf ans, une Coupe des Coupes avec la Samp et une Ligue des champions sous les couleurs de la Juve : celui que l'on surnomme le « Tsar » a disputé une saison exceptionnelle (irréprochable face à Ronaldo) et offert à son coach, Vincenzo Guerini, un rendement de tout premier plan (selon *La Gazzetta dello Sport*, il est le meilleur joueur de champ de Piacenza, avec une moyenne de 6,30 sur 10).

A Lecce, Vierchowod s'est même payé le luxe d'inscrire le 34e but de sa carrière en Serie A. Maintenant, il attend que Stefano Garilli prolonge son contrat d'une saison supplémentaire. Avec 512 matches, Pietro est le joueur en activité qui compte le plus de sélections parmi l'élite. Et il espère ne pas s'arrêter en si bon chemin. Gianni Rivera, recordman absolu, n'est plus qu'à 15 longueurs...

ROBERTO NOTARIANNI

Bierhoff mieux que Ronaldo

Cette journée de Championnat, la dernière de la saison, sentait la fin des classes. Avec ses invasions pacifiques de terrain (Florence et Vicenza) et ses entraîneurs sur le départ (Capello sur le point d'être remplacé par Zaccheroni au Milan AC, Ancelotti contraint d'abandonner le banc de Parme au profit de Malesani, etc.). Presque plus d'enjeu, quoi, en dehors de la lutte pour le maintien... La remise des prix, en fait, ne concernait plus que deux choses : le spectre de meilleur buteur et le deuxième billet pour la Coupe Intertoto. Pour cette dernière, la Sampdoria sera accompagnée du FC Bologne de Roberto Baggio (ces 22 buts vont-ils convaincre Maldini pour France 98 ?) qui précède un Milan privé de joutes continentales pour la deuxième année de suite. Enfin, grâce à ses deux buts à Vicenza, Oliver Bierhoff devient le premier Allemand roi des buteurs du Calcio. Avec 27 buts, il devance Ronaldo de deux unités et s'inscrit comme le joueur le plus prolifique d'un Championnat d'Italie depuis trente-sept ans. Et dire que samedi, rentré en cours de jeu à la demi-heure pour transformer un penalty, il avait complètement raté le cadre. L'attaquant de l'Udinese (et bientôt du Milan AC) s'est ensuite bien rattrapé...

R. N.

LA JOURNÉE DES FRANÇAIS

Cauet finit en beauté

Une passe décisive, une autre qui a provoqué le but contre son camp de Fusco, plusieurs remises pour Ronaldo : Benoît **Cauet** aura été le principal artisan de la victoire (4-1) de l'Inter sur Empoli. Peu de travail pour **Candela** face à une Sampdoria archi-dominée (**Boghossian** moyen, **Laigle** décevant). Dans l'optique de la finale de C 1 contre le Real, **Deschamps** et la Juve ont joué à l'économie à Bergame. Pour **Thuram** face à Brescia (1-3), **Desailly** et **Ba** à Florence (0-2), la 34e journée aura été marquée par d'insipides prestations. Enfin, le défenseur de Lecce, Jean-Pierre **Cyprien**, en contact avancé avec Bologne, aura été le dernier à baisser pavillon face à Piacenza (1-3).

A. F.

Hayatou « L'Afrique doit soutenir Johansson »

CAMPAGNE. *Après avoir espéré se présenter lui-même à la succession de Joao Havelange à la tête de la FIFA le 8 juin prochain, le Camerounais qui dirige la Confédération africaine s'est transformé en ardent supporter de Lennart Johansson. Pour défendre les intérêts de son continent. Explications.*

« Issa Hayatou, dès février dernier, à une époque où il n'y avait encore qu'un candidat en lice, la Confédération africaine (CAF) a décidé, à l'unanimité de son comité exécutif, de soutenir Lennart Johansson. N'avez-vous pas pris un risque ?

Nous n'avons pas pris un risque, nous avons été courageux ! Nous ne faisons pas comme les autres qui préfèrent attendre de voir de quel côté le vent va tourner. Nous gagnerons avec Lennart Johansson ou nous échouerons avec lui. Mais attention, en décidant de soutenir ce candidat, nous n'avons pas vendu notre âme. Si, élu président, il ne va pas dans le sens des intérêts du football africain, il nous trouvera sur sa route !

Pourquoi la CAF soutient-elle l'actuel patron de l'UEFA ?

Dans les projets Vision I et Vision II qu'a présentés Lennart Johansson, l'Afrique y trouve largement son compte. Exemple : il propose une rotation de la Coupe du monde à travers les continents. C'est un point essentiel pour nous ! L'Afrique n'a jamais pu organiser une Coupe du monde parce que la majorité Europe-Amérique du Sud au comité exécutif de la FIFA organisait l'alternance jusqu'à présent. Avec Johansson, nous avons toutes les chances d'accueillir une Coupe du monde tous les vingt ans.

Cependant, l'Allemagne obtiendra sans doute le Mondial 2006 si Johansson succède au président Havelange...

La question du Mondial 2006, nous l'avons volontairement mise de côté. L'Allemagne est candidate, mais l'Afrique du Sud ou le Maroc aussi. Nous avons donc dit à nos amis européens que ce point devait rester en suspens. Le moment venu, nous allons nous entendre pour voir qui organisera cette Coupe du monde. Ce n'est pas parce qu'on soutient Johansson qu'on va aliéner notre indépendance !

La coopération que l'UEFA a initiée à destination de l'Afrique avec son programme Méridien a-t-elle également compté au moment de vous déterminer ?

Bien sûr ! Cette coopération commence d'ailleurs à porter ses fruits. Nous n'avons pas oublié non plus que c'est grâce à l'Europe que l'Afrique a désormais cinq équipes en phase finale de Coupe du monde, l'Europe renonçant à un quinzième représentant. Lors du dernier congrès de la FIFA, à Zurich, en 1996, l'Europe nous a permis aussi d'avoir un quatrième membre au comité exécutif, revendication vieille de quarante ans ! Enfin, Vision II propose des subventions aux confédérations pour leur permettre de développer le football.

« NOUS AVONS ÉTÉ PRIS DE VITESSE »

Derrière votre soutien à Johansson, l'idée n'est-elle pas que les 51 Fédérations européennes et les 52 d'Afrique suffisent à constituer une majorité au niveau mondial ?

Unies, l'Europe et l'Afrique sont majoritaires au comité exécutif et au congrès de la FIFA. Mais notre but n'est pas d'écraser les autres.

Pourquoi l'Afrique ne présente-t-elle pas son propre candidat à la succession de Joao Havelange ?

Elle aurait pu le faire. Cela aurait été logique...

Evidemment, c'est vous qui auriez été candidat ?

Oui. Mais lors du congrès de février au Burkina Faso, nous sommes tombés d'accord pour que je ne présente pas ma candidature.

Selon certains, vous vous trouvez encore trop jeune, vous qui aurez cinquante-deux ans cette année. Est-ce vrai ?

Pas du tout ! Des gens plus jeunes que moi dirigent des Etats (*NDLR : Issa Hayatou est né en 1946 comme...*

C'est évident, le patron de la Confédération africaine (au centre) semble davantage séduit par Lennart Johansson (à droite) que par Joseph Blatter...

Bill Clinton). Et vous savez, je suis à la tête de la CAF depuis plus de dix ans. J'affronte des problèmes très difficiles, liés à des susceptibilités ou des incompréhensions. Aucun autre président de confédération ne rencontre autant de difficultés.

Alors, sans langue de bois, pouvez-vous nous dire pourquoi vous ne briguez pas la présidence de la FIFA ?

Les discussions ont été longues et mouvementées au Burkina Faso... Elles n'ont pas duré trois jours pour rien... La vérité, c'est que nous avons été pris de vitesse par Lennart Johansson. Il s'est déclaré très tôt. Alors que nous étions encore en train de réfléchir. Avec les convergences de vues qui existent entre l'Afrique et l'Europe, ce n'était pas la peine de se faire la guerre.

Lennart Johansson vous a-t-il promis, en échange, de vous laisser la place au bout d'une durée déterminée, quatre ou huit ans ?

Non, non ! Notre soutien est inconditionnel, dénué de tout calcul.

« L'ALGÉRIE NOUS REJOINDRA »

Lors de la Coupe d'Afrique 1996, en Afrique du Sud, Lennart Johansson avait été accusé d'avoir tenu des propos racistes. Qu'en pense le président de la Confédération africaine ?

La CAF n'est pas une organisation antiraciste. Et l'Afrique a plusieurs couleurs. Je ne me sens donc pas tellement concerné. Par ailleurs, quand c'est arrivé, j'ai reçu des coups de fil chez moi, sur ma ligne directe, de la part de journalistes qui voulaient que je réagisse aux propos de Johansson. Comme mes intimes sont normalement les seuls à connaître mon numéro de téléphone, j'en ai déduit qu'il s'agissait peut-être d'une machination. Dans ma tête, c'est une machination. Mais je ne suis pas homme à me faire manipuler. C'est clair ?

Le 8 juin prochain, les délégués africains glisseront-ils tous le même bulletin dans l'urne ?

Sur les 52 associations affiliées, 44 devraient pouvoir voter. Mais il est impossible de dire ce que fera chaque président de fédération. Cependant, lors de réunions, nous avons pu constater que l'adhésion était totale ! On peut compter sur 98 % au moins des fédérations !

Pourtant, la Libye ou l'Algérie se sont officiellement déclarées en faveur de Joseph Blatter ?

Pas la Libye ! Il s'agissait d'une initiative personnelle du secrétaire général qui, depuis, a été renvoyé lors d'un congrès extraordinaire. Quant à l'Algérie, je suis sûr qu'elle nous rejoindra le moment venu. Elle a toujours représenté l'Afrique et je ne vois pas comment elle pourrait faire cavalier seul. Nous respectons son choix, mais nous comptons à 100 % sur elle. Son intérêt est d'être avec nous ! Elle rejoindra la grande famille !

Dans le camp d'en face, on soutient que l'Afrique est beaucoup plus divisée que vous l'indiquez...

Je sais. Ils racontent qu'ils auront 26 voix africaines. Ils sont vraiment trop gentils de nous en laisser 18. Pourquoi ne pas tout prendre ?

Que pensez-vous du programme de Sepp Blatter ?

Il est peu différent de celui de Lennart Johansson. Mais on n'a pas beaucoup apprécié les hésitations de M. Blatter. C'est mon ami à moi, mais il ne m'a jamais dit qu'il serait candidat.

C'était peut-être tactique...

Lennart Johansson a eu le courage, lui, d'annoncer sa candidature. Non, si Joseph Blatter a attendu aussi longtemps, c'est parce qu'il avait peur que Joao Havelange décide au dernier moment de se représenter pour deux ans.

Quel jugement portez-vous sur le président Havelange ?

Si la FIFA rayonne aujourd'hui de mille feux, c'est grâce à son action. Son œuvre est immense.

Cela ne vous empêche pas d'annoncer que "la démocratie entrera à la FIFA" en cas de victoire de Johansson. Joao Havelange serait donc un dictateur ?

Lors du comité exécutif du 13 mars 1998, une majorité s'opposait à lui. Il s'est levé, il a claqué la porte et il est parti. Cela me permet de dire qu'il y aura davantage de démocratie à la FIFA en cas de victoire de Johansson.

Pensez-vous que Lennart Johansson va gagner ?

Je le souhaite. Et je le pense aussi. Mais pour cela, je dois maintenir mes troupes dans la discipline ! »

DOMINIQUE COURDIER

Afrique du Sud

COUPE

Finale

▶ 17 mai 1998 à Johannesburg.
Orlando Pirates - Sundowns : 1-1 (a.p.) (1-1, 1-1). Buts : Moeti (26e) pour Orlando Pirates ; Chukwu (13e) pour Sundowns.
Les deux équipes qui n'ont pas pu se départager après la prolongation se retrouveront après la Coupe du monde, le 25 juillet.

Albanie

CHAMPIONNAT

32e journée

Besa Kavaje - Albpetrol Patos	4-0
Laci - SK Tirana Tirana	0-3
Teuta Durres - Flamurtari Vlore	1-0
Partizani Tirana - Dinamo Tirana	2-3
Sopoti Librazhd - Bylis Ballsh	3-0
Vllaznia Shkoder - Tomorri Berat	1-0
Elbasani - Skenderbeu Korce	4-1
Lushnja - Shkumbini Peqin	4-0
Shqiponja - Apollonia	3-0

Classement

1. Vllaznia Shkoder, 71 pts ; 2. SK Tirana Tirana, 62 pts ; 3. Partizani Tirana, 61 pts ; 4. Teuta Durres, 53 pts ; 5. Apollonia Fier, 49 pts ; 6. Shkumbini Peqin, 48 pts ; 7. Elbasani, 46 pts ; 8. Laci, 45 pts ; 9. Lushnja, Tomorri Berat, 44 pts ; 11. Bylis Ballsh, Skenderbeu Korce, 42 pts ; 13. Dinamo Tirana, Besa Kavaje, 41 pts ; 15. Flamurtari Vlore, 40 pts ; 16. Shqiponja Gjirokaster, 37 pts ; 17. Sopoti Librazhd, 35 pts ; 18. Albpetrol Patos, 19 pts.

Autriche

CHAMPIONNAT

36e et dernière journée

Sturm Graz - VfB Admira Modling	2-0
FC Tirol Innsbruck - R. Vienne	0-2
Austria Lustenau - Graz AK	2-3
SV Ried - Linz ASK	6-1
Austria Vienne - SV Salzbourg	1-2

Classement

1. Sturm Graz, 81 pts ; 2. Rapid Vienne, 62 pts ; 3. Graz AK, 61 pts ; 4. SV Salzbourg, 56 pts ; 5. Linz ASK, 55 pts ; 6. FC Tirol Innsbruck, 48 pts ; 7. Austria Vienne, 40 pts ; 8. SV Ried, 39 pts ; 9. Austria Lustenau, 32 pts ; 10. VfB Admira Modling, 22 pts.

Bosnie

COUPE

Finale

▶ Le 16 mai 1998 à Sarajevo.
SARAJEVO (D 1) - Sloboda Tuzla (D 1) : 1-0 (a.p.). Spectateurs : 7 000. But : Granov (113e).
Sarajevo : Hurtic - Smjecanin, Selimovic (Cenan, 80e), Hosic, Hadzispahic - Beganovic, Gogalic, Avdic (Zahirovic, 116e), Valentic - Ihtijarevic (Alic, 96e), Granov.
Sloboda Tuzla : Halilovic - Joldic (Abazovic), Osmanhodzic, Sakib, Bajrovic - Pasalic, Mesanovic, Jasarevic, Kavazovic - Karic, Mesanovic (Mehmedovic, 23e) (Sadic, 94e).

Brésil

CHAMPIONNAT

Tournoi de Rio

Troisième tour

7e journée

Friburgense - Botafogo	4-2
Bangu - Vasco de Gama	0-1

Classement

1. Vasco de Gama, 15 pts ; 2. Flamengo, 11 pts ; 3. Friburgense, 9 pts ; 4. Bangu, 8 pts ; 5. Fluminense, Madureira, 5 pts ; 7. Americano, 4 pts ; 8. Botafogo, 3 pts.
Vasco de Gama, vainqueur des deuxième et troisième tours, remporte automatiquement le Championnat de Rio 1998.

COUPE

Quarts de finale retour

Parana - **Santos**	0-1
Vitoria - **Cruzeiro**	1-0

Croatie

CHAMPIONNAT

10e journée

Croatia Zagreb - Osijek	4-2
Hajduk Split - Hrv. Dragovoljac	1-0
Zadarkomerc - Zagreb	1-2

Classement

1. Croatia Zagreb, 49 pts ; 2. Hajduk Split, 36 pts ; 3. Osijek, 32 pts ; 4. Hrv. Dragovoljac, 32 pts ; 5. Zagreb, 30 pts ; 6. Zadarkomerc, 21 pts.

Danemark

CHAMPIONNAT

29e journée

Aarhus Fremad - Velje BK	4-1
Herfolge BK - Lyngby FC	2-1
Silkeborg BK - AB Copenhague	1-0
OB Odense IF - Aarhus AGF	1-2
Aalborg AB - Bröndby IF	0-1
FC Copenhague - Ikast	3-1

30e journée

Aarhus Fremad - Aalborg AB	1-1
Ikast - Herfolge BK	4-3
AB Copenhague - FC Copenhague	2-1
Lyngby FC - OB Odense IF	4-0
Bröndby IF - Silkeborg BK	0-0
Velje BK - Aarhus AGF	remis

Classement

1. Bröndby IF, 69 pts ; 2. FC Copenhague, 58 pts ; 3. Silkeborg BK, 56 pts ; 4. Velje BK, 46 pts ; 5. AB Copenhague, 44 pts ; 6. Lyngby FC, 42 pts ; 7. Aarhus AGF, 40 pts ; 8. Aalborg AB, 37 pts ; 9. Herfolge BK, 33 pts ; 10. Aarhus Fremad, 30 pts ; 11. Ikast, 23 pts ; 12. OB Odense IF, 19 pts.

Espagne

CHAMPIONNAT

38e et dernière journée

15 et 16 mai 1998

Express

FC Barcelone - Salamanque	1-4
Athletic Bilbao - Real Saragosse	1-0
Majorque - Real Sociedad	0-1
Real Madrid - Betis Séville	1-0
Celta Vigo - Merida	2-0
Racing Santander - Atletico Madrid	0-1
Tenerife - FC Valence	3-2
Real Valladolid - Espanyol Barcelone	0-0
Sporting Gijon - Dep. La Corogne	0-3
Compostelle - Real Oviedo	1-0

▶ A Barcelone (Camp Nou).
FC Barcelone - Salamanque : 1-4 (0-1). Spectateurs : 25 000. Arbitre : M. Ansuategui Roca. Buts : Jofre (90e) pour Barcelone ; Silvani (19e), Pauleta (52e, 54e), Cesar Brito (73e) pour Salamanque. Avertissements : Sergi, Fernando Couto, Roger pour FC Barcelone ;
FC Barcelone : Hesp - Reiziger, Fernando Couto, Sergi, Roger - Mario (Jofre, 45e), Amor, Celades (De La Pena, 61e), Oscar (Pizzi, 45e), Figo - Anderson. Entr. : Van Gaal.
Salamanque : Stelea - Sito, Corino, Loren, Iturrino - Popescu, Alonso, Giovanella, Vellisca (Rogerio, 41e) - Pauleta (Cesar Brito, 72e), Silvani (Barbara, 89e). Entr. : Rojo.

▶ A Bilbao (San Mames).
Athletic Bilbao - Real Saragosse : 1-0 (1-0). Spectateurs : 40 000. Arbitre : M. Mejuto Gonzalez. But : Joseba Etxeberria (40e). Avertissements : José Mari, Alkiza, Ziganda pour Athletic Bilbao ; Radimov, Garitano, Vales pour Real Saragosse
Athletic Bilbao : Imanol Etxeberria - Larrainzar, Rios, Alkorta - Larrazabal, Garcia, José Mari, Alkiza (Ferreira, 89e), Guerrero (Gonzalez, 83e) - Joseba Etxebarria, Urzaiz (Ziganda, 71e). Entr. : Luis Fernandez.
Real Saragosse : Juanmi - Belsue, Aguado, Sundgren, Solana - M. Vales (Pier, 68e), Jose Ignacio, Radimov (Aragon, 68e), Garitano - Lopez, Jamelli. Entr. : Costa.

▶ A Majorque (Luis-Sitjar).
Majorque - Real Sociedad : 0-1 (0-0). Spectateurs : 21 258. Arbitre : M. Prados Garcia. But : Kovacevic (87e).
Avertissements : Valeron, Moya pour Majorque ; Loren, Gracia, De Pedro, Kovacevic pour Real Sociedad. Expulsions : Olaizola (76e) pour Majorque ; Gomez (76e) pour Real Sociedad.
Majorque : Kike - Olaizola, Marcelino, Campo, Romero - Soler, Engonga, Valeron, Stankovic - Moya (Galvez, 77e), Amato (Ezquerro, 72e). Entr. : Cuper.
Real Sociedad : Alberto - Fuentes, Loren, Pikabea, Antia - Gomez, Gracia, De Pedro, Aranzabal (Lopez Rekarte, 90e) - Cvitanovic (Aldeondo, 45e) (Luis Perez, 64e), Kovacevic. Entr. : Krauss.

▶ A Madrid (Santiago-Bernabeu).
Real Madrid - Betis Séville : 1-0 (0-0). Spectateurs : 55 000. Arbitre : M. Andradas Asurmendi. But : Mijatovic (77e).
Avertissements : Sanchis, Sanz, Panucci, Redondo, Mijatovic pour Real Madrid ; Solozabal, Otero, Merino, Alexis pour Betis Séville. Expulsions : Sanz pour le Real Madrid ; Otero, Alexis pour Betis Séville.
Real Madrid : Illgner - Panucci, Sanchis, Sanz, Roberto Carlos - Seedorf, Redondo, Raul (Jaime, 85e), Amavisca (Savio, 75e) - Mijatovic (Dani, 88e), Suker. Entr. : Heynckes.
Betis Séville : Valerio - Otero, Solozabal, Olias - Merino, Alexis, Fernando - Finidi, Alfonso, Oli (Canas, 60e) - Cuellar (Luis, 21e). Entr. : Luis Aragones.

▶ A Vigo (Balaidos).
Celta Vigo - Merida : 2-0 (1-0). Spectateurs : 32 000. Arbitre : M. Garcia-Aranda. Buts : Moises (13e), Gudelj (57e). Avertissements : Dutruel, O. Vales, Berges, Mostovoi, Karpine, Mazinho, Gudelj, Revivo pour Celta Vigo ; Mariano, Sinval, Sabas, Cortés pour Merida.
Celta Vigo : Dutruel - O. Vales, Eggen, Salinas, Berges - Karpine (Michel, 80e), Mazinho, Mostovoi, Revivo (Geli, 45e) - Sanchez, Moises (Gudelj, 55e). Entr. : Irureta.
Merida : Navarro Montoya - Mariano, Sierra, Momparlet, Pablo - De los Santos, Correa, Sinval (Cortés, 74e), Jaime (Sabas, 45e) - Cleber (Gabrich, 55e), Biagini. Entr. : D'Alessandro.

▶ A Santander (Nuevo Sardinero).
Racing Santander - Atletico Madrid : 0-1 (0-1). Spectateurs : 22 000. Arbitre : M. Lopez de la Fuente. But : Andrei (1re).
Avertissements : Sietes, Tais, Bestchastnykh pour Racing Santander ; Santi, Geli, Andrei pour Atletico Madrid.
Racing Santander : Marcos - Tais, Merino, Schurrer, Sietes (Arpon, 83e), Txema - Guerrero (Conte, 76e), Alberto (Suances, 82e), Javi Lopez - Bestchastnykh, Correa. Entr. : Yosu.
Atletico Madrid : Molina - Aguilera, Santi, Andrei, Geli - Bejbl, Vizcaino (Ramon, 80e), Caminero, Juninho - Paunovic, Jose Mari (Pantic, 81e). Entr. : Antic.

▶ A Tenerife (Heliodoro-Rodriguez).
Tenerife - FC Valence : 3-2 (1-1). Spectateurs : Dauden Ibanez. Buts : Felipe (26e), Domingos (80e), Jokanovic (82e s.p.) pour Tenerife ; Ilie (18e), Fernando (78e) pour FC Valence. Avertissements : J. Llorente, Slovak, Felipe, Emerson, Jokanovic, Pinilla pour Tenerife ; Zubizaretta, Carboni, Fernando, Milla pour FC Valence.
Expulsions : Dani (85e) pour Tenerife ; Djukic (87e) pour FC Valence.
Tenerife : Unzue - Dani, Llorente, Vierklau (Mata, 4e), Alexis - Slovak (Robaina, 55e), Jokanovic, Emerson, Felipe (Juanele, 56e) -Pinilla, Domingos. Entr. : Lillo.
Valence : Zubizarreta - Angloma, Soria, Caceres, Djukic, Carboni (Juanfran, 70e) - Milla, Mendieta, Fernando - Ilie (Angulo, 59e), Vlaovic (Albelda, 75e). Entr. : Ranieri.

▶ A Valladolid (Nuevo Zorrilla).
Valladolid - Espanyol Barcelone : 0-0. Spectateurs : 11 700. Arbitre : M. Losantos Omar.
Valladolid : Cesar - Torres Gomez (Chema, 66e), Garcia Calvo, Pena, Santamaria, Marcos - Lozano, Canabal, Benjamin (Eusebio, 57e) - Klimowicz (Soto, 74e), Peternac. Entr. : Kresic.
Espanyol Barcelone : Raul - Cristobal, Soldevilla, Pochettino, Milosevic - Pralija (De Lucas, 68e), Cobos, Sergio (Morales, 68e), Pacheta - Luis, Javi (Ribera, 81e). Entr. : Camacho.

▶ A Gijon (El Molinon).
Sporting Gijon - Deportivo La Corogne : 0-3 (0-1). Spectateurs : 8 900. Arbitre : M. Carmona Mendez. Buts : Bassir (6e, 56e), Conceiçao (89e). Avertissements : Kaiku pour Sporting Gijon ; Naybet, Donato pour Deportivo La Corogne. Expulsion : Naybet (61e) pour Deportivo La Corogne.
Sporting Gijon : Juanjo - Otero, Trotta, Jose Manuel (Mario, 58), Mingo - Poyatos (Salva, 56), Cano, Manolo, Tomas - Miguel (Tchenshev, 23e), Kaiku. Entr. : Redondo.
Deportivo La Corogne : Nuno - Armando, Donato, Naybet, Bonnissel - Conceiçao, Mauro Silva, Hadji, Djalminha - David (Ramis, 74e), Bassir. Entr. : Corral.

▶ A Saint-Jacques-de-Compostelle (San Lazaro).
Compostelle - Real Oviedo : 1-0 (1-0). Spectateurs : 14 000. Arbitre : M. Perez Lasa. But : Penev (20e). Avertissements : Villena, Sion, Fabiano, Passi, Lekumberri, Penev pour Compostelle ; Gamboa, Pompei, Paulo Bento, Onopko pour Real Oviedo.
Compostelle : Rafa - Lekumberri, Villena, Bellido, Nacho - Mauro (Viedma, 61e), Passi, Fabiano (Tabuenka, 71e), Chiba - Penev, Sion. Entr. : Leis.
Real Oviedo : Buljubasich - Moreno (Manel, 64e), Gamboa, Cesar, Abel Xavier - Ivan, Onopko, Paulo Bento (Jaime, 74e), Ania (Pompei, 64e) - Dubovsky, Gonzalez. Entr. : Tabarez.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Barcelone	74	38	23	5	10	78	56
2. Athletic Bilbao	65	38	17	14	7	52	42
3. Real Sociedad	63	38	16	15	7	60	37
4. Real Madrid	63	38	17	12	9	63	45
5. Atletico Madrid	60	38	16	12	10	79	56
6. Majorque	60	38	16	12	10	55	39
7. Celta Vigo	60	38	17	9	12	54	47
8. Betis Séville	59	38	17	8	13	49	50
9. FC Valence	55	38	16	7	15	58	52
10. Espanyol	53	38	12	17	9	44	31
11. Valladolid	50	38	13	11	14	36	47
12. Dép. La Corogne	49	38	12	13	13	44	46
13. Saragosse	48	38	12	12	14	45	53
14. Salamanque	45	38	12	9	17	46	46
15. Racing Sant.	45	38	12	9	17	46	55
16. Ténérife	45	38	11	12	15	44	57
17. Compostelle	44	38	11	11	16	56	66
18. Oviedo	40	38	9	13	16	36	51
19. Merida	39	38	9	12	17	33	53
20. Sporting Gijon	13	38	2	7	29	31	80

Buteurs

1. Vieri (Atletico Madrid), 24.
2. Rivaldo (FC Barcelone), 19.
3. Luis Enrique (FC Barcelone), 18.
4. Kovacevic (Real Sociedad), 17.
5. Penev (Compostelle), 16.
6. Correa (Racing Santander), Pauleta (Salamanque), 15.
8. Amato (Majorque), Esnaider (Espanyol Barcelone), Petemac (Valladolid), 13.
11. Ilie, Piojo Lopez (FC Valence), Monentes (Real Madrid), Kodro (Tenerife), 12.
15. J. Etxeberria (Athletic Bilbao), 11.
16. Mijatovic (Real Madrid), Alfonso (Betis Séville), Mendieta (FC Valence), Raul (Real Madrid), S. Anderson (FC Barcelone), 10.

Rendez-vous

Barrages promotion-rélégation

Matches aller

Jeudi 21 mai 1998

Villareal (D 2) - Compostelle (D 1)
Match retour : dimanche 24 mai 1998.

Vendredi 22 mai 1998

Real Oviedo (D 1) - Las Palmas (D 2)
Match retour lundi 25 mai 1998.

Grèce

CHAMPIONNAT

34e journée

AEK Athènes - Xanthi	2-0
Athinaikos - PAOK Salonique	0-5
OFI Crète - Kalamata	1-0
Ionikos - Panionios Athènes	2-2
Kavala - Panahaiki Patras	4-0
Ethnikos Le Pirée - Prodeftiki Nikea	1-0
Panathinaikos - Panalyakos Pyrgos	7-0
Iraklis Salonique - Apollon Athènes	4-2
Veria - Olympiakos Le Pirée	remis.

Classement

1. Olympiakos Le Pirée, 88 pts ; 2. Panathinaikos, 85 pts ; 3. AEK Athènes, 74 pts ; 4. PAOK Salonique, 70 pts ; 5. Ionikos, 62 pts ; 6. Iraklis Salonique, 51 pts ; 7. OFI Crète, 49 pts ; 8. Xanthi, 45 pts ; 9. Veria, 39 pts ; 10. Panalyakos Pyrgos, 36 pts ; 11. Panionios Athènes, 36 pts ; 12. Apollon Athènes, 36 pts ; 13. Kavala, 35 pts ; 14. Prodeftiki Nikea, 34 pts ; 15. Ethnikos Le Pirée, 33 pts ; 16. Panahaiki Patras, 32 pts ; 17. Kalamata, 29 pts ; 18. Athinaikos, 27 pts.

Italie

CHAMPIONNAT

34e et dernière journée

16 mai 1998

Express

Atalanta Bergame - Juventus Turin	1-1
Inter Milan - Empoli	4-1
Vicence - Udinese	1-3
AS Roma - Sampdoria Gênes	2-0
Fiorentina - Milan AC	2-0
Parme - Brescia	1-3
Bologne - Lazio Rome	2-1
Naples - Bari	2-2
Lecce - Piacenza	1-3

▶ A Bergame (Comunale).
Atalanta Bergame - Juventus Turin : 1-1 (1-0). Spectateurs : 22 000. Arbitre : M. Bazzoli. Buts : Caccia (45e s.p.) pour l'Atalanta Bergame ; Fonseca (68e) pour la Juventus Turin. Avertissement : Montero pour la Juventus Turin.
Atalanta Bergame : Fontana - Dundjerski, Carrera, Boselli (Gibellini, 70e) - Zenoni, Piacentini, Sgro, Gallo, Englaro - Caccia, Magallanes. Entr. : Mondonico.
Juventus Turin : Peruzzi - Torricelli, Birindelli, Montero - Di Livio (Pessotto, 59e), Deschamps (Davids, 46e), Tacchinardi, Dimas - Pecchia - Fonseca, Amoruso (Zalayeta, 46e). Entr. : Lippi.

▶ A Milan (Giuseppe-Meazza).
Inter Milan - Empoli : 4-1 (2-0). Spectateurs : 58 000. Arbitre : M. Rossetti. Buts : Colonnese (22e), Fusco (32e c.s.c.), Ronaldo (62e s.p., 77e) pour l'Inter Milan ; Cappellini (78e s.p.).
Inter Milan : Pagliuca (Mazzantini, 40e) - Colonnese (Mezzano, 51e), Galante, Fresi, Milanese - Moriero (Rovas, 61e), Winter, Paulo Sousa, Cauet - Ronaldo, Recoba. Entr. : Simoni.
Empoli : Mazzi - Fusco, Bianconi, Bettella (Bonfanti, 51e) - Lucenti, Pane, Bisoli (Ficini, 46e), Tonetto - C. Esposito, Cappellini, Bonomi (Martusciello, 65e). Entr. : Spalletti.

▶ A Vicence (Romeo-Menti).
Vicence - Udinese : 1-3 (1-3). Spectateurs : 19 000. Arbitre : M. Paparesta. Buts : Dicara (14e) pour Vicence ; Amoroso (1re), Bierhoff (32e, 37e) pour l'Udinese. Avertissements : Dicara pour Vicence ; Bertotto pour l'Udinese.
Vicence : Falcioni - M. Conte, Belotti (Maspero, 46e), Dicara, Stovini - Mendez, Viviani, Ambrosini (Firmani, 56e), Schenardi (Beghetto, 84e) - Ambrosetti, Di Napoli. Entr. : Guidolin.
Udinese : Frezzolini - Bertotto, Calori (Zanchi, 51e), Pierini - Navas, Giannichedda, Appiah, Bachini - Poggi (Bierhoff, 20e ; D'Ignazio, 84e), Emam, Amoroso. Entr. : Zaccheroni.

▶ A Rome (Olympique).
AS Roma - Sampdoria Gênes : 2-0 (1-0). Spectateurs : 57 000. Arbitre : M. Bolognino. Buts : Totti (24e), Delvecchio (90e).
Avertissements : Di Biagio, Di Francesco, Delvecchio, Totti pour la Roma ; Castellini, Montella pour la Sampdoria Gênes.
AS Roma : Chimenti - Cafu, Petruzzi, Aldair, Capdela - Tommasi, Di Biagio, Di Francesco - Paulo Sergio (Gautieri, 67e), Delvecchio, Totti. Entr. : Zeman. ▶

C 2 1998-99 : un plateau dévalué

EUROPE. Plusieurs finales de Coupe se sont jouées cette semaine, mais peu avaient un réel enjeu européen. Dans la plupart des matches, la place en Coupe des Coupes était, en effet, déjà attribuée. Le seul intérêt de la rencontre résidait donc dans la conquête du trophée et on doit constater que, dans les « grands » pays, peu de lauréats seront l'an prochain en C 2. Pour l'**Angleterre**, ce sera Newcastle, battu (2-0) par le champion Arsenal, samedi à Wembley. Pour l'**Allemagne**, ce sera Duisburg, dominé (2-1) samedi à Berlin par le Bayern Munich, deuxième de la Bundesliga et qualifié pour la Ligue des champions. Pour l'**Espagne**, ce sera le Real Majorque, battu en finale aux tirs au but par le champion Barcelone.
Seule l'**Italie** a fait cette saison exception à la règle avec la victoire de la Lazio Rome aux dépens d'un Milan AC qui a perdu là une belle occasion d'être européen. Dans les autres pays qui qualifient deux équipes en Ligue des champions, le bilan n'est guère plus encourageant.
Comme en France il y a quelques semaines, où Paris-SG était assuré de sa place en C 2 avant la finale contre Lens (alors qualifié pour la C 1), le Sporting Braga est déjà en Coupe des Coupes parce que la finale de la Coupe du **Portugal**, dimanche prochain, l'oppose au champion Porto. En **Grèce**, Panathinaïkos a pu se permettre de perdre (1-0) la finale de la Coupe devant Panionios puisqu'il est assuré d'une place en Ligue des champions.
En réalité, il n'est pas rare qu'un champion réalise le doublé et laisse sa place en C 2 au finaliste de la Coupe, mais l'ouverture l'an dernier de la Ligue des champions aux deuxièmes des « grands » Championnats dévalue singulièrement le plateau de la Coupe des Coupes. Aux **Pays-Bas**, il a ainsi fallu organiser une « petite finale », jeudi à Zwolle, gagnée (3-1) par Heerenveen aux dépens du FC Twente Enschede, car la « grande finale », dimanche à Rotterdam, mettait aux prises l'Ajax, le champion, au PSV Eindhoven, son dauphin, tous deux assurés d'une place en C 1. Pour l'histoire, l'Ajax a remporté son sixième doublé en surclassant (5-0) une équipe d'Eindhoven dont la plupart des joueurs avaient déjà l'esprit tourné vers leur avenir... sous un autre maillot.
La Coupe des Coupes 1998-99 devrait donc permettre au Paris-SG de retrouver l'Europe au printemps, ce qu'il n'a pas pu réaliser cette saison en Ligue des champions puisqu'il a été éliminé avant l'hiver. Mis à part Chelsea, le tenant du titre, la Lazio Rome et, à la rigueur, Newcastle, on voit mal qui pourrait empêcher le club parisien d'atteindre le dernier carré.

X. B.

N°1 EN FRANCE
STAGES JEAN-MICHEL LARQUÉ
POUR VIVRE, T'ENTRAÎNER, PROGRESSER COMME UN PROFESSIONNEL
OUVERTS À TOUS LES JEUNES DE 8 À 19 ANS
(licenciés ou non y compris les féminines)
DIRECTION PERMANENTE ASSURÉE PAR J.-M. LARQUÉ:
Terrains gazonnés, tests, spécifique gardien de but, tournois, etc...
CADEAUX
A TOUS LES STAGIAIRES
UN TEE SHIRT+UN DIPLOME +UNE MEDAILLE
Orientation possible vers les centres de formation «Pros»
Coca-Cola Cheerios SNICKERS adidas
CROUSTIBAT Nestlé PANZANI
BON A DÉCOUPER
OUI Je désire recevoir gratuitement la documentation
NOM (en capitales): ..... PRÉNOM: .....
ADRESSE: .....
.....
CODE POSTAL: ..... VILLE: .....
ÂGE AU 1-07-98: ..... TÉLÉPHONE: .....
A RETOURNER: STAGES LARQUÉ
BP 31 - 78590 NOISY-LE-ROI -
TÉL.01.30.80.44.41.

Hearts, une Coupe à l'accent français

ÉCOSSE. Longtemps en course pour le titre, Heart of Midlothian, le club des Français Rousset et Adam, a remporté un beau lot de consolation, samedi à Glasgow, en battant (2-1) les Rangers en finale de la Coupe. Un penalty de Colin Cameron dès la 1re minute puis un but de Stéphane Adam (56e) ont permis à Hearts de remporter son premier trophée depuis trente-six ans et la victoire en Coupe de la Ligue en 1962. 60 000 personnes sont descendues dimanche dans les rues d'Edimbourg pour fêter cet événement et les deux Français du club n'ont pas été les moins félicités. « J'avais déjà perdu trois finales de Coupe dans ma carrière et vous ne pouvez pas savoir comme c'est bon d'être enfin vainqueur », confiait Gilles Rousset, heureux d'effacer l'humiliation (5-1) subie devant ces mêmes Rangers en finale de la Coupe 1996. Quant à Adam, il est allé se planquer dans les vestiaires après son remplacement par Jim Hamilton à la 78e minute : « Je ne voulais pas voir ce qui s'est passé en Championnat, quand les Rangers ont marqué dans les dernières minutes. » Malgré un but de McCoist à la 81e minute, les Rangers n'ont pas égalisé : ils terminent la saison bredouilles pour la première fois depuis douze ans !

Correspondance SCOTT McBURLEY

Bruges doublé en finale

BELGIQUE. Largement dominateur d'un Championnat qu'il a remporté avec 22 points d'avance sur le RC Genk, le FC Bruges a sombré (4-0) devant son dauphin, samedi soir à Bruxelles, lors d'une finale de Coupe disputée à guichets fermés. Après une percée de Marc Hendrikx dans l'axe, l'attaquant guinéen Souleymane Oularé ouvrait la marque pour Genk à la 21e minute, sur un tir en puissance à la limite de la surface de réparation, qui surprenait le gardien international Dany Verlinden. Une minute plus tard, Oularé à nouveau, reprenant le ballon repoussé par le gardien qui venait de contrer l'Islandais Thordar Gudjonsson, doublait le score. Puis Gudjonsson, d'une frappe dans la surface de réparation, inscrivait un troisième but (36e) avant le repos. Le club du Limbourg fixait définitivement le score à l'heure de jeu grâce à un défenseur, Jacky Peeters. Assuré de participer à la Coupe des Coupes avant cette finale, le RC Genk, club né en 1988 de la fusion de Waterschei (D 2) et de Winterslag (D 1), trouve là la juste récompense d'une saison exceptionnelle.

Correspondance MICHEL DUBOIS

Olympiakos enchaîne

GRÈCE. Et de deux ! Avant son dernier match de Championnat, hier soir contre Veria au Pirée, Olympiakos était assuré de remporter son deuxième titre de suite, le 27e de son histoire. Une performance due en grande partie à la personnalité de Dusan Bajevic, son entraîneur yougoslave, venu de l'AEK Athènes il y a deux ans. Sous son impulsion, Olympiakos vient d'enchaîner deux titres de champion alors qu'il était sorti bredouille de la décennie précédente. Parmi ses atouts majeurs, Iljan Ivic, l'ancien attaquant de l'Étoile Rouge, auteur de plusieurs buts décisifs cette saison. Mais le titre de meilleur buteur est tout de même revenu au Polonais Krzystof Warzycha, qui a marqué trente fois cette saison pour Panathinaïkos. En neuf saisons en Grèce, Warzycha a inscrit 201 buts. Quant à l'AEK, il doit se contenter d'une place en Coupe de l'UEFA à l'issue de sa victoire (2-0) dimanche sur Xanthi, le 476e et dernier match de Stelios Manolas, son libero international (71 sélections).

Correspondance MANOS STARAMOPOULOS

Doublé reporté pour les Sundowns

AFRIQUE DU SUD. Vainqueurs il y a quelques jours du Championnat national avec cinq longueurs d'avance sur les Kaizer Chiefs de Soweto, les « Brésiliens » de Mamelodi Sundowns espéraient réaliser le doublé dimanche dernier à l'occasion de la finale du Bobsave Superbowl, équivalent de la Coupe nationale. Menant rapidement face aux Orlando Pirates – assurés, quant à eux, de jouer la Coupe d'Afrique des Coupes 1999 –, grâce à un but de l'international nigérian Raphael Ndukwe Chukwu, les Sundowns ont ensuite été rejoints au score grâce à un exploit du capitaine des Boucaniers, John Moeti (1-1). Les deux équipes comptant un certain nombre de présélectionnés (Jackson, Moeti, Raphahlela, Sikhosana pour les Pirates, Themba Nguni et Niemach chez les « Brésiliens ») pour le Mondial qui doivent affronter demain mercredi la Zambie en amical, le match sera finalement rejoué le 25 juillet. Et Mamelodi Sundowns d'attendre le doublé encore deux mois...

Correspondance PETER AUF DER HEYDE

Notheaux patron des Etalons

BURKINA FASO. Après Philippe Troussier, qui avait conduit la sélection à la quatrième place de la dernière Coupe d'Afrique des nations, en février, un autre Français va diriger la sélection du « pays des hommes intègres ». Didier Notheaux doit, en effet, prendre en main les Etalons pour les deux ans à venir. Son objectif : conduire la sélection en phase finale de la CAN 2000, organisée au Zimbabwe. Agé de cinquante ans, Notheaux, qui a entraîné auparavant Le Havre, Mulhouse, Rennes, Sochaux et Valence, entamera sa première expérience africaine en compagnie de Sidiki Diarra, qui assistait Troussier lors de la CAN, au lendemain du Mondial où il sera l'un des consultants de Canal+.

F. S.

▶ **Sampdoria Gênes :** Ferron - Vergassola, Mannini, Mihajlovic, Castellini, Pesaresi - Boghossian, Salsano (Omam-Biyik, 62e), Laigle - Montella, Soares. Entr. : Boskov.

▶ A Florence (Comunale),
Fiorentina - Milan AC : 2-0 (0-0). Spectateurs : 38 000. Arbitre : M. De Santis. Buts : Robbiati (50e), Kanchelskis (56e). Avertissements : Edmundo pour la Fiorentina ; Costacurta, Cruz pour Milan AC.
Fiorentina : Toldo - Tarozzi, Firicano, Padalino - Kanchelskis (Mirri, 60e), Cois, Rui Costa (Bettarini, 85e), C. Amoroso - Oliveira, Edmundo, Morfeo (Robbiati, 46e). Entr. : Malesani.
Milan AC : S. Rossi - Daino, Costacurta, Cruz, Maldini - Ba (Leonardo, 62e), Albertini, Desailly (Donadoni, 85e), Boban - Weah, Ganz (Maniero, 52e). Entr. : Capello.

▶ A Parme (Ennio-Tardini),
Parme - Brescia : 1-3 (1-2). Spectateurs : 23 000. Arbitre : M. Cesari. Buts : De Paola (5e c.s.c.) pour Parme ; Bizzarri (33e, 44e), Neri (72e s.p.) pour Brescia.
Avertissements : Cannavaro, D. Baggio pour Parme ; Neri pour Brescia.
Parme : Guardalben - Mussi, Thuram, Cannavaro (Mora, 56e), Apolloni - Orlandini (Strada, 73e), D. Baggio, Giunti, Blomqvist - Chiesa (Stanic, 56e), Asprilla. Entr. : Ancelotti.
Brescia : Pavarini - A. Filippini, Adani, De Paola, Diana, Kozminski - E. Filippini, Sabau (Bia, 59e), Banin (Doni, 66e) - Neri (Bonazzoli, 78e), Bizzarri. Entr. : Salvi.

▶ A Bologne (Dall'Ara),
Bologne - Lazio Rome : 2-1 (1-1). Spectateurs : 32 000. Arbitre : M. Serena. Buts : R. Baggio (41e s.p., 69e) pour Bologne ; Fuser (50e) pour la Lazio Rome. Avertissements : Cristallini, Magoni pour Bologne ; Nesta, Negro pour la Lazio Rome.
Bologne : Sterchele - Paramatti, Paganin, Mangone - Nervo (Pavone, 69e), Magoni, Marocchi (Cristallini, 61e), Tarantino - R. Baggio, K. Andersson, Kolyvanov (Fontolan, 61e). Entr. : Ulivieri.
Lazio : Marchegiani - Negro, Nesta, Lopez (Grandoni, 72e), Favalli - Fuser, Venturin, Jugovic, Gottardi (Laurentini, 88e) - Rambaudi (Marcolin, 72e), R. Mancini. Entr. : Eriksson.

▶ A Naples (San Paolo),
Naples - Bari : 2-2 (1-2). Spectateurs : 12 000. Arbitre : M. Strazzera. Buts : Bellucci (17e), Stojak (47e) pour Naples ; Guerrero (5e), Volpi (37e) pour Bari.
Avertissement : Negrouz pour Bari.
Expulsions : Asanovic (43e) pour Naples ; Ingesson (43e) pour Bari.
Naples : Coppola - F. Baldini, Crasson (Cimadomo, 79e), Malafronte, Facci - Scarlato (Stendardo, 87e), Longo, Altomare, Asanovic - Stojak (Bruno, 79e), Bellucci. Entr. : Montefusco.
Bari : Gentili (Indiveri, 46e) - Garzya, De Rosa, Negrouz, Sala (Campi, 46e) - Bressan, Volpi, Ingesson, Marcolini - Allback, Guerrero (Doll, 63e). Entr. : Fascetti.

▶ A Lecce (Comunale),
Lecce - Piacenza : 1-3 (0-1). Spectateurs : 7 000. Arbitre : M. Pairetto. Buts : Palmieri (90e s.p.) pour Lecce ; Murgita (40e), Vierchowod (50e), Piovani (71e s.p.) pour Piacenza. Avertissements : Bellucci pour Lecce ; Scienza pour Piacenza.
Lecce : Aiardi - Sakic, Bellucci, Cyprien, Annoni (Costantino, 60e) - Conticchio, Giannini (Pittalis, 67e), Piangerelli, Cozza - De Francesco (Atelkin, 55e), Palmieri. Entr. : Sonetti.
Piacenza : Sereni (Marcon, 90e) - Valoti, Delli Carri, Vierchowod, Tramezzani - Piovani (Buso, 72e), Scienza, Mazzola, Stroppa (Bordin, 73e) - Rastelli, Murgita. Entr. : Guerini.

Classement final

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Juventus Turin	74	34	21	11		2	67 28
2. Inter Milan	69	34	21	6		7	62 27
3. Udinese	64	34	19	7		8	62 40
4. Rome	59	34	16	11		7	67 42
5. Fiorentina	57	34	15	12		7	65 36
6. Parme	57	34	15	12		7	55 39
7. Lazio Rome	56	34	16		8	10	53 30
8. Bologne	48	34	12	12		10	55 46
9. Sampd. Gênes	48	34	13		9	12	52 55
10. Milan AC	44	34	11	11		12	37 43
11. Bari	38	34	10		8	16	30 45
12. Empoli	37	34	10		7	17	50 58
13. Piacenza	37	34		7	16	11	29 38
14. Vicence	36	34		9	9	16	36 61
15. Brescia	35	34		9	8	17	45 63
16. Atal. Bergame	32	34		7	11	16	25 48
17. Lecce	26	34		6	8	20	32 72
18. Naples	14	34		2	8	24	25 76

Buteurs

1. Bierhoff (Udinese), 27.
2. Ronaldo (Inter Milan), 25.
3. R. Baggio (Bologne), 22.
4. Del Piero (Juventus Turin), Batistuta (Fiorentina), 21.
6. Montella (Sampdoria Gênes), 20.
7. Inzaghi (Juventus Turin), 18.
8. Hubner (Brescia), 16.
9. Oliveira (Fiorentina), 15.
10. Balbo (AS Roma), C. Esposito (Empoli), 14.
12. Totti (AS Roma), 13.
13. Crespo (Parme), Paulo Sergio (AS Roma), K. Andersson (Bologne), 12.
16. Nedved (Lazio Rome), 11.
17. Poggi (Udinese), Boksic (Lazio Rome), Chiesa (Parme), Weah (Milan AC), Palmieri (Lecce), Bellucci (Naples), 10.

Lettonie

CHAMPIONNAT

4e journée

Dinaburg Daugvapils - Daugava Riga	0-0
Ranto/Miks Riga - FK Ventspils	0-1
FK Valmiera - FK Rezekne	3-0
Skonto Riga - Metalurgs Liepaja	1-0

Classement

1. Skonto Riga, 7 pts ; 2. Dinaburg Daugvapils, Daugava Riga, FK Ventspils, 6 pts ; 5. Metalurgs Liepaja, 5 pts ; 6. FK Valmiera, 4 pts ; 7. Ranto/Miks Riga, 3 pts ; 8. FK Rezekne, 2 pts.

Buteurs

1. Mikholap (Skonto Riga), 4.
2. Amanavichius (Metalurgs Liepaja), Pindeyev (Skonto Riga), 2.

COUPE

Demi-finales
10 mai 1998

Ventspils (D 1) - **Skonto Riga (D1)**	0-1
Liepaja Metalurgs (D 1) - Valmiera (D 1)	3-1

Liepaja Metalurgs et Skonto Riga joueront la finale le 3 juin prochain.

Lituanie

CHAMPIONNAT

25e journée

Panerys Vilnius - Kareda Siauliai	0-2
Ekranas Panevezys - Zalgiris Vilnius	0-2
FBK Kaunas Kaunas - Inkaras Kaunas	1-0
Atlantas Klaipéda - Nevezis Kédainiai	2-0
Ranga Kaunas - Banga Gargzdai	2-0
Lokomotyvas Vilnius - Tauras Taurage	2-0
Mastis Telsiai - Vienybé Ukmergé	4-0
Gelezinis Vilkas Vilnius - Interas AE Visaginas	remis

Classement

1. Kareda Siauliai, 66 pts ; 2. Zalgiris Vilnius, 65 pts ; 3. Ekranas Panevezys, 59 pts ; 4. Inkaras Kaunas, 54 pts ; 5. FBK Kaunas Kaunas, 48 pts ; 6. Atlantas Klaipéda, 39 pts ; 7. Ranga Kaunas, 37 pts ; 8. Lokomotyvas Vilnius, 33 pts ; 9. Panerys Vilnius, 32 pts ; 10. Nevezis Kédainiai, 31 pts ; 11. Mastis Telsiai, 37 pts ; 12. Gelezinis Vilkas Vilnius, 19 pts ; 13. Banga Gargzdai, 18 pts ; 14. Interas AE Visaginas, 16 pts ; 15. Tauras Taurage, 15 pts ; 16. Vienybé Ukmergé, 7 pts.

Buteurs

1. Danceka (Kareda Siauliai), 23.
2. Saulenas (Zalgiris Vilnius), 16.
3. Pocius (Kareda Siauliai), 14.

Luxembourg

CHAMPIONNAT

22e et dernière journée

Avenir Beggen - Sporting Mertzig	1-3
Jeunesse d'Esch - Spora Luxembourg	1-0
CS Hobscheid - Red Boys Differdange	2-2
CS Pétange - US Luxembourg	2-6
US Rumelange - CS Grevenmacher	0-2
FC Wiltz - F 91 Dudelange	0-3

Classement

1. Jeunesse d'Esch, 54 pts ; 2. US Luxembourg, 53 pts ; 3. CS Grevenmacher, 43 pts ; 4. F 91 Dudelange, 36 pts ; 5. Avenir Beggen, 35 pts ; 6. CS Hobscheid, 31 pts ; 7. Sporting Mertzig, 30 pts ; 8. FC Wiltz, 25 pts ; 9. CS Pétange, 20 pts ; 10. Spora Luxembourg, 19 pts ; 11. US Rumelange, 16 pts ; 12. Red Boys Differdange, 5 pts.

Maroc

CHAMPIONNAT

30e journée

Hassania Agadir - Sporting Salé	2-2
WAC Casablanca - COD Meknès	1-0
El Jadida - RAJA Casablanca	0-1
WAF Fès - Ittihad Tanger	1-0
JJM Laayoune - OC Khouribga	2-1
Chabab Mohammedia - MAS Fès	1-2
FAR Rabat - Kac Marrakech	1-0
RS Settat - MC Oujda	3-0

Classement

1. RAJA Casablanca, 67 pts ; 2. Kac Marrakech, 53 pts ; 3. WAC Casablanca, 51 pts ; 4. OC Khouribga, 47 pts ; 5. FAR Rabat, 43 pts ; 6. Sporting Salé, 40 pts ; 7. MAS Fès, 39 pts ; 8. Hassania Agadir, 37 pts ; 9. Chabab Mohammedia, 36 pts ; 10. MC Oujda, 36 pts ; 11. WAF Fès, 35 pts ; 12. JJM Laayoune, 35 pts ; 13. COD Meknès, 34 pts ; 14. El Jadida, 34 pts ; 15. RS Settat, 33 pts ; 16. Ittihad Tanger, 23 pts.

Moldavie

CHAMPIONNAT

Match en retard

Stimold Chisinau - L. Basarabeasca	0-2

20e journée

Dinamo Bender - Unisport Chisinau	1-2
FC Agro Chisinau - Tiligul Tiraspol	0-2
C. Chisinau- Speranta Nisporeni	5-1
Stimold Chisinau - Olimpia Balti	1-3
Z. Chisinau - Locomotiva Basarabeasca	7-0
Victoria Cahul - Roma Balti	0-1
Nistru Otaci - Moldova-Gaz Chisinau	1-0

21e journée

Tiligul Tiraspol - Constructorul Chisinau	3-2
Dinamo Bender - Zimbru Chisinau	0-5
U. Chisinau - Moldova-Gaz Chisinau	0-2
Roma Balti - Olimpia Balti	1-0
Nistru Otaci - Stimold Chisinau	4-0
S. Nisporeni - Locomotiva Basarabeasca	0-1
Victoria Cahul - FC Agro Chisinau	1-0

Classement

1. Zimbru Chisinau, 56 pts ; 2. Tiligul Tiraspol, 53 pts ; 3. Constructorul Chisinau, 44 pts ; 4. Nistru Otaci, 40 pts ; 5. Olimpia Balti, 36 pts ; 6. Moldova-Gaz Chisinau, 34 pts ; 7. Roma Balti, FC Agro Chisinau, 27 pts ; 9. Unisport Chisinau, 25 pts ; 10. Dinamo Bender, Locomotiva Basarabeasca, 21 pts ; 12. Victoria Cahul, 18 pts ; 13. Stimold Chisinau, 12 pts ; 14. Speranta Nisporeni, 1 pt.

COUPE

Demi-finales aller

Z. Chisinau (D 1) - Tiligul Tiraspol (D 1)	4-0
Nistru Otaci (D 1) - C. Chisinau (D 1)	2-1

Norvège

CHAMPIONNAT

8e journée

FK Haugesund - Lillestrôm SK	0-2
Tromso IL - Bodo Glimt	4-4
Rosenborg BK - Moss	6-0
SK Brann Bergen - Viking Stavanger	1-4
Stromsgodset - Stabaek IF	2-1
Valerenga - Kongsvinger	2-3
Molde FK - Sogndal	4-0

Classement

1. Rosenborg BK, 20 pts ; 2. Molde FK, 20 pts ; 3. Viking Stavanger, 18 pts ; 4. Stabaek IF, 14 pts ; 5. Moss, 13 pts ; 6. Tromso IL, 12 pts ; 7. Lillestrom SK, 12 pts ; 8. Kongsvinger, 11 pts ; 9. Bodo Glimt, 9 pts ; 10. Stromsgodset, 9 pts ; 11. Valerenga, 7 pts ; 12. FK Haugesund, 4 pts ; 13. SK Brann Bergen, 3 pts ; 14. Sogndal, 3 pts.

Pays-Bas

COUPE

Barrage C 2
(entre les deux clubs battus en demi-finales)

▶ 14 mai 1998 à Zwolle,
SC HEERENVEEN (D 1) - FC Twente (D 1) : 3-1 (0-1). Spectateurs : 9 300. Buts : Van Nistelrooy (56e), Houttuin (84e), Samardzic (90e) pour SC Heerenveen ; J. Bosman (43e) pour FC Twente.
SC Heerenveen disputera la Coupe des vainqueurs de Coupes 1998-99.

Barrages promotion-relégation

1er journée
Groupe A

RKC Waalwijk (D 1) - Emmen (D 2)	3-2
ADO La Haye (D 2) - Eindhoven (D 2)	0-0

Classement

1. RKC Waalwijk, 3 pts ; 2. Eindhoven, ADO La Haye, 1 pt ; 4. Emmen, 0 pt.

Groupe B

Den Bosch (D 2) - C. Leeuwarden (D 2)	1-2
FC Zwolle (D 2) - FC Groningue	1-1

Classement

1. Cambuur Leeuwarden, 3 pts ; 2. FC Zwolle, FC Groningue, 1 pt ; 4. FC Den Bosch, 0 pt.

Rendez-vous

2e journée
Mardi 19 mai 1998
Groupe A
Eindhoven (D 2) - RKC Waalwijk (D 1)
Emmen (D 2) - ADO La Haye (D 2)
Groupe B
Cambuur Leeuwarden (D 2) - FC Zwolle (D 2)
FC Groningue (D 1) - FC Den Bosch (D 2)

3e journée
Samedi 23 mai 1998
Groupe A
ADO La Haye (D 2) - RKC Waalwijk (D 1)
Eindhoven (D 2) - Emmen (D 2)
Groupe B
FC Den Bosch (D 2) - FC Zwolle (D 1)
Dimanche 24 mai 1998
Groningue (D 1) - Cambuur Leeuwarden (D 2)

Pologne

CHAMPIONNAT

29e journée

Wisla Cracovie - Polonia Varsovie	3-0
Rakow Czestochowa - Widzew Lodz	1-3
LKS Lodz - Amica Wronki	2-0
Zaglebie Lubin - Pogon Szczecin	0-0
KSZO Ostrowiec - Petrochemia Plock	2-1
Lech Poznan - Stomil Olsztyn	1-0
Legia Varsovie - Katowice	2-0
Odra Wodzislaw - Ruch Chorzow	5-0
Gornik Zabrze - Groclin Grodzisk	2-0

Classement

1. LKS Lodz, 58 pts ; 2. Legia Varsovie, 53 pts ; 3. Polonia Varsovie, 51 pts ; 4. Wisla Cracovie, 49 pts ; 5. Widzew Lodz, 48 pts ; 6. Ruch Chorzow, 48 pts ; 7. Gornik Zabrze, 45 pts ; 8. Amica Wronki, 40 pts ; 9. Katowice, 39 pts ; 10. Zaglebie Lubin, 38 pts ; 11. Stomil Olsztyn, 37 pts ; 12. Lech Poznan, 36 pts ; 13. Pogon Szczecin, 36 pts ; 14. Odra Wodzislaw, 36 pts ; 15. Petrochemia Plock, 34 pts ; 16. Groclin Grodzisk, 29 pts ; 17. KSZO Ostrowiec, 23 pts ; 18. Rakow Czestochowa, 14 pts.

Portugal

CHAMPIONNAT

34e et dernière journée
17 mai 1998

▶ **Maritimo Funchal - FC Porto : 3-2 (2-0).** Buts : Gaspar (5e c.s.c.), Mauricio (41e), Herivelto (85e) pour Maritimo Funchal ; Jardel (47e, 73e) pour FC Porto.

▶ **Benfica Lisbonne** - Leça : 7-1 (3-1). Buts : Joao Pinto (9e), Nuno Gomes (13e, 24e, 62e, 84e, 90e), Deane (68e) pour Benfica Lisbonne ; Constantino (45e) pour Campomaiorense.

▶ **Vitoria Guimaraes - Vitoria Setubal : 2-1 (0-1).** Buts : Jacaré (25e) pour Boavista Porto ; Isaias (54e), René Rivas (75e) pour Campomaiorense.

▶ **Salgueiros - Estrela Amadora : 2-1 (1-0).** Buts : Artur Jorge (26e), Nandinho (72e) pour Salgueiros ; Pedro Simoes (75e) pour Estrela Amadora.

▶ **Farense - Rio Ave : 1-0 (1-0).** But : Djukic (45e).

▶ **Desportivo Chaves - Academica Coimbra : 0-0.**

▶ **Belenenses - Varzim : 1-0 (1-0).** But : Caetano (5e).

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Porto	77	34	24	5		5	75 38
2. Benfica	68	34	20	8		6	62 29
3. V. Guimaraes	59	34	17	8		9	42 25
4. Sp. Portugal	56	34	15	11		8	45 33
5. Maritimo Fun.	56	34	16		8	10	44 35
6. Boavista Porto	55	34	15	10		9	54 31
7. Est. Amadora	50	34	14		8	12	42 41
8. Salgueiros	49	34	13	10	11		48 44
9. Rio Ave	46	34	12	10	12		43 43
10. Sp. Braga	45	34	11	12	11		48 49
11. Campomaior.	40	34	11		7	16	53 58
12. Leça	38	34	10		8	16	29 52
13. V. Setubal	37	34	10		7	17	38 43
14. Farense	37	34		8	13	13	41 50
15. Acad. Coimbra	36	34		8	12	14	27 41
16. Desp. Chaves	35	34	10		5	19	31 55
17. Varzim	29	34		6	11	17	26 51
18. Belenenses	24	34		5	9	20	22 52

Buteurs

1. Jardel (FC Porto), 26.
2. Nuno Gomes (Benfica Lisbonne), 18.
3. Ayew (Boavista Porto), 16.
4. Karoglan (Sporting Braga), Isaias (Campomaiorense) 14.
6. Nandinho (Salgueiros), 13.
7. Artur Jorge (Salgueiros), Constantino (Leça), Alex (Maritimo Funchal), Gilmar (Vitoria Guimaraes), 12.
11. Kassoumov (Vitoria Setubal), Leandro (Sporting Portugal), Timofte (Boavista Porto), 10.
14. Hassan (Farense), Conceiçao (FC Porto), Marcos (Rio Ave), 9.
17. Quinzinho (Rio Ave), Oceano (Sporting Portugal), Jorginho (Campomaiorense), Ramos (Farense), 8.

Rendez-vous

Coupe
Finale
Dimanche 24 mai 1998
FC Porto (D 1) - Sporting Braga (D 1)

République tchèque

CHAMPIONNAT

28e journée

FC Boby Brno - Viktoria Plzen	5-1
P. Drnovice - Ceské Budejovice	3-0
Dukla Prague - Sparta Prague	2-2
Hradec Kralové - FK Teplice	1-1
FK Jablonec - Sigma Olomouc	0-1
Kaucuk Opava - Viktoria Zizkov	3-0
Banik Ostrava - Lazne Bohdanec	6-1
Slavia Prague - Slovan Liberec	1-0

Classement

1. Sparta Prague, 68 pts ; 2. Slavia Prague, 55 pts ; 3. Banik Ostrava, 49 pts ; 4. Sigma Olomouc, 49 pts ; 5. Slovan Liberec, 44 pts ; 6. FK Jablonec, 42 pts ; 7. FK Teplice, 39 pts ; 8. FC Boby Brno, 37 pts ; 9. Viktoria Zizkov, 36 pts ; 10. Petra Drnovice, 34 pts ; 11. Dukla Prague, 33 pts ; 12. Kaucuk Opava, 32 pts ; 13. Viktoria Plzen, 32 pts ; 14. Hradec Kralové, 30 pts ; 15. Ceské Budejovice, 27 pts ; 16. Lazne Bohdanec, 9 pts.

Russie

CHAMPIONNAT

Matches en retard

Lokomotiv Moscou - CSKA Moscou	2-1
Dynamo Moscou - Spartak Moscou	0-0

8e journée

Rostselmash Rostov - Tyumen	4-0
Torpedo Moscou - Uralan Elista	1-1
Zenith St-Pétersbourg - Lok. Moscou	2-2
CSKA Moscou - Krylya Sovetov Samara	3-0
Shinnik Iaroslavl - Zhemchuzhina Sochi	1-2
Rotor Volgograd - Alania Vladikavkaz	1-1
C. Novorossisk - Dynamo Moscou	1-1
Spartak Moscou - Baltika Kaliningrad	remis

Classement

1. Zenith St-Pétersbourg, 15 pts ; 2. Alania Vladikavkaz, 15 pts ; 3. Rotor Volgograd, 14 pts ; 4. Rostselmash Rostov, 12 pts ; 5. Lok. Moscou, 12 pts ; 6. Baltika Kaliningrad, 12 pts ; 7. Zhemchuzhina Sochi, 12 pts ; 8. Spartak Moscou, 11 pts ; 9. Chernomorets Novorossisk, 10 pts ; 10. CSKA Moscou, 9 pts ; 11. Uralan Elista, 8 pts ; 12. Krylya Sovetov Samara, 8 pts ; 13. Torpedo Moscou, 7 pts ; 14. Dynamo Moscou, 7 pts ; 15. Shinnik Iaroslavl, 6 pts ; 16. Tyumen, 4 pts.

Slovaquie

CHAMPIONNAT

27e journée

JAS Bardejov - Chemion Humen	3-1
Slovan Bratislava - Petrimes Prievidza	1-0
Dukla B. Bystrica - FC Kosice	1-3
Lok. Kosice - Tatran Presov	0-1
Artmedia Petraza - Odu Trencin	0-0
PSK Ruzomberok - Inter Bratislava	0-5
Dac Dun. Streda - Tauris Rim. Sobota	1-2
MSK Zilina - Spartak Trnava	1-1

Classement

1. FC Kosice, 62 pts ; 2. Spartak Trnava, 57 pts ; 3. Inter Bratislava, 53 pts ; 4. Odu Trencin, 47 pts ; 5. Slovan Bratislava, 41 pts ; 6. Tauris Rim. Sobota, 40 pts ; 7. MSK Zilina, 37 pts ; 8. PSK Ruzomberok, 35 pts ; 9. Artmedia Petraza, 33 pts ; 10. Petrimes Prievidza, 32 pts ; 11. Chemion Humen, 32 pts ; 12. Tatran Presov, 31 pts ; 13. Dukla B. Bystrica, 30 pts ; 14. JAS Bardejov, 26 pts ; 15. Lok. Kosice, 23 pts ; 16. Dac Dun. Streda, 20 pts.

Slovénie

CHAMPIONNAT

32e journée

Beltinci - Korotan	4-2
Maribor Branik - Olimpija Ljubljana	4-4
Primorje - Publikum	1-0
Rudar Velenje - Mura	0-1
Set Vevce - Hit Gorica	2-3

Classement

1. Maribor Branik, 66 pts ; 2. Mura, 61 pts ; 3. Hit Gorica, 58 pts ; 4. Primorje, 52 pts ; 5. Olimpija Ljubljana, 47 pts ; 6. Publikum, 43 pts ; 7. Rudar Velenje, 41 pts ; 8. Beltinci, 30 pts ; 9. Korotan, 29 pts ; 10. Set Vevce, 19 pts.

Suède

COUPE

Finale aller

▶ 14 mai 1998 à Orgryte,
Orgryte IS (D 1) - Helsinborgs IF (D 1) : 1-1 (1-0). Spectateurs : 2 559. Buts : Vennberg (19e) pour Orgryte IS ; Storvik (87e) pour Helsinborgs IF.

Suisse

CHAMPIONNAT

13e journée
Poule pour le titre
16 mai 1998

▶ **FC Aarau - Grasshopper Zurich : 0-3 (0-1).** Buts : Kavelaschvili (32e, 68e), Ahinful (64e).

▶ **Servette Genève - Lausanne Sports : 1-2 (0-2).** Buts : Varela (73e) pour Servette Genève ; N'Diaye (11e), N'Kufo (38e) pour Lausanne Sports.

▶ **FC Zurich - Lucerne : 4-0 (1-0).** Buts : Yekini (28e, 67e), Nonda (74e, 87e).

▶ **Saint-Gall - FC Sion : 1-1 (0-0).** Buts : Sene (54e) pour Saint-Gall ; Ouattara (88e) pour FC Sion.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Grasshopper	54	13	10	1	2	35	14
2. Servette Genève	41	13	5	6	2	16	11
3. FC Zurich	38	13	6	5	2	25	14
4. Lausanne Sport	37	13	4	4	5	13	16
5. FC Sion	34	13	5	4	4	20	19
6. Saint-Gall	29	13	3	5	5	10	17
7. FC Aarau	25	13	1	4	8	12	23
8. Lucerne	23	13	1	5	7	10	27

Buteurs

1. Nonda (FC Zurich), Türkyilmaz (Grasshopper Zurich), 22.
3. N'Kufo (Lausanne Sports), 18.
4. Moldovan (Grasshopper Zurich), Subiat (FC Bâle), 17.
6. Ouattara (FC Sion), Sesa (Servette Genève), 16.
8. Yekini (FC Zurich), 14.
9. Kirik (FC Aarau), 13.
10. Rey (Servette Genève), 12.

Poule Promotion/Relégation
16 et 17 mai 1998

▶ **SC Kriens - FC Bâle : 1-3 (0-0).** Buts : Rolli (73e) pour SC Kriens ; Frick (49e, 75e), Zuffi (96e) pour FC Bâle. Expulsion : Pechoucek (12e) pour FC Bâle.

▶ **Neuchâtel Xamax - Lugano : 3-0 (0-0).** Buts : Maslov (73e), Perret (79e), Martinovic (91e s.p).

▶ **Soleure - Etoile Carouge : 1-0 (0-0).** But : Edward (12e). Expulsion : Cravero (86e) pour Etoile Carouge.

▶ **Young Boys Berne - Baden : 3-2 (2-1).** Buts : Ivanov (29e), Bekirovski (45e), Malacarne (93e) pour Young Boys Berne ; Sutter (5e, 63e) pour Baden.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Neuchâtel	26	13	7	5	1	34	17
2. Lugano	23	13	6	5	2	14	10
3. Soleure	21	13	6	3	4	17	12
4. FC Bâle	19	13	5	4	4	24	22
5. Young Boys	19	13	5	4	4	18	22
6. SC Kriens	16	13	4	4	5	19	23
7. Baden	9	13	2	3	8	10	22
8. Etoile Carouge	8	13	2	2	9	11	19

Buteurs

1. Maslov (Neuchâtel Xamax), 10.
2. Esposito (SC Kriens), 8.
3. Frick (FC Bâle), Gimenez (Lugano), 7.
5. Martinovic (Neuchâtel Xamax), Ivanov (Young Boys Berne), Gaudino (FC Bâle), 6.

Rendez-vous

Championnat
14e et dernière journée
Poule pour le titre
Samedi 23 mai 1998
Grasshopper Zurich - Servette Genève
Lausanne Sports - FC Aarau
Lucerne - Saint-Gall
FC Sion - FC Zurich

Poule Promotion/Relégation
Samedi 23 mai 1998
Baden - Neuchâtel Xamax
Dimanche 24 mai 1998
FC Bâle - Soleure
Etoile Carouge - SC Kriens
Lugano - Young Boys Berne

Ukraine

COUPE

Demi-finales retour

CSKA Kiev (D 1) - Met. Donietsk (D 1)	3-1
Dy. Kiev (D 1) - Krivbass Kryviy Rih (D 1)	4-2

En gras, les clubs qualifiés pour la finale qui se disputera à Kiev le 31 mai 1998.

Yougoslavie

CHAMPIONNAT

Groupe A

33e et dernière journée

Cukaricki Belgrade - Zemun	0-0
Hajduk Kula - Vojvodina Nov Sad	2-0
Mladost Lucani - Partizan Belgrade	2-0
Proleter Zrenjanin - Obilic Belgrade	1-1
Rad Belgrade - Buducnost Podgorica	4-0
Zeleznik - Etoile Rouge	2-1

Genk et Marc Hendrikx (à droite), en remportant la Coupe de Belgique, ont empêché le FC Bruges d'Olivier De Cock de réaliser le doublé.

Photo REUTERS

Classement

1. Obilic Belgrade, 86 pts ; 2. Etoile Rouge, 84 pts ; 3. Partizan Belgrade, 70 pts ; 4. Vojvodina Nov Sad, 49 pts ; 5. Rad Belgrade, 42 pts ; 6. Zemun, 39 pts ; 7. Hajduk Kula, 35 pts ; 8. Buducnost Podgorica, 33 pts ; 9. Zeleznik, 32 pts ; 10. Proleter Zrenjanin, 32 pts ; 11. Cukaricki Belgrade, 31 pts ; 12. Mladost Lucani, 30 pts.

Groupe B

33e et dernière journée

Becej - Pristina	0-1
Buducnost Valjevo - Radnicki Kragujevac	2-3
Loznica - OFK Belgrade	0-2
Rudar Pljevlja - Sartid 1913	0-1
Spartak Subotica - Borac Cacak	2-0
Sutjeska Niksic - Radnicki Nis	1-2

Classement

1. OFK Belgrade, 65 pts ; 2. Sartid 1913, 63 pts ; 3. Pristina, 60 pts ; 4. Spartak Subotica, 56 pts ; 5. Radnicki Nis, 54 pts ; 6. Radnicki Kragujevac, 53 pts ; 7. Buducnost Valjevo, 45 pts ; 8. Rudar Pljevlja, 43 pts ; 9. Sutjeska Niksic, 32 pts ; 10. Loznica, 28 pts ; 11. Borac Cacak, 28 pts ; 12. Becej, 27 pts.

ARCHIVES

Amicaux

▶ 14 mai 1998 à Cordoba,
Argentine - Bosnie-Herzégovine : 5 -0 (2-0). Spectateurs : 48 000. Arbitre : M. Pena (Chl). Buts : Batistuta (5e, 24e, 79e), Zanetti (55e), Ortega (60e). Avertissements : Ayala (5e) pour l'Argentine ; Kapetanovic (17e), Ramcic (67e) pour la Bosnie.
Argentine : Roa (Burgos, 46e) - Ayala, Sensini, Paz - Zanetti, Almeyda (Astrada, 89e), Simeone (Gallardo, 63), Veron, Ortega (Delgado, 83e) - Batistuta, Lopez. Entr. : Passarella.
Bosnie-Herzégovine : Dedic - Varesanovic, Katana, Ramcic - Kapetanovic, Demirovic, Dodic (Kevric, 58), Barbarez (Bakic, 85), Mujdza - Salihamidzic, Bolic (Hota, 76e). Entr. : Mousourovic.

▶ 14 mai 1998 à Bastia,
Sélection corse - Cameroun : 0-1 (0-1). But : Tchami (42e).

▶ 16 mai 1998 à Séoul,
Corée du Sud - Jamaïque : 2-1 (1-1). Buts : Lee Sang-Yoon (35e, 50e) pour la Corée du Sud ; D. Powell (41e) pour la Jamaïque.
Jamaïque : Lawrence - Waugh, Goodison, Dawes - Malcolm, Gardner, Simpson, D. Powell, Whitmore - P. Hall, A. Williams. Entr. : René Simoes.

▶ 16 mai 1998 à San José,
Etats-Unis - Macédoine : 0-0. Spectateurs : 24 000. Arbitre : M. Cedeno (CRI). Avertissements : Deering (72e) pour les Etats-Unis ; Nedzmedin (51e) pour la Macédoine.
Etats-Unis : Keller - Pope, Dooley, M. Burns, Agoos - C. Jones, Maisonneuve, Deering, T. Ramos (Preki, 60e) - Moore, McBride (Wegerle, 63e). Entr. : Sampson.
Macédoine : Milosevski - Veselinovski (Zaharievski, 21e), Stojkovski (Lazarevski, 87e), Markovski, Nikolovski - L. Milosevic (Gjuzelov, 63e), Memedi, Micevski, Trenevski (Gosev, 90e) - Hristov, Sakiri (Sainovski, 84e). Entr. : Hadjilevski.

▶ 17 mai 1998 à Cannes,
Arabie saoudite - Namibie : 2-1 (1-1). Spectateurs : 900. Arbitre : M. Colombo (FRA). Buts : Al Jaber (42e), Sweid (78e) pour l'Arabie saoudite ; Nauseb (31e) pour la Namibie. Avertissements : Hussein (56e) pour l'Arabie saoudite ; Angula (65e) pour la Namibie.
Arabie saoudite : Mohammed Al-Deayea - Mohammed Chlia Al-Jahani (Ahmed al-Doukhi, 69e), Mohammed al-Khilaioui, Abdullah Suleiman Zebermaoui, Hussain Abdulghani Souleimani - Ibrahim Souaid al-Shahrani, Khaled al-Temaoui (Naouaf al-Temyat, 60e), Khamis al-Oweiran, Khalid Messaed al-Mouwalid (Hamzah Saleh, 79e) - Sami al-Jaber, Saeed al-Owairan (Obeid al-Dossari, 60e). Entr. : Carlos Alberto Parreira.
Namibie : Andjamba - Duseb (Ouchumed, 83e), Nomene (Goroseb, 68e), Goagesed, Cariceb - Nauseb, Hummel (Uri-Khob, 68e), Khaiseb, Shivute - Mannetti, Angula.

Rendez-vous

Mardi 19 mai 1998
Corée du Sud - Jamaïque (à Séoul)
Argentine - Chili (à Mendoza)
Mercredi 20 mai 1998
Norvège - Mexique (à Oslo)
Afrique du Sud - Zambie (à Johannesburg)

Coupe Kirin

▶ 17 mai 1998 à Tokyo,
Japon - Paraguay : 1-1 (0-1). Spectateurs : 53 408. Arbitre : Kwon J.C. (CDS). Buts : Soma (86e) pour le Japon ; Ayala (7e) pour le Paraguay. Avertissements : Omura (45e) pour le Japon ; Acuna (26e), Morales (50e), Paredes (54e), Chilavert (77e) pour le Paraguay.
Japon : Kawaguchi - Narahashi, Omura (Saito, 46e), Ihara, Akita (Hirano, 78e), Soma - Yamaguchi, Morishima (Ito, 63e), Nanami - Nakayama (Wagner Lopes, 63). Jo. Entr. : Okada.
Paraguay : Chilavert - Rivarola (Gamarra, 46e), Celso Ayala, R. Rojas, Caniza - Sarabia, Acuna (Enciso, 46e), C.L. Morales (Yegros, 69e), Paredes - Brizuela (Benitez, 46e), Cardozo (C. Ramirez, 81e). Entr. : Carpegiani.

Rendez-vous

Jeudi 21 mai 1998 à Kobé.
Paraguay - Rep. tchèque
Dimanche 24 mai 1998 à Yokohama.
Japon - Rep. tchèque

Coupe des nations d'Afrique

▶ 16 mai 1998 à Lusaka,
Zambie - Mozambique : 1-0 (1-0). But : Kamwanga (1re).

Classement

1. Zambie, 4 pts ; 2. Zimbabwe, 3 pts ; 3. Angola, 1 pt ; 4. Mozambique, Namibie, 0 pt.

Rendez-vous

Dimanche 24 mai 1998.
Mozambique - Zimbabwe

Jean Djorkaeff s'impatiente

ARMÉNIE. « Attendre, toujours attendre ! Maintenant, ça commence à bien faire », avoue Jean « Tchouki » Djorkaeff, le sélectionneur annoncé mais jamais confirmé. « S'il n'y a rien de concret d'ici à la fin du mois, je vais laisser tomber, précise-t-il. Je veux bien que ma nomination au poste de sélectionneur fasse de la publicité mais, si je vais là-bas, ce n'est pas pour faire du tourisme. Ce n'est pas dans ma mentalité. Il reste quatre mois avant le début des éliminatoires de l'Euro 2000 et, sans un minimum de préparation, on ne pourra faire que du bricolage. » Or, Jean Djorkaeff n'a toujours pas été officiellement nommé sélectionneur. L'affaire peut-elle se débloquer d'ici à la fin du mois ? Tchouki et son ami Albert Arstanian, le patron du Domaine de Tournon, étaient en contact avec le président de la Fédération, Armen Sarkissian. Mais ce dernier a dû démissionner, à cause d'une gestion douteuse révélée le mois dernier par une enquête de l'hebdomadaire *Football Plus*. Même s'il ne souhaitait pas abandonner son poste, Sarkissian a été contraint de se retirer devant l'insistance d'Ichkan Zakarian, le nouveau ministre des Sports. Une assemblée générale extraordinaire doit avoir lieu pour doter la Fédération d'une nouvelle équipe dirigeante.

X. B. (avec S. B.)

Obilic champion !

YOUGOSLAVIE. Trois jours après avoir perdu (2-0) la finale retour de la Coupe devant Partizan, Obilic a remporté samedi son premier titre de champion. Malgré un résultat nul (1-1) contre Proleter, à Zrenjanin, lors de la dernière journée, l'équipe surprise de la saison a pu garder la première place grâce à la défaite (2-1) de l'Etoile Rouge sur le terrain de Zeleznik. Un dénouement à l'image de la saison qui couronne un champion par défaut, en raison de la dévaluation des deux grands clubs de Belgrade. Entraîné par Dragan Okika, un ancien de Velez Mostar qui a fui l'Herzégovine, Obilic s'appuie sur une volonté à toute épreuve et quelques joueurs de qualité comme les milieux Nenad Grozdic et Miroslav Savic ou l'attaquant Zoran Rankovic, qui ont été appelés en sélection par Slobodan Santrac au printemps. C'est la première fois depuis l'éclatement de la Yougoslavie (en 1991-92) que le titre ne revient ni au Partizan ni à l'Etoile Rouge. L'histoire de ce petit club de Belgrade serait un conte de fées s'il n'était pas patronné par Zeljko Raznatovic, alias « Arkan », ancien commandant des « Tigres », une unité paramilitaire serbe qui s'est signalée par des opérations de nettoyage ethnique pendant la guerre en Croatie et en Bosnie. « Arkan » ne pouvant pas accompagner son équipe en Europe, pour le tour préliminaire de la Ligue des champions, car recherché pour les exactions de ses miliciens, il vient d'en confier la présidence à son épouse, Ceca, une chanteuse très populaire chez les Serbes.

X. B. (avec J. V.)

STAGES VACANCES FOOTBALL
7 à 18 ans DIDIER SIX

1998
100 % Football

4000 Stagiaires en 5 ans

52 sélections en Equipe de France

9 dates au choix

- Juillet/Août 98
- Egalement Stage gardien
- Formule spéciale clubs de foot

Renseignement Documentation
03.88.50.32.24
ou renvoyer le coupon à :

Foot'SIX
21, rue Principale
67310 TRAENHEIM

Nom
Prénom
Adresse
CP
Ville
Tél.

EN ALSACE

PUMA · TOURTEL · GROUPAMA · LEROY MERLIN · EUROPA-PARK · L'ALSACE · DS EVEVENEMENTS · Lipironic · MIKO

COURRIER

Souvenez-vous d'Hidalgo !

Que reste-t-il de la noblesse du jeu de l'ère Hidalgo ? Au regard des différents matches qualificatifs ou de préparation de la Coupe du monde, peu de choses. Ainsi le sélectionneur hollandais, qui évolue en 4-4-2 (exit Overmars), a pour modèle la France ? Pourtant, il devrait se souvenir du France - Pays-Bas de 1981, qualificatif pour la Coupe du monde espagnole. Ce soir-là, après les défaites de Dublin et de Bruxelles, la France est partagée. D'un côté, ceux qui espèrent encore, de l'autre ceux qui ne croient plus en Michel Hidalgo. Ce dernier compose son équipe avec deux liberos, Lopez et Trésor, deux avants-centres, Lacombe et Rocheteau, et surtout trois meneurs de jeu, Platini, Giresse et Genghini. Et l'audace paie.

Pendant toute sa carrière, maître Hidalgo saura associer les meilleurs talents et nous offrir ainsi des séquences de jeu mémorables. Aujourd'hui, bon nombre de sélectionneurs feraient bien de s'en inspirer et vérifieraient ainsi le dicton suivant : le talent s'additionne. A quand, M. Jacquet, une équipe à 5 ou 6 offensifs ? A quand, M. Maldini, une équipe avec Baggio, Mancini et Zola alimentant Del Piero, Casiraghi et Vieri ? A quand, M. Zagallo, une équipe de rêve avec Djalminha, Rivaldo, Juninho, Giovanni ou Denilson en milieu de terrain, et Elber, Ronaldo, Amoroso, Jardel ou Anderson en attaque ?

Aujourd'hui, seule l'Argentine de Passarella (qui est revenu à l'ossature conquérante de l'équipe olympique), la Yougoslavie et surtout le Nigeria ont compris que l'audace sera la clé de réussite à la Coupe du monde, portant ainsi au plus haut la devise chère au général Bigeard (et à Michel Hidalgo): « Croire et oser ».

Philippe Sécher
49290 Chalonnes-sur-Loire

Mundial, c'est pas français !

Je vous écris pour vous faire part de mon agacement d'entendre parler à longueur de journée de « Mundial » pour la prochaine Coupe du monde en France. Je sais bien que nous avons eu l'Argentine en 1978, l'Espagne en 1982 et le Mexique en 1986, mais s'il est tout à fait normal de qualifier de « Mundial » la compétition s'étant déroulée dans les pays hispaniques, il me semble qu'en 1990 il s'agissait du « Mondiale » italien et en 1994, de la « World Cup » américaine. Alors s'il vous plaît, parlez aujourd'hui de Mondial 98 ou tout simplement de Coupe du monde, sinon, pour la prochaine, autant commencer tout de suite à se mettre au japonais et au coréen, et peut-être même au swahili pour celle d'après !

Pour finir, je voudrais faire un commentaire sur le jeu pratiqué par l'équipe de France. A mon avis, le problème de l'efficacité offensive de cette équipe ne vient pas du nom de l'avant-centre, mais de l'animation du milieu de terrain. Une fois récupéré le ballon (ça, on le fait très bien!), qui y a-t-il pour le donner à Guivarc'h ou à Trezeguet ? A part Zidane et le second attaquant, je ne vois pas bien... Remarquez, après avoir vu Brésil-Argentine à la télé, match durant lequel la meilleure (?) paire du monde, Ronaldo-Romario, n'a pas dû avoir plus de cinq occasions, je pense que l'on n'est pas les seuls à se faire du souci.

F. Moens
91400 Saclay

Et si Aimé les éliminait un par un ?

S'il en est un qui porte mal son prénom, c'est bien notre sélectionneur national ! Depuis sa nomination, il fait l'objet d'attaques et de critiques qui vont crescendo avec l'approche du début de la Coupe du monde 1998. Le grand rendez-vous, l'objectif final de M. Jacquet. Mais comment pourrait-il en être autrement ? Entre des matches amicaux imbéciles, notamment un Russie-France sur pelouse gelée alors que les Bleus joueront leur premier match sous 20 degrés à Marseille contre l'Afrique du Sud, et des choix douteux (le cas Dugarry, l'énigme Keller), l'ancien brillant entraîneur des Girondins de Bordeaux a perdu de sa superbe.

Mais je voulais surtout attirer l'attention sur la fameuse liste des 28 communiquée le 5 mai. Pourquoi 28 noms ? Mario Zagallo, lui, n'a pas pris de gants pour faire comprendre à Rai, Sonny Anderson et consorts qu'ils pouvaient disposer librement de leur mois de juin. Pour pervertir le procédé, pourquoi Jacquet n'écarterait-il pas maintenant un joueur par semaine jusqu'à l'échéance du 12 juin ? Imaginez le feuilleton à succès pour les médias : « et l'international de la semaine en vacances est... suspense... Ibrahim Ba ! » Au-delà de ces extrapolations, cette première ébauche de liste est l'illustration des doutes du sélectionneur français. A force de nous répéter qu'il a ses convictions, Aimé Jacquet perd de sa crédibilité et de sa compétence au regard du public français. Alors que les supporters des Gunners d'Arsenal affichent « Arsène Knows », Jacquet, lui, ne sait pas. Jacquet erre. Bonne chance les Bleus...

Régis Guillot
35000 Rennes

Jacquet rode ses remplaçants

La Coupe du monde étant un aboutissement pour l'équipe de France et son sélectionneur, je m'attendais à ce que ce dernier dresse une liste de joueurs expérimentés au détriment des plus jeunes. Et qui voit-on débarquer ? Djetou, Henry et Anelka (qui n'a jamais joué en Coupe d'Europe). Keller, Goma et Gava, eux, resteront à la maison. Mais le plus grave, dans l'histoire, c'est cette liste de vingt-huit. Jacquet continue de sélectionner des joueurs qui se battent pour une 21e ou une 22e place sur la liste au lieu d'aligner les titulaires. Lors de l'Euro 96, il n'avait pourtant pas fait jouer Lebœuf, Martins ou Madar, les joueurs les plus contestables. Paradoxalement, le sélectionneur paraît privilégier aujourd'hui ceux qu'il écartera demain. En plus, il ne communiquera sa liste des 22 définitives qu'au tout dernier moment, le 2 juin. Remercions au passage la FIFA qui a fixé cette date limite, sans quoi Jacquet aurait-il sans doute attendu le 12 juin, 20 h55, pour la donner... Tout ça pour dire qu'il profitera sans doute du tournoi Hassan-II au Maroc pour tester une dernière fois les joueurs en balance, plutôt que de roder l'équipe type. J'espère qu'il réalise que la Coupe du monde approche.

Antoine Bailet
75116 Paris

LIVRES

LA LÉGENDE DE LA COUPE DU MONDE
Par Thierry Roland
Sans Jean-Mimi mais avec toute son expérience et sa passion inaltérée pour le ballon rond, Thierry Roland remonte chronologiquement les quinze Coupes du monde qui séparent l'Uruguay de 1930 aux Etats-Unis de 1994. Tout y passe. L'Italie-RFA de 1970 comme le RFA-Algérie de 1982, les treize buts de Just Fontaine en Suède comme le vrai faux but de la main de Maradona en 1986 contre l'Angleterre. Riche et joliment illustré, l'ouvrage met également en valeur les principaux acteurs du football mondial.
Editions Minerva, 218 pages.

L'ABÉCÉDAIRE DU FOOTBALL
Par Benoît Heimermann, Alain Constant et Thierry Hubac
A comme Ajax, B comme Beckenbauer, C comme Corruption... Moult fois utilisé, le procédé n'en demeure pas moins efficace. En remontant l'alphabet jusqu'au Y comme Yachine, les trois auteurs déclinent et expliquent l'évolution du football à travers les pays, ses clubs de légende, ses stars, ses règles ou ses enjeux économiques et culturels. Ne pas oublier de lire les premières pages, toutes consacrées à l'historique et à la pratique du ballon, avant de se plonger dans l'abécédaire en limitant les risques de noyade.
Editions Flammarion, 120 pages, 100 illustrations, 59 F.

VLADIMIR DIMITRIJEVIC
La vie est un ballon rond

LA VIE EST UN BALLON ROND
Par Vladimir Dimitrijevic
Président depuis trente ans des éditions L'Âge d'Homme, Vladimir Dimitrijevic n'a jamais décroché du football. Obligé de prendre ses distances avec les terrains à dix-huit ans, à cause d'un accident, il est resté tout près de ce sport qu'il évoque avec force et passion dans cet ouvrage. Cinquante nouvelles, courtes ou très courtes, souvent pertinentes et parsemées d'anecdotes, de remarques techniques ou psychologiques et d'analyses parcourent le monde du football. Son monde. Un ouvrage qui se lit d'autant plus facilement qu'il fait souvent référence aux plus grands joueurs et aux plus grandes équipes de l'histoire.
Editions de Fallois, 128 pages, 95 F.

BANDE DESSINÉE

La dernière sortie de Maradona

Histoires de Coupes du monde/Etats-Unis 199

Dessin LEM/Texte ÉRIC LEMAIR

TÉLÉ

Les Lions sont à Rennes

FEZT NOZ. *Le match amical Bretagne-Cameroun, sur Canal+ ce jeudi soir (20 h 35), est l'aboutissement du travail d'une bande de passionnés. C'est une occasion unique de se retrouver pour les footballeurs professionnels bretons. Et une vraie rencontre de préparation avant le Mondial pour le Cameroun de Claude Le Roy...*

Le calendrier infernal de la saison de football, partagé entre les clubs et les sélections nationales, n'a jamais permis que s'installe en Europe une tradition solide d'équipes régionales. En France, tout juste se souvient-on que l'équipe de France était un jour allée se faire battre en Corse (2-0), au début des années 70. Et on ne compte guère, depuis un match de 1922 face au Luxembourg, plus de cinq matches disputés au XX[e] siècle par des « sélections » des meilleurs joueurs bretons.

C'est l'exemple du Pays basque, qui organise chaque année depuis 1993 une « fête des footballeurs professionnels basques », qui a donné l'idée à quelques passionnés, amoureux du foot et de leur région, d'essayer de transposer ce modèle en Bretagne. Regroupés au sein de la jeune association Bretagne Football Association (BFA), ils ont obtenu le parrainage de plusieurs personnalités du foot et des médias. Ainsi, Charles Biétry, dont on connaît la fibre régionale, est-il devenu président d'honneur de BFA, et la première fête du foot breton sera retransmise jeudi soir sur Canal+.

C'est le Cameroun qui sera l'adversaire d'une sélection bretonne dirigée par le tandem René Le Lamer-Georges Eo. A l'origine, Claude Le Roy (membre de BFA) devait aussi donner un coup de main, mais sa nomination à la tête des Lions Indomptables pour la Coupe du monde l'a fait changer de camp. En pleine préparation pour le Mondial, les Camerounais sortiront de plusieurs semaines de stage déjà, en Italie et en Corse. La sélection bretonne sera quant à elle composée d'une vingtaine de joueurs. « Au départ, nous avons recensé au total 88 joueurs en D 1, D 2, voire à l'étranger, susceptibles d'entrer dans les critères *(NDLR : assez larges)* retenus », raconte Fanch Gaume, secrétaire général de BFA et grand inspirateur du projet. Les blessures, les forfaits et les tournées des clubs pros ont aidé à constituer une liste définitive qui sera de grande qualité, puisqu'on retrouve dans la sélection bretonne des noms comme Paul Le Guen, Stéphane Pédron, Laurent Viaud ou Nicolas Ouédec, « tous ravis de participer à cette fête », souligne Fanch Gaume.

Photo Didier FÈVRE

Nicolas Ouédec sous le maillot de l'Espanyol Barcelone va retrouver, le temps d'un match, la France et l'équipe de la sélection Bretagne pour affronter le Cameroun.

Organisé au stade de la Route-de-Lorient, le match sera précédé d'une animation musicale par le Bagad de Vern-sur-Seiche, et une démonstration de lutte bretonne (gouren) sera effectuée à la mi-temps. « L'intérêt est aussi de profiter de l'événement pour promouvoir l'économie et la culture bretonnes. Si le succès est au rendez-vous, les organisateurs espèrent, à l'instar de l'exemple basque, pourvoir reproduire l'opération tous les ans.

« On voudrait organiser un match chaque année. Un grande fête du football breton, sans aucune connotation politique, explique Fanch Gaume. Je pense qu'un événement comme celui-ci peut montrer le dynamisme du football français, au travers de l'enthousiasme de joueurs pour leur métier, pour leur région... » **JEAN-MICHEL BROCHEN**

La diffusion du match sera suivie d'un film-documentaire sur l'aventure de Claude Le Roy avec l'équipe du Cameroun.

À VOIR

- **Mercredi, 16 h 10, France 3 :** *Saga Cités.*
- **Mercredi, 20 h 35, TF 1 :** Real Madrid - Juventus.
- **Jeudi, 20 h 30, Canal + :** Bretagne - Cameroun.

MARDI

9 heures — DSF
Sankt Pauli - Eintracht Francfort (Bundesliga 2).

10 h 30 — Eurosport
Rediffusion d'un match du tournoi de Toulon.

12 heures — Eurosport
Eurogoals.

12 h 30 — DSF
Magazine sur la Coupe du monde. Rediffusion.

13 heures — DSF
Hattrick International. Rediffusion à 17 h 30.

13 h 30 — Eurosport
World Cup Legends n° 5. Italie de 1970 à 1974 et le succès des équipes de l'Est.

19 heures — Eurosport
Allemagne-Portugal, tournoi de Toulon. Direct. Rediffusion le 20 à 10 heures.

20 h 30 — Eurosport
Brésil-Chine, tournoi de Toulon. Différé.

20 h 45 — TF1
Coupe du Monde 1998 « Passionnément ».

21 h 15 — DSF
Magazine sur le Brésil et Ronaldo.

22 heures — RTPI
Allemagne-Portugal, Tournoi de Toulon.

1 heure — Eurosport
World Cup Legends n° 19. Rediffusion le 21 à 11 h 30.

MERCREDI

10 h 30 — TMC
Football mondial.

12 heures — Eurosport
Match à Villeneuve-d'Ascq en l'honneur de Bosman. Rediffusion.

13 heures — DSF
Futbol Mundial.

16 h 10 — France 3
Saga Cités. Spécial Coupe du monde. Reportage : « Tu seras un Bafana ».

20 h 35 — TF1
Real Madrid-Juventus, finale C 1. Direct d'Amsterdam.

23 h 30 — Eurosport
En route pour la Coupe du monde, n° 7. Avec Angleterre, Roumanie, Colombie et Tunisie. Portraits de Guus Hiddink (entraîneur des Pays-Bas), Paolo Maldini (joueur). Retour sur les qualifications du Brésil, de l'Ecosse, du Maroc et de la Norvège. Les temps forts d'Italie-Allemagne, Coupe du monde 1970. Rediffusion le 21 à 10 h 30.

JEUDI

16 heures — DSF
Futbol Mundial.

18 heures — Eurosport
Première demi-finale du tournoi de Toulon.

19 heures — Eurosport
World Cup Legends n° 18. Allemagne Coupe du monde 1990 (2e partie).

20 heures — Eurosport
Deuxième demi-finale du tournoi de Toulon.

20 h 30 — Canal+
Bretagne-Cameroun, amical. Direct.

20 h 45 — TF1
Coupe du Monde 1998 « Passionnément ».

21 h 30 — DSF
Hattrick Bundesliga 2.

22 h 45 — Canal+
Documentaire sur les Lions Indomptables.

23 h 10 — France 2
Un Monde foot. Présenté par Gérard Holtz. Reportages, surprises, petites et grandes histoires du foot. Invités : Jean et Youri Djorkaeff et la participation de Bernard Pivot.

23 heures — Eurosport
Argentine-Chili, amical. Différé.

VENDREDI

9 h 30 — Eurosport
Rediffusion d'une demi-finale du tournoi de Toulon.

10 h 30 — Eurosport
Rediffusion de l'autre demi-finale du tournoi de Toulon.

11 heures — La Cinquième
La Planète ronde. Présentée par Stéphane Paoli et Maxime Bossis. Etats-Unis 1994. Carte postale des USA. Match : Brésil - Pays-Bas et la finale Brésil-Italie. Les champions, d'Hagi à Baggio. Invités : Jacques Glassmann (ex-joueur de Valenciennes), Pierre-Louis Basse (journaliste à Europe 1), Alexis Lalas (international américain) et Tom Novembre (chanteur). Rediffusion.

12 heures — Eurosport
World Cup Legends n° 13. Spécial Coupe du monde 1974.

20 h 30 — Eurosport
Best Of de la Deuxième Division. Avec les trois entraîneurs qui montent en D 1 et des joueurs.

20 h 40 — TF1
Coupe du monde 1998 « passionnément ».

23 h 25 — France 3
Onze footballeurs en or. L'épopée de l'équipe de Hongrie de 1950 à 1956. Avec Boszik, Czibor, Grosics, Kocsis, Hidegkuti, Puskas...

SAMEDI

10 heures — Eurosport
Danone Cup.

12 h 30 — France 3
Mondialement vôtre. Invité : Jérôme Savary.

13 heures — Eurosport
World Cup Legends n° 17. Spécial Allemagne 1990. Rediffusion.

13 heures — TMC
Football mondial.

13 h 25 — RaiDue
Dribbling.

15 heures — Eurosport
Allemagne-Grèce, Championnat d'Europe des moins de 21 ans à Bucarest. Direct.

18 h 55 — Italia 1
Studio Sport Magazine.

20 heures — Eurosport
Finale du tournoi de Toulon. Direct. Commentaires de Christophe Jammot et Manuel Amoros.

20 h 30 — TVE
Un match de Liga.

1 h 30 — Eurosport
Pays-Bas - Roumanie, Championnat d'Europe des moins de 21 ans. Différé.

DIMANCHE

10 h 40 — TF1
Téléfoot. Spécial équipe de France, en direct de Clairefontaine. Présentation du tournoi Hassan-II et retour sur la finale de C 1.

13 h 15 — RaiTre
Quelli che Aspettano...

14 heures — La Cinquième
La Planète ronde.

Site : le Parc des Princes. Invités : Francis Borelli (ancien président du Paris-SG), Jean Durry (directeur du musée du Sport), Daniel Hechter (couturier et ancien président du Paris-SG), Mustapha Dahleb (ancien joueur du Paris-SG). Rediffusion le 29 à 11 heures.

14 h 25 — RaiTre
Quelli che il Calcio...

15 heures — Canal+
Foot amour toujours (film britannique).

15 h 20 — RaiUno
Cambio di Campo...

16 h 30 — Eurosport
Norvège-Suède, Championnat d'Europe des moins de 21 ans (sous réserve).

17 h 30 — RTPI
Braga-Porto (34e j. du Championnat du Portugal).

17 h 50 — France 2
Stade 2. Le journal de la Coupe du monde.

18 heures — RaiTre
Stadio Sprint.

18 h 10 — RaiUno
90 m minuto.

19 heures — AB Sports
Mundo Foot.

19 heures — RaiDue
Domenica Sprint.

20 heures — Eurosport
Espagne-Russie, Championnat d'Europe des moins de 21 ans (sous réserve).

20 h 30 — Italia 1
Mai dire Gol.

20 h 35 — M 6
Sport 6. Rediffusion à 1 heure.

22 h 15 — Canal+
L'Equipe du dimanche.

22 h 25 — RaiTre
Domenica Sportiva.

22 h 30 — Italia 1
Pressing.

23 h 45 — RTPI
Domingo Desportivo.

LUNDI

17 h 15 — RTPI
RTPI Sport.

19 heures — Eurosport
En route pour la Coupe du monde n° 1. Avec Brésil, Ecosse, Maroc et Norvège. Entraîneur : Aimé Jacquet.

22 heures — Eurosport
Eurogoals. Les buts européens. Rediffusion le 27 à 8 h 30.

23 h 45 — RaiTre
Sportfolio.

0 h 20 — Italia 1
Goals : il Grande Calcio inglese.

0 h 10 — TF1
Ex-libris. « Non tous les intellectuels ne boudent pas le sport. » Avec Daniel Picouly, auteur de *Y a pas péno, fous de foot,* et Piem, auteur des *Mordus du foot.*

TOUS LES JOURS

8 h 30 — CNN
World Sport.

11 h 30 — CNN
World Sport.

16 h 30 — CNN
World Sport.

20 h 35 — France 3
Tout le sport.

23 h 30 — CNN
World Sport.

SLED-LE GUEN POUR BRÉSIL-ÉCOSSE. C'est Pierre Sled et Paul Le Guen qui commenteront le mercredi 10 juin à 17 h 30 le match inaugural de la Coupe du monde Brésil-Ecosse, en direct du Stade de France.

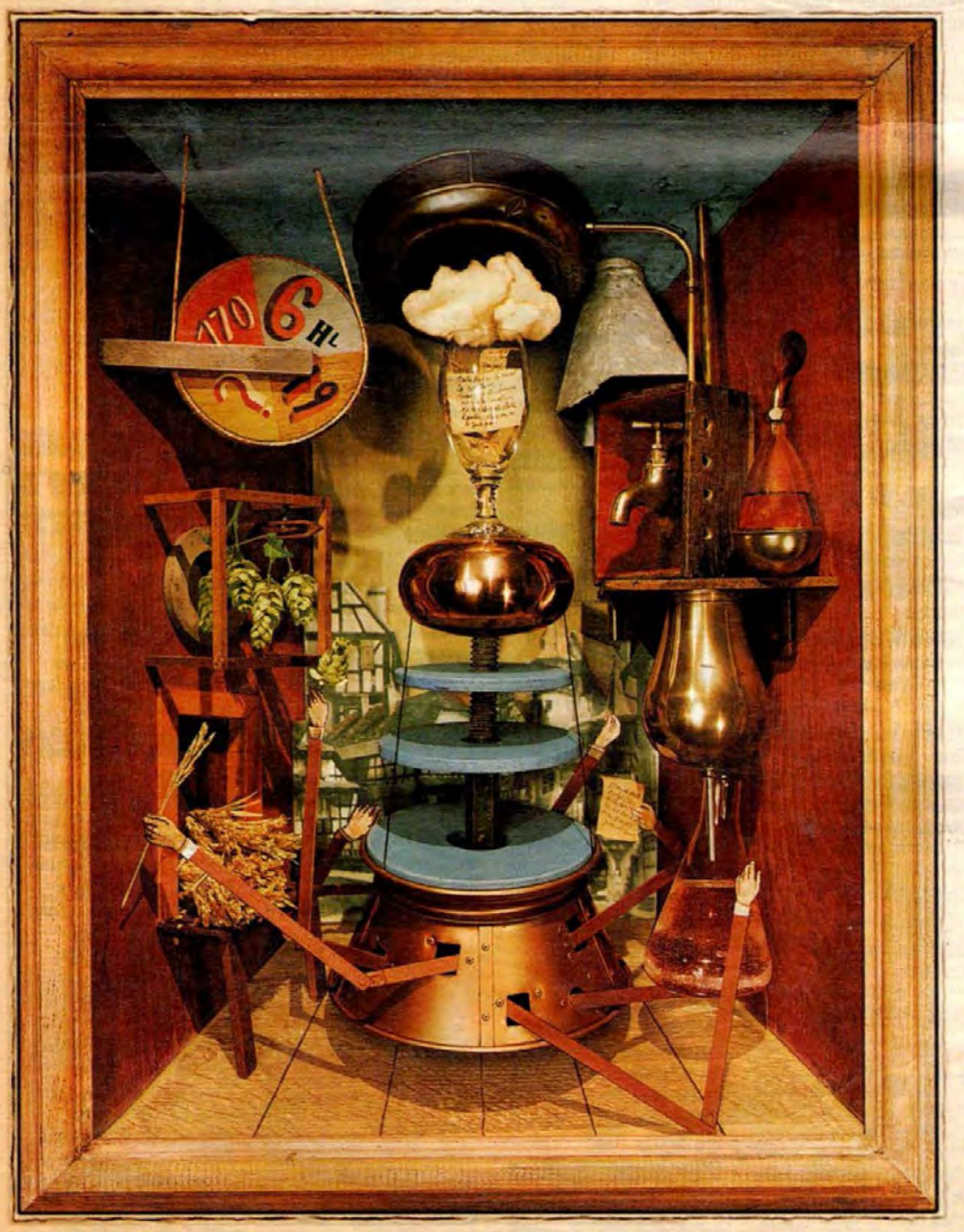
LES DESCHIENS AIMENT LE FOOT. Pendant la durée du Mondial, les Deschiens feront leur retour sur Canal+ un jour sur deux, dans l'émission spéciale de François Pécheux, qui sera diffusée chaque soir à 20 h 15.

EUROSPORT, PREMIÈRE THÉMATIQUE. Selon l'étude d'audience annuelle réalisée en janvier dernier par Médiamétrie, Eurosport France est la première chaîne thématique française, mais également la première chaîne de complément derrière les hertziennes TF1, France 2, France 3, Canal+ et M 6.

Pour faire de la bière

Maître Kanter,

il faut du malt d'orge,
du houblon,
l'eau la plus pure et
un petit "je ne sais quoi".



B.Mandico : "La sélection des ingrédients". Exposé à la brasserie de Strasbourg. devarrieuxvillaret

Kanterbräu de Maître Kanter.
La tradition bien conservée.

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION.